MANUEL DU CONDUCTEUR



OPTIMA

KIA

The Power to Surprise

Kia, L'ENTREPRISE

Merci de devenir le propriétaire d'un nouveau véhicule Kia.

Constructeur international centré sur la qualité et le rapport qualité/prix, Kia Motors met tout en œuvre pour que son service client surpasse vos attentes.

Dans toutes nos concessions Kia vous serez traité avec chaleur, hospitalité et professionnalisme par des personnes qui veulent tenir notre promesse de service amical.

Toute l'information de ce manuel du propriétaire est correcte à la mise sous-presse. Cependant, Kia se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment pour pouvoir maintenir notre amélioration continue des produits.

Ce manuel s'applique à tous les modèles de ce véhicule et inclut des descriptions et explications des équipements en option et de série. Dès lors, vous pouvez rencontrer des informations de ce manuel qui ne s'appliquent pas à votre véhicule Kia spécifique.

Nous souhaitons que votre véhicule et le service amical de Kia vous donnent plein de satisfaction !

Merci d'avoir choisi un véhicule Kia.

Ce manuel vous familiarise avec l'utilisation, la maintenance et la sécurité de votre véhicule. Il est complété par un livret de garantie et de maintenance qui apporte des informations importantes sur toutes les garanties concernant votre véhicule. Kia vous invite à lire ces documents soigneusement et à suivre les consignes pour bénéficier d'une utilisation agréable et sûre de votre nouveau véhicule.

Kia offre une grande variété d'options, de composants et de caractéristiques pour ces différentes modèles. Alors, certains équipements décrits dans ce manuel, avec leurs illustrations, peuvent ne pas s'appliquer à votre véhicule particulier.

L'information et les caractéristiques du manuel étaient exactes à la mise sous presse. Kia se réserve le droit d'arrêter ou de modifier des caractéristiques et des conceptions à tout moment sans préavis et sans obligation. En cas de question, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Kia vous assure de son intérêt continu dans votre plaisir et votre satisfaction au sujet de votre véhicule Kia.

© 2017 Kia MOTORS Corp.

Tous droits réservés. La reproduction par n'importe quel moyen électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage d'information et un système de récupération de traduction, en tout ou en partie, est interdite sans autorisation écrite de Kia MOTORS Corporation.

Imprimé en Corée

Table des matières

Introduction 1

Aperçu de votre véhicule 2

Équipements de sécurité de votre véhicule 3

Équipements de votre véhicule 4

Système audio 5

Conduite de votre véhicule 6

Mesures à prendre en cas d'urgence 7

Maintenance 8

Spécifications et information à l'attention du client 9

Index alphabétique I

Introduction

1

Comment utiliser ce manuel..... 1-02
Exigences en matière de carburant..... 1-03
Moteur à essence..... 1-03
Moteur diesel..... 1-05
Rodage du véhicule..... 1-07

COMMENT UTILISER CE MANUEL

Nous voulons vous aider à obtenir le plus grand plaisir de conduite possible de votre véhicule. Votre manuel du propriétaire peut vous aider de plusieurs manières. Nous recommandons fortement la lecture du manuel entier. Pour minimiser les risques de décès ou de blessure, vous devez lire en tout cas les sections AVERTISSEMENT et MISE EN GARDE de ce manuel.
Les illustrations complètent le texte du manuel pour une meilleure explication. En lisant le manuel, vous apprenez les caractéristiques, une importante information de sécurité et les conseils de conduite dans diverses circonstances de circulation.
Le contenu du manuel est décrit dans la table des matières. Utiliser l'index en recherchant un sujet spécifique. L'information y est présentée en ordre alphabétique.
Sections : Le présent manuel comporte neuf sections plus une table des matières. Chaque chapitre commence par une brève liste de son contenu qui vous permet de voir d'un coup d'œil si ce chapitre contient l'information recherchée.

Vous trouverez différents AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE et REMARQUES dans ce manuel. Ils ont pour objectif d'améliorer votre sécurité personnelle. Vous devez lire et suivre TOUTES les procédures et recommandations énoncées par ces AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE et REMARQUES.

⚠ AVERTISSEMENT

Un AVERTISSEMENT signale un danger de blessure ou de décès.

⚠ MISE EN GARDE

Une MISE EN GARDE signale un risque de dégâts à votre véhicule.

✻ REMARQUE

Une REMARQUE comporte une information utile.

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

Moteur à essence

Sans plomb

Pour l'Europe

Pour un rendement optimal de véhicule, nous recommandons d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane recherche (RON) 95 / index anti-détonation (AKI) 91 ou plus.

Vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane RON 91~94 / AKI 87~90 mais ceci peut légèrement réduire le rendement du véhicule. (Ne pas utiliser des carburants mélangés contenant du méthanol.)

Sauf Europe

Votre nouveau véhicule Kia est conçu pour utiliser uniquement du carburant sans plomb d'un indice d'octane recherche (RON) 91 / index anti-détonation (AKI) 87 ou plus. (Ne pas utiliser des carburants mélangés contenant du méthanol.)

Votre nouveau véhicule est conçu pour un rendement optimal avec du CARBURANT SANS PLOMB, ainsi que pour minimiser les émissions d'échappement et le foulage des bougies d'allumage.

⚠ MISE EN GARDE

NE JAMAIS UTILISER DU CARBURANT AVEC PLOMB. L'utilisation de carburant au plomb détériore le convertisseur catalytique et endommage la sonde d'oxygène du système de commande du moteur. Elle affecte en outre la commande des émissions gazeuses.
Ne jamais ajouter d'agents de nettoyage pour circuit d'alimentation en carburant au réservoir de carburant autres que ce qui est spécifié. (Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia pour plus de détails.)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lors de l'appoint de carburant, arrêter le remplissage lors de l'arrêt automatique du pistolet.**
- **Vérifier que le bouchon de la trappe à carburant est correctement installé pour éviter tout déversement de carburant en cas d'accident.**

Essence au plomb (si équipé)

Dans certains pays, votre véhicule peut utiliser de l'essence avec plomb. Avant d'utiliser de l'essence au plomb, Kia recommande de vérifier auprès d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia si votre véhicule accepte ou non l'essence au plomb.

L'indice d'octane de l'essence au plomb est le même que celui de l'essence sans plomb.

Essence contenant de l'alcool et du méthanol.

Un mélange d'essence et d'éthanol (appelé aussi alcool de grain) et d'essence ou de mélange contenant de l'éthanol (appelé également alcool de bois) sont vendus avec l'essence avec ou sans plomb ou à sa place.

Ne pas utiliser de mélange contenant plus de 10 % d'éthanol et n'utiliser aucun carburant contenant du méthanol. Ces carburants peuvent causer des problèmes de comportement du véhicule, endommager le circuit d'alimentation en carburant, le système de commande du moteur et le système de commande des émissions gazeuses.

Ne plus utiliser de mélange en cas de problème de comportement du véhicule.

Des dégâts au véhicule et des problèmes de comportement du véhicule peuvent ne pas être couverts par la garantie du fabricant suite à l'utilisation des carburants suivants :

1. mélange contenant plus de 10 % d'éthanol.
2. essence ou mélange contenant du méthanol.
3. essence à carburant avec du plomb ou mélange contenant du plomb.

⚠ MISE EN GARDE

Ne jamais utiliser un mélange qui contient du méthanol. Arrêter d'utiliser un carburant mélangé en cas de problème de comportement du véhicule.

Autres carburants

L'utilisation de carburants contenant :

- carburant contenant du silicone (Si),
- du manganèse (Mn) (MMT),
- du ferrocène (Fe) et
- d'autres carburants contenant des additifs métalliques

peuvent entraîner des dommages au véhicule et au moteur ou des obstructions, provoquer des ratés du moteur, dégrader l'accélération, faire caler le moteur, faire fondre le pot catalytique, entraîner une corrosion anormale, réduire la durée de vie du véhicule, etc. L'indicateur de dysfonctionnement (MIL) peut également s'allumer.

✻ REMARQUE

Les dommages au système d'alimentation en carburant et les problèmes de performance engendrés par l'utilisation de ces carburants peuvent ne pas être couverts par la garantie de votre nouveau véhicule.

Utilisation du MTBE

Kia recommande d'éviter les carburants qui contiennent du Méthyle Tertiaire Butyle Éther (MTBE) dans une proportion de plus de 15,0 % (teneur d'oxygène de 2,7 % en poids) dans votre véhicule.

Le carburant contenant plus de 15,0 % de MTBE (teneur d'oxygène de 2,7 % en poids) peut réduire le rendement du véhicule et produire un blocage de vapeur ou rendre le démarrage difficile.

⚠ MISE EN GARDE

La garantie limitée sur les véhicules neufs peut ne pas couvrir les dégâts au circuit d'alimentation en carburant et les problèmes de rendement causés par l'utilisation de carburants contenant du méthanol ou des carburants contenant du Méthyle Tertiaire Butyle Éther (MTBE) pour plus de 15 % en volume (teneur en oxygène de 2,7 % en poids).

Ne pas utiliser de méthanol

Ne pas utiliser de méthanol (alcool de bois) dans votre véhicule. Ce type de carburant peut réduire le rendement du véhicule, endommager les composants du circuit d'alimentation en carburant, du circuit de commande du moteur, du système de commande des émissions gazeuses.

Additifs de carburant

Kia vous recommande d'utiliser de l'essence sans plomb qui possède un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 95 / AKI (Indice Antidétonant) 91 ou plus (pour l'Europe) ou un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 91 / AKI (Indice Antidétonant) 87 ou plus (sauf Europe).
Pour les clients qui n'utilisent pas d'essences de bonne qualité incluant régulièrement les additifs de carburant et qui ont des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur du véhicule, un flacon d'additif doit être ajouté au réservoir de carburant tous les 15 000 km (pour l'Europe)/ 10 000 km (sauf l'Europe). Les additifs sont disponibles dans les ateliers professionnels avec leurs modes d'emploi. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Ne pas mélanger d'autres additifs.

Fonctionnement dans des pays étrangers

Si vous parcourez un autre pays :

- Observer toute la réglementation en matière d'enregistrement et d'assurance.
- Vérifier que du carburant acceptable est disponible.

Moteur diesel

Gazole

Le moteur diesel fonctionne uniquement avec du gazole du commerce qui satisfait à la norme EN 590 ou comparable. (EN signifie une norme européenne). N'utiliser ni gazole marin, ni gasoils de chauffage, ni additifs de carburant non approuvé, au risque d'augmenter l'usure, d'endommager le moteur et le circuit d'alimentation en carburant. L'utilisation de carburants ou d'additifs non approuvés limite vos droits en matière de garantie.
Du gazole avec un indice cétane supérieur à 51 est utilisé dans votre véhicule. Si deux types de gazole sont disponibles, utiliser le carburant d'été ou d'hiver en fonction des températures.

- Supérieur à -5 °C ... Gazole d'été
- Inférieur à -5 °C ... Gazole d'hiver

Surveillez le niveau de carburant très attentivement : si le moteur s'arrête faute de carburant, les circuits doivent être complètement purgés pour redémarrer.

⚠ MISE EN GARDE

Ni l'essence ni l'eau ne peuvent pénétrer dans le réservoir. Ceci obligerait à mélanger et purger les conduites pour éviter le blocage de la pompe d'injection et des dégâts au moteur du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

■ Carburant diesel (si équipé de FAP)

Il est recommandé d'utiliser du gazole automobile normal pour un véhicule diesel équipé du système FAP.
Si vous utilisez du gazole avec une teneur élevée en soufre (plus de 50 ppm de soufre) et des additifs non spécifiés, le système FAP risque de dégâts et de la fumée blanche peut être émise.

Biodiesel

Les mélanges de gazole du commerce d'un maximum de 7 % de biodiesel, appelés habituellement « diesel B7 » peuvent être utilisés dans votre véhicule si le biodiesel s'affichait à un norme EN 14214 ou l'équivalent. EN signifie « norme européenne ». L'utilisation des biodiesels qui dépasse 7 % provenant d'ester méthyle de graines de colza (RME), d'ester méthyle d'acides gras (FAME), d'ester méthyle d'huiles végétales (VME) etc. ou de gazole mélangé avec plus de 7 % de biodiesel peuvent accélérer l'usure ou endommager le moteur du véhicule ainsi que le circuit d'alimentation en carburant. La réparation et le remplacement d'organes usés ou endommagés suite à l'utilisation de carburants non approuvés ne sont pas couverts par la garantie du constructeur.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne jamais utiliser aucun carburant, gazole ou biodiesel B7 ou autre qui ne satisfait pas aux spécifications les plus récentes de l'industrie pétrolière.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne jamais utiliser aucun additif de carburant ou traitement non recommandé ou approuvé par le constructeur de véhicule.**

RODAGE DU VÉHICULE

Aucun rodage n'est nécessaire.
Le respect de certaines précautions simples au cours des premiers 1 000 km vous permettra d'améliorer les performances, l'économie et la durée de vie de votre véhicule.

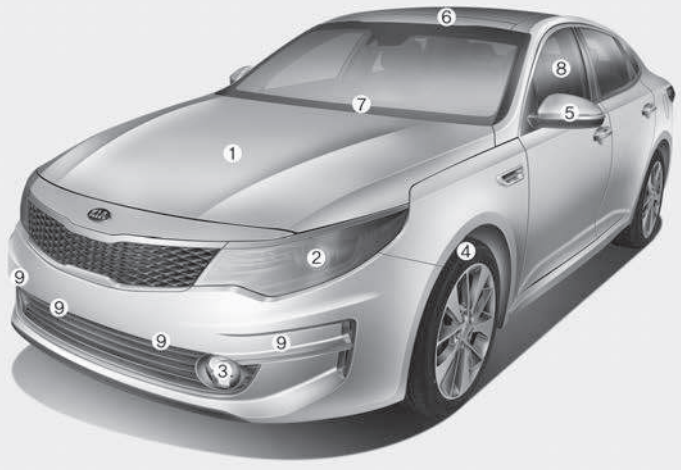
- Ne pas lancer le moteur du véhicule.
- En roulant, ne pas dépasser les 3 000 tours par minute.
- Ne pas maintenir la même vitesse pendant longtemps, qu'elle soit rapide ou lente. Un rodage correct du moteur exige une variation du régime.
- Évitez tout arrêt brusque, sauf en cas d'urgence, pour permettre aux freins de s'actionner de façon appropriée.
- Ne pas tracter de remorque au cours des 2 000 premiers kilomètres.

Aperçu de votre véhicule

Aperçu de l'extérieur..... 2-02
Aperçu de l'habitacle..... 2-04
Aperçu du tableau de bord (1)..... 2-06
Aperçu du tableau de bord (2)..... 2-07
Compartiment moteur..... 2-08

APERÇU DE L'EXTÉRIEUR

■ Vue avant

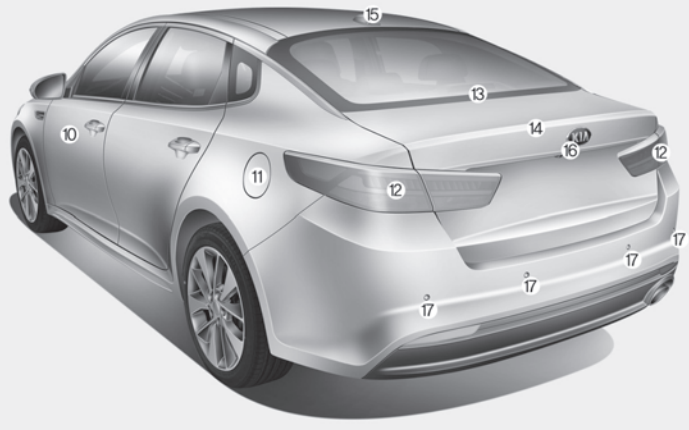


❈ La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

OJF015001L

1. Capot ..... p. 4-47
2. Phares (Caractéristiques de votre véhicule) ..... p. 4-139
   Phares (Entretien) ..... p. 8-116
3. Feux antibrouillard avant (caractéristiques de votre véhicule) ..... p. 4-143
   Feux antibrouillard avant (entretien) ..... p. 8-120
4. Roues et pneus (Entretien) ..... p. 8-73
   Roues et pneus (Spécifications) ..... p. 9-11
5. Rétroviseur extérieur ..... p. 4-63
6. Toit ouvrant panoramique ..... p. 4-53
7. Essuie-glaces de pare-brise (Caractéristiques de votre véhicule) ..... p. 4-147
   Essuie-glaces de pare-brise (Entretien) ..... p. 8-65
8. Vitres ..... p. 4-42
9. Système d'aide au stationnement ..... p. 4-110

■ Vue arrière

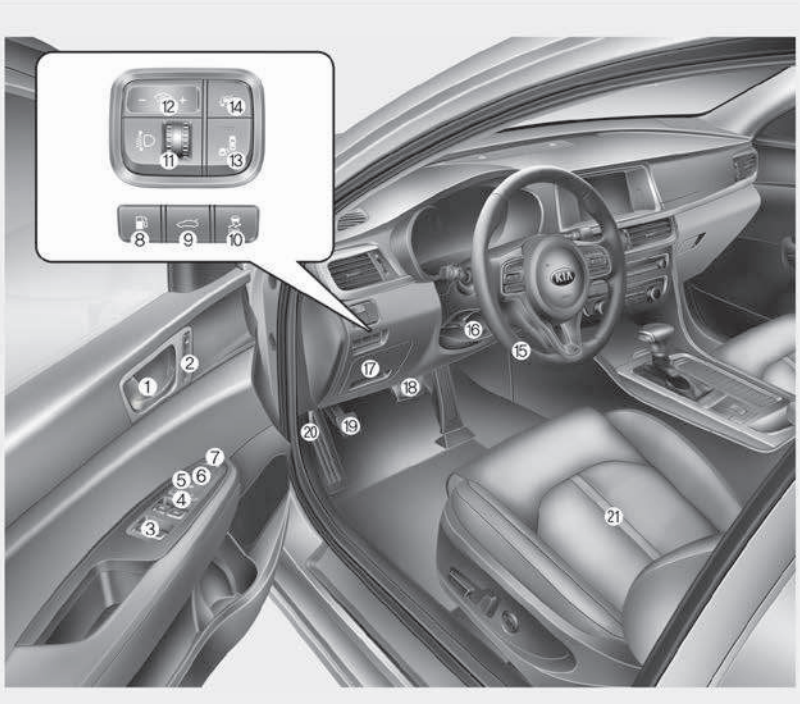


❊ La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

OJF015002L

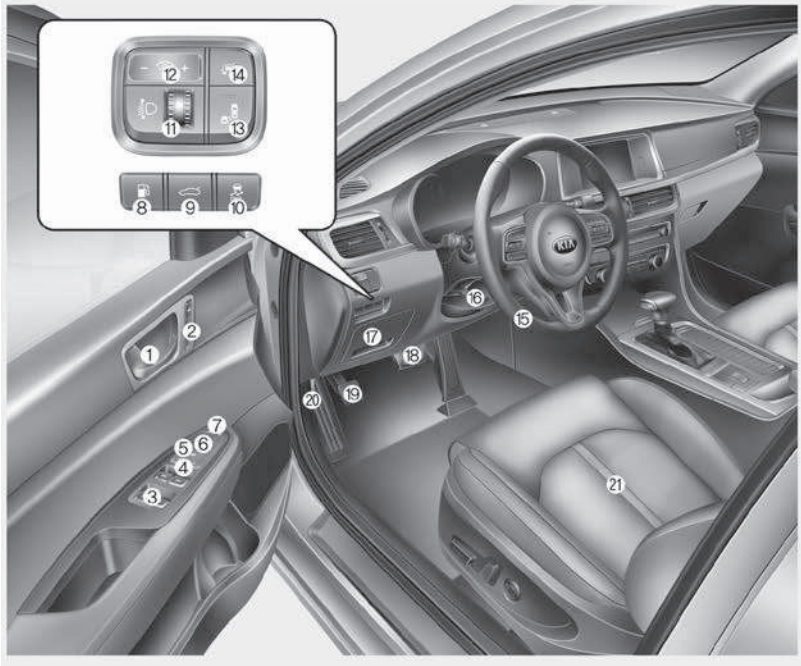
10. Verrouillage des portes..... p. 4-18
11. Trappe à carburant..... p. 4-49
12. Feu arrière multifonction..... p. 8-114
13. Feu stop surélevé..... p. 8-128
14. Coffre..... p. 4-24
Coffre intelligent..... p. 4-27
15. Antenne..... p. 5-02
16. Caméra de recul..... p. 4-135
17. Système d'aide au stationnement (arrière)... p. 4-110
Système d'aide au stationnement (avant).... p. 4-110

APERÇU DE L'HABITACLE



✻ La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

1. Poignée de porte intérieure..... p. 4-19
2. Bouton de mémoire de la position du conducteur..... p. 3-09
3. Commutateurs de vitre électrique..... p. 4-42
4. Commutateur de verrouillage centralisé des portes ..... p. 4-21
5. Bouton de verrouillage des vitres électriques..... p. 4-45
6. Commutateur de réglage des rétroviseurs extérieurs..... p. 4-63
7. Commutateur de rabattement des rétroviseurs extérieurs..... p. 4-63
8. Bouton de déverrouillage de la trappe à carburant ..... p. 4-49
9. Bouton d'ouverture du coffre..... p. 4-24
10. Bouton de désactivation de l'ESC..... p. 6-58
11. Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs..... p. 4-145
12. Réglage de l'éclairage du tableau de bord..... p. 4-69
13. Bouton d'activation / désactivation du système BSD ..... p. 6-126
14. Bouton d'activation / désactivation du système LDWS..... p. 6-114
    Bouton d'activation/désactivation du système LKAS ..... p. 6-118
15. Volant..... p. 4-58



* La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

OJF015003L

16. Levier de commande d'inclinaison et de profondeur du volant..... p. 4-59
17. Panneau de fusibles intérieur..... p. 8-84
18. Pédale de frein..... p. 6-42
19. Pédale de frein de stationnement..... p. 6-43
20. Levier de déverrouillage du capot..... p. 4-47
21. Siège..... p. 3-02

APERÇU DU TABLEAU DE BORD (1)

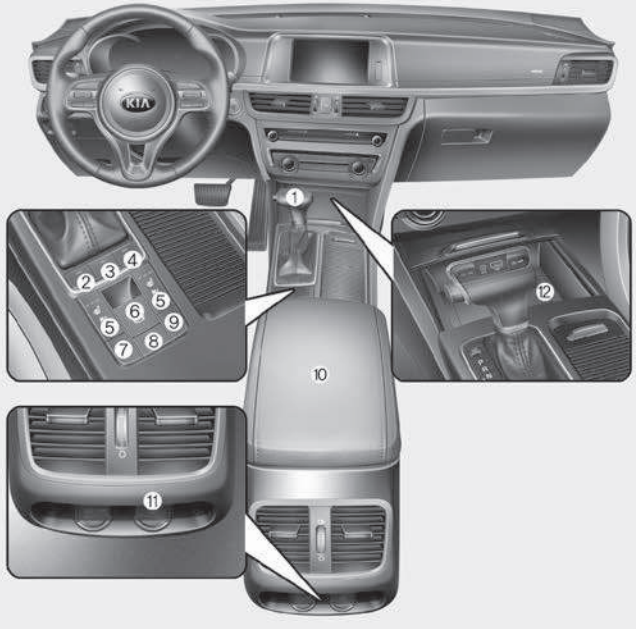


❈ La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

0JF015004L

1. Commandes audio au volant..... p. 5-03
2. Airbag frontal conducteur..... p. 3-58
3. Avertisseur sonore..... p. 4-61
4. Combiné d'instruments..... p. 4-67
5. Levier de commande des essuie-glace/lave-glace..... p. 4-147
6. Commutateur d'allumage..... p. 6-08
   Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)..... p. 6-13
7. Régulateur de vitesse..... p. 6-76
   Commande de limiteur de vitesse..... p. 6-85
   Régulation automatique de vitesse intelligent perfectionnée..... p. 6-90
8. Autoradio..... p. 5-02
9. Commutateur des feux de détresse..... p. 7-02
10. Système de climatisation manuel..... p. 4-163
    Système de climatisation automatique..... p. 4-169
11. Boîte à gants..... p. 4-183
12. Airbag frontal passager avant..... p. 3-58

APERÇU DU TABLEAU DE BORD (2)



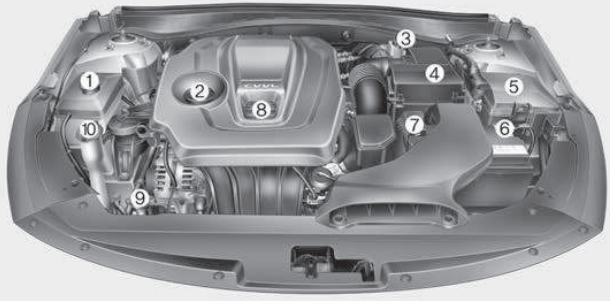
* La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

OJF015005L

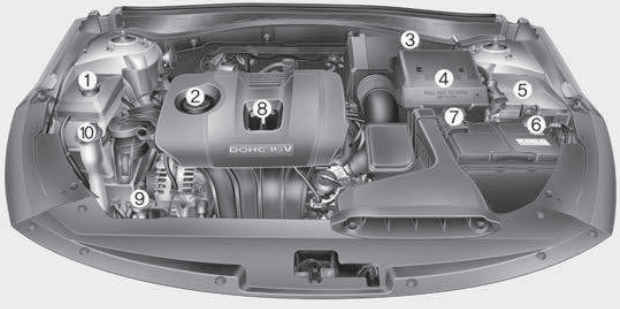
1. Levier de vitesse manuel..... p. 6-20
   Levier de vitesse automatique..... p. 6-24
   levier de vitesses DCT..... p. 6-32
2. Bouton de chauffage du volant..... p. 4-60
3. Bouton d'activation/désactivation du système ISG ..... p. 6-106
4. Bouton d'activation/désactivation du système de surveillance de vue environnante..... p. 4-136
5. Bouton de siège chauffant..... p. 4-189
   Siège ventilé..... p. 4-190
6. Commutateur de frein électronique de stationnement (EPB)..... p. 6-46
7. Bouton d'activation/désactivation du Système d'aide au stationnement..... p. 4-116
8. Bouton d'activation/désactivation de Maintien auto ..... p. 6-52
9. Bouton d'activation / désactivation du système d'aide au stationnement..... p. 4-110
10. Casier de rangement de console centrale..... p. 4-183
11. Chargeur USB..... p. 4-192
12. Chargeur sans fil pour smartphone..... p. 4-193

COMPARTIMENT MOTEUR

■ Moteur essence (Nu 2,0L - CVVL)



■ Moteur essence (Nu 2,0L - MPI)

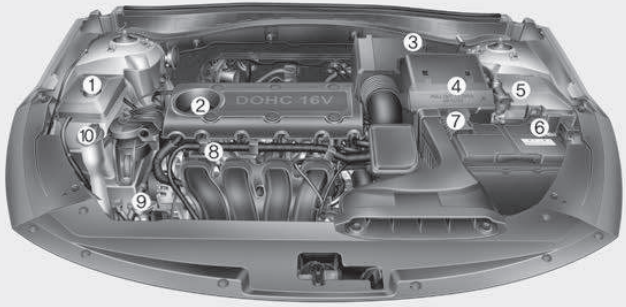


※ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

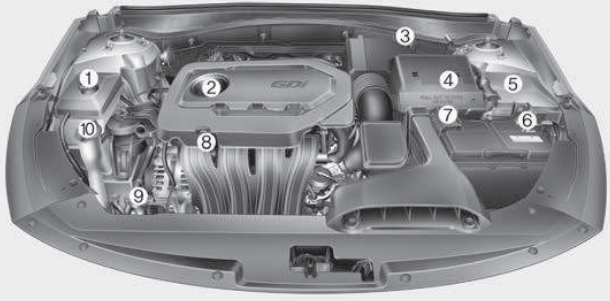
OJF075074L/OJF078224L

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur..... p. 8-54
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur..... p. 8-51
3. Réservoir de liquide de frein/embrayage (si équipé) ..... p. 8-58
4. Filtre à air..... p. 8-62
5. Boîte à fusibles..... p. 8-83
6. Borne négative de batterie..... p. 8-69
7. Borne positive de batterie..... p. 8-69
8. Jauge d'huile moteur..... p. 8-49
9. Bouchon de radiateur..... p. 8-55
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise..... p. 8-59

■ Moteur essence (THETA 2,4 l - MPI)



■ Moteur essence (THETA 2,4 l - GDI)

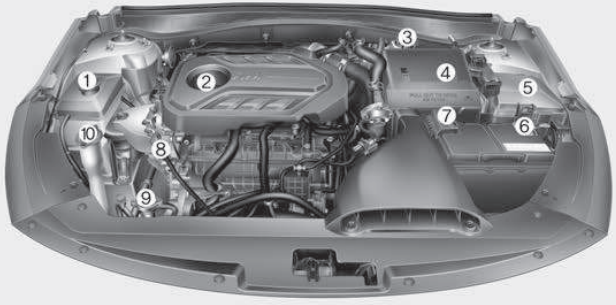


※ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

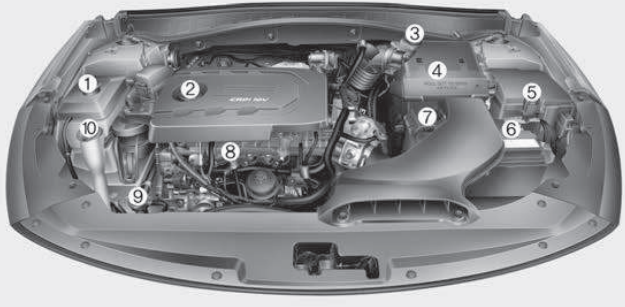
OJF078225L/OJF078226L

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur..... p. 8-54
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur..... p. 8-51
3. Réservoir de liquide de frein/embrayage (si équipé) ..... p. 8-58
4. Filtre à air..... p. 8-62
5. Boîte à fusibles..... p. 8-83
6. Borne négative de batterie..... p. 8-69
7. Borne positive de batterie..... p. 8-69
8. Jauge d'huile moteur..... p. 8-49
9. Bouchon de radiateur..... p. 8-55
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise..... p. 8-59

■ Moteur essence (THETA 2,0L T-GDI)



■ Moteur diesel (U2 1,7)



※ La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

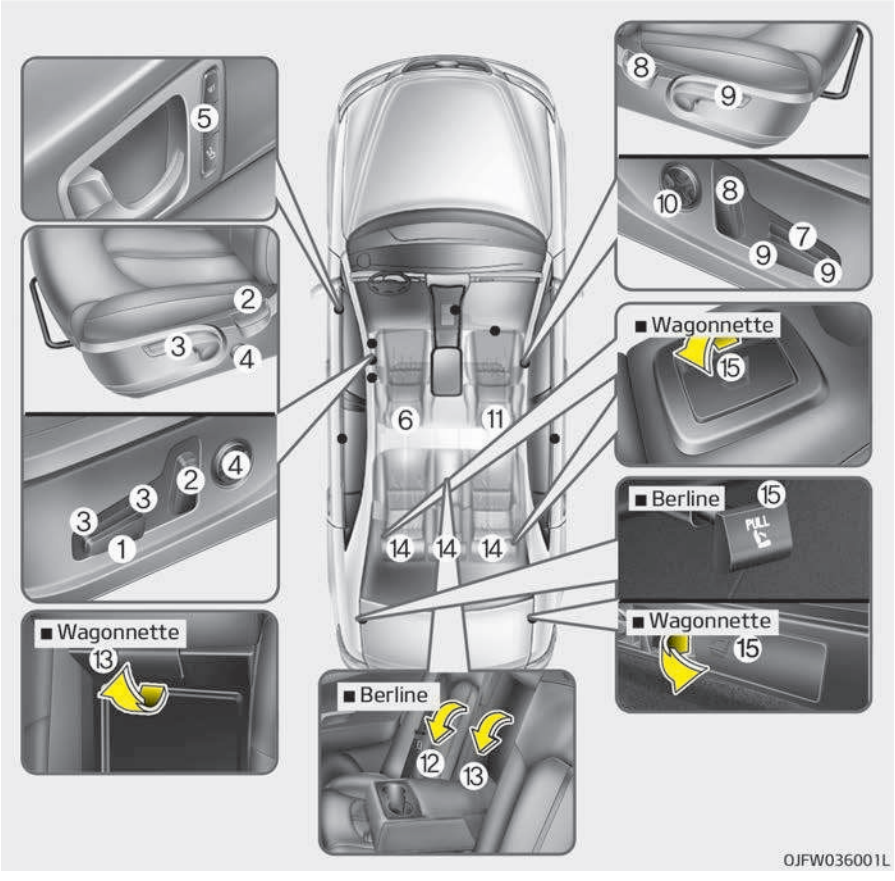
OJFA078150/OJF078229L

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur..... p. 8-54
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur..... p. 8-51
3. Réservoir de liquide de frein/embrayage (si équipé) ..... p. 8-58
4. Filtre à air..... p. 8-62
5. Boîte à fusibles..... p. 8-83
6. Borne négative de batterie..... p. 8-69
7. Borne positive de batterie..... p. 8-69
8. Jauge d'huile moteur..... p. 8-49
9. Bouchon de radiateur..... p. 8-55
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise..... p. 8-59

Équipements de sécurité de votre véhicule

Sièges 3-02
Réglage des sièges avant - manuel 3-06
Réglage des sièges avant - électrique 3-07
Système de mémoire de position de conducteur 3-09
Appuie-tête (de siège avant) 3-11
Pochette de dossier de siège 3-14
Réglage de siège arrière 3-14
Ceintures de sécurité 3-21
Système de retenue de la ceinture de sécurité 3-21
Entretien des ceintures de sécurité 3-32
Système de protection d'enfant (CRS) 3-34
Système de protection pour enfant (CRS) 3-34
Sélection d'un système de protection pour enfant (CRS) 3-34
Installation d'un système de protection pour enfant (CRS) 3-36
Fixation ISOFIX et fixation Top Tether (système de fixation ISOFIX) pour enfants 3-37
Fixation d'un système de protection pour enfant avec système d'ancrage « ISOFIX » 3-39
Fixation d'un siège à système de protection pour enfant avec système d'ancrage « Top Tether » 3-40
Adéquation de chaque position assise pour les systèmes de protection pour enfant ISOFIX conformément à la réglementation ECE 3-42
Fixation d'un système de protection pour enfant au moyen d'une ceinture 3 points 3-43
Adéquation de chaque position assise pour les systèmes de protection pour enfants de catégorie « universelle » selon les réglementations ECE (pour l'Europe) 3-45
Adéquation de chaque place assise pour les systèmes de protection pour enfant universels à ceinture, conformément à la Réglementation ECE (sauf Europe) 3-46
Dispositifs de retenue pour enfants i-Size selon les réglementations ECE 3-47
Systèmes de protection d'enfant recommandé pour l'Europe 3-48
Information constructeur CRS 3-49
Airbag - Système de protection supplémentaire 3-50
Fonctionnement du système d'airbags 3-51
Témoin d'alerte d'airbag 3-54
Composants et fonctions SRS 3-55
Airbags frontaux conducteur et passager 3-58
Airbag latéral 3-64
Airbag rideau 3-66
Entretien du système SRS 3-74
Mesures de sécurité supplémentaires 3-75
Ajout d'équipement ou modification du véhicule équipé d'airbags 3-76
Étiquette d'avertissement d'airbag 3-76

SIÈGES



Siège conducteur

1. Réglage vers l'avant et l'arrière
2. Inclinaison du dossier
3. Hauteur d'assise
4. Soutien lombaire
5. Système de mémoire de position du conducteur*
6. Appuie-tête

Siège du passager avant

7. Réglage vers l'avant et l'arrière
8. Inclinaison du dossier
9. Hauteur d'assise
10. Soutien lombaire*
11. Appuie-tête

Siège arrière

12. Accoudoir
13. Ouverture pour transport de skis
14. Appuie-tête
15. Levier de rabattement des dossiers de siège*

* : si équipé

⚠ AVERTISSEMENT

■ Objets détachés

Si des objets roulent aux pieds du conducteur, ils peuvent gêner l'accès aux pédales et provoquer un accident. Ne placez aucun objet sous les sièges avant.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Siège redressé

En replaçant le dossier de siège à la position verticale, maintenir le dossier de siège et le replacer lentement en s'assurant de l'absence d'occupant autour du siège. Si le dossier de siège est replacé sans être maintenu et contrôlé, le dossier de siège risque de sauter vers l'avant, blessant accidentellement une personne par le dossier de siège.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Responsabilité du conducteur pour les passagers

(Continue)

(Continue)

Un dossier de siège incliné en roulant peut conduire à de grave blessure ou à un décès en cas d'accident. Si un siège est incliné pendant un accident, les hanches de l'occupant peuvent glisser sous la partie abdominale de la ceinture de sécurité, appliquant une grande force à l'abdomen sans protection. Des blessures graves ou mortelles peuvent en résulter. Le conducteur doit demander au passager de maintenir le dossier de siège en position verticale pendant les trajets.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser un coussin d'assise qui réduit le frottement entre le siège et le passager. Les hanches du passager pourraient passer sous la sangle abdominale de la ceinture en cas d'accident ou de freinage brutal. La ceinture de sécurité ne peut pas fonctionner normalement, ce qui expose les occupants à des risques de blessures internes graves, voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Siège conducteur

- **Ne tentez jamais de régler le siège lorsque le véhicule est en mouvement. Cela pourrait engendrer une perte de contrôle et un accident entraînant des blessures graves ou mortelles, ou des dommages matériels.**
- **Rien ne peut interférer avec la position normale du dossier de siège. Le placement d'objets contre un dossier de siège ou d'une autre manière qui interfère avec le verrouillage correct d'un dossier de siège peut causer des blessures graves ou mortelles en cas d'arrêt brutal ou de collision.**
- **Toujours rouler avec le dossier de siège redressé et la partie abdominale de la ceinture de sécurité serrée et sur le bas des hanches. Ceci est la meilleure position de protection en cas d'accident.**

(Continue)

(Continue)

- Pour éviter des blessures inutiles et peut-être sévères par airbag, toujours se placer aussi loin que possible en arrière par rapport au volant de direction en maintenant une commande confortable du véhicule. Nous vous recommandons de placer votre poitrine à au moins 25 cm du volant.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dossiers de siège arrière

- Le dossier de siège arrière doit être verrouillé correctement. Sinon, des passagers et des objets risquent d'être projetés vers l'avant, causant de grave blessure ou de décès en cas d'arrêt brutal ou de collision.

(Continue)

(Continue)

- Les bagages et autres chargements doivent rester à plat dans la zone de chargement. Si les objets sont grands, lourds ou doivent être empilés, ils doivent être fixés correctement. Ne jamais charger des objets empilés plus haut que les dossiers de siège. Ces avertissements doivent être respectés au risque de grave blessure ou de décès en cas d'arrêt brutal, de collision ou de capotage.
- Aucun passager ne peut se trouver dans la zone de chargement, ne peut s'asseoir ou ne se placer sur les dossiers de siège rabattus pendant les trajets. Tous les passagers doivent être assis correctement dans les sièges et retenus correctement pendant les trajets.
- En replaçant le dossier de siège en position verticale, vérifier son verrouillage en poussant vers l'avant et l'arrière.

(Continue)

(Continue)

- Pour éviter le risque de brûlure, ne pas déposer le tapis de la zone de chargement.
  En effet, les dispositifs antipollution placés sous ce plancher génèrent des températures élevées.

⚠ AVERTISSEMENT

Après le réglage de siège, toujours vérifier son verrouillage en place en tentant de déplacer le siège vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier de déverrouillage. Un mouvement soudain ou imprévu du siège du conducteur peut vous faire perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas régler le siège en portant les ceintures de sécurité. Le déplacement de l'assise du siège vers l'avant peut comprimer l'abdomen.

(Continue)

(Continue)

- **Agir avec une extrême prudence de manière à ce que les mains ou d'autres objets ne soient pas pris dans les mécanismes de siège pendant que le siège se déplace.**
- **Ne laissez pas de briquet sur le sol ou sur un siège. Lors du réglage de votre siège, du gaz peut s'échapper du briquet et provoquer un incendie.**
- **Si des passagers sont assis sur les sièges arrière, soyez vigilant lors du réglage du siège avant.**
- **Agir avec une extrême prudence en extirpant de petits objets emprisonnés sous les sièges ou sous le siège et la console centrale. Vos mains risquent d'être coupées ou blessées par les bords tranchants du mécanisme de siège.**

⚠ MISE EN GARDE

■ Précaution concernant les housses de siège

(Continue)

(Continue)

- **Soyez prudent lorsque vous travaillez sur les housses de siège. Un court-circuit pourrait se produire ou une connexion pourrait être interrompue, ce qui pourrait provoquer un bruit, endommager le système de ventilation voire même déclencher un incendie.**
- **Faites attention aux câbles et aux grilles d'aération lorsque vous placez une housse de siège ou recouvrez un siège avec une housse en plastique. Un court-circuit pourrait se produire et provoquer un incendie.**

Caractéristiques du cuir des sièges

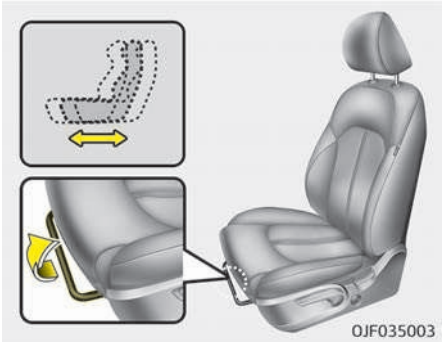
- Le cuir est fabriqué grâce à la peau d'animaux et est traité de manière spécifique avant d'être utilisé. Il s'agit d'une matière naturelle, son épaisseur et sa densité peuvent donc varier d'une partie à l'autre.
  En fonction de la température et de l'humidité, le cuir peut se détendre et rétrécir et des plis peuvent apparaitre.
- Le siège est constitué d'un tissu élastique afin d'améliorer le confort.
- Les parties en contact avec le corps sont courbées et la partie latérale de soutien est élevée, procurant confort et stabilité pendant la conduite.
- Des plis peuvent apparaitre naturellement lors de l'utilisation. Il ne s'agit pas d'un défaut du produit.

⚠ MISE EN GARDE

- **Les plis et rayures apparaissant naturellement ne sont pas couvertes pas la garantie.**
- **Les ceintures avec éléments métalliques, les fermetures éclair ou les clés placées dans la poche arrière peuvent endommager le tissu du siège.**
- **Veillez à ne pas mouiller le siège. Cela pourrait altérer la nature du cuir naturel.**
- **Les jeans ou vêtements qui décolorent pourraient souiller la surface du tissu recouvrant le siège.**

Réglage des sièges avant – manuel

Réglage vers l'avant et l'arrière

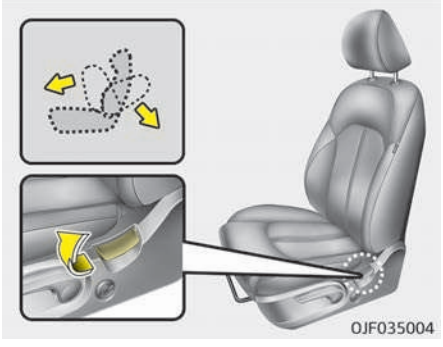


Pour avancer ou reculer le siège :

1. Maintenir le levier de réglage de déplacement de siège en position haute.
2. Faire glisser le siège à la position désirée.
3. Relâcher le levier et vérifier son verrouillage.

Régler le siège avant de conduire et vérifier si le siège est verrouillé en tentant de le déplacer vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier. Si le siège se déplace, il est mal verrouillé.

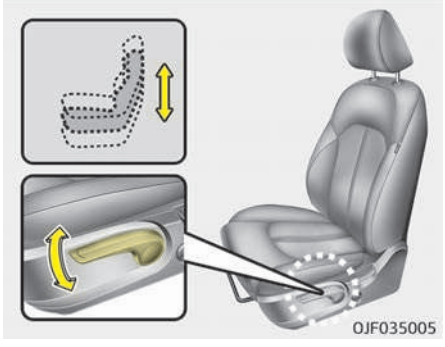
Inclinaison du dossier



Pour incliner le dossier de siège :

1. se pencher légèrement vers l'avant et lever le levier d'inclinaison de dossier de siège.
2. S'incliner prudemment vers l'arrière sur le siège et régler le dossier de siège à la position qui vous convient.
3. Relâcher le levier et vérifier si le dossier de siège est verrouillé en place. (Le levier DOIT retourner à sa position d'origine lorsque le dossier est verrouillé.)

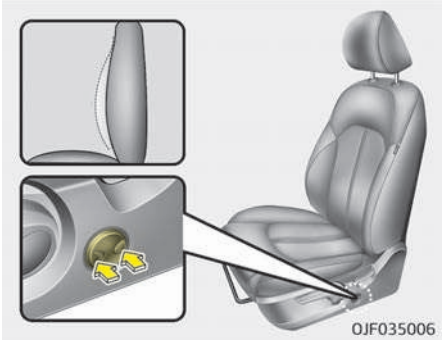
Hauteur du siège



Pour modifier la hauteur du siège, pousser le levier vers le haut ou le bas.

- Pour abaisser l'assise de siège, abaisser le levier plusieurs fois.
- Pour lever l'assise de siège, tirer le levier vers le haut plusieurs fois.

Soutien lombaire (si équipé)



Le soutien lombaire peut être ajusté en appuyant sur l'interrupteur de soutien lombaire sur le côté du siège passager.

1. Appuyer sur la partie avant du commutateur pour augmenter le soutien lombaire ou sur la partie arrière pour le réduire.
2. Relâchez le commutateur lorsque la position vous convient.

Réglage des sièges avant - électrique (si équipé)

Le siège avant peut être réglé à l'aide des commutateurs situés sur le côté. Avant de prendre la route, réglez le siège de façon à accéder facilement au volant, aux pédales et aux commandes du tableau de bord.

⚠ AVERTISSEMENT

Le siège à commande électrique fonctionne lorsque le contact est coupé.
Dès lors, des enfants ne peuvent jamais rester sans surveillance dans le véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

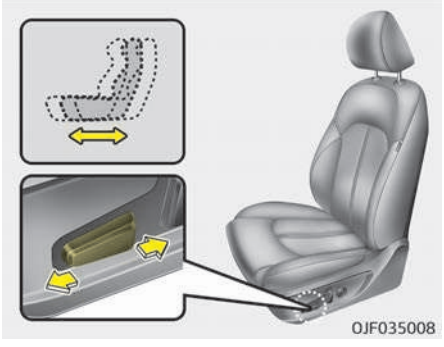
- **Le siège à commande électrique est commandé par un moteur. Arrêtez le fonctionnement à la fin du réglage. Un fonctionnement excessif peut endommager l'équipement électrique.**

(Continue)

(Continue)

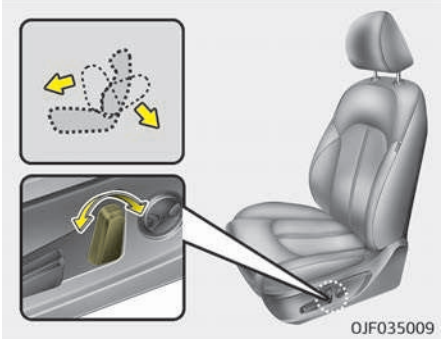
- **En fonctionnement, le réglage électrique de siège consomme beaucoup de courant électrique. Pour éviter la décharge de la batterie, ne pas régler le siège à commande électrique plus longtemps que nécessaire lorsque le moteur du véhicule est arrêté.**
- **Ne pas utiliser deux ou plusieurs commutateurs de commande électrique de siège simultanément. En effet, ceci peut entraîner une panne de moteur ou de composant électrique de siège.**

Réglage vers l'avant et l'arrière



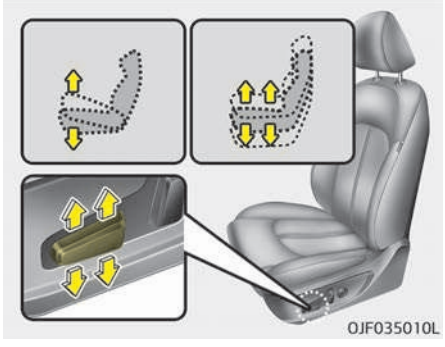
Pousser le commutateur vers l'avant ou l'arrière pour déplacer le siège à la position désirée. Relâcher le commutateur lorsque la position vous convient.

Inclinaison du dossier



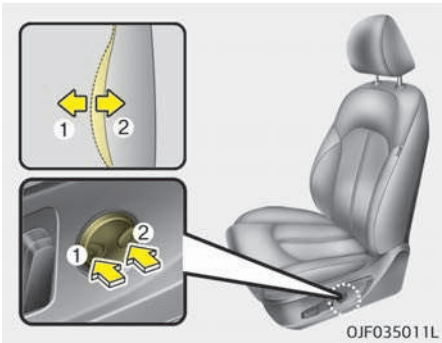
Pousser la commande vers l'avant ou l'arrière pour déplacer le dossier de siège à l'angle désiré. Relâcher le commutateur lorsque la position vous convient.

Hauteur du siège



Tirer sur la partie avant du commutateur vers le haut pour lever ou appuyer vers le bas pour abaisser la partie avant de l'assise de siège. Tirez sur la partie arrière du commutateur vers le haut pour lever ou appuyez vers le bas pour abaisser l'assise du siège. Relâcher le commutateur lorsque la position vous convient.

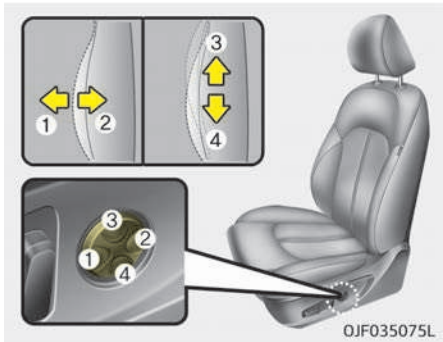
Soutien lombaire



Le soutien lombaire peut être réglé en appuyant sur le commutateur de soutien lombaire placé sur le côté du siège.

Type A

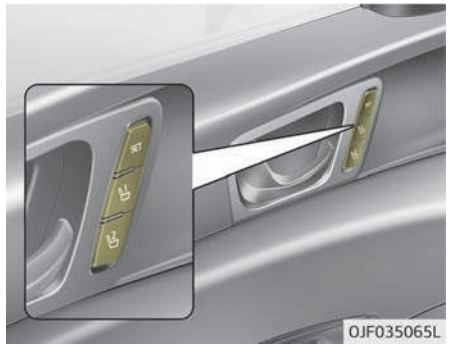
1. Appuyer sur la partie avant du commutateur pour augmenter le soutien lombaire ou sur la partie arrière pour le réduire.
2. Relâchez le commutateur lorsque la position vous convient.



Type B

1. Appuyez sur la partie avant (1) du commutateur pour augmenter le soutien lombaire ou sur la partie arrière (2) pour le réduire.
2. Relâchez le commutateur lorsque la position vous convient.
3. Appuyez sur la partie supérieure (3) du commutateur pour déplacer le soutien vers le haut ou appuyez sur la partie inférieure (4) du commutateur pour déplacer le soutien vers le bas.
4. Relâchez le commutateur lorsque la position vous convient.

Système de mémoire de position de conducteur (si équipé, pour siège à commande électrique)



Un système de mémoire de position de conducteur est prévu pour enregistrer et rappeler la position de siège de conducteur et de rétroviseur extérieur en une seule opération. En sauvegardant la position désirée dans la mémoire du système, différents conducteurs peuvent replacer le siège de conducteur selon leur préférence. Si la batterie est déconnectée, la mémoire de position est effacée et la position de conduite doit être rétablie dans le système.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez jamais d'utiliser le système de mémorisation de la position du conducteur lorsque le véhicule est en mouvement.
Cela pourrait engendrer une perte de contrôle et un accident entraînant des blessures graves ou mortelles, ou des dommages matériels.

Mémorisation des positions en utilisant les boutons de la porte

Mémorisation des positions de siège conducteur

1. Enclenchez la vitesse P (sur un véhicule à boîte-pont automatique / transmission à double embrayage) ou le point mort (pour les boîtes-pont manuelles) pendant que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en marche ou que le commutateur de démarrage est en marche.
2. Régler le siège de conducteur et le rétroviseur extérieur de manière confortable pour le conducteur.
3. Appuyer sur le bouton SET du panneau de commande. Le système fait entendre un bip.
4. Appuyer sur les boutons (1 ou 2) de mémoire dans les 5 secondes après avoir appuyé sur le bouton SET. Le système fait entendre deux bips lorsque la position a été mémorisée.

Rappel des positions mémorisées

1. Enclenchez la vitesse P (sur un véhicule à boîte-pont automatique / transmission à double embrayage) ou le point mort (pour les boîtes-pont manuelles) pendant que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en marche ou que le commutateur de démarrage est en marche.
2. Pour rappeler la position mémorisée, appuyer sur le bouton de mémoire désiré (1 ou 2). Un bip retentit. Ensuite, le siège de conducteur se règle automatiquement à la position mémorisée.

Le réglage du commutateur de siège conducteur pendant le rappel de la position mémorisée arrête le déplacement et déplace le siège dans le sens de déplacement du commutateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Agir avec précaution en rappelant la mémoire de réglage en étant assis dans le véhicule. Appuyer sur la commande de position de siège à la position désirée immédiatement si le siège se déplace trop loin dans un sens.

Fonction d'accès facile (si équipé)

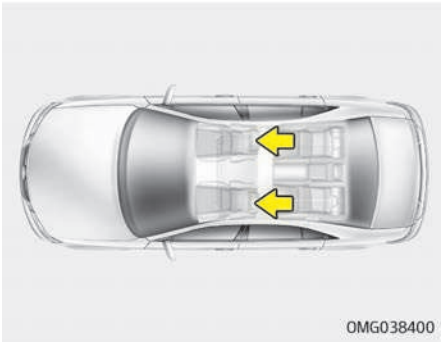
Le système déplace automatiquement le siège du conducteur de la manière suivante :

- sans clé intelligente :
  - Il recule le siège du conducteur lorsque la clé de contact est déposée et que la porte avant du conducteur est ouverte.
  - Il avance le siège du conducteur lorsque la clé de contact est insérée.
- Avec système de clé intelligente :
  - Il recule le siège du conducteur lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est placé à la position d'arrêt et que la porte avant de conducteur est ouverte.

- Il avance le siège de conducteur lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est placé en position accessoire ou démarrage.
- Il avance le siège du conducteur lorsque vous entrez dans votre véhicule avec la clé intelligente après avoir fermé la porte du conducteur.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction. Se reporter à “Paramètres d'utilisateurs” à la page 4-79.

Appuie-tête (de siège avant)

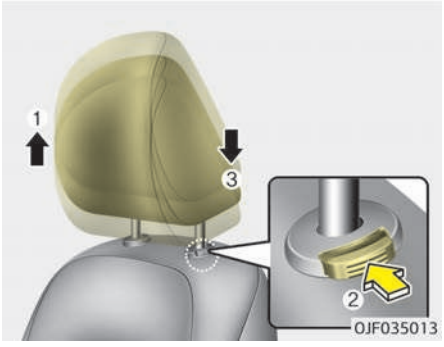


Les sièges conducteur et passager avant sont équipés d'appui-tête pour le confort et la sécurité des occupants.
L'appui-tête apporte du confort et contribue à protéger la tête et le cou en cas de collision.

⚠ AVERTISSEMENT

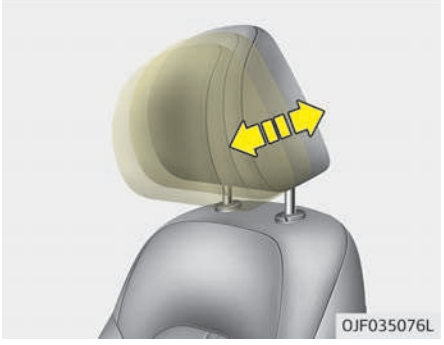
- **En outre, régler l'appuie-tête le plus près possible de la tête. Généralement, le centre de gravité de la plupart des personnes se situe à la hauteur des yeux. En outre, régler l'appui-tête aussi près que possible de la tête. Pour cette raison, l'utilisation d'un coussin qui maintient le corps à l'écart du dossier de siège est déconseillée.**
- **Ne pas utiliser le véhicule avec les appuis-tête retirés. Les occupants risqueraient de grave blessure en cas d'accident. Les appuis-tête peuvent offrir une protection contre les blessures du cou lorsqu'ils sont réglés correctement.**
- **Ne pas régler la position d'appuie-tête du siège de conducteur pendant le trajet.**

Régler le volant à la profondeur souhaitée



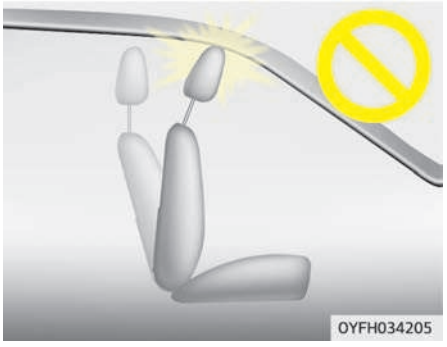
Pour relever l'appuie-tête, tirez-le vers le haut jusqu'à la position désirée (1). Pour abaisser l'appuie-tête, maintenir enfoncé le bouton de déverrouillage (2) sur le support d'appuie-tête et abaisser l'appuie-tête à la position désirée (3).

Ajustement en avant et en arrière



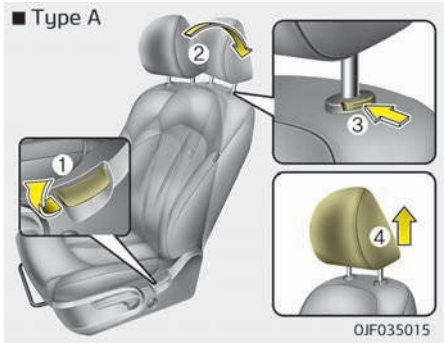
Vous pouvez tirer l'appui-tête vers l'avant pour le régler dans quatre positions différentes.
Pour régler l'appui-tête à la position la plus reculée :

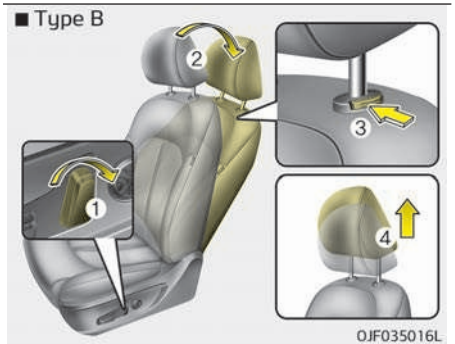
- Tirer l'appui-tête complètement en avant à la position la plus éloignée puis le relâcher.
- Régler l'appui-tête pour qu'il soutienne correctement la tête et le cou.



⚠ MISE EN GARDE

Si vous inclinez le dossier de siège vers l'avant avec l'appui-tête et l'assise de siège levés, l'appui-tête peut entrer en contact avec le pare-soleil ou d'autres parties du véhicule.





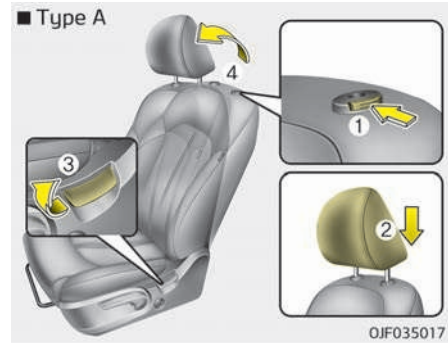
Retrait/Remise en place

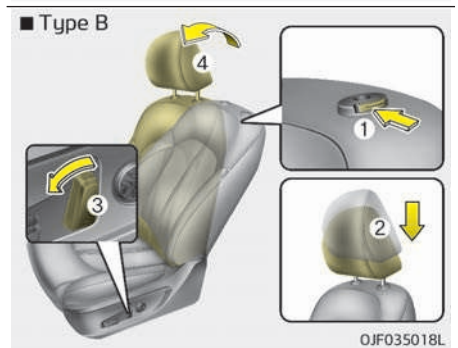
Pour retirer l'appuie-tête :

1. Inclinez le dossier (2) à l'aide du bouton ou du levier d'inclinaison (1).
2. Relevez l'appuie-tête au maximum.
3. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (3) en tirant l'appui-tête vers le haut (4).

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez JAMAIS un passager s'asseoir sur un siège dont l'appui-tête a été retiré.





Pour réinstaller l'appui-tête :

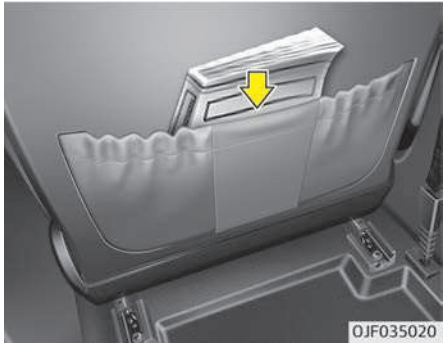
1. Introduisez les tiges de l'appuie-tête (2) dans les trous tout en appuyant sur le bouton ou du levier de libération (1).

2. Incliner le dossier (4) à l'aide du bouton ou du levier d'inclinaison (3).
3. Réglez l'appuie-tête à la hauteur souhaitée.

⚠ AVERTISSEMENT

Une fois l'appui-tête réinstallé et réglé, vérifiez systématiquement qu'il reste bien en place.

Pochette de dossier de siège (si équipé)



Une pochette de dossier de siège est disponible au dos des dossiers de siège de passager avant et de conducteur.

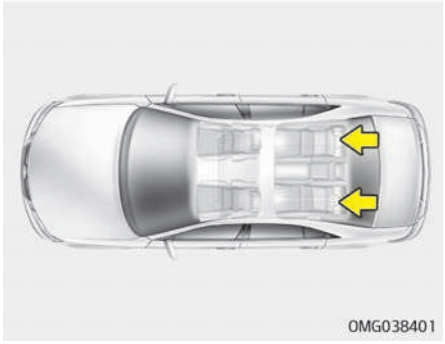
⚠ AVERTISSEMENT

■ Pochettes de dossier de siège

Ne pas placer d'objets lourds ou pointus dans les pochettes. En cas d'accident, ils pourraient tomber et blesser les occupants.

Réglage de siège arrière

Appuie-tête (si équipé)



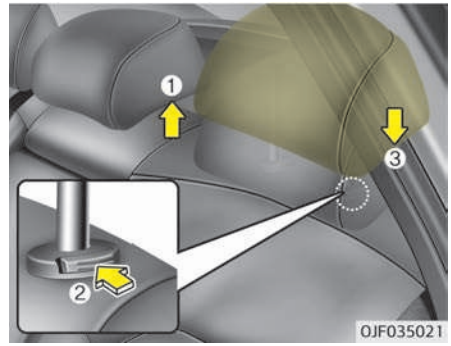
Le siège arrière est équipé de haut-parleurs pour la sécurité et le confort des occupants.
L'appuie-tête n'assure pas seulement le confort pour les passagers mais aide aussi à protéger la tête et le cou en cas de collision.

⚠ AVERTISSEMENT



- **En outre, régler l'appuie-tête le plus près possible de la tête. Généralement, le centre de gravité de la plupart des personnes se situe à la hauteur des yeux. En outre, régler l'appuie-tête le plus près possible de la tête. Pour cette raison, l'utilisation d'un coussin qui maintient le corps à l'écart du dossier de siège est déconseillée.**
- **Ne pas utiliser le véhicule avec les appuis-tête retirés. Les occupants peuvent être gravement blessés en cas d'accident. Les appuie-têtes protègent contre les graves blessures au cou s'ils sont réglés correctement.**

Ajustement de la hauteur verticale (si équipé)



Pour relever l'appuie-tête, tirez-le vers le haut jusqu'à la position désirée (1). Pour abaisser l'appuie-tête, maintenir enfoncé le bouton de déverrouillage (2) sur le support d'appuie-tête et abaisser l'appuie-tête à la position désirée (3).

⚠ MISE EN GARDE

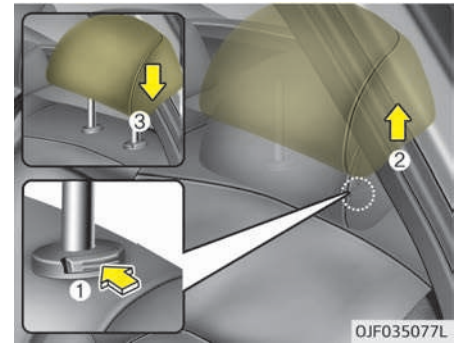
Si aucun passager n'est assis sur les sièges arrière, réglez la hauteur des

(Continue)

(Continue)

appuie-têtes le plus bas possible. pour améliorer la visibilité arrière.

Retrait et installation (si équipé)

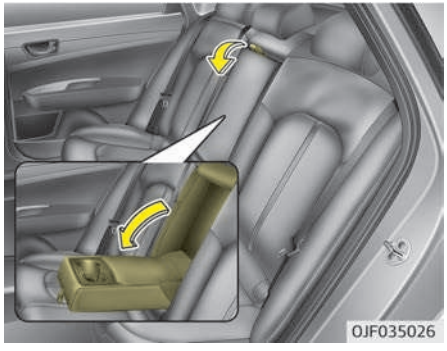


Pour retirer l'appuie-tête, levez-le au maximum puis appuyez sur le bouton de libération (1) tout en tirant vers le haute (2).
Pour replacer l'appuie-tête, placer les tiges d'appuie-tête (3) dans les trous en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1). Ensuite, régler l'appuie-tête à la hauteur souhaitée.

⚠ AVERTISSEMENT

L'appuie-tête doit se verrouiller en place après le réglage pour protéger correctement les occupants.

Accoudoir



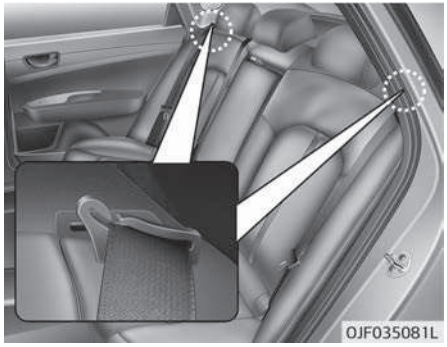
Pour utiliser l'accoudoir, le tirer vers l'avant depuis le dossier de siège.

Rabat du siège arrière (si équipé)

Il est possible de rabattre les sièges arrière pour faciliter le transport de longs objets ou pour augmenter la capacité de transport de bagages du véhicule.

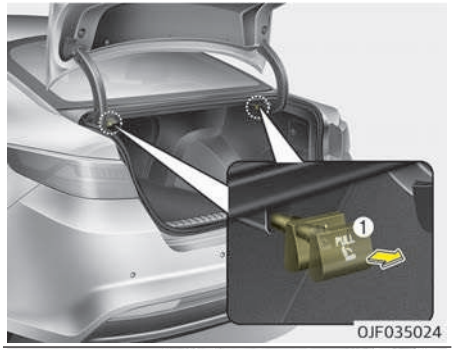
⚠ AVERTISSEMENT

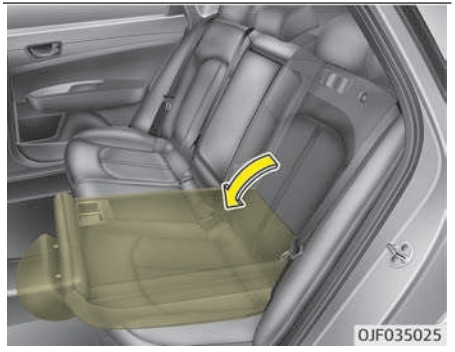
L'intérêt des sièges arrière rabattables est de vous permettre de transporter des objets plus longs que vous ne le pourriez sinon.
Ne laissez jamais des passagers s'asseoir sur le dossier rabattu de la banquette arrière pendant que la voiture roule car cette position assise n'est pas appropriée et aucune ceinture de sécurité ne peut être utilisée. Ceci peut causer des graves blessures ou le décès en cas d'accident ou de freinage brutal. Les objets transportés sur la banquette arrière rabattue ne doivent jamais dépasser une hauteur supérieure à celle des sièges avant. En effet, le chargement peut glisser vers l'avant, blesser ou endommager en cas d'arrêt brutal.



Pour rabattre le dossier du siège arrière (pour berline) :

1. Veillez à ce que la sangle de la ceinture du siège arrière se trouve dans le guide pour éviter toute détérioration de la ceinture de sécurité.
2. Redresser le dossier de siège avant et au besoin, avancer le siège avant.
3. Abaisser les appui-têtes arrière à la position la plus basse.

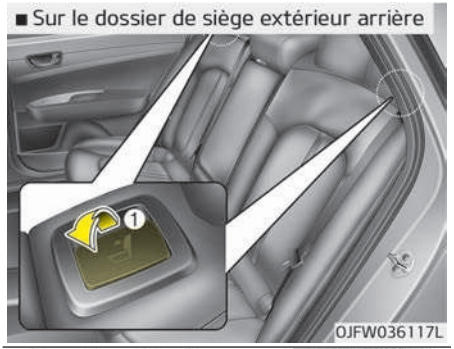




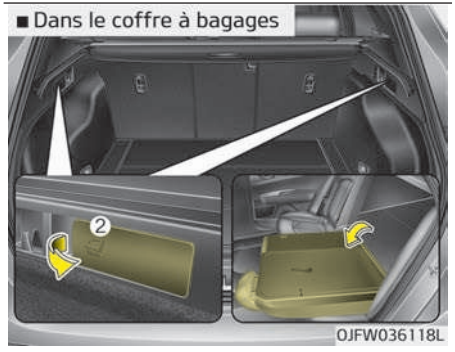
4. Tirer la manette de verrouillage du dossier (1) située dans le coffre puis rabattez le siège vers l'avant du véhicule.

5. Pour utiliser le siège arrière, relevez et tirez le dossier vers l'arrière. Tirer fermement le dossier de siège jusqu'au déclic. Confirmer le verrouillage en place du dossier de siège.
6. Replacer la ceinture de sécurité arrière à la position correcte.

■ Sur le dossier de siège extérieur arrière



■ Dans le coffre à bagages



Pour rabattre le dossier du siège arrière (pour wagonnette) :

4. Sur le dossier de siège extérieur arrière :
   Tirer sur le levier de rabattement du dossier de siège (1), puis rabattre le siège vers l'avant du véhicule.
   Dans l'espace de bagages (rabattement à distance) :
   Tirer sur le levier de rabattement du dossier de siège (2), puis le dossier de siège arrière se rabat.



5. Pour utiliser le siège arrière, relevez et poussez le dossier vers l'arrière. Poussez fermement le dossier de siège jusqu'au déclic. Confirmer le verrouillage en place du dossier de siège.

6. Replacer la ceinture de sécurité arrière à la position correcte.

⚠ MISE EN GARDE

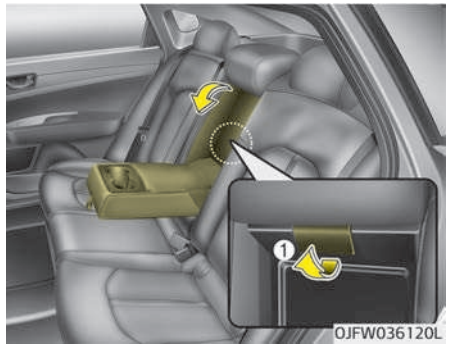
■ Rabattement à distance

Ne pas repousser fortement le dossier de siège pour le verrouiller. Il peut se déverrouiller et revenir en étant repoussé.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rabattement à distance

Ne pas rabattre les sièges arrière si des passagers, des animaux domestiques ou des bagages se trouvent sur les sièges arrière ou sur les sièges rabattus. Ceci pourrait blesser ou endommager les passagers, les animaux ou les bagages.





Pour rabattre le dossier du siège arrière central séparément (pour wagonnette) :

De longs objets peuvent être rangés en rabattant le dossier de siège central arrière, sans avoir à rabattre tous les sièges arrière. Voir les étapes ci-dessous pour rabattre le dossier de siège arrière central.

1. Abaisser l'appuie-tête central arrière jusqu'à la position la plus basse.
2. Tirer l'accoudoir vers l'avant depuis le dossier de siège.
3. Tirer le levier (1) pour déverrouiller le dossier de siège central.
4. Une fois déverrouillé, tirer le dossier de siège central vers l'avant et le rabattre.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir rabattu le siège arrière, à moins que la position du conducteur soit correctement réglée selon sa physionomie, ne rabattez pas le siège arrière. Cela peut aggraver les blessures en cas d'arrêt brutal ou de collision.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Siège redressé

Lorsque vous replacez le dossier de siège en position verticale, tenir le dossier et le retourner lentement. Si le dossier de siège est retourné sans être maintenu, le dossier de siège risque de sauter vers l'avant en causant des blessures par le choc du dossier de siège.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous replacez le dossier du siège arrière en position droite après l'avoir rabattu :
Veillez à ne pas endommager la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité. Ne laissez pas la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité s'emmêler ou se coincer dans le siège arrière. Veillez à ce que le dossier soit complètement bloqué dans sa position droite en poussant en haut du dossier. Si tel n'est pas le cas, lors d'un accident ou d'un arrêt brutal, le siège pourrait se rabattre et laisser entrer le chargement dans l'habita-

(Continue)

(Continue)

cle, ce qui peut entraîner de graves blessures ou la mort.

⚠ MISE EN GARDE

■ Dégâts aux boucles de ceinture de sécurité arrière

Lorsque vous rabattez le dossier du siège arrière, insérez la boucle entre le dossier du siège arrière et le coussin. Ceci évite à la boucle d'être endommagée par le dossier de siège arrière.

⚠ MISE EN GARDE

■ Ceintures de sécurité arrière

Lorsque vous remettez les dossiers des sièges arrière en position droite, pensez à remettre la partie diagonale des ceintures en position correcte.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Charge

Les charges doivent toujours être fixées pour éviter qu'elles ne soient projetées dans le véhicule en cas de collision et qu'elles ne blessent ses occupants. Ne pas placer des objets sur les sièges arrière, car ils ne peuvent pas être fixés correctement et risquent de heurter les occupants des sièges avant en cas de collision.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Chargement

S'assurer que le moteur est arrêté, que la boîte-pont automatique est en position de stationnement (P) ou que la boîte-pont manuelle est en 1re, et que le frein de stationnement est serré lorsque vous chargez ou déchargez le matériel. Si cette procédure n'est pas respectée et si le levier de vitesses passe accidentellement dans une autre position, le véhicule risque de se déplacer.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Système de retenue de la ceinture de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour une protection maximale du système de protection, les ceintures de sécurité doivent toujours être utilisées, chaque fois que la voiture est en mouvement.**
- **Les ceintures de sécurité sont plus efficaces lorsque les dossiers de siège sont redressés.**
- **Les enfants de 12 ans et moins doivent être retenus correctement dans le siège arrière. Ne laissez jamais un enfant s'installer sur le siège passager avant. Si un enfant de 12 ans ou plus doit s'asseoir sur le siège passager avant, il doit être attaché correctement et le siège doit être reculé au maximum.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne passez pas la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sous votre bras ou dans votre dos. Une sangle baudrier mal placée peut blesser gravement dans une collision. La sangle baudrier doit être placée à mi-chemin par-dessus l'épaule, à travers la clavicule.**
- **Ne fixez jamais des objets fragiles avec une ceinture de sécurité. En cas d'impact ou de freinage brutal, la ceinture risque de les endommager.**
- **Les ceintures de sécurité ne peuvent être portées tordues. Elle fonctionnerait mal. Dans une collision, elle pourrait même vous cisailler. La sangle de ceinture de sécurité doit être rectiligne et non tordue.**
- **Veiller à n'endommager la sangle ni la fixation de ceinture de sécurité. En cas de dégât de sangle ou de fixation, remplacer la ceinture de sécurité.**

⚠ AVERTISSEMENT

Les ceintures de sécurité sont conçues pour se porter sur la structure osseuse du corps et doivent être portées bas à travers l'avant du bassin ou de la poitrine et des épaules, selon le cas. Éviter de porter la section abdominale de la sangle à travers la zone abdominale. Les ceintures de sécurité doivent être réglées aussi fermement que possible pour le confort et la protection prévus.
Un sangle détendue réduit la protection.
Des produits tels que les cires, les huiles, les produits chimiques et l'électrolyte de batterie peuvent entrer en contact avec la sangle. Utiliser du savon doux et de l'eau pour nettoyer les ceintures de sécurité. La ceinture de sécurité doit être remplacée si la sangle est effilochée, souillée ou endommagée.
L'ensemble complet doit être remplacé après avoir été porté dans un impact sévère même si l'ensemble semble intact. Les ceintures ne peuvent être portées si les sangles sont tordues. Chaque ensemble de ceinture de sécurité doit être utilisé par

(Continue)

(Continue)

un seul occupant. Il est dangereux de placer une ceinture de sécurité autour d'un enfant porté sur les genoux de l'occupant.

⚠ AVERTISSEMENT

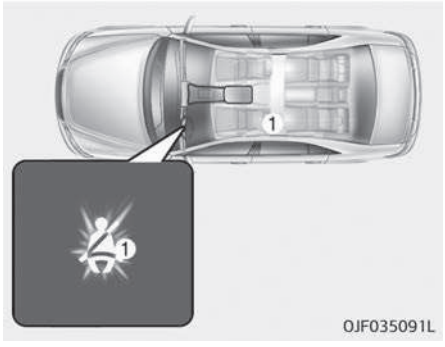
- **L'utilisateur ne doit en aucun cas procéder à des modifications ou à des ajouts sur les dispositifs de réglage et les systèmes de la ceinture de sécurité susceptibles d'empêcher celle-ci de se tendre.**
- **En bouclant la ceinture de sécurité, veiller à ne pas utiliser les boucles d'un autre siège. Ceci est très dangereux et vous ne seriez pas protégé correctement.**
- **Ne pas déboucler la ceinture de sécurité. Ni la boucler ni la déboucler de manière répétitive en roulant. Cela pourrait engendrer une perte de contrôle et un accident entraînant des blessures graves ou mortelles, ou des dommages matériels.**

(Continue)

(Continue)

- **En bouclant la ceinture de sécurité, vérifier si la ceinture ne passe pas par-dessus des objets durs ou fragiles.**
- **Rien ne peut se trouver dans la boucle. La ceinture de sécurité ne se bouclerait pas correctement.**

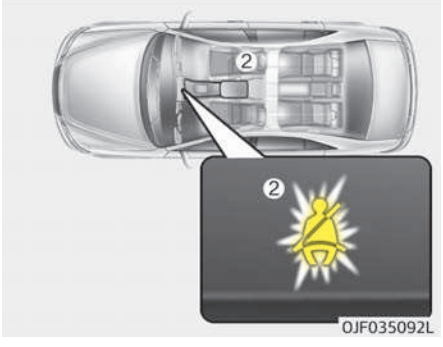
Avertissement de ceinture de sécurité de conducteur



En guise de rappel pour le conducteur, le témoin lumineux de ceinture de sécurité s'allumera et l'alarme retentira pendant environ 6 secondes chaque fois que vous mettez le contact si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée.
Si vous continuez à ne pas attacher votre ceinture et que vous roulez à une vitesse supérieure à 9 km/h, le témoin lumineux restera allumé jusqu'à ce que vous rouliez à une vitesse inférieure à 6 km/h. (si équipé)

Si vous n'attachez pas votre ceinture et que vous roulez à une vitesse supérieure à 20 km/h, l'alarme de la ceinture retentit durant environ 100 secondes et le témoin correspondant clignote (si équipé).
Si vous détachez la ceinture de sécurité en conduisant à une vitesse inférieure à 20 km/h, le témoin lumineux de la ceinture de sécurité s'allumera jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit bouclée.
Si vous détachez votre ceinture de sécurité en conduisant à plus de 20 km/h, le signal sonore de ceinture de sécurité retentira pendant environ 100 secondes et le témoin correspondant se mettra à clignoter.

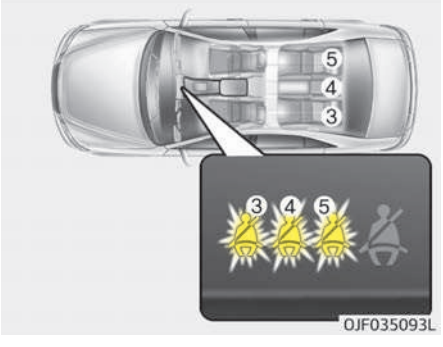
Avertissement de ceinture de sécurité de passager avant (si équipé)



À titre de rappel pour le passager avant, le témoin de ceinture de sécurité de passager avant s'allume pendant 6 secondes environ chaque fois que le contact est mis, que la ceinture de sécurité soit bouclée ou non.
Si la ceinture demeure défaite et que vous conduisez à plus de 9 km/h, le témoin d'avertissement restera allumé.
Si vous défaites la ceinture de sécurité en conduisant à moins de 20 km/h, le témoin d'avertissement de la ceinture de sécurité s'allumera jusqu'à ce que la ceinture soit bouclée.

Si vous détachez votre ceinture de sécurité en conduisant à plus de 20 km/h, le signal sonore de ceinture de sécurité retentira pendant environ 100 secondes et le témoin correspondant se mettra à clignoter.

Avertissement de ceinture de sécurité de passager arrière (si équipé)

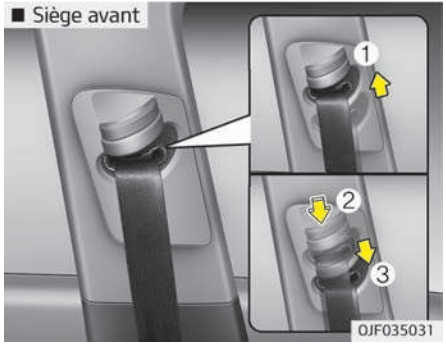


Lorsque vous avez mis le contact ou que le moteur tourne, le témoin de la ceinture de sécurité s'allume pendant environ 6 secondes. Le témoin s'allume que vous ayez bouclé ou non votre ceinture de sécurité.

Et ensuite, le témoin de la ceinture de sécurité arrière correspondant s'allume pendant 35 secondes environ si vous roulez à plus de 9 km/h lorsque la ceinture arrière n'est pas bouclée. Ce témoin ne s'allume qu'une seule fois au démarrage du véhicule.
Cependant, le témoin de la ceinture de sécurité se rallumera pendant 35 secondes environ si vous roulez à moins de 9 km/h pendant environ 29 minutes ou plus.
Si vous détachez votre ceinture de sécurité en conduisant à moins de 20 km/h, le témoin de ceinture de sécurité s'allumera pendant environ 35 secondes.
Si vous détachez votre ceinture de sécurité en conduisant à plus de 20 km/h, le signal sonore de ceinture de sécurité retentira pendant environ 35 secondes et le témoin correspondant se mettra à clignoter.

Ceinture 3 points

Réglage de hauteur



Vous pouvez régler la hauteur du point d'ancrage de la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sur l'une des quatre positions disponibles pour un maximum de confort et de sécurité.
La ceinture de sécurité ne peut être placée trop près de votre cou. La protection ne serait pas la meilleure. La partie épaulière doit être réglée de manière à traverser la poitrine et passer au milieu de l'épaule côté portière, et non au niveau du cou.

Pour régler la hauteur du point d'ancrage de la ceinture de sécurité, montez ou descendez le point d'ancrage jusqu'à la position souhaitée.
Pour relever le point d'ancrage, tirez-le vers le haut (1). Pour l'abaisser, poussez-le vers le bas (3) tout en appuyant sur le bouton de réglage de la hauteur (2).
Relâchez le bouton pour verrouiller le point d'ancrage dans cette position. Essayez de bouger le point d'ancrage pour vérifier qu'il est bien verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

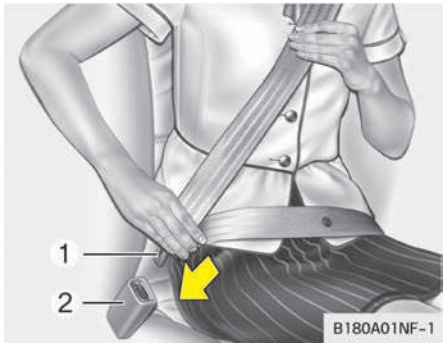
- **Placer toujours le point d'ancrage de la sangle diagonale de la ceinture en position verrouillée, à la hauteur appropriée. Ne placez jamais la sangle diagonale de la ceinture contre votre cou ou votre visage. Des ceintures de sécurité mal placées peuvent blesser en cas d'accident.**

(Continue)

(Continue)

- **Les ceintures de sécurité doivent être remplacées après un accident pour continuer à bénéficier de la protection en cas de collision ultérieure, afin d'éviter les blessures et les décès. Les ceintures de sécurité doivent être remplacées dès que possible après un accident.**

Pour boucler votre ceinture de sécurité :

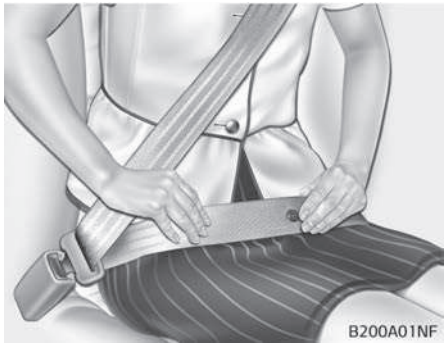


pour boucler votre ceinture de sécurité, extraire la sangle de l'enrouleur et insérer la languette métallique (1) dans la boucle (2). Un clic se fait entendre lorsque la languette se verrouille dans la boucle.

La longueur de la ceinture de sécurité s'ajuste automatiquement uniquement après que vous avez réglé manuellement la sangle abdominale de sorte que la sangle soit ajustée contre vos hanches. Si vous vous penchez lentement vers l'avant, la ceinture s'étire et suit vos mouvements. En cas d'impact ou de freinage brutal, la ceinture se verrouille. Elle se bloque également si vous vous penchez trop rapidement vers l'avant.

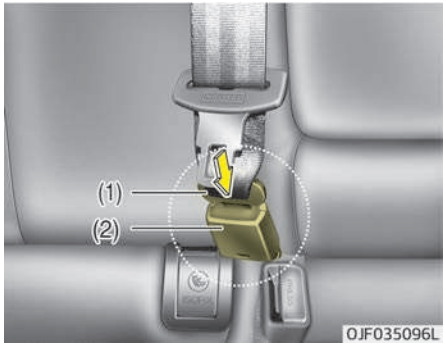
✻ REMARQUE

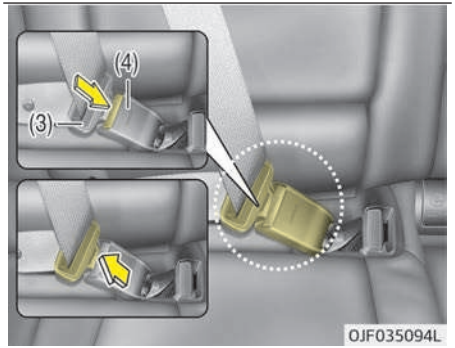
Si vous ne parvenez pas à dérouler la sangle, tirer fermement puis relâcher. Vous pourrez alors la dérouler sans problème.



⚠ AVERTISSEMENT

Vous devez placer la partie abdominale de la ceinture aussi bas que possible et étroitement autour des hanches et non de l'abdomen. Si la sangle est placée trop haut, le risque de blessure augmente en cas de collision. Les deux bras ne peuvent se trouver ni en dessous ni au-dessus de la sangle. Un bras doit se trouver au-dessus et l'autre en dessous, comme illustré.
Ne jamais porter la ceinture de sécurité sous le bras près de la porte.





Extraire (3) et insérer la languette métallique (3) dans la boucle (4). Un clic se fait entendre lorsque la languette se verrouille dans la boucle. Vérifier que la sangle n'est pas vrillée.

La ceinture centrale arrière doit être attachée à la boucle marquée « CENTER ».

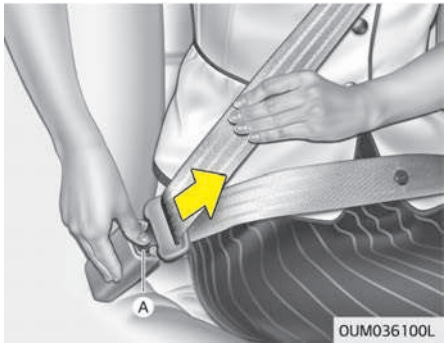
⚠ AVERTISSEMENT

Insérer toujours la languette métallique (1) dans la boucle (2).

✻ REMARQUE

Si vous ne parvenez pas à dérouler la sangle, tirer fermement puis relâcher. Après le déverrouillage, vous pourrez alors la dérouler sans problème.

Pour détendre la ceinture de sécurité :



la ceinture de sécurité est détendue en appuyant sur le bouton de déverrouillage (A) dans la boucle de verrouillage. Lorsqu'elle est détachée, la ceinture de sécurité doit automatiquement rentrer dans le rétracteur.
Si ce n'est pas le cas, vérifiez qu'elle n'est pas vrillée et essayez à nouveau.

Ceinture de sécurité avec prétendeur



Votre véhicule est équipé de ceintures de sécurité avec prétendeur du conducteur et du passager avant (prétendeur à enrouleur). La ceinture de sécurité du conducteur est équipée du dispositif de serrage d'urgence (EFD) (si équipé).
Des ceintures de sécurité avec prétendeur arrière sont installées (sièges latéraux arrière - pour Europe).
Les ceintures de sécurité avec prétendeurs peuvent s'activer lors d'un accident en même temps que les airbags si la collision frontale est suffisamment violente.

Lorsque le véhicule s'arrête brusquement ou si l'occupant essaie de se pencher trop rapidement, le rétracteur de la ceinture de sécurité se verrouille. Lors de certaines collisions frontales, le prétendeur s'active et plaque la ceinture de sécurité contre le corps de l'occupant.

1. Prétendeur d'enrouleur
   Le prétendeur d'enrouleur permet de s'assurer que les ceintures baudriers s'ajustent étroitement contre la partie supérieure de l'occupant dans certaines collisions frontales.
2. Dispositif de serrage d'urgence (EFD) (pour le siège conducteur, si équipé)
   L'EFD assure que les ceintures abdominales s'ajustent étroitement contre le bas du corps de l'occupant dans certaines collisions frontales.

Si le système détecte une tension excessive sur la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant lorsque le prétendeur est activé, le limiteur de charge relâche une partie de la pression sur la ceinture concernée. (si équipé)

✻ REMARQUE

■ si équipé d'un capteur de retournement

Le prétendeur s'active dans les collisions frontales mais également dans les collisions latérales ou en cas de capotage si le véhicule est équipé d'airbag latéral ou de rideau.

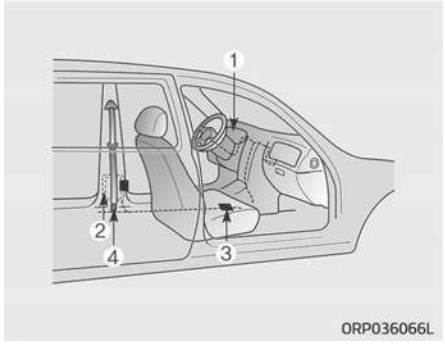
✻ REMARQUE

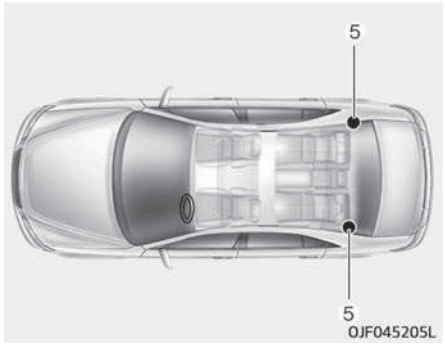
■ sans capteur de capotage

Le prétendeur s'active dans les collisions frontales mais également dans les collisions latérales, si le véhicule est équipe d'airbag latéral ou de rideau.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, vérifier toujours si la sangle n'est pas détendue ou tendue et toujours s'asseoir correctement dans le siège.





Le système de ceinture de sécurité avec prétendeur est principalement constitué des composants suivants, Leurs emplacements sont indiqués sur l'illustration.

1. Témoin de l'airbag SRS
2. Ensemble de prétendeur à enrouleur avant
3. Module de commande SRS
4. Dispositif de fixation d'urgence (EFD) (si équipé)
5. Ensemble de prétendeur à enrouleur arrière (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour obtenir un meilleur rendement de la ceinture de sécurité avec prétendeur :

1. **la ceinture de sécurité doit être portée correctement et ajustée à la position correcte. Veillez lire et respecter toute l'information importante et les précautions au sujet des fonctions de sécurité d'occupant du véhicule – incluant les ceintures de sécurité et les airbags – qui sont fournies dans ce manuel.**
2. **Vous-même et vos passagers devez toujours porter les ceintures de sécurité correctement.**

✻ REMARQUE

- Les ceintures de sécurité avec prétendeur seront activées dans certaines collisions frontales. Les ceintures de sécurité avec prétendeurs peuvent s'activer lors d'un accident en même temps que les airbags si la collision frontale est suffisamment violente.
- Lorsque les ceintures de sécurité à pré-tension s'activent, elles peuvent émettre un bruit sourd et produire une fine poussière semblable à de la fumée dans l'habitacle. Il s'agit de conditions de fonctionnement normales qui ne présentent aucun danger.
- Bien qu'elle ne soit pas toxique, cette fine poussière peut provoquer une irritation cutanée et son inhalation doit être limitée. Nettoyer minutieusement toutes les surfaces de la peau exposées après un accident ayant donné lieu au déclenchement des ceintures de sécurité à pré-tension.

(Continue)

(Continue)

- Etant donné que le capteur qui active l'airbag SRS est connecté avec la ceinture de sécurité avec prétendeur, le témoin lumineux de l'airbag SRS sur le panneau d'instruments est allumé pendant 6 secondes environ après avoir mis le contact et doit ensuite s'éteindre.

⚠ MISE EN GARDE

Si la ceinture de sécurité avec prétendeur ne fonctionne pas correctement, le témoin lumineux s'allume même s'il n'y a pas de dysfonctionnement de l'airbag SRS. Si le témoin d'avertissement SRS ne s'allume pas lorsque le contact est mis ou s'il reste allumé après s'être allumé pendant environ 6 secondes, ou s'il s'allume pendant les trajets, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Les prétendeurs sont conçus pour fonctionner une seule fois. Après l'activation, les ceintures de sécurité avec prétendeur doivent être remplacées. Toutes les ceintures de sécurité de n'importe quel type doivent toujours être remplacées après avoir été portées pendant une collision.**
- **Le mécanisme de ceinture de sécurité avec prétendeur se réchauffe pendant l'activation. Ne pas toucher les ensembles ceintures de sécurité avec prétendeur pendant plusieurs minutes après qu'elles aient été activées.**
- **N'essayez pas d'inspecter ou de remplacer les ceintures de sécurité avec prétendeur vous-même. Faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Ne heurtez pas le système de ceinture de sécurité avec prétendeur.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne tenter ni d'intervenir ni de réparer d'aucune manière le système de ceinture de sécurité avec prétendeur.**
- **Une manipulation incorrecte des ensembles de ceintures de sécurité avec prétendeur et le non-respect des avertissements de ne pas heurter, modifier, examiner, remplacer, entretenir ou réparer les ensembles de ceintures de sécurité avec prétendeur peuvent conduire à un fonctionnement incorrect ou une activation accidentelle et à de graves blessures.**
- **Toujours porter les ceintures de sécurité pendant les trajets.**
- **Si le véhicule ou la ceinture de sécurité avec prétendeur doit être mis(e) au rebut, s'adresser à un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

⚠ MISE EN GARDE

Des interventions des carrosseries sur l'avant du véhicule peuvent endommager le système de ceinture de sécurité avec prétendeur. Par conséquent, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Précautions concernant les ceintures de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les occupants du véhicule doivent porter en permanence leur ceinture de sécurité. Les ceintures de sécurité et les dispositifs de protection d'enfant réduisent le risque de blessures graves ou fatales pour tous les occupants en cas de collision ou d'arrêt brutal. Sans ceinture de sécurité, les occupants risquent d'être trop prêts d'un airbag qui se déploie, de heurter la structure de l'habitacle ou d'être projetés hors du véhicule. Des ceintures de sécurité

(Continue)

(Continue)

portées correctement réduisent beaucoup ces risques.
Toujours respecter les précautions au sujet des ceintures de sécurité, des airbags et de la sécurité des occupants comme décrit dans ce manuel.

Bébé ou petit enfant

Vous devez connaître les exigences nationales. Les dispositifs de retenue d'enfant ou de bébé doivent être correctement installés sur la banquette arrière. Pour plus d'information sur ces dispositifs, se reporter à "Système de retenue pour enfant" à la page 3-34.

⚠ AVERTISSEMENT

Chaque personne dans votre véhicule doit être protégée correctement en permanence, y compris les bébés et les enfants. Ne jamais tenir un enfant dans les bras ou sur les genoux en roulant. En cas de collision, la violence du choc projetterait l'enfant dans le véhicule, hors de vos bras. Toujours utiliser une protection d'en-

(Continue)

(Continue)

fant adéquate en fonction de la stature et du poids de votre enfant.

✻ REMARQUE

Les jeunes enfants sont mieux protégés des blessures liées à un accident lorsqu'ils sont correctement attachés sur le siège arrière dans un dispositif de retenue conforme aux normes de sécurité de votre pays. Avant d'acheter un dispositif de retenue enfant, vérifiez qu'il comporte une étiquette certifiant qu'il répond aux normes de sécurité de votre pays. Le dispositif doit être adapté au poids et à la taille de votre enfant. Consultez l'étiquette du dispositif pour vérifier ces informations. Se reporter à "Système de retenue pour enfant" à la page 3-34.

Enfants plus grands

Les enfants trop grands pour les systèmes de protection d'enfant doivent toujours occuper le siège arrière et utiliser les ceintures de sécurité abdominales/épaulières disponibles. La section abdominale doit être fixée et ajustée sur les hanches, aussi bas que possible. Vérifier périodiquement l'ajustement de la ceinture de sécurité. Un enfant remuant peut déplacer la ceinture. Les enfants sont mieux protégés en cas d'accident lorsqu'ils sont protégés par un système de protection correct dans le siège arrière. Si un enfant de plus de 12 ans doit s'asseoir à l'avant, il doit être retenu correctement avec la ceinture 3 points disponible et le siège doit être reculé au maximum. Les enfants de 12 ans et moins doivent être retenus correctement dans le siège arrière. NE JAMAIS placer un enfant de 12 ans et moins dans le siège avant. NE JAMAIS placer un siège pour enfant dirigé vers l'arrière dans le siège avant d'un véhicule.

Si la sangle diagonale de la ceinture de sécurité touche le cou ou le visage de l'enfant, essayez de déplacer l'enfant vers le centre du véhicule. Si après cela, la ceinture est toujours en contact avec le cou ou le visage de l'enfant, ce dernier doit être protégé par un système de protection d'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Ceintures-baudrier pour les petits enfants

- **Une ceinture-baudrier ne peut jamais être en contact avec le cou ou la face d'un enfant pendant que le véhicule roule.**
- **Si les ceintures de sécurité ne sont pas portées et réglées correctement pour les enfants, il existe un risque de décès ou de grave blessure.**

Femmes enceintes

L'utilisation d'une ceinture de sécurité est recommandée aux femmes enceintes pour réduire le risque de blessure en cas d'accident. Lorsqu'une ceinture de sécurité est utilisée, la partie de sangle abdominale doit être placée aussi bas et en toute sécurité que possible sur les hanches et non à travers l'abdomen. Pour des recommandations spécifiques, consulter un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Femmes enceintes

Les femmes enceintes ne peuvent jamais placer la partie abdominale de la ceinture de sécurité sur la zone de l'abdomen où se trouve le fœtus se trouve ni au-dessus de l'abdomen où la sangle risque d'écraser le fœtus en cas d'impact.

Personne blessée

Une ceinture de sécurité doit être utilisée lors du transport d'une personne blessée. Au besoin, consulter un médecin.

Une seule personne par ceinture

Deux personnes (y compris des enfants) ne peuvent en aucun cas partager une même ceinture de sécurité. Cela peut aggraver les blessures en cas d'accident.

Ne pas voyager allongé

Pour réduire les risques de blessures en cas d'accident et pour une efficacité optimale du système de protection, tous les passagers des sièges avant et arrière doivent être assis droits lorsque le véhicule est en mouvement. Une ceinture de sécurité n'assure pas une protection appropriée si la personne est allongée sur la banquette arrière ou si les sièges avant et arrière sont en position inclinée.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce type de comportement augmente le risque de blessures graves ou mortelles en cas de collision ou de freinage brutal. La protection offerte par les ceintures de sécurité et les airbags est fortement réduite si vo-

(Continue)

(Continue)

tre siège est incliné. Pour être efficaces, les ceintures doivent être ajustées sur les hanches et le buste. Plus le dossier est incliné, plus il est probable que les hanches du passager glissent sous la ceinture sous-abdominale, ce qui peut entraîner de sérieuses blessures internes, ou qu'un choc survienne entre le cou du passager et la ceinture diagonale. Le conducteur et les passagers doivent toujours être correctement assis et attachés et le dossier de leur siège doit être droit.

Entretien des ceintures de sécurité

Les systèmes des ceintures de sécurité ne doivent jamais être démontés ou modifiés. Par ailleurs, il convient de veiller à ce que les ceintures de sécurité et l'équipement ne soient pas endommagés par les charnières des sièges, les portières, etc.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous replacez le dossier de siège arrière en position verticale après qu'il a été rabattu, n'endommagez ni la sangle ni la boucle de ceinture de sécurité. Ni la sangle ni la boucle ne peuvent rester pincées dans le siège arrière. Une ceinture de sécurité dont la sangle ou la boucle est endommagée risque de tomber en panne en cas de collision ou d'arrêt brutal, entraînant de graves blessures. Si la sangle ou la boucle est endommagée, la remplacer immédiatement.**
- **Les ceintures de sécurité peuvent chauffer dans un véhicule qui reste fermé par temps ensoleillé. Elles peuvent brûler des bébés et des enfants.**

Inspection périodique

Toutes les ceintures de sécurité doivent être inspectées périodiquement pour détecter toute trace d'usure ou de dommages. Toutes les pièces endommagées doivent être remplacées dès que possible.

Garder les ceintures de sécurité propres et sèches

Les ceintures de sécurité doivent rester propres et sèches. Si nécessaire, vous pouvez les nettoyer avec de l'eau chaude et du savon. L'eau de Javel, les détergents puissants et les abrasifs sont à proscrire, car ils peuvent endommager et fragiliser le tissu.

Quand remplacer les ceintures de sécurité

Le système de ceinture de sécurité doit être entièrement remplacé si le véhicule a été impliqué dans un accident, et ce même si aucun dommage n'est visible. Dans ce cas, faire remplacer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

SYSTÈME DE PROTECTION D'ENFANT (CRS)

Notre recommandation : Enfants toujours installés à l'arrière

⚠ AVERTISSEMENT

Attachez toujours correctement les enfants dans le véhicule. Les enfants de tous âges sont plus en sécurité lorsqu'ils voyagent dans les sièges arrière. Ne placez jamais un système de protection d'enfant face vers l'arrière sur le siège passager avant à moins que l'airbag ne soit désactivé.

Les enfants de moins de 13 ans doivent toujours être installés dans les sièges arrière et doivent toujours être correctement attachés pour minimiser le risque de blessure lors d'un accident, d'arrêt soudain ou de manœuvre soudaine.
Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité sur la banquette arrière que sur le siège avant. Les enfants trop grands pour un système de protection d'enfant doivent utiliser les ceintures de sécurité fournies.

La plupart des pays ont des réglementations qui exigent que les enfants voyagent dans des systèmes de protection d'enfant agréés.
Les lois régissant l'âge ou les limites de taille/poids dans lesquelles les ceintures de sécurité peuvent être utilisées à la place d'un système de protection d'enfant varient d'un pays à l'autre; aussi, soyez toujours attentifs aux exigences spécifiques de votre pays et des régions dans lesquelles vous voyagez.
Les systèmes de protection d'enfant doivent être correctement installés dans le siège du véhicule. Utilisez toujours un système de protection d'enfant du commerce qui répond aux exigences de votre pays.

Système de protection pour enfant (CRS)

Les bébés et jeunes enfants doivent être attachés dans des CRS adéquats, face tournée vers l'arrière ou vers l'avant, qui ont d'abord été correctement fixés au siège du véhicule Lisez et respectez les instructions d'installation et d'utilisation fournies par le fabricant du système de protection pour enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Suivez toujours les instructions du fabricant du système de protection pour enfant en vue de l'installation et de l'utilisation.**
- **Attachez toujours votre enfant correctement dans le système de protection pour enfant.**
- **N'utilisez pas un porte-bébé ou un siège de sécurité pour enfant qui "s'accroche" au dos du siège; il risque de ne pas fournir une protection adéquate en cas d'accident.**
- **Après un accident, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

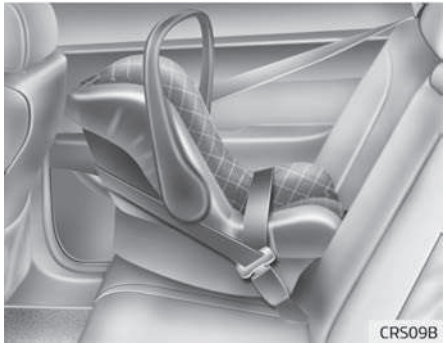
Sélection d'un système de protection pour enfant (CRS)

S'agissant de sélectionner un système de protection pour enfant (CRS) :

- veillez toujours à ce que le système de protection pour enfant porte une étiquette certifiant sa conformité aux normes de sécurité en vigueur dans notre pays.
  Un système de protection pour enfant ne peut être installé que s'il est homologué conformément aux normes ECE-R44 ou ECE-R129.
- Sélectionnez votre système de protection pour enfant en fonction de la taille et du poids de votre enfant. L'étiquette réglementaire ou les instructions d'utilisation fournissent en général ces informations.
- Sélectionnez un système de protection pour enfant qui s'adapte au siège pour lequel il est prévu.
  Pour l'adaptabilité des systèmes de protection pour enfant aux sièges du véhicule, veuillez consulter les tableaux d'installation pages 3-42 et 3-45 à 3-49.
- Lisez et suivez toujours les avertissements et les instructions d'installation et d'utilisation du système de protection pour enfant.

Types de systèmes de protection pour enfant

Il existe trois types principaux de systèmes de protection pour enfant: face vers l'arrière, face vers l'avant et siège rehausseur.
Ils sont classés en fonction de l'âge, de la taille et du poids de l'enfant.



Système de protection pour enfant face vers l'arrière

Un système de protection pour enfant face vers l'arrière prévoit la fixation du siège avec la surface de l'assise contre le dos de l'enfant. Le système de harnais maintient l'enfant en place et, en cas d'accident, contribue à garder l'enfant positionné dans le système de protection pour enfant et à amortir le choc pour sa nuque et sa moelle épinière fragiles.
Tous les enfants de moins d'un an doivent toujours être installés dans un système de protection pour enfant face vers l'arrière. Il existe différents types de système de protection pour enfant face vers l'arrière: les systèmes de protection pour enfant destinés uniquement à des bébés ne peuvent être utilisés que face vers l'arrière. Les systèmes de protection pour enfant 3-en-1 convertibles possèdent habituellement des limites de taille et de poids supérieures pour la position face vers l'arrière, vous permettant d'utiliser votre système face vers l'arrière plus longtemps.

Continuez d'utiliser les systèmes de protection pour enfant dans une position face vers l'arrière tant que les enfants restent dans les limites de taille et de poids autorisées par le constructeur du système de protection pour enfant.



Système de protection pour enfant face vers l'avant

Un système de protection pour enfant face vers l'enfant assure la retenue du corps de l'enfant avec un harnais. Gardez les enfants dans un système de protection pour enfant face vers l'avant avec un harnais jusqu'à ce qu'ils atteignent la limite de taille ou de poids autorisée par votre fabricant de système de protection pour enfant.
Une fois que votre enfant est trop grand pour un système de protection pour enfant face vers l'avant, il est en âge de s'asseoir dans un siège rehausseur.

Sièges rehausseurs

Un siège rehausseur est un système de protection pour enfant destiné à améliorer l'adéquation du système de ceinture de sécurité de la voiture. Un siège rehausseur positionne la ceinture de sécurité pour qu'elle s'ajuste correctement sur les parties plus résistantes du corps de votre enfant. Gardez vos enfants dans des sièges rehausseurs jusqu'à ce qu'ils soient assez grands pour que la ceinture de sécurité soit correctement ajustée.

Pour qu'une ceinture de sécurité soit correctement ajustée, la ceinture sous-abdominale doit se trouver confortablement au niveau des cuisses, pas de l'estomac. La ceinture-baudrier doit passer confortablement au travers de l'épaule et de la poitrine et non au niveau du cou ou du visage. Les enfants de moins de 13 ans doivent toujours être bien attachés afin de minimiser le risque de lésions dans un accident, un arrêt brutal ou une manoeuvre soudaine.

Installation d'un système de protection pour enfant (CRS)

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'installer votre système de protection pour enfant (CRS) :
Lisez et suivez toujours les instructions fournies par le fabricant du système de protection pour enfant.
Tout manquement à suivre l'ensemble des avertissements et instructions peut augmenter le risque de BLESSURE GRAVE ou de MORT en cas d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT

Si l'appuie-tête du véhicule empêche l'installation correcte d'un système de protection pour enfant, l'appuie-tête de l'emplacement correspondant doit être réajusté ou complètement retiré.

Après avoir sélectionné un système de protection pour enfant approprié pour votre enfant et avoir vérifié que ce système de protection pour enfant s'adapte correctement au siège, trois étapes générales sont nécessaires à une installation correcte :

- **Fixez correctement le Système de protection pour enfant au véhicule.** Tous les Systèmes de protection pour enfant doivent être fixés au véhicule au moyen de la partie sous-abdominale d'une ceinture 3 points ou au moyen du Top Tether ISOFIX et/ou de l'ancrage ISOFIX et/ou le pied de support.
- **Veillez à ce que le Système de protection pour enfant soit solidement fixé.** Après avoir installé un Système de protection pour enfant dans le véhicule, poussez et tirez le siège vers l'avant et sur les côtés pour vérifier qu'il est fixé solidement au siège. Un système de protection pour enfant fixé au moyen d'une ceinture de sécurité doit être arrimé aussi solidement que possible. Cependant, quelques mouvement latéraux sont prévisibles. Pour installer un système de protection pour enfant, ajustez le siège et le dossier du véhicule (dans les directions haut, bas, avant et arrière) de sorte que votre enfant soit confortablement placé dans le système de protection pour enfant.
- **Attachez l'enfant dans le système de protection pour enfant.** Veillez à ce que l'enfant soit correctement attaché dans le Système de protection pour enfant conformément aux instructions du fabricant du Système de protection pour enfant.

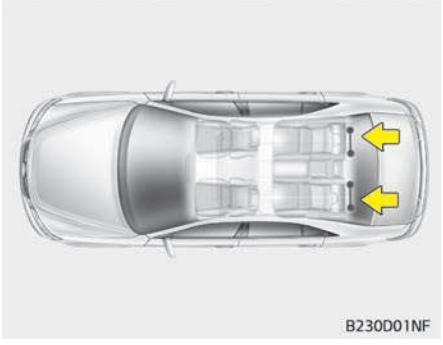
⚠ MISE EN GARDE

Un système de protection pour enfant dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Pour prévenir les brûlures, vérifiez la surface du siège avant de placer votre enfant dans le système de protection pour enfant.

Fixation ISOFIX et fixation Top Tether (système de fixation ISOFIX) pour enfants

Le système ISOFIX maintient un système de protection pour enfant durant la conduite et en cas d'accident. Ce système est conçu pour faciliter l'installation du système de protection pour enfant et réduire le risque d'installation inadéquate de votre système de protection pour enfant. Le système ISOFIX utilise des points d'ancrage dans le véhicule et des attaches sur le système de protection pour enfant. Le système ISOFIX élimine la nécessité d'utiliser les ceintures de sécurité pour fixer le système de protection pour enfant aux sièges arrière.

Les ancrages ISOFIX sont des barres de métal intégrées au véhicule. Il existe deux ancrages inférieurs pour chaque position de siège ISOFIX, accueillant un système de protection pour enfant disposant d'attaches inférieures.
Pour utiliser le système ISOFIX de votre véhicule, vous devez disposer d'un système de protection pour enfant équipé d'attaches ISOFIX.
Le fabricant du système de protection pour enfant vous fournira les instructions d'utilisation du système de protection pour enfant avec les attaches prévues pour les ancrages ISOFIX.



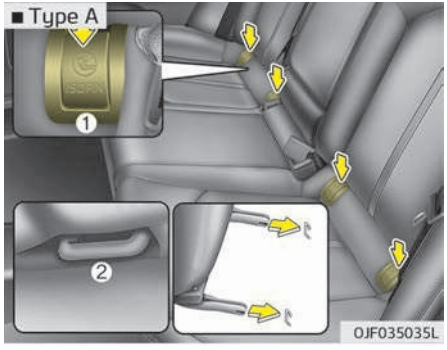
Les ancrages ISOFIX sont placés aux places latérales gauche et droite de la banquette arrière. Leur emplacement est indiqué par l'illustration.

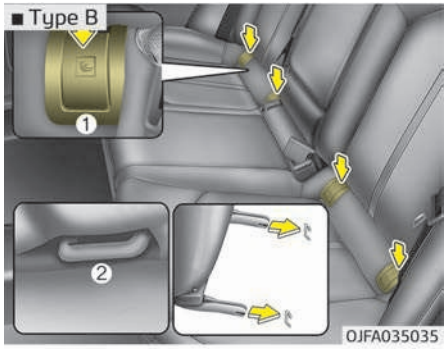
⚠ AVERTISSEMENT

N'essayez pas d'installer un système de protection pour enfant au moyen d'ancrages ISOFIX sur la partie centrale de la banquette arrière. Aucun ancrage ISOFIX n'est prévu pour ce siège. Utiliser les ancrages des places latérales de la banquette arrière pour l'installation du système de
(Continue)

(Continue)

protection pour enfant peut endommager les ancrages.





Les ancrages ISOFIX sont situés entre le dossier et l'assise des places latérales gauche et droite de la banquette arrière, indiqués par les symboles.
Pour utiliser les ancrages ISOFIX, repoussez la partie supérieure du capot des ancrages ISOFIX.

1. Indicateur de position du point d'ancrage ISOFIX (Type A-, Type B-)
2. Point d'ancrage ISOFIX

Fixation d'un système de protection pour enfant avec système d'ancrage « ISOFIX »

Pour installer un système de protection pour enfant i-Size ou compatible ISOFIX sur l'une des deux parties latérales de la banquette arrière :

1. Écartez la boucle de la ceinture des ancrages ISOFIX.
2. Écartez des ancrages tout autre objet susceptible d'empêcher une fixation sur entre le système de protection pour enfant et les ancrages ISOFIX.
3. Placez le système de protection pour enfant sur le siège du véhicule, puis attachez le siège aux ancrages ISOFIX conformément aux instructions du fabricant du système de protection pour enfant.
4. Suivez les instructions du fabricant du système de protection pour enfant afin d'installer et de fixer correctement les attaches ISOFIX du Système de protection pour enfant aux ancrages ISOFIX.

⚠ AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes pour l'utilisation du système ISOFIX :
- **Lisez et suivez toutes les consignes d'installation fournies avec votre système de protection pour enfant.**

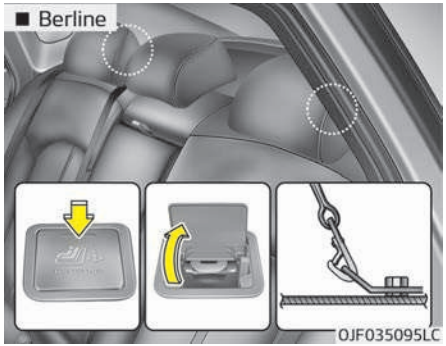
(Continue)

(Continue)

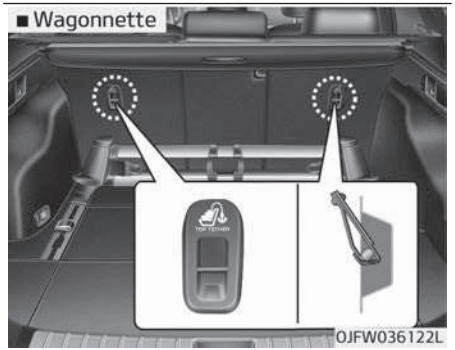
- **Pour empêcher l'enfant d'atteindre et d'attraper les ceintures de sécurité non rétractées, bouclez toutes les ceintures arrière non utilisées et rétractez la sangle de la ceinture de sécurité derrière l'enfant. Les enfants peuvent être étranglés si une ceinture diagonale s'enroule autour de leur cou et que la ceinture est tirée.**
- **N'attachez JAMAIS plus d'un seul Système de protection pour enfant à un même ancrage. Cela pourrait provoquer le relâchement ou la rupture de l'ancrage ou de l'attache.**
- **Faites toujours inspecter le système ISOFIX par votre concessionnaire après un accident. Un accident peut endommager le système ISOFIX et ne plus maintenir correctement le système de protection pour enfant.**

Fixation d'un siège à système de protection pour enfant avec système d'ancrage « Top Tether » (si équipé)

■ Berline



■ Wagonnette



Les ancrages supérieurs pour systèmes de protection pour enfant se trouvent sur la plate-forme derrière les sièges arrière.



1. Faites passer la sangle supérieure du système de protection pour enfant au-dessus du dossier du siège. Pour poser la sangle supérieure, veuillez suivre les instructions fournies par le fabricant du système de protection pour enfant.

2. Attachez la sangle supérieure à l'ancrage supérieur puis serrez la sangle supérieure conformément aux instructions fournies par le fabricant de votre système de protection pour enfant pour fixer fermement ce dernier au siège.

⚠ AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes pour l'installation du Top Tether :

- **Lisez et suivez toutes les consignes d'installation fournies avec votre système de protection pour enfant.**
- **N'attachez JAMAIS plus d'un seul système de protection pour enfant à un même ancrage supérieur ISOFIX. Cela pourrait provoquer le relâchement ou la rupture de l'ancrage ou de l'attache.**
- **Ne fixez pas le Top Tether à autre chose que l'ancrage Top Tether approprié. Il peut ne pas fonctionner correctement s'il est attaché à quelque chose d'autre.**

(Continue)

(Continue)

- **Les ancrages de systèmes de protection pour enfant sont conçus pour supporter uniquement les charges soumises par un système de protection pour enfant correctement installé.**
  En aucun cas vous ne devez les utiliser pour les ceintures de sécurité des adultes ou les harnais, ni pour attacher d'autres objets ou équipements dans le véhicule.

Adéquation de chaque position assise pour les systèmes de protection pour enfant ISOFIX conformément à la réglementation ECE

Groupe de poids	Classe de taille	Fixation	Positions ISOFIX du véhicule			
			Passager avant	Place latérale arrière (côté conducteur)	Place latérale arrière (côté passager)	Place centrale arrière
Nacelle	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : jusqu'à 10 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+ : jusqu'à 13 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
I : 9 à 18 kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF, IL	IUF, IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF, IL	IUF, IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF, IL	IUF, IL	-

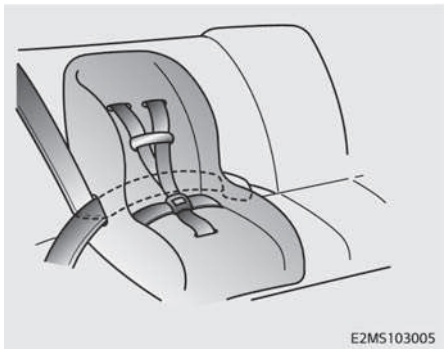
IUF = convient pour les systèmes de protection pour enfant avant ISOFIX de catégorie universelle approuvés pour une utilisation dans le groupe de poids.

IL = adapté aux dispositifs de retenue enfant ISOFIX spécifiques répertoriés dans la liste jointe.
ces dispositifs ISOFIX appartiennent à la catégorie « spécifique à un véhicule », « usage restreint » ou « semi-universel ».

X = position ISOFIX non adaptée au dispositif de retenue enfant de ce groupe et/ou de cette classe de taille.

Fixation d'un système de protection pour enfant au moyen d'une ceinture 3 points

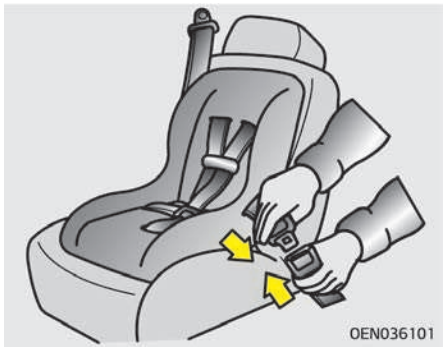
Lorsque vous n'utilisez pas un système ISOFIX, tous les système de protection pour enfant doivent être fixés au siège arrière au moyen de la partie sous-abdominale d'une ceinture 3 points.



Installation d'un système de protection pour enfant au moyen d'une ceinture 3 points.

Pour installer un système de protection pour enfant sur le siège arrière, procédez comme suit :

1. Placez le système de protection pour enfant sur un siège arrière et faites passer la ceinture 3 points autour ou dans le système de protection pour enfant, selon les instructions du fabricant du système de protection pour enfant.
   Veillez à ce que la sangle de la ceinture de sécurité ne soit pas entortillée.



2. Bouclez la ceinture 3 points. Un « clic » se fait entendre lorsque la procédure est correctement réalisée. Positionnez le bouton de déverrouillage de manière à ce qu'il soit facilement accessible en cas d'urgence.



3. Éliminez le plus possible le mou de la ceinture en repoussant le système de protection pour enfant tout en replaçant la partie diagonale de la ceinture dans le rétracteur.
4. Poussez et tirez le système de protection pour enfant pour vérifier que la ceinture de sécurité tient fermement en place.

Si le fabricant de votre système de protection pour enfant recommande d'utiliser un Top Tether avec la ceinture 3 points, consultez la partie “Système d'ancrage Top Tether” à la page 3-40.

Pour retirer le système de protection pour enfant, appuyez sur le bouton de dégagement de la boucle puis retirez la ceinture 3 points du système de protection pour enfant et laissez la ceinture se rétracter complètement.

Adéquation de chaque position assise pour les systèmes de protection pour enfants de catégorie « universelle » selon les réglementations ECE (pour l'Europe).

Utilisez des sièges de sécurité pour enfant qui ont été agréés officiellement et conviennent pour vos enfants. En cas d'utilisation de ceintures de sécurité pour enfants, reportez-vous au tableau suivant.

Groupe de poids		Position de siège		
		Passager avant	Latéral arrière	Central arrière
0:	jusqu'à 10 kg (0-9 mois)	U	U	U
0+	jusqu'à 13 kg (0 - 2 ans)	U	U	U
I :	9 à 18 kg (9 mois - 4 ans)	U	U	U
II & III :	15 à 36 kg (4 - 12 ans)	U	U	U

U = convient pour les protections de catégorie "universelle" agréées pour une utilisation dans ce groupe de poids. (Lorsque vous installez le siège pour enfant sur le siège passager avant, vous devez modifier la position du siège de manière à le relever correctement pour attacher le siège pour enfant.)

UF = adapté pour les dispositifs de retenue face à la route de catégorie « universel » dont l'utilisation est approuvée pour ce groupe.

X = position du siège non adaptée pour les enfants dans ce groupe

Adéquation de chaque place assise pour les systèmes de protection pour enfant universels à ceinture, conformément à la Réglementation ECE (sauf Europe).

Utilisez des sièges de sécurité pour enfant qui ont été agréés officiellement et conviennent pour vos enfants. En cas d'utilisation de ceintures de sécurité pour enfants, reportez-vous au tableau suivant.

Groupe de poids		Position de siège		
		Passager avant	Latéral arrière	Central arrière
0 :	jusqu'à 10 kg (0 - 9 mois)	UF	U	U
0+:	jusqu'à 13 kg (0 - 2 ans)	UF	U	U
I :	9 à 18 kg (9 mois - 4 ans)	UF	U	U
II & III :	15 à 36 kg (4 - 12 ans)	UF	U	U

U = adapté pour les dispositifs de retenue de catégorie « universelle » dont l'utilisation est approuvée pour ce groupe.
UF = répond aux contraintes de la catégorie « universelle » de sièges orientés vers l'avant, approuvé pour une utilisation dans ce groupe de poids (lorsque vous installez le siège pour enfant sur le siège passager avant, vous devez orienter comme il se doit la position vers le haut pour retenir le siège pour enfant).
X = position du siège non adaptée pour les enfants dans ce groupe

Dispositifs de retenue pour enfants i-Size selon les réglementations ECE

Groupe de poids	Position de siège			
	Passager avant extérieur	Deuxième rangée		
		Extérieur gauche	Centre	Extérieur droit
Systèmes de retenue pour enfant de taille I	X	i-U	X	i-U

i-U = convient pour les systèmes de retenue pour enfant de taille I « universel » tournés vers l'avant et vers l'arrière
i-UF = convient pour les systèmes de retenue pour enfant de taille I « universel » tournés vers l'avant uniquement.

X = position de siège ne convenant pas pour les CRS de taille I.

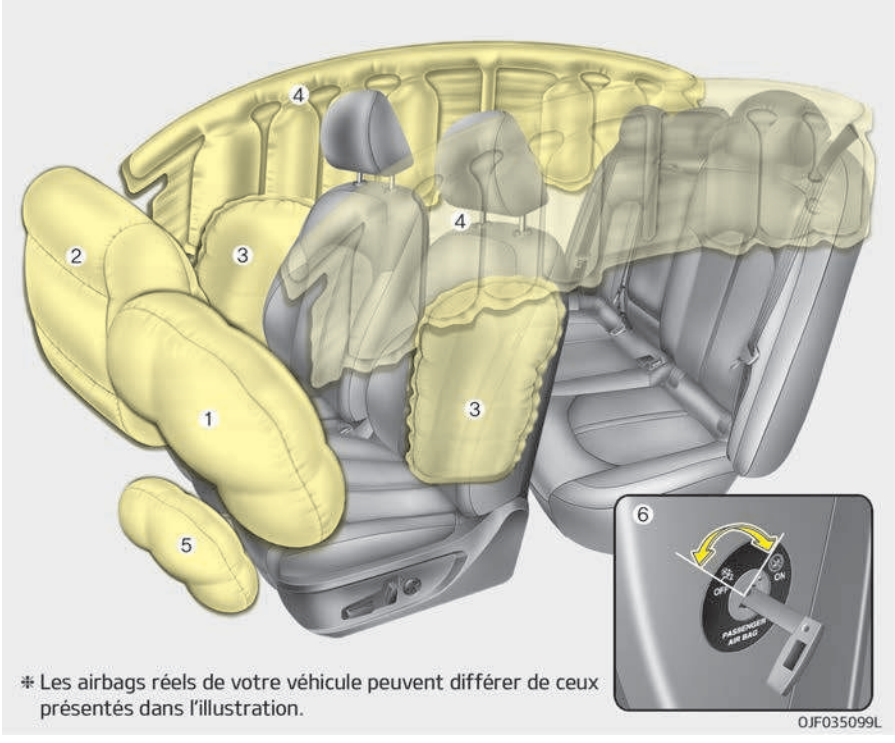
Systèmes de protection d'enfant recommandé pour l'Europe

Groupe	Classe de taille	Fixation	Nom	Fabricant	Type de fixation	Approbation ECE-R 44 N°
Groupe 0-1 (0 à 13 kg)	E	ISO/R1	Baby Safe Plus	Britax Römer	Dirigé vers l'arrière avec base ISOFIX	E1 04301146
Groupe 1 (9 à 18 kg)	B1	ISO/F2X	Duo Plus	Britax Römer	Face vers l'avant avec ancrage inférieur + fixation supérieure ISOFIX pour le véhicule	E1 04301133

Information constructeur CRS

Britax Römer http://www.britax.com

AIRBAG - SYSTÈME DE PROTECTION SUPPLÉMENTAIRE (SI ÉQUIPÉ)



* Les airbags réels de votre véhicule peuvent différer de ceux présentés dans l'illustration.

1. Airbag frontal conducteur
2. Airbag frontal passager *
3. Airbag latéral *
4. Airbag rideau *
5. Airbag genoux du conducteur*
6. Commutateur marche/arrêt d'air-bag de passager avant *

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vos passagers et vous-même devez toujours boucler votre ceinture de sécurité afin de limiter le risque et la gravité des blessures en cas de collision, et ce même dans les véhicules équipés d'airbags.**

(Continue)

*: si équipé

(Continue)

- **Le SRS et les pré-tendeurs contiennent des produits chimiques explosifs.**
  Si un véhicule est mis à la casse sans retirer le SRS et les pré-tendeurs, un incendie peut se produire. Avant de mettre un véhicule à la casse, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Tenez les pièces et câbles du système SRS éloignés de l'eau ou de tout autre liquide. Tout dysfonctionnement des composants du système SRS dû à une exposition à l'eau ou à d'autres liquides peut provoquer un incendie ou des blessures graves.**

Fonctionnement du système d'airbags

- Les airbags sont activés (capables de se déployer si nécessaire) uniquement lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position de marche (ON) ou de démarrage (START).
- Les airbags se gonflent instantanément en cas de grave collision frontale ou latérale (si équipé avec airbag latéral ou airbag rideau) afin de contribuer à protéger les occupants de lésions physiques graves.

✻ REMARQUE

■ si équipé d'un capteur de retournement

En outre, les airbags se gonflent instantanément en cas de capotage (si équipé d'airbag latéral ou de rideau) pour aider à protéger les occupants en cas de graves blessures.

- Il n'existe pas une vitesse unique de déploiement des airbags.
  Généralement, les airbags sont conçus pour se déployer en fonction de la puissance de la collision et de sa direction. Ces deux facteurs déterminent si les capteurs doivent envoyer un signal électronique de déploiement/déclenchement.
- Le déploiement des airbags dépend de différents facteurs, tels que la vitesse du véhicule, les angles d'impact et la densité et la rigidité des véhicules ou des objets entrant en collision avec votre véhicule. (Cette liste n'est pas exhaustive).
- Les airbags frontaux se gonflent et se dégonflent instantanément.
  Il est quasiment impossible de voir les airbags se gonfler pendant un accident.
  Il est fort probable que vous ne les voyiez que dégonflés, sortis de leur compartiment, après l'accident.

- Pour contribuer à la protection en cas de collision sévère, les airbags doivent se gonfler rapidement. La vitesse de gonflement de l'airbag est une conséquence du temps extrêmement court de déroulement d'une collision et de la nécessité de gonfler l'airbag entre l'occupant et les structures du véhicule avant que l'occupant ne heurte ces structures. Cette vitesse de gonflement réduit le risque de lésions graves ou fatales en cas de collision violente et est donc un élément nécessaire de la conception de l'airbag. Cependant, cette rapidité de déploiement peut provoquer des blessures, notamment des écorchures sur le visage, des hématomes et des os cassés, car elle s'accompagne d'une forte puissance.
- Dans certains cas, le contact avec l'airbag du volant de direction peut même entraîner des blessures mortelles, en particulier si l'occupant est assis trop près de celui-ci.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter de grave blessure ou le décès causé par le déploiement des airbags dans une collision, le conducteur doit se trouver aussi loin que possible de l'airbag du volant de direction (au moins à 250 mm). Les passagers avant doivent toujours déplacer leurs sièges aussi en arrière que possible et s'asseoir au fond du siège.**
- **Les airbags se gonflent instantanément en cas de collision. Les passagers peuvent être blessés par la force d'expansion de l'airbag s'ils occupent une position incorrecte.**
- **Le gonflage d'airbag peut causer des blessures y compris des abrasions faciales ou corporelles, des blessures provenant du verre brisé ou des brûlures.**

Bruit et fumée

Lorsqu'un airbag se déploie, il produit un bruit intense et libère de la fumée et de la poudre à l'intérieur du véhicule. Ce phénomène est normal et résulte du déclenchement du générateur de gaz de l'airbag. Après le déploiement de l'airbag, vous pouvez avoir des difficultés à respirer dues, d'une part au contact entre votre poitrine et la ceinture et l'airbag, et d'autre part à l'inhalation de fumée et de poudre. Ouvrir les portes et/ou les fenêtres dès que possible après l'impact pour réduire l'inconfort et éviter une exposition prolongée à la fumée et à la poudre.
Bien que la fumée et la poudre ne soient pas toxiques, elles peuvent irriter la peau (les yeux, le nez et la gorge, etc.). Dans cas, laver et rincer à l'eau froide immédiatement. Ensuite, consulter un médecin si le symptôme persiste.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lorsque les airbags se déploient, les pièces concernées du volant, du panneau d'instrument, des sièges avant et/ou des deux côtés des longerons du toit au-dessus des portes avant et arrière sont très chaudes. Ne touchez pas les composants internes du compartiment de stockage de l'airbag directement après que celui-ci s'est déployé.**
- **Ne pas installer ni placer d'accessoires près des zones de déploiement des airbags, telles que le tableau de bord, les vitres, les montants et les longerons de toit.**

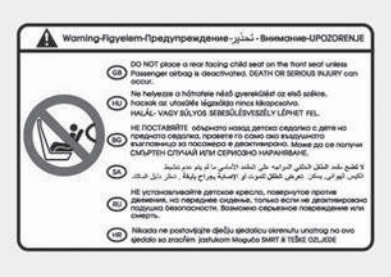
Étiquette d'avertissement de l'airbag de passager avant pour le système de protection d'enfant

■ Type A



OYDESA2042

■ Type B



OHM036053L

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais placer un système de protection d'enfant dirigé vers l'arrière dans le siège de passager, sauf si l'airbag côté passager est désactivé. Le gonflage d'airbag côté passager peut heurter le système de protection d'enfant dirigé vers l'arrière et tuer l'enfant.

En outre, nous recommandons de ne pas placer un système de protection d'enfant dirigé vers l'avant dans le siège de passager avant. Si l'airbag passager avant se déclenche, l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.
Si l'airbag passager avant de votre véhicule est équipé d'un interrupteur ON/OFF, vous pouvez l'activer ou le désactiver en fonction des besoins.
Pour plus de détails, se reporter à "Commutateur marche/arrêt d'airbag de passager avant" à la page 3-62.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez JAMAIS de système de protection d'enfant dos à la route sur un siège passager disposant d'un AIRBAG ACTIF. Le déploiement de l'airbag peut causer des BLESSURES GRAVES voire MORTELLES à l'ENFANT.**
- **Lorsque les enfants sont assis dans les sièges arrière extérieurs d'un véhicule équipés d'airbags latéraux et/ou de rideau, installer le système de retenu pour enfant aussi loin que possible de la porte et verrouiller convenablement le système de retenue pour enfant en position.**
  Le gonflage des airbags latéraux et/ou de rideau peuvent blesser gravement ou tuer un bébé ou un enfant.

Témoin d'alerte d'airbag



Le témoin d'avertissement d'airbag du panneau d'instrument signale un problème potentiel d'airbag - système de protection supplémentaire (SRS).
Lorsque le contact est mis, le témoin d'avertissement doit s'allumer pendant 6 secondes environ puis s'éteindre.
Faites vérifier le système dans les cas suivants :

- Le témoin ne s'allume pas brièvement quand le contact est mis.
- Le témoin reste allumé plus de 6 secondes.
- Le témoin s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.
- Le témoin clignote lorsque le contact est mis.

Témoin de marche d'airbag avant de passager (si équipé)





Le témoin de marche d'airbag avant de passager s'allume pendant 4 secondes environ après que le contact est mis.

Le témoin de marche d'airbag de passager avant s'allume également lorsque le commutateur de marche/arrêt d'airbag de passager avant est mis en position de marche. Il s'éteint ensuite après 60 secondes environ.

Témoin de désactivation d'airbag de passager avant (si équipé)



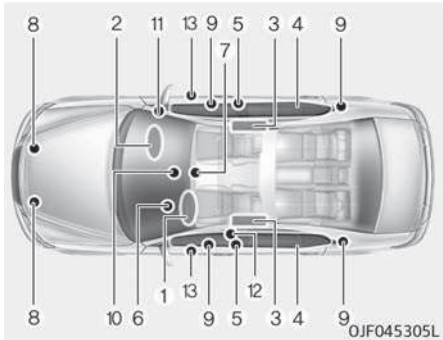
Le témoin de désactivation d'airbag de passager avant s'allume pendant environ 4 secondes après que le contact est mis.

Le témoin de désactivation (OFF) d'airbag de passager avant s'allume également lorsque le commutateur ON/OFF (marche / arrêt) de l'airbag frontal du passager avant est placé en position d'arrêt et s'éteint lorsque le commutateur de marche / arrêt d'airbag de passager avant est placé en position de marche.

⚠ MISE EN GARDE

En cas de panne de commutateur de marche / arrêt d'air bag de passager avant, le témoin d'arrêt d'airbag de passager avant ne s'allume pas. Le témoin de marche d'air bag de passager avant s'allume et s'éteint à environ 60 secondes. L'air bag de passager avant se gonfle dans une collision frontale même si le commutateur de marche / arrêt d'air bag de passager avant est en position d'arrêt.
Dans ce cas, faire examiner le commutateur de marche / arrêt de l'airbag frontal du passager avant et le système d'airbag SRS par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Composants et fonctions SRS



Le système SRS se compose des éléments suivants :

1. module de l'airbag conducteur
2. module de l'airbag passager avant *
3. modules d'airbag latéral *
4. module d'airbag rideau *
5. Ensembles de pré-tendeur à enrouleur arrière *
6. Témoin d'alerte d'airbag
7. Module de commande SRS (SRSCM) / capteur de capotage *

*: si équipé

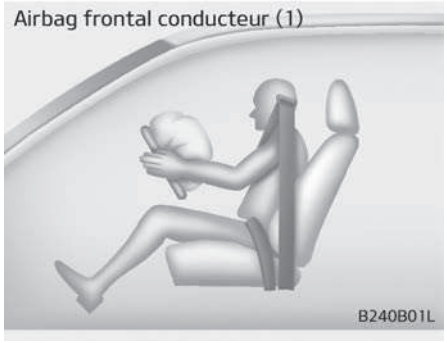
8. Capteurs d'impact frontal
9. Capteurs d'impact latéral *
10. Témoin de marche/arrêt d'airbag de passager avant (siège de passager avant uniquement) *
11. Commutateur d'activation / désactivation d'airbag de passager avant*
12. Prétendeur d'ancrage avant conducteur *
13. Capteurs de pression latérale

Le SRSCM contrôle en permanence les modules SRS lorsque le contacteur d'allumage est en position ON pour déterminer si l'impact de la collision est assez violent pour justifier un gonflement des airbags ou l'activation du prétendeur de ceinture de sécurité.
Le témoin d'airbag SRS du tableau de bord s'allume pendant 6 secondes environ après que le contacteur d'allumage ait été mis en position ON, puis doit s'éteindre.

⚠ AVERTISSEMENT

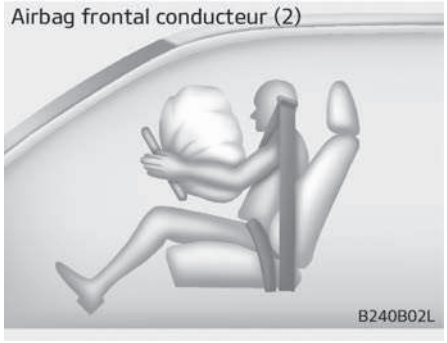
Un des événements suivants indique un dysfonctionnement du SRS. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

- **Le témoin ne s'allume pas brièvement quand le contact est mis.**
- **Le témoin reste allumé plus de 6 secondes.**
- **Le témoin s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Le témoin clignote lorsque le contact est mis.**

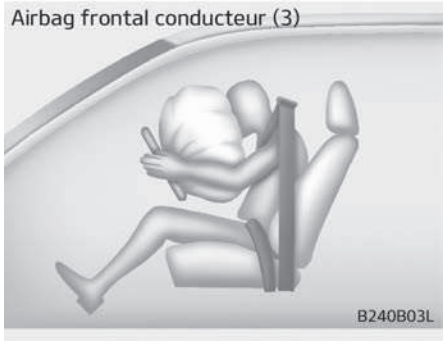


Les modules d'airbag avant sont placés dans le centre du volant de direction, dans le panneau de passager avant, au-dessus de la boîte à gants et/ou dans le protège-genoux du conducteur. Lorsque le SRSCM détecte un impact assez violent à l'avant du véhicule, il déploie automatiquement les airbags frontaux.

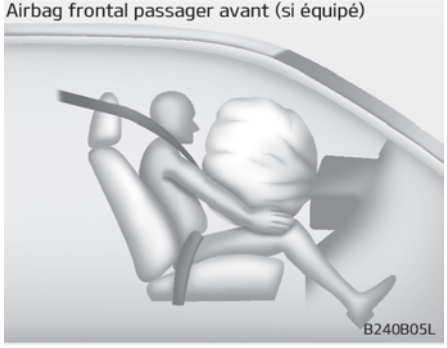
*: si équipé



Sous l'effet de la pression exercée lors du déploiement de l'airbag, les lignes de rupture moulées directement dans les caches se séparent. L'ouverture des caches permet ensuite le déploiement complet de l'airbag.



Un airbag entièrement déployé, combiné à une ceinture de sécurité correctement bouclée, ralentit la projection vers l'avant du conducteur ou du passager, réduisant ainsi le risque de blessures au niveau de la tête et de la poitrine.
Après son déploiement complet, l'airbag commence immédiatement à se dégonfler, ce qui permet au conducteur de garder une certaine visibilité et de tourner le volant ou d'actionner d'autres commandes.



⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne montez ni placez aucun accessoire (support de gobelet, autocollant, etc.) sur le panneau de passager avant, au-dessus de la boîte à gant dans un véhicule avec airbag de passager. Ces objets peuvent devenir des projectiles dangereux et blesser en cas de gonflage d'airbag de passager.**

(Continue)

(Continue)

- **Lors de la pose d'un récipient de liquide assainisseur d'air à l'intérieur du véhicule, ne le placez ni près du bloc d'instruments, ni à la surface du panneau d'instruments.**
  Il peut devenir un projectile dangereux et blesser en cas de gonflage d'airbag de passager.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si un airbag se déploie, il peut exister un bruit important suivi par une fine poussière relâchée dans le véhicule. Ceci est normal et sans danger. Les airbags sont remplis de cette fine poudre. La poussière générée pendant le déploiement d'airbag peut irriter la peau ou les yeux et aggraver l'asthme de certaines personnes. Toujours laver la peau exposée complètement au moyen d'eau froide et de savon doux après un accident au cours duquel les airbags se sont déployés.**

(Continue)

(Continue)

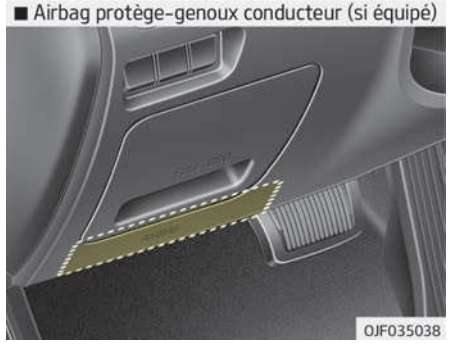
- **Le SRS peut fonctionner uniquement lorsque le contact est mis. Si le témoin d'avertissement d'airbag SRS ne s'allume pas, ou reste continuellement allumé après s'être allumé pendant environ 6 secondes lorsque le contact est mis, ou après le démarrage du moteur, s'il s'allume en roulant, le SRS est en panne. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Avant de remplacer un fusible ou de débrancher une cosse de batterie, faire tourner le commutateur d'allumage à la position de verrouillage et déposer la clé de contact. Ne déposez ou remplacez jamais un ou des fusibles d'airbag pendant que le contact est mis. Sinon, le témoin d'avertissement d'airbag SRS s'allume.**

Airbags frontaux conducteur et passager

■ Airbag frontal conducteur

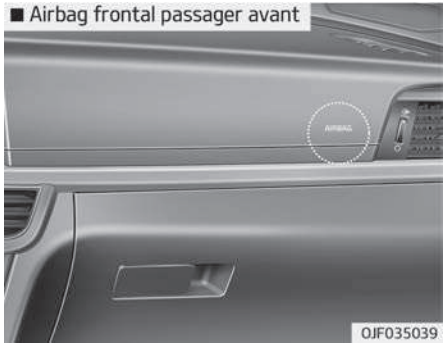


■ Airbag protège-genoux conducteur (si équipé)



Votre véhicule est équipé d'un système de retenue supplémentaire (SRS) et de ceintures 3 points au niveau des sièges conducteur et passager.
Les indicateurs de la présence du système sont les lettres « AIRBAG » en relief sur le capot des panneaux d'airbag dans le volant et/ou sur le cache de l'appuie-genoux côté conducteur situé sous le volant et le panneau latéral avant côté passager, au-dessus la boîte à gants.

■ Airbag frontal passager avant



Le SRS consiste en des airbags installés sous les caches des panneaux ou centre du volant, dans l'appuie-genoux situé sous la colonne du volant et le panneau latéral avant côté passager, sous la boîte à gants.
La fonction du système SRS est de renforcer la sécurité offerte par les ceintures de sécurité conducteur et passager avant en cas de choc frontal violent. Le SRS utilise des capteurs pour collecter des informations relatives à la position du siège du conducteur, l'utilisation des ceintures de sécurité par le conducteur et le passager avant et la gravité de l'impact.

Les capteurs de boucles de ceinture de sécurité (si équipé) déterminent si les ceintures du conducteur et du passager avant sont attachées. Ces capteurs permettent de contrôler le déploiement du SRS selon que les ceintures de sécurité sont attachées et selon la gravité de l'impact.

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours utiliser des ceintures de sécurité et des dispositifs de retenue enfant, à chaque voyage et pour chaque passager ! Les airbags se gonflent avec une force considérable et en un clin d'œil. Les ceintures de sécurité contribuent à maintenir les occupants à la position correcte pour bénéficier au maximum de l'airbag. Même avec les airbags, des occupants mal sanglés ou débouclés peuvent être gravement blessés par le gonflage de l'airbag. Toujours respecter les précautions au sujet des ceintures de sécurité, des airbags et de la sécurité des occupants comme décrit dans ce manuel.
Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales et bénéficier au
(Continue)

(Continue)

maximum de la sécurité de votre système de protection :

- **Ne jamais placer un enfant dans un siège enfant ou rehausseur dans le siège avant.**
- **Toujours boucler les enfants dans le siège de 2nde rangée. C'est l'endroit le plus sûr pour les enfants de tous âges.**
- **Les airbags latéraux et avant peuvent blesser les occupants mal placés dans les sièges avant.**
- **Reculer votre siège aussi loin que possible des airbags, tout en restant à une distance permettant de garder le contrôle du véhicule.**
- **Vous et vos passagers ne peuvent jamais s'asseoir ou se pencher inutilement proche des airbags. Des conducteurs et passagers mal placés peuvent être gravement blessés par le gonflage des airbags.**
- **Ne jamais se pencher contre la porte ou la console centrale mais toujours rester redressé.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas permettre un passager dans le siège avant lorsque la lampe indicatrice d'arrêt d'airbag de passager avant est allumée, étant donné que l'airbag ne se déploie pas en cas de collision frontale modérée ou sévère.**
- **Aucun objet ne peut être placé par-dessus ou près des modules d'airbag sur le volant de direction, le panneau d'instrument ou le panneau de passager avant au-dessus de la boîte à gants, étant donné que l'objet peut blesser si le véhicule est impliqué dans une collision assez grave pour causer le déploiement des airbags.**
- **Ne touchez pas et ne débranchez pas le câblage SRS ou un autre organe du système SRS. Ceci peut causer des blessures suite à un déploiement accidentel des airbags ou à la panne SRS.**

(Continue)

(Continue)

- **Si le témoin d'avertissement d'airbag SRS reste allumé pendant le trajet, faire examiner le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Les airbags ne peuvent servir qu'une fois, faire remplacer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Le système SRS est conçu pour déployer les airbags avant uniquement en cas d'impact suffisamment sévère et lorsque l'angle d'impact est inférieur à 30 ° par rapport à l'axe longitudinal avant du véhicule. En outre, les airbags ne se déploient qu'une seule fois. Les ceintures de sécurité doivent toujours être portées.**

(Continue)

(Continue)

- **Les airbags avant ne sont pas destinés à se déployer en cas d'impact latéral, d'impact arrière ou de capotage. En outre, les airbags avant ne se déploient pas dans les collisions frontales en dessous du seuil de déploiement.**
- **Un système de protection d'enfant ne peut jamais être placé dans le siège avant. Le bébé ou l'enfant risquerait de grave blessure ou le décès suite au déploiement d'airbag en cas d'accident.**
- **Les enfants de 12 ans et moins doivent être retenus correctement dans le siège arrière. Ne laissez jamais un enfant s'installer sur le siège passager avant. Si un enfant de plus de 12 ans doit s'asseoir sur le siège passager avant, il doit être attaché correctement et le siège doit être reculé au maximum.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour une protection maximale dans tous les types de collision, tous les occupants incluant le conducteur doivent toujours porter leur ceinture de sécurité même si un airbag est prévu à leur position d'assise, pour minimiser le risque de grave blessure ou de décès en cas d'accident. Ne vous asseyez pas et ne vous penchez pas à proximité de l'airbag lorsque le véhicule roule.**
- **Une position incorrecte peut causer une blessure grave ou fatale en cas de collision. Tous les occupants du véhicule doivent s'asseoir correctement avec le dossier en position verticale, centrés sur l'assise du siège avec leur ceinture bouclée, les jambes confortablement étendues et les pieds au sol, jusqu'à ce que le véhicule soit stationné et le moteur éteint.**

(Continue)

(Continue)

- **Le système d'airbag SRS doit se déployer très rapidement pour protéger en cas de collision. Si un occupant est mal placé parce qu'il ne porte pas une ceinture de sécurité, l'airbag peut blesser ou tuer l'occupant.**

Commutateur ON/OFF de l'airbag frontal du passager avant (si équipé)



L'airbag avant de passager peut être désactivé par le commutateur de marche/arrêt d'airbag avant de passager si un système de retenue pour enfant est installé sur le siège de passager avant ou si le siège de passager avant n'est pas occupé.
Afin d'assurer la sécurité de votre enfant, l'airbag du siège passager avant doit être désactivé lorsque des circonstances exceptionnelles vous obligent à installer un siège pour enfant dirigé vers l'arrière sur le siège de passager avant.

Pour désactiver ou réactiver l'airbag de passager avant





Pour désactiver l'airbag de passager avant, introduire la clé maître dans le commutateur ON/OFF (marche / arrêt) de l'airbag frontal du passager avant et la faire tourner en position d'arrêt.
Le témoin d'arrêt d'airbag de passager avant s'allume jusqu'à la réactivation de l'airbag de passager avant.
Pour réactiver l'airbag de passager avant, introduire la clé maître dans le commutateur marche / arrêt d'airbag de passager avant et la faire tourner à la position de marche. Le témoin d'airbag frontal de passager à l'arrêt s'éteint.

⚠ AVERTISSEMENT

Le commutateur MARCHE/ARRÊT d'airbag avant peut tourner en utilisant un petit dispositif rigide similaire. Toujours vérifier l'état du commutateur MARCHE/ARRÊT d'airbag avant et le témoin d'arrêt d'airbag de passager avant.

✻ REMARQUE

- Lorsque le commutateur MARCHE/ARRÊT d'airbag de passager avant est en position de marche, l'airbag de passager avant est activé et un siège pour enfant ou bébé ne peut être installé sur le siège de passager avant.
- Lorsque le commutateur de MARCHE/ARRÊT d'airbag frontal de passager est en position d'arrêt, l'airbag frontal de passager est désactivé.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le commutateur de marche / arrêt d'airbag de passager avant fonctionne mal, le témoin d'avertissement d'airbag ( ) sur le tableau de bord s'allume. Le témoin d'arrêt d'airbag de passager avant ( ) ne s'allume pas. (Le témoin de marche d'airbag de passager avant s'allume et s'éteint après environ 60 secondes). Le module de commande SRS réactive l'airbag de passager avant et l'airbag de passager avant se gonfle dans les collisions avec impact frontal même si le commutateur marche / arrêt d'airbag de passager avant est en position d'arrêt.**
  Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

(Continue)

- **Si le témoin d'avertissement d'airbag SRS clignote ou ne s'allume pas lorsque le contact est mis, ou s'allume pendant le trajet, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le conducteur est le responsable de la position correcte du commutateur de MARCHE/ARRÊT d'airbag de passager avant.**
- **Désactiver l'airbag de passager avant uniquement lorsque le contact est coupé au risque de panne du module de commande SRS. Il existe un risque que l'airbag de conducteur, de passager avant ou l'airbag latéral et de rideau ne se déclenche pas ou se déclenche incorrectement dans une collision.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne jamais installer un siège enfant dirigé vers l'arrière sur le siège passager avant si l'airbag de passager avant n'a pas été désactivé. Le bébé ou l'enfant risquerait de grave blessure ou le décès suite au déploiement d'airbag en cas d'accident.**
- **Bien que votre véhicule soit équipé d'un commutateur de MARCHE/ARRÊT d'airbag frontal de passager, ne pas installer un système de protection d'enfant dans le siège de passager avant. Un système de protection d'enfant ne peut jamais être placé dans le siège avant. Les enfants trop grands pour les systèmes de protection d'enfant doivent toujours occuper le siège arrière et utiliser les ceintures de sécurité abdominales/épaulières disponibles. Les enfants sont mieux protégés en cas d'accident lorsqu'ils sont installés dans un dispositif de retenue approprié et/ou attachés par la ceinture de sécurité à l'arrière.**

(Continue)

(Continue)

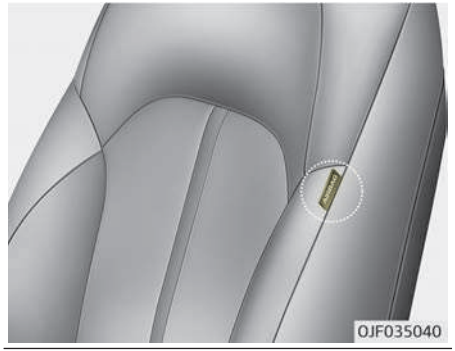
- **Dès que le siège d'enfant n'est plus utilisé sur le siège de passager avant, réactiver l'airbag de passager avant.**

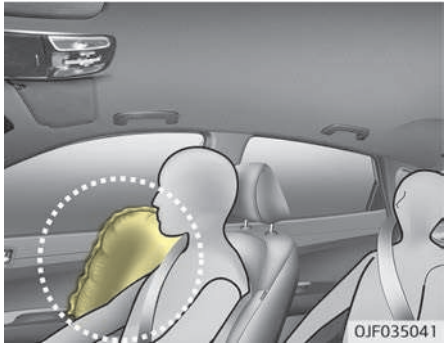
⚠ AVERTISSEMENT

■ Pas d'objets fixés

Aucun objet (comme un cache d'absorbeur de choc, porte-téléphone mobile, porte-gobelet, parfum ou autocollant) ne doit être placé sur ou près des modules d'airbag au volant, du tableau de bord, du pare-brise et du panneau du passager avant au-dessus de la boîte à gants. Ces objets peuvent être dangereux si le véhicule subit un choc suffisamment grave pour que les airbags se déploient. Ne pas placer d'objets sur l'airbag ou entre vous et l'airbag.

Airbag latéral (si équipé)





✻ Les airbags réels de votre véhicule peuvent différer de l'illustration.

Votre véhicule est équipé d'un airbag latéral pour chaque siège avant.
La fonction des airbags est de renforcer la sécurité procurée par les ceintures de sécurité au conducteur et/ou au passager avant.
Les airbags latéraux sont conçus pour ne se déployer que pendant certaines collisions à impact latéral, en fonction de la gravité du choc, de l'angle, de la vitesse et du point d'impact. Cependant, lorsque le seuil de déploiement latéral est atteint dans un impact frontal, les airbags latéraux peuvent se déployer. Les airbags latéraux ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas de chocs latéraux ou de retournements.
Les airbags latéraux peuvent se déployer du côté de l'impact ou de deux côtés.

✻ REMARQUE

■ si équipé d'un capteur de retournement

- En outre, les deux airbags latéraux se déploient dans certaines situations de capotage.

(Continue)

(Continue)

- L'airbag latéral peut se déployer lorsque le capteur de capotage détecte la situation comme étant un capotage.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas laisser les passagers pencher leur tête ou leur corps contre les portes, placer leurs bras sur les portes, étirer les bras hors de la vitre ou placer des objets entre les portes et les passagers lorsqu'ils sont assis sur les sièges équipés d'airbags latéraux et/ou de rideau.

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'airbag latéral est complémentaire aux systèmes de ceinture de sécurité de conducteur et de passager et ne les remplace pas. Par conséquent, les ceintures de sécurité doivent être portées en permanence pendant les trajets. Les airbags ne se déploient que dans certains impacts latéraux et capotage.* Conditions suffisamment sévères pour blesser les occupants du véhicule.**
- **Pour une meilleure protection par le système d'airbag latéral et éviter d'être blessé par le déploiement d'airbag latéral, les deux occupants de siège avant doivent être redressés avec la ceinture de sécurité correctement bouclée. Les mains du conducteur doivent être placées sur le volant de direction aux positions 9 h et 3 h.**
  Les bras et les mains des passagers doivent être placés sur leurs genoux.

(Continue)

*Uniquement pour les véhicules équipés d'un capteur de retournement.

(Continue)

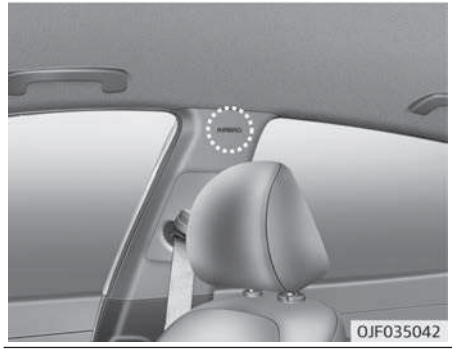
- **N'utiliser aucune housse de siège.**
- **Les housses de siège peuvent réduire ou annuler l'efficacité du système.**
- **Pour éviter le déploiement accidentel de l'airbag latéral qui peut causer une blessure, éviter de heurter le capteur d'impact latéral pendant que le contact est mis.**
- **Si le siège ou la housse du siège sont endommagés, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Ne jamais placer ni insérer un objet dans une petite ouverture près des étiquettes d'airbags latéraux fixées aux sièges du véhicule. Lorsque l'airbag se déploie, l'objet peut affecter le déploiement et provoquer un accident imprévu ou des blessures corporelles.**

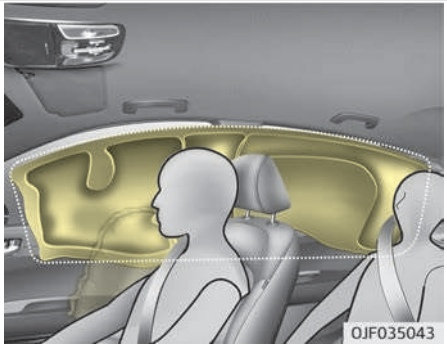
⚠ AVERTISSEMENT

■ Pas d'objets fixés

- **Ne pas placer d'objets sur l'airbag ou entre vous et l'airbag. Également, ne fixer aucun objet autour de la zone de gonflage de l'airbag comme la porte, la vitre de porte latérale et le pied avant et arrière.**
- **Ne pas placer d'objets entre la porte et le siège. Ils peuvent devenir des projectiles dangereux si l'airbag latéral se gonfle.**
- **Ne pas installer d'accessoires sur la partie latérale ou à proximité des airbags latéraux.**

Airbag rideau (si équipé)





✻ Les airbags réels peuvent différer de l'illustration.

Les airbags rideaux sont situés des deux côtés des longerons de toit, au-dessus des portes avant et arrière.
Ils sont conçus pour protéger la tête des occupants des sièges avant et arrière extérieurs lors de certaines collisions latérales.
Les airbags de rideau sont conçus pour se déployer lors de certaines collisions latérales, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et le point d'impact. Cependant, lorsque le seuil de déploiement latéral est atteint dans un impact frontal, les airbags latéraux peuvent se déployer.
Les airbags de rideau peuvent se déployer sur le côté de l'impact ou des deux côtés.
Les airbags rideaux ne sont pas conçus pour se déployer à chaque choc latéral ou retournement.

✻ REMARQUE

■ si équipé d'un capteur de retournement

- En outre, les deux côtés des airbags rideaux se déploient dans certaines situations de capotage.

(Continue)

(Continue)

- L'airbag rideau peut se déployer lorsque le capteur de capotage interprète la situation comme un capotage.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pas d'objets fixés

- **Ne pas placer d'objets sur l'airbag. Également, ne fixer aucun objet autour de la zone de gonflage de l'airbag comme la porte, la vitre de porte latérale, le pied avant et arrière ou le longeron de toit.**
- **Ne pas suspendre d'objets durs ou cassables sur le porte-manteau.**
- **Ne pas suspendre d'objets lourds aux crochets à vêtements pour des raisons de sécurité.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour que les airbags latéraux et rideaux offrent la meilleure protection, les occupants de siège avant et les occupants des positions arrière extérieures doivent être assis en position redressée avec les ceintures de sécurité serrées correctement. Il est important que les enfants soient placés dans un système de protection d'enfant correct dans le siège arrière.**
- **Lorsque les enfants sont assis dans les sièges arrière extérieurs, ils doivent être assis dans le système de protection d'enfant correct. Placer le système de protection d'enfant aussi loin que possible du côté porte si possible, et vérifier si le système de protection d'enfant est dans une position verrouillée.**

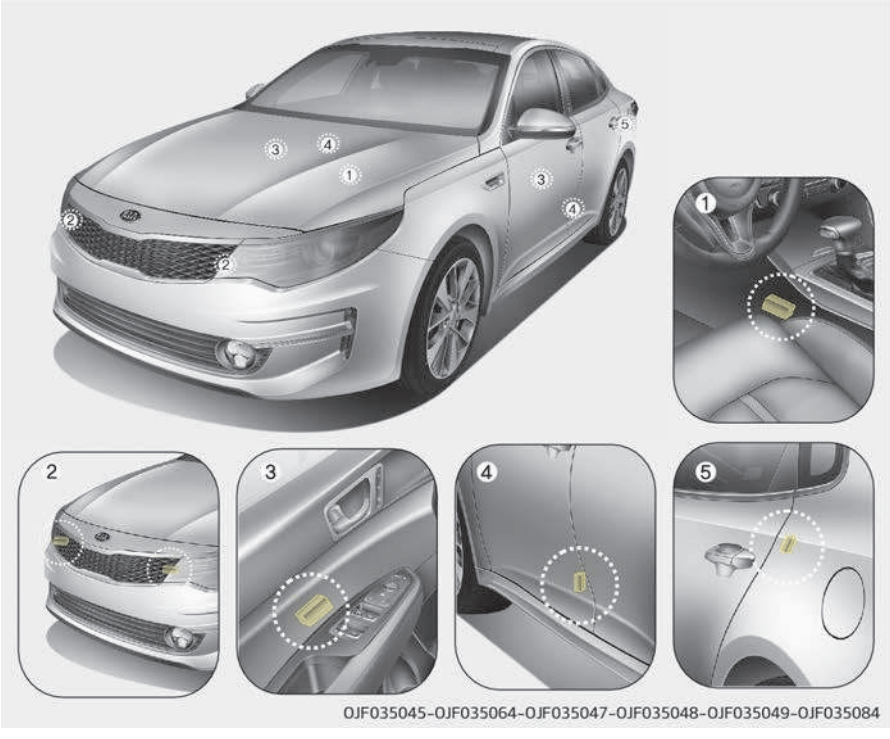
(Continue)

(Continue)

- **Ne pas laisser les passagers pencher les têtes ou les corps contre les portes, placer leurs bras sur les portes, étirer leurs bras hors de la vitre ou placer des objets entre les portes et les passagers lorsqu'ils sont assis sur les sièges équipés d'airbags latéraux et de rideau.**
- **N'essayez jamais d'ouvrir aucun composant du système d'airbags latéraux et rideaux. Si nécessaire, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Les consignes décrites plus haut doivent être respectées au risque de blessure ou de décès des occupants du véhicule en cas d'accident.

Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déployé lors d'une collision ?



OJF035045-OJF035064-OJF035047-OJF035048-OJF035049-OJF035084

Conditions de gonflage et d'absence de gonflage d'airbag

Il existe de nombreux types d'accidents dans lesquels l'airbag n'apporte aucune sécurité supplémentaire.
C'est le cas lors des impacts par l'arrière du véhicule, des deuxièmes ou troisièmes collisions lors d'une succession d'impacts ou des impacts à vitesse réduite.

Capteurs de collision d'airbag

1. Module de commande SRS/capteur de capotage (si équipé)
2. Capteur d'impact avant
3. Capteur d'impact latéral (si équipé)
4. Capteur d'impact latéral (si équipé)
5. Capteur d'impact latéral (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Éviter les chocs au niveau des airbags ou des capteurs de collision. Ceci peut causer un déploiement accidentel d'airbag qui peut causer de grave blessure ou le décès.**

(Continue)

(Continue)

- **Si le lieu d'installation ou l'angle des capteurs est modifié d'une manière quelconque, les airbags peuvent se déployer à tort ou peuvent ne pas se déployer, causant de grave blessure ou le décès. Dès lors, ne tenter aucune maintenance sur les capteurs d'airbag ni autour d'eux. Faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Des problèmes peuvent se présenter si les angles d'installation de capteur sont modifiés suite à la déformation du pare-chocs avant, de la carrosserie, de la porte avant ou des montants C à l'emplacement des capteurs de collision latérale. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **Votre véhicule est conçu pour absorber les impacts et déployer les airbags dans certaines collisions. La pose de protecteur de pare-chocs ou le remplacement d'un pare-chocs par des pièces qui ne sont pas d'origine peut affecter négativement le rendement des systèmes de protection en cas de collision et d'airbag.**

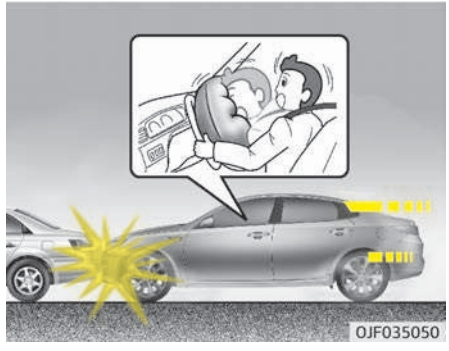
⚠ AVERTISSEMENT

■ si équipé d'un capteur de retournement

Si votre véhicule est équipé d'airbags latéraux et rideaux, placer le commutateur d'allumage en position d'arrêt ou d'accessoire pendant que le véhicule est remorqué.
Les airbags latéraux et rideaux peuvent se déployer si le capteur détecte un retournement alors que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est sur ON.

Conditions de déploiement des airbags

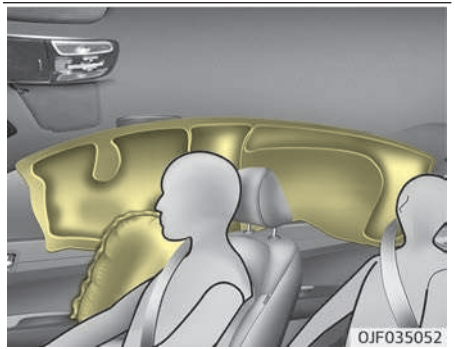
Airbags frontaux



Les airbags frontaux sont conçus pour se déployer lors d'une collision frontale, selon l'intensité, la vitesse et l'angle d'impact.

Airbags latéraux et de rideau (si équipé)





✻ La forme réelle des airbags peut différer de l'illustration.

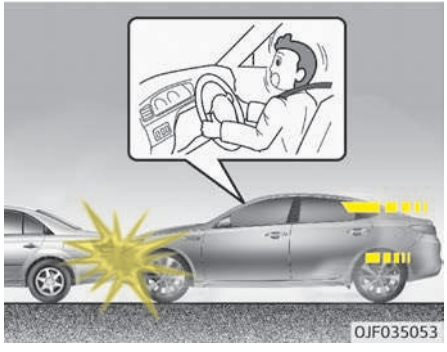
Les airbags latéraux et rideaux se gonflent lorsque les capteurs de collision latérale détectent un impact, en fonction de la force, de la vitesse ou des angles d'impact.
Bien que les airbags avant (conducteur et passager avant) soient conçus pour se déployer uniquement en cas de collision frontale, ils peuvent également se déployer dans d'autres situations si les capteurs d'impact frontal détectent un impact suffisant. Les airbags latéraux (airbags latéraux et et de rideau) sont conçus pour se gonfler uniquement en cas d'impact latéral, mais ils peuvent se gonfler dans d'autres collisions si les capteurs d'impact latéral détectent un impact suffisant.
Les airbags peuvent également se déployer si le châssis du véhicule heurte des irrégularités de la route ou des objets se trouvant sur des routes non entretenues. Soyez particulièrement vigilant sur les routes non entretenues ou sur les surfaces qui ne sont pas prévues pour la conduite de véhicules afin d'éviter le déploiement accidentel des airbags.

✻ REMARQUE

■ si équipé d'un capteur de retournement

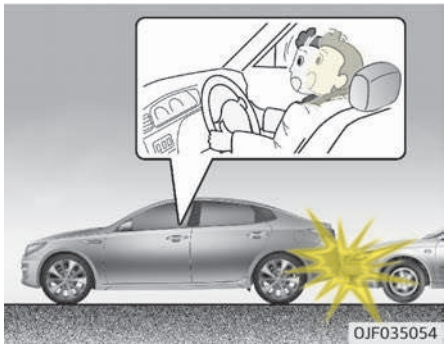
En outre, les airbags latéraux et de rideau sont conçus pour se gonfler lorsqu'un capotage est détecté par un capteur de capotage.

Conditions de non-déploiement des airbags



• Lors de certaines collisions à vitesse réduite, les airbags peuvent ne pas se déployer. Les airbags sont conçus pour ne pas se déployer dans ce genre de collisions, car ils n'apporteraient

pas de sécurité supplémentaire par rapport à celle offerte par les ceintures de sécurité dans de telles collisions.

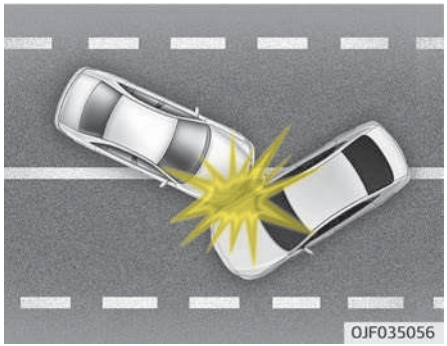


- Les airbags ne sont pas conçus pour se déployer dans les collisions par l'arrière. En effet, ce type d'impact projette les occupants vers l'arrière. et les airbags n'apporteraient aucune protection supplémentaire.

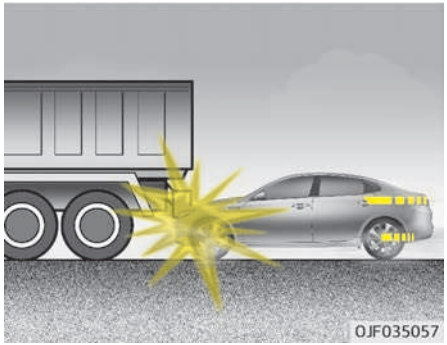


- Les airbags frontaux peuvent ne pas se déployer lors d'impacts latéraux, car les occupants étant projetés dans la direction de la collision, ils n'apporteraient aucune protection supplémentaire.

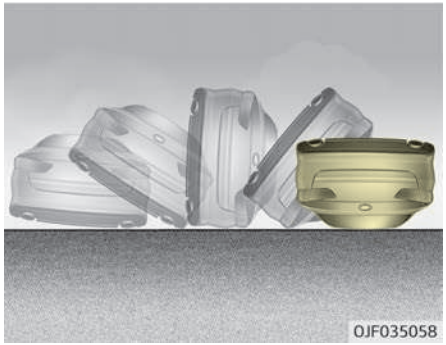
- Toutefois, les airbags latéraux et de rideau (si équipé) peuvent se déployer en fonction de l'intensité du choc, de la vitesse du véhicule ou des angles d'impact.



- Lors d'une collision angulaire, la force de l'impact peut projeter les occupants dans une direction dans laquelle les airbags ne présenteraient aucun avantage, et les capteurs peuvent donc ne pas les déployer.



- Juste avant l'impact, les conducteurs ont tendance à freiner brusquement. Ce freinage brutal abaisse l'avant du véhicule en risquant de les engager sous un véhicule qui présente une garde au sol plus importante. Dans ces situations, les airbags risquent ne pas se gonfler du fait d'une mauvaise interprétation de la situation par les capteurs.



- Les airbags frontaux peuvent ne pas se déployer en cas de retournement, car ils pourraient ne pas offrir une protection supplémentaire aux occupants du véhicule.

✻ REMARQUE

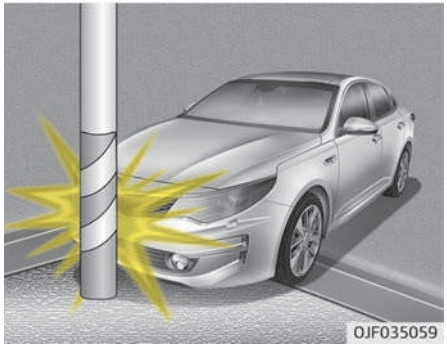
■ si équipé d'un capteur de retournement

Cependant, si la voiture est équipée d'airbags latéraux et de rideau, les airbags peuvent se gonfler dans un capotage qui est détecté par le capteur de capotage.

✻ REMARQUE

■ sans capteur de capotage

Cependant, les airbags latéraux et/ou de rideau peuvent se gonfler lorsque le véhicule se retourne suite à une collision latérale, si le véhicule est équipé d'airbags latéraux et de rideau.



- Les airbags peuvent ne pas se gonfler si le véhicule entre en collision avec des objets tels que des poteaux ou des arbres, où le point d'impact est concentré dans une zone et que la force complète de l'impact n'est pas transmise aux capteurs.

Entretien du système SRS

Le système SRS ne nécessite quasiment pas de maintenance et ne comporte aucune pièce que vous pouvez réparer vous-même sans risque. Si le témoin d'avertissement d'airbag SRS ne s'allume pas ou reste allumé de manière continue, faire examiner le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

- **La modification de composants ou de câblage SRS, incluant l'ajout de n'importe quelle sorte d'étiquette sur le rembourrage ou des modifications à la structure de la carrosserie peuvent modifier le fonctionnement SRS et conduire à des blessures.**

(Continue)

- **Pour le nettoyage des recouvrements de rembourrage d'airbag, utiliser uniquement un linge doux et sec ou humidifié d'eau claire. Les solvants ou nettoyants peuvent endommager les caches des airbags ou affecter le déploiement du système.**
- **Aucun objet ne peut être placé sur les modules d'airbag ou à proximité, sous le volant de direction, le panneau d'instrument ou le panneau de passager avant au-dessus de la boîte à gants, étant donné que ces objets peuvent être dangereux si le véhicule est impliqué dans une collision suffisamment sévère pour causer le déploiement des airbags.**
- **Si les airbags se déploient, faire remplacer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

- **Ni violer ni débrancher le câblage SRS ou d'autres composants du système SRS. Sinon, des blessures sont à craindre suite au gonflage accidentel des airbags ou en désactivant le RSR.**
- **Si des composants du système d'airbag doivent être démontés ou si le véhicule part à la casse, certaines mesures de sécurité doivent respectées. Un concessionnaire Kia agréé connaît les précautions à prendre et peut vous donner l'information utile. Le non-respect des précautions et procédures peut augmenter le risque de blessures.**
- **Si votre véhicule a été inondé et que les tapis de sol sont trempés ou s'il y a de l'eau sur le plancher, ne pas tenter de démarrer le moteur ; dans ce cas, faire examiner votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Mesures de sécurité supplémentaires

- **Ne jamais laisser des passagers dans la zone de chargement ou sur le haut du dossier de siège rabattu.** Tous les occupants doivent être redressés, en s'appuyant complètement dans leurs sièges avec les ceintures de sécurité bouclées et les pieds sur le plancher.
- **Les passagers ne doivent pas quitter leur siège ou changer de siège lorsque le véhicule est en mouvement.** Un passager qui ne porte pas sa ceinture de sécurité au moment d'un impact ou d'un freinage d'urgence peut être projeté contre l'habitacle ou les autres occupants ou être éjecté du véhicule.
- **Chaque ceinture de sécurité est conçue pour un seul occupant.** Si plus d'une personne utilise la même ceinture de sécurité, des blessures ou un décès sont à craindre en cas de collision.
- **N'utilisez aucun accessoire sur les ceintures de sécurité.** Les équipements destinés à améliorer le confort de l'occupant ou qui repositionnent la ceinture de sécurité peuvent réduire la protection fournie et augmenter le risque de blessures graves en cas d'accident.
- **Les passagers ne peuvent placer d'objets durs ou tranchants entre eux-mêmes et les airbags.** En portant des objets durs ou tranchants sur votre abdomen ou dans votre bouche, vous risquez des blessures en cas de gonflage d'airbag.
- **Tous les occupants doivent rester à l'écart des recouvrements d'airbag.** Tous les occupants doivent être redressés, en s'appuyant complètement dans leurs sièges avec les ceintures de sécurité bouclées et les pieds sur le plancher. Si des occupants sont trop proches des recouvrements d'airbag, ils risquent des blessures en cas de gonflage d'airbag.
- **Ni fixer ni placer des objets sur les recouvrements d'airbag ou à proximité.** Tout objet fixé ou placé sur les recouvrements d'airbag avant ou latéral peuvent interférer avec le fonctionnement des airbags.
- **Ne modifiez pas les sièges avant.** La modification des sièges avant peut gêner le fonctionnement des capteurs du dispositif de retenue supplémentaire ou des airbags latéraux.
- **Ne placez aucun objet sous les sièges avant.** Placer des objets sous les sièges avant peut gêner le fonctionnement des capteurs et des câbles du dispositif de retenue supplémentaire.
- **Ne jamais maintenir un bébé ou un enfant sur vos genoux.** Le bébé ou l'enfant risque de grave blessure ou le décès en cas de collision. Tous les bébés et les enfants doivent être maintenus correctement dans des sièges de sécurité pour enfant adéquats ou des ceintures de sécurité dans le siège arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Une position incorrecte peut déplacer les occupants trop près d'un airbag en déploiement, heurter leur structure interne ou les projeter hors du véhicule résultant dans de graves blessures voire le décès.**

(Continue)

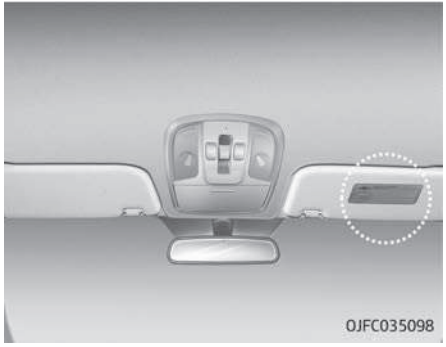
(Continue)

- **Toujours se redresser avec le dossier de siège en position redressée, centrée sur l'assise de siège avec la ceinture de sécurité bouclée, les jambes confortablement étendues et les pieds au sol.**

Ajout d'équipement ou modification du véhicule équipé d'airbags

La modification du châssis, des pare-chocs, des corps métalliques frontaux ou latéraux ou de la hauteur du véhicule peut affecter le fonctionnement du système d'airbag.

Étiquette d'avertissement d'airbag



Des étiquettes d'avertissement informent les passagers des risques potentiels liés au système d'airbag.
Remarquez que ces avertissements officiels sont ciblés sur les risques pour les enfants. Nous voulons également être conscients des risques, décrits dans “Mesures de sécurité supplémentaires” à la page 3-75, auxquels sont exposés les adultes.

Équipements de votre véhicule

Clés 4-04
Enregistrer votre numéro de clé 4-04
Utilisation de clé 4-04
Système anti-démarrage 4-05
Accès distant sans clé 4-08
Fonctionnement du système d'accès sans clé à distance 4-08
Fonctionnement du système de clé intelligente 4-08
Précautions concernant la télécommande 4-10
Remplacement de la pile 4-11
Système d'alarme antivol 4-13
Étape d'armement 4-13
Phase antivol 4-14
Phase de désarmement 4-14
Système d'alarme antivol (Brésil) 4-15
Verrouillage des portes 4-18
Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule 4-18
Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule 4-19
Fonction de verrouillage/déverrouillage de porte 4-22
Serrure de porte arrière de protection enfant 4-22
Coffre (pour berline) 4-24
Ouverture du coffre 4-24
Fermeture du coffre 4-24
Déverrouillage d'urgence du coffre 4-25
Coffre intelligent pour berline 4-27
Comment utiliser le Coffre intelligent 4-27
Comment désactiver la fonction Smart Trunk (Coffre intelligent) au moyen de la clé intelligente 4-29
Zone de détection 4-29
Hayon de wagonnette 4-31
Hayon à commande manuelle 4-31
Hayon à commande électrique 4-32
Hayon intelligent 4-37
Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence 4-40
Vitres 4-42
Vitres électriques 4-42
Capot 4-47
Ouverture du capot 4-47
Avertissement de capot ouvert 4-47
Fermeture du capot 4-47
Trappe à carburant 4-49
Ouverture du couvercle de trappe à carburant 4-49
Fermeture de la trappe à carburant 4-49
Déverrouillage d'urgence de la trappe à carburant 4-52
Toit ouvrant panoramique 4-53
Avertissement d'ouverture du toit ouvrant 4-54
Pare-soleil 4-54
Coulissement du toit ouvrant 4-55
Inclinaison du toit ouvrant 4-55
Fermeture du toit ouvrant 4-56
Réinitialisation du toit ouvrant 4-57
Volant 4-58
Direction assistée électrique 4-58
Volant inclinable et télescopique 4-59
Volant chauffant 4-60
Avertisseur sonore 4-61
Rétroviseurs 4-62
Rétroviseur intérieur 4-62

4

Rétroviseur extérieur....4-63
Fonction d'aide au stationnement en marche arrière 4-66
Combiné d'instruments....4-67
Commandes du combiné d'instruments....4-69
Commande de l'écran LCD....4-69
Jauges....4-70
Témoin de changement de rapport de boîte-pont....4-73
Indicateur de rapport engagé sur transmission à double embrayage....4-75
Affichage LCD....4-76
Modes LCD....4-76
Mode service....4-77
Mode réglages utilisateur....4-79
Modes de trajet (ordinateur de bord)....4-82
Mode navigation détaillée....4-85
ASCC/LDWS/LKAS....4-86
Mode A/V....4-86
Messages d'avertissement....4-86
Témoins et lampes indicatrices....4-96
Témoins d'alerte....4-96
Témoins....4-104
Système d'aide au stationnement....4-110
Fonctionnement du système d'aide au stationnement....4-110
Situations dans lesquelles le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas correctement....4-113
Autodiagnostic....4-114
Système d'aide au stationnement intelligent (SPAS)....4-116
Conditions d'utilisation....4-117
Conditions de non-fonctionnement....4-118
Fonctionnement du système (mode de stationnement)....4-121
Instructions supplémentaires (messages)....4-128
Dysfonctionnement du système....4-129
Fonctionnement du système (mode de sortie)....4-129
Instructions supplémentaires (messages)....4-133
Dysfonctionnement du système....4-134
Caméra de recul....4-135
Système de surveillance de vue environnante....4-136
Éclairage....4-137
Fonction d'économie de batterie....4-137
Fonction d'escorte de phare....4-137
Feux de jour....4-137
Feux d'angle intelligents....4-137
Réglage de l'éclairage....4-138
Fonctionnement des feux de route....4-140
Assistant de feux de route....4-140
Clignotants....4-143
Feu antibrouillard avant....4-143
Feu antibrouillard arrière....4-144
Dispositif de mise à niveau des phares....4-145
AFLS (système d'éclairage avant adaptatif)....4-146
Essuie-glaces et lave-glaces....4-147
Essuie-glaces....4-147
Lave-glace....4-149
Commutateur d'essuie-glace et lave-glace arrière (remorque)....4-150
Éclairage intérieur....4-152
Fonction de désactivation automatique....4-152
Lampe de lecture....4-152

Plafonnier....4-153
Éclairage du coffre (hayon) 4-154
Éclairage de la boîte à gants....4-154
Éclairage du miroir de courtoisie 4-154
Éclairage de courtoisie de porte 4-155
Système d'accueil 4-156
Éclairage d'accueil 4-156
Accueil d'escorte 4-156
Éclairage intérieur....4-156
Dégivreur....4-157
Dégivreur de lunette arrière....4-157
Dégivreur d'essuie-glace 4-157
Système de climatisation....4-158
Fonctionnement du système....4-158
Climatisation....4-158
Filtre à air de climatisation....4-160
Étiquette de réfrigérant de climatisation....4-161
Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation....4-161
Commande manuelle de climatisation 4-163
Système de commande automatique de climatisation 4-169
Dégivrage et désembuage du pare-brise....4-178
Système de climatisation manuel....4-178
Système de climatisation automatique....4-178
Conseils d'utilisation....4-179
Logique de désembuage 4-179
Système de désembuage automatique 4-181
Air pur 4-182
Compartiment de rangement....4-183
Compartiment de la console centrale....4-183
Boîte à gants....4-183
Support de lunettes solaires....4-184
Support de bagages (wagonnette)....4-185
Support latéral de bagages (wagonnette)....4-185
Séparation latérale de bagages (wagonnette)....4-185
Caractéristiques intérieures....4-186
Allume-cigare 4-186
Cendrier 4-186
Porte-gobelet....4-187
Pare-soleil....4-188
Siège chauffant 4-189
Siège ventilé 4-190
Prise électrique 4-191
Chargeur USB 4-192
Système de chargement sans fil de téléphone mobile 4-193
Porte-manteau 4-195
Ancrage(s) de tapis de sol 4-196
Store latéral 4-197
Filet à bagages (support) 4-197
Filet de retenue (wagonnette) 4-198
Écran de sécurité de chargement (wagonnette) 4-199
Système de galerie à bagages (wagonnette)....4-201
Caractéristiques extérieures....4-203
Galerie de toit (wagonnette) 4-203

CLÉS

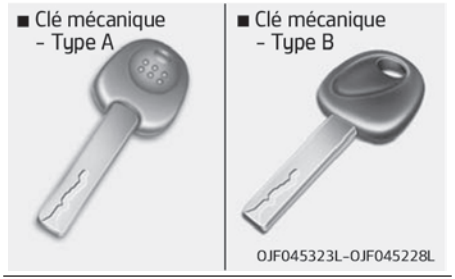
Enregistrer votre numéro de clé

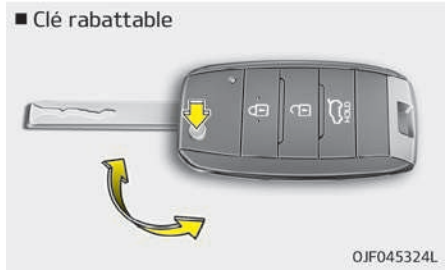


Le code de la clé figure sur l'étiquette de code de clé attachée au jeu de clés.

Si vous perdez vos clés Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Retirer l'étiquette du jeu de clés et la garder en lieu sûr. Noter également le code de la clé et le garder en lieu sûr (pas dans le véhicule).

Utilisation de clé







- Utilisée pour faire démarrer le moteur du véhicule.
- Utilisée pour verrouiller et déverrouiller les portes.
- Utilisée pour verrouiller et déverrouiller la boîte à gants.

Clé rabattable

Pour déplier la clé, appuyer sur le bouton de déverrouillage et la clé se déplie automatiquement.
Pour plier la clé, plier la clé manuellement en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas plier la clé sans appuyer sur le bouton de déverrouillage. Ceci endommagerait la clé.

Clé intelligente

Pour retirer la clé mécanique, maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage (1) puis retirez la clé mécanique (2).
Pour réintroduire la clé mécanique, introduisez-la dans la fente et poussez-la jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Clé de contact intelligente

Il est dangereux d'abandonner des enfants sans surveillance dans un véhicule avec clé de contact intelligente, même si la clé n'est pas dans le contact et même si le bouton de démarrage occupe la position accessoire ou marche. Les enfants imitent les adultes et risquent de placer la clé dans le contact ou d'appuyer sur le bouton de démarrage. La clé de contact intelligente permettrait aux
(Continue)

(Continue)

enfants d'actionner les lève-vitres à commande électrique ou d'autres commandes ou même de déplacer le véhicule, avec un risque de grave blessure voire de décès. Ne jamais abandonner les clés dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance, pendant que le moteur du véhicule fonctionne.

⚠ AVERTISSEMENT

Kia recommande d'utiliser des pièces de rechange provenant d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Si une clé après-vente est utilisée, le commutateur d'allumage risque de ne pas retourner en position ON (marche) après le démarrage. Dans ce cas, le démarreur continue à fonctionner. Il risque alors des dégâts ou de provoquer un incendie suite à un courant excessif dans le câblage.

Système anti-démarrage (si équipé)

Votre véhicule peut être équipé d'un système anti-démarrage électronique du moteur du véhicule pour réduire le risque d'une utilisation frauduleuse du véhicule.
Votre système anti-démarrage est constitué d'un petit transpondeur placé dans la clé de contact et de dispositifs électroniques qui se trouvent dans le véhicule.
Avec l'anti-démarrage, si vous insérez la clé de contact dans le commutateur d'allumage et que vous la tournez en position de marche ou si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) du véhicule est placé en position de marche, il vérifie, détermine et vérifie si la clé de contact est valable ou non.
Si la clé est valable, le moteur du véhicule démarre.
Si la clé n'est pas valide, le moteur du véhicule ne démarre pas.

Pour activer l'anti-démarrage:
Tourner la clé de contact sur la position OFF ou placez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) du véhicule à la position OFF. Le système anti-démarrage s'active automatiquement. Sans clé de contact valide, le moteur ne peut pas démarrer.

Pour désactiver l'anti-démarrage :
Insérer la clé de contact dans le barillet de serrure et la faire tourner en position de marche ou placer le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à la position de marche.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter le vol de votre véhicule, ne laissez pas vos clés de rechange à l'intérieur. Le code du système anti-démarrage est unique pour chaque utilisateur et doit rester secret. Ne pas laisser ce code dans votre véhicule.

✻ REMARQUE

En faisant démarrer le moteur du véhicule, ne pas utiliser la clé avec d'autres clés anti-démarrage à proximité immédiate. Sinon, le moteur risque de ne pas démarrer ou de s'arrêter peu après son démarrage. Conserver chaque clé séparément pour éviter un dysfonctionnement au démarrage.

⚠ MISE EN GARDE

Ne placer aucun accessoire métallique près du commutateur d'allumage. Ceux-ci risqueraient d'interrompre le signal du transpondeur et ainsi d'empêcher le démarrage du moteur.

✻ REMARQUE

Si vous avez besoin de clés supplémentaires ou si vous perdez vos clés, Kia recommande de consulter un

(Continue)

(Continue)

concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Le transpondeur de votre clé d'allumage est un élément essentiel du système anti-démarrage. Il est conçu pour fonctionner des années sans problèmes, mais vous devez éviter de l'exposer à l'humidité et à l'électricité statique et de le manipuler brutalement. Le système antidémarrage pourrait mal fonctionner.

⚠ MISE EN GARDE

Ni modifier ni régler le système anti-démarrage au risque de panne de l'anti-démarrage. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Des dysfonctionnements causés par des modifications

(Continue)

(Continue)

ou des réglages du système anti-démarrage ne sont pas couverts par votre garantie constructeur du véhicule.

ACCÈS DISTANT SANS CLÉ

Fonctionnement du système d'accès sans clé à distance

■ Clé rabattable



OUM046432LB

■ Clé intelligente



OUM046433LB

Serrure (1)

Toutes les portes (et le coffre (hayon)) sont verrouillés si le bouton de verrouillage est pressé.
Si toutes les portes (et le coffre (hayon)) sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que toutes les portes (et le coffre (hayon)) sont verrouillés.

Déverrouillage (2)

Toutes les portes (et le coffre (hayon)) sont déverrouillés si le bouton de déverrouillage est pressé.
Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes (et le coffre (hayon)) sont déverrouillés.
Cependant, après une pression sur ce bouton, les portes (et le coffre (hayon)) se verrouillent automatiquement sauf si vous ouvrez une porte dans les 30 secondes.

Déverrouillage du coffre (hayon) (3)

Le coffre (hayon) est déverrouillé si le bouton est pressé pendant plus de 1 seconde.
Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le coffre (hayon) est déverrouillé.
Cependant, après une pression sur ce bouton, le coffre (hayon) se verrouillera automatiquement sauf si vous l'ouvrez dans les 30 secondes suivantes.
En outre, une fois que le coffre (hayon) est ouvert puis fermé, le hayon se verrouille automatiquement.

Fonctionnement du système de clé intelligente (si équipé)



OXM043002

Une clé intelligente vous permet de verrouiller et de déverrouiller une porte (et un coffre (hayon)) et même de faire démarrer le moteur sans insertion de la clé.

Les boutons d'une clé intelligente fonctionnent comme l'accès sans clé à distance (Voir “Accès sans clé à distance” à la page 4-08).
En portant la clé intelligente, vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes du véhicule (et le coffre (hayon)). En outre, vous pouvez faire démarrer le moteur du véhicule. Se reporter aux informations suivantes pour plus de détails.

Verrouillage



Une pression sur le bouton des poignées extérieures de porte avant avec toutes les portes (et le coffre (hayon)) fermées et une porte déverrouillée, verrouille toutes les portes (et le coffre (hayon)). Les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que toutes les portes (et le coffre (hayon)) sont verrouillés. Le bouton ne fonctionne que lorsque la clé intelligente est à moins de 0,7~1 m de la poignée extérieure de la porte. Pour vérifier si une porte est verrouillée ou non, vous devez vérifier le bouton de serrure de porte de l'habitacle ou tirer sur la poignée extérieure de porte.

Même si vous appuyez sur le bouton, les portes ne se verrouillant pas et une sonnerie retentit dans les cas suivants :

- La clé intelligente est à l’intérieur du véhicule.
- Le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ACC ou ON.
- Une porte autre que le coffre (hayon) est ouverte.

Déverrouillage

Une pression sur le bouton des poignées extérieures de porte avant avec toutes les portes (et le coffre (hayon)) fermées et verrouillées, déverrouille toutes les portes (et le coffre (hayon)). Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes (et le coffre (hayon)) sont déverrouillés. Le bouton ne fonctionne que lorsque la clé intelligente est à moins de 0,7~1 m de la poignée extérieure de la porte.
Lorsque la clé intelligente est reconnue entre 0,7~1 m de la poignée extérieure de porte avant, une autre personne peut également ouvrir une porte sans posséder de clé intelligente.

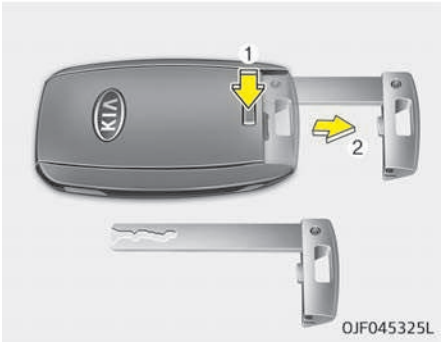
Déverrouillage du coffre (hayon)

Si vous être dans les 0,7 ~ 1 m de la poignée extérieure du coffre (hayon), avec votre clé intelligente en possession, le coffre (hayon) se déverrouille et s'ouvre lorsque vous appuyez sur le commutateur de la poignée du coffre (hayon).
Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le coffre (hayon) est déverrouillé.
En outre, une fois que le coffre (hayon) est ouvert puis fermé, le hayon se verrouille automatiquement.

Démarrage

Vous pouvez démarrer le moteur sans insérer la clé dans le contact. Pour plus de détails, consultez “Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)” à la page 6-13.

Blocage de certaines fonctions des clés



Lorsque vous confiez vos clés à un service de voiturier, veillez à appliquer la procédure suivante afin d'éviter que votre boîte à gants ne soit ouverte en votre absence.

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1), maintenez-le enfoncé, puis sortez la clé mécanique (2).
2. Fermez et verrouillez la boîte à gants à l'aide de la clé mécanique.
3. Laissez la télécommande au voiturier. La boîte à gants ne peut pas être ouverte sans la clé mécanique.

Précautions concernant la télécommande

La clé intelligente ne fonctionnera pas dans les situations suivantes :

- La clé de contact se trouve dans le commutateur d'allumage (pour la clé rabattable).
- La clé intelligente d'un autre véhicule est activée à proximité de votre véhicule.
- Vous dépassez la limite de fonctionnement (environ 10 m).
- La pile de la télécommande est déchargée.
- D'autres véhicules ou objets peuvent bloquer le signal.
- Le temps est extrêmement froid.
- La télécommande est proche d'un émetteur radio public ou d'aéroport qui peut interférer avec le fonctionnement de la télécommande.

- Si l'émetteur est à proximité de votre téléphone mobile ou smartphone, le signal de l'émetteur pourrait être bloqué par le fonctionnement normal du téléphone. Ceci est particulièrement important lorsque le téléphone est actif (réalisation ou réception d'appels, envoi de SMS ou de messages électroniques).
  Éviter de placer la télécommande et votre téléphone ou votre smartphone dans les mêmes poches de pantalon ou de veste et maintenir une distance adéquate entre les deux appareils.

Lorsque la télécommande fonctionne mal, ouvrir et fermer la porte au moyen de la clé mécanique. En cas de problème de télécommande Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

La télécommande doit rester à l'écart de tous les liquides. Si le système d'accès sans clé est en panne en raison d'une exposition à l'eau ou à d'autres liquides, elle ne sera pas

(Continue)

(Continue)

couverte par la garantie constructeur du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

Toute transformation ou modification non expressément approuvée par l'autorité chargée de la conformité peut entraîner l'annulation du droit d'utilisation de l'équipement. Si le système d'entrée sans clé est en panne suite à des transformations ou des modifications non expressément approuvées par l'autorité chargée de la conformité, il ne sera pas couvert par la garantie du constructeur du véhicule.

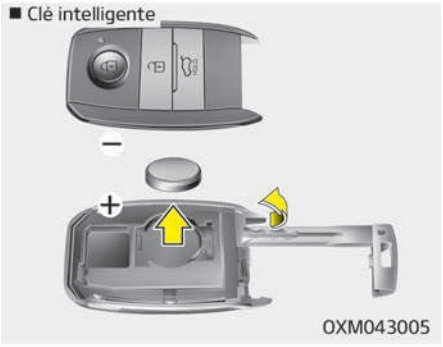
Remplacement de la pile

■ Clé escamotable



OYDDC02005

■ Clé intelligente



OXM043005

Une télécommande utilise une pile au lithium de 3 V qui dure normalement plusieurs années. En cas de remplacement, agir comme suit.

1. Insérer un petit outil dans la fente et appuyer prudemment pour ouvrir le couvercle central de clé ou le couvercle arrière de la clé intelligente.
2. Remplacez la pile (CR2032). Lors du remplacement de la pile, vérifier sa position.
3. Poser la pile dans le sens inverse de la dépose.

Pour le remplacement de la télécommande, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

- **La pile du système d'accès sans clé est conçue pour fonctionner pendant des années mais une panne peut se produire en cas d'humidité ou d'électricité statique. Si vous ne savez pas comment utiliser ou remplacer la pile, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **L'utilisation d'une pile incorrecte peut causer une panne de télécommande. Vérifiez que le type de pile est correct.**
- **Pour éviter d'endommager la télécommande, ne pas la laisser tomber, ne pas la mouiller, ne pas l'exposer à la chaleur ou à la lumière solaire.**

✻ REMARQUE

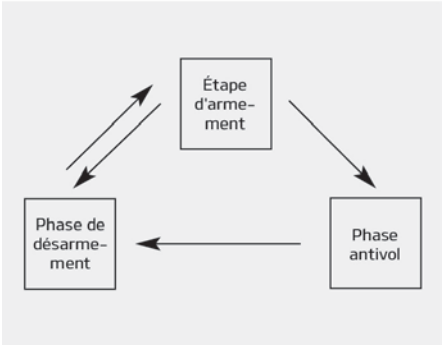
Une pile mise au rebut de manière incorrecte peut nuire à l'environnement et à la santé humaine.

(Continue)

(Continue)

Mettez la batterie au rebut conformément aux lois ou réglementations applicables.

SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL (SI ÉQUIPÉ)



Ce système est conçu pour empêcher un accès non autorisé au véhicule. Ce système fonctionne en trois étapes : la première étape est l'armement, la seconde est l'antivol et la troisième est le désarmement. Une fois déclenché, le système génère une alarme sonore et le clignotement des feux de détresse.

Étape d'armement

Faire stationner le véhicule et arrêter le moteur.
Armer le véhicule comme décrit plus loin.

Utilisation de la clé rabattable

1. Arrêter le moteur et déposer la clé de contact.
2. Vérifier si toutes les portes, le capot du moteur du véhicule et le coffre (hayon) sont fermés et verrouillés.
3. Verrouiller les portes en appuyant sur le bouton de verrouillage de la télécommande.
   Ensuite, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est armé.
   Si le coffre (hayon) ou le capot du moteur restent ouverts, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol ne s'arme pas. Ensuite, si le coffre (hayon) et le capot du moteur sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois et l'antivol s'arme.

Utilisation de la clé intelligente

1. Couper le moteur.
2. Vérifier si toutes les portes, le capot du moteur du véhicule et le coffre (hayon) sont fermés et verrouillés.
3. • Verrouiller les portes en appuyant sur le bouton de la poignée extérieure de porte avant au moyen de la clé intelligente en votre possession.
   Ensuite, les feux de détresse fonctionnent une fois pour indiquer que le système est armé.
   Si le coffre (hayon) ou le capot du moteur restent ouverts, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol ne s'arme pas. Ensuite, si le coffre (hayon) et le capot du moteur sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois et l'antivol s'arme.
   • Verrouiller les portes en appuyant sur le bouton de verrouillage de la clé intelligente.
   Ensuite, les feux de détresse fonctionnent une fois pour indiquer que le système est armé.
   Si le coffre (hayon) ou le capot du moteur restent ouverts, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol ne s'arme pas. Ensuite, si le coffre (hayon) et le capot du moteur sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois et l'antivol s'arme.

Attendre que tous les passagers aient quitté le véhicule pour armer le système. Si le système est armé lorsque des passagers se trouvent dans le véhicule, l'alarme peut s'activer lorsque ces passagers quittent le véhicule. Si l'une des portes (ou le coffre (hayon)) ou le capot du moteur est ouvert(e) dans les 30 secondes après l'armement, le système est désarmé pour éviter une alarme inutile.

Phase antivol

L'alarme est activée dans les cas suivants pendant que le système est armé.

- Une porte avant ou arrière est ouverte sans utiliser la télécommande.
- Le coffre (hayon) est ouvert sans utiliser la télécommande.
- Le capot du moteur est ouvert.

L'avertisseur sonore retentit et les feux de détresse clignotent continuellement pendant 27 secondes environ. Ensuite, une alarme retentit deux fois à 10 secondes d'intervalle. Si la situation de l'alarme ne change pas après que l'alarme ait retenti, elle s'arrête à nouveau. Pour arrêter le système, déverrouiller les portes au moyen de la télécommande.

Phase de désarmement

Le système est désarmé dans les situations suivantes :

Clé rabattable

- Le bouton de déverrouillage de porte est pressé.
- Le moteur démarre (délai de 3 secondes).
- Le contact est mis pendant 30 secondes ou plus.

Clé intelligente

- Le bouton de déverrouillage de porte est pressé.
- Le bouton extérieur de porte avant est pressé en portant la clé intelligente.
- Le moteur démarre (délai de 3 secondes).

Après que les portes sont déverrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le système est désarmé.
Après une pression sur le bouton de déverrouillage, si une porte (ou le coffre (hayon)) n'est pas ouvert dans les 30 secondes, le système est réarmé.

✻ REMARQUE

- Sans système de clé intelligente
  Si le système n'est pas désarmé au moyen de la télécommande, insérer la clé dans le commutateur d'allumage et faire démarrer le moteur du véhicule. Ensuite, le système sera désarmé.
- Avec le système de clé intelligente
  Si le système n'est pas désarmé à l'aide de la clé intelligente, ouvrez la porte avec la clé mécanique et démarrez le véhicule. Ensuite, le système sera désarmé.
- Si vous perdez vos clés, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas remplacer, modifier ni régler le système antivol au risque de le mettre en panne. Faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un

(Continue)

(Continue)

concessionnaire/réparateur agréé Kia. Les pannes causées par des modifications ou réglages incorrects du système antivol ne sont pas couvertes par votre garantie constructeur du véhicule.

Système d'alarme antivol (Brésil)

Détecteur d'intrusion/d'inclinaison en position activé/désactivé (pour le Brésil si équipé)



Le capteur d'intrusion/de basculement détecte un mouvement à l'intérieur du véhicule et une inclinaison du véhicule après le verrouillage.

- Pour annuler le fonctionnement du capteur, appuyez sur le bouton ON/OFF (marche/arrêt) du capteur lorsque le système se trouve dans l'état "Désarmé" et que le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) se trouve en position OFF (arrêt). Le témoin lumineux du bouton s'allumera pour indiquer que la capteur a été désactivé.
- Si vous rappuyez sur le bouton ou mettez le contact ou appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche), le capteur sera réactivé.

Si le système est armé lorsque le capteur se trouve en position ARRET, le capteur d'intrusion/de basculement ne fonctionnera pas. Cependant, l'alarme sera activée lorsque le système se trouve en "capteur d'intrusion/de basculement désactivé" ou en phase "antivol". Se reporter à “Phase antivol” à la page 4-16.

Désactivez le capteur d'intrusion/de basculement s'il y a une chance que le véhicule bascule par des influences extérieures.

Par exemple,

- lorsque le véhicule est transporté en train, en bateau ou sur une remorque.
- Lorsque le véhicule est garé dans une tour de stationnement.

Sinon, le klaxon risque de retentir par inadvertance.

- Assurez-vous que toutes les fenêtres sont fermées pendant le fonctionnement du capteur. Sinon, le capteur détecte le mouvement par inadvertance à l'intérieur du véhicule (par exemple, un coup de vent, l'entrée d'un papillon) et cela fait retentir le klaxon.
- Si des boîtes sont disposées en piles hautes dans le véhicule, le capteur risque de ne pas détecter le mouvement derrière les boîtes. Du reste, les boîtes peuvent tomber et faire retentir l'avertisseur sonore.
- Si le capteur est encrassé de matières étrangères telles que des cosmétiques, un désodorisant d'ambiance ou un pulvérisateur lave-vitres, le capteur risque de ne pas fonctionner normalement.

Phase antivol

L'alarme est activée dans les cas suivants pendant que le système est armé.

Sans le capteur d'intrusion/ de basculement (ou si le capteur d'intrusion/de basculement est désactivé (si équipé))

- Une porte avant ou arrière est ouverte sans utiliser le transpondeur (ou la clé intelligente).
- Le coffre (hayon) est ouvert sans utiliser le transpondeur (ou la clé intelligente).
- Le capot du moteur est ouvert.

Le klaxon retentira et les feux de détresse clignoteront en continu pendant 30 secondes, jusqu'à ce que le système soit désarmé. Pour désactiver le système, déverrouillez les portes avec le transpondeur (ou la clé intelligente).

Détecteur d'intrusion/d'inclinaison en position (si équipé)

- Quelqu'un ou quelque chose se déplace dans le véhicule.
- L'inclinaison du véhicule varie dans une certaine mesure.
- Une porte avant ou arrière est ouverte sans utiliser le transpondeur (ou la clé intelligente).
- Le coffre (hayon) est ouvert sans utiliser le transpondeur (ou la clé intelligente).
- Le capot du moteur est ouvert.

Le klaxon retentira et les feux de détresse clignoteront en continu pendant 30 secondes, jusqu'à ce que le système soit désarmé. Pour désactiver le système, déverrouillez les portes avec le transpondeur (ou la clé intelligente).

Phase de désarmement

Le système se désarme lorsque en cas de pression sur le bouton de déverrouillage des portes.
Après que les portes sont déverrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le système est désarmé.
Après une pression sur le bouton de déverrouillage, si une porte (ou le coffre (hayon)) n'est pas ouvert dans les 30 secondes, le système est réarmé.

- Si le véhicule est équipé du système de commande de vitres à distance, les fenêtres se ferment également.

- Si le système n'est pas désarmé au moyen de l'émetteur, ouvrez la porte avec la clé et introduisez la clé dans le contact, tournez-la en position MARCHE et attendez 30 secondes. Ensuite, le système sera désarmé.
- Si vous perdez vos clés, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

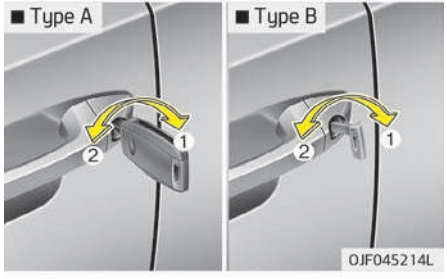
Ne pas remplacer, modifier ni régler le système antivol au risque de le mettre en panne. Faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Les dysfonctionnements causés par les altérations, les réglages ou les modifications inappropriés du système d'alarme antivol ne sont pas couverts par la garantie constructeur de votre véhicule.

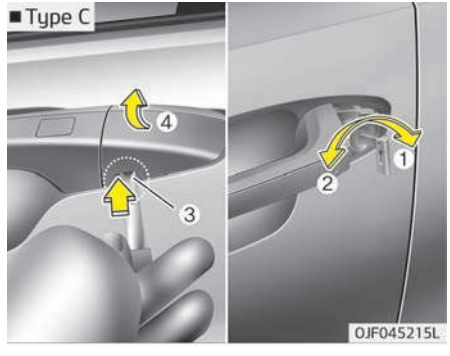
Autodiagnostic (si équipé)

Si les feux de détresse clignotent une fois lorsque vous verrouillez les portes à l'aide de l'émetteur, cela signifie que le détecteur d'intrusion/d'inclinaison fonctionne normalement.
Si les feux de détresse clignotent et que le klaxon sonne 3 fois lorsque vous verrouillez les portes à l'aide de l'émetteur, cela signifie que le détecteur d'intrusion/d'inclinaison ne fonctionne pas normalement. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

VERROUILLAGE DES PORTES

Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule





Pour déposer le couvercle (pour le type C) :

1. Tirez la poignée de la porte (4).
2. Appuyez sur le levier (3) situé dans la partie inférieure du couvercle avec une clé ou un tournevis à tête plate.
3. Repoussez le couvercle tout en appuyant sur le levier.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas endommager le couvercle en le retirant ou à ne pas le déplacer après l'avoir retiré.

- Faire tourner la clé vers l'arrière du véhicule pour déverrouiller et vers l'avant pour verrouiller.
- Si vous verrouillez (1)/déverrouillez (2) la porte du conducteur à l'aide d'une clé, toutes les portes du véhicule sont automatiquement verrouillées/déverrouillées.
- Les portes peuvent également être verrouillées et déverrouillées au moyen de la télécommande.
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée.
- Poussez simplement dessus pour les refermer. Veillez à ce que toutes les portes soient bien fermées.

✻ REMARQUE

- Par temps froid et humide, il est possible que les systèmes de verrouillage/déverrouillage et les mécanismes des portes ne fonctionnent pas correctement en raison du gel.
- Si la porte est verrouillée/déverrouillée rapidement à plusieurs reprises avec la clé du véhicule ou le bouton de verrouillage des portes, le système peut temporairement cesser de fonctionner afin de protéger le circuit et d'éviter tout dommage aux composants du système.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Une porte mal fermée peut se rouvrir.**
- **Vérifier l'absence de mains ou d'autres membres pour ne pas les prendre dans la porte lors de sa fermeture.**

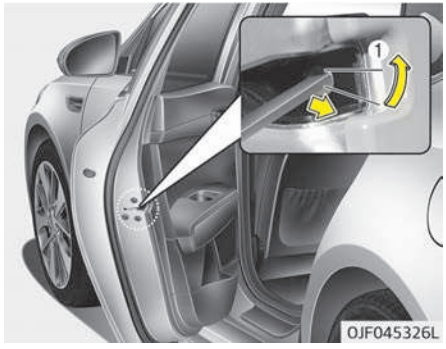
⚠ AVERTISSEMENT

Si une personne doit rester plus longtemps dans le véhicule lorsqu'il fait chaud ou froid à l'extérieur, elle risque des blessures ou la mort. Ne pas verrouiller le véhicule de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas ouvrir et fermer plusieurs fois les portes, ni exercer une force excessive sur une porte lorsque la fermeture fonctionne.

En cas d'urgence



Si l'interrupteur de verrouillage central des portes ne fonctionne pas électriquement, la seule façon de verrouiller la ou les portes est d'utiliser la clé mécanique dans le barillet extérieur.
Les portes sans barillet extérieur peuvent être verrouillées comme suit:

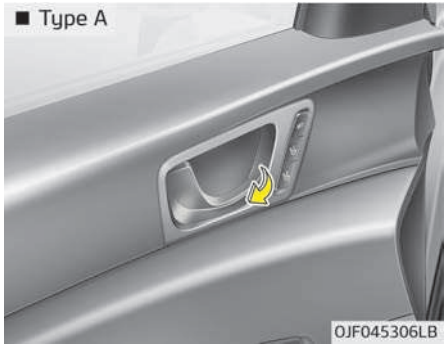
1. Ouvrez la porte.
2. Insérez la clé dans le barillet d'urgence de la porte et tournez la clé horizontalement pour verrouiller (1).
3. Fermez la porte fermement.

✻ REMARQUE

Une fois que le coffre (hayon) est fermé lorsque le verrouillage central des portes ne fonctionne pas électriquement, vous ne pourrez plus ouvrir le coffre (hayon).

Verrouillage/déverrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule

Avec la poignée intérieure de porte



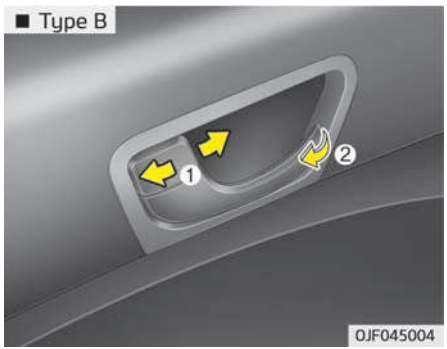
Porte du conducteur et porte du passager avant

Si la poignée intérieure de la porte est actionnée lorsque la porte est verrouillée, la porte se déverrouillera et s'ouvrira.

Porte arrière

Si la poignée intérieure de la porte est actionnée une fois lorsque la porte est verrouillée, la porte se déverrouillera.
Si la poignée intérieure de la porte est actionnée une nouvelle fois lorsque la porte est verrouillée, la porte s'ouvrira.

Avec le bouton de verrouillage des portes



- Pour déverrouiller une porte, pousser le bouton serrure de porte (1) à la position de déverrouillage. La marque rouge du bouton devient visible.
- Pour verrouiller une porte, placer le bouton correspondant (1) en position de verrouillage. Si la porte est correctement verrouillée, la partie rouge du bouton de verrouillage n'est pas visible.
- Pour ouvrir une porte, tirer la poignée de porte (2) vers l'extérieur.
- Si la poignée intérieure de la porte conducteur (ou passager avant) est actionnée alors que le bouton de fermeture des portes est en position de verrouillage, le bouton est déverrouillé et les portes s'ouvrent. (si équipé)
- Les portes avant ne peuvent se verrouiller si la clé de contact se trouve dans le contacteur d'allumage et si une porte avant est ouverte.
- Les portes ne peuvent pas se verrouiller si la clé intelligente se trouve dans le véhicule et qu'une porte est ouverte.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Panne de serrure de porte

Si une serrure de porte à commande électrique ne fonctionne pas pendant que vous êtes dans le véhicule, essayer une ou plusieurs des techniques suivantes pour sortir :

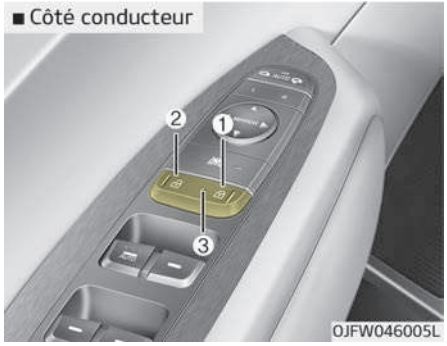
- **Actionnez à plusieurs reprises le système de déverrouillage (électronique et manuel) tout en tirant sur la poignée de la porte.**
- **Actionnez les autres verrous et poignées de porte, à l'avant comme à l'arrière.**
- **Abaisser une vitre avant et utiliser la clé pour déverrouiller la porte depuis l'extérieur.**
- **Aller vers la zone de chargement et ouvrir le coffre (hayon).**

⚠ AVERTISSEMENT

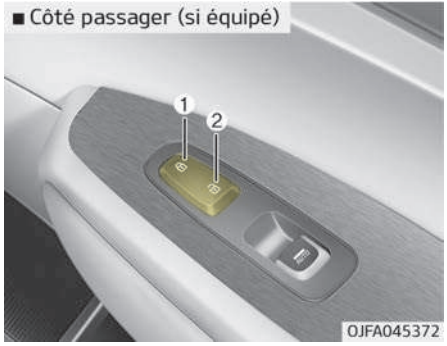
Ne pas tirer sur la poignée intérieure de la porte du conducteur (ou du passager) lorsque le véhicule est en marche.

Avec le commutateur de verrouillage centralisé des portes

■ Côté conducteur



■ Côté passager (si équipé)



Appuyer sur le commutateur de verrouillage centralisé de porte.

- En appuyant sur la partie droite (1) pour le côté conducteur ou sur la partie supérieure (1) pour le côté passager (si équipé) du commutateur, toutes les portes du véhicule se verrouillent.
- En appuyant sur la partie gauche (2) pour le côté conducteur ou sur la partie inférieure (2) pour le côté passager (si équipé) du commutateur, toutes les portes du véhicule se déverrouillent.
- Si la clé est dans le contacteur (ou si la clé intelligente se trouve dans la véhicule) et qu'une porte est ouverte, les portes ne seront pas verrouillées même si la partie droite (1) pour le côté conducteur ou la partie supérieure (1) pour le côté passager (si équipé) du commutateur de verrouillage de la porte centrale est pressée.
- Si la porte avant ou arrière est ouverte à l'aide de la poignée intérieure de porte, le témoin lumineux (3) clignote (si équipé).
- Si le commutateur de déverrouillage (2) est utilisé pour déverrouiller la porte, le témoin lumineux (3) s'éteint (si équipé).

⚠ AVERTISSEMENT

■ Portes

- **Les portes doivent toujours être complètement fermées et verrouillées pendant les trajets pour éviter une ouverture accidentelle de la porte. Les portes verrouillées peuvent aussi décourager les voleurs lorsque le véhicule s'arrête au ralenti.**
- **Faites particulièrement attention aux véhicules, aux cyclomoteurs, aux bicyclettes et aux piétons approchant du véhicule. Lorsque vous ouvrez une porte, soyez attentif à tout risque de collision pouvant entraîner des dommages ou des blessures.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Véhicules déverrouillés

En laissant votre véhicule déverrouillé, ceci peut inciter au vol ou à des dégâts sur vous ou d'autres par des personnes qui se cachent dans votre

(Continue)

(Continue)

véhicule pendant votre absence. Toujours retirer la clé de contact, serrer le frein de stationnement, fermer toutes les vitres et verrouiller toutes les portes en laissant votre véhicule sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Enfants sans surveillance

La température d'un véhicule fermé peut augmenter de manière considérable et entraîner de graves conséquences. Par ailleurs, les enfants peuvent se blesser en utilisant des fonctions du véhicule ou se faire agresser par des personnes étrangères pénétrant dans le véhicule. Ne jamais laisser d'enfants ou d'animaux de compagnie seuls dans votre véhicule.

Fonction de verrouillage/déverrouillage de porte

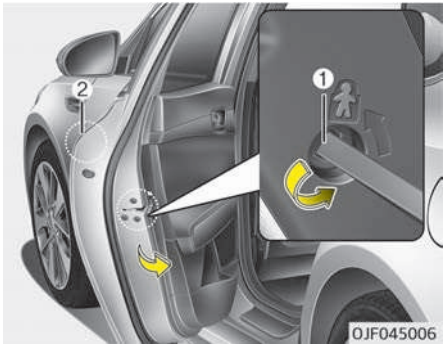
Système de déverrouillage des portes à détection d'impact (si équipé)

Toutes les portes se déverrouilleront automatiquement après un impact qui entraîne le déclenchement de l'airbag.

Système de verrouillage des portes selon la vitesse (si équipé)

Toutes les portes seront automatiquement verrouillées dès que la vitesse du véhicule dépasse 15 km/h.
Vous pouvez activer et désactiver les fonctions de verrouillage/déverrouillage automatique de porte dans le véhicule. Se reporter à “Paramètres d'utilisateurs” à la page 4-79.

Serrure de porte arrière de protection enfant



La serrure de sécurité enfant contribue à empêcher les enfants d'ouvrir accidentellement les portes arrière depuis l'intérieur du véhicule. Elle doit être utilisée dès que des enfants sont présents dans le véhicule.
La serrure de sécurité enfant est située sur le bord de chaque porte arrière. Lorsque la serrure de sécurité enfant est en position de verrouillage (1), la porte arrière ne s'ouvre pas si la poignée de porte intérieure (2) est actionnée.

Pour verrouiller la serrure de sécurité enfant, insérez une clé (ou un tournevis) dans l'orifice et tournez-le dans la position de verrouillage.
Pour permettre d'ouvrir la porte arrière de l'intérieur du véhicule, déverrouillez la serrure de sécurité enfant.

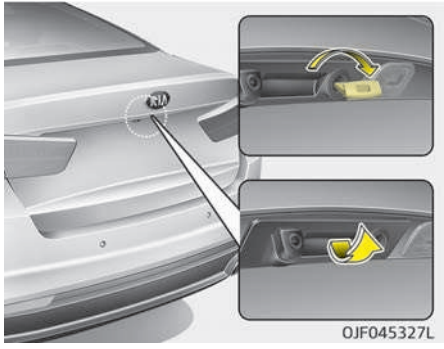
⚠ AVERTISSEMENT

■ Serrures de porte arrière

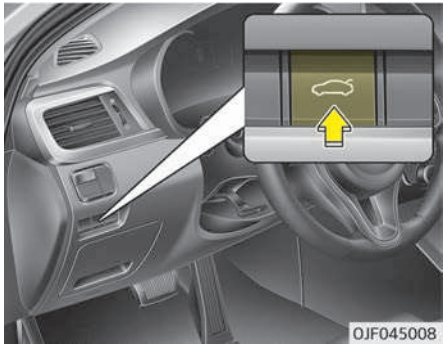
Si des enfants ouvrent accidentellement les portes arrière pendant le trajet, ils peuvent tomber, se blesser gravement ou mourir. Pour empêcher les enfants d'ouvrir les portes arrière depuis l'intérieur, les serrures de sécurité de porte arrière doivent être utilisées lorsque des enfants se trouvent dans le véhicule.

COFFRE (POUR BERLINE)

Ouverture du coffre



1. Assurez-vous que le levier de vitesses est en position P (Stationnement, pour boîte-pont automatique / transmission à double embrayage), en première vitesse ou en R (Marche arrière, boîte-pont manuelle) et mettez le frein à main.
2. Effectuez ensuite l'une des opérations suivantes :
   - Appuyez sur la télécommande ou sur le bouton de déverrouillage de coffre par clé intelligente durant plus d'une seconde.
   - Appuyez sur le bouton-même du coffre, sur la clé intelligente dont vous disposez.
   - Utilisez la clé manuelle.



- Pour ouvrir le coffre depuis l'intérieur du véhicule, appuyez sur le bouton d'ouverture du capot du coffre.

✻ REMARQUE

Sous des climats froids et humides, il se peut que le verrouillage et les mécanismes du coffre ne fonctionnent pas correctement en raison du gel.

⚠ AVERTISSEMENT

Le coffre bascule vers le haut. Assurez-vous qu'aucun objet et que personne ne se situe à proximité de l'arrière du véhicule lorsque vous ouvrez le coffre.

⚠ MISE EN GARDE

Assurez-vous de bien fermer le coffre avant de démarrer. De possibles détériorations peuvent survenir si le coffre n'est pas fermé avant la conduite.

Fermeture du coffre

Pour fermer le coffre, abaissez le capot du coffre et appuyez dessus pour qu'il s'enclenche. Essayez toujours de soulever le capot du coffre pour vous assurer qu'il est bien fermé.

⚠ AVERTISSEMENT

Le capot du coffre doit toujours être fermé quand le véhicule est en marche. Si on le laisse ouvert ou entrouvert, des gaz d'échappement toxiques peuvent entrer dans le véhicule et causer des malaises graves ou la mort.

✻ REMARQUE

Si le coffre est fermé avec la clé intelligente à l'intérieur de celui-ci, une sonnette retentira durant environ 3 secondes et le coffre se rouvrira.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vapeurs d'échappement

Si vous conduisez avec le coffre ouvert, des gaz d'échappement toxiques s'introduiront dans le véhicule, susceptibles de causer de graves lésions ou la mort des occupants du véhicule.

(Continue)

(Continue)

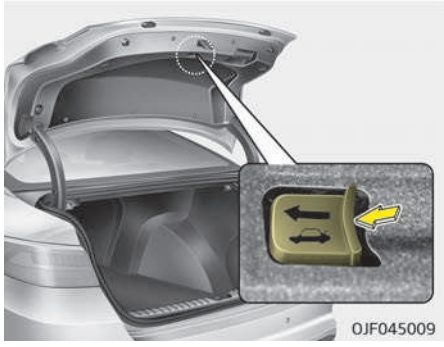
Si vous devez conduire avec le coffre ouvert, laissez les grilles d'aération et toutes les fenêtres ouvertes pour qu'un apport d'air supplémentaire entre dans le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Zone arrière de chargement

Les passagers ne doivent jamais voyager dans le coffre, qui ne dispose d'aucun système de protection. Pour éviter les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brutal, les passagers doivent toujours être attachés comme il se doit.

Déverrouillage d'urgence du coffre (si équipé)



Votre véhicule est équipé d'un levier de déverrouillage du coffre d'urgence situé à l'intérieur du coffre. Si une personne est enfermée par inadvertance dans le coffre, le déplacement du levier dans la direction de la flèche débloquera le mécanisme de verrouillage du coffre et ouvrira ce dernier.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Dans l'éventualité d'une urgence, sachez où se trouve le levier de déverrouillage du coffre d'urgence dans ce véhicule et comment ouvrir le coffre si vous y êtes accidentellement enfermé.**
- **Aucune personne ne peut être autorisée à monter dans le coffre à aucun moment. Le coffre est un endroit très dangereux en cas d'accident.**
- **N'utiliser le levier de déverrouillage qu'en cas d'urgence. Faites preuve d'une prudence extrême, surtout si le véhicule est en mouvement.**

COFFRE INTELLIGENT POUR BERLINE (SI ÉQUIPÉ)



Sur un véhicule équipé d'une clé intelligente, le coffre peut être ouvert avec une activation sans contact en utilisant le système de coffre intelligent.

Comment utiliser le Coffre intelligent

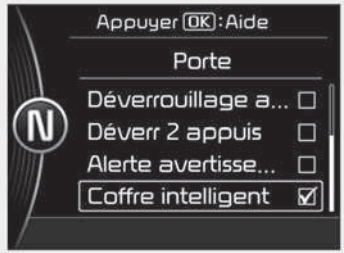
Le coffre peut être ouvert par une activation sans contact moyennant respect de toutes les conditions suivantes.

- 15 secondes se sont écoulées depuis la fermeture et le verrouillage de toutes les portes.
- Vous vous tenez plus de 3 secondes dans la zone de détection.

✻ REMARQUE

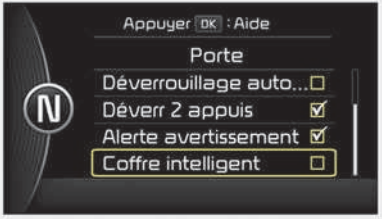
- Le Coffre intelligent ne fonctionne pas si :
  - La clé intelligente est détectée dans les 15 secondes qui suivent la fermeture et le verrouillage des portes.
  - La clé intelligente est détectée dans les 15 secondes qui suivent la fermeture et le verrouillage des portes, à 1,5 m d'une poignée de porte avant (sur les véhicules équipés de l'éclairage d'accueil).
  - Une porte n'est pas verrouillée ou fermée.
  - La clé intelligente est à l'intérieur du véhicule.

■ Type A



OJF045282L

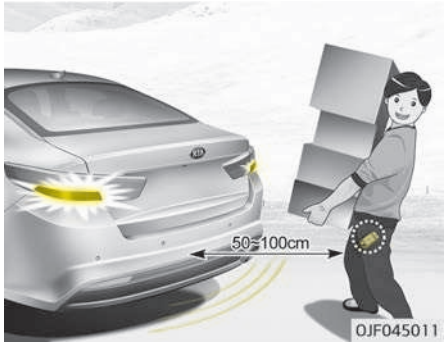
■ Type B



OJF045283L

1. Réglage
   Pour activer la fonctionnalité Smart Trunk, allez dans le mode Réglage utilisateur et sélectionnez Smart Trunk sur l'écran LCD.

✻ Pour plus de détails, se reporter à “Affichage LCD” à la page 4-76.



2. Détection et alerte
   Si vous êtes positionné dans la zone de détection (50~100 cm derrière le véhicule) et que vous portez une clé intelligente, les feux de détresse clignotent et une alarme retentit pendant 3 secondes environ pour vous avertir que la clé intelligente a été détectée et le coffre s'ouvre.

✻ REMARQUE

N'approchez pas de la zone de détection si vous ne voulez pas que le coffre s'ouvre. Si vous avez involontairement pénétré dans la zone de détection et que les feux de détresse et l'alarme se déclenchent, quittez la zone avec la clé. Le coffre restera fermé.



3. Ouverture automatique
   Les feux de détresse clignoteront et une alarme sonore retentira deux fois, puis le coffre s'ouvrira lentement.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous de bien fermer le coffre avant de démarrer.**
- **Assurez-vous qu'il ne reste pas de personne ou d'objet autour du coffre avant d'ouvrir ou de fermer le coffre.**
- **Assurez vous que les objets dans la zone arrière de chargement ne sortent pas en cas d'ouverture du coffre dans une côte. Vous risqueriez de graves blessures.**
- **Assurez-vous de désactiver la fonction Coffre intelligent lorsque vous lavez votre véhicule.**
  Sinon, le coffre risque de s'ouvrir par inadvertance.
- **Conserver la clé hors de portée des enfants. Les enfants risquent d'ouvrir le Coffre intelligent par inadvertance lorsqu'ils jouent dans les environs du véhicule.**

Comment désactiver la fonction Smart Trunk (Coffre intelligent) au moyen de la clé intelligente



1. Verrouillage des portes
2. Déverrouillage des portes
3. Ouverture du coffre

Si vous appuyez sur un bouton de la clé intelligente durant l'étape Détection et Alerte, la fonction Smart Trunk sera désactivée.
Veillez à savoir comment désactiver la fonction Smart Trunk dans les situations d'urgence.

✻ REMARQUE

- Si vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de porte (2), la fonction Smart Trunk sera désactivée provisoirement. En revanche, si vous n'ouvrez aucune porte durant 30 secondes, la fonction Smart Trunk sera réactivée.
- Si vous appuyez sur le bouton d'ouverture du coffre (3) durant plus d'une seconde, le coffre s'ouvre.
- Si vous appuyez sur le bouton de verrouillage des portes (1) ou le bouton d'ouverture du coffre (3) lorsque la fonction Smart Trunk n'est pas en phase de Détection et Alerte, la fonction Smart Trunk ne sera pas désactivée.
- Si vous avez désactivé la fonction Smart Trunk par une pression sur le bouton de la clé intelligente et avez ouvert une porte, il est possible de réactiver la fonction Smart Trunk en fermant et en verrouillant toutes les portes.

Zone de détection



- Le coffre intelligent fonctionne par une alerte de bienvenue si la clé intelligente est détectée dans un rayon 50~100 cm du coffre.
- L'alerte s'arrête lorsque la clé intelligente quitte la zone de détection pendant la phase de détection et d'alerte.

✻ REMARQUE

- La fonction du Coffre intelligent ne sera pas opérationnelle si l'une des circonstances suivantes se produit :
  - la clé intelligente est située à proximité d'un émetteur radio, tel qu'un poste radio ou un aéroport, susceptible d'interférer avec son fonctionnement.
  - la clé intelligente se trouve à proximité d'un système radio mobile bidirectionnel ou d'un téléphone portable.
  - la clé intelligente d'un autre véhicule est active à proximité.
- La plage de détection peut varier dans les situations suivantes :
  - un côté du véhicule est relevé pour une inspection ou un changement de roue.
  - le véhicule est garé en pente ou sur une route non goudronnée, etc.

HAYON DE WAGONNETTE

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vapeurs d'échappement

Si vous conduisez avec l'hayon ouvert, vous aspirez de dangereuses vapeurs d'échappement dans votre véhicule avec un risque de grave blessure ou de décès pour les occupants du véhicule.
Si vous devez rouler avec le hayon ouvert, maintenir les bouches d'aération et toutes les vitres ouvertes pour bénéficier d'un apport d'air extérieur dans le véhicule.

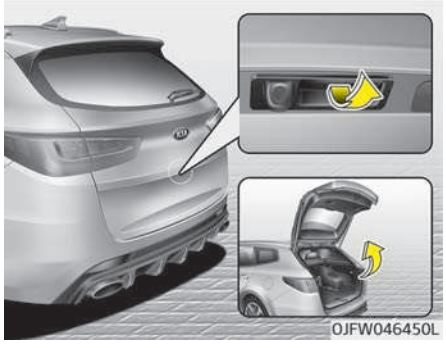
⚠ AVERTISSEMENT

■ Zone arrière de chargement

Les passagers ne doivent jamais voyager dans le coffre, qui ne dispose d'aucun système de protection. Pour éviter les blessures en cas d'accident ou d'arrêt brutal, les passagers doivent toujours être attachés comme il se doit.

Hayon à commande manuelle

Ouverture du hayon



- Le hayon est verrouillé ou déverrouillé lorsque toutes les portes sont verrouillées ou déverrouillées avec la clé, la télécommande, la clé intelligente ou le commutateur de verrouillage/déverrouillage centralisé de porte.
- Seul le hayon est déverrouillé si le bouton de déverrouillage de hayon de la télécommande ou de la clé intelligente est pressé pendant environ 1 seconde.
- Le hayon déverrouillé peut être ouvert en appuyant sur la poignée et en tirant vers le haut.
- Une fois ouvert puis fermé le hayon se verrouille automatiquement. (Toutes les portes doivent être verrouillées.)

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, il est possible que les systèmes de verrouillage/déverrouillage et les mécanismes des portes ne fonctionnent pas correctement en raison du gel.

⚠ AVERTISSEMENT

Le hayon bascule vers le haut. Vérifier l'absence d'objets ou de personnes à l'arrière du véhicule en ouvrant le hayon.

⚠ MISE EN GARDE

Fermer le hayon avant de rouler. Des dégâts aux vérins du hayon et aux fixations sont à craindre sur le hayon n'est pas fermé avant de rouler.

Fermeture du hayon



Abaisser et pousser vers le bas fermement le hayon. Le hayon doit être fermement verrouillé.

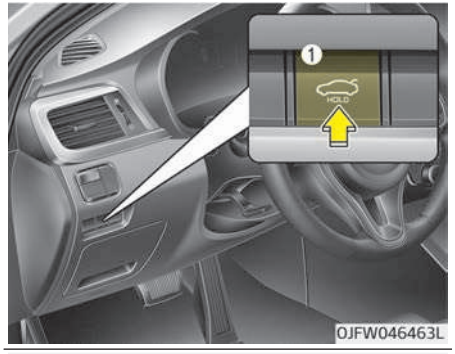
⚠ AVERTISSEMENT

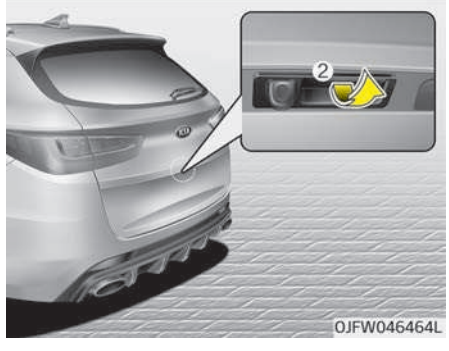
Écarter les mains, les pieds et les autres parties du corps du hayon avant de le fermer.

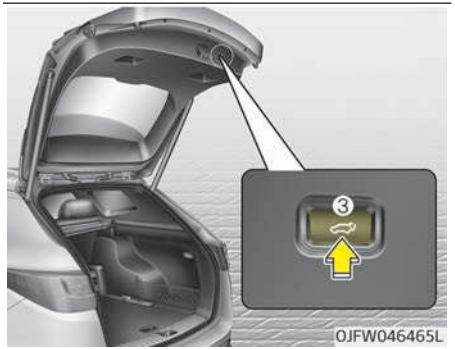
⚠ MISE EN GARDE

En fermant le hayon, vérifier que rien ne se trouve à proximité du loquet et de la gâche du hayon. Ceci endommagerait le loquet du hayon.

Hayon à commande électrique (si équipé)







1. Bouton d'ouverture / de fermeture du hayon à commande électrique
2. Commutateur de poignée de hayon à commande électrique
3. Bouton de fermeture de hayon à commande électrique

✻ REMARQUE

Si le contact est mis en position ON, le hayon à commande électrique peut fonctionner lorsque le levier de boîte automatique est en position P

(Continue)

(Continue)

(stationnement) ou que le levier de boîte manuelle est au point mort (N).

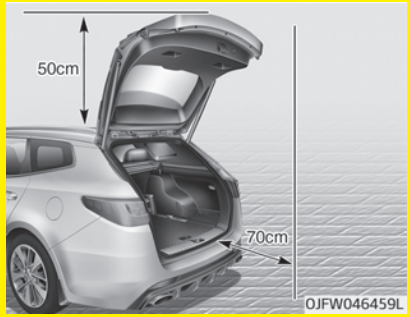
⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais laisser d'enfants ou d'animaux de compagnie seuls dans votre véhicule. Des enfants ou des animaux risquent d'actionner le hayon à commande électrique et de se blesser ou de blesser d'autres personnes, ou d'endommager le véhicule.

✻ REMARQUE

Ne placer aucun objet lourd sur le hayon à commande électrique pendant que vous utilisez le hayon. Un poids supplémentaire sur le hayon peut endommager le système.

⚠ AVERTISSEMENT



Vérifier l'absence de personne et d'objet sur le chemin du hayon à commande électrique (ou du hayon intelligent) avant l'utilisation. De graves blessures, des dégâts au véhicule ou aux objets environnants sont à craindre en cas de contact avec le hayon à commande électrique ou le hayon intelligent.

⚠ MISE EN GARDE

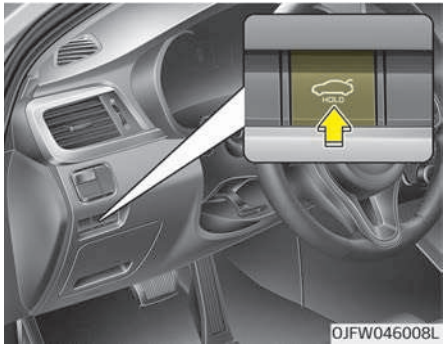
Ne pas fermer ni ouvrir manuellement le hayon à commande électrique. Ceci pourrait l'endommager. Si vous devez fermer ou ouvrir manuellement le hayon à commande électrique lorsque la batterie est déchargée ou déconnectée, ne pas forcer.

Ouverture du hayon

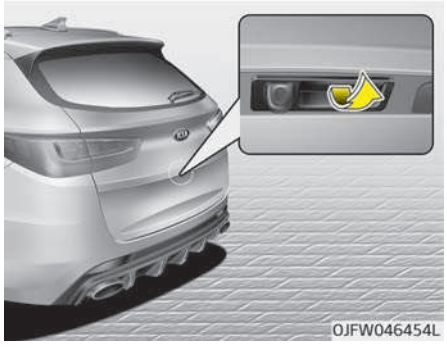


Le hayon à commande électrique s'ouvre automatiquement par l'une des commandes suivantes :

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage du hayon de la clé intelligente pendant une seconde environ.

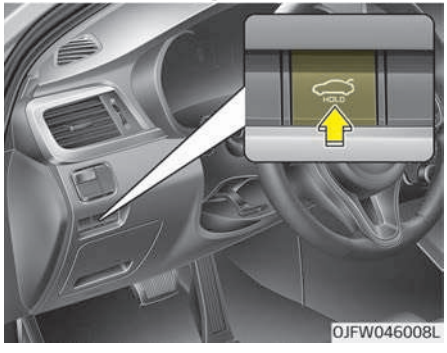


- Appuyer sur le bouton d'ouverture du hayon à commande électrique pendant une seconde.
- Pour un arrêt d'urgence pendant le fonctionnement du hayon à commande électrique, appuyer brièvement sur le bouton d'ouverture/fermeture du hayon à commande électrique.



- Appuyer sur le commutateur de la poignée du hayon en portant la clé intelligente avec vous.

Fermeture du hayon



- Appuyer sur le bouton de fermeture du hayon à commande électrique pendant une seconde environ pendant que le hayon est ouvert.
  Le hayon se ferme et se verrouille automatiquement.

- Pour un arrêt d'urgence pendant le fonctionnement du hayon à commande électrique, appuyer brièvement sur le bouton d'ouverture/fermeture du hayon à commande électrique.



- Appuyer sur le bouton de fermeture du hayon à commande électrique pendant une seconde environ pendant que le hayon est ouvert.
  Le hayon se ferme et se verrouille automatiquement.

Conditions de non-ouverture du hayon à commande électrique

Le hayon à commande électrique ne s'ouvre pas ou ne se ferme pas automatiquement lorsque le véhicule se déplace à plus de 3 km/h.

⚠ AVERTISSEMENT

La sonnerie retentit en permanence si vous roulez à plus de 3 km/h avec le hayon ouvert. Arrêter votre véhicule immédiatement en lieu sûr et vérifier si le hayon est bien fermé.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas commander le hayon à commande électrique plus de 5 fois consécutivement.
Ceci peut endommager le système de commande électrique du hayon. Si vous actionnez le hayon à commande électrique plus de 5 fois consécutivement, la sonnerie retentit 3 fois et le hayon à commande électrique ne fonctionne plus. À ce moment, arrêter de commander le hayon et attendre plus d'une minute.

✻ REMARQUE

- Le hayon à commande électrique peut fonctionner même lorsque le moteur est arrêté. Cependant, le fonctionnement du hayon à commande électrique consomme beaucoup d'énergie électrique du véhicule. Pour éviter la décharge de la batterie, ne pas l'utiliser excessivement, c'est-à-dire : plus de 10 fois environ de manière répétitive.
- Pour éviter la décharge de la batterie, ne pas laisser le hayon à commande électrique en position ouverte pendant longtemps.
- Ni modifier ni réparer aucune partie du hayon à commande électrique vous-même. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

(Continue)

- Lors de la mise sur cric du véhicule pour remplacer une roue ou réparer le véhicule, ne pas faire fonctionner le hayon à commande électrique. Ceci risque de causer un fonctionnement incorrect du hayon à commande électrique.
- Par temps froid et humide, le hayon à commande électrique peut mal fonctionner en raison du gel.

Inversion automatique du sens de déplacement



Pendant l'ouverture et la fermeture électriques, si le hayon à commande électrique est bloqué par un objet ou une partie du corps, le hayon à commande électrique détecte la résistance.

- Si la résistance est détectée pendant l'ouverture du hayon, le hayon arrête et repart dans le sens opposé.
- Si la résistance est détectée en fermant le hayon, le hayon s'arrête et repart dans le sens opposé.

Toutefois, si la résistance est faible (objet mou ou fin) ou si le hayon est pratiquement fermé, l'arrêt automatique et l'inversion peuvent ne pas détecter la résistance.
Si l'inversion automatique se prolonge plus de deux fois pendant l'ouverture ou la fermeture, le hayon à commande électrique peut s'arrêter à cette position. À ce moment, fermer le hayon manuellement puis commander à nouveau le hayon automatiquement.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne jamais placer intentionnellement un objet ou une partie du corps sur le trajet du hayon à commande électrique pour le faire fonctionner automatiquement dans l'autre sens.**
- **Ne jamais actionner le hayon à commande électrique fixé avec des objets lourds (par exemple, des vélos). Cela pourrait endommage le hayon à commande électrique.**

Comment réinitialiser le hayon à commande électrique

Si la batterie s'est déchargée ou a été débranchée, ou si son fusible a été remplacé ou retiré, réinitialiser la commande électrique du hayon de la manière suivante pour que le hayon à commande électrique fonctionne normalement :

1. Boîte-pont automatique/Transmission à double embrayage :
   Mettre le levier de vitesse en position P (stationnement).
   Boite-pont manuelle :
   Sélectionner le point mort (N).
2. En appuyant sur le bouton de fermeture du hayon, appuyer sur le commutateur de poignée du hayon pendant plus de 3 secondes. (la sonnerie retentit).
3. Fermer le hayon manuellement.

Si le hayon à commande électrique fonctionne mal après la procédure décrite plus haut, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Si le hayon à commande électrique fonctionne mal, vérifier à nouveau si le rapport de transmission sélectionné est correct.

Réglage par l'utilisateur de la hauteur d'ouverture de hayon à commande électrique



Le conducteur peut régler la hauteur d'ouverture complète du hayon de la manière suivante.

1. Placer le hayon manuellement à la hauteur désirée.
2. Appuyer sur le bouton de fermeture du hayon pendant plus de 3 secondes.
3. Fermer le hayon manuellement après avoir entendu le vibreur.

Le hayon s'ouvre à la hauteur réglée par le conducteur.

Hayon intelligent (si équipé)



Sur un véhicule équipé d'une clé intelligente, hayon peut être ouvert par activation sans contact en utilisant le système de hayon intelligent.

Utilisation du hayon intelligent

Le hayon peut être ouvert à distance si les conditions suivantes sont réunies.

- 15 secondes se sont écoulées depuis la fermeture et le verrouillage de toutes les portes.
- Vous vous tenez plus de 3 secondes dans la zone de détection.

✻ REMARQUE

- Le hayon intelligent ne fonctionne pas dans les cas suivants :
  - La clé intelligente est détectée dans les 15 secondes qui suivent la fermeture et le verrouillage des portes.
  - La clé intelligente est détectée dans les 15 secondes qui suivent la fermeture et le verrouillage des portes, à 1,5 m d'une poignée de porte avant (sur les véhicules équipés de l'éclairage d'accueil).
  - Une porte n'est pas verrouillée ou fermée.

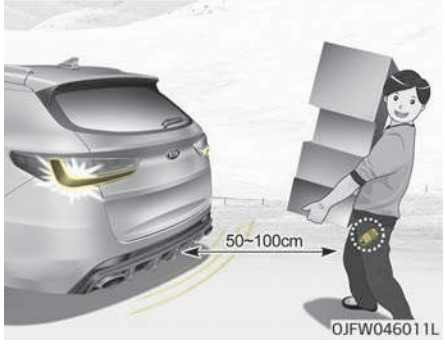
(Continue)

(Continue)

  - La clé intelligente est à l'intérieur du véhicule.

1. Réglage
   Pour activer le coffre intelligent, accéder au mode Réglages utilisateur à l'écran LCD et sélectionner le hayon intelligent.

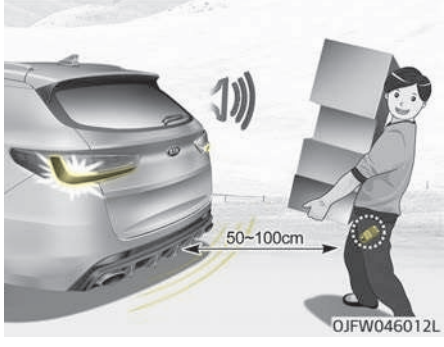
✻ Pour plus de détails, se reporter à "Affichage LCD" à la page 4-76.



2. Détection et alerte
   Si vous vous trouvez dans la zone de détection (50~100 cm derrière le véhicule) avec la clé intelligente, les feux de détresse clignotent et une alarme se déclenche pendant environ 3 secondes pour vous informer que la clé a été détectée et que le hayon va s'ouvrir.

✻ REMARQUE

Ne vous approchez pas de la zone de détection si vous ne souhaitez pas ouvrir le hayon. Si vous avez involontairement pénétré dans la zone de détection et que les feux de détresse et l'alarme se déclenchent, quittez la zone avec la clé. Le hayon reste fermé.



3. Ouverture automatique

Les feux de détresse clignotent et l'alarme retentit à 2 fois, puis le hayon s'ouvre lentement.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Fermer le hayon avant de rouler.**
- **Vérifier l'absence d'obstacles (personnes ou objets) avant d'ouvrir ou de fermer le hayon.**
- **Dans une pente, en ouvrant le hayon, ne pas laisser des objets de l'espace de chargement. Vous risqueriez de graves blessures.**
- **Désactiver la fonction de hayon intelligent en lavant votre véhicule. Sinon, le hayon risque de s'ouvrir accidentellement.**
- **Conserver la clé hors de portée des enfants. Ils pourraient ouvrir le hayon intelligent en jouant à proximité de la zone de détection.**

Désactivation de la fonction de hayon intelligent en utilisant la clé intelligente

■ Clé intelligente



1. Verrouillage des portes
2. Déverrouillage des portes
3. Hayon ouvert

Si vous appuyez sur un bouton de la clé intelligente pendant la phase de détection et d'alerte, la fonction de hayon intelligent est désactivée.
Vous devez connaître la procédure de désactivation de la fonction de hayon intelligent pour les situations d'urgence.

✻ REMARQUE

- Si vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de porte (2), la fonction de hayon intelligent est temporairement désactivée. Elle est réactivée si vous n'ouvrez aucune porte dans les 30 secondes qui suivent.
- Si vous appuyez sur le bouton d'ouverture du hayon (3) pendant plus d'une seconde, le hayon s'ouvre.
- Si vous appuyez sur le bouton de verrouillage de porte (1) ou le bouton d'ouverture de hayon (3) pendant que la fonction de hayon intelligent n'est pas en phase de détection et d'alerte, la fonction de hayon intelligent n'est pas désactivée.

(Continue)

(Continue)

- Si vous avez désactivé la fonction de hayon intelligent en appuyant sur le bouton de la clé intelligente et en ouvrant une porte, la fonction de hayon intelligent peut être réactivée en fermant et en verrouillant toutes les portes.

Zone de détection



- Le hayon intelligent déclenche une alerte d'accueil si la clé intelligente est détectée à une distance de 50~100 cm du hayon.
- L'alerte s'arrête lorsque la clé intelligente quitte la zone de détection pendant la phase de détection et d'alerte.

✻ REMARQUE

- La fonction de hayon intelligent ne fonctionne pas dans les situations suivantes :
  - la clé intelligente est située à proximité d'un émetteur radio, tel qu'un poste radio ou un aéroport, susceptible d'interférer avec son fonctionnement.
  - la clé intelligente se trouve à proximité d'un système radio mobile bidirectionnel ou d'un téléphone portable.
  - la clé intelligente d'un autre véhicule est active à proximité.
- La plage de détection peut varier dans les situations suivantes :
  - un côté du véhicule est relevé pour une inspection ou un changement de roue.

(Continue)

(Continue)

  - le véhicule est garé en pente ou sur une route non goudronnée, etc.

Déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence



Votre véhicule est équipé d'un levier de déverrouillage de sécurité de hayon en cas d'urgence, placé sur le bas du hayon. Lorsque quelqu'un est bloqué accidentellement dans le compartiment à bagages, le hayon peut être ouvert de la façon suivante :

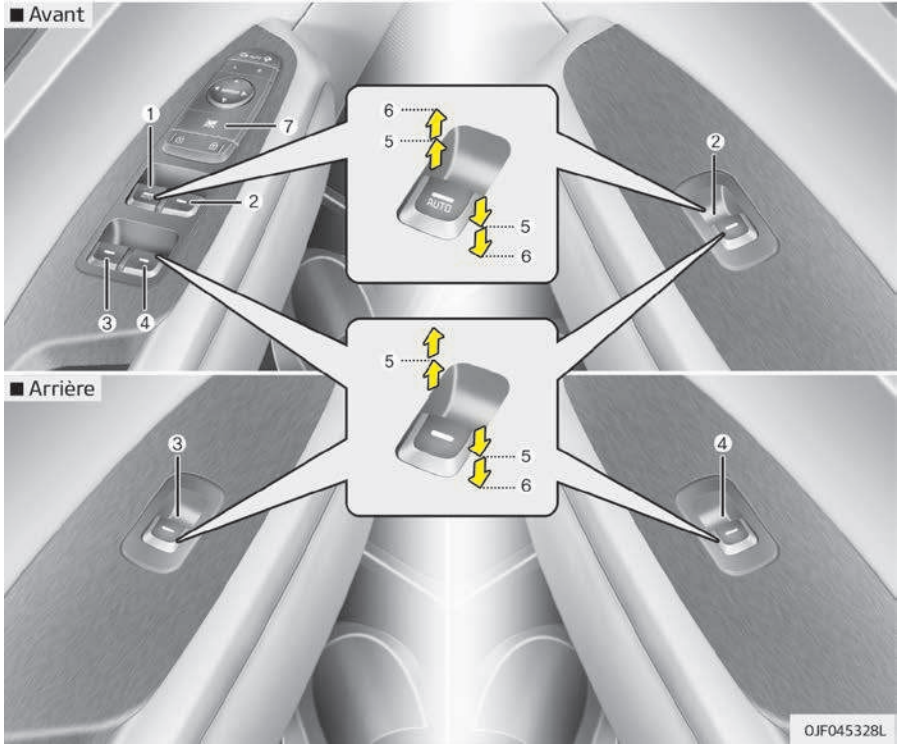
1. Déposer le couvercle.

2. Pousser le levier de déverrouillage vers la droite.
3. Pousser le hayon vers le haut.

⚠ AVERTISSEMENT

- **En cas d'urgence, il convient de connaître le levier de déverrouillage de sécurité du hayon en cas d'urgence dans le véhicule. Il faut savoir comment ouvrir le hayon si vous êtes accidentellement bloqué dans le compartiment à bagages.**
- **Personne n'est autorisé à occuper le compartiment à bagages du véhicule. Le compartiment à bagages est un emplacement très dangereux en cas de collision.**
- **N'utiliser le levier de déverrouillage qu'en cas d'urgence. Agir avec une extrême prudence, spécialement en roulant.**

VITRES



1. Commutateur de la vitre électrique du conducteur
2. Commutateur de la vitre électrique du passager avant
3. Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (gauche)
4. Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (droit)
5. Ouverture et fermeture d'une vitre*
6. Levage automatique des vitres à commande électrique*/abaissement*
7. Bouton de verrouillage des vitres électriques

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, les vitres électriques peuvent ne pas fonctionner correctement à cause du gel.

Vitres électriques

Les lève-vitres électriques fonctionnent uniquement pendant que le contact est mis.

*: si équipé

Chaque porte dispose d'un commutateur qui contrôle sa vitre électrique. Le conducteur possède un bouton de verrouillage de lève-vitre électrique qui peut bloquer le fonctionnement des vitres de passager. Les lève-vitres peuvent encore fonctionner pendant 30 secondes environ après que la clé de contact a été déposée ou placée en position accessoire (ACC) ou verrouillage (LOCK). Toutefois, si les portes avant sont ouvertes, les vitres électriques ne peuvent pas être utilisées, même pendant cette période de 30 secondes.
La porte du conducteur possède un commutateur maître de lève-vitre qui commande toutes les vitres du véhicule.
Si la vitre ne peut pas se fermer parce qu'elle est bloquée par un objet, retirer l'objet et fermer la vitre.

✻ REMARQUE

Lorsque vous roulez avec les vitres arrière baissées ou le toit ouvrant (si équipé) ouvert (ou partiellement ouvert), vous pouvez entendre le vent ou un bruit de pulsation. Ce bruit est normal. Vous pouvez le réduire ou

(Continue)

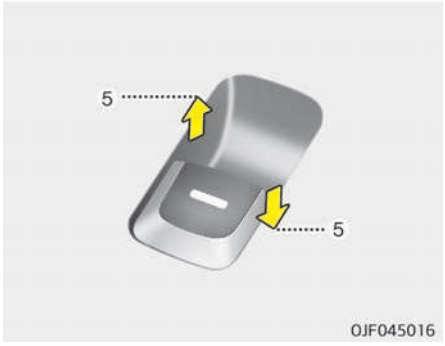
(Continue)

l'éliminer en procédant comme suit : si le bruit se produit lorsqu'une des vitres arrière (ou les deux) est ouverte, abaissez les deux vitres avant d'environ 3 cm. Si ce bruit se produit pendant l'ouverture du toit ouvrant, réduire légèrement l'ouverture du toit.

⚠ AVERTISSEMENT

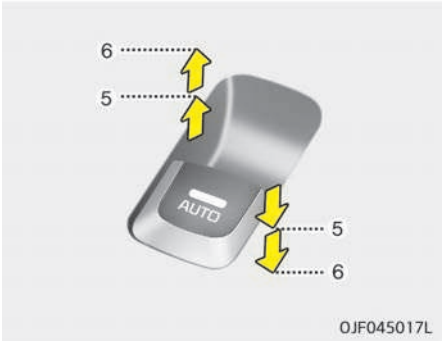
Ne poser aucun accessoire à proximité des vitres. Il pourrait gêner la protection anti-obstruction.

Ouverture et fermeture des vitres



Type A

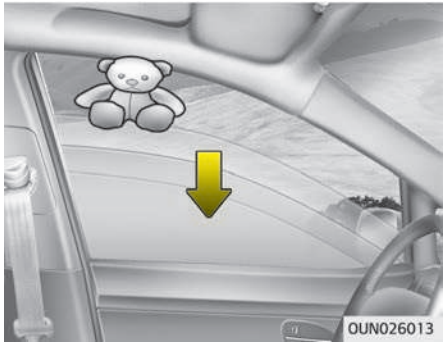
Pour ouvrir ou fermer une vitre, appuyer vers le bas ou tirer vers le haut sur la partie avant du commutateur correspondant à la première position (5).



Type B - Vitre automatique haut/bas (si équipé)

Une pression ou une traction sur le commutateur de lève-vitre momentanément jusqu'à la seconde position (6) abaisse ou lève complètement la vitre même si le commutateur est relâché. Pour arrêter la vitre à la hauteur souhaitée lorsque celle-ci est en cours d'ouverture ou de fermeture, tirer ou appuyer sur le commutateur avant de le relâcher.
Si la vitre à commande électrique ne fonctionne pas normalement, le système doit être réinitialisé de la manière suivante :

1. Mettre le contact en position ON.
2. Fermez la vitre et continuez à lever le commutateur de lève-vitre pendant au moins 1 seconde après que la fermeture complète de la vitre.



Inversion automatique (pour Type B)

Si le déplacement vers le haut de la vitre est bloqué par un objet ou une partie du corps, la vitre détecte la résistance et s'arrête. La vitre redescend ensuite d'environ 30 cm pour permettre de retirer l'objet.
Si la vitre rencontre une résistance alors que le commutateur est maintenu en position relevée, elle s'arrête, puis s'abaisse d'environ 2,5 cm.

Si le commutateur de vitre électrique est à nouveau maintenu en position relevée dans les 5 secondes qui suivent l'abaissement de la vitre par la fonction de retour automatique, cette dernière ne se réactive pas.

✻ REMARQUE

La fonction d'inversion automatique du déplacement est active uniquement si vous activez la fonction de remontée automatique en tirant le commutateur vers le haut. L'inversion automatique ne fonctionne pas si la vitre est levée en utilisant la position intermédiaire du commutateur de lève-vitre.

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours vérifier l'absence d'obstruction avant de lever une vitre pour éviter les blessures et les dégâts au véhicule. Si un objet de moins de 4 mm de diamètre est coincé entre la vitre et le bord supérieur de la vi-

(Continue)

(Continue)

tre, la fonction d'inversion automatique ne peut pas détecter la résistance et la vitre ne s'arrêtera pas et ne changera pas de sens.

⚠ AVERTISSEMENT

La fonction d'inversion automatique ne s'active pas en réinitialisant le système de vitres électriques. S'assurer qu'aucune partie du corps ou d'autres objets ne se trouvent pas sur la trajectoire avant de fermer les vitres pour éviter toute blessure ou dégât au véhicule.

Bouton de verrouillage des vitres électriques



Le conducteur peut désactiver les lève-vitre électriques des portes des passagers arrière en appuyant sur le bouton de verrouillage des lève-vitre électrique pour les verrouiller (position enfoncée). Lorsque le bouton de verrouillage des lève-vitre électrique est enfoncé :

- la commande principale du conducteur permet d'actionner la vitre électrique du passager avant, mais pas celles des passagers arrière.
- La commande du passager avant permet d'actionner la vitre électrique du passager avant.
- La commande du passager arrière ne peut pas actionner la vitre électrique du passager arrière.

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter tout dommage au système, évitez d'abaisser ou de remonter plusieurs vitres en même temps. Ainsi, vous préservez également la durée de vie du fusible.**
- **N'essayez jamais d'utiliser le commutateur principal de la porte conducteur et celui d'une autre porte pour réaliser des actions opposées en même temps. La vitre s'arrêterait et ne pourrait plus être baissée ou remontée.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vitres

- **NE JAMAIS laisser les clés dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance pendant que le moteur tourne.**

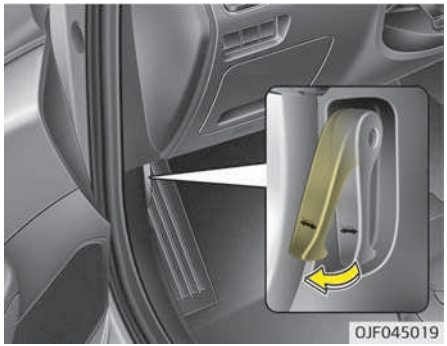
(Continue)

(Continue)

- **NE JAMAIS laisser des enfants sans surveillance dans le véhicule. Même de très jeunes enfants peuvent faire déplacer accidentellement le véhicule, s'étrangler avec les vitres ou se blesser autrement, et blesser d'autres enfants.**
- **Vérifiez toujours que tous les bras, les mains, les têtes et autres obstructions sont écartés avant de fermer une vitre.**
- **Ne laissez pas les enfants jouer avec les vitres électriques. Maintenez le bouton de verrouillage de vitre électrique de la porte du conducteur en position de verrouillage (enfoncé). Si un enfant actionne par inadvertance les vitres, il risque des blessures graves.**
- **Ne pas passer la tête ou un membre à l'extérieur des vitres pendant que le véhicule est en mouvement.**

CAPOT

Ouverture du capot



1. Tirer le levier de déverrouillage pour déverrouiller le capot. Le capot s'entrouvre.

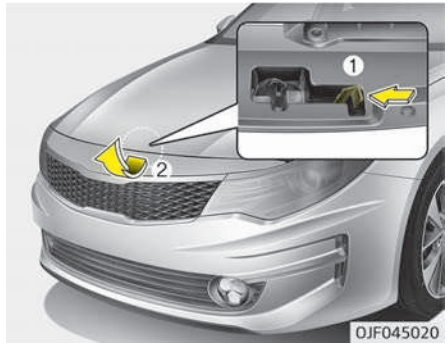
⚠ AVERTISSEMENT

Ouvrez le capot après avoir coupé le moteur sur une surface plane, amenez le levier de changement de vitesse en position de stationnement (P) pour une boîte-pont automatique/boîte à double embrayage et en 1e (Première) ou R (Marche arrière)

(Continue)

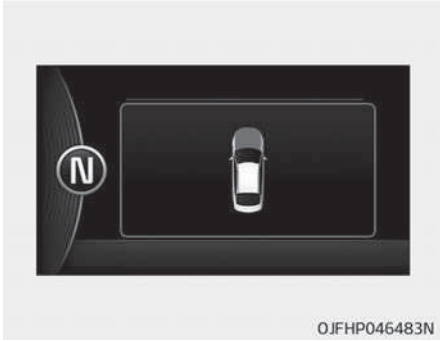
(Continue)

pour une boîte-pont manuelle et serrez le frein de stationnement.



2. Passer à l'avant du véhicule. Lever légèrement le capot. Appuyer sur le second loquet (1) du côté gauche et lever le capot (2).
3. Relevez le capot. Il se lève automatiquement après avoir été levé à mi-course.

Avertissement de capot ouvert



Le message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD lorsque le capot est ouvert.
La sonnerie d'avertissement retentit lorsque le véhicule roule à 3 km/h ou plus avec le capot ouvert.

Fermeture du capot

1. Avant de fermer le capot, vérifiez les points suivants :
   - Tous les bouchons de remplissage du compartiment moteur doivent être correctement en place.

- Les gants, chiffons ou autres matériaux combustibles doivent être retirés du compartiment moteur.

2. Abaissez le capot jusqu'à ce qu'il soit à 30 cm environ de la position fermée et laissez-le retomber. Assurez-vous qu'il est bien verrouillé.
3. Vérifiez que le capot s'est correctement verrouillé. Si le capot peut être levé légèrement, il n'est pas correctement verrouillé.
   Ouvrez-le à nouveau et fermez-le avec un peu plus de force.

⚠ AVERTISSEMENT

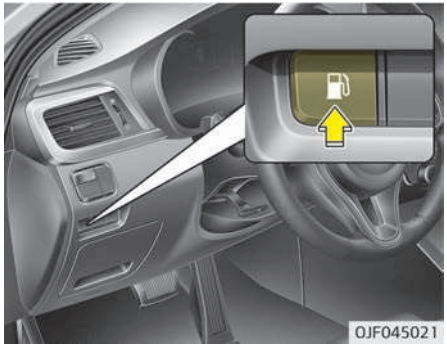
- **Avant de fermer le capot, vérifier l'absence d'obstacles dans le compartiment moteur. Si le capot est fermé en présence d'une obstruction dans l'ouverture du capot, des dégâts ou de graves blessures sont à craindre.**
- **N'abandonner dans le compartiment moteur ni gant, ni chiffon ni autre matériau combustible. Cela pourrait provoquer un incendie induit par la chaleur.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vérifier toujours que le capot est correctement verrouillé avant de prendre la route. S'il n'est pas verrouillé, le capot pourrait s'ouvrir pendant que le véhicule roule, entraînant une perte totale de visibilité qui pourrait provoquer un accident.**
- **Ne pas rouler avec le capot levé. La vision est obstruée, le capot peut tomber ou être endommagé.**

TRAPPE À CARBURANT

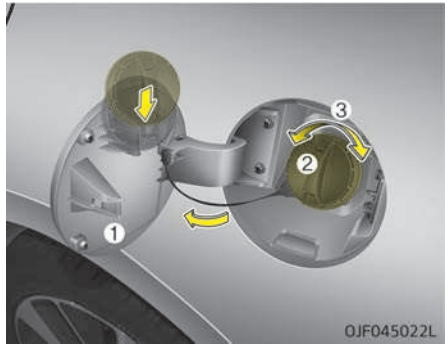
Ouverture du couvercle de trappe à carburant



La trappe à carburant doit être ouverte de l'intérieur du véhicule en appuyant sur le bouton d'ouverture prévue à cet effet.

✻ REMARQUE

Si la trappe à carburant ne s'ouvre pas à cause d'une accumulation de glace, taper ou appuyer doucement dessus afin de rompre la glace et ainsi libérer la trappe. Ne pas appuyer sur la trappe. Si nécessaire, pulvérisez autour de la trappe un liquide dégivrant agréé (n'utilisez pas d'antigel pour radiateur) ou placez le véhicule dans un endroit chaud pour permettre à la glace de fondre.



1. Arrêtez le moteur.
2. Pour ouvrir la trappe à carburant, appuyez sur le bouton d'ouverture de la trappe à carburant.
3. Tirez sur la trappe à carburant (1) pour l'ouvrir.
4. Pour enlever le bouchon, tournez le bouchon de remplissage de carburant (2) dans le sens des aiguilles d'une montre (3).
5. Faites l'appoint nécessaire en carburant.

Fermeture de la trappe à carburant

1. Pour poser le bouchon, le faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au déclic. Ce déclic indique que le bouchon est correctement serré.
2. Fermez le couvercle de la trappe à carburant, poussez-le légèrement et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Appoint de carburant

- **Si du carburant sous pression s'échappe du réservoir, il pourrait entrer en contact avec vos vêtements ou votre peau et entraîner un départ de feu ou des brûlures. Retirez toujours le bouchon du réservoir à carburant délicatement et lentement. Si le bouchon laisse échapper du carburant ou si vous entendez un sifflement, attendez que le phénomène cesse pour retirer entièrement le bouchon.**
- **Lors de l'appoint de carburant, arrêter le remplissage lors de l'arrêt automatique du pistolet.**
- **Vérifier que le bouchon de la trappe à carburant est correctement installé pour éviter tout déversement de carburant en cas d'accident.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dangers d'appoint de carburant

Les carburants automobiles sont inflammables. Lors d'un appoint, respecter les directives suivantes. Sinon, de grave blessure, brûlure ou décès par incendie ou explosion sont à craindre.

- **Lisez et respectez tous les avertissements affichés dans la station.**
- **Avant de faire le plein, notez la localisation du bouton d'arrêt d'urgence de la distribution d'essence de la station (le cas échéant).**
- **Avant de toucher le pistolet, vous devez éliminer tout risque de décharge d'électricité statique en touchant une autre pièce métallique du véhicule, placée à une distance certaine du goulot de remplissage, du pistolet ou d'une autre source d'essence.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas retourner dans un véhicule une fois que vous avez commencé l'appoint étant donné que vous générez de l'électricité statique par contact, frottement ou glissement contre du tissu (du polyester, du satin ou du nylon, etc.) capable de produire de l'électricité statique. La décharge d'électricité statique peut enflammer les vapeurs de carburant entraînant une combustion rapide. Si vous devez absolument remonter dans le véhicule, vous devez là encore éliminer tout risque de décharge d'électricité statique potentiellement dangereuse en touchant une pièce métallique du véhicule éloignée du goulot de remplissage en carburant, du pistolet ou d'une autre source d'essence.**

(Continue)

(Continue)

- Lorsque vous utilisez un jerricane agréé, veillez à le placer sur le sol avant de commencer à le remplir. Les décharges d'électricité statique issues du jerricane peuvent enflammer des vapeurs de carburant et provoquer un incendie.
  Après le début de l'appoint, le contact avec le véhicule doit être maintenu jusqu'à la fin du remplissage.
  Utiliser uniquement des jerricanes en plastique agréés pour stocker et transporter de l'essence.
- N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous faites le plein. En effet, le courant électrique et/ou les interférences électroniques des téléphones portables peuvent enflammer des vapeurs de carburant et provoquer un incendie.

(Continue)

(Continue)

- Lors de l'appoint de carburant, le moteur doit toujours être arrêté. Les étincelles provenant de composants électriques reliés au moteur peuvent enflammer des vapeurs de carburant et provoquer un incendie. À l'issue de l'appoint, vérifier si le bouchon de remplissage et la trappe de remplissage sont convenablement fermés, avant de faire démarrer le moteur du véhicule.
- NE PAS utiliser d'allumettes ou de briquet et NE PAS FUMER. Ne pas laisser de cigarette allumée dans votre véhicule lorsque vous vous trouvez dans la station et tout particulièrement lorsque vous faites le plein. Le carburant automobile est très inflammable et peut causer un incendie s'il est allumé.
- Si un incendie se déclare pendant que vous faites le plein, éloignez-vous du véhicule et contactez immédiatement le gérant de la station, avant de prévenir les pompiers. Suivez toutes les instructions de sécurité qu'ils vous donneront.

⚠ MISE EN GARDE

- Veillez à faire le plein de carburant de votre véhicule conformément aux "Exigences en matière de carburant" à la page 1-03.
- Si le bouchon de remplissage de carburant doit être remplacé, utiliser uniquement les pièces prévues à cet effet.
  L'utilisation d'un bouchon de réservoir de carburant inadapté peut entraîner un dysfonctionnement très grave du système d'alimentation en carburant ou de contrôle des émissions. Pour plus d'informations, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Ne déversez pas de carburant sur les surfaces extérieures du véhicule. Vous pourriez endommager la peinture.
- Après l'appoint, vérifier si le bouchon de la trappe à carburant est correctement installé pour éviter tout déversement de carburant en cas d'accident.

Déverrouillage d'urgence de la trappe à carburant



Si vous ne parvenez pas ouvrir la trappe à carburant à l'aide de la commande d'ouverture à distance, vous pouvez l'ouvrir manuellement. Retirez le panneau correspondant dans l'aire de chargement. Tirez légèrement la poignée vers l'extérieur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas trop tirer sur la poignée au risque d'endommager la garniture de la zone du compartiment de bagage ou de la poignée de déverrouillage.

TOIT OUVRANT PANORAMIQUE (SI ÉQUIPÉ)



Si votre véhicule est équipé d'un toit ouvrant, vous pouvez le faire glisser ou l'incliner à l'aide du levier de commande situé sur la console supérieure.
Les lève-vitres à commande électrique peuvent fonctionner pendant 30 secondes environ après que la clé de contact a été déposée ou tournée en position accessoire (ACC) ou verrouillage (LOCK). Toutefois, si les portes avant sont ouvertes, le toit ouvrant ne peut être ouvert même pendant la période de 30 secondes.

- Par temps froid et humide, le toit ouvrant peut mal fonctionner en raison du gel.
- À la suite d'un lavage ou en cas de pluie, essuyez le toit ouvrant avant de l'utiliser.

⚠ MISE EN GARDE

■ Levier de commande de toit ouvrant

Ne pas continuer à actionner le levier de commande du toit ouvrant à la suite de l'ouverture, la fermeture ou l'inclinaison complète du toit ouvrant. Cela pourrait endommager le moteur ou les composants du système.

⚠ MISE EN GARDE

Le toit ouvrant doit être complètement fermé en quittant le véhicule. Si le toit ouvrant est ouvert, la pluie ou la neige peuvent s'infiltrer dans l'habitacle et des voleurs peuvent s'introduire.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rupture du toit ouvrant

Le toit ouvrant est en verre et peut se briser en cas d'impact suffisamment puissant. Dans ce cas, lors d'un accident, tout passager qui n'a pas bien attaché sa ceinture pourrait être éjecté du véhicule via le toit ouvrant et se blesser. Pour minimiser tous les risques d'accident, tous les occupants du véhicule doivent bien porter la ceinture de sécurité et les enfants doivent être placés dans un système de retenue approprié.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout fonctionnement accidentel du toit ouvrant, notamment par un enfant, ne pas laisser un enfant actionner le toit ouvrant.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas s'asseoir sur le toit du véhicule. Cela pourrait l'endommager.

Avertissement d'ouverture du toit ouvrant



Si le conducteur retire la clé de contact (clé intelligente : arrête le moteur) lorsque le toit ouvrant n'est pas complètement fermé, la sonnerie d'avertissement retentit pendant 7 secondes environ et un message s'affiche à l'écran LCD.
Fermer convenablement le toit ouvrant en quittant le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne jamais régler le toit ouvrant ou le store en roulant. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels.**
- **Si vous désirez transporter des objets sur le toit en utilisant une barre transversale, ne pas utiliser le toit ouvrant.**
- **En transportant une charge sur le toit, ne pas placer d'objets lourds au-dessus du toit ouvrant ou du toit de verre.**
- **Les enfants ne peuvent actionner le toit ouvrant.**

⚠ MISE EN GARDE

Ne faites dépasser aucun bagage du toit ouvrant pendant la conduite.

Pare-soleil



Pour ouvrir le store

tirer le levier de commande de toit ouvrant vers l'arrière à la première position.

Pour fermer le store lorsque la vitre du toit ouvrant est fermée

pousser le levier de commande de toit ouvrant vers l'avant ou le tirer vers le bas à la première position.
Pour arrêter le coulissement à un point précis, appuyer brièvement sur le commutateur du pare-soleil.

✻ REMARQUE

Les fronces qui se forment sur le store sont normales.

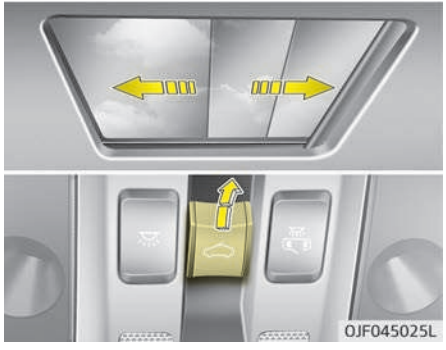
⚠ MISE EN GARDE

- **Ni tirer ni pousser le store à la main. Ceci pourrait endommager le store.**
- **Fermer le toit ouvrant en parcourant des chaussées poussiéreuses. La poussière peut endommager le système.**

✻ REMARQUE

Seule la vitre avant du toit ouvrant panoramique s'ouvre et se ferme.

Coulissement du toit ouvrant



Lorsque le pare-soleil est fermé

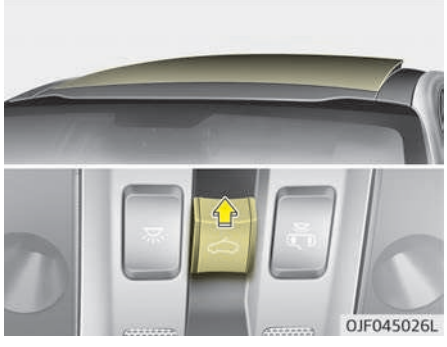
tirer vers l'arrière le levier de commande de toit ouvrant à la seconde position : le store et la vitre du toit ouvrant s'ouvrent complètement. Pour interrompre le mouvement du toit ouvrant à tout moment, appuyez momentanément sur le levier de commande du toit ouvrant.

Lorsque le pare-soleil est ouvert

Tirer vers l'arrière le levier de commande de toit ouvrant en première ou seconde position : la vitre de toit ouvrant s'ouvre complètement. Pour interrompre le mouvement du toit ouvrant à tout moment, appuyer momentanément sur le levier de commande du toit ouvrant.

✻ La partie avant de la vitre du toit ouvrant peut uniquement être ouverte et fermée.

Inclinaison du toit ouvrant



Lorsque le pare-soleil est fermé

Si vous poussez le levier de commande du toit ouvrant vers le haut, le pare-soleil coulisse pour s'ouvrir à mi-chemin puis la vitre du toit ouvrant s'incline.
Pour interrompre le mouvement du toit ouvrant à tout moment, appuyez momentanément sur le levier de commande du toit ouvrant.

Lorsque le pare-soleil est ouvert

Si vous poussez le levier de commande du toit ouvrant vers le haut, celui-ci s'incline.
Pour interrompre le mouvement du toit ouvrant à tout moment, appuyez momentanément sur le levier de commande du toit ouvrant.

Fermeture du toit ouvrant

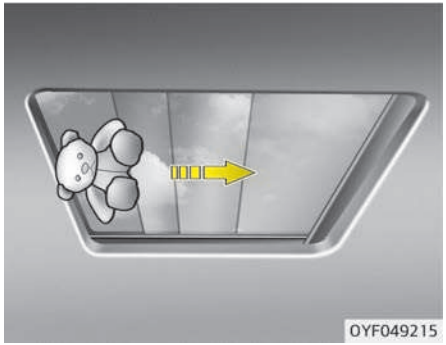
Pour fermer la vitre du toit ouvrant et le store

Pousser le levier de commande de store vers l'avant ou vers le bas à la seconde position. La vitre et le store de toit ouvrant se ferment automatiquement.
Pour interrompre le mouvement du toit ouvrant à tout moment, appuyez momentanément sur le levier de commande du toit ouvrant.

Pour fermer uniquement la vitre du toit ouvrant

Poussez le levier de commande de toit ouvrant vers l'avant. La vitre du toit ouvrant se ferme automatiquement.
Pour interrompre le mouvement du toit ouvrant à tout moment, appuyez momentanément sur le levier de commande du toit ouvrant.

Inversion automatique du sens de déplacement



Si un obstacle (objet ou personne) est détecté lors de la fermeture automatique du toit ouvrant ou du pare-soleil, le sens du déplacement est inversé, puis le mouvement est arrêté.

La fonction d'inversion automatique du déplacement n'est pas opérationnelle en présence d'un obstacle de très petite taille entre le toit ouvrant ou le pare-soleil et l'ouverture du toit. Vérifiez toujours qu'aucun passager ou objet ne risque de faire obstacle avant de fermer le toit ouvrant.
Des objets de moins de 4 mm de diamètre coincés entre la vitre du toit ouvrant et le canal de la vitre avant peuvent ne pas être détectés par la vitre à inversion automatique et la vitre ne s'arrêtera pas et ne changera pas de sens.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Toit ouvrant

- **Lors de la fermeture du toit ouvrant, aucune tête, aucune main ni aucune autre partie du corps ne peut gêner la fermeture.**
- **N'étirer ni le visage, ni le cou, ni les bras ni aucune autre partie du corps hors du toit ouvrant en roulant.**

(Continue)

(Continue)

- **Les mains et la tête doivent rester à l'écart de la fermeture du toit ouvrant.**
- **Le toit ouvrant panoramique est composé de verre et peut donc se briser lors d'un accident. Si vous ne portez pas votre ceinture de sécurité, vous risquez d'être éjecté à travers le toit en verre brisé et de subir des blessures graves, voire mortelles. Leur sécurité exige que tous les passagers soient protégés correctement (par exemple, ceinture de sécurité, CSR, etc.).**

⚠ MISE EN GARDE

- **Éliminer périodiquement la saleté qui peut s'accumuler sur le rail de guidage.**
- **Après la sortie d'une station de lavage ou après la pluie, de l'eau peut pénétrer dans le véhicule si vous ouvrez immédiatement le toit ouvrant.**

⚠ MISE EN GARDE

■ Dégâts au moteur de toit ouvrant

N'essayez pas d'ouvrir le toit ouvrant lorsque la température est inférieure à zéro ou lorsque le toit ouvrant est couvert de neige ou de glace. Vous risqueriez d'endommager le verre ou le moteur du toit.

Réinitialisation du toit ouvrant

Chaque fois que la batterie du véhicule est débranchée ou déchargée, vous devez réinitialiser le système de toit ouvrant de la manière suivante :

1. Démarrer le moteur.
2. Fermer le store et le toit ouvrant complètement s'il est ouvert.
3. Relâcher le levier de commande de toit ouvrant.
4. Poussez le levier de commande de toit ouvrant vers l'avant dans le sens de la fermeture (10 secondes environ) jusqu'à ce que le pare-soleil se déplace légèrement. Relâchez ensuite le levier.
5. Pousser le levier de commande de toit ouvrant vers l'avant dans le sens de la fermeture, jusqu'à ce que le toit ouvrant fonctionne à nouveau comme suit :
   Pare-soleil ouvert ➡ Vitre inclinable ouverte ➡ Vitre coulissante ouverte ➡ Vitre coulissante fermée ➡ Pare-soleil fermé
   Relâcher ensuite le levier.

Au terme de cette procédure, le toit ouvrant est réinitialisé.

✻ REMARQUE

Si vous ne réinitialisez pas le toit ouvrant, il risque de ne pas fonctionner correctement.

VOLANT

Direction assistée électrique

La direction assistée utilise le moteur électrique pour vous aider dans la direction du véhicule. Si le moteur du véhicule est arrêté ou si le système de direction assistée tombe en panne, le véhicule peut toujours être utilisé mais avec un effort supplémentaire de manœuvre du volant.
La direction assistée entraînée par moteur électrique est commandée par l'unité de commande de direction assistée qui détecte le couple de braquage et la vitesse du véhicule pour commander le moteur électrique.
L'effort de direction augmente lorsque la vitesse du véhicule augmente et diminue lorsque la vitesse du véhicule diminue pour un meilleur contrôle du volant de direction.
Si vous remarquez un changement au niveau de la dureté de la direction du véhicule, faire vérifier votre système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Vous pouvez observer les points suivants lors du fonctionnement normal du véhicule :

- le témoin d'avertissement EPS ne s'allume pas.
- L'effort de direction est immédiatement élevé après avoir mis le contact. Ceci survient pendant que le système EPS effectue des diagnostics. À l'issue des diagnostics, l'effort de direction redevient normal.
- Un déclic peut s'entendre depuis le relais EPS après que le commutateur d'allumage est mis en position de marche (ON) ou de verrouillage (LOCK).
- Vous pouvez entendre le bruit du moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt ou roule à faible vitesse.

(Continue)

(Continue)

- L'effort de direction peut augmenter brusquement si le fonctionnement du système EPS est arrêté pour éviter de graves accidents pendant que l'unité de commande EPS détecte une panne du système EPS par autodiagnostic.
- L'effort de direction augmente si le volant de direction est tourné continuellement pendant que le véhicule est arrêté. Cependant, après quelques minutes, le fonctionnement redevient normal.
- Si le système de direction assistée électronique ne fonctionne pas correctement, le témoin correspondant s'allume sur le combiné. Le volant peut devenir difficile à contrôler ou à manœuvrer. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

(Continue)

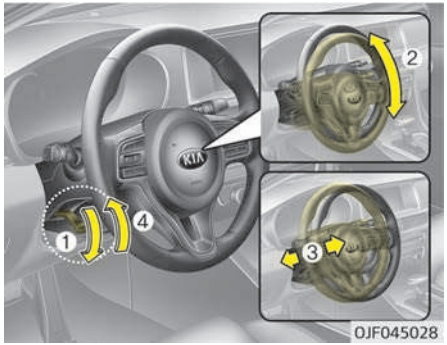
- Lorsque vous utilisez le volant par de basses températures, vous pouvez entendre un bruit anormal. Ce bruit disparaît lorsque les températures remontent. Tout cela est parfaitement normal.

Volant inclinable et télescopique

Une colonne de direction inclinable et télescopique vous permet de régler le volant de direction avant de prendre la route. Vous pouvez également lever le volant pour donner plus de place à vos jambes lorsque vous quittez le véhicule et que vous y entrez.
Le volant de direction doit être placé de manière confortable. Il doit vous permettre de voir les témoins d'avertissement et les indicateurs du panneau d'instruments.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne jamais régler l'angle du volant de direction en roulant. Vous pourriez perdre le contrôle de la direction, causer de graves blessures, de décès et des accidents.**
- **Après le réglage, pousser le volant de direction vers le haut et le bas pour s'assurer de son verrouillage en place.**

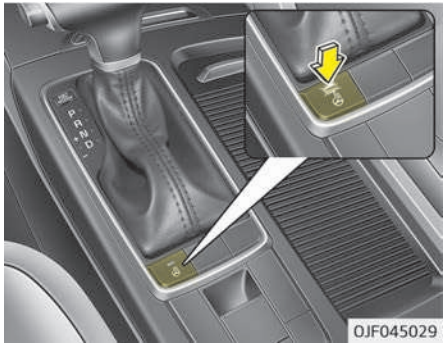


Pour modifier l'angle du volant de direction, tirer vers le bas sur le levier de déverrouillage (1), régler le volant de direction à l'angle (2) et la hauteur (3) désirés. Ensuite, tirer sur le levier de déverrouillage (4) pour verrouiller le volant de direction en place. Régler le volant de direction à la position désirée avant de rouler.

✻ REMARQUE

Après le réglage, il arrive que le levier ne bloque pas le volant de direction.
Ceci n'est pas une panne. Ceci survient lorsque deux pignons sont engagés. Dans ce cas, régler à nouveau le volant de direction puis le verrouiller.

Volant chauffant (si équipé)



Lorsque le contact est mis, appuyer sur le bouton de commande de chauffage du volant de direction pour réchauffer le volant. Le témoin du bouton s'allume. Pour désactiver le chauffage du volant, appuyer de nouveau sur le bouton. Le témoin du bouton s'éteint.

✻ REMARQUE

Le chauffage du volant de direction s'arrête automatiquement environ

(Continue)

(Continue)

30 minutes après la mise en marche du chauffage du volant.
Si vous coupez le contact dans les 30 minutes après avoir appuyé sur le bouton de chauffage du volant, le chauffage sera éteint dès que vous remettrez le contact.

⚠ MISE EN GARDE

Ne poser aucun accessoire de commande du volant de direction. Ceci endommage le chauffage du volant de direction.

Avertisseur sonore



Pour klaxonner, appuyez sur la zone du volant signalée par le symbole de l'avertisseur sonore (voir illustration). L'avertisseur sonore fonctionne uniquement lorsque vous appuyez sur cette zone. Vérifier régulièrement l'avertisseur sonore pour s'assurer de son fonctionnement.

⚠ MISE EN GARDE

- **N'appuyez pas violemment sur l'avertisseur sonore pour le déclencher et ne frappez pas dessus avec le poing. N'appuyez pas sur l'avertisseur sonore avec un objet pointu.**
- **Lors du nettoyage du volant de direction, n'utiliser aucun solvant organique tel que du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. Ceci pourrait endommager le volant.**

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur

Régler le rétroviseur de manière à ce que la vision centrale à travers la lunette arrière soit vue. Réaliser ce réglage avant le trajet.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Visibilité arrière

Ne pas placer aucun objet dans le siège arrière ou la zone de chargement qui risquerait d'interférer avec votre vision à travers la lunette arrière.

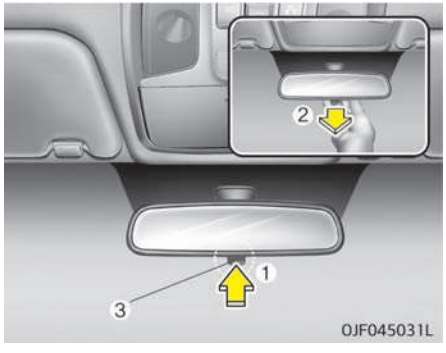
⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas régler le rétroviseur en roulant. Ceci pourrait faire perdre le contrôle, causer un accident, un décès, de grave blessure ou des dégâts matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas modifier le rétroviseur intérieur. Ne pas poser de rétroviseur large. Ceci peut causer des blessures en cas d'accident ou de déploiement d'airbag.

Rétroviseur jour/nuit (si équipé)



Effectuez ce réglage avant de commencer à conduire et tant que le levier jour/nuit (3) est en position jour.

Tirez le levier jour/nuit (3) à vous pour réduire la brillance des phares du véhicule qui vous suit durant la conduite de nuit.

Se rappeler la perte de clarté en position nuit.

✻ (1): Jour, (2): Nuit

Rétroviseur électrochromique (ECM) (si équipé)

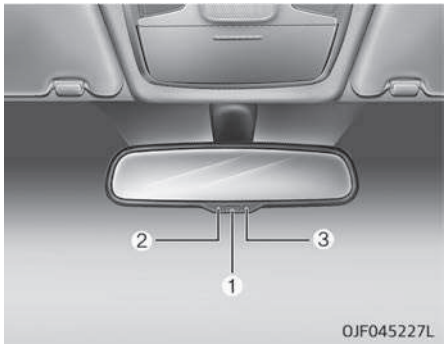
Le rétroviseur électrique commande automatiquement l'éblouissement par les phares des véhicules qui suivent la nuit ou lorsqu'il fait sombre. Le capteur (3) monté dans le rétroviseur détecte le niveau d'éclairage autour du véhicule et commande automatiquement l'éblouissement par les phares des véhicules qui suivent.

Lorsque le moteur tourne, le capteur situé dans le rétroviseur adapte automatiquement la luminosité.

Lorsque le levier de vitesses est en marche arrière, le rétroviseur est automatiquement réglé sur la position la plus lumineuse pour améliorer la visibilité du conducteur à l'arrière du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

Pour nettoyer le rétroviseur, utilisez une serviette en papier ou un support équivalent imbibé de nettoyant à vitre. Ne pas vaporiser le produit de nettoyage directement sur le rétroviseur. En effet, le produit risque de pénétrer dans le boîtier du rétroviseur.



Pour actionner le rétroviseur électrique :

- le rétroviseur se place à la position de marche chaque fois que le contact est mis.
- Appuyer sur le bouton marche/arrêt (1) pour désactiver la fonction d'atténuation automatique. Le témoin du rétroviseur (2) s'éteint.
  Appuyer sur le bouton marche/arrêt (1) pour activer la fonction d'atténuation automatique. Le témoin du rétroviseur (2) s'allume.

❊ (2) : Témoin, (3) : Capteur

Rétroviseur extérieur

Réglez toujours les rétroviseurs avant de commencer à conduire.
Votre véhicule est équipé de rétroviseurs gauche et droit. Il est possible de régler les rétroviseurs à distance grâce à un bouton. Il est possible de rabattre le boîtier des rétroviseurs afin d'éviter tout dommage lors du passage du véhicule dans une station de lavage automatique ou dans une rue étroite.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rétroviseurs

- **Le rétroviseur extérieur droit est convexe. Les objets que vous voyez dans ce type de rétroviseur sont plus proches qu'il n'y paraît.**

(Continue)

(Continue)

- **Utilisez votre rétroviseur intérieur ou tournez la tête pour déterminer la distance réelle qui vous sépare des véhicules qui vous suivent lorsque vous changez de voie.**

⚠ MISE EN GARDE

Ne grattez pas la glace sur le rétroviseur pour ne pas endommager la surface. Si le rétroviseur est bloqué par la glace, ne pas le forcer pour le régler. Pour le dégivrage, utiliser un aérosol de dégivrage, une éponge ou un linge doux imbibé d'eau chaude.

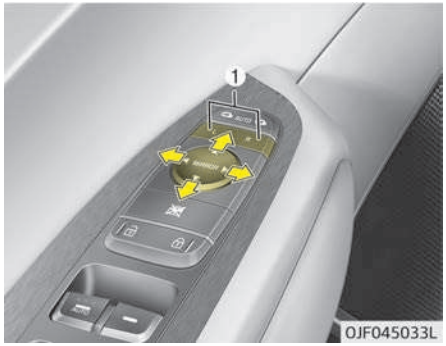
⚠ MISE EN GARDE

Si le rétroviseur est bloqué par la glace, ne forcez pas pour le régler. Utiliser un aérosol de dégivrage homologué (et non un antigel pour radiateur) pour dégivrer le mécanisme ou déplacer le véhicule dans un lieu chaud et laisser fondre la glace.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas régler ni rabattre les rétroviseurs extérieurs en roulant. Ceci pourrait faire perdre le contrôle, causer un accident, un décès, de grave blessure ou des dégâts matériels.

Commande à distance



Le commutateur de rétroviseur avec commande à distance vous permet de régler la position des rétroviseurs extérieurs des côtés gauche et droit. Pour régler la position d'un rétroviseur, appuyer sur le bouton R (côté droit) ou L (côté gauche) (1) pour sélectionner le rétroviseur puis appuyer sur un point correspondant (▲) de la commande de réglage de rétroviseur pour placer le rétroviseur sélectionné vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.
Après le réglage, réappuyer sur le bouton R ou L pour éviter un réglage accidentel.

⚠ MISE EN GARDE

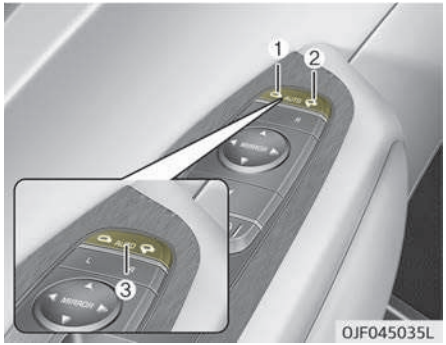
- **Les rétroviseurs s'immobilisent lorsqu'ils atteignent les angles de réglage maximum, mais le moteur continue de fonctionner tant que le commutateur est enfoncé. Ne pas appuyer plus longtemps que nécessaire sur le commutateur pour ne pas endommager le moteur.**
- **Ne pas tenter de régler le rétroviseur extérieur à la main. Ceci endommagerait les organes du rétroviseur.**

Rabattement de rétroviseur extérieur



Type manuel

Pour rabattre le rétroviseur extérieur, saisir le boîtier du rétroviseur et le rabattre vers l'arrière du véhicule.



Type électrique

Le rétroviseur extérieur peut se rabattre ou se déployer en appuyant sur le commutateur comme indiqué ci-dessous.

Gauche (1) : le rétroviseur se déploie.
Droite (2) : le rétroviseur se rabat.
Centre (AUTO, 3) : le rétroviseur se rabat ou se déploie automatiquement comme suit :

- Sans système de clé intelligente.
  - Les rétroviseurs se replient ou se déploient lorsque les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de l'émetteur.
- Avec le système de clé intelligente
  - Les rétroviseurs se replient ou se déploient lorsque les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la clé intelligente.
  - Le rétroviseur se rabat ou se déploie lorsque la porte est verrouillée ou déverrouillée à l'aide du bouton situé sur la poignée de porte extérieure.
  - Les rétroviseurs se déploient lorsque vous vous approchez du véhicule (avec toutes les portes fermées et verrouillées) avec la clé intelligente (si équipé).

⚠ MISE EN GARDE

Le rétroviseur extérieur à commande électrique fonctionne même lorsque le commutateur d'allumage est en position de verrouillage. Cependant, pour éviter que la batterie ne se décharge inutilement, ne prenez pas plus de temps que nécessaire pour régler les rétroviseurs lorsque le moteur est à l'arrêt.

⚠ MISE EN GARDE

S'il s'agit d'un rétroviseur extérieur à commande électrique, ne pas le rabattre à la main. Vous risqueriez d'endommager le moteur.

Fonction d'aide au stationnement en marche arrière (si équipé)



Lorsque vous mettez le levier de changement de vitesse en position R (marche arrière), le(s) rétroviseur(s) extérieur(s) se déplace(nt) vers le bas pour aider au stationnement en marche arrière.
Selon la position du commutateur de rétroviseur extérieur, le ou les rétroviseurs extérieurs fonctionneront comme suit :

Gauche ou droite

Lorsque le commutateur du rétroviseur arrière à commande à distance se trouve en position gauche ou droite, les deux rétroviseurs extérieurs se déplaceront vers le bas.

Neutre

Lorsqu'aucun des commutateurs n'est sélectionné, les rétroviseurs extérieurs ne bougent pas.

Les rétroviseurs extérieurs reviennent automatiquement à leur position d'origine dans les conditions suivantes :

1. Le contacteur d'allumage passe en position ACC ou OFF.
2. Le levier de changement de vitesse est déplacé dans n'importe quelle position sauf R (Reverse).
3. Le commutateur de rétroviseur extérieur à commande à distance n'est pas sélectionné.

COMBINÉ D'INSTRUMENTS

■ Type A



■ Type B



OJFW046100L/OJFW046101L

1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement moteur
4. Jauge de carburant
5. Témoins et lampes indicatrices
6. Affichage LCD

✻ Le combiné d'instruments de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.
Pour plus de détails, se reporter à “Jauges” à la page 4-70.

■ Type C



■ Type D



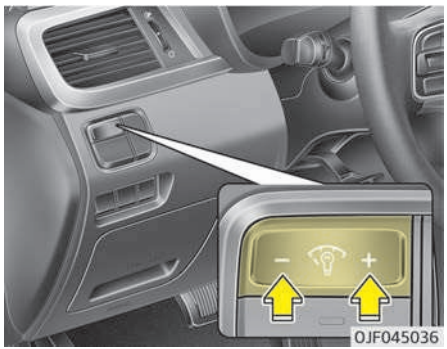
OJFW046361L/OJFW046362L

1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement moteur
4. Jauge de carburant
5. Témoins et lampes indicatrices
6. Affichage LCD

❋ Le combiné d'instruments de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.
Pour plus de détails, se reporter à “Jauges” à la page 4-70.

Commandes du combiné d'instruments

Réglage de l'éclairage du combiné d'instruments (si équipé)



⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez jamais les commandes du combiné d'instruments pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels.

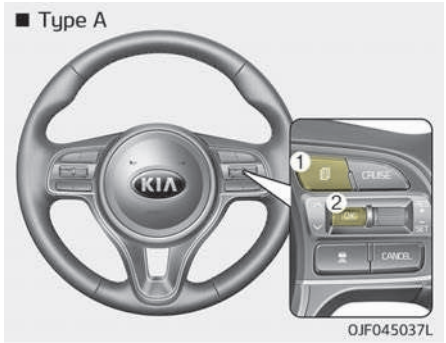
L'intensité d'éclairage du panneau d'instruments est modifiée en appuyant sur le bouton de commande d'éclairage (« + » ou « - ») lorsque le contact est mis ou que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position de marche, ou que les feux arrière sont allumés.



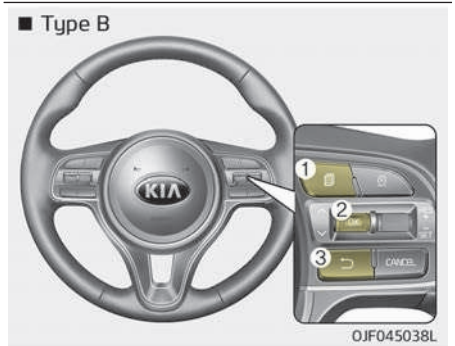
- Si vous maintenez le bouton de commande d'éclairage (+ ou -), l'intensité lumineuse change en permanence.
- Si l'intensité lumineuse atteint le maximum ou le minimum, une alarme retentit.

Commande de l'écran LCD

■ Type A



■ Type B



Vous pouvez alterner entre les modes de l'écran LCD à l'aide des boutons de commande au volant.

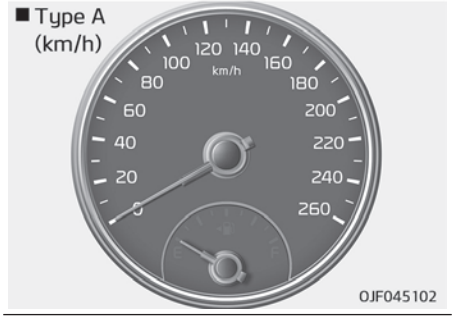
[Type A]
1. : Bouton MODE pour changer de mode
2. ∧ / ∨ /OK : bouton de défilement SELECT pour confirmer l'élément sélectionné et bouton de défilement RESET pour réinitialiser les éléments

[Type B]
1. : Bouton MODE pour changer de mode
2. ∧ / ∨ /OK : bouton de défilement SELECT pour confirmer l'élément sélectionné et bouton de défilement RESET pour réinitialiser les éléments
3. : touche RETURN (retour) pour revenir au mode ou à l'élément antérieur (si équipé)

✻ Pour les modes LCD, se reporter à “Affichage LCD” à la page 4-76.

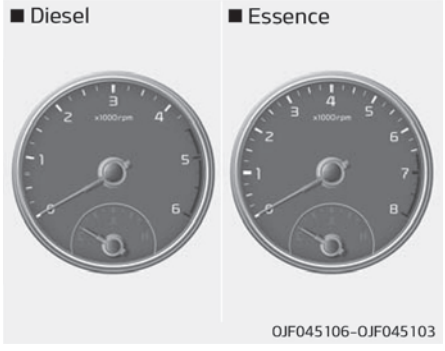
Jauges

Compteur de vitesse



Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule ; il est calibré en milles/heure (mph) et/ou en kilomètres/heure (km/h).

Compte-tours

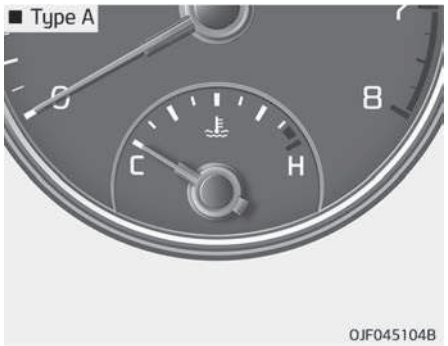


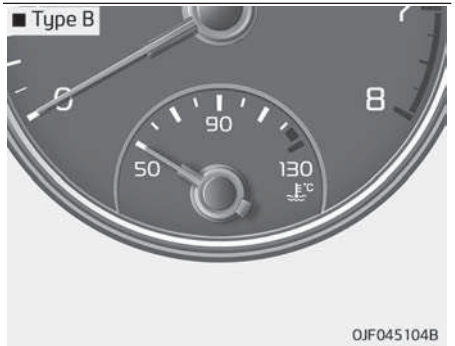
Le compte-tours indique approximativement le nombre de tours par minute du moteur (tr/min).
Il permet de sélectionner les vitesses appropriées et d'éviter tout surrégime du moteur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne poussez pas le moteur dans la ZONE ROUGE du compte-tours. Cela pourrait l'endommager gravement.

Jauge de température du liquide de refroidissement moteur





Cette jauge indique la température du liquide de refroidissement moteur lorsque le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ON.

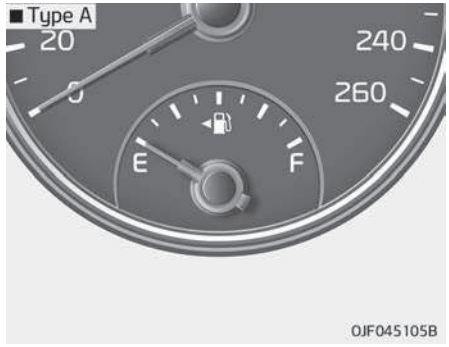
⚠ MISE EN GARDE

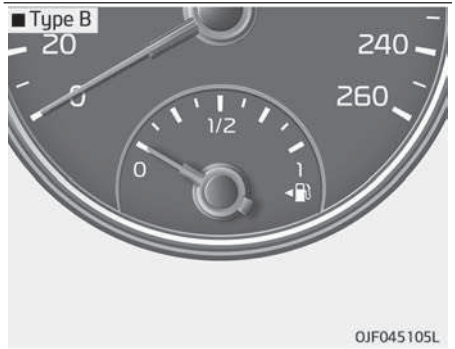
Lorsque l'aiguille de la jauge affiche une valeur supérieure aux valeurs normales (position 130 ou H), cela indique une surchauffe susceptible d'endommager le moteur.
En cas de surchauffe du moteur, arrêtez-vous. En cas de surchauffe du véhicule, se reporter à "En cas de surchauffe" à la page 7-08.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. En effet, le liquide de refroidissement est sous pression et risquerait d'entraîner des brûlures graves. Attendre que le moteur refroidisse pour ajouter du liquide de refroidissement dans le réservoir.

Jauge de carburant





Cette jauge indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir.

✻ REMARQUE

- La capacité du réservoir est indiquée dans la section “Lubrifiants recommandés et capacités” à la page 9-15.
- La jauge de carburant s'accompagne d'un témoin de niveau de carburant qui s'allume lorsque le réservoir est presque vide.
- Sur les routes en pente ou dans les virages, l'aiguille de la jauge peut fluctuer et le témoin de niveau de carburant peut s'allumer plus tôt que prévu en raison des mouvements du carburant dans le réservoir.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Jauge de carburant

Un niveau de carburant insuffisant expose les occupants du véhicule à un risque.
Vous devez vous arrêter et rechercher immédiatement du carburant
(Continue)

(Continue)

dès que le témoin s'allume ou que la jauge est proche du niveau 0 ou E (Empty) (vide).

⚠ MISE EN GARDE

Évitez de conduire avec un niveau de carburant trop faible. Un réservoir de carburant presque vide peut provoquer des ratés au niveau du moteur et endommager le pot catalytique.

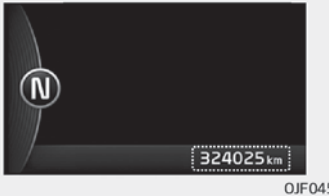
Compteur kilométrique

■ Type A



OJF045133

■ Type B



OJF045134

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule et doit être utilisé pour déterminer les dates de maintenance périodique.
– Plage du compteur kilométrique : 0 à 999 999 kilomètres.

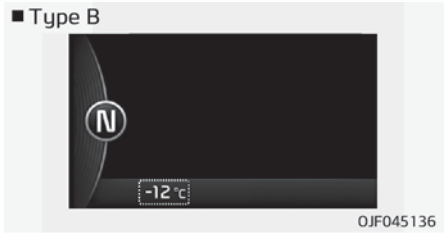
Indicateur de température extérieure

■ Type A



OJF045135

■ Type B



OJF045136

Cette jauge indique les températures actuelles de l'air extérieur par unités de 1°C.

– Plage de températures : -40 °C ~ 60 °C

La température extérieure affichée peut ne pas changer immédiatement (contrairement aux thermomètres) afin d'éviter toute distraction du conducteur.

L'unité de température peut être modifiée en utilisant le mode des réglages utilisateur de l'affichage LCD.

❋ Pour plus de détails, se reporter à "Affichage LCD" à la page 4-76.

Témoin de changement de rapport de boîte-pont

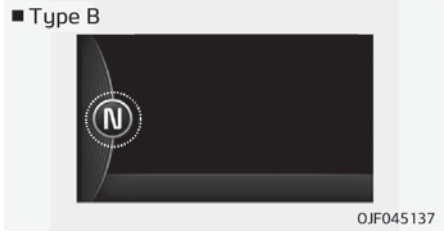
Témoin de changement de rapport de boîte-pont automatique (si équipé)

■ Type A



OJF045138

■ Type B



OJF045137

Ce témoin indique la position sélectionnée du levier de changement de rapport de boîte-pont automatique.

- Stationnement : P
- Marche arrière : R

- Point mort : N
- Conduite : D
- Mode Sports : 1, 2, 3, 4, 5, 6



Témoin de changement de rapport de boîte-pont automatique en mode Sport (si équipé)

En mode Sport, cet indicateur signale la vitesse conseillée pour économiser le carburant.

- Passage au rapport supérieur : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Passage au rapport inférieur : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

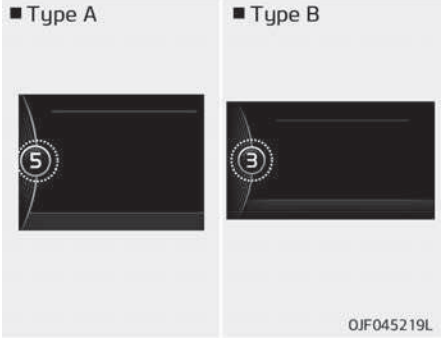
Par exemple

▲3 : Indique qu'il est recommandé d'enclencher la 3ème vitesse (le levier de vitesses est actuellement en 2ème ou en 1ère position).

▼4 : Indique qu'il est recommandé d'enclencher la 4ème vitesse (le levier de vitesses est actuellement en 5ème ou en 6ème position).

Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, l'indicateur ne s'affiche pas.

Témoin de changement de rapport de boîte-pont manuelle (si équipé)



Ce témoin informe au sujet du rapport désiré pendant le trajet pour économiser le carburant.

- Passage au rapport supérieur : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Passage au rapport inférieur : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Par exemple

▲3 : Indique qu'il est recommandé d'enclencher la 3ème vitesse (le levier de vitesses est actuellement en 2ème ou en 1ère position).

▼4 : Indique qu'il est recommandé d'enclencher la 4ème vitesse (le levier de vitesses est actuellement en 5ème ou en 6ème position).

Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, l'indicateur ne s'affiche pas.

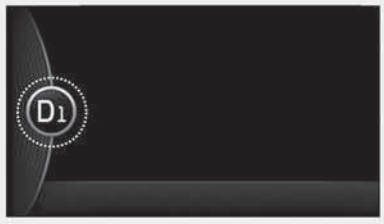
Indicateur de rapport engagé sur transmission à double embrayage (si équipé)

■ Type A



OJF045330L

■ Type B



OJF045329L

Cet indicateur affiche quel levier de vitesses est sélectionné.

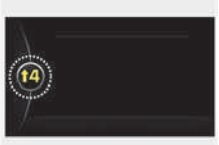
- Stationnement : P
- Marche arrière : R
- Point mort : N
- Conduite : D
- Mode Sport : D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

Indicateur de rapport de transmission à double embrayage en mode Sport (si équipé)

■ Type A



■ Type B



OJF045218L

En mode Sport, cet indicateur signale la vitesse conseillée pour économiser le carburant.

- Passage au rapport supérieur : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
- Rétrogradation : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

Par exemple

▲3 : Indique qu'il est recommandé d'enclencher la 3e vitesse (le levier de vitesses est actuellement en 2e ou en 1re position).

▼3 : Indique que la rétrogradation en 3e vitesse est souhaitée (actuellement le levier de vitesse est en 4e, 5e, 6e ou 7e vitesse).

Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, l'indicateur ne s'affiche pas.

AFFICHAGE LCD (SI ÉQUIPÉ)

Modes LCD

Modes	Symbole	Explication
Ordinateur de bord		Ce mode affiche des informations de conduite telles que la distance parcourue et les économies de carburant. Pour plus de détails, se reporter à “Ordinateur de bord” à la page 4-84.
Navigation détaillée (si équipé)		Ce mode affiche des instructions de navigation.
ASCC/LDWS/LKAS (si équipé)		Ce mode affiche l'état du régulateur automatique de vitesse intelligente (ASCC), du système d'alerte de franchissement involontaire de ligne (LDWS) et du système d'aide au maintien de voie (LKAS). Pour plus de détails, consultez les points “Régulateur automatique de vitesse intelligent (ASCC)” à la page 6-90 ou “Système d'alerte de franchissement involontaire de ligne (LDWS)” à la page 6-114 et “Système d'aide au maintien de voie (LKAS)” à la page 6-118.
A/V (si équipé)		Ce mode permet d'afficher l'état du système A/V.
Service		Ce mode informe de l'intervalle d'entretien (kilométrage ou jours) et de l'état de pression de chaque pneu.
		Ce mode fournit des messages d'avertissement relatifs à la basse pression des pneus ou au dysfonctionnement du Système de détection des angles morts (BSD), etc.
Réglages utilisateur		Ce mode permet de modifier les réglages des portes, des éclairages, etc.

❉ Pour commander les modes LCD, se reporter à “Commande d'affichage LCD” à la page 4-69.

Mode service

Pression des pneus (si équipé)



Ce mode affiche l'état de pression de chaque pneu.
Vous pouvez modifier l’unité de pression des pneus dans le mode « User Settings » (réglages utilisateur).

❉ Pour plus de détails, se reporter à “Réglages utilisateur” à la page 4-79.

Intervalle d'entretien

Entretien dans



Affiche le moment auquel vous devez effectuer un entretien planifié (en kilométrage ou en jours).
Si l'entretien doit avoir lieu dans 1 500 km ou 30 jours, le message « Entretien dans » s'affiche pendant quelques secondes à chaque fois que vous mettez le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.

Entretien requis



Si l'entretien de votre véhicule n'a pas été effectué selon l'intervalle défini, le message Service required (Entretien requis) s'affiche pendant quelques secondes à chaque fois que vous placez le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
Pour réinitialiser l'intervalle d'entretien sur le kilométrage ou le nombre de jours précédemment défini :

- Activer le mode de réinitialisation en appuyant sur le bouton OK (réinitialisation) pendant plus de 5 secondes. Ensuite, appuyer à nouveau sur le bouton OK (réinitialisation) pendant plus d'une seconde (Europe).
- Appuyer sur le bouton OK (réinitialisation) pendant plus d'une seconde (sauf Europe).

Entretien dans Désactivé



Si l'intervalle d'entretien n'a pas été défini, le message « Entretien dans DÉSACTIVÉ » s'affiche sur l'écran LCD.

✻ REMARQUE

Le kilométrage et le nombre de jours peuvent être incorrects dans les conditions suivantes.

- Le câble de la batterie est débranché.
- L'interrupteur à fusible est en position OFF.
- La batterie est déchargée.

Mode d'avertissement principal (si équipé)

- Ce témoin d'avertissement informe le conducteur dans les situations suivantes.
  - Panne de détection d'angle mort (BSD) (si équipé)
  - Dysfonctionnement de l'ASCC (Régulateur de vitesse adaptatif avancé, si équipé)
  - Dysfonctionnement du TPMS (Système de contrôle de la pression des pneus, si équipé)
  - Dysfonctionnement de l'AEB (Freinage d'urgence autonome, si équipé)
  - Dysfonctionnement du SLIF (Fonction d'information sur la limite de vitesse, si équipé)
  - Dysfonctionnement de l'ECS (Suspension à commande électronique, si équipé)
  - Dysfonctionnement du HBA (Assistant de feux de route, si équipé)
  - Dysfonctionnement de lampes
  - Rappel d'entretien, etc.

Le témoin d'avertissement principal s'allume lorsqu'une ou plusieurs des situations d'avertissement mentionnées plus haut se produit. À ce moment l'icône des modes LCD passe de (⚙) à (⚠). Si la situation d'avertissement est résolue, le témoin d'avertissement maître s'éteint et l'icône des modes LCD retourne à l'aspect antérieur (⚙).

Mode réglages utilisateur

Description



Ce mode permet de modifier les réglages des portes, des éclairages, etc.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas régler les Paramètres utilisateur en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de la direction, causer de graves blessures ou des accidents.

Assistance à la conduite (si équipé)

• Système d'aide au maintien de voie (LKAS, si équipé) :
  - Alerte de franchissement involontaire de ligne : pour activer la fonction d'avertissement de changement de voie.
  - LKA standard : pour activer le mode LKA standard de la fonction LKAS.
  - LKA actif : pour activer le mode LKA actif de la fonction LKAS

✻ Pour plus de détails, se reporter à "LKAS (Système d'aide au maintien de voie)" à la page 6-118.

• Réponse du régulateur de vitesse intelligent (si équipé)
  - Choisir la sensibilité (lent, normal, rapide) du régulateur de vitesse intelligent.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Système de régulateur de vitesse intelligent perfectionné" à la page 6-90.

• AEB (Freinage d'urgence autonome) (si équipé)
  - Pour activer ou désactiver le système AEB.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Freinage autonome d'urgence (AEB)" à la page 6-66.

• FCW (Alerte de collision avant) (si équipé)
  - Choisir la sensibilité de l'alerte de collision avant. (Lente/Normale/Rapide)

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Freinage autonome d'urgence (AEB)" à la page 6-66.

• Alerte de circulation arrière transversale (si équipé)
  - Si cet élément est coché, l'alerte de circulation arrière transversale est activée.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Système de détection d'angle mort" à la page 6-125.

• Fonction d'information de limiteur de vitesse (si équipé)
  - Si cet élément est coché, la fonction d'information de limitation de vitesse est activée.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Fonction d'information de limitation de vitesse" à la page 6-85.

Porte/coffre (hayon)

• Verrouillage automatique :
  - Off : l'opération de verrouillage automatique des portes sera désactivée.
  - Activer vitesse : toutes les portes sont automatiquement verrouillées lorsque la vitesse du véhicule dépasse les 15 km/h.
  - Activer levier : toutes les portes sont automatiquement verrouillées si le levier de la boîte à vitesses automatique / transmission à double embrayage passe de la position P (Stationnement) à la position R (Marche arrière), N (Point mort) ou D (Conduite).

• Déverrouillage automatique :
  - Off : l'opération de déverrouillage automatique des portes sera annulée.
  - Clé d'arrêt/marche du véhicule sortie : toutes les portes sont automatiquement déverrouillées lorsque la clé est retirée du contact ou lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position OFF.
  - Déverrouillage de porte conducteur : Toutes les portes seront automatiquement déverrouillées si la porte du conducteur est déverrouillée.
  - Au passage en P : toutes les portes se déverrouillent automatiquement lorsque le levier de vitesses passe en position P (Stationnement).

• Sonnerie de verrouillage de porte (si équipé) :
  - Si cette option est cochée, la fonction de sonnerie de verrouillage de porte s'active lors du verrouillage des portes.

• Coffre intelligent (si équipé) :
  - Pour activer ou désactiver le système de coffre intelligent.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Hayon intelligent" à la page 4-27.

• Hayon à commande électrique (si équipé) :
  - Si cette option est cochée, la fonction de hayon à commande électrique est activée.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Hayon à commande électrique" à la page 4-32.

• Hayon intelligent (si équipé) :
  - Si cette option est cochée, la fonction de hayon intelligent est activée.
    Si la fonction de hayon à commande électrique n'est pas activée, vous ne pouvez pas activer cette fonction.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Hayon intelligent" à la page 4-37.

Éclairage

• Signal de clignotant automatique :
  - Off : désactive la fonction de clignotant automatique.
  - 3, 5, 7 clignotements : les clignotants s'activent 3, 5 ou 7 fois lorsque vous actionnez légèrement le levier de clignotant.

✻ Pour plus de détails, se reporter à "Éclairage" à la page 4-80.

• Temporisation de phare :

- Si cette option est cochée, la fonction de temporisation de phare est activée.

• Éclairage d'accueil (si équipé) :
  - Si cette option est cochée, la fonction d'éclairage d'accueil est activée.

Son

• Vol. du système d'aide au stationnement (si équipé) :
  - Régler le volume du système d'aide au stationnement. (entre 1 et 3).

❇ Pour plus de détails, reportez-vous à "Système d'aide au stationnement" à la page 4-110.

• Son du BSD (système de détection d'angle mort) (si équipé) :
  - Si cet élément est coché, la sonorité de détection d'angle mort est activée.

❇ Pour plus de détails, se reporter à "Système de détection d'angle mort (BSD)" à la page 6-125.

• Sonnerie d'accueil (si équipé)
  - Si cet élément est coché, la sonnerie d'accueil est activée.

Intervalle d'entretien

• Intervalle d'entretien :
  Ce mode permet d'activer la fonction d'intervalle d'entretien (en kilométrage ou en mois).
  - Off : désactive la fonction d'intervalle d'entretien.
  - On : permet de définir l'intervalle d'entretien (en kilométrage et en mois).

❇ Pour plus de détails, se reporter à "Mode entretien" à la page 4-77.

Commodité

• Easy Access (accès facile) pour le volant (si équipé) :
  - Aucun : désactive la fonction Easy Access pour le siège.
  - Normal/Extended (normal/prolongé) : lorsque vous coupez le moteur, le siège conducteur recule automatiquement de 7,6 cm (amélioré) pour vous permettre d'entrer dans le véhicule ou d'en sortir plus facilement.

  Le siège retrouve sa position initiale lorsque vous placez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/d'arrêt du moteur) de la position OFF vers la position AC.

❇ Pour plus de détails, se reporter à "Système de mémoire de position de conducteur" à la page 3-09.

• Position du volant
  - Si cette option est cochée, la fonction d'avertissement au sujet de l'alignement de volant de direction est activée.

❇ Pour plus de détails, se reporter à "Messages d'avertissement" à la page 4-92.

• Système de chargement de téléphone sans fil intelligent (si équipé)
  - Si cette option est cochée, le système de charge du smartphone sans fil sera activé.

Autres fonctions

• Réinitialisation automatique de l'économie de carburant :
  - Si cet élément est coché, l'économie moyenne de carburant est automatiquement réinitialisée après avoir rempli le réservoir ou remis le contact.

• Essuie-glace arrière automatique (si équipé) :

- Si cet élément est coché, l'essuie-glace arrière est automatiquement activé lorsque l'essuie-glace avant est en position ON et que le levier de changement de vitesse est en position de marche arrière (R).

• Unité de mesure d'économie de carburant :
  - Choisir l'unité de mesure des économies de carburant. (Km/L, L/100)

• Unité de température :
  - Choisir l'unité de mesure de température (°C, °F).

• Unité de pression des pneus (si équipé) :
  - Choisir l'unité de mesure de la pression des pneus (psi, kPa, bar).

• Langue
  - Choisir une langue.

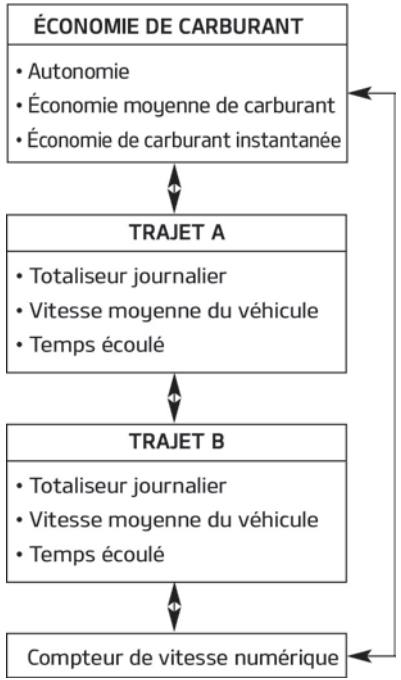
Modes de trajet (ordinateur de bord)

L'ordinateur de bord est un système géré par micro-ordinateur qui affiche diverses informations concernant la conduite.

✻ REMARQUE

Certaines informations relatives à la conduite stockées dans l'ordinateur de bord (la vitesse moyenne du véhicule, par exemple) sont réinitialisées si la batterie est débranchée.

Modes de bord



Pour changer le mode de parcours, faire défiler le commutateur MOVE (∧ / ∨) en mode d'ordinateur de bord.

Économie de carburant



Autonomie (1)

- L'autonomie est la distance que peut parcourir le véhicule avec le carburant restant.
  - Autonomie : 1 à 9 999 km
- Si la distance estimée est inférieure à 1 km, l'ordinateur de bord affiche « --- » pour l'autonomie.

✻ REMARQUE

- Si le véhicule ne se trouve pas sur un sol plat ou si la batterie a été débranchée, la fonction d'autonomie peut ne pas fonctionner correctement.
- L'autonomie indiquée peut ne pas correspondre à la réalité, car il s'agit d'une estimation de la distance qui peut encore être parcourue.
- L'ordinateur de bord peut ne pas enregistrer le carburant ajouté s'il correspond à moins de 6 litres.
- L'économie de carburant et l'autonomie peuvent varier de façon significative selon les conditions de circulation, les habitudes de conduite et l'état du véhicule.

Économie moyenne de carburant (2)

- L'économie moyenne de carburant est calculée à partir de la distance totale parcourue et de la consommation de carburant depuis la dernière réinitialisation de l'économie moyenne.
  - Économie moyenne de carburant : 0,0 à 99,9 L/100 km
- L'économie moyenne de carburant peut être réinitialisée manuellement et automatiquement.

Réinitialisation manuelle

Pour une réinitialisation manuelle, appuyer sur le bouton OK (situé sur le volant) pendant plus d'une seconde lorsque l'économie moyenne de carburant est affichée.

Réinitialisation automatique

Pour une réinitialisation automatique de l'économie moyenne de carburant après l'appoint de carburant, sélectionner le mode de réinitialisation automatique d'économie de carburant, au menu des réglages utilisateur de l'écran LCD (se reporter à “Affichage LCD” à la page 4-76).

- ARRET - Vous pouvez régler la valeur par défaut manuellement en utilisant le bouton de réinitialisation du contacteur.
- Lors de la conduite - Le véhicule passera automatiquement à la valeur par défaut dès que 4 heures se sont écoulées après que le contact a été coupé.

- Lors de l'appoint de carburant - Après l'appoint de plus de 6 litres de carburant et conduite à plus de 1 km/h, le véhicule repassera automatiquement à la valeur par défaut.

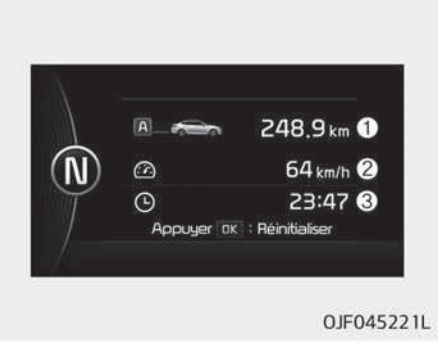
✻ REMARQUE

L'économie moyenne de carburant ne s'affiche pas pour un calcul plus précis si le véhicule n'a pas roulé plus de 10 secondes ou 50 mètres depuis que le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) a été placé en position ON.

Économie de carburant instantanée (3)

- Ce mode permet d'afficher l'économie de carburant instantanée réalisée au cours des dernières secondes, lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h.
  - Autonomie de carburant : 0,0 ~ 30 L/100 km

Trajet A/B



OJF045221L

Totaliseur journalier (1)

- Le totalisateur journalier enregistre la distance totale parcourue depuis la dernière réinitialisation.
  - Plage de distance : 0,0 ~ 9999,9 km
- Pour réinitialiser le totalisateur journalier, appuyez sur le bouton [OK] (situé sur le volant) pendant plus d'une seconde lorsque le totalisateur est affiché.

Vitesse moyenne du véhicule (2)

- La vitesse moyenne du véhicule est calculée à partir de distance totale parcourue et de la durée écoulée depuis la dernière réinitialisation de la vitesse moyenne du véhicule.
  - Plage de vitesse : 0 à 260 km/h
- Pour réinitialiser la vitesse moyenne du véhicule, appuyer sur le bouton [OK] du volant pendant plus d'une seconde lorsque cette vitesse est affichée.

✻ REMARQUE

- La vitesse moyenne du véhicule ne s'affiche pas si moins de 50 mètres ou si moins de 10 secondes se sont écoulées depuis que vous avez placé le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
- Même si le véhicule ne roule pas, le calcul de la vitesse moyenne se poursuit lorsque le moteur est en marche.

Temps écoulé (3)

- Le temps écoulé correspond à la durée de conduite depuis la dernière réinitialisation du temps écoulé.
  - Plage de temps (hh:mm) : 00:00 ~ 99:59

- Pour réinitialiser le temps écoulé, appuyer sur le bouton OK (réinitialisation du volant) pendant plus d'une seconde lorsque le temps écoulé est affiché.

✻ REMARQUE

Même si le véhicule ne roule pas, le calcul du temps écoulé se poursuit lorsque le moteur est en marche.

Compteur de vitesse numérique



OJFW046475L

Ce mode affiche la vitesse actuelle du véhicule.

Mode d'information de conduite sur le trajet



OJFW046473L

Affiche la distance du trajet (1), l'économie moyenne de carburant (2) et l'autonomie du véhicule (3).
Ces informations s'affichent quelques secondes lorsque vous coupez le moteur, puis disparaissent. Les informations fournies sont calculées pour chaque trajet.
Si la distance estimée est inférieure à 1 km, le signe « --- » (3) s'affiche.
Quand le témoin de faible niveau de carburant s'allume sur le combiné, le message d'appoint de carburant (4) s'affiche.

Mode navigation détaillée (si équipé)



OJF045223L

Ce mode affiche des instructions de navigation.

ASCC/LDWS/LKAS (si équipé)



Ce mode affiche l'état du régulateur automatique de vitesse intelligente (ASCC), du système d'alerte de franchissement involontaire de ligne (LDWS) et du système d'aide au maintien de voie (LKAS).

❈ Pour de plus amples informations, consultez les points “Régulateur automatique de vitesse intelligent (ASCC)” à la page 6-90, “Système d'alerte de franchissement involontaire de ligne (LDWS)” à la page 6-114 et “Système d'aide au maintien de voie (LKAS)” à la page 6-118.

Mode A/V (si équipé)



Ce mode permet d'afficher l'état du système A/V.

Messages d'avertissement (si équipé)

Réglez sur P (pour les systèmes à clé intelligente et modèles à boîte-pont automatique - transmission à double embrayage)



- Ce message s'affiche si vous tentez de couper le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (Stationnement).
- Le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe alors en position ACC (si vous appuyez de nouveau sur ce bouton, il passe en position ON).

Batterie de clé faible (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si la pile de la clé intelligente est déchargée lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position OFF.

Appuyez sur le bouton START en tournant le volant (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si le volant ne se déverrouille pas normalement lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).
- Cela signifie qu'il faut appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) tout en tournant le volant vers la droite et la gauche.

Volant déverrouillé (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si le volant ne se verrouille pas lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position OFF.

Vérifiez le système de verrouillage du volant (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si le volant ne se verrouille pas normalement lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position OFF.

Appuyez sur la pédale de frein pour démarrer le moteur (pour système de clé intelligente et boîte-pont automatique - transmission à double embrayage)



- Ce message s'affiche si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position ACC à deux reprises lorsque vous appuyez dessus de façon répétée sans enfoncer la pédale de frein.
- Il indique que vous devez enfoncer la pédale de frein pour démarrer le moteur.

Appuyez sur la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur (pour système de clé intelligente et boîte-pont manuelle)



- Ce message s'affiche si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position ACC à deux reprises lorsque vous appuyez dessus de façon répétée sans enfoncer la pédale d'embrayage.
- Il indique que vous devez enfoncer la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur.

La clé n'est pas dans le véhicule (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).
- Il indique que vous devez toujours garder la clé intelligente sur vous.

Clé non détectée (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si la clé intelligente n'est pas détectée lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

Appuyez sur le bouton START de nouveau (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si vous ne parvenez pas à faire fonctionner le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en cas de problème au niveau de ce bouton.
- Il indique que vous pouvez démarrer le moteur en appuyant de nouveau sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

- Si ce message s'affiche à chaque fois que vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur), faire examiner le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Appuyez sur le bouton START avec la clé (pour système de clé intelligente)



- Ce message s'affiche si vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) alors que le message « Clé non détectée » est affiché.
- Dans ce cas, le témoin d'antidémarrage clignote.

Vérifiez fusible BRAKE SWITCH (pour système de clé intelligente et boîte-pont automatique - transmission à double embrayage)



- Ce message s'affiche si le fusible du commutateur de frein est débranché.
- Il indique que vous devez remplacer le fusible. Si ce n'est pas possible, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant 10 secondes lorsqu'il est en position ACC.

Réglez le levier sur P ou N pour démarrer le moteur (pour les systèmes à clé intelligente et modèles à boîte-pont automatique - transmission à double embrayage)



- Ce message s'affiche si vous tentez de démarrer le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (stationnement) ou N (point mort).

✻ REMARQUE

Vous pouvez démarrer le moteur lorsque le levier de vitesses se trouve en position N (point mort). Mais pour votre sécurité, il est préférable de démarrer le moteur avec le levier de vitesses en position P (stationnement).

Porte, capot, coffre (hayon) ouvert



- Ce message indique qu'une porte, le capot ou le coffre (hayon) est ouvert.
- Le message d'avertissement de capot s'affiche sur l'écran LCD lorsque le capot est ouvert.
  La sonnerie d'avertissement retentit lorsque le véhicule roule à 3 km/h ou plus avec le capot ouvert.

Toit ouvrant ouvert (si équipé)



- Ce message d'avertissement s'éclaire si vous arrêtez le moteur du véhicule puis que vous ouvrez la porte du conducteur alors que le toit ouvrant est ouvert.

Fenêtre ouvert



- Ce message d'alerte apparaît si vous coupez le contact alors qu'une fenêtre est ouverte.

Témoin de verglas (si équipé)



Ce témoin lumineux vise à avertir le conducteur que la route pourrait être verglacée.
Lorsque les conditions suivantes se produisent, le témoin lumineux (y compris la jauge de température extérieure) clignote 5 fois et s'allume ensuite et l'avertisseur sonore retentit une fois.

- La température sur la jauge de température extérieure est en-dessous d'environ 4°C.

✻ REMARQUE

Si ce témoin s'allume pendant que vous conduisez, soyez particulièrement attentif et prudent : ne roulez pas trop vite, évitez les accélérations brusques et les coups de frein et ne négociez pas trop rapidement les virages.

Alignez le volant



- Ce message s'affiche si vous démarrez le moteur alors que le volant est tourné à plus de 90 ° vers la gauche ou la droite.
- Il indique que vous devez redresser le volant de telle sorte que l'angle soit inférieur à 30 degrés.

Niveau de lave-glace bas (si équipé)



- Ce message s'affiche en mode de rappel d'entretien si le réservoir de liquide lave-glace est presque vide.
- Il indique que vous devez remplir le réservoir de liquide lave-glace.

Activez FUSE SWITCH (si équipé)



- Ce message d'avertissement s'affiche si le commutateur de fusible placé sous le volant de direction est en position d'arrêt.
- Ceci signifie que vous devez mettre le commutateur de fusible en position de marche.

Pour plus de détails, se reporter à "Fusibles" à la page 8-83.

Vérifiez le système d'échappement (Témoin d'alerte du filtre à particules diesel pour moteur diesel)



Ce message d'avertissement s'allume si le système FAP est en panne. À ce moment, le témoin d'avertissement FAP clignote également.
Dans ce cas, faire vérifier le système FAP par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Pour plus de détails, se reporter à "Témoins d'avertissement" à la page 4-96.

Vérifiez les phares (si équipé)



Cet avertissement s'affiche en cas de panne (ampoule brûlée ou panne de circuit) pour les phares (feux de route et de croisement). Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

- Veillez à remplacer une ampoule par une ampoule de même puissance.
  Pour plus de détails, se reporter à "Puissance d'ampoule" à la page 9-09.
- Si le véhicule est équipé d'une ampoule de puissance différente, ce message ne s'affiche pas.

Vérifiez le système d'assistance de feux de route (si équipé)



- Ce message d'avertissement s'affiche en cas de panne du système d'aide aux feux de route.

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Essence faible



- Ce message d'avertissement s'affiche si le réservoir d'essence est presque vide.
  - lorsque le témoin d'avertissement d'un niveau de carburant s'allume.

Ajoutez du carburant dès que possible.

Vérifiez ECS (si équipé)



- Ce message d'alerte s'allume en cas de dysfonctionnement du système de suspension à commande électronique (ECS). Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Pour plus de détails, se reporter à "Suspension à commande électronique (ECS)" à la page 6-113.

✻ REMARQUE

■ Message d'avertissement ECS

En cas de défaillance du système ESC (commande électronique de stabilité), il se peut que le témoin ECS (suspension à commande électronique) s'allume, tout comme l'indicateur ESC (commande électronique de stabilité).

Vérifiez le système AEB (si équipé)



- Ce message d'avertissement s'affiche en cas de dysfonctionnement du Système de freinage d'urgence autonome (AEB). Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Pour plus de détails, se reporter à "Système de freinage autonome d'urgence (AEB)" à la page 6-66.

Appareil en charge sans fil (si équipé)



Si un smartphone reste sans surveillance sur la plaque de charge sans fil, même lorsque le contact est en position ACC ou OFF et que le mode d'information de conduite sur le trajet est terminée, un message d'avertissement est affiché sur le panneau d'instruments.
Pour plus de détails, se reporter à "Chargeur sans fil pour smartphone" à la page 4-193.

TÉMOINS ET LAMPES INDICATRICES

Témoins d'alerte

✻ REMARQUE

■ Témoins d'alerte

Après le démarrage du moteur, vérifier que tous les témoins d'alerte sont éteints. Si un témoin est allumé, cela signifie qu'une situation nécessite votre attention.

Témoin d'alerte d'airbag



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 6 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de dysfonctionnement du système SRS.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin de la ceinture de sécurité



Ce témoin informe le conducteur que sa ceinture de sécurité n'est pas bouclée.
Pour plus de détails, se reporter à “Ceintures de sécurité” à la page 3-21.

Témoin d'alerte de frein de stationnement et de liquide de frein



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ.
  - Il reste allumé si le frein de stationnement est activé.
- Lorsque le frein de stationnement est activé.
- Lorsque le niveau du liquide de frein est bas.
  - Si le témoin s'allume alors que le frein de stationnement n'est pas activé, cela signifie que le niveau du liquide de frein est bas.

Si le niveau du liquide de frein est bas :

1. conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.
2. Moteur à l'arrêt, vérifier immédiatement le niveau du liquide de frein et ajouter la quantité nécessaire (pour plus d'informations, reportez-vous à la section “Liquide de frein” à la page 8-58). Rechercher ensuite d'éventuelles fuites de liquide sur les composants du système de freinage. En cas de fuite, si le témoin reste allumé ou si les freins ne fonctionnent pas correctement, ne conduisez pas le véhicule.
   Dans ce cas, faire remorquer le véhicule jusqu'à un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Système de freinage à double circuit

Votre véhicule est équipé de systèmes de freinage à double circuit en diagonale. Ceci signifie que vous conservez toujours le freinage sur deux roues même si l'un des circuits doubles tombe en panne.

Si un seul des deux systèmes fonctionne, vous devez exercer une pression plus forte sur la pédale pour arrêter le véhicule.
La distance d'arrêt du véhicule augmente si seule une partie du système de freinage fonctionne.
En cas de dysfonctionnement des freins pendant la conduite, passer une vitesse inférieure et arrêter le véhicule dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Témoin d'alerte de frein de stationnement et de niveau de liquide de frein

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsqu'un témoin d'alerte est allumé. Si le témoin du frein de stationnement et du niveau de liquide de frein s'allume alors que le frein de stationnement n'est pas activé, cela indique que le niveau de liquide de frein est bas.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte du système de frein antiblocage (ABS)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de dysfonctionnement de l'ABS (le système de freinage normal reste opérationnel lorsque l'ABS ne fonctionne pas).
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)





Ces deux témoins s'allument simultanément dans les situations suivantes :

- lorsque le système ABS et le système de freinage normal risquent de ne pas fonctionner correctement.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Témoin d'alerte de système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)

Lorsque les témoins du système ABS, du frein de stationnement et du niveau de liquide de frein sont allumés, le système de freinage ne fonctionne pas normalement et vous pouvez être exposé à un danger en cas de freinage brusque.
(Continue)

(Continue)

Dans ce cas, éviter toute conduite à grande vitesse et tout freinage trop sec.
Faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

■ Témoin d'alerte de système électronique de répartition de la force de freinage (EBD)

Lorsque le témoin du système ABS s'allume seul ou avec le témoin du frein de stationnement et du niveau liquide de frein, le compteur de vitesse, le compteur kilométrique ou le compte-tours risque ne pas fonctionner. Le témoin de l'EPS peut également s'allumer et l'effort de direction peut augmenter ou diminuer.

(Continue)

(Continue)

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'avertissement de direction assistée électronique (EPS) (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- En cas de dysfonctionnement de l'EPS.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Lampe indicatrice de dysfonctionnement (MIL)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- En cas de dysfonctionnement du système de contrôle des émissions.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ **Indicateur de dysfonctionnement (MIL)**

Si vous conduisez alors que l'indicateur de dysfonctionnement (MIL) est allumé, vous risquez d'endommager les systèmes de contrôle des émissions, ce qui peut avoir un impact sur la manœuvrabilité du véhicule et/ou l'économie de carburant.

⚠ MISE EN GARDE

■ Moteur à essence

Si l'indicateur de dysfonctionnement s'allume, il est possible que le pot catalytique soit endommagé, ce qui risque d'entraîner une perte de puissance.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Moteur diesel

Si la lampe indicatrice de dysfonctionnement (MIL) clignote, une erreur en rapport avec le réglage de la quantité d'injection survient qui peut causer une perte d'énergie du moteur, du bruit de combustion et un mauvais rendement antipollution.
Dans ce cas, faire vérifier le système de commande du moteur par un atelier professionnel. Kia recommande
(Continue)

(Continue)

de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de circuit de charge



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- En cas de dysfonctionnement de l'alternateur ou du système de charge.

En cas de dysfonctionnement de l'alternateur ou du système de charge :

1. conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.
2. Couper le moteur et vérifier si la courroie de l'alternateur est relâchée ou rompue.
   Si elle est correctement positionnée, le problème peut provenir du système de charge.
   Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
   Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte de pression d'huile moteur



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- lorsque la pression d'huile est basse.

Lorsque la pression d'huile est basse :

1. conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.

2. Couper le moteur et vérifier le niveau d'huile (pour plus d'informations, se reporter à la section "Huile moteur" à la page 8-49). Si le niveau d'huile est bas, ajoutez-en.
   Si le témoin reste allumé après l'ajout d'huile ou si vous n'avez pas d'huile, faire contrôler le véhicule dès que possible par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Témoin d'alerte de pression d'huile moteur

- **Si vous n'arrêtez pas le moteur dès que le témoin de pression d'huile s'allume, il peut subir d'importants dommages.**
- **Si le témoin d'avertissement reste allumé pendant que le moteur tourne, cela peut indiquer que le moteur est sérieusement endommagé ou présente un dysfonctionnement grave. Dans ce cas :**

(Continue)

(Continue)

1. **Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.**
2. **Couper le moteur et vérifier le niveau d'huile. Si le niveau d'huile est bas, ajouter de l'huile moteur jusqu'au niveau requis.**
3. **Redémarrer le moteur. Si le témoin reste allumé une fois le moteur en route, couper immédiatement le moteur. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Témoin d'alerte de niveau d'huile moteur (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- Lorsque le niveau d'huile moteur doit être vérifié.

Si le niveau d'huile moteur est bas :

1. conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.
2. Couper le moteur et vérifier le niveau d'huile (pour plus d'informations, se reporter à la section "Huile moteur" à la page 8-49). Si le niveau est bas, verser lentement l'huile recommandée, un petit peu à la fois, dans l'entonnoir (capacité de remplissage en huile : environ 0,6~1,6 l).
   Utiliser uniquement l'huile moteur spécifiée (se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 9-15).
   Le niveau d'huile ne peut dépasser le repère F de la jauge sinon l'huile serait en excédent.
   Si le témoin reste allumé après l'ajout d'huile ou si vous n'avez pas d'huile, faire contrôler le véhicule dès que possible par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

- Si vous parcourez environ 50 km ~ 100 km après le réchauffement du moteur de véhicule, après l'appoint d'huile moteur, le témoin d'avertissement du moteur s'éteint (moteur à essence).
- Ouvrir et fermer le capot (moteur diesel uniquement). Ou actionner l'allumage de la position d'arrêt à la position de marche 3 fois en 10 secondes : le témoin d'avertissement s'éteint immédiatement. Cependant, lorsque vous éteignez le témoin d'avertissement sans ajouter l'huile moteur, le témoin se rallume après avoir parcouru environ 50 ~ 100 km après le réchauffement du moteur du véhicule.

Témoin d'alerte de faible niveau de carburant



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

Lorsque le réservoir de carburant est presque vide.

Si le réservoir de carburant est presque vide :

Ajoutez du carburant dès que possible.

⚠ MISE EN GARDE

■ Niveau de carburant bas

Si vous conduisez alors que le témoin de niveau de carburant est allumé (ou que le niveau se trouve au-dessous de 0 ou E), cela risque de provoquer des ratés au niveau du moteur ou d'endommager le pot catalytique (si équipé).

Témoin d'avertissement de basse pression des pneus (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- Lorsqu'au moins un de vos pneus est sous-gonflé. (L'emplacement des pneus sous-gonflés s'affiche sur l'écran LCD.)
  Pour plus de détails, se reporter à "Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)" à la page 7-10.

Ce témoin clignote pendant environ 60 secondes, puis reste allumé ou clignote de nouveau à intervalles de 3 secondes environ :

- En cas de dysfonctionnement du système TPMS.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible.
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
  Pour plus de détails, se reporter à "Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)" à la page 7-10.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Arrêt sécurisé

(Continue)

(Continue)

- **Le système TPMS ne peut pas signaler les dommages soudains et graves causés au niveau des pneus par des facteurs externes.**
- **Si vous remarquez une instabilité du véhicule, retirez immédiatement le pied de l'accélérateur, appuyez progressivement sur la pédale de frein et arrêtez-vous dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.**

Témoin d'alerte de filtre à carburant (moteur diesel)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- lorsque l'eau s'accumule dans le filtre à carburant. Dans ce cas, retirer l'eau du filtre.
  Pour plus de détails, se reporter à “Filtre à carburant” à la page 8-45.

⚠ MISE EN GARDE

■ Témoin d'avertissement de filtre à carburant

- **Lorsque le témoin d'avertissement de filtre à carburant s'allume, la puissance du moteur (vitesse du véhicule et régime de ralenti) peut diminuer.**
- **Si vous continuez à rouler pendant que le témoin d'avertissement est allumé, des organes du moteur tels que les injecteurs, la rampe commune, la pompe à carburant haute pression, risquent des dégâts. Si cela se produit, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel dès que possible. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Témoin de vitesse excessive (si équipé)



Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- lorsque la vitesse du véhicule dépasse 120 km/h.
  - Il vous informe que votre vitesse est excessive.
  - L'alarme de survitesse retentit pendant environ 5 secondes.

Témoin d'avertissement de phare à LED (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- Lors d'un dysfonctionnement du phare à LED.

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- Lors d'un dysfonctionnement d'une pièce de phare à LED.

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Témoin d'avertissement des phares à LED

Le fait de continuer à rouler avec le témoin d'avertissement des phares à LED allumé ou clignotant peut réduire la durée de vie des phares à LED (feux de croisement).

Témoin de freinage d'urgence autonome (AEB) (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- En cas de dysfonctionnement de l'AEB.

Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte principal



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- En cas de dysfonctionnement de la ceinture de sécurité presafe, de la suspension à commande électronique ou du régulateur de vitesse intelligent avancé ou d'autres systèmes, etc. Pour identifier les détails de l'alerte, consultez l'écran LCD.

Témoin d'avertissement du système d'éclairage avant adaptatif (AFLS) (si équipé)

AFLS

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- En cas de panne du système AFLS.

En cas de panne d'AFLS :

1. Conduire prudemment jusqu'à un endroit sûr à proximité et garer votre véhicule.
2. Arrêter le moteur du véhicule puis le faire redémarrer. Si le témoin d'avertissement reste allumé, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin d'alerte du frein de stationnement électronique (EPB) (si équipé)

EPB

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de dysfonctionnement de l'EPB.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

■ Témoin d'alerte de frein de stationnement électronique (EPB)

Le témoin d'alerte de frein de stationnement électronique (EPB) peut s'allumer lorsque le témoin de com-

(Continue)

(Continue)

mande électronique de stabilité (ESC) s'allume pour indiquer que l'ESC fonctionne mal. (Ceci n'indique pas un dysfonctionnement de l'EPB.)

Témoin d'alerte de circuit d'échappement (DPF) (moteur diesel)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- en cas de panne du système de filtre de particules diesel (DPF).
- Lorsque ce témoin s'allume, il peut s'éteindre après avoir roulé :
  - à plus de 60 km/h ou
  - dans un rapport plus élevé que la seconde, avec un régime moteur de 1500 à 2000 tr/min pendant un certain temps (pendant environ 25 minutes).

Si ce témoin d'avertissement clignote en dépit de la procédure (à ce moment, un message d'avertissement LCD s'affiche), faire vérifier le système DPF par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Moteur diesel avec DPF (si équipé)

Si vous continuez à rouler avec le témoin d'avertissement DPF qui clignote pendant longtemps, le système DPF risque d'être endommagé et la consommation de carburant peut augmenter.

Témoins

Lampe indicatrice de commande électronique de stabilité (ESC) (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche).
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de dysfonctionnement du système ESC.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

Lorsque le système ESC est activé.
Pour plus d'information, se reporter à "Commande électronique de stabilité (ESC)" à la page 6-58.

Témoin de désactivation de la commande de stabilité électronique (ESC) (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- une fois le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- Lorsque vous désactivez le système ESC en appuyant sur le bouton ESC OFF.

Pour plus d'information, se reporter à "Commande électronique de stabilité (ESC)" à la page 6-58.

Témoin d'arrêt automatique (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque le moteur du véhicule passe en mode ralenti d'arrêt du système de fonctionnement au ralenti d'arrêt et de démarrage (ISG).
- Lors du démarrage automatique, le témoin d'arrêt automatique du bloc d'instruments clignote pendant 5 secondes.

Pour plus de détails, se reporter à "Système Idle Stop and Go (ISG)" à la page 6-106.

✻ REMARQUE

Lorsque le système ISG fait démarrer automatiquement le moteur du véhicule, certains témoins d'avertissement (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou frein de stationnement) peuvent s'allumer pendant quelques secondes.

(Continue)

(Continue)

Ce comportement est dû au faible voltage de la batterie, ceci ne signale pas une panne.

Lampe indicatrice d'immobilisation (sans clé intelligente) (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque le véhicule détecte l'anti-démarrage correct dans votre clé pendant que le contact est mis.
  - À ce moment, vous pouvez faire démarrer le moteur du véhicule.
  - La lampe indicatrice s'éteint après le démarrage du moteur.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- En cas de dysfonctionnement du système anti-démarrage.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Lampe indicatrice d'anti-démarrage (avec clé intelligente) (si équipé)



Ce témoin s'allume pendant 30 secondes dans les cas suivants :

- lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ON et que la clé intelligente est détectée dans le véhicule.
  - À ce moment, vous pouvez faire démarrer le moteur du véhicule.
  - La lampe indicatrice s'éteint après le démarrage du moteur.

Ce témoin clignote pendant quelques secondes :

- lorsque la clé intelligente ne se trouve pas à l'intérieur du véhicule.
  - À ce moment, vous ne pouvez pas faire démarrer le moteur.

Ce témoin s'allume pendant 2 secondes, puis s'éteint :

- lorsque le véhicule ne peut pas détecter la clé intelligente qui se trouve dans le véhicule pendant que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position de marche.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- Lorsque la pile de la clé intelligente est faible.
  - À ce moment, vous ne pouvez pas faire démarrer le moteur. Toutefois, vous pouvez démarrer le moteur si vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec la clé intelligente. (Pour en savoir plus, se reporter à "Démarrage du moteur" à la page 6-10).
- En cas de dysfonctionnement du système anti-démarrage.
  Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Témoin des feux de direction



Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- Lorsque vous actionnez les clignotants.

Les situations suivantes peuvent indiquer un dysfonctionnement du système de clignotants. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

- Le témoin ne clignote pas mais s'allume.
- Le témoin clignote plus rapidement.
- Le témoin ne s'allume pas du tout.

Lampe indicatrice des feux de croisement (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux de croisement sont allumés.

Lampe indicatrice des feux de route



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les phares sont allumés et en position feux de route
- lorsque le levier de clignotants est tiré pour faire un appel de phares.

Témoin d'éclairage activé



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux arrière ou avant sont allumés.

Lampe indicatrice de phare antibrouillard avant (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux antibrouillard avant sont allumés.

Témoin de feu antibrouillard arrière (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux antibrouillard arrière sont allumés.

Indicateur d'assistant de feux de route (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque les feux de route sont allumés et que le commutateur est en position AUTO.
- Si votre véhicule détecte d'autres véhicules roulant en sens inverse, il passe automatiquement en feux de croisement.

Pour plus de détails, se reporter à “Fonctionnement des feux de route” à la page 4-140.

Témoin de bougies de préchauffage (moteur diesel)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque le moteur du véhicule est préchauffé au moyen du commutateur d'allumage ou du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) du véhicule en position de marche.
  - Le moteur du véhicule peut démarrer après l'extinction de la lampe indicatrice de préchauffage.
  - La durée d'éclairement varie avec la température du liquide de refroidissement du moteur du véhicule, la température de l'air et l'état de la batterie.

Si la lampe indicatrice reste allumée ou clignote après le réchauffement du moteur du véhicule ou en roulant, il existe une panne du circuit de préchauffage du moteur du véhicule.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

■ Préchauffage du moteur du véhicule

(Continue)

(Continue)

Si le moteur du véhicule ne démarre pas dans les 10 secondes après le préchauffage, placer le commutateur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) du véhicule à la position de verrouillage ou d'arrêt pendant 10 secondes puis remettre le contact pour un nouveau préchauffage du moteur du véhicule.

Témoin de régulation de vitesse (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque le régulateur de vitesse est activé.

Pour plus de détails, se reporter à “Régulateur de vitesse” à la page 6-76.

Lampe indicatrice de marche (SET) du régulateur de vitesse (si équipé)

SET

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque la vitesse du régulateur est définie.

Pour plus de détails, se reporter à "Régulateur de vitesse" à la page 6-76

Témoin de MAINTIEN AUTOMATIQUE (si équipé)

AUTO HOLD

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- [Blanc] : lorsque vous activez le système de maintien automatique en appuyant sur le bouton AUTO HOLD (maintien automatique).
- [Vert] : lorsque vous arrêtez totalement le véhicule en appuyant sur la pédale de frein alors que le système de maintien automatique est activé.
- [Jaune] : en cas de dysfonctionnement du système de maintien automatique. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Pour plus de détails, se reporter à "Auto Hold (maintien automatique)" à la page 6-52.

Témoin du système d'alerte de franchissement involontaire de ligne (LDWS) (si équipé)



Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- [Blanc] : Lorsque le système d'alerte de franchissement involontaire de ligne ne détecte pas la ligne de la bande.
- [Vert] : Lorsque vous activez le système d'alerte de franchissement involontaire de ligne en appuyant sur le bouton LDWS.
- [Jaune] : En cas de dysfonctionnement du système d'alerte de franchissement involontaire de ligne. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Pour plus de détails, reportez-vous à "Système d'alerte de franchissement involontaire de ligne (LDWS)" à la page 6-114.

Témoin LKAS (système d'assistance au maintien de trajectoire) (si équipé)



Le témoin LKAS s'allume lorsque vous activez le système d'assistance au maintien de trajectoire en appuyant sur le bouton LKAS.
En cas de problème avec le système, le témoin LKAS jaune s'allume.
Pour plus de détails, se reporter à "LKAS" à la page 6-118.

Témoin lumineux ECO (si équipé)

ECO

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque le système Active ECO est activé par pression sur le bouton de mode de CONDUITE.
- Le témoin ECO (vert) s'allume pour indiquer qu'Active ECO fonctionne.

Pour plus de détails, se reporter à “Système de commande intégré de mode de conduite” à la page 6-111.

Témoin indicateur de Mode SPORT

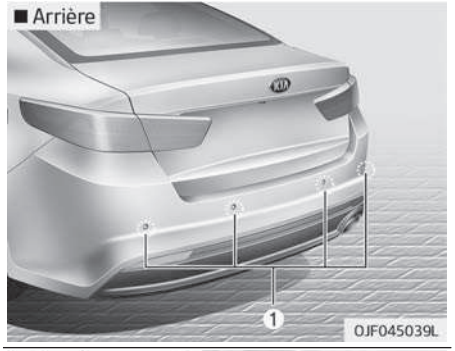


Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque vous choisissez "SPORT" comme mode de conduite.

Pour plus de détails, se reporter à “Mode CONDUITE” à la page 6-111.

SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT (SI ÉQUIPÉ)



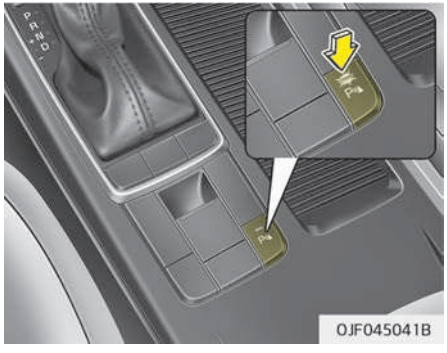
Le système d'aide au stationnement aide le conducteur pendant le déplacement du véhicule au moyen d'une sonnerie si un objet est détecté à une distance de 100 cm à l'avant et 120 cm derrière le véhicule.
Ce système d'aide ne dispense pas le conducteur de respecter les règles de prudence qui s'imposent sur la route.
La plage de détection et les obstacles que les capteurs (1) peuvent détecter sont limités. Lors des déplacements, vérifier attentivement ce qui se trouve devant et derrière comme vous le feriez en l'absence d'un système d'aide au stationnement.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système d'aide au stationnement intelligent doit être considéré uniquement comme une fonction d'aide. Le conducteur doit vérifier à l'avant et à l'arrière. De nombreux facteurs peuvent affecter le fonctionnement du système d'aide au stationnement, et le conducteur doit en toutes circonstances rester maître de son véhicule.

Fonctionnement du système d'aide au stationnement

Conditions d'utilisation



- Ce système s'active lorsque le bouton du système d'aide au stationnement est enfoncé et que le contact est mis.
- Lorsque vous passez la marche arrière (R), le bouton du système d'aide au stationnement s'allume et lance le système d'aide au stationnement. Le système s'arrête automatiquement lorsque la vitesse dépasse 30 km/h. (si équipé de SPAS)

- La distance de détection en reculant est d'environ 120 cm lorsque vous roulez à moins de 10 km/h
- La distance de détection en roulant en avant est d'environ 100 cm lorsque vous roulez à moins de 10 km/h.
- Lorsque plusieurs objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche est reconnu en premier.
- Les capteurs latéraux sont activés lorsque vous sélectionnez la marche arrière (R).
- Si la vitesse du véhicule dépasse 20 km/h, le système s'arrête automatiquement. Pour le réactiver, appuyer sur le bouton.

✻ REMARQUE

Le système peut ne pas fonctionner si sa distance par rapport à l'objet est déjà inférieure à 25 cm lorsque le système est en marche.

Type de témoin d'alerte et de sonorité

■ : avec sonorité d'avertissement

Distance par rapport à l'obstacle		Témoin d'alerte		Alarme sonore
		Marche avant	Marche arrière	
100 ~ 61 cm	Avant		-	L'alarme retentit de façon intermittente.
120 ~ 61 cm	Arrière	-		L'alarme retentit de façon intermittente.
60 ~ 31 cm	Avant			L'alarme retentit à un rythme accéléré.
	Arrière	-		L'alarme retentit de façon plus rapprochée.
30 cm	Avant			L'alarme fonctionne en continu.
	Arrière	-		L'alarme fonctionne en continu.

✻ REMARQUE

- L'avertissement sonore et le témoin peuvent différer de l'illustration en fonction de l'état des objets ou du capteur.
- Ne pas laver le capteur du véhicule à l'aide d'un jet d'eau sous haute pression.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ce système peut détecter uniquement les objets dans la portée et l'emplacement des capteurs. Il ne peut détecter les objets dans les autres zones où les capteurs ne sont pas installés. En outre, des objets petits ou minces ou des objets placés entre les capteurs peuvent ne pas être détectés. Toujours vérifier visuellement derrière le véhicule en reculant.**
- **Toujours informer les conducteurs du véhicule qui peuvent ne pas être familiarisés avec le système au sujet des capacités et des limitations des systèmes.**

Situations dans lesquelles le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas correctement

Il est possible que le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas normalement dans les conditions suivantes :

1. gel de l'humidité sur le capteur (le capteur fonctionne normalement lorsque l'humidité fond).
2. Le capteur est couvert de corps étrangers tels que la neige ou l'eau ou le couvercle du capteur est bloqué. Il fonctionne normalement lorsque le matériau est retiré ou que le capteur n'est plus bloqué.
3. Le bouton d'aide au stationnement est en position d'arrêt.

Il est possible que le système d'aide au stationnement ne fonctionne pas correctement dans les cas suivants :

1. conduite sur des routes accidentées, par exemple des routes non pavées, du gravier, des bosses ou une forte pente.
2. présence d'objets extrêmement bruyants, tels que des avertisseurs sonores, des moteurs de moto puissants ou des freins pneumatiques de camion, qui peuvent interférer avec le capteur.
3. forte pluie ou aspersion d'eau.
4. présence d'émetteurs sans fil ou de téléphones portables à proximité du capteur.
5. capteur recouvert de neige

La plage de détection peut être réduite dans les cas suivants :

1. La température de l'air extérieur est extrêmement élevée ou faible.
2. Objets plus petits que 1 m et plus étroits que 14 cm de diamètre.

Il est possible que le capteur ne détecte pas les obstacles suivants :

1. objets pointus ou fins, comme des cordes, chaînes ou petits poteaux.

2. objets ayant tendance à « absorber » la fréquence du capteur, tels que les vêtements, les matières spongieuses et la neige.

✻ REMARQUE

1. L'avertissement peut ne pas retentir de manière séquentielle en fonction de la vitesse et de la forme des objets détectés.
2. Le système d'aide au stationnement risque de mal fonctionner en cas de modification de la hauteur de pare-chocs ou de l'installation de capteur. Tout équipement ou accessoire installé après-vente risque d'interférer avec le rendement de capteur.
3. Il est possible que le capteur ne reconnaisse pas les obstacles qui se situent à moins de 30 cm ou qu'il n'évalue pas correctement leur distance. Agir avec précaution.

(Continue)

(Continue)

4. Lorsque le capteur est gelé ou souillé par la neige ou l'eau, il peut être en panne jusqu'à l'élimination des obstructions au moyen d'un linge doux.
5. Évitez d'appuyer sur le capteur, de le rayer ou de donner des coups dessus avec un objet rigide susceptible d'endommager sa surface. Cela pourrait détériorer le capteur.

✻ REMARQUE

Ce système ne peut détecter que les obstacles qui se trouvent dans la plage couverte par les capteurs. En outre, des objets petits ou minces ou des objets placés entre les capteurs peuvent ne pas être détectés.
Toujours vérifier visuellement devant et derrière le véhicule en roulant.
Toujours informer les conducteurs du véhicule qui peuvent ne pas être

(Continue)

(Continue)

familiarisés avec le système au sujet des capacités et des limitations des systèmes.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous passez à proximité d'obstacles, surtout lorsqu'il s'agit de piétons et plus particulièrement d'enfants. N'oubliez pas que certains obstacles peuvent ne pas être détectés par les capteurs en raison de leur distance, de leur taille ou de leur matière. Toujours vérifier visuellement l'absence d'obstruction avant de déplacer le véhicule dans un sens quelconque.

Autodiagnostic

Lorsque vous sélectionnez la marche arrière (R) et qu'un ou plusieurs des événements suivant se produisent, le système d'aide au stationnement arrière présente peut-être un dysfonctionnement.

- Vous n'entendez ni les alarmes sonores ni le son intermittent du buzzer.

- 

s'affiche (si équipé).

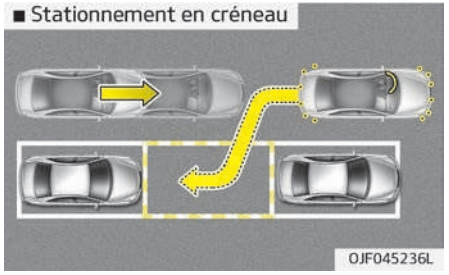
(clignote)

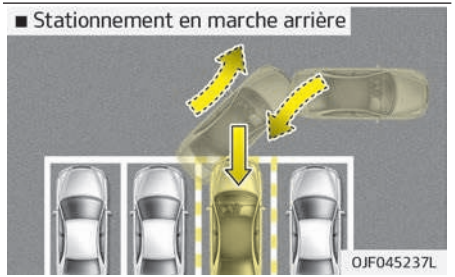
Si cela se produit, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

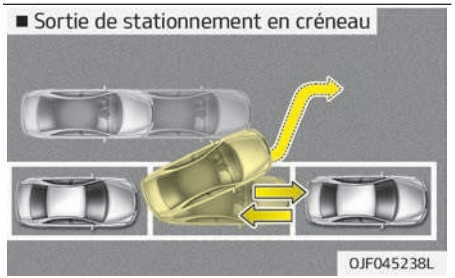
⚠ AVERTISSEMENT

La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre ni les accidents ou les dommages subis par le véhicule, ni les blessures des occupants, liés au système d'aide au stationnement. Soyez toujours vigilant et respectez les règles de sécurité lorsque vous conduisez.

SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT INTELLIGENT (SPAS) (SI ÉQUIPÉ)







Le système d'aide au stationnement intelligent (SPAS) vous aide à garer votre véhicule grâce à des capteurs qui mesurent la taille des places de stationnement, contrôlent le volant pour stationner la voiture de manière semi-automatique et fournissent des instructions sur l'écran LCD pour vous guider tout au long de la manœuvre.
Le système vous guide également lorsque vous quittez une place de stationnement (sortie de stationnement en créneau).

✻ Le volume du système d'aide au stationnement intelligent peut être réglé. - Se reporter à "Mode réglages utilisateur" à la page 4-79.

✻ REMARQUE

- Le véhicule ne s'arrête pas lorsque des piétons ou des obstacles se trouvent sur sa trajectoire ; le conducteur doit donc surveiller la manœuvre.
- Utilisez le système uniquement dans les parkings et dans les places réservées au stationnement.

(Continue)

(Continue)

- Le système ne fonctionne pas s'il n'y a pas de voiture stationnée devant la place que vous avez choisie ou si la place est en diagonale.
- Le système peut ne pas stationner votre véhicule exactement là où vous le souhaitiez. Par exemple, il est possible que la distance entre votre véhicule et le mur soit différente de celle que vous aviez prévue.
- Désactivez le système pour vous stationner manuellement, lorsque cela est nécessaire.
- L'alarme sonore avant et arrière du système d'aide au stationnement s'active lorsque le système intelligent est activé.
- Une fois la recherche d'une place de stationnement terminée, le système d'aide au stationnement intelligent se désactive si vous désactivez le système d'aide au stationnement en plaçant le bouton sur OFF.

⚠ AVERTISSEMENT

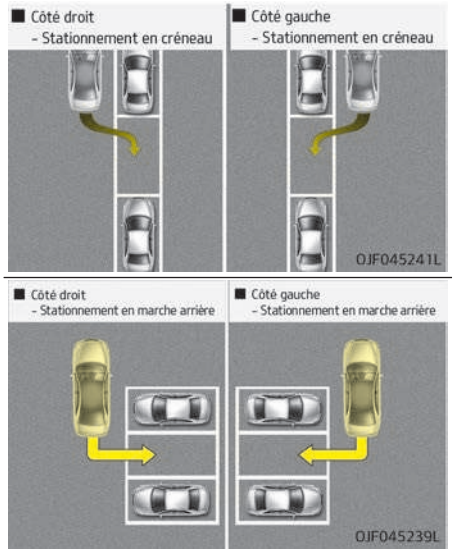
- **Le système d'aide au stationnement intelligent doit être considéré uniquement comme une fonction d'aide. Le conducteur doit contrôler ce qui se passe à l'avant et à l'arrière de son véhicule. De nombreux facteurs peuvent affecter le fonctionnement du système d'aide au stationnement intelligent, et le conducteur doit en toutes circonstances rester maître de son véhicule.**
- **Le système peut ne pas fonctionner correctement si le parallélisme des roues est incorrect. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

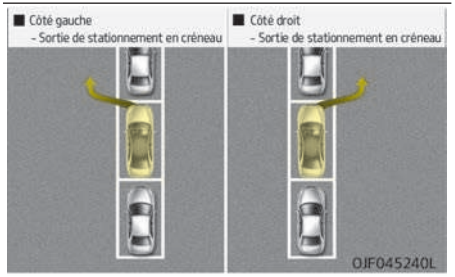
(Continue)

(Continue)

- **Kia recommande de toujours utiliser la même taille de pneus et de roues recommandée par un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Le système peut ne pas fonctionner correctement si la taille de pneus ou de roues est différente. Le système peut ne pas fonctionner correctement si la taille de pneus ou de roues n'est pas conforme à celle recommandée par un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Utilisez toujours la même taille de pneu et de roue.**
- **Si un autre cadre est ajouté à la plaque d'immatriculation, le système d'aide au stationnement intelligent peut émettre un son anormal.**

Conditions d'utilisation





Le système vous aide à stationner le véhicule derrière un véhicule ou entre deux véhicules. Utilisez le système lorsque toutes les conditions suivantes sont réunies :

- Lorsque l'emplacement de stationnement est rectiligne
- en cas de stationnement parallèle ou arrière (perpendiculaire)
- là où un véhicule est en stationnement
- là où il existe un espace suffisant pour déplacer le véhicule

Conditions de non-fonctionnement

N'utilisez jamais le système d'aide au stationnement intelligent dans les conditions suivantes.

- Espace de stationnement incurvé
- Chaussées inclinées
- Un véhicule chargé avec un chargement plus long ou plus large par rapport au véhicule.
- Emplacement de stationnement diagonal
- Neige ou pluie importante
- À proximité d'un poteau circulaire ou fin, ou d'un poteau entouré d'objets tels que des extincteurs, etc.
- Le capteur a été déplacé dans un impact sur le pare-chocs.
- Chaussées irrégulières
- Si votre véhicule est équipé de chaînes ou de roues de secours
- la pression de gonflage des pneus est trop basse ou trop élevée.
- Si une remorque est accrochée au véhicule.
- Chaussée glissante ou irrégulière
- Si des véhicules de grande taille sont stationnés (bus, camions...)
- Capteur couvert de corps étrangers tels que la neige ou l'eau
- Givre sur le capteur
- Moteur ou vélo en stationnement
- Un obstacle tel qu'une poubelle, un vélo, un chariot de supermarché, etc. est proche.
- Vent fort
- Roue remplacée d'une taille incorrecte.
- Problème de géométrie de roue
- Si un accessoire est installé dans la zone de détection des capteurs (support de plaque d'immatriculation par exemple).
- Véhicule qui penche fortement d'un côté
- Forte lumière solaire ou temps très froid
- Interférence ultrasonique d'autres véhicules. Avertisseur sonore d'autres véhicules, bruit de moteur de moto, bruit de frein pneumatique de véhicule lourd et fonctionnement d'aide au stationnement d'autres véhicules.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le système d'aide au stationnement intelligent dans les (Continue)

(Continue)

conditions suivantes. Il pourrait fonctionner de manière inattendue et provoquer un grave accident.



1. Stationnement en pente
Le conducteur doit utiliser la pédale d'accélérateur et la pédale de frein lors d'un stationnement en pente. Si le conducteur ne maîtrise pas le fonctionnement des pédales, un accident peut survenir.

(Continue)

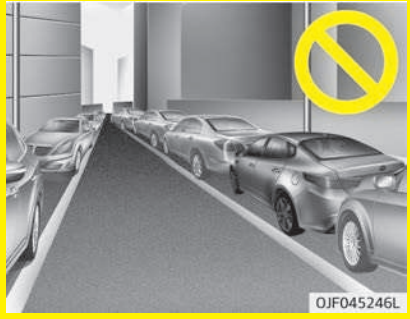
(Continue)



2. Stationnement dans la neige
La neige peut créer des interférences avec le capteur ou le système peut se désactiver si la route est glissante lors du stationnement. De plus, si le conducteur ne maîtrise pas le fonctionnement des pédales, un accident peut survenir.

(Continue)

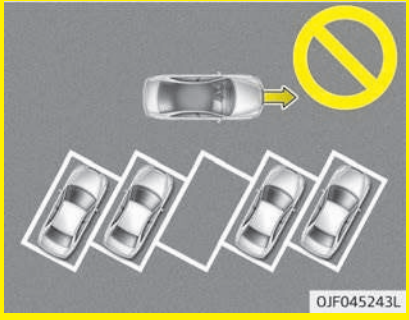
(Continue)



3. Stationnement dans une place étroite
Le système peut ne pas détecter une place de stationnement trop étroite. Vous devez rester vigilant même pendant le fonctionnement du système.

(Continue)

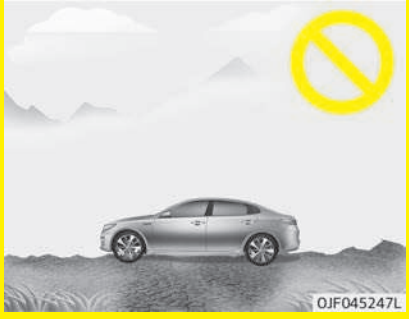
(Continue)



4. Stationnement en diagonale
Ce système est une fonction d'aide au stationnement en créneau ou en bataille. Le stationnement en diagonale n'est pas pris en charge. Même si la place est suffisamment grande, n'utilisez pas le système d'aide au stationnement intelligent. Il tenterait d'effectuer un stationnement en créneau ou en bataille.

(Continue)

(Continue)



5. Stationnement sur une route irrégulière
Lors d'un stationnement sur une chaussée irrégulière, le conducteur doit appliquer correctement la pédale d'embrayage, d'accélérateur ou de frein. Dans le cas contraire, le système peut se désactiver si le véhicule glisse ou un accident peut survenir.

(Continue)

(Continue)



6. Stationnement derrière un camion
Un accident peut survenir lors d'un stationnement derrière un véhicule plus haut que le vôtre. Par exemple un bus, un camion, etc.
Ne vous fiez pas uniquement au système d'aide au stationnement intelligent.

(Continue)

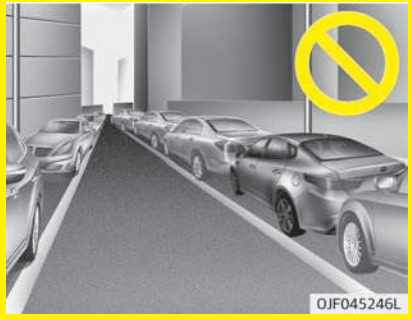
(Continue)



7. Obstacle dans un espace de stationnement
Les obstacles tels qu'un pilier peuvent perturber le système lors de la recherche d'une place de stationnement. Il est possible que le système ne détecte aucune place de stationnement même si certaines sont disponibles.

(Continue)

(Continue)



8. Sortie d'une place de stationnement située près d'un mur
Le système peut présenter un dysfonctionnement si vous quittez une place de stationnement étroite située près d'un mur. Si vous quittez une place de stationnement similaire à celle de l'illustration ci-dessus, vérifiez si des obstacles sont présents tout au long de la manœuvre.

Fonctionnement du système (mode de stationnement)

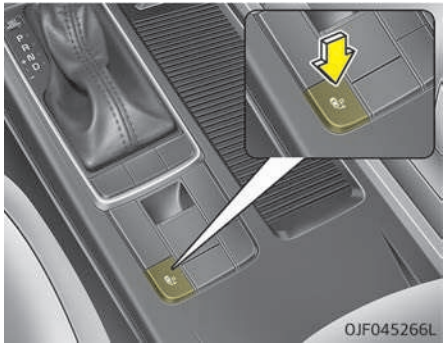
1. Activation du système d'aide au stationnement intelligent
   Le levier de changement de rapport doit être placé en position de marche (D) ou de point mort (N), au-dessus de 5 km/h.
2. Sélection du mode de stationnement
3. (Option) Rechercher un espace de stationnement (avancer lentement).
4. (Option) Fin de la recherche (recherche automatique par le capteur).
5. Commande au volant
   1. Passer les vitesses en suivant les instructions de l'écran LCD.
   2. Conduire lentement en gardant le pied sur la pédale de frein.
6. Fin de la manœuvre
7. Si nécessaire, ajustez manuellement la position du véhicule.

Si le système a déjà reconnu l'espace de stationnement avant l'activation du système intelligent d'aide au stationnement, vous pouvez commencer à l'étape 4 (recherche achevée).

✻ REMARQUE

- Avant d'activer le système, vérifiez que les conditions permettent son utilisation.
- Pour votre sécurité, garder toujours le pied sur le frein, sauf lorsque vous roulez.

1. Activation du système d'aide au stationnement intelligent



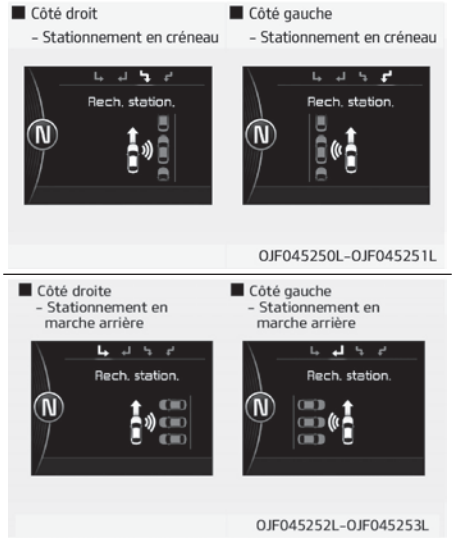
- Appuyer sur le bouton du système d'aide au stationnement intelligent (le témoin correspondant s'allume).
- Le système d'aide au stationnement sera activé.
  Un avertissement sonore est émis si un obstacle est détecté.
- Appuyer de nouveau sur le bouton du système d'aide au stationnement intelligent pendant plus de 2 secondes pour désactiver le système.
- Le système d'aide au stationnement intelligent est désactivé par défaut lorsque vous mettez le contact.

2. Sélection du mode de stationnement

- Sélectionnez le mode parallèle ou le mode arrière en appuyant sur le bouton du système d'aide au stationnement intelligent avec le levier de vitesses en surmultipliée automatique (D) ou en N (Point mort, au-dessus de 5 km/h) et la pédale de frein enfoncée.
- Si le système a déjà reconnu l'espace de stationnement avant l'activation du système intelligent d'aide au stationnement, vous pouvez voir "Recherche de stationnement" ou "Place trouvée" sur l'écran.
- Le mode côté droit-créneau est automatiquement sélectionné lorsque le système d'aide au stationnement intelligent est activé.
- Le mode passe du mode parallèle (droite → gauche) au mode inverse (droite → gauche) à chaque fois que le bouton du système d'aide au stationnement intelligent est enfoncé. (pour la conduite à gauche)

- Le mode passe du mode parallèle (gauche → droite) au mode inverse (gauche → droite) à chaque fois que le bouton du système d'aide au stationnement intelligent est enfoncé. (pour la conduite à droite)
- Si vous appuyez une nouvelle fois sur le bouton, le système se désactive.

3. Recherche d'un emplacement de stationnement (optionnel)



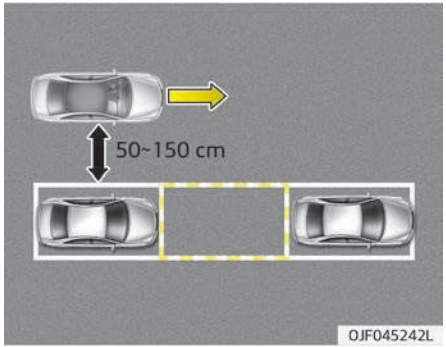
- Avancez lentement, en conservant une distance d'environ 50 à 150 cm par rapport aux véhicules en stationnement. Les capteurs latéraux recherchent une place de stationnement.
- Si la vitesse du véhicule est supérieure à 20 km/h, un message vous demande de ralentir.
- Si le véhicule dépasse 30 km/h, le système se désactive.

✻ REMARQUE

- Allumer les feux de détresse si de nombreux véhicules sont présents dans la zone.
- Si le parking est petit, rapprochez-vous davantage des places de stationnement.
- La recherche d'une place de stationnement est terminée lorsqu'il y a suffisamment de place pour manœuvrer le véhicule.

✻ REMARQUE

- Lors de la recherche d'une place de stationnement, le système peut ne pas trouver de place si aucun véhicule n'est garé, si une place se libère une fois que vous êtes passé devant ou si une place est disponible avant que vous ne soyez passé devant.
- Le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivantes :
  1. lorsque les capteurs sont gelés.
  2. lorsque les capteurs sont gelés.
  3. En cas de forte averse de neige ou de pluie.
  4. Lorsqu'un poteau ou un obstacle se trouve à proximité.



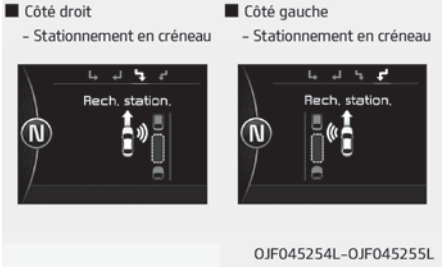
✻ REMARQUE

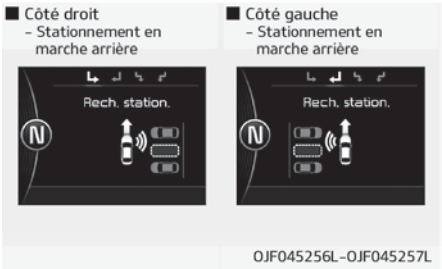
Avancez lentement, en conservant une distance d'environ 50 à 150 cm19,6 à 59,0 pouces) par rapport aux véhicules en stationnement. Si vous ne respectez pas cette distance, le système ne parviendra peut-être pas à rechercher une place de stationnement.

⚠ MISE EN GARDE

Une fois la recherche de stationnement terminée, continuer d'utiliser le système après avoir vérifié les alentours.
En particulier, vérifiez la distance entre le rétroviseur extérieur et les objets présents lors de l'utilisation du système pour éviter les accidents.

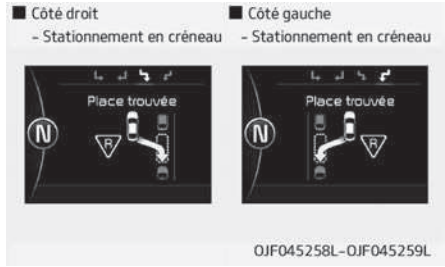
4. Reconnaissance de l'espace de stationnement (option)





Lorsqu'une place de stationnement est détectée, une zone vide apparaît, comme indiqué dans l'illustration ci-dessus. Avancer lentement. Le message « Shift to R » (sélectionner la marche arrière) s'affiche.

5. Recherche terminée





Lorsque vous avancez à la recherche d'une place de stationnement, le message ci-dessus et un « bip » sonore vous avertissent lorsque la recherche est terminée. Arrêtez le véhicule et passez en position R (Marche arrière).

⚠ MISE EN GARDE

- **Conduisez toujours lentement en gardant le pied sur la pédale de frein.**
- **Si la place de stationnement est trop petite, le système peut se désactiver lors de la phase de contrôle du volant. Ne stationnez pas votre véhicule si la place est trop petite.**

6. Commande au volant



- Le message ci-dessus s'affiche si le levier de vitesses est en position R (Marche arrière). Le volant est contrôlé automatiquement.
- Le système se désactive si vous maintenez fermement le volant lors de la phase de contrôle automatique.
- Le système est annulé si la vitesse du véhicule est supérieure à 7 km/h.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne mettez pas vos mains sur le volant lorsque ce dernier est contrôlé automatiquement.

⚠ MISE EN GARDE

- **Conduisez toujours lentement en gardant le pied sur la pédale de frein.**
- **Toujours vérifier les alentours de votre véhicule avant de conduire.**

(Continue)

(Continue)

- **Si le véhicule ne bouge pas alors que la pédale de frein n'est pas enfoncée, vérifier les alentours avant d'appuyer sur la pédale d'accélérateur. Veillez à ne pas dépasser 7 km/h.**

✻ REMARQUE

- Si vous ne suivez pas les instructions, le stationnement peut échouer.
  Cependant, si l'avertissement du système d'aide au stationnement retentit (distance de l'objet dans les 30 cm : sonnerie continue), conduire lentement le véhicule en marche-arrière par rapport à l'objet détecté après avoir vérifié les alentours.

(Continue)

(Continue)

- Toujours vérifier les alentours avant de rouler si l'avertissement du système d'aide au stationnement retentit (distance d'objets dans les 30 cm : sonnerie continue) entendu pour l'objet proche de votre véhicule. Si le véhicule est trop proche de l'obstacle, l'alarme sonore ne se déclenche pas.

Pour annuler le système en stationnant

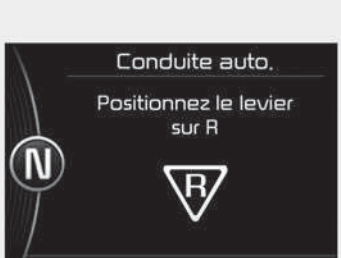
- Appuyez sur le bouton du système d'aide au stationnement intelligent et maintenez-le enfoncé jusqu'à la désactivation du système.
- Appuyez sur le bouton du système d'assistance au stationnement intelligent pendant que le système recherche une place de parking.
- Appuyez brièvement sur le bouton du système d'assistance au stationnement intelligent pendant que le volant est commandé.

Passage de vitesse lors de la phase de contrôle du volant

• Boite-pont manuelle



OJF045337L



OJF045338L

• Boîte-pont automatique



OJF045339L



OJF045338L

Lorsque le message ci-dessus s'affiche et qu'un bip sonore est émis, passer la vitesse demandée et conduire votre véhicule en appuyant sur la pédale de frein.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours vérifier les alentours avant de relâcher la pédale de frein.

⚠ AVERTISSEMENT

Toujours faire attention aux piétons et aux obstacles lorsque vous stationnez votre véhicule.

7. Système d'aide au stationnement intelligent



Terminez de stationner votre véhicule en suivant les instructions qui s'affichent sur l'écran LCD. Si nécessaire, contrôler manuellement le volant et terminer la manœuvre.

✻ REMARQUE

Le conducteur doit enfoncer la pédale de frein lors du stationnement du véhicule.

Instructions supplémentaires (messages)







Lorsque le système d'aide au stationnement intelligent est activé, un message peut s'afficher quel que soit le mode de stationnement.
Ces messages dépendent des circonstances. Suivez les instructions lorsque vous stationnez votre véhicule avec le système d'aide au stationnement intelligent.

✻ REMARQUE

- Le système se désactive dans les conditions suivantes. Dans ce cas,

(Continue)

(Continue)

garer votre véhicule manuellement.
- Lorsque l'ABS est activé
- Lorsque l'antipatinage TCS/le système de contrôle électronique de stabilité ESC est désactivé

- Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 20 km/h lors de la recherche d'une place de stationnement, un message vous invite à réduire votre vitesse.
- Le système ne s'active pas dans les conditions suivantes :
  - Lorsque l'antipatinage TCS/le système de contrôle électronique de stabilité ESC est désactivé

Dysfonctionnement du système



- Si le système est activé et présente un dysfonctionnement, le message ci-dessus s'affiche. D'autre part, le témoin du bouton ne s'allume pas et un « bip » sonore est émis à 3 reprises.
- Si le système d'aide au stationnement intelligent ne fonctionne pas correctement, le système d'aide au stationnement s'active après 2 secondes.
  Si vous remarquez un problème, faites vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Fonctionnement du système (mode de sortie)

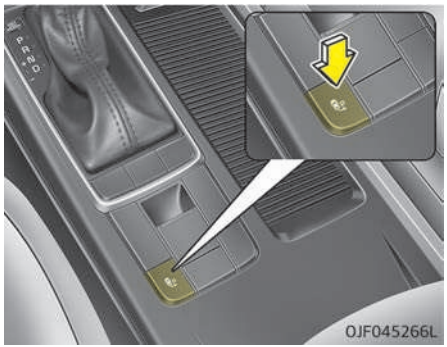
Le mode de sortie fonctionne dans les situations suivantes :
- lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 5 km/h immédiatement après le démarrage du moteur.
- Après un créneau réalisé avec le système d'aide au stationnement intelligent.

1. Activation du système d'aide au stationnement intelligent
   Le levier de vitesses doit être placé en position P (Parking) ou N (Point mort).
2. Sélection du mode de sortie
3. Contrôle des alentours
4. Contrôle du volant
   1. Passer les vitesses en suivant les instructions de l'écran LCD.
   2. Conduire lentement en gardant le pied sur la pédale de frein.
5. Fin de la sortie
   Si nécessaire, ajustez manuellement la position du véhicule.

✻ REMARQUE

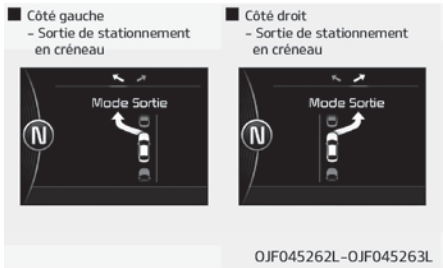
- Avant d'activer le système, vérifiez que les conditions permettent son utilisation.
- Pour votre sécurité, garder toujours le pied sur le frein, sauf lorsque vous roulez.

1. Activation du système d'aide au stationnement intelligent



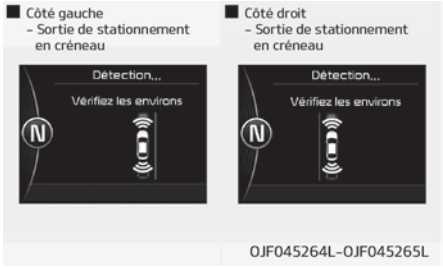
- Appuyer sur le bouton du système d'aide au stationnement intelligent (le témoin correspondant s'allume).
- Le système d'aide au stationnement sera activé.
  Un avertissement sonore est émis si un obstacle est détecté.
- Appuyer de nouveau sur le bouton du système d'aide au stationnement intelligent pendant plus de 2 secondes pour désactiver le système.
- Le système d'aide au stationnement intelligent est désactivé par défaut lorsque vous mettez le contact.

2. Sélection du mode de sortie



- Sélectionner le mode en appuyant sur le bouton du système d'aide au stationnement intelligent, avec le levier de vitesses en position P (Stationnement) ou N (Point mort) et en maintenant la pédale de frein enfoncée.
- Pour les véhicules LHD, le mode parallèle côté gauche est sélectionné automatiquement lorsque le Système d'aide au stationnement est activé.
- Pour les véhicules RHD, pour sélectionner le mode parallèle côté droit, appuyez sur le bouton du système d'aide au stationnement une fois de plus.
- Si vous appuyez une nouvelle fois sur le bouton, le système se désactive.

3. Contrôle des alentours



Le système d'aide au stationnement intelligent contrôle l'espace situé à l'avant et à l'arrière pour faire sortir le véhicule de sa place de stationnement.

✻ REMARQUE

- Le système peut présenter un dysfonctionnement lors du contrôle des alentours si le véhicule (ou l'obstacle) placé devant ou derrière vous est trop proche.
- Le système est susceptible de ne pas fonctionner correctement dans les conditions suivantes :
  1. lorsque les capteurs sont gelés.
  2. lorsque les capteurs sont gelés.
  3. En cas de forte averse de neige ou de pluie.
  4. Lorsqu'un poteau ou un obstacle se trouve à proximité.
- Le système peut se désactiver lors de la sortie de la place de stationnement, si l'obstacle détecté risque de provoquer un accident.
- Le système peut se désactiver si l'espace est insuffisant pour la sortie.

⚠ MISE EN GARDE

- **Une fois la recherche d'environnement terminée, continuer à utiliser le système après avoir vérifié les alentours.**
- **Le mode de sortie peut être activé involontairement lorsque le levier de vitesses est en position P (Stationnement) ou N (Point mort), en cas de pression sur le bouton du système d'aide au stationnement intelligent.**

4. Commande au volant



OJF045339L



OJF045338L



- Les messages plus haut s'affichent si le levier de vitesses est en position D (Conduite) ou R (Marche arrière), en fonction de la distance entre l'obstacle avant/arrière et le capteur.
  Le volant est contrôlé automatiquement.
- Le système se désactive si vous maintenez fermement le volant lors de la phase de contrôle automatique.
- Le système est annulé si la vitesse du véhicule est supérieure à 7 km/h.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne mettez pas vos mains sur le volant lorsque ce dernier est contrôlé automatiquement.

Désactivation du système lors de la sortie de stationnement

appuyer sur le bouton du système d'aide au stationnement ou du système d'aide au stationnement intelligent.

⚠ MISE EN GARDE

Conduisez toujours lentement en gardant le pied sur la pédale de frein.

5. Fin de la sortie



Une fois que la manœuvre de sortie de la place de stationnement est terminée, le message ci-dessus s'affiche.
Tourner le volant dans la direction de sortie et contrôlez manuellement celui-ci pour quitter la place de stationnement.

⚠ MISE EN GARDE

- **Lorsque vous quittez la place de stationnement, tournez le volant au maximum dans la direction de sortie, puis accélérez doucement.**
- **Toujours vérifier l'environnement avant de conduire le véhicule si la sonnerie d'avertissement du système d'aide au stationnement retentit en permanence.**
- **Le système se désactive pour des raisons de sécurité si le véhicule est stationné sur une place étroite à proximité d'un mur.**

Instructions supplémentaires (messages)



OJF045341L



OJF045343L

Lorsque le système d'aide au stationnement intelligent est activé, des messages peuvent s'afficher quel que soit le mode de sortie de stationnement.
Ces messages dépendent des circonstances. Suivez les instructions lorsque vous stationnez votre véhicule avec le système d'aide au stationnement intelligent.

✻ REMARQUE

- Le système se désactive dans les conditions suivantes. Dans ce cas, garer votre véhicule manuellement.
  - Lorsque l'ABS est activé
  - Lorsque l'antipatinage TCS/le système de contrôle électronique de stabilité ESC est désactivé
- Le système ne s'active pas dans les conditions suivantes :
  - Lorsque l'antipatinage TCS/le système de contrôle électronique de stabilité ESC est désactivé

Dysfonctionnement du système



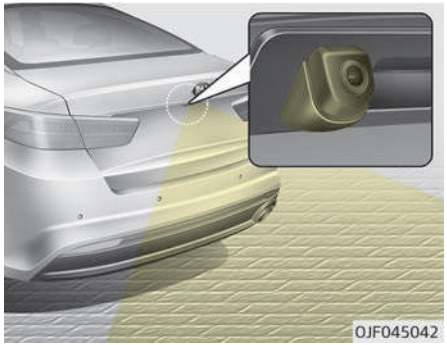
- Si le système est activé et présente un dysfonctionnement, le message ci-dessus s'affiche. D'autre part, le témoin du bouton ne s'allume pas et un « bip » sonore est émis à 3 reprises.
- Si le système d'aide au stationnement intelligent ne fonctionne pas correctement, le système d'aide au stationnement s'active après 2 secondes.

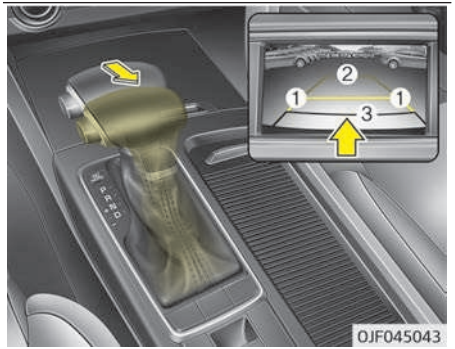
Si vous remarquez un problème, faites vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Le système peut présenter un dysfonctionnement et afficher des messages incorrects si les capteurs subissent les interférences des capteurs et du son d'autres véhicules, ou si le véhicule se trouve sur une route perturbant la réception des signaux.

CAMÉRA DE RECUL (SI ÉQUIPÉ)





La caméra de recul s'active lorsque les feux de recul sont allumés avec le contact mis et le levier de changement de rapport en position de marche arrière (R).

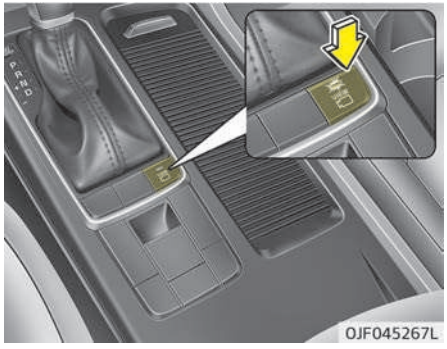
Ce système complémentaire est manifeste derrière le véhicule à travers le rétroviseur en marche arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ce système est uniquement complémentaire. Le conducteur doit toujours vérifier les rétroviseurs et la zone derrière le véhicule avant et pendant la marche arrière étant donné qu'il s'agit d'un angle mort qui n'est pas visible pour la caméra.**
- **Veillez à ce que la lentille de la caméra soit toujours propre. Si l'objectif est couvert de corps étrangers, la caméra risque de mal fonctionner.**

✻ Si votre véhicule est équipé du système audio, vidéo et navigation (AVN), l'écran de recul montre ce qui se passe à l'arrière du véhicule à travers le moniteur AVN en reculant.
Se reporter au manuel fourni séparément pour une information détaillée.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE VUE ENVIRONNANTE (SI ÉQUIPÉ)



C'est le système d'aide au stationnement qui affiche l'environnement lorsque vous stationnez. Il fonctionne lorsque vous placez le bouton en position de marche [ON]. Pour le désactiver le système, appuyer de nouveau.
Conditions d'utilisation
- Lorsque le contact est mis
- Lorsque la boîte-pont est en position D, N ou R.
- Lorsque la vitesse du véhicule ne dépasse pas 15 km/h

- Lorsque la vitesse du véhicule dépasse 15 km/h, le SVM* s'éteint. Si la vitesse du véhicule ne dépasse pas 15 km/h après la désactivation du SVM* par un dépassement de la vitesse, le SVM* n'est pas allumé. Pour un nouveau fonctionnement, appuyer sur le bouton.
- Lorsque le véhicule recule, quelle que soit la position du bouton marche/arrêt et la vitesse du véhicule, le SVM* est actionné.
- Lorsque le coffre (hayon) et la porte du conducteur/passager sont ouverts et que le rétroviseur extérieur est replié, le témoin d'avertissement s'allume dans le SVM*.
- Si le* système SVM ne fonctionne pas normalement, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

*Surround View Monitoring (système de surveillance de vue environnante)

Fonction d'économie de batterie

- Cette fonction évite la décharge de la batterie. Le système éteint automatiquement les feux de stationnement lorsque le conducteur retire la clé de contact (clé intelligente : arrête le moteur) et ouvre la porte du conducteur.
- Cette fonction éteint automatiquement les feux de stationnement si le conducteur s'arrête de nuit sur le bord de la route.
  Au besoin, pour laisser le feu allumé lorsque la clé de contact est retiré (clé intelligente : arrête le moteur), agir comme suit :
  1. ouvrir la porte du conducteur.
  2. Éteindre et rallumer les feux de stationnement en utilisant le commutateur d'éclairage de la colonne de direction.

⚠ MISE EN GARDE

Si le conducteur quitte le véhicule par une autre porte que celle du conducteur, la fonction d'économie de
(Continue)

(Continue)

batterie ne se met pas en marche. ce qui entraîne le déchargement de la batterie. Dans ce cas, veiller à éteindre les phares avant de sortir du véhicule.

Fonction d'escorte de phare (si équipé)

Si vous placez le contact en position ACC ou OFF avec les phares allumés, les phares restent allumés pendant 5 minutes environ. Cependant, si la porte du conducteur est ouverte et fermée, les phares s'éteignent après 15 secondes.
Vous pouvez éteindre les phares en appuyant sur le bouton de verrouillage de la télécommande (ou de la clé intelligente) deux fois ou en faisant tourner le commutateur d'éclairage à la position OFF.

Feux de jour (si équipé)

Les feux de jour (DRL) peuvent faciliter la perception diurne de l'avant de votre véhicule par les autres conducteurs pendant la journée. La fonction DRL peut s'avérer utile dans de nombreuses circonstances différentes de conduite et spécialement utile au crépuscule et avant l'aube.
Le système DRL s'éteint dans les cas suivants :

1. Le commutateur de phare avant est actionné.
2. Le moteur du véhicule est arrêté.
3. Le phare antibrouillard avant est allumé.
4. Serrage du frein de stationnement.

Feux d'angle intelligents (si équipé)

Lorsque vous braquez, pour votre sécurité et votre vue, le feu d'angle intelligent s'allume automatiquement. Le système sera activé automatiquement comme suit.

- Lorsque les phares sont allumés.
- Quand l'angle de braquage du volant est supérieur à une valeur comprise entre 25 et 35 (différent de la vitesse du véhicule)

- Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 3 km/h
- Marche avant

Changement de sens de circulation (pour l'Europe)

L'éclairage des feux de croisement est asymétrique. Si vous vous rendez dans un pays dans lequel le sens de circulation est inversé, cette partie asymétrique éblouit les conducteurs des véhicules en sens inverse. Pour éviter l'éblouissement, la réglementation CEE préconise plusieurs solutions techniques (par exemple, le système de changement automatique, la feuille adhésive, le réglage vers le bas). Ces phares sont conçus pour être réglés en mode utilisateur dans le bloc d'instruments.

Réglage de l'éclairage



Le commutateur d'éclairage possède une position de phare et de feux de stationnement.
Pour utiliser les feux, tournez la molette qui se trouve à l'extrémité du levier de commande dans l'une des positions suivantes :

1. Position OFF
2. Position éclairage automatique / AFLS
3. Position de feu de stationnement
4. Position de phares

Position de feu de stationnement( )



Lorsque le commutateur d'éclairage occupe la position de feu de stationnement (3e position), les feux arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et l'éclairage du tableau d'instruments sont allumés.

Position de phare (≡D)

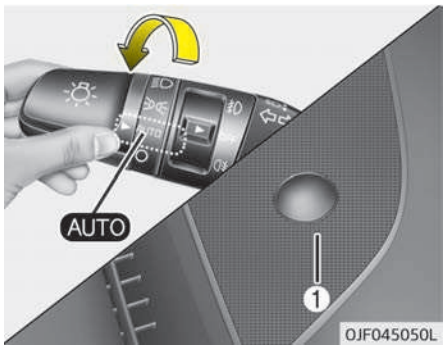


Lorsque le commutateur d'éclairage occupe la 4e position des phares, les phares, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et du panneau d'instruments s'allument.

✻ REMARQUE

Le commutateur d'allumage doit occuper la position de marche pour allumer les phares.

Position d'éclairage automatique/ AFLS (si équipé)

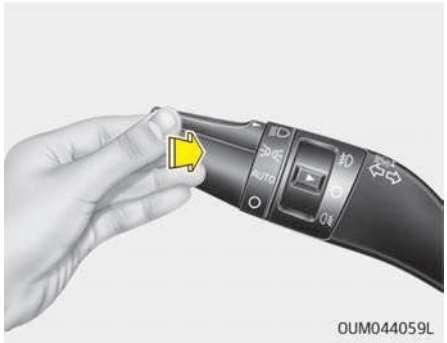


Lorsque la réglage de l'éclairage est en position éclairage automatique, les feux arrière et les phares s'allument ou s'éteignent automatiquement en fonction du niveau de luminosité à l'extérieur du véhicule.
Si votre véhicule est équipé du système d'éclairage avant adaptatif (AFLS), ce dernier fonctionnera même avec les feux allumés.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne jamais rien placer sur le capteur (1) du panneau d'instrument. Ceci protégera la commande d'éclairage automatique.**
- **Ne pas nettoyer le capteur au moyen d'un produit de nettoyage pour les vitres. Le produit peut laisser un léger film qui interférerait avec le fonctionnement du capteur.**
- **Si votre véhicule est équipé de vitres teintées ou de tout autre revêtement métallique au niveau du pare-brise avant, le système d'allumage automatique des feux peut ne pas fonctionner correctement.**

Fonctionnement des feux de route



Pour allumer les feux de route, pousser le levier de commande. Le levier revient ensuite à sa position d'origine.
Le témoin des feux de route s'allume lorsque les feux de route sont allumés.
Pour éviter la décharge de la batterie, ne pas laisser les feux allumés pendant longtemps alors que le moteur du véhicule est arrêté.

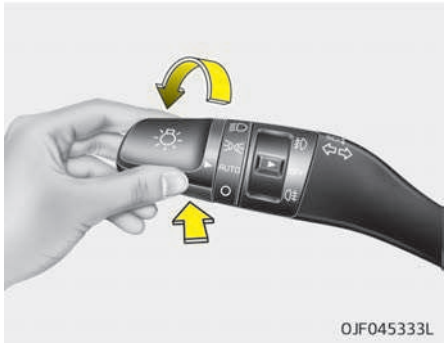
⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser les feux de route en présence d'autres véhicules. Vous pourriez éblouir les autres conducteurs.



Pour faire clignoter les phares, tirer le levier vers vous. Le levier sélectionne à nouveau les feux de croisement lorsqu'il est relâché. Le commutateur des phares ne doit pas être en position de marche pour utiliser cette fonction de clignotement.

Assistant de feux de route (si équipé)



L'assistant de feux de route est un système qui règle automatiquement la portée des phares (alternance entre les feux de route et les feux de croisement) selon l'éclairage des autres véhicules et les conditions de circulation.

Condition de fonctionnement

1. Placez le commutateur des phares en position AUTO.
2. Allumez les feux de route en repoussant le levier à l'opposé de vous.
   Le témoin d'assistant de feux de route (AUTO) s'allume.

3. L'assistant de feux de route sera allumé lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 45 km/h.
   - Si le levier est repoussé lorsque l'Assistant Feux de route fonctionne, l'Assistant Feux de route s'éteindra et les feux de route resteront allumés en permanence. Le témoin d'assistant de feux de route (AUTO) s'éteint.
   - Si le levier est tiré vers vous lorsque les feux de route sont allumés avec l'assistant de feux de route qui fonctionne, l'assistant de feux de route s'éteint.
4. Si le commutateur des phares est en position phares, l'Assistant Feux de route s'éteindra et les feux de croisement seront allumés en permanence.

Les feux de route passent aux feux de croisement dans les conditions suivantes.

- Lorsque l'Assistant Feux de route est éteint.
- Lorsque le commutateur des phares n'est pas en position AUTO.
- Lorsque les phares du véhicule en approche sont détectés.
- Lorsque les feux arrière du véhicule précédent sont détectés.
- Lorsque les environs sont suffisamment clairs pour que des feux de route ne soient pas nécessaires.
- Lorsque l'éclairage public ou d'autres éclairages sont détectés.
- Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 35 km/h.
- Lorsque les phares/feux arrière d'une bicyclette/motocyclette sont détectés.

⚠ MISE EN GARDE

Le système risque de ne pas fonctionner normalement dans les conditions suivantes.

- **Lorsque les phares du véhicule en approche ou du véhicule précédent ne sont pas détectés parce que les phares sont endommagés, sont masqués, etc.**
- **Lorsque les phares du véhicule en approche ou du véhicule précédent sont couverts de poussière, de neige ou d'eau.**

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque les phares du véhicule en approche ou du véhicule précédent ne sont pas détectés à cause des gaz d'échappement, de la fumée, du brouillard, de la neige, etc.**
- **Lorsque la vitre avant est couverte de matières étrangères telles que de la glace, de la poussière, du brouillard ou est endommagée.**
- **Lorsqu'il y a un éclairage de forme similaire aux phares du véhicule précédent.**
- **Lorsque la visibilité est réduite à cause du brouillard, de fortes pluies ou de la neige.**
- **Lorsque les phares n'ont pas été réparés ou remplacés chez un concessionnaire agréé.**
- **Lorsque l'orientation des phares n'est pas bien réglée.**
- **En cas de conduite sur une route sinueuse étroite ou sur une route cahoteuse.**
- **En cas de conduite en côte ou en descente.**

(Continue)

(Continue)

- Lorsque seule une partie du véhicule précédent est visible à un carrefour ou sur une route sinueuse.
- Lorsqu'il y a des feux de signalisation, des signaux réfléchissants, des signaux clignotants ou des miroirs.
- Lorsque les conditions de route sont mauvaises, p. ex. parce qu'elle est mouillée ou recouverte de neige.
- Lorsque les phares du véhicule précédent sont éteints mais que les feux antibrouillard sont allumés.
- Lorsqu'un véhicule apparaît soudainement au détour d'un tournant.
- Lorsque le véhicule est basculé en raison d'un pneu crevé ou parce qu'il est remorqué.
- Lorsque le témoin lumineux du LDWS (système d'alerte de franchissement involontaire de ligne) ou du LKAS (système d'aide au maintien de voie) s'allume. (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

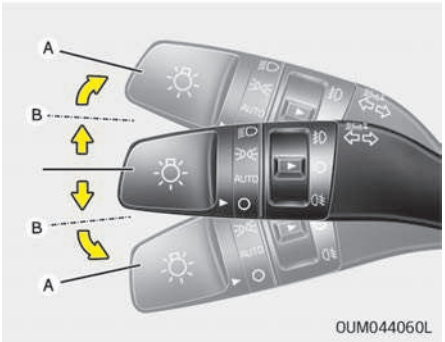
- Ne placez pas d'accessoires, d'autocollants ou ne teintez pas le pare-brise.
- Faites remplacer le pare-brise auprès d'un concessionnaire agréé.
- N'enlevez pas le système d'Assistant Feux de route et évitez tout impact aux pièces correspondantes.
- Faites attention que de l'eau ne pénètre pas dans l'unité de l'Assistance Feux de route.
- Ne pas placer d'objets susceptibles de réfléchir la lumière (miroirs, papier blanc, etc.) sur le tableau de bord. Un dysfonctionnement du système peut se produire à la suite de la réflexion de la lumière du soleil.

(Continue)

(Continue)

- Par moments, il se peut que le système Feux de route intelligent ne fonctionne pas correctement, assurez-vous toujours des conditions de la route pour votre sécurité. Lorsque le système ne fonctionne pas normalement, passez manuellement des feux de route aux feux de croisement.

Clignotants



Les feux de direction ne peuvent fonctionner que lorsque le contact est mis. Pour activer les feux de direction, déplacer le levier vers le haut ou le bas (A). Les indicateurs avec flèche verte du panneau d'instrument signalent le fonctionnement des feux de direction. Le fonctionnement des feux de direction est annulé automatiquement à la sortie d'un virage. Si la lampe indicatrice continue à clignoter après un virage, replacer manuellement le levier à la position d'arrêt.

Pour signaler un changement de voie, actionnez le clignotant approprié et maintenez-le en position (B). Le levier retrouve sa position initiale lorsque vous le relâchez.
Si le clignotant reste allumé en permanence au lieu de clignoter ou s'il clignote anormalement, il est possible qu'une ampoule soit grillée. Elle devra alors être remplacée.

Fonction de changement de voie une touche

Pour activer la fonction tactile de changement de voie, déplacer le levier des feux de direction légèrement pendant moins de 0,7 seconde puis le relâcher. Les feux direction clignotent 3 fois.

✻ REMARQUE

Si un clignotant est anormalement rapide ou lent, l'ampoule pourrait être grillée ou une connexion électrique médiocre pourrait être présente dans le circuit.

Feu antibrouillard avant (si équipé)



Les feux antibrouillard servent à améliorer la visibilité lorsqu'elle est diminuée par le brouillard, la pluie ou la neige, etc. Les feux antibrouillard s'allument lorsque le contacteur de feux antibrouillard (1) est activé après que le feu de stationnement soit allumé.
Pour éteindre les feux antibrouillard, tourner le commutateur de feux antibrouillard (1) sur la position d'arrêt.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsqu'ils sont allumés, les feux antibrouillard consomment une quantité importante d'énergie électrique. Ne les utiliser que lorsque la visibilité est médiocre.

Feu antibrouillard arrière (si équipé)



Pour allumer les feux antibrouillards arrière, faire tourner le commutateur des phares à la position de marche des phares et faire tourner le commutateur de feu antibrouillard arrière (1) à la position de marche.
Les feux antibrouillards arrière s'allument lorsque le commutateur de feu antibrouillard est tourné en position de marche après que le commutateur de phare antibrouillard avant est tourné en position de marche et que le commutateur de phares est sur la position de feu de stationnement.

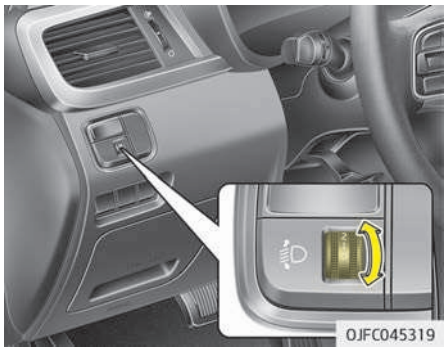
Pour arrêter les feux antibrouillards arrière, faire tourner le commutateur de feu antibrouillard arrière à la position de marche à nouveau ou faire tourner le commutateur de phares en position d'arrêt.

✻ REMARQUE

Pour tourner en position de marche le commutateur de feu antibrouillard, le contact doit être mis.

Dispositif de mise à niveau des phares (si équipé)

Type manuel



Pour régler le faisceau de phare conformément au nombre de passagers et à la charge du compartiment de bagage, faire tourner le commutateur de réglage de faisceau.
Plus le numéro de position de commutateur est élevé, plus le niveau du faisceau de phare est bas. Toujours maintenir le faisceau de phare à la position correcte de réglage au risque d'éblouir les autres usagers de la route.

Exemples de réglages corrects. Pour des conditions de charge autres que celles décrites plus loin, régler la position du commutateur de manière à ce que le niveau du faisceau soit le plus proche de la situation obtenue conformément à la liste.

Condition de charge	Position de commutateur
Conducteur uniquement	0
Conducteur + passager avant	0
Tous les passagers (incluant le conducteur)	1
Tous les passagers (incluant le conducteur) + chargement maximum autorisé	2
Conducteur + chargement maximum autorisé	3

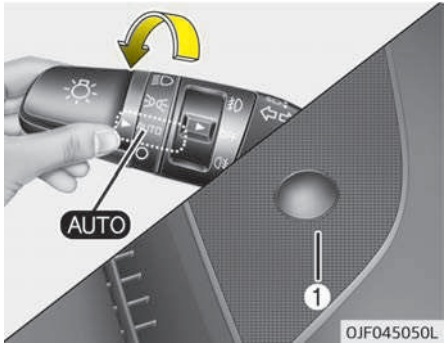
Type automatique

Il règle automatiquement le niveau du faisceau des phares selon le nombre de passagers et le poids de charge dans le coffre à bagages.
Et il assure un faisceau adéquat des phares dans différentes conditions.

⚠ AVERTISSEMENT

S'il ne fonctionne pas correctement même lorsque votre véhicule est incliné en arrière par rapport à la position des passagers, ou si le faisceau des phares est projeté vers le haut ou vers le bas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Ne tentez pas d'examiner ou de remplacer le câblage vous-même.

AFLS (système d'éclairage avant adaptatif) (si équipé)

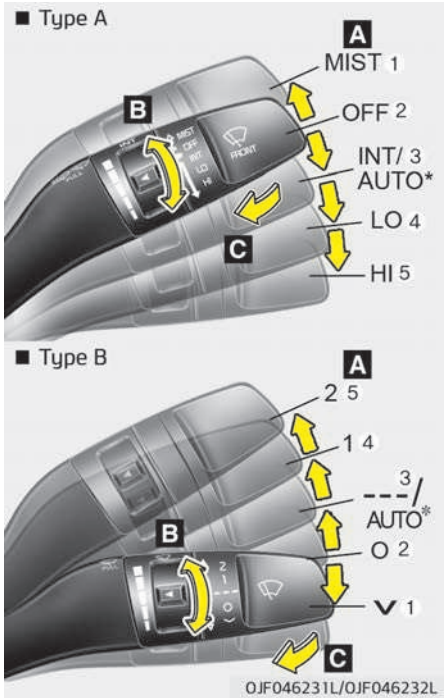


Le système d'éclairage avant adaptatif utilise l'angle de braquage et la vitesse du véhicule pour maintenir un large champ de vision en faisant pivoter et en réglant le phare.
Placer le commutateur sur la position de fonctionnement automatique pendant que le moteur du véhicule tourne. Le système d'éclairage avant adaptatif fonctionne lorsque les phares sont allumés. Pour désactiver la fonction AFLS, placer le commutateur sur une autre position. Après la désactivation de la fonction AFLS, le phare ne pivote plus mais le réglage se poursuit.

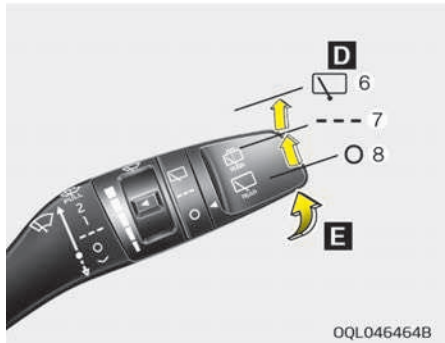
Si le témoin de panne AFLS s'allume, cela signifie que la fonction AFLS est en panne. Conduire le véhicule en sécurité dès que possible et faire démarrer à nouveau le moteur du véhicule. Si l'indicateur reste allumé de manière continue, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES

Essuie-glaces/lave-glaces de pare-brise



Essuie-glace/lave-glace de lunette arrière (wagonnette)



A : Réglage de la vitesse de balayage (essuie-glace de pare-brise avant)

(1)	MIST / ⌄	Balayage simple
(2)	OFF/O	Désactivé
(3)	INT/---	Balayage intermittent
	AUTO *	Commande de balayage automatique
(4)	LO/1	Balayage lent
(5)	HI/2	Balayage rapide

* : si équipé

B : réglage de la durée d'intermittence de balayage

C : lavage avec balayages courts (avant) *

D : commande d'essuie-glace/lave-glace arrière *

(6)		Balayage continu
(7)	---	Balayage intermittent*
(8)	O	Désactivé

* : si équipé

E : Lave-glace avec balayages courts (arrière) *

Essuie-glaces

Fonctionne comme suit lorsque le contact est mis.

1. MIST/⌄ : pour effectuer un seul cycle de balayage, déplacer le levier à cette position (MIST/⌄) et le relâcher. Si le levier est maintenu dans cette position, les essuie-glaces fonctionnent de manière continue.
2. OFF/O : l'essuie-glace ne fonctionne pas

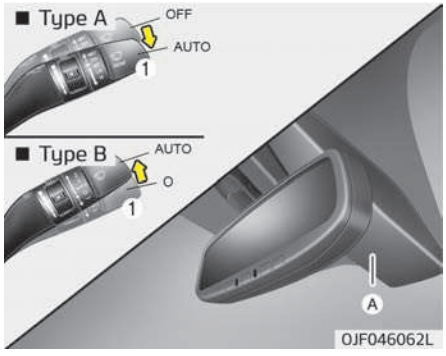
* : si équipé

3. INT/ --- : l'essuie-glace fonctionne par intermittence aux mêmes intervalles de balayage. Utiliser ce mode en cas de brume ou buée. Pour modifier la vitesse, faire tourner le bouton de commande de vitesse.
4. LO/1 : vitesse normale des essuie-glaces
5. HI/2 : vitesse rapide des essuie-glaces

✻ REMARQUE

En cas de forte accumulation de neige ou de glace sur le pare-brise, dégivrez ce dernier environ 10 minutes ou jusqu'à ce que la neige et/ou la glace aient fondu avant d'utiliser les essuie-glaces pour assurer leur bon fonctionnement. Si vous n'ôtez pas la neige et/ou la glace des essuie-glaces et du lave-glace avant de les utiliser, vous risquez de les endommager.

Commande automatique (si équipé)



Le capteur de pluie (A) situé au niveau de l'extrémité supérieure du pare-brise détecte l'intensité des précipitations et règle l'intervalle de balayage en conséquence. Plus la pluie est forte, plus le balayage est rapide. Les essuie-glaces s'arrêtent lorsque la pluie cesse.
Pour faire varier la vitesse de balayage, tourner la molette de réglage de la vitesse (1).

Si le commutateur d'essuie-glace est en mode automatique lorsque le contact est en mis, l'essuie-glace fonctionne une fois pour effectuer l'auto-diagnostic du système. Placer l'essuie-glace en position d'arrêt (O) lorsqu'il n'est pas utilisé.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque le contact est mis et que le commutateur d'essuie-glace avant est en mode automatique, agir avec prudence dans les situations suivantes pour éviter des blessures aux mains ou à d'autres parties du corps :

- **ne pas toucher l'extrémité supérieure du pare-brise au niveau du capteur de pluie.**
- **Ne pas essuyer la partie supérieure du pare-brise avec un chiffon humide.**
- **Ne pas exercer de pression sur le pare-brise.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Lors du lavage du véhicule, régler le commutateur de l'essuie-glace sur la position OFF (O) pour éviter que l'essuie-glace ne s'active automatiquement.**
  Si le commutateur est en mode AUTO lors du lavage du véhicule, les essuie-glaces risquent de se déclencher et d'être endommagés.
- **Ne pas retirer le cache du capteur situé au niveau de l'extrémité supérieure du pare-brise côté passager. Cela pourrait provoquer des dommages non couverts par la garantie du véhicule.**
- **Lorsque vous démarrez le véhicule en hiver, régler le commutateur de l'essuie-glace en position OFF (O). Si vous ne le faites pas, ils risquent de se déclencher et la glace pourrait endommager les balais. Retirez systématiquement la neige et la glace et dégivrez correctement le pare-brise avant d'utiliser les essuie-glaces.**

(Continue)

(Continue)

- **En cas de teinte du pare-brise, éviter l'entrée de liquide dans le capteur situé dans la partie centrale supérieure du pare-brise avant. Cela pourrait endommager les pièces concernées.**

Lave-glace

■ Type A



OJF045063L

■ Type B



OJF045234L

En position OFF (O), tirez doucement le levier vers vous pour pulvériser du liquide lave-glace et activer les essuie-glaces sur 1 à 3 cycles.

Utiliser cette fonction lorsque le pare-brise est sale.
La pulvérisation de liquide et le balayage sont maintenus jusqu'à ce que vous relâchiez le levier.
Si les lave-glaces ne fonctionnent pas, vérifier le niveau de liquide de lave-glace. Si le niveau de liquide est insuffisant, vous devez ajouter du liquide non abrasif pour le pare-brise au réservoir de lave-glace.
Le goulot de remplissage du réservoir se trouve à l'avant du compartiment moteur, côté passager.

⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager la pompe de lave-glace, ne pas faire fonctionner le lave-glace lorsque son réservoir est vide.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser le lave-glace par temps de gel avant le réchauffement du pare-brise avec les dégivreurs. La solution de lave-glace ris-

(Continue)

(Continue)

que de geler sur le pare-brise et d'occulter votre vision.

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter d'endommager l'essuie-glace ou le pare-brise, ne pas utiliser l'essuie-glace lorsque le pare-brise est sec.**
- **Pour préserver les balais d'essuie-glace, ne pas utiliser d'essence, de kérosène, de diluant ou d'autres solvants dessus ou à proximité.**
- **Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, ne pas tenter d'actionner l'essuie-glace manuellement.**
- **Pour éviter d'endommager l'essuie-glace et le lave-glace, utiliser du liquide lave-glace antigel en hiver et par temps froid.**

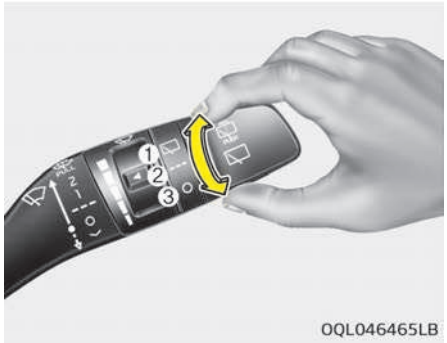
Lave-phares (si équipé)

Si votre véhicule est équipé de lave-phares, il fonctionne en même temps que le lave-vitre avant. Cependant, si le lave-phares a fonctionné, il ne fonctionne plus dans les 15 minutes suivantes. Il fonctionne lorsque les phares sont allumés et que le commutateur d'allumage ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) du véhicule occupe la position de marche (ON).
Le liquide de lave-vitre est projeté sur les phares.

✻ REMARQUE

- Vérifier régulièrement les lave-phares pour vérifier que le liquide de nettoyage est correctement projeté sur les lentilles de phares.
- Le lave-phares peut être activé 15 minutes après avoir fonctionné la première fois.

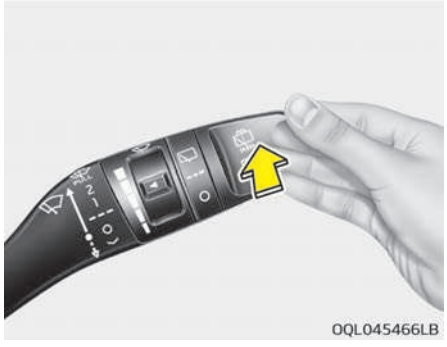
Commutateur d'essuie-glace et lave-glace arrière (remorque)



Le commutateur d'essuie-vitre et lave-vitre de lunette arrière se trouve à l'extrémité du levier du commutateur d'essuie-vitre et lave-vitre. Faire tourner le commutateur à la position désirée pour actionner l'essuie-vitre et lave-vitre arrière.

(6)		Fonctionnement normal d'essuie-vitre
(7)	---	Fonctionnement intermittent d'essuie-vitre (si équipé)

(8) 0 Les essuie-glaces ne sont pas activés.



Éloigner le levier de vous pour asperger la lunette arrière et faire fonctionner l'essuie-vitre arrière pour 1~3 cycles. La pulvérisation de liquide et le balayage sont maintenus jusqu'à ce que vous relâchiez le levier.

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas utiliser l'éclairage intérieur pendant longtemps lorsque le moteur est arrêté.
Ceci décharge la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

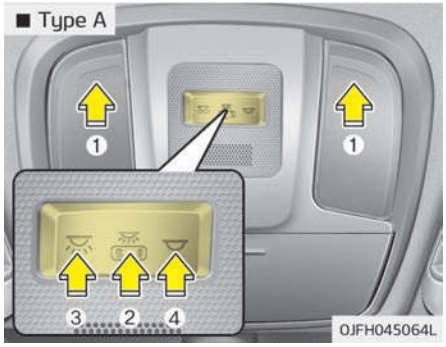
N'utilisez pas l'éclairage intérieur lorsque vous conduisez dans l'obscurité.
Des accidents sont à craindre si la vision est obscurcie par l'éclairage intérieur.

Fonction de désactivation automatique (si équipé)

L'éclairage intérieur s'éteint automatiquement après 20 minutes après avoir coupé le contact.
Si votre véhicule est équipé de l'antivol, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement 5 secondes après que le système ait été armé.

Lampe de lecture

■ Type A



■ Type B



• (2) :

- Les lampes de lecture et de plafonnier s'allument lorsqu'une porte est ouverte. Les lampes s'éteignent après 30 secondes environ.
- Les lampes de lecture et de plafonnier s'allument pendant 30 secondes environ lorsque les portes sont déverrouillées au moyen d'une télécommande ou d'une clé intelligente aussi longtemps que les portes ne sont pas ouvertes.
- Les lampes de lecture et de plafonnier peuvent rester allumées pendant 20 minutes environ si une porte est ouverte avec le commutateur d'allumage en position accessoire ou verrouillage/arrêt.
- Les lampes de lecture et de plafonnier restent allumées en permanence si la porte est ouverte pendant que le contact est mis.
- Les lampes de lecture et de plafonnier s'éteignent immédiatement si le contact est mis ou si les portes sont verrouillées.
- Pour désactiver le mode PORTE, appuyer sur le bouton PORTE (2) une fois de plus (non pressé).

✻ REMARQUE

Le porte PORTE et le mode PLAFONNIER ne peuvent être sélectionnés simultanément.

Plafonnier avant :

- Type A

(3) : appuyer sur ce commutateur pour allumer les plafonniers avant et arrière.

(4) : appuyer sur ce commutateur pour éteindre les plafonniers avant et arrière.

- Type B

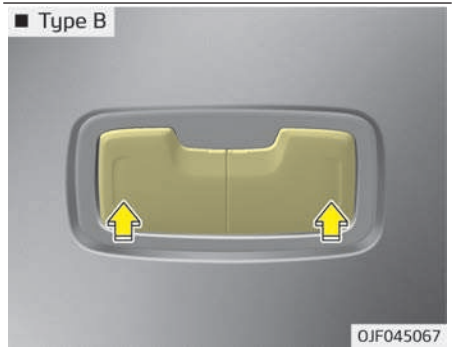
(3) : appuyer sur ce commutateur pour allumer et éteindre les plafonniers avant et arrière.

Plafonnier

■ Type A



■ Type B



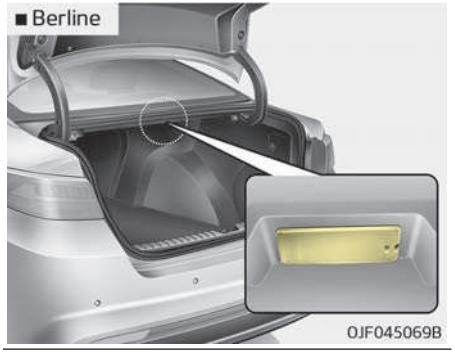
■ Type C



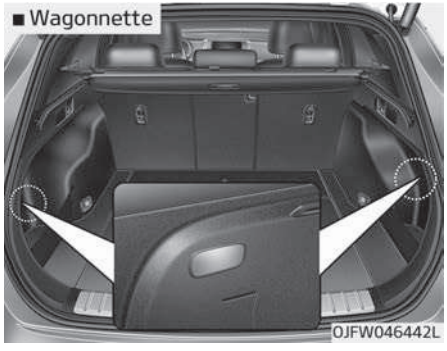
: La lampe reste allumée en permanence.

Éclairage du coffre (hayon) (si équipé)

■ Berline



■ Wagonnette

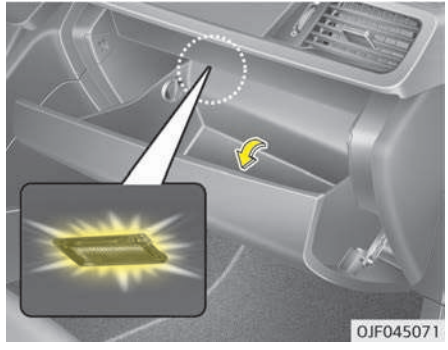


L'éclairage de hayon s'allume lorsque le coffre (hayon) est ouvert.

⚠ MISE EN GARDE

L'éclairage du coffre (hayon) reste allumé tant que le couvercle de coffre est ouvert. Pour éviter de décharger inutilement du système de charge, refermez le couvercle du coffre (hayon) après avoir utilisé l'espace du coffre (hayon).

Éclairage de la boîte à gants

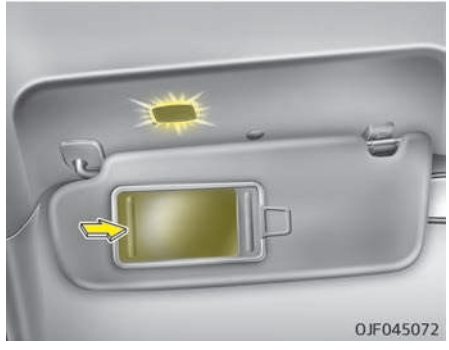


La lampe de la boîte à gants s'allume lorsque la boîte à gants est ouverte.

⚠ MISE EN GARDE

Pour empêcher de décharger inutilement le système de charge, fermez soigneusement la boîte à gants après son utilisation.

Éclairage du miroir de courtoisie (si équipé)



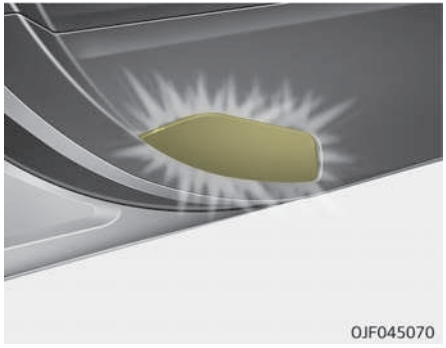
L'ouverture du couvercle du miroir de courtoisie allumera automatiquement la lampe du miroir.

⚠ MISE EN GARDE

■ Lampe du miroir de courtoisie

Laissez toujours le commutateur en position arrêt lorsque la lampe du miroir de courtoisie n'est pas utilisée. Si le pare-soleil est fermé sans que la lampe ne soit éteinte, elle peut décharger la batterie ou endommager le pare-soleil.

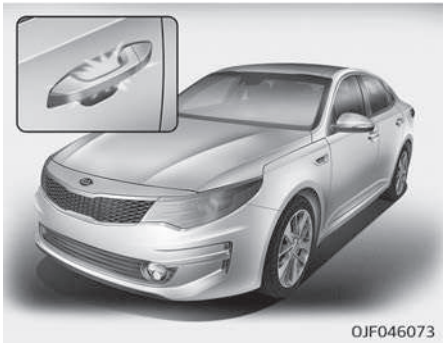
Éclairage de courtoisie de porte (si équipé)



L'éclairage de courtoisie de porte s'allume à l'ouverture de la porte pour aider à entrer dans le véhicule ou à en sortir. Il sert également à avertir les autres véhicules en circulation que la porte du véhicule est ouverte.

SYSTÈME D'ACCUEIL (SI ÉQUIPÉ)

Éclairage d'accueil (si équipé)



Lorsque toutes les portes (et le coffre (hayon)) sont fermées et verrouillées, le plafonnier s'allume durant environ 15 secondes dans l'une des circonstances suivantes.

- Sans système de clé intelligente
  - Lorsque le bouton de déverrouillage de porte de la télécommande est pressé.
- Avec le système de clé intelligente
  - Lorsque vous vous approchez du véhicule avec votre clé intelligente.

Accueil d'escorte (si équipé)

Lorsque les phares (interrupteur en position phare ou AUTO) sont allumés et que toutes les portes (et le coffre (hayon)) sont verrouillées et fermées, les feux de position et les phrases s'allument pendant 15 secondes si l'une des circonstances suivantes se produit.

- Sans système de clé intelligente
  - Lorsque le bouton de déverrouillage de porte de la télécommande est pressé.
- Avec le système de clé intelligente
  - Lorsque le bouton de déverrouillage de porte de la clé intelligente est pressé.

A ce moment, si vous appuyez sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage de porte, les feux de position et les phrases s'éteindront immédiatement.

Éclairage intérieur

Lorsque le commutateur de plafonnier est en position DOOR (porte) et que toutes les portes (et le coffre (hayon)) sont verrouillés et fermés, le plafonnier s'allume pendant 30 secondes dans les cas suivants.

- Sans système de clé intelligente
  - Lorsque le bouton de déverrouillage de porte de la télécommande est pressé.
- Avec le système de clé intelligente
  - Lorsque le bouton de déverrouillage de porte de la clé intelligente est pressé.
  - Lorsque le bouton de la poignée extérieure de porte est enfoncé.

Si vous appuyez sur le bouton de verrouillage de porte, le plafonnier s'éteigne immédiatement.

DÉGIVREUR

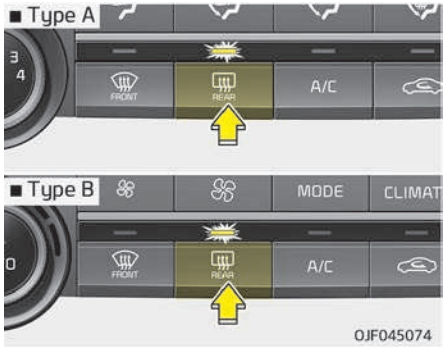
⚠ MISE EN GARDE

Pour ne pas endommager les fils conducteurs intégrés à la surface intérieure de la lunette arrière, n'utilisez jamais d'outils tranchants ou de produit contenant des abrasifs pour nettoyer les vitres.

✻ REMARQUE

Pour dégivrer et désembuer le pare-brise, se reporter à "Dégivrage et désembuage du pare-brise" à la page 4-178.

Dégivreur de lunette arrière



Le dégivreur réchauffe la vitre pour éliminer le givre, la buée et la fine pellicule de glace qui peut se former pendant que le moteur tourne.
Pour activer le dégivreur de la lunette arrière, appuyer sur le bouton correspondant situé sur le centre du tableau de bord. Le témoin du bouton de dégivrage de la lunette arrière s'allume lorsque le dégivreur est actif.
En cas de forte accumulation de neige sur la lunette arrière, retirez-la avant d'activer le dégivreur.

Le dégivreur de lunette arrière s'arrête automatiquement après 20 minutes environ ou lorsque le contact est coupé. Pour désactiver manuellement le dégivreur, appuyer une nouvelle fois sur le bouton.

Dégivreur de rétroviseur extérieur (si équipé)

Si votre véhicule est équipé d'un dégivreur de rétroviseur extérieur, celui-ci est activé en même temps que le dégivreur de la lunette arrière.

Dégivreur d'essuie-glace (si équipé)

Si votre véhicule est équipé d'un dégivreur d'essuie-glaces avant, celui-ci est activé en même temps que le dégivreur de la lunette arrière.

SYSTÈME DE CLIMATISATION

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Régler le mode en position .
2. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
3. Régler la température.
4. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.

Chauffage

1. Régler le mode sur position.
2. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais).
3. Régler la température.
4. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
5. Si vous souhaitez bénéficier d'un chauffage déshumidifié, activez le système de climatisation (si équipé).

Conseils d'utilisation

- Pour éviter que de la poussière ou des fumées désagréables ne pénètrent dans le véhicule par le système de ventilation, activer temporairement la recirculation d'air. Veillez à rétablir le mode normal par la suite pour que l'air dans le véhicule reste frais. Le conducteur restera ainsi alerté et à l'aise.
- L'air utilisé dans le système de chauffage/climatisation est aspiré depuis les grilles situées juste devant le pare-brise. Il convient de veiller à ce qu'elles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace, etc.
- Pour éviter que le pare-brise ne soit embué, réglez l'admission d'air sur l'air extérieur et la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée. Activer la climatisation et régler la température.
- Si le pare-brise est embué, choisissez le mode ou .

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation du ventilateur lorsque le contact est en position ON peut décharger la batterie. Utiliser le ventilateur lorsque le moteur tourne.

Climatisation

La climatisation adoptée par Kia utilise le réfrigérant R-134a ou R-1234yf.

1. Démarrez le moteur. Pousser de l'air au bouton de conditionnement.
2. Régler le mode sur position.
3. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air.
4. Régler la vitesse du ventilateur et la température pour maintenir un confort maximal.

Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 9-27 pour une localisation plus détaillée de l'étiquette de réfrigérant de la climatisation.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le système réfrigérant doit être entretenu uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.**
- **L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.**

(Continue)

(Continue)

- **L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.**

✻ REMARQUE

- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, contrôlez régulièrement la jauge de température lors des fortes montées, de trafic dense ou lorsque la température extérieure est élevée. Le système de climatisation peut entraîner une surchauffe moteur. Continuer d'utiliser le ventilateur, mais désactiver la climatisation si la jauge de température indique une surchauffe.

(Continue)

(Continue)

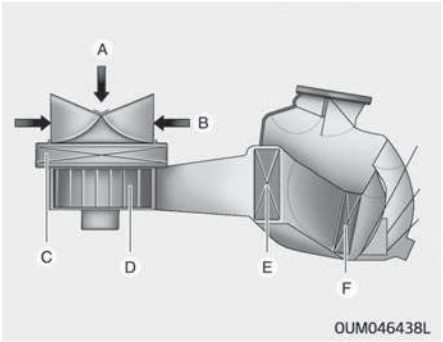
- L'ouverture des vitres lorsque la climatisation est activée par temps humide peut entraîner la formation de gouttelettes d'eau à l'intérieur du véhicule. Une humidité excessive pouvant endommager les équipements électriques, veillez à n'utiliser la climatisation qu'avec les vitres fermées.

Conseils d'utilisation du système de climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrir les vitres quelques instants pour permettre à l'air chaud à l'intérieur du véhicule de s'échapper.
- Utiliser la climatisation pour réduire l'humidité dans le véhicule les jours de pluie ou de forte humidité.
- Lorsque le système de climatisation est actif, vous pouvez remarquer de temps à autre une légère variation du régime moteur lors du changement de cycle du compresseur. Ce comportement est tout à fait normal.

- Utiliser le système de climatisation au minimum quelques minutes par mois pour optimiser son fonctionnement.
- Lorsque vous utilisez le système de climatisation, vous pouvez noter un écoulement plus ou moins important d'eau sous le véhicule, au niveau du côté passager. Ce comportement est tout à fait normal.
- L'utilisation du système de climatisation avec la recirculation d'air permet de bénéficier d'un refroidissement maximal. Toutefois, l'air dans le véhicule peut devenir vicié si ce mode reste actif en continu.
- Lorsque la climatisation est active, vous pouvez remarquer occasionnellement un flux d'air brumeux causé par un refroidissement rapide de l'air humide. Ce comportement est tout à fait normal.

Filtre à air de climatisation



A : Air extérieur

B : Air de recirculation

C : Filtre à air de climatisation

D : Soufflante

E : Boîtier d'évaporateur

F : Radiateur de chauffage

Le filtre à air de climatisation installé derrière la boîte à gants filtre les poussières et autres polluants qui pénètrent dans le véhicule par le biais du système de chauffage et de climatisation.
Si de la poussière ou d'autres polluants s'accumulent dans le filtre, le flux d'air provenant des aérateurs peut diminuer, entraînant une augmentation de l'humidité au niveau du pare-brise, même lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée. Si cela se produit, faire remplacer le filtre à air de climatisation par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

- Remplacer le filtre selon le calendrier d'entretien.
  En cas de conduite du véhicule dans des conditions difficiles (routes poussiéreuses ou accidentées, par ex.), le filtre de climatisation doit être inspecté et changé plus fréquemment.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque le débit d'air chute soudainement, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Étiquette de réfrigérant de climatisation

■ Exemple

Type A



OUM066034L

Type B



OUM066035L

❊ L'étiquette du réfrigérant réel de climatisation du véhicule peut différer de l'illustration.

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous :

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité de fluide réfrigérant
3. Classification de lubrifiant de compresseur

Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Se reporter à "Étiquette de réfrigérant" à la page 9-27 plus de détails au sujet de l'emplacement de l'étiquette de réfrigérant de climatisation.

Vérification de la quantité de fluide réfrigérant et de lubrifiant du compresseur du système de climatisation

Lorsque la quantité de fluide réfrigérant est insuffisante, les performances du système de climatisation sont réduites. L'ajout d'une trop grande quantité de fluide réfrigérant est également préjudiciable pour le système.

Par conséquent, si un fonctionnement anormal est détecté, faire examiner le système par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pour les véhicules avec réfrigérant R-134a



Étant donné que le fluide réfrigérant est sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés.

Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pour les véhicules avec réfrigérant R-1234yf

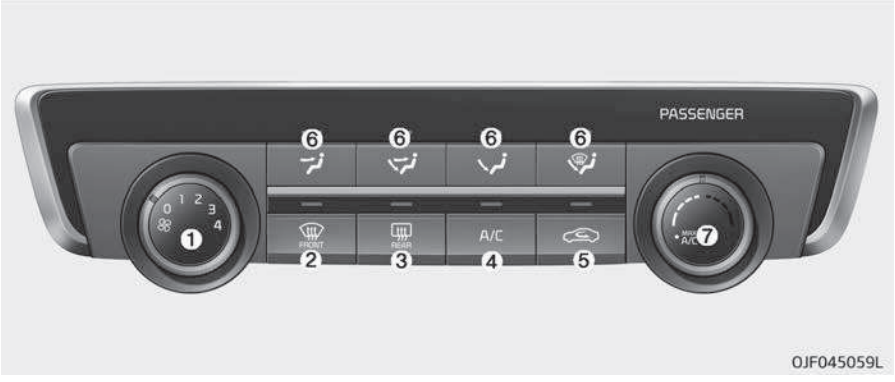




Étant donné que le fluide réfrigérant est relativement inflammable et sous haute pression, l'entretien du système de climatisation doit être assuré uniquement par des techniciens qualifiés et agréés.

Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de fluide réfrigérant.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

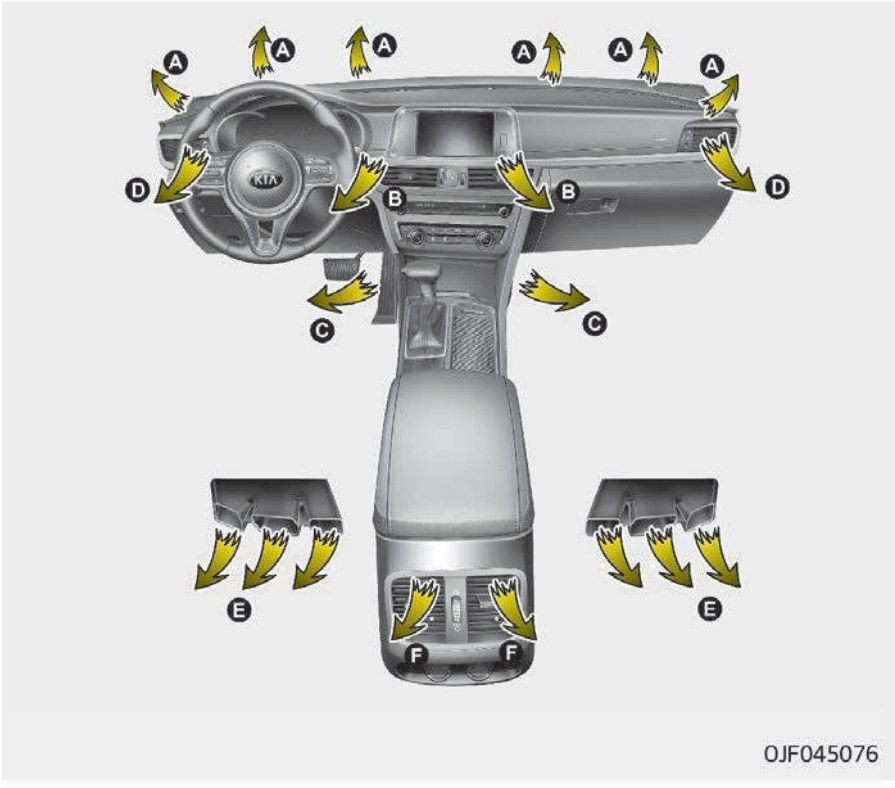
Commande manuelle de climatisation (si équipé)

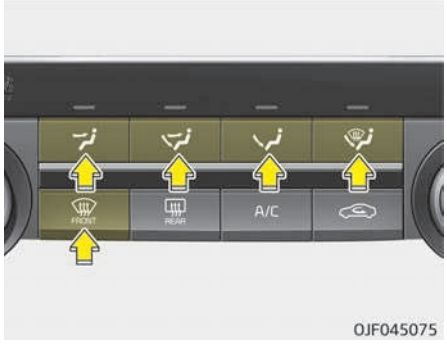


Vue d'ensemble du système

1. Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur
2. Bouton de dégivrage du pare-brise
3. Bouton de dégivrage de la lunette arrière
4. Bouton de climatisation
5. Bouton de commande d'admission d'air
6. Bouton de sélection de mode
7. Molette de réglage de la température

Sélection du mode





La molette de sélection de mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.
L'air peut être dirigé vers le plancher, les bouches du tableau de bord ou le pare-brise. Cinq symboles sont utilisés pour représenter les positions MAX A/C (air conditionné max.), Face (visage), Bi-Level (deux niveaux), Floor (sol), Floor-Defrost (sol-dégivrage) et Defrost (dégivrage).
Le mode MAX A/C est utilisé pour refroidir rapidement l'habitacle.

Soufflerie au niveau du visage (B, D, F)

Le flux d'air est dirigé vers la partie supérieure du corps et le visage. De plus, vous pouvez orienter le flux provenant de chaque aération.

Bi-niveau (B, C, D, E, F)

Le flux d'air est dirigé vers le visage et le sol.

Niveau plancher (A, C, D, E, F)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et une petite partie de l'air est dirigée vers le pare-brise et les dégivreurs des vitres latérales.

Niveau plancher/dégivrage (A, C, D, E, F)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et le pare-brise, et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

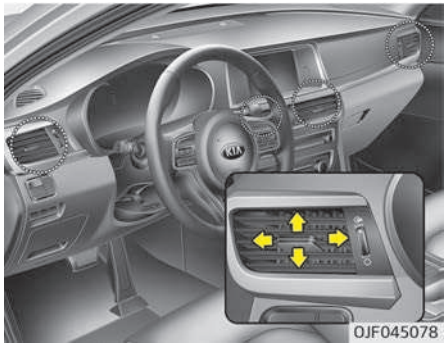
Niveau dégivrage (A, D)

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le pare-brise et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

✻ REMARQUE

■ 2e rangée de grilles de sortie (E, F)

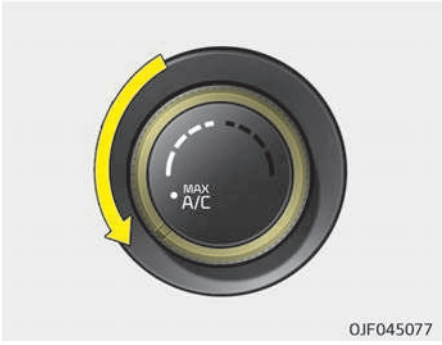
- La sortie d'air par les grilles de sortie de la 2e rangée est contrôlée par le système de commande de climatisation frontal et provient du conduit intérieur du sol (E, F).
- La sortie d'air par les grilles de sortie de la 2e rangée (E, F) peut être moins puissante que par le grilles du tableau de bord en raison de la longueur du conduit d'aération.



Aérations du tableau de bord

Vous pouvez ouvrir et fermer séparément les aérations à l'aide de la molette.
Vous pouvez également régler la direction de l'arrivée d'air sortant de ces aérations comme indiqué dans l'illustration.

Sélection de climatisation maximale (max A/C)



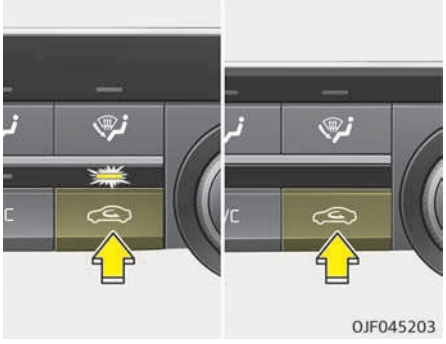
Le mode MAX A/C est utilisé pour refroidir rapidement l'habitacle.
Le flux d'air est dirigé vers la partie supérieure du corps et le visage.
Dans ce mode, la climatisation et la position d'air recyclé sont sélectionnées automatiquement.

Réglage de la température



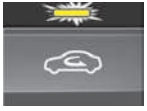
Le bouton de commande de température vous permet de commander la température de l'air qui circule depuis le système de ventilation.
Pour modifier la température de l'air dans l'habitacle, faire tourner le bouton vers la droite pour de l'air chaud ou très chaud, et vers la gauche pour de l'air plus froid.

Commande d'admission d'air



La commande d'admission d'air est utilisée pour sélectionner la position d'air frais extérieur ou la position d'air recyclé.
Pour modifier la position de commande d'admission d'air, appuyer sur le bouton de commande.

Position Recirculation d'air



Lorsque la position de recirculation d'air est sélectionnée, l'air de l'habitacle passe par le dispositif de chauffage pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

Position Air extérieur (frais)



Lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée, l'air extérieur pénètre dans le véhicule pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

✻ REMARQUE

Une utilisation prolongée du dispositif de chauffage en position de recirculation d'air (climatisation non activée) peut entraîner la formation de buée sur le pare-brise et les vitres latérales. De plus, l'air présent dans l'habitacle peut devenir vicié.

(Continue)

(Continue)

Par ailleurs, une utilisation prolongée de la climatisation en position de recirculation d'air entraîne un assèchement excessif de l'air dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Une utilisation continue de la climatisation en position de recirculation d'air peut augmenter l'humidité dans l'habitacle et entraîner la formation de buée, réduisant ainsi la visibilité.**
- **Ne dormez pas dans un véhicule dans lequel la climatisation ou le chauffage est en marche. Vous risqueriez de graves blessures, voire la mort, en raison d'une baisse du niveau d'oxygène et/ou de votre température corporelle.**

(Continue)

(Continue)

- **Une utilisation continue du système de climatisation en position de recirculation d'air peut entraîner des vertiges ou une somnolence, ainsi qu'une perte de contrôle du véhicule. Dans la mesure du possible, réglez l'admission d'air sur Air extérieur (frais) lorsque vous roulez.**

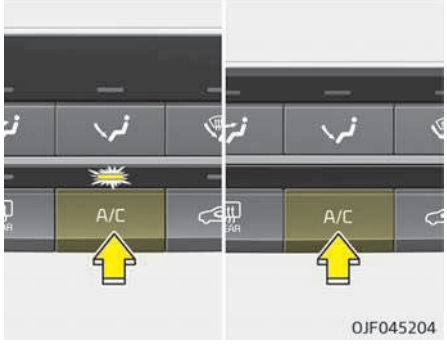
Réglage de la vitesse du ventilateur



Le ventilateur ne peut fonctionner si le contact est mis.

Le bouton de commande d'un régime de ventilateur vous permet de commander le régime du ventilateur pour le circuit de ventilation. Pour modifier le régime de ventilateur, faire tourner le bouton vers la droite pour l'augmenter et dans l'autre sens pour le diminuer.
À la position "0", le ventilateur est désactivé.

Climatisation



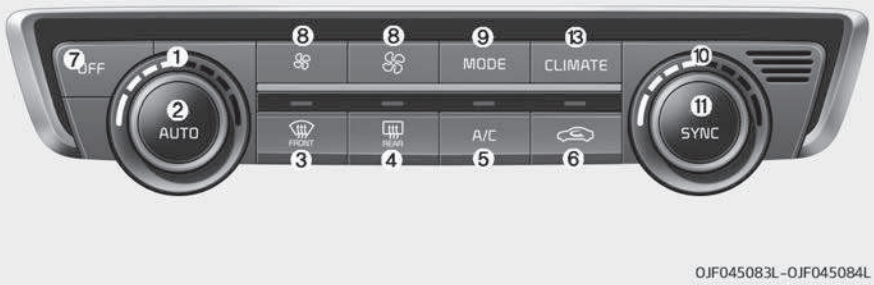
Appuyer sur le bouton A/C pour activer le système de climatisation (le témoin s'allume).
Appuyer à nouveau sur ce bouton pour désactiver la climatisation.

Système de commande automatique de climatisation (si équipé)

■ Type A



■ Type B



OJF045083L-OJF045084L

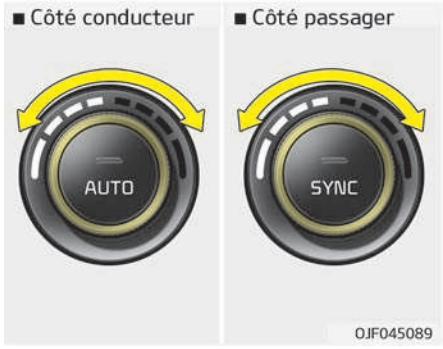
Vue d'ensemble du système

1. Molette de commande de la température côté conducteur
2. Bouton AUTO (commande automatique)
3. Bouton de dégivrage du pare-brise
4. Bouton de dégivrage de la lunette arrière
5. Bouton de climatisation
6. Bouton de commande d'admission d'air
7. Bouton OFF
8. Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur
9. Bouton de sélection de mode
10. Molette de réglage de la température côté passager
11. Bouton de réglage de la température SYNC
12. Affichage de la climatisation
13. Bouton de sélection d'écran d'information de climatisation

Chauffage et climatisation automatiques



1. Appuyer sur le bouton AUTO. Les modes, la vitesse de ventilation, l'admission d'air et la climatisation sont commandés automatiquement en fonction de la température définie.



2. Régler la température à l'aide de la molette de contrôle.

✻ REMARQUE

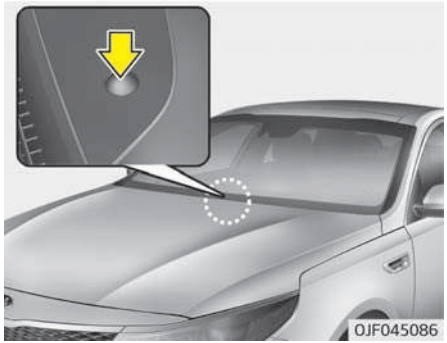
- Pour désactiver le fonctionnement automatique, sélectionner un bouton ou un commutateur comme suit :
  - Bouton de sélection de mode
  - Bouton de climatisation

(Continue)

(Continue)

  - Bouton de dégivrage du pare-brise
    (Appuyer une fois de plus pour désélectionner la fonction de dégivrage du pare-brise. "AUTO" s'allume une fois de plus sur l'écran.)
  - Bouton de commande d'admission d'air
  - Bouton de réglage de la vitesse du ventilateur

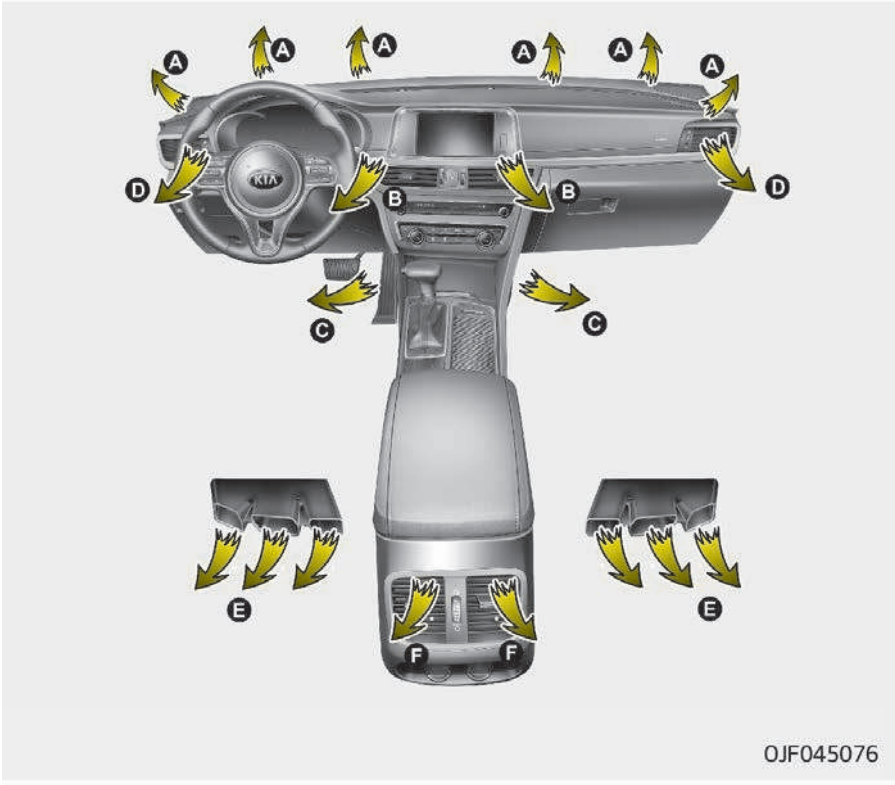
  La fonction sélectionnée est contrôlée manuellement, tandis que toutes les autres sont automatiques.
- Pour votre confort et une climatisation plus efficace, utilisez le bouton AUTO et réglez la température à 22 °C (pour l'Europe) ou à 23 °C (sauf Europe).

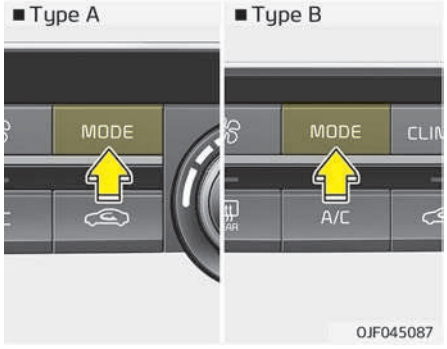


✻ REMARQUE

Ne placez aucun objet sur le capteur du panneau d'instrument pour garantir un contrôle optimal du système de chauffage et de refroidissement.

Sélection du mode





La molette de sélection de mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.
Pour modifier le réglage de l'aération, procédez comme suit :



Niveau de face

Le flux d'air est dirigé vers la partie supérieure du corps et le visage. De plus, vous pouvez orienter le flux provenant de chaque aération.

Bi-niveau

Le flux d'air est dirigé vers le visage et le sol.

Niveau plancher

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et une petite partie de l'air est dirigée vers le pare-brise et les dégivreurs des vitres latérales.

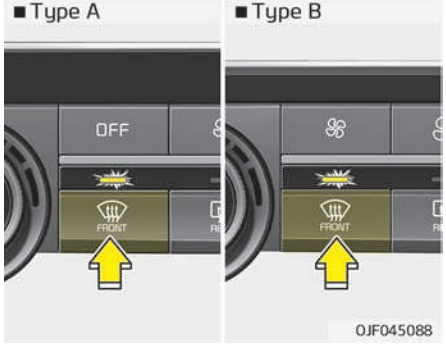
Niveau plancher/dégivrage

L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le sol et le pare-brise, et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.

✻ REMARQUE

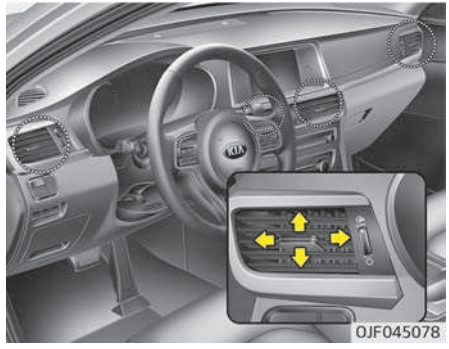
■ 2e rangée de grilles de sortie (E, F)

- La sortie d'air par les grilles de sortie de la 2e rangée est contrôlée par le système de commande de climatisation frontal et provient du conduit intérieur du sol (E, F).
- La sortie d'air par les grilles de sortie de la 2ème rangée (E, F) peut être moins puissante que par le grilles du tableau de bord en raison de la longueur du conduit d'aération.



Niveau dégivrage

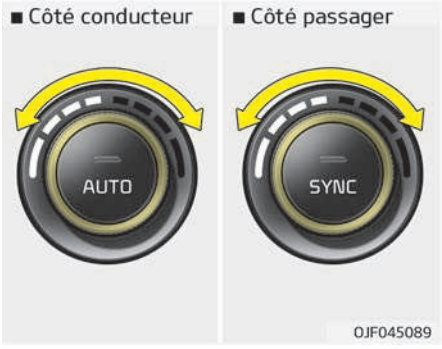
L'essentiel du flux d'air est dirigé vers le pare-brise et une petite partie de l'air est dirigée vers les dégivreurs des vitres latérales.



Aérations du tableau de bord

Vous pouvez ouvrir et fermer séparément les aérations à l'aide de la molette.
Vous pouvez également régler la direction de l'arrivée d'air sortant de ces aérations comme indiqué dans l'illustration.

Réglage de la température



La température augmente jusqu'au maximum (HI) en faisant tourner le bouton vers l'extrême droite.
La température diminue au maximum (Lo) en faisant tourner le bouton vers l'extrême gauche.
En tournant le bouton, la température augmente ou diminue de 0,5 °C. En choisissant la température la plus basse, la climatisation fonctionne en permanence.



Réglage d'égalisation des températures côtés conducteur et passager

- Appuyer sur le bouton SYNC pour obtenir la même température des côtés conducteur et passager.
  La température côté passager est identique à la température côté conducteur.
- Tourner la molette de réglage de la température côté conducteur. Les températures côtés conducteur et passager sont identiques.

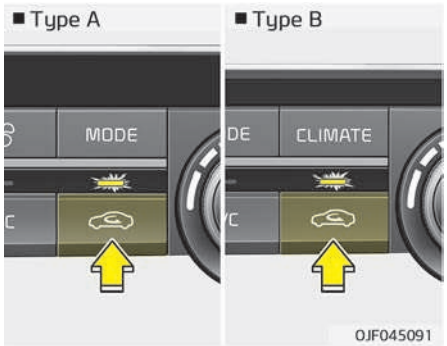
Réglage distinct des températures côtés conducteur et passager

- Appuyer à nouveau sur le bouton SYNC pour définir une température différente pour les côtés conducteur et passager. Le témoin du bouton s'éteint.
- Utiliser le bouton de commande de température côté conducteur pour régler la température côté conducteur.
- Utiliser le bouton de commande de température côté passager pour régler la température côté passager.

Conversion de température (°C ↔ °F) (si équipé)

Vous pouvez passer du mode de température en degrés Celsius aux degrés Fahrenheit comme suit :
En appuyant sur le bouton ARRÊT, appuyez sur le bouton AUTO pendant 3 secondes ou plus. L'unité passera de Celsius à Fahrenheit ou de Fahrenheit à Celsius.

Commande d'admission d'air



Permet de sélectionner l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air. Pour modifier le réglage de l'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position Recirculation d'air



Lorsque la position de recirculation d'air est sélectionnée, l'air de l'habitacle passe par le dispositif de chauffage pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

Position Air extérieur (frais)



Lorsque la position Air extérieur (frais) est sélectionnée, l'air extérieur pénètre dans le véhicule pour être chauffé ou refroidi selon la fonction choisie.

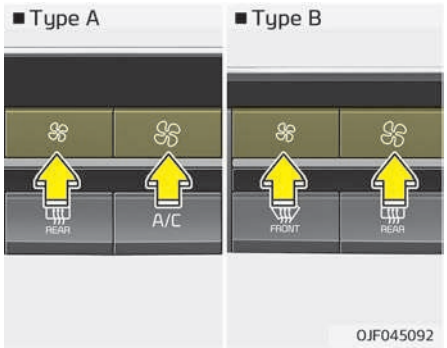
✻ REMARQUE

Une utilisation prolongée du dispositif de chauffage en position de recirculation d'air (climatisation non activée) peut entraîner la formation de buée sur le pare-brise et les vitres latérales. De plus, l'air présent dans l'habitacle peut devenir vicié.
Par ailleurs, une utilisation prolongée de la climatisation en position de recirculation d'air entraîne un assèchement excessif de l'air dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

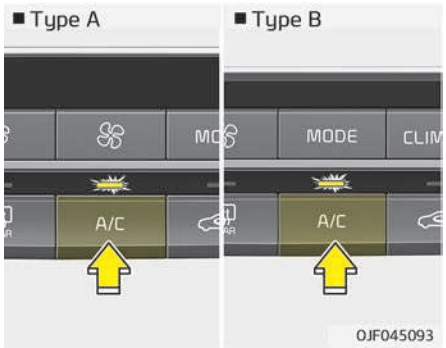
- **Une utilisation continue de la climatisation en position de recirculation d'air peut augmenter l'humidité dans l'habitacle et entraîner la formation de buée, réduisant ainsi la visibilité.**
- **Ne dormez pas dans un véhicule dans lequel la climatisation ou le chauffage est en marche. Vous risqueriez de graves blessures, voire la mort, en raison d'une baisse du niveau d'oxygène et/ou de votre température corporelle.**
- **Une utilisation continue du système de climatisation en position de recirculation d'air peut entraîner des vertiges ou une somnolence, ainsi qu'une perte de contrôle du véhicule. Dans la mesure du possible, réglez l'admission d'air sur Air extérieur (frais) lorsque vous roulez.**

Réglage de la vitesse du ventilateur



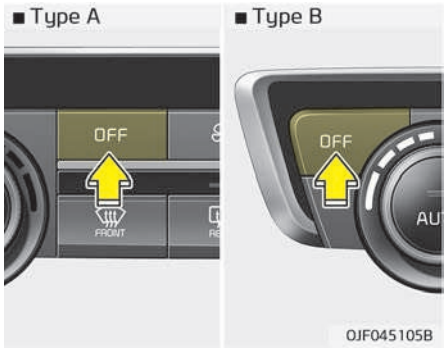
Vous pouvez régler la vitesse du ventilateur en appuyant sur le bouton de réglage approprié.
Plus la vitesse du ventilateur est élevée, plus la quantité d'air produite est importante.
Appuyez simplement sur le bouton OFF (ARRÊT) pour désactiver le ventilateur.

Climatisation



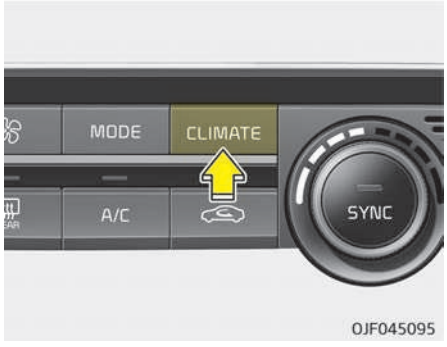
Appuyer sur le bouton A/C pour activer le système de climatisation (le témoin s'allume).
Appuyer à nouveau sur ce bouton pour désactiver la climatisation.

Mode Arrêt



Appuyer sur le bouton d'arrêt de soufflerie avant pour désactiver la climatisation avant. Cependant, vous pouvez toujours actionner les boutons de mode et d'admission d'air tant que le contact est en position ON.

Sélection d'écran d'information de climatisation (si équipé)

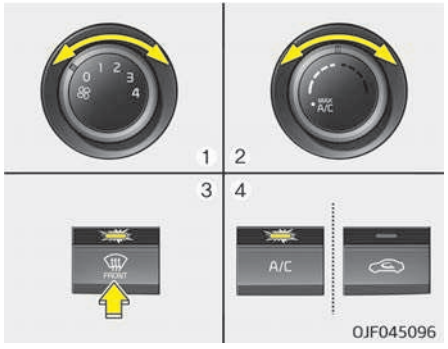


Appuyer sur le bouton de sélection de l'écran d'information de climatisation pour afficher l'information de climatisation.

DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

Système de climatisation manuel

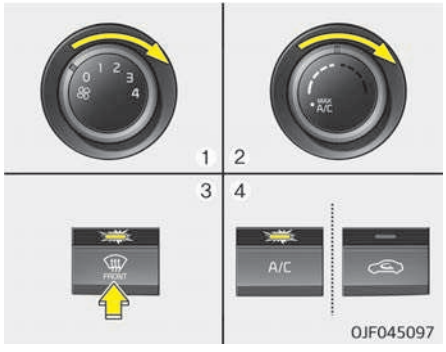
Pour dégivrer l'intérieur pare-brise



1. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
2. Sélectionner la température souhaitée.
3. Sélectionner la position ou .
4. L'air extérieur (air frais) est sélectionné automatiquement. La climatisation est également sélectionnées automatiquement.

Si la climatisation et la position air extérieur (air frais) ne sont pas sélectionnées automatiquement, appuyer manuellement sur le bouton correspondant.

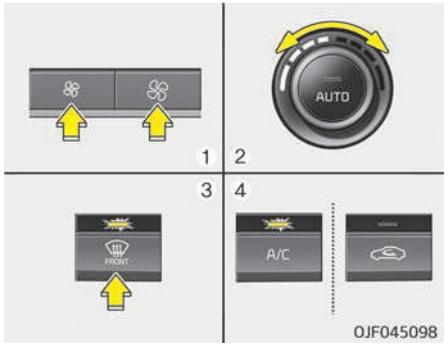
Pour dégivrer l'extérieur du pare-brise



1. Réglez la vitesse du ventilateur au maximum.
2. Réglez la température sur la position la plus chaude.
3. Sélectionner la position .
4. L'air frais extérieur et la climatisation sont sélectionnés automatiquement.

Système de climatisation automatique

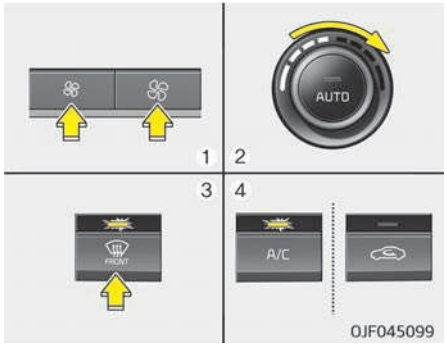
Pour dégivrer l'intérieur pare-brise



1. Régler la vitesse du ventilateur sur la position souhaitée.
2. Sélectionner la température souhaitée.
3. Appuyer sur le bouton de dégivrage ().
4. La climatisation est activée en fonction de la température ambiante détectée et le mode Air extérieur (frais) est sélectionné automatiquement.

Si la climatisation et le mode Air extérieur (frais) ne sont pas sélectionnés automatiquement, faites-le manuellement à l'aide du bouton correspondant. Si la position est sélectionnée, la vitesse du ventilateur augmente.

Pour dégivrer l'extérieur du pare-brise



1. Réglez la vitesse du ventilateur au maximum.
2. Réglez la température sur la position la plus chaude (HI).
3. Appuyer sur le bouton de dégivrage ().
4. La climatisation est activée en fonction de la température ambiante détectée et le mode Air extérieur (frais) est sélectionné automatiquement.

Conseils d'utilisation

- Pour un dégivrage maximum, réglez la température et la vitesse du ventilateur au maximum.
- Si vous souhaitez diriger de l'air chaud vers le sol pendant le dégivrage ou le désembuage, choisissez le mode sol-dégivrage.
- Avant de prendre la route, retirez la neige et la glace présentes sur le pare-brise, la lunette arrière, les rétroviseurs et l'ensemble des vitres.
- Retirez la neige et la glace du capot et des admissions d'air de la grille pour améliorer l'efficacité du chauffage et du dégivrage, ainsi que pour réduire les risques de formation de buée sur le pare-brise.

⚠ AVERTISSEMENT

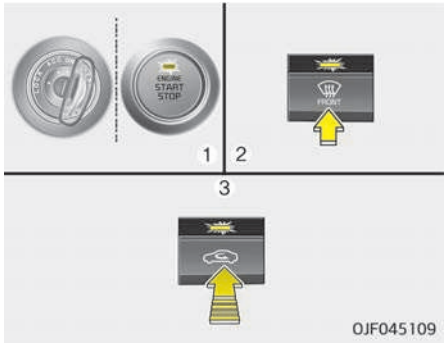
■ Chauffage du pare-brise

Ne pas utiliser la position ou pendant le refroidissement par temps extrêmement humide. La différence de température entre l'air extérieur et le pare-brise peut entraîner la formation de buée sur la surface extérieure du pare-brise, et donc une perte de visibilité. Dans ce cas, placer la sélection du mode en position et régler la vitesse du ventilateur sur une vitesse inférieure.

Logique de désembuage (si équipé)

Pour réduire la possibilité de présence de buée à l'intérieur du pare-brise, la prise d'air ou la climatisation sont contrôlées automatiquement selon certaines conditions, comme les positions ou . Pour annuler ou inverser la logique de désembuage, faites ce qui suit.

Système de climatisation manuel

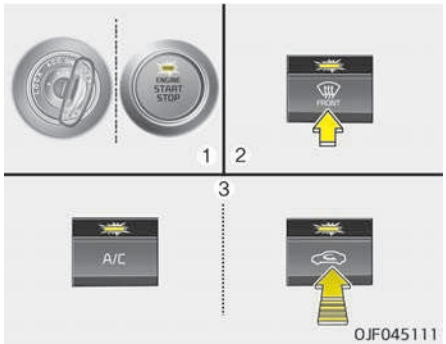


1. Mettre le contact en position ON.
2. Appuyer sur le bouton de dégivrage ().
3. Dans les 10 secondes après avoir appuyé le bouton de dégivrage, appuyez le bouton d'admission d'air au moins 5 fois dans les 3 secondes.

Le témoin de commande d'admission d'air clignote 3 fois. Il indique que la logique de désembuage est annulée ou revenue à l'état qui a été programmé.

Si la batterie est déchargée ou débranchée, il est réinitialisé à l'état de logique de désembuage.

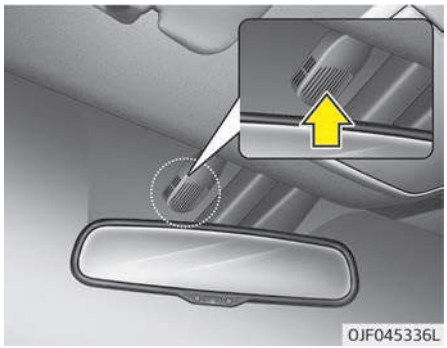
Système de climatisation automatique



1. Mettre le contact en position ON.
2. Appuyer sur le bouton de dégivrage ().
3. Tout en maintenant le bouton de climatisation (A/C) enfoncé, appuyer sur le bouton de commande d'admission d'air au moins 5 fois dans les 3 secondes.

Le témoin de commande d'admission d'air clignote 3 fois. Il indique que la logique de désembuage est annulée ou revenue à l'état qui a été programmé.
Si la batterie est déchargée ou débranchée, il est réinitialisé à l'état de logique de désembuage.

Système de désembuage automatique (uniquement pour système de commande automatique de climatisation, si équipé)



Le désembuage automatique réduit la probabilité de formation de buée sur la face intérieure du pare-brise en détectant le taux d'humidité.



Ce témoin s'allume lorsque le système de désembuage automatique détecte de l'humidité du côté intérieur du pare-brise et s'active.

Si le taux d'humidité dans le véhicule est plus élevé, procédez comme suit.

(pour l'Europe)

Etape 1 : Orientez le flux d'air vers le pare-brise
Etape 2 : Augmentez le flux d'air vers le pare-brise
Etape 3 : Mettez la climatisation en marche.
Etape 4 : Position d'entrée d'air frais

(hors d'Europe)

Etape 1 : Position d'entrée d'air frais
Etape 2 : Mettez la climatisation en marche.
Etape 3 : Orientez le flux d'air vers le pare-brise
Etape 4 : Augmentez le flux d'air vers le pare-brise

Pour annuler ou réinitialiser le système de désembuage automatique

Appuyer pendant 3 secondes sur le bouton de dégivreur de pare-brise avant quand le commutateur d'allumage est en position ON.

Quand le système ADS est désactivé, le témoin sur le bouton clignote 3 fois toute les 0,5 seconde et la position "ADS OFF" sera affichée sur l'écran d'information du système de climatisation.
Quand le système ADS est réinitialisé, le témoin sur le bouton clignote 6 fois par 0,25 seconde et la position "ADS OFF" n'apparaît plus sur l'écran d'information du système de climatisation.

AIR PUR (SI ÉQUIPÉ)



Lorsque le contact est mis en position ON, la fonction air pur est activée automatiquement.
La fonction air pur est également désactivée automatiquement lorsque le contact est coupé (position OFF).

COMPARTIMENT DE RANGEMENT

Ces compartiments peuvent être utilisés pour ranger de petits objets.

⚠ MISE EN GARDE

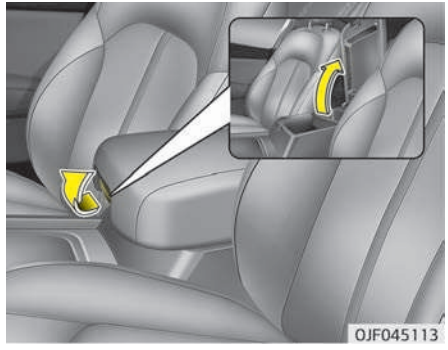
- **Pour éviter les vols, ne placez pas d'objets de valeur dans le compartiment de rangement.**
- **Les couvercles du compartiment de rangement doivent toujours être correctement fermés lorsque le véhicule est en mouvement. Ne pas tenter de placer de très nombreux objets dans le compartiment de rangement au risque de ne plus pouvoir le fermer.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Matériaux inflammables

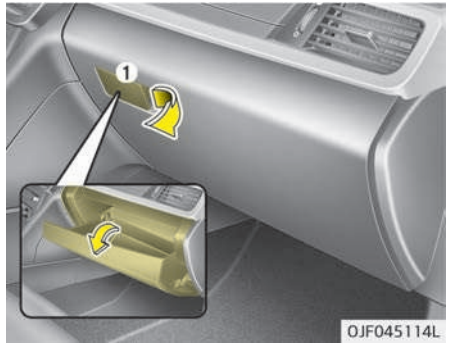
Ne conservez pas de briquets, de bouteilles de propane ou d'autres matériaux inflammables/explosifs dans le véhicule. Ces objets peuvent prendre feu et/ou exploser si le véhicule est exposé à des températures élevées pendant des périodes prolongées.

Compartiment de la console centrale



Pour ouvrir le rangement de console centrale, lever le levier.

Boîte à gants



La boîte à gants peut être verrouillée et déverrouillée au moyen d'une clé maître (si équipé).
Pour ouvrir la boîte à gants, tirez le levier (1) et la boîte à gants s'ouvrira automatiquement. Refermer la boîte à gants après utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

La boîte à gants doit toujours rester fermée pendant le trajet pour réduire

(Continue)

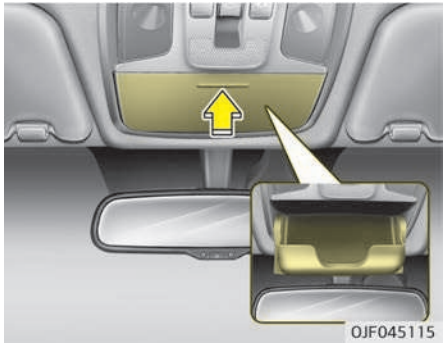
(Continue)

re le risque de blessure en cas d'accident ou d'arrêt brutal.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas conserver longtemps des aliments dans la boîte à gants.

Support de lunettes solaires



Pour ouvrir le support de lunettes solaires, appuyer sur le couvercle : le support s'ouvre lentement. Placer les lunettes solaires avec les verres dirigés vers l'extérieur. Pour fermer le support de lunettes solaires, le lever.

⚠ AVERTISSEMENT

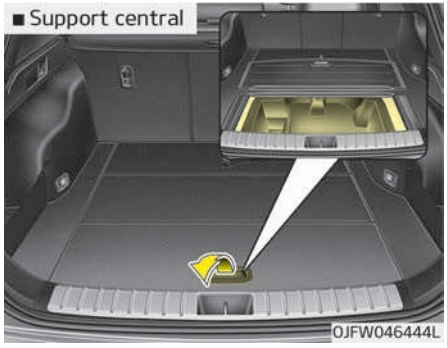
- **Ranger uniquement des lunettes dans l'étui à lunettes. Tout autre objet pourrait être éjecté de l'étui en cas de freinage brutal ou d'accident et blesser les passagers.**
- **N'ouvrez pas l'étui à lunettes lorsque le véhicule est en mouvement. Il pourrait obstruer le rétroviseur.**
- **Ne pas forcer pour placer les lunettes solaires dans le support afin d'éviter de les briser ou de les déformer. Si vous tentez de forcer l'ouverture lorsque les lunettes sont bloquées dans l'étui, vous risquez de vous blesser.**

Support de bagages (wagonnette)

■ Plateau avant



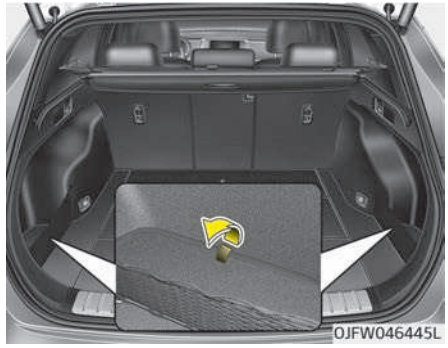
■ Support central



Vous pouvez placer une trousse de premier secours, un triangle réfléchissant (support avant), des outils, etc. dans la boîte en vue d'un accès aisé.

- Saisir la poignée en haut du couvercle et la lever.

Support latéral de bagages (wagonnette)



Le support latéral de bagages peut être utilisé pour ranger de petits éléments.

- Pour ouvrir le couvercle, tirer sur la poignée et soulever le couvercle.

Séparation latérale de bagages (wagonnette)



✻ REMARQUE

Les séparations côté bagages peuvent être retirées pour ranger de longs éléments dans le compartiment à bagages.

CARACTÉRISTIQUES INTÉRIEURES

Allume-cigare (si équipé)



L'allume-cigare peut fonctionner si le commutateur d'allumage occupe la position accessoire (ACC) ou de marche (ON).
Pour utiliser l'allume-cigarette, l'enfoncer complètement dans sa prise. Lorsque l'élément est chauffé, l'allume-cigare sort en position de disponibilité.
Kia recommande d'utiliser des pièces de rechange provenant d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

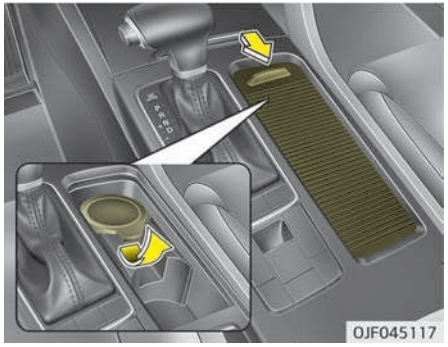
⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne pas maintenir l'allume-cigare engagé après son réchauffement, au risque de surchauffe.**
- **Si l'allume-cigare ne sort pas dans les 30 secondes, le retirer pour éviter la surchauffe.**
- **Ne pas introduire de corps étrangers dans la douille de l'allume-cigare. Ceci endommagerait l'allume-cigare.**

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation d'accessoires électriques (rasoirs, inspirateurs manuels, cafetières, etc.) peut endommager la douille ou causer une panne électrique.

Cendrier (si équipé)



Pour utiliser le cendrier, ouvrir le couvercle.
Pour nettoyer et vider le cendrier, l'extraire.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Utilisation du cendrier

- **Les cendriers ne doivent pas servir de boîte à ordure.**

(Continue)

(Continue)

- **Si vous jetez des cigarettes ou des allumettes allumées dans le cendrier avec d'autres matériaux combustibles, vous risquez de provoquer un départ de feu.**

Porte-gobelet

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquides chauds

- **Ne pas placer de gobelets ouverts contenant un liquide chaud dans le porte-gobelet pendant que le véhicule roule. Le liquide chaud pourrait vous ébouillanter. Le conducteur pourrait alors perdre le contrôle du véhicule.**
- **Pour réduire le risque de blessure en cas d'arrêt brutal ou de collision, ne placer ni bouteilles, ni verres, ni canettes ouverts dans le porte-gobelet pendant le trajet.**

(Continue)

(Continue)

- **Si des gobelets ou des canettes contenant un liquide quelconque sont placés dans le porte-gobelet avant ou arrière et que le véhicule freine brusquement, le liquide pourrait s'introduire dans les ouvertures étroites autour des porte-gobelets et de la console et atteindre le système électrique interne du véhicule. Pour éviter tout dysfonctionnement, il est conseillé de toujours placer un couvercle sur tout récipient contenant du liquide.**

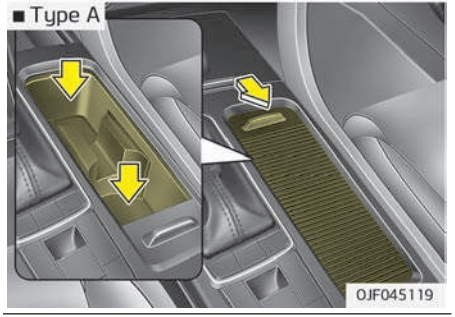
⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas laisser de canettes ou de bouteilles en plein soleil ou dans un véhicule exposé à une forte chaleur. Elles pourraient exploser.

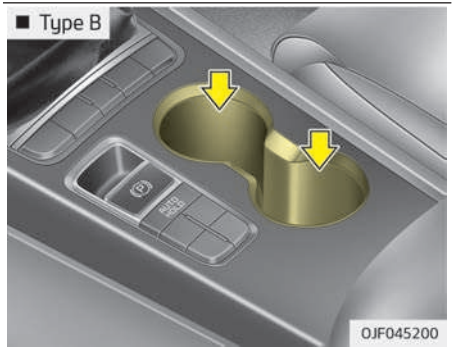
✻ REMARQUE

- Garder le couvercle sur les boissons pendant la conduite pour éviter de renverser. En cas de renversement, le liquide pourrait s'introduire dans les circuits électriques/électroniques du véhicule et endommager les composants électriques/électroniques.
- Lors du nettoyage d'un liquide renversé, ne pas sécher le porte-gobelet à haute température. Cela pourrait l'endommager.

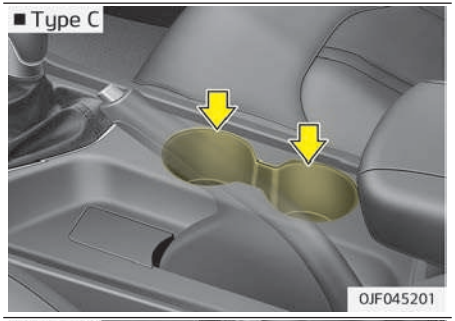
■ Type A



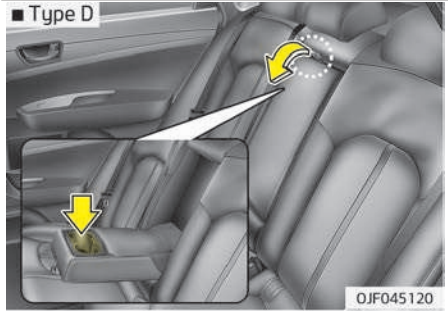
■ Type B



■ Type C

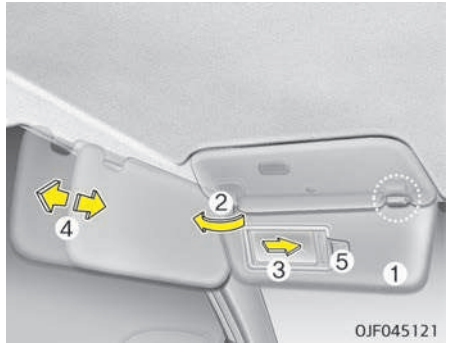


■ Type D



Les gobelets ou canettes peuvent être placés dans les porte-gobelets.

Pare-soleil



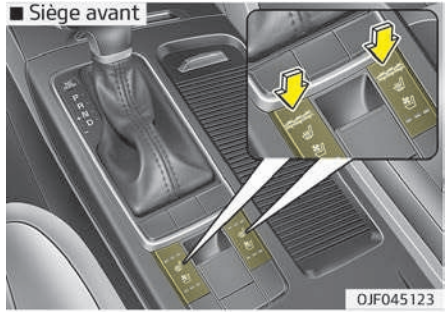
Utiliser le pare-soleil pour se protéger du rayonnement solaire à travers les vitres avant ou latérales.
Pour utiliser le pare-soleil, tirez-le vers le bas.
Pour utiliser le pare-soleil de la vitre latérale, tirez-le vers le bas, détachez-le du support (1) et rabattez-le sur le côté (2).
Pour utiliser le miroir de courtoisie, abaissez le pare-soleil et faites glisser le cache du miroir (3).
Réglez l'extension du pare-soleil vers l'avant ou l'arrière (4).
Le support de ticket (5) est prévu pour les tickets de péage (si équipé).

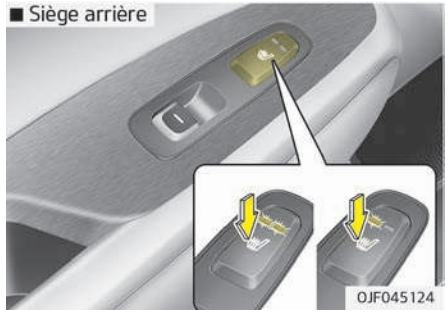
⚠ MISE EN GARDE

■ Éclairage du miroir de courtoisie (si équipé)

Si vous utilisez la lampe du miroir de courtoisie, éteindre la lampe avant de replacer le pare-soleil, sinon vous risquez de décharger la batterie et d'endommager le pare-soleil.

Siège chauffant (si équipé)





Le chauffage de siège réchauffe les sièges avant par temps froid. Lorsque le contact est mis, appuyer sur l'un des commutateurs pour chauffer le siège conducteur ou le siège passager avant.

Par temps doux ou lorsqu'il n'est pas nécessaire de chauffer les sièges, désactivez les commutateurs.

- À chaque fois que vous appuyez sur le commutateur, le réglage de la température du siège est modifié comme suit :
  Siège avant



Siège arrière



- lorsque le contact est mis, le chauffage de siège est en position d'arrêt.

✻ REMARQUE

Lorsque le commutateur de chauffage de siège est en position de marche, le circuit de chauffage du siège fonctionne ou s'arrête automatiquement en fonction de la température du siège.

⚠ MISE EN GARDE

- **Lors du nettoyage du volant de direction, n'utiliser aucun solvant organique tel que du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. Ceci endommagerait la surface du dispositif de chauffage ou des sièges.**
- **Pour éviter la surchauffe du siège, ne rien placer sur les sièges qui isoleraient de la chaleur (couvertures, coussins ou housses de siège pendant que le chauffage fonctionne).**
- **Ne posez pas d'objets lourds ou tranchants sur les sièges. Ceci risquerait d'endommager le chauffage de siège.**
- **Ne changez pas la housse du siège. Vous pourriez endommager le système de chauffage ou de ventilation du siège.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Brûlures de chauffage de siège

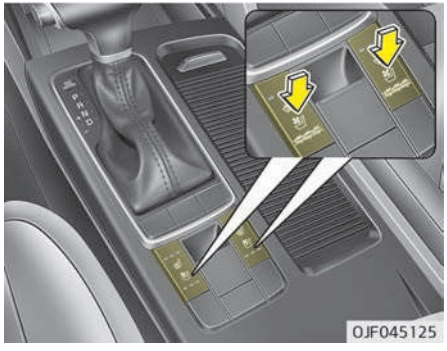
(Continue)

(Continue)

Les occupants doivent rester extrêmement prudents en utilisant le chauffage de siège étant donné le risque de brûlure. Même à faible température, les sièges chauffants peuvent provoquer des brûlures, notamment en cas d'utilisation prolongée. En particulier, le conducteur doit rester extrêmement prudent avec les passagers suivants :

1. **nourrissons, enfants, personnes âgées ou handicapées ou patients d'hôpital**
2. **personnes avec la peau fragile ou qui se brûlent facilement**
3. **personnes fatiguées**
4. **personnes intoxiquées**
5. **personnes sous traitement médical susceptibles de s'endormir ou de s'assoupir.**

Siège ventilé (si équipé)



Le réglage de température du siège change avec la position du commutateur.

- Pour réchauffer l'assise de siège, appuyer sur le commutateur (rouge).
- Pour refroidir l'assise de siège, appuyer sur le commutateur (bleu).
- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le débit d'air change de la manière suivante :



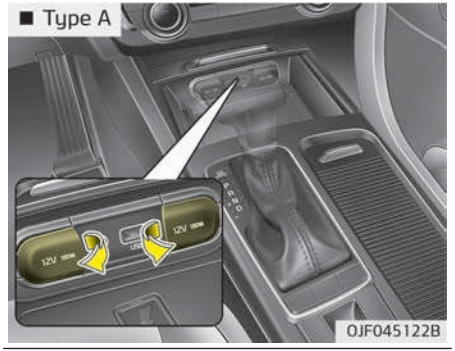
- Le chauffage de siège (avec ventilation) s'arrête par défaut lorsque le contact est mis.

⚠ MISE EN GARDE

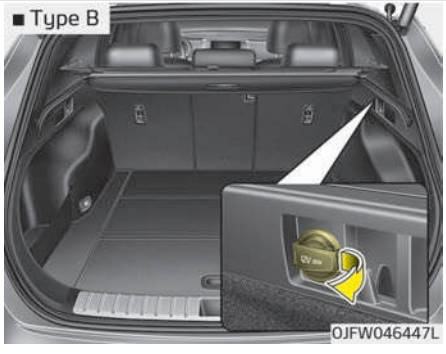
Lors du nettoyage du volant de direction, n'utiliser aucun solvant organique tel que du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. Ceci endommagerait la surface du dispositif de chauffage ou des sièges.

Prise électrique (si équipé)

■ Type A



■ Type B



La prise électrique est conçue pour permettre l'alimentation de téléphones portables ou d'autres appareils destinés à être utilisés avec les systèmes électriques du véhicule. Les appareils ne doivent pas consommer plus de 10 A lorsque le moteur tourne.

⚠ MISE EN GARDE

- **Utiliser la prise de courant uniquement lorsque le moteur tourne et retirer la prise accessoire immédiatement après utilisation. L'utilisation prolongée de la prise accessoire lorsque le moteur est à l'arrêt peut décharger la batterie.**
- **Utiliser uniquement des accessoires électriques 12 V ayant une capacité électrique inférieure à 10 A.**
- **Régler la climatisation ou le chauffage sur le niveau de puissance le moins élevé lorsque vous utilisez la prise de courant.**
- **Fermer le cache lorsque vous n'utilisez pas la prise.**

(Continue)

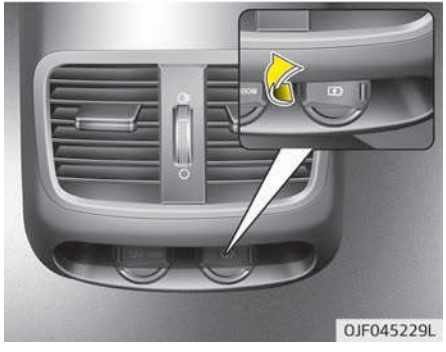
(Continue)

- **Certains appareils électroniques peuvent provoquer des interférences électroniques lorsqu'ils sont branchés à la prise d'un véhicule. Ils peuvent causer des bruits excessifs ou des dysfonctionnements dans d'autres systèmes ou appareils électroniques utilisés dans le véhicule.**
- **Éviter d'utiliser le chauffage ou la climatisation si vous devez utiliser la prise multiusage. Si le chauffage ou la climatisation doivent être utilisés en même temps, choisir le réglage le plus bas.**
- **Certains accessoires électriques produiront des interférences électromagnétiques. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement ou nuire à la réception du système audio/vidéo ou du circuit électrique.**
- **Toujours confirmer que les accessoires électriques sont correctement branchés dans les prises multiusage. Un mauvais contact peut provoquer des dysfonctionnements électriques.**

⚠ AVERTISSEMENT

Ne placer ni un doigt ni un élément étranger tel qu'une goupille dans une prise électrique et ne pas toucher avec une main humide. Un choc électrique serait à craindre.

Chargeur USB (si équipé)

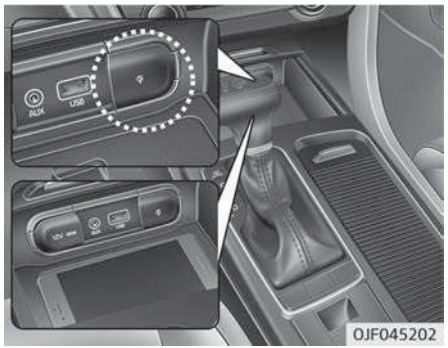


Le chargeur USB est conçu pour recharger les batteries de petits appareils à l'aide d'un câble USB. Les appareils électriques peuvent être rechargés lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ACC/ON/START.

L'état de charge des piles peut être surveillé sur l'appareil électrique.
Après utilisation, déconnecter le câble USB de la prise USB.

- Certains appareils ne sont pas rechargés rapidement mais à la vitesse normale.
- Utiliser le chargeur USB pendant que le moteur tourne pour ne pas décharger la batterie du véhicule.
- Seuls les appareils qui s'adaptent au port USB peuvent être utilisés.
- Le chargeur USB peut être utilisé uniquement pour charger les piles.
- Les chargeurs de batterie ne peuvent être chargés.

Système de chargement sans fil de téléphone mobile (si équipé)



Système de chargement sans fil de smartphone situé à l'avant de la console centrale
Fermez correctement toutes les portes et démarrez en mode ACC ou IGN. Pour démarrer le chargement sans fil, posez le smartphone disposant d'une fonction de chargement sans fil sur le panneau de chargement sans fil.
Pour une meilleure efficacité du chargement sans fil, posez le téléphone mobile au centre du panneau de chargement sans fil.

Le système de chargement sans fil est conçu pour recevoir seulement un téléphone mobile à fonction QI par utilisation. Veuillez consulter la notice des accessoires de votre smartphone ou la page d'accueil du fabricant de votre téléphone pour vérifier si votre smartphone dispose de la fonction QI.

Chargement de smartphone sans fil

1. Enlevez tout objet de la plaque de charge du smartphone, y compris la clé intelligente. S'il n'y a sur la plaque un objet étranger autre qu'un smartphone, la fonction de chargement sans fil ne peut fonctionner correctement.
2. Placez le smartphone au centre de la plaque de charge sans fil.
3. Le témoin lumineux passera à l'orange dès que le chargement sans fil commence. Une fois que le chargement est terminé, le témoin lumineux orange passe au vert.
4. Vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver la fonction de chargement sans fil en choisissant le mode réglages utilisateur sur le panneau d'instruments. (Se reporter à “Combiné d'instruments” à la page 4-67 pour les détails).

Si le chargement sans fil ne fonctionne pas, déplacez délicatement votre smartphone autour de la plaque jusqu'à ce que le témoin lumineux de charge devienne jaune. En fonction du smartphone, le témoin lumineux de charge peut ne pas devenir vert même une fois le chargement terminé.
Si le chargement sans fil ne fonctionne pas correctement, le témoin orange clignotera pendant 10 secondes puis s'éteindra. Dans de tels cas, enlevez le smartphone de la plaque et reposez-le sur la plaque ou revérifiez l'état de charge.
Si vous laissez le smartphone sur la plaque de charge lorsque vous avez éteint le contact, le véhicule vous alertera par le biais de messages d'avertissement et d'un signal sonore (applicable pour les véhicules avec la fonction guidage vocal) à la fin de la fonction "Au Revoir" sur le panneau d'instruments.

⚠ MISE EN GARDE

- **Fermez bien le couvercle du plateau pendant l'utilisation de la fonction de charge de smartphone sans fil. Sinon, le liquide éventuel contenu par le porte-boissons risque de couler sur la plaque de charge sans fil pendant des arrêts soudains.**
- **Fermez le couvercle du plateau lorsque le smartphone y est placé en toutes circonstances. Si le véhicule est en mouvement sans que le couvercle du plateau soit fermé, le conducteur est plus susceptible d'utiliser le smartphone. L'utilisation de smartphones pendant la conduite peut conduire à des blessures et accidents.**
- **S'il n'est pas possible de fermer le couvercle du plateau en raison de la taille du smartphone, n'utilisez pas du tout la fonction de charge du smartphone sans fil.**

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque le couvercle du plateau est cassé, n'utilisez pas la fonction de chargement sans fil avant que le couvercle du plateau n'ait été réparé.**
- **Lorsque la température intérieure du système de chargement sans fil dépasse une température réglée, le chargement sans fil cesse de fonctionner. Une fois que la température intérieure est repassée en dessous du seuil fixé, la fonction de chargement sans fil reprend.**
- **Si un objet métallique, tel qu'une pièce, est situé entre le système de chargement sans fil et le smartphone, le chargement peut être interrompu. L'objet métallique risque également de chauffer.**
- **S'il y a un objet métallique entre le smartphone et la plaque de charge sans fil, enlevez immédiatement le smartphone. Enlevez l'objet métallique une fois qu'il est complètement refroidi.**

(Continue)

(Continue)

- **Le chargement sans fil ne peut fonctionner correctement si le smartphone est équipé d'une lourde coque.**
- **Le chargement sans fil s'arrête en cas d'utilisation de la fonction de recherche de clé intelligente sans fil pour éviter des perturbations des ondes radio.**
- **Le chargement sans fil s'arrête lorsque la clé intelligente est sortie du véhicule alors que le contact est mis.**
- **Le chargement sans fil s'arrête lorsque l'une des portes est ouverte (applicable pour les véhicules équipés de clés intelligentes).**
- **Le chargement sans fil s'arrête lorsque le véhicule est mis à l'arrêt.**
- **Le chargement sans fil s'arrête lorsque le smartphone n'est pas complètement en contact avec la plaque de charge sans fil.**

(Continue)

(Continue)

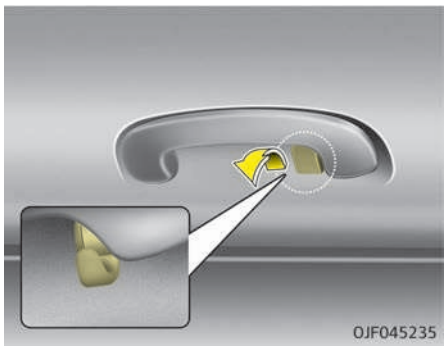
- **Les objet équipés de composants magnétiques tels qu'une carte de crédit, une carte de téléphone, un livret de banque, tout ticket de transport et autre peuvent être endommagés pendant le chargement sans fil.**
- **Placez le smartphone au centre de la plaque de charge pour des résultats optimaux. Le smartphone ne peut charger lorsqu'il est placé à proximité du bord de la plaque de charge. Lorsque le smartphone charge, il risque de dégager une chaleur excessive.**
- **Les smartphones sans système de chargement sans fil intégré doivent être équipé d'un accessoire adéquat.**
- **Les smartphones de certains fabricants peuvent afficher des messages de courant faible. Cela tient à la caractéristique particulière du smartphone et n'implique pas de dysfonctionnement de la fonction de chargement sans fil.**

(Continue)

(Continue)

- **Le témoin lumineux des smartphones de certains constructeurs peuvent rester jaunes alors que le smartphone est complètement chargé. Cela tient à la caractéristique particulière du smartphone et n'implique pas de dysfonctionnement de la fonction de chargement sans fil.**
- **Si un smartphone sans fonction de chargement sans fil ou un objet métallique est placé sur la plaque de charge, un petit bruit peut retentir. Ce petit bruit est dû au véhicule qui cherche la compatibilité de l'objet placé sur la plaque de charge. Cela n'affecte en aucune manière votre véhicule ou votre smartphone.**

Porte-manteau (si équipé)

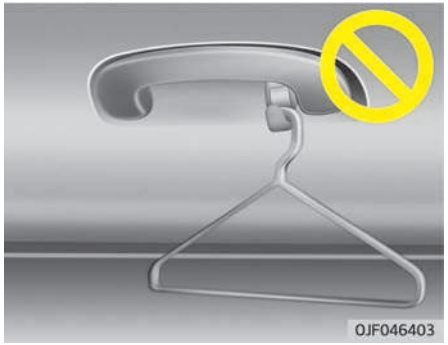


✻ Cette fonctionnalité réelle peut différer de l'illustration.

Pour utiliser le porte-manteau, tirer la partie supérieure du crochet vers le bas.

⚠ MISE EN GARDE

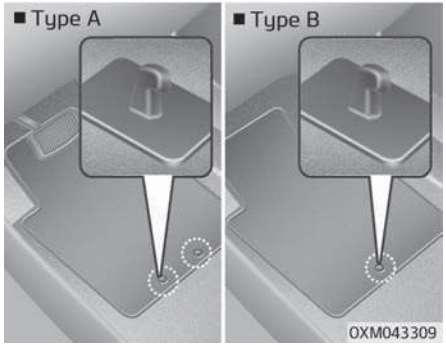
Ne pendez pas de vêtements lourds, qui pourraient endommager la fixation.



⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas suspendre d'objets comme des cintres ou des objets durs, sauf des vêtements. Également, ne pas mettre d'objets lourds, pointus ou cassables dans les poches pour vêtements. En cas d'accident ou lorsque l'airbag rideau est déployé, le véhicule pourrait être endommagé et les passagers blessés.

Ancrage(s) de tapis de sol (si équipé)



En utilisant un tapis de sol sur la moquette avant, le fixer aux ancrages de tapis de sol de votre véhicule. Ceci immobilise le tapis de sol.

⚠ AVERTISSEMENT

Respecter les consignes suivantes lorsque vous installez des tapis de sol dans votre véhicule.

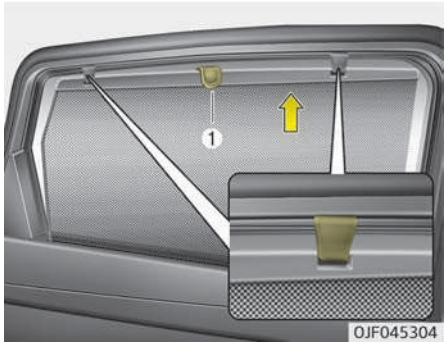
(Continue)

(Continue)

- **Vérifier que les tapis sont correctement fixés aux attaches du véhicule avant de prendre la route.**
- **Ne PAS utiliser des tapis qui ne peuvent pas être correctement fixés aux attaches du véhicule.**
- **Ne pas empiler plusieurs tapis (par exemple, ne pas placer un tapis en caoutchouc tout temps par-dessus un tapis en moquette). Installer un seul tapis à chaque emplacement.**

IMPORTANT - Votre véhicule est équipé d'origine d'attaches de tapis côté conducteur qui permettent de maintenir le tapis de sol en place. Pour éviter toute interférence avec le fonctionnement des pédales, Kia recommande d'installer les tapis de sol Kia conçus pour votre véhicule.

Store latéral (si équipé)



Pour utiliser le store latéral :

1. Soulevez le store par le crochet (1).
2. Accrochez le store des deux côtés du crochet.

Filet à bagages (support) (si équipé)



Pour éviter que des objets ne glissent dans le coffre, vous pouvez utiliser les quatre supports de la zone du coffre pour fixer le filet à bagages.
Si nécessaire, Kia recommande de contacter un concessionnaire/réparateur agréé Kia pour se procurer un filet à bagages.

✻ REMARQUE

Les véhicules équipés d'un système de galerie à bagages peuvent utiliser les accouplements pour accrocher le filet à bagages.

⚠ MISE EN GARDE

Agir avec prudence en transportant des objets fragiles ou volumineux dans le coffre pour éviter les dégâts.

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS forcer sur le filet à bagages au risque de se blesser les yeux. Te-
(Continue)

(Continue)

nez TOUJOURS votre visage et votre corps à distance du filet. N'utilisez PAS le filet à bagages lorsque la sangle présente des signes visibles d'usure ou d'endommagement.

Filet de retenue (wagonnette) (si équipé)



Lorsque vous mettez des charges sur le siège arrière ou sur l'espace de chargement arrière, vous devez poser le filet de retenue derrière le dossier de siège avant ou arrière.

Il est conçu pour aider à protéger la tête des occupants, en empêchant la projection d'objets vers l'avant lors des collisions frontales.
Il existe deux supports à crochet sur les deux côtés de la garniture de toit au-dessus des appuie-tête pour la fixation du côté supérieur.

Pour utiliser le filet de retenue



1. Tirer le filet par la poignée au centre (1).
2. Comprimer l'arbre supérieur d'un côté du filet dans le sens de la longueur avant d'introduire le crochet dans le grand orifice (2) jusqu'à ce qu'il atteigne le haut.
3. Le fixer ensuite en le faisant glisser dans le petit orifice (3).
4. Tenir le côté à crochet et de l'autre main, accrocher l'autre côté du filet.

⚠ MISE EN GARDE

Veiller à ne pas rayer le panneau latéral en introduisant le crochet dans l'orifice.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne pas mettre de passagers sur le siège arrière ou dans le coffre derrière le filet de retenue.**
- **Ne pas mettre de passager sur le siège arrière central lorsque le filet de retenue est installé derrière les sièges arrière. Le filet de retenue peut gêner l'utilisation de la ceinture de sécurité centrale arrière.**
- **Ne pas mettre de charge dans la zone au-dessus de l'extrémité supérieure du filet de retenue.**

(Continue)

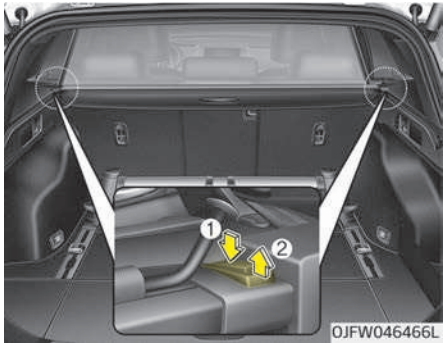
(Continue)

- **Ne pas mettre de lourdes charges dans la zone au-dessus du dossier de siège pour éviter les accidents, même si le filet de retenue est installé.**
- **Ne pas mettre de charge ayant des bords tranchants qui pourraient traverser le filet de retenue.**
- **Ne pas exercer de force excessive sur le filet de retenue en accrochant le filet ou en suspendant une lourde charge, etc.**

Lorsque le filet de retenue n'est pas utilisé :

1. retirer le crochet et le tirant par les grands orifices.
2. Faire glisser le filet vers le bas.

Pour déposer le filet de retenue



1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage (1) situé à l'extrémité des deux côtés.
2. En appuyant sur le bouton (1), retirer le filet de retenue (2).

✻ REMARQUE

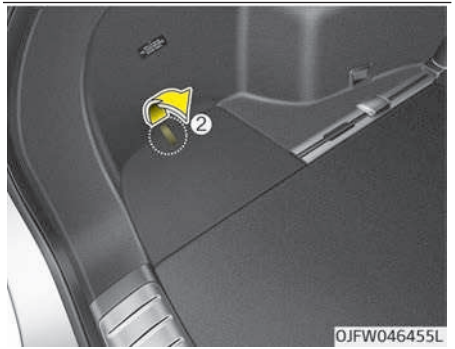
L'écran de sécurité de chargement doit être retiré pour déposer le filet de retenue.

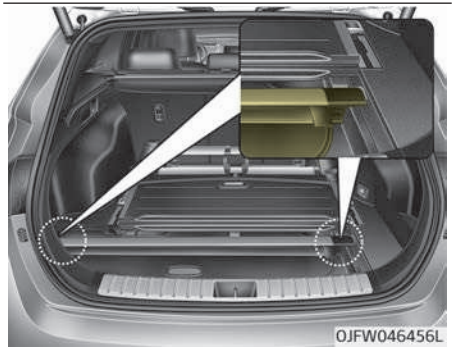
Écran de sécurité de chargement (wagonnette) (si équipé)



Utiliser l'écran de sécurité de chargement pour dissimuler les objets rangés dans la zone de chargement.
Pour utiliser l'écran de sécurité de chargement, tirer la poignée vers l'arrière et insérer les bords dans les fentes.



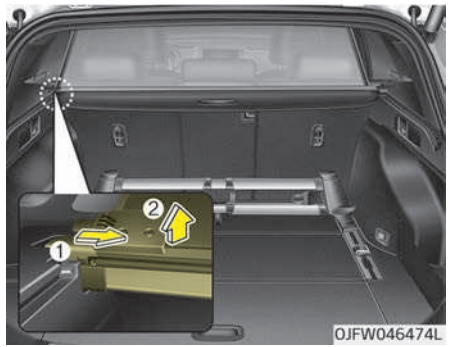




Lorsque l'écran de sécurité de chargement n'est pas utilisé, suivre les étapes ci-après.

1. Tirer sur le couvercle à bagages en utilisant la poignée (1).
2. Lever un couvercle triangulaire (2).
3. Placer l'écran de sécurité de chargement sur la partie inférieure de la zone de chargement.

Pour déposer l'écran de sécurité de chargement



1. Enfoncer l'axe de guidage (1).
2. Tout en poussant le levier, extraire l'écran de sécurité du coffre (2).

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne placer aucun objet sur l'écran de sécurité de chargement. De tels objets peuvent être projetés sur l'intérieur du véhicule et blesser les occupants en cas d'accident ou de freinage.**

(Continue)

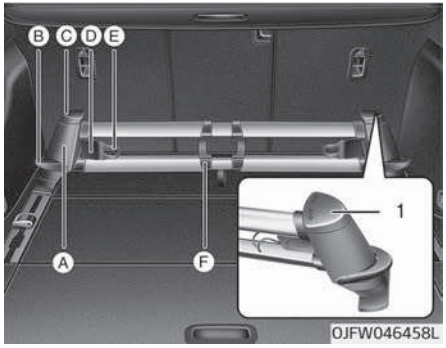
(Continue)

- **Personne ne peut jamais être transportée dans le compartiment à bagages. Ce compartiment est réservé aux bagages.**
- **Maintenir l'équilibre du véhicule et placer le poids aussi à l'avant que possible.**

⚠ MISE EN GARDE

Étant donné que l'écran de sécurité de chargement peut être endommagé ou déformé, ne pas placer de bagage sur l'écran.

Système de galerie à bagages (wagonnette)



Le système de galerie à bagages peut empêcher les bagages de glisser dans le compartiment à bagages.

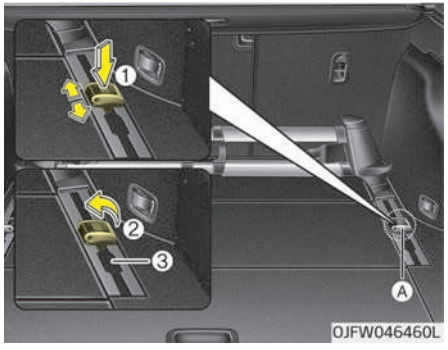
Barre de segmentation intégrée

- Mettre les deux pieds (A) de la barre de segmentation dans les ouvertures depuis le rail.
- Pour déplacer la barre de segmentation, placez votre main sur le côté du pied et poussez le bras du levier vers le bas (B).
- Assurez-vous que les pieds soient bien en place.
- Pour dégager la sangle, tourner l'élément supérieur (C) vers la gauche ou vers la droite jusqu'à entendre un déclic.
- Vous pouvez maintenant tirer la sangle (D) et fixer votre bagage en plaçant la sangle autour du bagage et mettez le crochet (E) au milieu de la barre de segmentation (F).
- Pour les bagages volumineux, vous pouvez accrocher les deux crochets l'un dans l'autre.
- Pour vous assurer que la sangle est verrouillée, remettez l'élément supérieur (C) en position verrouillée (1).

⚠ MISE EN GARDE

- **La barre de segmentation doit être montée et démontée avec les deux pieds en même temps.**
- **Charge maxi :**
  30 kg avec une sangle
  40 kg avec deux sangles

Application de l'accouplement sur le rail de guidage

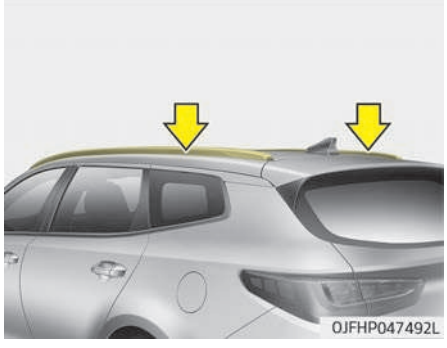


- Mettez l'accouplement (A) dans la position d'installation dans le rail.
- Pour déplacer l'accouplement, appuyez sur le bouton (1) et déplacez l'accouplement le long du rail.
- Assurez-vous que l'accouplement est encliqué.
- Pour bloquer les bagages, tirez sur le crochet (2) au milieu de la soute.
- Vous pouvez maintenant monter par ex. une courroie pour fixer le bagage dans le crochet.
- L'accouplement ne peut pas être utilisé dans la position où il est entré et sorti du rail (3).

⚠ MISE EN GARDE

Force de traction : 30 kgf maxi pour 1 accouplement

Galerie de toit (wagonnette) (si équipé)



Si le véhicule est équipé d'une galerie de toit, vous pouvez charger des objets sur le haut de votre véhicule.
Les barres transversales et fixations nécessaires pour installer la galerie sur votre véhicule sont disponibles auprès d'un concessionnaire/réparateur agréé Kia ou d'autres revendeurs spécialisés.

✻ REMARQUE

- Les barres transversales (si équipé) doivent être placées aux positions prévues avant de placer des objets sur la galerie de toit.
- Si le véhicule est équipé d'un toit ouvrant, ne placez pas de charge sur la galerie de toit d'une manière qui risque d'interférer avec le fonctionnement du toit ouvrant.
- Lorsque la galerie de toit n'est pas utilisée, les barres transversales peuvent devoir être déplacées si un bruit aérodynamique est détecté.

⚠ MISE EN GARDE

- **En plaçant des objets sur la galerie de toit, prenez les précautions nécessaires pour que le chargement n'endommage pas le toit du véhicule.**

(Continue)

(Continue)

- **Si vous placez de grands objets sur la galerie de toit, vérifiez qu'ils ne dépassent pas en longueur ou en largeur hors-tout du toit.**
- **Lorsque la galerie de toit est chargée, n'utilisez pas le toit ouvrant (si équipé).**

⚠ AVERTISSEMENT

- **La spécification suivante est le poids maximum qui peut être chargé sur la galerie de toit. Répartissez la charge aussi uniformément que possible à travers les barres transversales (si équipé) et la galerie de toit. Fixez la charge convenablement.**

GALERIE DE TOIT	100 kg RÉPARTIS UNIFORMÉMENT

Si le chargement de la galerie de toit dépasse la limite autorisée, le véhicule risque des dégâts.

(Continue)

(Continue)

- **Le centre de gravité du véhicule est rehaussé lorsque des objets sont chargés sur la galerie de toit. Évitez les manœuvres brutales de démarrage, de freinage, de virage et des vitesses élevées qui risquent de faire perdre le contrôle du véhicule ou d'entraîner un capotage.**
- **Roulez toujours lentement et virez prudemment lorsque vous transportez des objets sur la galerie de toit. Des déplacements du auvent, causés par des dépassements de véhicule ou des causes naturelles peuvent augmenter brusquement la pression sur les objets chargés sur la galerie de toit. Ceci est spécialement vrai si vous transportez des grands objets plats tels que des panneaux de bois ou des matelas. Ceci peut causer la chute d'objets, des dégâts à votre véhicule ou à d'autres véhicules environnants.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour éviter des dégâts ou la perte de chargement en roulant, vérifier régulièrement avant et pendant le trajet pour s'assurer de la fixation des objets sur la galerie de toit.**

Système audio

Système audio 5-02
Antenne 5-02
Commandes audio au volant 5-03
Port AUX, USB 5-04
Comment fonctionne le système audio du véhicule 5-04
Audio (Sans écran tactile) 5-08
Fonctionnalités de votre système audio 5-08
Audio (Sans écran tactile) 5-11
Fonctionnalités de votre système audio 5-12
Avant d'utiliser le système audio 5-13
Mode Radio (Type A-1, Type A-2 avec RDS) 5-24
Mode Radio (Type A-3, Type A-4) 5-25
Mode Média 5-26
Mode Téléphone 5-32
Mode Reconnaissance vocale 5-34
Mode Configuration (Type A-1, Type A-2) 5-42
Mode Configuration (Type A-3, Type A-4) 5-49
Mode Configuration (type A-3, type A-4, pour la Colombie) 5-54
Audio (avec écran tactile) 5-61
Fonctionnalités de votre système audio 5-62
Mode Radio (Type B-1) 5-77
Mode Radio (Type B-2) 5-79
Mode Média 5-81
Mode Téléphone 5-93
Technologie sans fil Bluetooth® (Type B-1) 5-94
Technologie sans fil Bluetooth® (Type B-2 ou Type B-2 pour la Colombie sans harman-kardon) 5-100
Technologie sans fil Bluetooth® (Type B-2 pour la Colombie avec harman-kardon) 5-106
Mode Reconnaissance vocale 5-112
Mode Configuration (Type B-1) 5-121
Mode configuration (Type B-2 ou Type B-2 pour la Colombie sans harman-kardon) 5-128
Mode Configuration (Type B-2 Colombie avec harman/kardon) 5-134
Caméra de recul 5-139
Déclaration de conformité 5-140
NCC pour Taïwan 5-142
ANATEL pour le Brésil 5-143
IFETEL 5-146

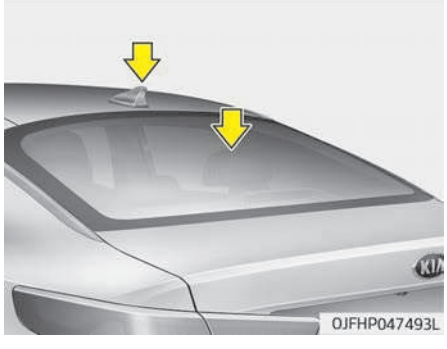
SYSTÈME AUDIO

✻ REMARQUE

Si vous installez un phare HID de rechange, un dysfonctionnement du dispositif audio et électronique de votre véhicule peut se produire.

✻ Si votre véhicule est équipé d'un système AVN (Audio, Vidéo et Navigation), consultez le manuel fourni séparément pour plus d'informations.

Antenne



Antenne de vitre

Votre véhicule utilise une antenne de vitre pour recevoir les signaux AM et FM.

Antenne en aileron de requin (si équipé)

L'antenne en aileron de requin réceptionne les données transmises.

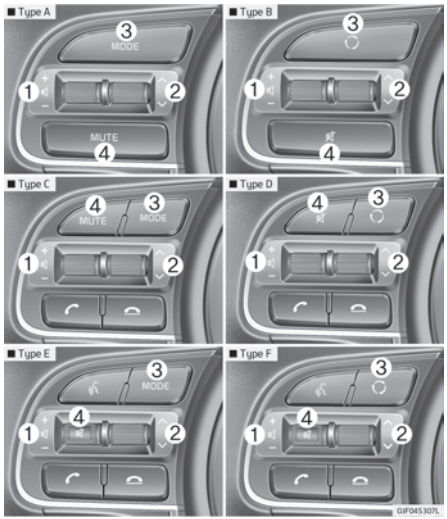
⚠ MISE EN GARDE

- **Ne nettoyez pas l'intérieur de la vitre arrière ou de la custode avec un détergent et n'utilisez pas un grattoir pour enlever les dépôts étrangers étant donné que cela pourrait endommager les éléments de l'antenne.**
- **Évitez d'ajouter un revêtement métallique tel que du Ni, du Cd, etc. Celui-ci peut interférer avec la réception AM/FM.**

(Continue)

- **Pour éviter d'endommager l'antenne de la vitre arrière, n'utilisez jamais des instruments pointus ou un détergent pour vitres contenant des abrasifs pour nettoyer la vitre. Nettoyez la surface intérieure de la vitre arrière avec un chiffon doux.**
- **Lorsque vous apposez un autocollant sur la surface intérieure de la vitre arrière, faites attention de ne pas endommager l'antenne de la vitre arrière.**
- **Ne placez pas des instruments pointus à proximité de l'antenne de la vitre arrière.**
- **Une vitre arrière teintée peut affecter le fonctionnement correct de l'antenne.**

Commandes audio au volant (si équipé)



Le volant peut être équipé de touches de commande audio.

⚠ MISE EN GARDE

N'appuyez pas simultanément sur les boutons de la télécommande audio.

VOLUME (+/-) (1)

- Pousser le levier vers le haut (+) pour augmenter le volume.
- Pousser le levier vers le bas (-) pour diminuer le volume.

SEEK/PRESET (recherche/préréglage) (∨ / ∧) (2)

Le levier SEEK/PRESET dispose de fonctions différentes selon le mode du système. Pour accéder aux fonctions suivantes, une poussée doit être exercée pendant 0,8 seconde ou plus sur le levier.

Mode RADIO

Il fonctionne de la même manière que le bouton de sélection AUTO SEEK (recherche automatique).

Mode CD/USB/iPod®

Il fonctionne de la même manière que le bouton de sélection FF/REW (avance rapide/retour).

Si une pression est exercée pendant moins de 0,8 seconde sur le bouton SEEK/PRESET, il fonctionne de la manière suivante dans chaque mode.

Mode RADIO

Il fonctionne de la même manière que les boutons de PRESET STATION (station préréglée.)

Mode CD/USB/iPod®

Il fonctionne de la même manière que le bouton TRACK UP/DOWN (piste haut/bas.)

MODE ( ) (3)

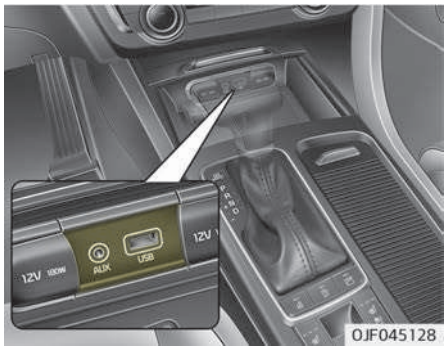
Appuyer sur le bouton pour changer la source audio.
FM ➞ AM ➞ CD ➞ USB/iPod® ➞ AUX ➞ My Music (ma musique) ➞ Bluetooth® Wireless Technology audio (audio par technologie sans fil Bluetooth®)

MUTE ( ) (4) (sourdine)

- Appuyer sur le bouton pour couper le son.
- Appuyez sur le bouton désactiver le micro pendant un appel téléphonique.

Des informations détaillées relatives aux boutons de commande audio figurent dans les pages suivantes de cette section.

Port AUX, USB



Vous pouvez utiliser un port AUX pour connecter des périphériques audio et un port USB pour brancher un USB ou un iPod®.

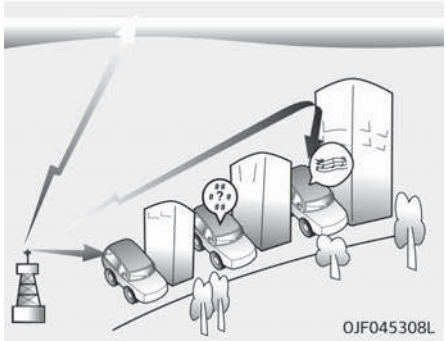
✻ REMARQUE

Avec un périphérique audio portable connecté à la prise de courant, un bruit peut se produire pendant la lecture. Dans ce cas, utiliser l'alimentation du périphérique audio portable.

✻ iPod® est une marque déposée de Apple Inc.

Comment fonctionne le système audio du véhicule

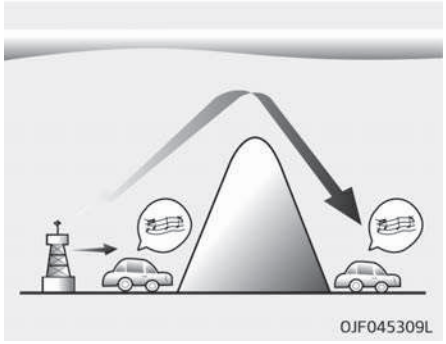
Réception FM



Les signaux de radio AM et FM sont émis depuis des tours émettrices situées autour de chez vous. Ils sont interceptés par l'antenne radio de votre véhicule. Ces signaux sont ensuite reçus par la radio et envoyés vers les haut-parleurs du véhicule.

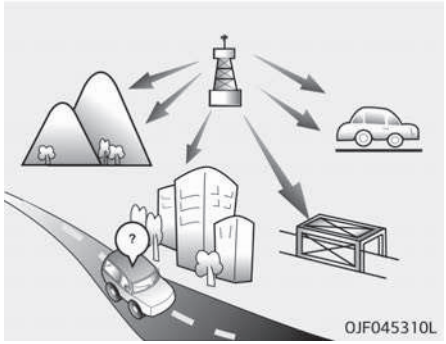
Lorsqu'un signal radio fort a atteint votre véhicule, la technologie précise de votre système audio garantit la meilleure qualité possible de reproduction. Cependant dans certains cas, le signal parvenant à votre véhicule peut ne pas être fort et clair. Ceci peut être dû à des facteurs tels que la distance de la station de radio, la proximité d'autres stations de radio puissantes, ou la présence de bâtiments, de ponts ou d'autres obstacles dans le secteur.

Réception AM (MW, LW)

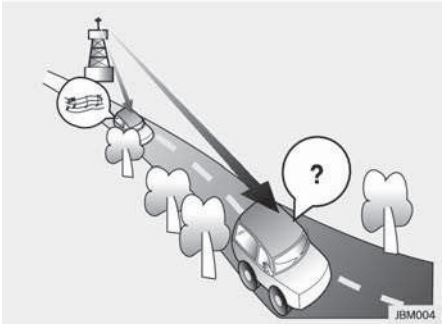


Les émissions AM peuvent être reçues à de plus grandes distances que les émissions FM. Ceci est dû au fait que les ondes radio AM sont transmises à basses fréquences. Ces grandes ondes radio à basses fréquences peuvent suivre la courbure de la terre, plutôt que se déplacer en ligne droite dans l'atmosphère. En outre, elles contournent les obstacles et peuvent ainsi permettre une meilleure couverture du signal.

Station de radio FM

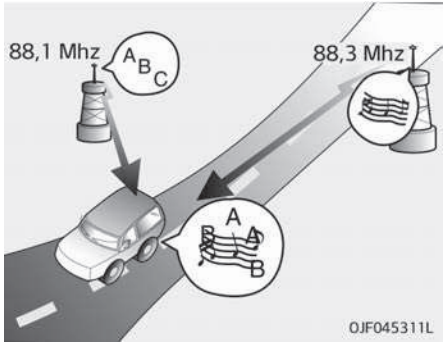


Les émissions FM sont transmises à des fréquences élevées et ne suivent pas la surface de la terre. Pour cette raison, les émissions FM commencent généralement à disparaître à de faibles distances de la station. Également, les signaux FM sont facilement bloqués par des bâtiments, des montagnes ou d'autres obstacles. Ceci peut provoquer certaines conditions d'écoute qui vous font penser qu'un problème existe sur votre autoradio. Les conditions suivantes sont normales et n'indiquent pas un problème de radio :



- Affaiblissement - Lorsque votre véhicule s'éloigne de la station de radio, le signal s'atténue et le son commence à s'affaiblir. Lorsque cela se produit, nous vous suggérons de sélectionner une autre station plus puissante.

- Flottement/Statique - Des signaux FM faibles ou de grands obstacles entre l'émetteur et votre radio peuvent perturber le signal et provoquer des bruits statiques ou flottants. En réduisant le niveau des aigus, ce phénomène peut diminuer jusqu'à ce que la perturbation disparaisse.



- Changement de station - Lorsqu'un signal FM faiblit, un autre signal plus puissant avec une fréquence presque identique peut commencer à jouer. Ceci est dû au fait que votre radio est conçue pour se bloquer sur le signal le plus clair. Dans ce cas, sélectionner une autre station avec un signal plus fort.

- Annulation multivoies - Des signaux radio reçus provenant de plusieurs directions peuvent provoquer une distorsion ou un flottement. Ceci peut être dû à un signal direct et réfléchi provenant de la même station, ou à des signaux provenant de deux stations avec des fréquences proches. Dans ce cas, sélectionner une autre station jusqu'à ce que le problème disparaisse.

Utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'une radio bidirectionnelle

Si un téléphone portable est utilisé dans le véhicule, du bruit peut se produire au niveau du système audio. Ceci ne signifie pas que l'équipement audio ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas-là, éloignez au maximum le téléphone portable de l'équipement audio.

⚠ MISE EN GARDE

Si vous utilisez un système de communication, comme un téléphone portable ou une radio à l'intérieur du véhicule, il faut ajouter une seconde antenne extérieure. Si un téléphone portable ou une radio est utilisé avec

(Continue)

(Continue)

l'antenne intérieure uniquement, il peut y avoir des interférences avec le système électrique du véhicule, qui peut affecter la sécurité de fonctionnement du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous conduisez. Arrêtez-vous en lieu sûr pour utiliser un téléphone portable.

AUDIO (SANS ÉCRAN TACTILE)

■ Type A-1



■ Type A-2



(Avec technologie sans fil Bluetooth®)

JFA55000LU-JFA55001LU

Fonctionnalités de votre système audio



1. ⏏
   - Éjecte le disque.
2. RADIO (Type A-1)
   - Change le mode FM/AM.
   - Chaque fois que le bouton est enfoncé, le mode est modifié dans l'ordre FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA.
3. MEDIA
   - Passe au mode CD, USB (iPod®), AUX, Ma Musique*, BT Audio*.
   - À chaque pression sur la touche, le mode change dans l'ordre CD, USB (iPod®), AUX, Ma Musique*, BT Audio*.
4. 📞 (Type A-1)
   - Active l'écran du téléphone.
   - Lorsqu'un téléphone n'est pas connecté, l'écran de connexion est affiché.
5. SEEK TRACK

*si équipé

*si équipé

- Radio mode (mode radio) : recherche automatiquement des fréquences d'émissions.
- Mode CD, USB, iPod®, Ma Musique*
  - Brève pression sur le bouton : passe à la chanson (fichier) suivante ou précédente.
  - Maintien du bouton : fait reculer ou avancer rapidement la chanson en cours.

6. Bouton **POWER/VOL** (ALIMENTATION/VOL)
   - Bouton de puissance : allume/éteint par une pression sur le bouton.
   - Bouton de volume : règle le volume en tournant le bouton à gauche/droite.



7. 1 ~ 6 (Préréglage)
   - Radio mode (mode radio) : enregistre des fréquences (canaux) ou reçoit des fréquences (canaux) enregistrées.

*si équipé

- Mode CD, USB, iPod®, Ma Musique*
  - 1 RPT : Repeat (répéter)
  - 2 RDM : Random (Aléatoire)

Sur l'écran contextuel Radio, Média, Configuration (Setup) et Menu, le numéro du menu est sélectionné.



8.
   - Chaque fois que le bouton est enfoncé brièvement, le mode change en Screen Off (écran éteint) ➡ Screen On (écran allumé) ➡ Screen Off (écran éteint).
   - Le fonctionnement audio est maintenu et seul l'écran est désactivé.

*si équipé

- Dans l'état Ecran désactivé, appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'écran.

9. TA SCAN
   - Mode Radio
     - Appuyez brièvement sur le bouton : TA Marche/Arrêt.
     - Pression sur le bouton : prévisualise chaque émission pendant 5 secondes chacune.
   - Mode CD, USB, Ma Musique*
     - Pression sur le bouton : prévisualise chaque chanson pendant 10 secondes chacune.
     - Appuyez de nouveau sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour continuer à écouter la chanson (le fichier) en cours de lecture.

10.
    - Brève pression sur le bouton : accède aux modes Display, Sound, Clock, Phone, System setting modes (affichage, son, horloge, téléphone, réglage du système).
    - Longue pression sur le bouton : accède à l'écran Time setting (Réglage de l'heure).

*si équipé

11. MENU
    - Affiche les menus du mode en cours.
    - Liste iPod® : accéder à la catégorie parente.
12. FOLDER
    - Mode MP3 CD/USB : recherche par dossiers.
13. Bouton TUNE (REGLAGE)
    - Mode radio : change la fréquence en tournant le bouton vers la gauche/droite.
    - Mode CD, USB, iPod®, Ma Musique* : recherche des chansons (fichiers) en tournant le bouton vers la gauche/droite.
      Lorsque la chanson désirée est affichée, appuyer sur le bouton pour écouter la chanson.
    - Déplace le curseur dans tous les menus de sélection et sélectionne les menus.



14. FM (Type A-2)
    - Passe au mode FM.
    - À chaque pression sur le bouton, le mode change dans l'ordre FM1 ➡ FM2 ➡ FMA.
15. AM (Type A-2)
    - Passe au mode AM ➡ AMA.

*si équipé

Audio (Sans écran tactile)

■ Type A-3



(Avec technologie sans fil Bluetooth®)

■ Type A-4



JFA55002LU-JFA55003LU

Fonctionnalités de votre système audio



1. ⏏
   - Éjecte le disque.
2. RADIO (Type A-3)
   - Change le mode FM/AM.
   - Chaque fois que le bouton est enfoncé, le mode change dans l'ordre FM1 ➡ FM2 ➡ AM.
3. MEDIA
   - Passe au mode CD, USB (iPod®), AUX, Ma Musique*, BT Audio*.
   - À chaque pression sur la touche, le mode change dans l'ordre CD, USB (iPod®), AUX, Ma Musique*, BT Audio*.
4. PHONE (Type A-3)
   - Active l'écran du téléphone.
   - Lorsqu'un téléphone n'est pas connecté, l'écran de connexion est affiché.
5. SEEK TRACK
   - Radio mode (mode radio) : recherche automatiquement des fréquences d'émissions.
   - Mode CD, USB, iPod®, Ma Musique*
     - Brève pression sur le bouton : passe à la chanson (fichier) suivante ou précédente.
     - Maintien du bouton : fait reculer ou avancer rapidement la chanson en cours.
6. Bouton POWER/VOL (ALIMENTATION/VOL)
   - Bouton de puissance : allume/éteint par une pression sur le bouton.
   - Bouton de volume : règle le volume en tournant le bouton à gauche/droite.



*si équipé

7. 1 ~ 6 (Préréglage)
   - Radio mode (mode radio) : enregistre des fréquences (canaux) ou reçoit des fréquences (canaux) enregistrées.
   - Mode CD, USB, iPod®, Ma Musique*
     - 1 RPT: Repeat (répéter)
     - 2 RDM: Random (Aléatoire)

   Sur l'écran contextuel Radio, Média, Configuration (Setup) et Menu, le numéro du menu est sélectionné.



8. DISP
   - Chaque fois que le bouton est enfoncé brièvement, le mode change en Screen Off (écran éteint) ➡ Screen On (écran allumé) ➡ Screen Off (écran éteint).

*si équipé

- Le fonctionnement audio est maintenu et seul l'écran est désactivé.
- Dans l'état Ecran désactivé, appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'écran.

9. SCAN
   - Radio mode (mode radio)
     - Une pression sur le bouton : prévisualise chaque émission pendant 5 secondes chacune.
   - Mode CD, USB, Ma Musique*
     - Pression sur le bouton : prévisualise chaque morceau (fichier) pendant 10 secondes chacun.
     - Rappuyez sur le bouton pour écouter la chanson (fichier) en cours de lecture.
10. SETUP CLOCK
    - Brève pression sur le bouton : accède aux modes Display, Sound, Clock, Phone, System setting modes (affichage, son, horloge, téléphone, réglage du système).
    - Longue pression sur le bouton : accède à l'écran Time setting (Réglage de l'heure).

*si équipé

11. MENU
    - Affiche les menus du mode en cours.
    - iPod® List (liste iPod) : accéder à la catégorie parente.
12. ∨ FOLDER ∧
    - MP3 CD/USB mode : recherche par dossiers.
13. Bouton TUNE (REGLAGE)
    - Mode radio : change la fréquence en tournant le bouton vers la gauche/droite.
    - Mode CD, USB, iPod®, Ma Musique* : recherche des chansons (fichiers) en tournant le bouton vers la gauche/droite.
      Lorsque la chanson désirée est affichée, appuyer sur le bouton pour écouter la chanson.
    - Déplace le curseur dans tous les menus de sélection et sélectionne les menus.

*si équipé



14. FM (Type A-4)
    - Passe au mode FM.
    - Chaque fois que le bouton est pressé, le mode change dans l'ordre FM1 ➡ FM2.
15. AM (Type A-4)
    - Passe au mode AM.

Avant d'utiliser le système audio

✻ REMARQUE

■ Utilisation des disques
(Continue)

(Continue)

- Si la température de l'habitacle est trop élevée, ouvrir les fenêtres pour aérer avant d'utiliser le système.
- La copie et l'utilisation de fichiers MP3/WMA sans autorisation sont illégales. Utiliser des CD créés uniquement par des moyens légaux.
- Ne pas appliquer d'agents volatiles, comme du benzène et du diluant, des nettoyants normaux et des sprays magnétiques pour disques analogiques sur des CD.
- Pour éviter d'endommager la surface du disque, tenir le CD uniquement par les bords ou le trou central.
- Nettoyer la surface du disque avec un chiffon doux avant de le lire (essuyer du centre vers le bord extérieur).
- Ne pas endommager la surface du disque ni coller un autocollant ou du papier.

(Continue)

(Continue)

- S'assurer que seuls des CD sont insérés dans le lecteur (ne pas insérer plus d'un CD à la fois).
- Conserver les CD dans leurs étuis après usage pour les protéger des rayures ou des salissures.
- En fonction du type de CD-R/CD-RW, certains CD risquent de ne pas fonctionner normalement selon les fabricants ou selon les méthodes de fabrication et d'enregistrement. Dans certaines circonstances, l'utilisation continue peut provoquer un dysfonctionnement de votre système audio.

✻ REMARQUE

■ Lecture d'un CD audio incompatible protégé en copie

Certains CD protégés en copie, qui ne sont pas conformes aux normes internationales sur les CD audio (Livre rouge), peuvent ne pas fonctionner sur votre système audio. Noter que l'impossibilité de lire un CD protégé en copie peut indiquer que le CD est défectueux, et non le lecteur de CD.

(Continue)

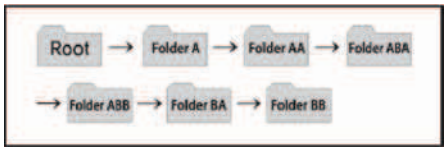
(Continue)

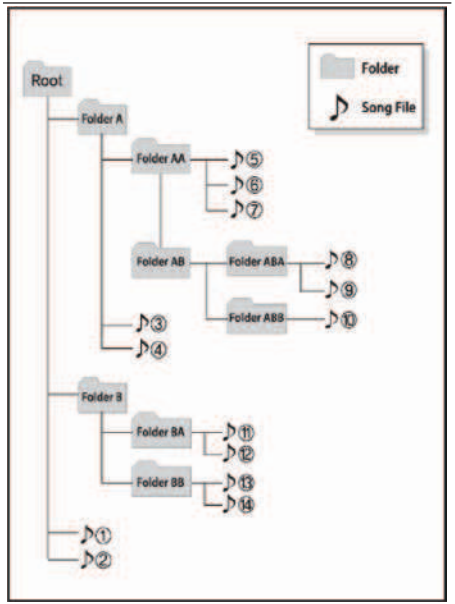
REMARQUE :

Ordre de lecture des fichiers (dossiers) :

1. Ordre de lecture des chansons : 1 à 14 ordre séquentiel.
2. Ordre de lecture des dossiers :

✻ Si aucun fichier n'est présent dans le dossier, ce dossier n'est pas affiché.





⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne pas fixer l'écran en conduisant. Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées peut provoquer des accidents de la circulation.**
- **Ne pas démonter, assembler ni modifier le système audio. Ceci peut provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **L'usage du téléphone mobile en conduisant peut réduire l'attention et augmenter le risque d'accidents. Utiliser la fonction téléphone après avoir stationné le véhicule.**
- **Veiller à ne pas renverser de l'eau ou introduire d'objets étrangers dans le périphérique. Ceci pourrait déclencher de la fumée, un incendie ou le dysfonctionnement du produit.**

(Continue)

(Continue)

- **Éviter toute utilisation si l'écran est vierge ou si aucun son ne sort, car ces signes indiquent un dysfonctionnement du produit. Une utilisation dans ces conditions peut conduire à des accidents (incendies, choc électrique) ou à un mauvais fonctionnement du produit.**
- **Ne pas toucher l'antenne en cas de tonnerre ou d'éclairs, car cela pourrait provoquer un choc électrique.**
- **Ne pas s'arrêter ou stationner dans des zones à stationnement limité pour faire fonctionner le produit. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.**
- **Utiliser le système avec le contact du véhicule allumé. Une utilisation prolongée avec le contact coupé peut décharger la batterie.**

⚠ AVERTISSEMENT

Une conduite distraite peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de graves blessures ou

(Continue)

(Continue)

mortelles. Le conducteur doit adopter une conduite sûre et légale du véhicule ; l'utilisation de dispositifs manuels, d'autres équipements et systèmes du véhicule qui pourraient distraire le conducteur, son attention et sa concentration et entraver l'utilisation sûre du véhicule ou qui sont interdits par la loi sont à exclure pendant l'utilisation du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le fait d'actionner le périphérique en conduisant peut provoquer des accidents dus à un manque d'attention à l'environnement. Stationner d'abord le véhicule avant d'actionner le dispositif.**
- **Régler le volume à un niveau qui permet au conducteur d'entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule. La conduite sans pouvoir entendre les sons extérieurs peut être à l'origine d'accidents.**

(Continue)

(Continue)

- **Faire attention au réglage du volume en mettant le périphérique sous tension. Une sortie brusque à volume très élevé en mettant le périphérique en marche peut provoquer des troubles auditifs. (Régler le volume à un niveau convenable avant d'éteindre le périphérique.)**
- **Si vous souhaitez changer la position d'installation du périphérique, veuillez le demander avec le lieu de votre achat ou de votre centre de maintenance. Une expertise technique est nécessaire pour installer ou démonter le dispositif.**
- **Mettre le contact avant d'utiliser ce dispositif. Ne pas actionner le système audio pendant de longues périodes avec le contact coupé, car cela pourrait décharger la batterie.**
- **Ne pas soumettre le dispositif à des chocs ou des impacts importants. Une pression directe sur l'avant du moniteur peut endommager l'écran LCD ou tactile.**

(Continue)

(Continue)

- **En nettoyant le dispositif, veiller à l'éteindre et utiliser un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de matériaux durs, de chiffons chimiques ou de solvants (alcool, benzène, dissolvants, etc.) étant donné que de tels matériaux peuvent endommager le panneau du dispositif et/ou provoquer une détérioration de la couleur/ de la qualité.**
- **Ne pas placer de boisson à proximité du système audio. Une boisson renversée peut provoquer un mauvais fonctionnement du système.**
- **En cas de dysfonctionnement du produit, veuillez contacter votre centre d'achat ou de service après-vente.**
- **L'utilisation du système audio dans un environnement électromagnétique peut générer des interférences.**

✻ REMARQUE

■ Utilisation du périphérique USB

- Pour utiliser un périphérique USB externe, s'assurer qu'il n'est pas connecté au démarrage du véhicule. Connecter le périphérique après le démarrage.
- Si vous démarrez le moteur lorsque le périphérique USB est connecté, ce dernier peut être endommagé. (Les clés USB sont très sensibles aux chocs électriques.)
- Si le moteur est démarré ou arrêté alors que le périphérique USB externe est connecté, ce dernier peut ne pas fonctionner.
- Le système peut ne pas lire des fichiers MP3 ou WMA non authentiques.
  1. Il ne peut lire que des fichiers MP3 avec un taux de compression compris entre 8 Kbps et 320 Kbps.

(Continue)

(Continue)

  2. Il ne peut lire que des fichiers WMA avec un taux de compression compris entre 8 Kbps et 320 Kbps.
- Faire attention à l'électricité statique en connectant ou en déconnectant le périphérique USB externe.
- Un LECTEUR MP3 crypté n'est pas reconnu.
- Selon l'état du périphérique USB externe, il peut ne pas être reconnaissable.
- Lorsque le paramètre formaté octet/secteur du périphérique USB externe n'est ni 512 OCTETS ni 2048 OCTETS, le périphérique n'est pas reconnu.
- Utiliser uniquement un périphérique USB au format FAT 12/16/32.
- Les périphériques USB sans authentification USB I/F peuvent ne pas être reconnus.

(Continue)

(Continue)

- S'assurer que la borne de connexion USB n'est pas en contact avec le corps ou d'autres objets.
- Si vous connectez ou déconnectez plusieurs fois le périphérique USB pendant un temps très court, le périphérique peut être endommagé.
- Vous pouvez entendre un bruit étrange en connectant ou en déconnectant un périphérique USB.
- Si vous déconnectez le périphérique USB externe pendant la lecture en mode USB, le périphérique peut être endommagé ou mal fonctionner. En conséquence, déconnectez le périphérique USB externe lorsque le mode audio est désactivé ou dans un autre mode. (par ex, Radio, CD)

(Continue)

(Continue)

- Selon le type et la capacité du périphérique USB externe ou le type des fichiers enregistrés dans le périphérique, le temps de reconnaissance du périphérique est différent.
- Ne pas utiliser le périphérique USB à des fins autres que la lecture de fichiers de musique.
- La lecture de vidéos n'est pas prise en charge par l'USB.
- L'utilisation d'accessoires USB comme des chargeurs ou des chauffages avec USB I/F peut réduire les performances ou engendrer des problèmes.
- Si vous utilisez des périphériques comme un hub USB acheté ailleurs, le système audio du véhicule peut ne pas reconnaître le périphérique USB. Dans ce cas, connecter directement le périphérique USB à la prise multimédia du véhicule.

(Continue)

(Continue)

- Si le périphérique USB est divisé par des pilotes logiques, seuls les fichiers de musique sur le pilote avec la plus haute priorité sont reconnus par le système audio du véhicule.
- Des périphériques comme un lecteur MP3/Téléphone cellulaire/ Caméra numérique peuvent ne pas être reconnus par un USB I/F standard.
- La charge via l'USB peut ne pas être acceptée par certains dispositifs mobiles.
- Les pannes de connexion de disques durs USB ou d'USB dues aux vibrations du véhicule ne sont pas prises en charge. (type i-stick)
- Certains périphériques USB non standard (USB À COUVERCLE MÉTALLIQUE) peuvent ne pas être reconnus.

(Continue)

(Continue)

- Certains lecteurs à clé USB (comme CF, SD, micro SD, etc.) ou disques durs externes peuvent ne pas être reconnus.
- Les fichiers de musique protégés par DRM (GESTION DES DROITS NUMÉRIQUES) ne sont pas reconnus.
- Les données de la mémoire USB peuvent être perdues pendant l'utilisation de ce système audio. Toujours faire une sauvegarde des données importantes sur un périphérique de stockage personnel.
-  Éviter d'utiliser des produits à mémoire USB qui peuvent servir de porte-clés ou d'accessoires pour téléphone cellulaire, car ils peuvent endommager la fiche USB.

  Veiller à n'utiliser que des produits à connecteur de type prise.

✻ REMARQUE

■ Utilisation du périphérique iPod®

- Certains modèles de iPod® peuvent ne pas accepter le protocole de communication et ne pas lire correctement les fichiers.
  Modèles de iPod® acceptés :
  - iPhone® 3GS/4
  - iPod touch® 1ère~4ème génération
  - iPod nano® 1ère~6ème génération
  - iPod classic®
- L'ordre de recherche ou de lecture des chansons dans le iPod® peut être différent de celui recherché dans le système audio.
- Si le iPod® est désactivé en raison de son propre dysfonctionnement, réinitialiser le iPod®. (Réinitialisation : se reporter au manuel du iPod®)

(Continue)

(Continue)

- Un iPod® peut ne pas fonctionner normalement sur une batterie faible.
- Certains appareils iPod®, comme le iPhone®, peuvent être connectés via l'interface technologie sans fil Bluetooth®. L'appareil doit être compatible avec le système audio par technologie sans fil Bluetooth® (comme pour un casque stéréo technologie sans fil Bluetooth®). L'appareil peut lire, mais ne peut pas être contrôlé par le système audio.
- Pour utiliser les fonctions iPod® dans le système audio, utiliser le câble fourni lors de l'achat du périphérique iPod®.
- Une omission ou un fonctionnement incorrect peut se produire selon les caractéristiques de votre appareil iPod®/iPhone®.

(Continue)

(Continue)

- Si votre iPhone® est connecté à la fois à la technologie sans fil Bluetooth® sans fil et à l'USB, le son peut ne pas être audible. Dans votre iPhone®, sélectionnez le connecteur Dock ou la technologie sans fil Bluetooth® pour changer de sortie du son (source).
- En connectant le iPod® avec le câble d'alimentation du iPod®, insérer complètement le connecteur dans la prise multimédia. S'il n'est pas inséré complètement, les communications entre le iPod® et le système audio peuvent être interrompues.
- Lors du réglage des effets sonores du iPod® et du système audio, les effets sonores des deux dispositifs se chevauchent et peuvent réduire ou déformer la qualité du son.

(Continue)

(Continue)

- Désactiver (arrêter) la fonction égaliseur d'un iPod® lors du réglage du volume du système audio, et arrêter l'égaliseur du système audio pour utiliser l'égaliseur du iPod®.
- Si le iPod® n'est pas utilisé avec l'auto audio, débrancher le câble iPod® du iPod®. Sinon, le iPod® peut rester en mode accessoire, et peut ne pas fonctionner correctement.
- Outre le câble de support 1M lors de l'achat de produits iPod®/iPhone®, un câble long ne sera pas reconnu.

✻ REMARQUE

■ Utilisation due téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth®

(Continue)

(Continue)

- La technologie sans fil Bluetooth® mains-libres indique un dispositif qui permet à l'utilisateur de passer des appels de manière commode avec des téléphones mobiles à technologie sans fil Bluetooth® par le système audio.
- La technologie sans fil Bluetooth® permet de connecter des appareils à une courte distance, y compris les dispositifs mains libres, les casques stéréo, les contrôleurs à distance sans fil, etc. Pour plus d'informations, consulter le site Internet de la technologie sans fil Bluetooth® sur www.bluetooth.com avant d'utiliser les fonctions audio de la technologie sans fil Bluetooth®.

(Continue)

(Continue)

- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth® SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Kia fait l'objet d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont détenues par leurs propriétaires respectifs. Un téléphone cellulaire activé par Bluetooth® est nécessaire pour pouvoir utiliser la technologie sans fil Bluetooth®.
- Les fonctions de technologie sans fil Bluetooth® prises en charge dans le véhicule sont les suivantes. Certaines fonctions ne sont pas prises en charge selon votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth®.
  - Répondre et effectuer des appels par technologie sans fil Bluetooth® mains-libres

(Continue)

(Continue)

- Fonctionnement du menu pendant un appel (Passage à Privé, passage à appel en attente, volume de sortie)
- Télécharger l'historique des appels
- Télécharger un répertoire de téléphone mobile
- Téléchargement automatique de répertoire téléphonique/historique d'appels
- Connexion automatique de dispositif à technologie sans fil Bluetooth®
- Audio par technologie sans fil Bluetooth®

• Avant d'utiliser des fonctions du système audio en rapport avec la technologie sans fil Bluetooth®, consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléphone pour en savoir plus sur le fonctionnement de la technologie sans fil Bluetooth®.

(Continue)

(Continue)

• Afin de pouvoir utiliser les fonctions de la technologie sans fil Bluetooth®, le téléphone doit être jumelé au système audio.

• Le jumelage et la connexion d'un téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth® n'est possible que si la technologie sans fil Bluetooth® a été activée sur le téléphone. (Les méthodes d'activation de la technologie sans fil Bluetooth® peuvent varier en fonction du modèle de téléphone mobile.)

• Éviter d'utiliser un téléphone mobile ou de réaliser des réglages de la technologie sans fil Bluetooth® (par exemple, jumelage d'un téléphone) pendant la conduite.

(Continue)

(Continue)

• Même si le téléphone accepte la technologie sans fil Bluetooth®, il ne peut être trouvé pendant les recherches de périphériques s'il a été masqué ou si l'alimentation de la technologie sans fil Bluetooth® a été coupée. Désactiver l'état masqué ou activer l'alimentation de la technologie sans fil Bluetooth® avant de rechercher/connecter avec le système audio du véhicule.

• Vous ne serez pas en mesure d'utiliser la fonction mains libres lorsque le téléphone (dans le véhicule) est hors de la zone de couverture (par exemple, dans un tunnel, dans un parking sous-terrain, dans une zone montagneuses, etc.)

• Si la réception du signal est médiocre ou si le bruit dans l'habitacle est trop fort, la communication avec l'interlocuteur pourrait être difficile.

(Continue)

(Continue)

- Ne pas placer le téléphone à proximité d'objets métalliques ou à l'intérieur de tels objets, au risque de perturber la communication avec le système de technologie sans fil Bluetooth® ou les relais du réseau cellulaire.
- L'utilisation du système audio dans un environnement électromagnétique peut générer des interférences.
- Certains téléphones mobiles ou autres périphériques peuvent provoquer des interférences ou un dysfonctionnement du système audio. Dans ce cas, le rangement de l'appareil à un autre endroit pourrait suffire à résoudre le problème.
- Un téléphone connecté via la technologie sans fil Bluetooth® peut se décharger plus vite que d'habitude en raison des opérations de la technologie sans fil Bluetooth®.

(Continue)

(Continue)

- Si la priorité est donnée à l'allumage du véhicule (IGN/ACC ON), le téléphone à technologie sans fil Bluetooth® sans fil est automatiquement connecté. Même si vous êtes à l'extérieur du véhicule, le téléphone à technologie sans fil Bluetooth® se connectera automatiquement dès que vous approcherez du véhicule. Si vous ne voulez pas connecter automatiquement votre téléphone à technologie sans fil Bluetooth®, essayez la procédure suivante.
  1. Désactiver la fonction technologie sans fil Bluetooth® de votre téléphone mobile.
  2. Désactiver la fonction technologie sans fil Bluetooth® sur le système audio du véhicule.

(Continue)

(Continue)

  - Pour désactiver la fonction de technologie sans fil Bluetooth® de votre système audio, aller à [SETUP] (CONFIGURATION) > [Phone] (téléphone) et [turn off] (désactiver) la fonction de technologie sans fil Bluetooth®.
- La connexion par technologie sans fil Bluetooth® peut se déconnecter de manière intermittente sur certains téléphones portables. Suivre ces étapes pour essayer à nouveau.
  1. Activer/désactiver la fonction technologie sans fil Bluetooth® du téléphone mobile et essayer à nouveau.
  2. Mettre le téléphone mobile hors/sous tension et réessayer.
  3. Retirer complètement la pile du téléphone mobile, réinitialiser et réessayer.
  4. Réinitialiser le système audio et essayer à nouveau.

(Continue)

(Continue)

5. Supprimer tous les périphériques jumelés, jumeler et réessayer.

- Il est possible de jumeler jusqu'à cinq périphériques à technologie sans fil Bluetooth® au système du véhicule.
- Les noms des contacts doivent être enregistrés sans caractères accentués car ils pourraient ne pas s'afficher correctement.
- Le volume et la qualité des appels en mode mains libres varient selon le téléphone mobile.
- Un seul périphérique à technologie sans fil Bluetooth® peut être connecté à la fois.
- Le démarrage du moteur pendant un appel en mode mains libres via la technologie sans fil Bluetooth® peut mettre un terme à l'appel. (Activez le rappel du téléphone lors du démarrage.)

(Continue)

(Continue)

- Si le téléphone mobile n'est pas jumelé ou connecté, il n'est pas possible d'entrer en mode Téléphone. Une fois qu'un téléphone est jumelé ou connecté, l'écran d'assistance s'affiche.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le mode mains libres via la technologie sans fil Bluetooth® est une fonction qui permet de conduire en toute sécurité. La connexion du système audio du véhicule à un téléphone à technologie sans fil Bluetooth® permet à l'utilisateur de passer des appels, de recevoir des appels et de gérer le répertoire téléphonique de manière pratique. Avant d'utiliser la technologie sans fil Bluetooth®, lire attentivement le contenu de ce manuel d'utilisateur.**

(Continue)

(Continue)

- **Une utilisation ou des opérations excessives pendant la conduite peuvent engendrer une conduite négligente et être à l'origine d'accidents.**
- **Ne pas faire fonctionner le périphérique de façon excessive en conduisant.**
- **Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées est dangereux et peut être à l'origine d'accidents.**
- **En conduisant, ne regarder l'écran que pendant de brèves périodes.**

✻ REMARQUE

■ Utilisation de la reconnaissance vocale

- La fonction de reconnaissance vocale de ce produit prend en charge la reconnaissance des commandes énumérées dans le présent manuel d'utilisation.

(Continue)

(Continue)

- En cas d'utilisation de la reconnaissance vocale, l'actionnement des commandes au volant ou du dispositif mettra fin à la reconnaissance vocale et vous permettre d'exécuter manuellement les fonctions souhaitées.
- Positionner le microphone au-dessus de l'appuie-tête du siège conducteur. Pour optimiser la performance de la reconnaissance, garder une bonne posture en prononçant les commandes vocales.
- Le fonctionnement de la reconnaissance vocale peut être compromis par le bruit provenant de l'extérieur. Les conditions suivantes peuvent affecter les performances de la Reconnaissance vocale :
  - Lorsque les fenêtres et le toit ouvrant sont ouverts.
  - Lorsque le système de chauffage/de refroidissement est en marche.

(Continue)

(Continue)

  - Lors du passage d'un tunnel
  - Lorsque vous roulez sur des routes cahoteuses et accidentées.
- Après avoir téléchargé le répertoire téléphonique de l'appareil compatible avec la technologie sans fil Bluetooth®, la conversion des données du répertoire téléphonique en informations vocales peut prendre un certain temps. Pendant ce temps, la reconnaissance vocale peut ne pas fonctionner correctement.
- Lors de l'entrée de votre répertoire téléphonique, les numéros et les symboles spéciaux ne peuvent être reconnus vocalement. Par exemple, "# John Doe%&" sera reconnu sous la forme "John Doe".

Mode Radio (Type A-1, Type A-2 avec RDS)

Avec le bouton de mode Radio



SEEK (RECHERCHE)

Appuyez sur le bouton SEEK TRACK.

- Une brève pression sur la touche : change la fréquence.
- Maintien de la touche enfoncée : recherche automatiquement la fréquence suivante.

RECHERCHE prédéfinie

Appuyez sur le bouton 1~6.

- Une brève pression sur la touche : Lit la fréquence enregistrée dans le bouton correspondant.
- Appuyez et maintenez la touche enfoncée : Appuyez et maintenez enfoncée une des touches 1~6 pour enregistrer la fréquence actuelle sur la touche sélectionnée et un bip sera émis.

BALAYAGE

Appuyez sur le bouton TA SCAN.

- Maintenez une pression prolongée sur le bouton : La fréquence augmente et chaque station est préécoutée pendant 5 secondes chacune. Une fois le balayage de toutes les fréquences terminé, le système revient à la fréquence en cours.

Sélection par recherche manuelle

Tournez le bouton TUNE vers la gauche ou vers la droite pour ajuster la fréquence.

Message routier (TA)

Brève pression sur la touche TA SCAN : définit le mode [On/Off] (activé/désactivé) de TA (Message routier).

MENU : Radio



Le bouton MENU inclut les fonctions AST (Auto Store, enregistrement automatique) et Info functions (informations).

AST (Audio Store, enregistrement automatique) : Bouton 1

Sélectionnez AST (Auto Store, enregistrement automatique) pour enregistrer des fréquences avec une réception supérieure aux pré-réglages 1~6. Si aucune fréquence n'est reçue, la fréquence reçue la plus récente sera diffusée.
N'enregistre que dans les modes mémoire des préréglages 1~6, FMA ou AMA.

AF (Fréquence alternative): Bouton 2

L'option Alternative Frequency (fréquence alternative) peut être activée ou désactivée.

Region (région) : Bouton 3

L'option Region (région) peut être activée/désactivée.

News (nouvelles) : Bouton 4

L'option News (nouvelles) peut être activée/désactivée.

Mode Radio (Type A-3, Type A-4)

Avec le bouton de mode Radio



SEEK (RECHERCHE)

Appuyez sur le bouton SEEK TRACK

- Une brève pression sur la touche : change la fréquence.

• Maintien de la touche enfoncée : recherche automatiquement la fréquence suivante.

RECHERCHE prédéfinie

Appuyez sur le bouton 1 ~ 6

• Une brève pression sur la touche : Lit la fréquence enregistrée dans le bouton correspondant.

• Appuyez et maintenez la touche enfoncée : appuyez et maintenez enfoncée une des touches 1~6 pour enregistrer la fréquence actuelle sur la touche sélectionnée et un bip sera émis.

BALAYAGE

Appuyez sur le bouton SCAN

• Brève pression sur la touche : la fréquence augmente et un échantillon de 5 secondes de chaque station est proposé. Une fois le balayage de toutes les fréquences terminé, le système revient à la fréquence en cours.

• Maintenez une pression prolongée sur le bouton : aperçu de 5 secondes de chacune des émissions mémorisées 1 ~ 6.

Sélection par recherche manuelle

Tournez le bouton TUNE vers la gauche ou vers la droite pour ajuster la fréquence.

MENU : Radio



Le bouton MENU inclut les fonctions AST (Auto Store, enregistrement automatique) et Info functions (informations).

AST (Audio Store, enregistrement automatique) : Bouton 1

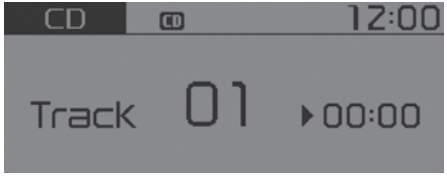
Sélectionnez AST (Auto Store, enregistrement automatique) pour enregistrer des fréquences avec une réception supérieure aux pré-réglages 1~6. Si aucune fréquence n'est reçue, la fréquence reçue la plus récente sera diffusée.

Mode Média

Avec le Bouton Mode Média

Appuyer sur le bouton MEDIA pour changer le mode dans l'ordre CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ Ma Musique* ➟ BT Audio*.
Le nom du fichier/dossier s'affiche à l'écran.

• Mode CD audio



• Mode CD MP3

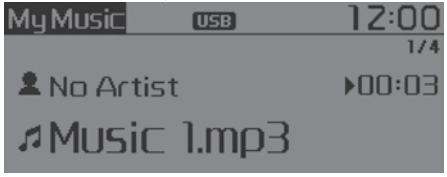


*si équipé

• Mode USB



• Mode Ma Musique



Le CD est lu automatiquement lorsqu'il est inséré.
La musique sur USB est lue automatiquement lorsqu'une clé USB est connectée.

Répéter

Pendant la lecture de la chanson (du fichier) ▶ touche 1 RPT
Mode Audio CD, MP3 CD, USB, iPod®, Ma musique* : RPT à l'écran
- Pour répéter une chanson (brève pression sur le bouton) : répète la chanson en cours.

*si équipé

Mode MP3 CD, USB : FLD.RPT (répétition du fichier) à l'écran
- Pour répéter un dossier (en appuyant deux fois) : répète tous les fichiers du dossier en cours.

Maintenir à nouveau la touche 1 RPT enfoncée pour désactiver.

Aléatoire

Pendant la lecture de la chanson (du fichier) ▶ touche 2 RDM
Mode CD audio, Ma musique* : RDM à l'écran
- Random (aléatoire) (brève pression sur le bouton) : lit tous les morceaux dans un ordre aléatoire.

Mode MP3 CD, USB : FLD.RDM à l'écran
- Folder Random (dossier aléatoire) (brève pression sur le bouton) : lit tous les fichiers au sein du dossier actuel dans un ordre aléatoire.

Mode MP3 CD, USB : ALL RDM à l'écran
- Random (aléatoire) (appuyer deux fois) : lit tous les fichiers dans un ordre aléatoire.

Mode iPod®: RDM à l'écran

*si équipé

- Random (aléatoire) (brève pression sur le bouton) : lit tous les morceaux dans un ordre aléatoire.

Appuyez à nouveau sur la touche 2 RDM pour désactiver la lecture aléatoire.

Changement de Chanson/Fichier

Pendant la lecture de la chanson (du fichier) ▶ touche SEEK TRACK
- Appui rapide sur le bouton : reprend la chanson en cours au début.

Si la touche SEEK TRACK est de nouveau enfoncée moins d'1 seconde après, la lecture de la chanson précédente démarre.
- En appuyant sur le bouton et en le maintenant enfoncé : fait reculer la chanson en cours.

Pendant la lecture de la chanson (du fichier) ▶ touche SEEK TRACK
- Appui rapide sur le bouton : lit la chanson suivante.
- Pression et maintien du bouton enfoncé : fait avancer la chanson rapidement.

Scan (avec RDS)

- Pression et maintien du bouton TA SCAN enfoncé : balaie toutes les chansons pendant 10 secondes à partir de la chanson suivante.
- Pression et maintien du bouton TA SCAN enfoncé pour désactiver.
- La fonction SCAN (balayage) n'est pas prise en charge en mode iPod®.

Scan (sans RDS)

- Courte pression sur le bouton SCAN : lit les 10 premières secondes des chansons restantes.
- Appuyer à nouveau sur le bouton SCAN enfoncée pour désactiver.
- La fonction SCAN (balayage) n'est pas prise en charge en mode iPod®.

Recherche de dossiers (Uniquement MP3 CD, mode USB)

Pendant la lecture de la chanson ▶ touche FOLDER ∧
- Recherche le dossier suivant.

Pendant la lecture de la chanson ▶ touche ∨ FOLDER
- Recherche le dossier parent.

Si un dossier est sélectionné en appuyant sur le bouton TUNE, le premier fichier du dossier sélectionné sera lu.

Recherche de chansons (Fichier)

- En tournant le bouton TUNE : recherche des chansons (fichiers.)
- En appuyant sur le bouton TUNE : jour la chanson sélectionnée (fichier).

MENU : CD audio



Appuyez sur la touche MENU du mode CD audio pour configurer les fonctions Repeat (répétition), Random (lecture aléatoire) et Information (informations).

Repeat (répéter) : 1 Bouton

Répète la chanson en cours.
Appuyez de nouveau sur RPT pour désactiver.

Random (aléatoire) : Bouton 2

Lit aléatoirement les chansons dans le CD.
Appuyer de nouveau sur RDM pour désactiver.

Information (informations) : 3 Bouton

Affiche des informations sur la chanson en cours.
Appuyez sur la touche MENU pour désactiver l'affichage des informations.

MENU: MP3 CD/USB



Appuyez sur la touche MENU du mode CD MP3 / USB pour configurer les fonctions Repeat (répétition), Folder Random (lecture aléatoire du dossier), Folder Repeat (répétition du dossier), All Random (tout aléatoire), Information (informations) et Copy (copie).

Repeat (répéter) : 1 Bouton

Répète la chanson en cours.
Appuyez de nouveau sur RPT pour désactiver.

Folder Random (lecture aléatoire du dossier) : Bouton 2

Ordre aléatoire des morceaux dans le dossier en cours.
Appuyez à nouveau sur F.RDM pour désactiver.

Folder Repeat (répétition du dossier) : Bouton 3

Répétition des morceaux dans le dossier en cours.
Appuyez à nouveau sur F.RPT pour désactiver.

All Random (tout aléatoire) : Bouton 4

Ordre aléatoire de tous les morceaux du CD / de la clé USB.
Appuyer à nouveau sur A.RDM pour désactiver.

Information (informations) : 5 Bouton

Affiche des informations sur la chanson en cours.
Appuyez sur la touche MENU pour désactiver l'affichage des informations.

Copy (copie) : Bouton 6 (si équipé)

Ceci sert à copier la chanson en cours dans Ma Musique. Vous pouvez écouter la musique copiée en mode Ma Musique.
En cas de pression d'un autre bouton alors que la copie est en cours, une fenêtre contextuelle vous demande si vous souhaitez annuler la copie.
Si un autre média est connecté ou inséré (USB, CD, iPod®, AUX) pendant la copie, la copie est annulée.
On n'entend pas la musique pendant la copie.

MENU : iPod®



En mode iPod®, appuyer sur la touche MENU pour configurer les fonctions Repeat (répétition), Random (lecture aléatoire) et Search (recherche).

Repeat (répéter) : 1 Bouton

Répète la chanson en cours.
Appuyer à nouveau sur 1 RPT pour désactiver la répétition.

Random (aléatoire) : Bouton 2

Lit toutes les chansons de la catégorie de lecture en cours dans un ordre aléatoire.
Appuyer de nouveau sur RDM pour désactiver.

Information (informations) : 3 Bouton

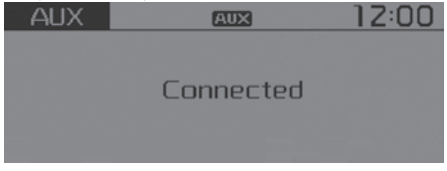
Affiche des informations sur la chanson en cours.
Appuyez sur la touche MENU pour désactiver l'affichage des informations.

Search (Rechercher) : 4 Bouton

Affiche la liste des catégories du iPod®.
En recherchant la catégorie de l'iPod®, une pression sur la touche MENU déplace à la catégorie parente.

MENU : AUX

• Type A-1, Type A-2



• Type A-3, Type A-4



AUX est utilisé pour lire des MEDIA externes connectés à la prise AUX.
Si un périphérique externe est connecté à la borne AUX, le mode AUX sera automatiquement activé.
Si un périphérique externe est connecté, vous pouvez également appuyer sur la touche MEDIA pour passer au mode AUX.
Le mode AUX ne peut pas démarrer sauf s'il existe un périphérique externe connecté à la prise AUX.

✻ REMARQUE

■ Utilisation de la fonction AUX

Insérez complètement le câble AUX dans la prise AUX pour l'utiliser.

MENU : Ma musique (si équipé)



En mode Ma Musique, appuyer sur la touche MENU pour définir les fonctions Repeat, Random, Information, Delete, Delete All and Delete Selection (répéter, lecture aléatoire, informations, supprimer, supprimer tous et supprimer la sélection).

Repeat (répéter) : 1 Bouton

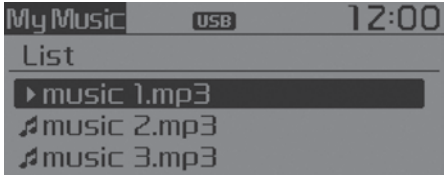
Répète la chanson en cours.
Appuyer à nouveau sur RPT pour désactiver la répétition.

Random (aléatoire) : Bouton 2

Lit toutes les chansons dans un ordre aléatoire.
Appuyez de nouveau sur RDM pour désactiver la lecture aléatoire.

Information (informations) : 3 Bouton

Affiche des informations sur la chanson en cours.
Appuyez sur la touche MENU pour désactiver l'affichage des informations.



Delete (supprimer) : bouton 4

- Supprime le fichier en cours de lecture.
  À l'écran de lecture, appuyer sur supprimer supprimera le morceau en cours de lecture.
- Supprime le fichier de la liste.

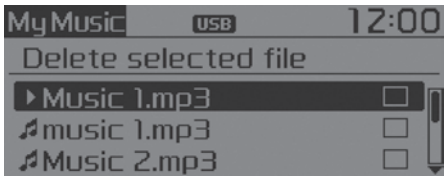
1. Sélectionner le fichier à supprimer via le bouton TUNE (REGLAGE).
2. Appuyer sur la touche MENU et choisir le menu supprimer pour supprimer le fichier sélectionné.

Delete All (supprimer tous) : bouton 5

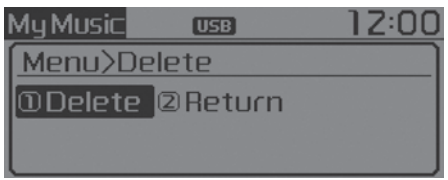
Supprime toutes les chansons de Ma musique.

Delete Selection (supprimer sélection): bouton 6

Les chansons dans Ma Musique sont sélectionnées et supprimées.



1. Sélectionner les chansons à supprimer dans la liste.



2. Après la sélection, appuyer sur la touche MENU et choisir le menu de suppression.

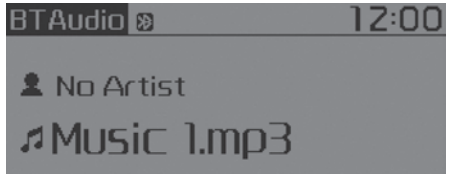
✻ REMARQUE

■ Utilisation de Ma Musique

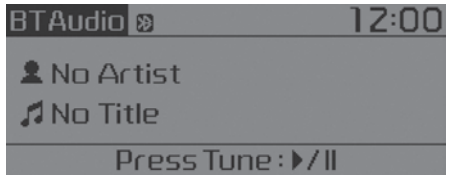
- Quel que soit le volume de mémoire disponible, seules 6 000 chansons maximum peuvent être stockées.
- Une même chanson peut être copiées 1 000 fois.
- Les informations en mémoire peuvent être vérifiées dans le menu System (système) de la configuration.

MENU : système audio à technologie sans fil Bluetooth® (si équipé)

Si BT Audio est sélectionné, le système audio par technologie sans fil Bluetooth® commencera la lecture.
Le système audio ne lance pas automatiquement la lecture sur certains téléphones portables.



• Pour le modèle Colombia



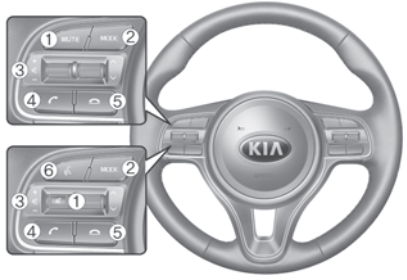
Lecture / Pause : appuyez sur le bouton TUNE (RÉGLAGE) pour la lecture et la pause de la chanson en cours de lecture.
Certains modèles de téléphone mobile peuvent ne pas être compatibles avec les fonctions de lecture, de suspension ou de passage au morceau précédent ou suivant.

⚠ AVERTISSEMENT

Une conduite distraite peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de graves blessures ou mortelles. Le conducteur doit adopter une conduite sûre et légale du véhicule ; l'utilisation de dispositifs manuels, d'autres équipements et systèmes du véhicule qui pourraient distraire le conducteur, son attention et sa concentration et entraver l'utilisation sûre du véhicule ou qui sont interdits par la loi sont à exclure pendant l'utilisation du véhicule.

Mode Téléphone (si équipé)

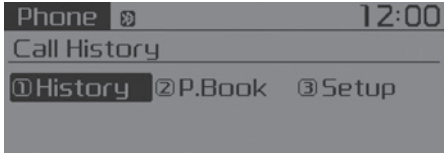
Passer un appel en utilisant les commandes au volant



❈ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

1. Met le microphone en sourdine en cours d'appel.
2. Appuyer sur le bouton pour changer la source audio.
   (Sans RDS)
   FM ➟ AM ➟ CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ Ma Musique ➟ BT Audio.
   (Avec RDS)
   FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA ➟ CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ Ma musique ➟ BT Audio.
3. Augmente ou baisse le volume de haut-parleur.
4. Passe et transfère les appels.
   - Vérifier l'historique des appels et passer un appel
     - Appuyez brièvement sur le bouton des commandes au volant.
     - La liste de l'historique des appels s'affichera à l'écran.
     - Appuyez à nouveau sur la touche pour appeler le numéro sélectionné.
   - Recomposer le dernier numéro appelé
     - Appuyez et maintenez brièvement le bouton des commandes au volant.
     - Le dernier numéro appelé est recomposé.
5. Met fin aux appels ou annule les fonctions.
6. Active la reconnaissance vocale.

MENU : Téléphone (Type A-1)



Appuyez sur la touche pour afficher trois menus (Call History, Phone Book, Phone Setup (Historique des appels, Contacts, Configuration du téléphone)).

History (historique) : Bouton 1

L'historique des appels s'affiche et peut être utilisé pour sélectionner un numéro et faire un appel.

Si l'historique des appels n'existe pas, un écran s'affiche pour vous demander si vous voulez télécharger l'historique des appels. (La fonction de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones mobiles.)

P. Book (Répertoire tél.) : Bouton 2

Le répertoire téléphonique s'affiche et peut être utilisé pour sélectionner un numéro et faire un appel.
Si plusieurs numéros sont sauvegardés sur une entrée du répertoire, un écran affiche le numéro de téléphone mobile, personnel et professionnel. Sélectionnez le numéro désiré pour passer l'appel.

S'il n'existe pas de répertoire, un écran s'affiche pour vous demander si vous souhaitez télécharger le répertoire. (La fonction de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones mobiles.)

Setup (configuration) : Bouton 3

L'écran de configuration du téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth® s'affiche.
Pour en savoir plus, consultez le point “Configuration du téléphone” à la page 5-45.

MENU : Téléphone (Type A-3)



Appuyez sur la touche PHONE pour afficher trois menus : Call History, Phone Book, Phone Setup (Historique des appels, Contacts, Configuration du téléphone).

History (historique) : Bouton 1

L'historique des appels s'affiche et peut être utilisé pour sélectionner un numéro et faire un appel.
Si l'historique des appels n'existe pas, un écran s'affiche pour vous demander si vous voulez télécharger l'historique des appels. (La fonction de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones mobiles.)

Contacts : Bouton 2

Les contacts sont affichés et peuvent être utilisés pour sélectionner un numéro et passer un appel.
Si plus d'un numéro est enregistré sur un contact, un écran s'affiche avec le numéro du téléphone mobile et le numéro du domicile et du bureau. Sélectionnez le numéro désiré pour passer l'appel.
Si les contacts n'existent pas, un écran demande si vous voulez télécharger les contacts affichés. (La fonction de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones mobiles.)

Setup (configuration) : Bouton 3

L'écran de configuration du téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth® s'affiche.
Pour en savoir plus, consultez le point “Configuration du téléphone” à la page 5-51.

MENU : Téléphone (Type A-3 pour la Colombie)



Appuyez le bouton PHONE pour afficher quatre menus (Favorite, Call History, Contacts, Phone Setup) (Favoris, Historique des appels, Contacts, Configuration du téléphone).

Favoris : Bouton 1

Jusqu'à 20 contacts fréquemment utilisés sauvegardés pour un accès facile

History (historique) : Bouton 2

L'historique des appels s'affiche et peut être utilisé pour sélectionner un numéro et faire un appel.
Si l'historique des appels n'existe pas, un écran s'affiche pour vous demander si vous voulez télécharger l'historique des appels. (La fonctionnalité de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones portables.)

Contacts : Bouton 3

Les contacts sont affichés et peuvent être utilisés pour sélectionner un numéro et passer un appel.
Si plus d'un numéro est enregistré sur un contact, un écran s'affiche avec le numéro du téléphone mobile et le numéro du domicile et du bureau. Sélectionnez le numéro désiré pour passer l'appel.
Si les contacts n'existent pas, un écran demande si vous voulez télécharger les contacts affichés. (La fonctionnalité de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones portables.)

Setup (configuration) : Bouton 4

L'écran de configuration du téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth® s'affiche.
Pour en savoir plus, consultez le point “Configuration du téléphone” à la page 5-56.

Mode Reconnaissance vocale (si équipé)

Utilisation de la reconnaissance vocale

- Pour démarrer une commande vocale, appuyer brièvement sur le bouton des commandes au volant.
- Si la commande vocale est en [Normal Mode] (mode normal), le système demande « Veuillez dire une commande ». Ding ».
- Si la commande est en [Expert Mode] (mode expert), le système émet simplement un « Ding- ».
- Réglage des commandes vocales [Normal Mode]/[Expert Mode] (mode normal/mode expert:)
  Appuyez le bouton PHONE/ ▶ Sélectionnez [System] (système) ▶ Sélectionnez [VRS Mode] ▶ Réglez [Normal Mode]/[Expert Mode] (mode normal/mode expert).
- Prononcer la commande vocale.

✻ REMARQUE

Pour que la commande vocale soit correctement reconnue, prononcer la commande vocale après le message de guidage et l'émission du « Ding ».

Sauter le message de guidage



Pendant que le message de guidage est diffusé, appuyer brièvement sur la touche pour interrompre le message de guidage et que le « signal sonore » retentisse.
Après le "Ding", donnez la commande vocale.

Mettre fin à la reconnaissance vocale

- Au cours de la communication d'une commande vocale, appuyer sur le bouton sans le relâcher pour mettre fin à la commande vocale.
- Au cours de la communication d'une commande vocale, une pression sur les commandes au volant ou sur un bouton différent permet de mettre fin à la commande vocale.
- À un stade où le système attend votre commande vocale, dire « annuler » ou « terminer » pour mettre fin à la commande vocale.
- À un stade où le système attend votre commande vocale, maintenir le bouton enfoncé pour mettre fin à la commande vocale.

Illustration de l'utilisation de la reconnaissance vocale

Démarrage de la reconnaissance vocale

Appuyez brièvement sur le bouton :



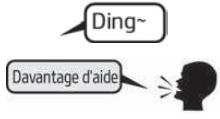
permet de sauter la reconnaissance vocale

Appuyez brièvement sur le bouton :



pendant que le message de guidage est énoncé

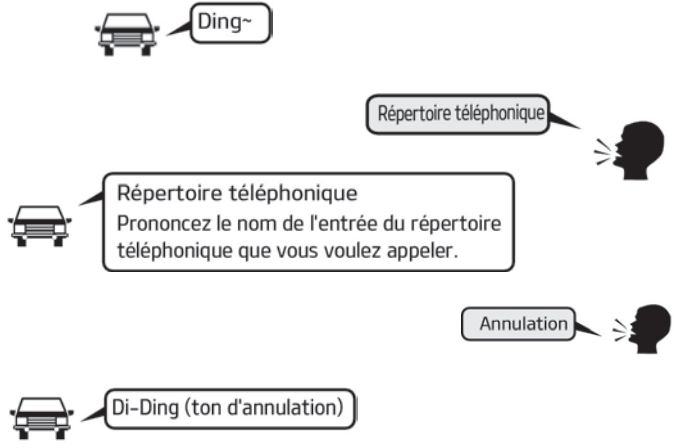
Appuyez brièvement sur le bouton :





Fin de la reconnaissance vocale

Appuyez brièvement sur le bouton :



Liste Commandes vocales

Commandes courantes

Ces commandes peuvent être utilisées dans la plupart des opérations.
(Cependant, quelques commandes peuvent ne pas être disponibles lors de certaines opérations)

Commande	Fonction
Davantage d'aide	Fournit des conseils sur les commandes qui peuvent être utilisées n'importe où dans le système.
Aide	Fournit des conseils sur les commandes qui peuvent être utilisées dans le cadre du mode en cours.
Appeler<Nom>	Appelle le <Nom> enregistré dans le répertoire téléphonique. Ex) Appeler « Jean Dupont ».
Phone (Téléphone)	Fournit des conseils sur les commandes connexes du téléphone. Après avoir prononcé cette commande, dire « Historique des appels », « Répertoire téléphonique », « Composer le numéro » pour exécuter les fonctions correspondantes.
Historique des appels	Affiche l'écran Historique des appels.
Répertoire téléphonique	Affiche l'écran Répertoire téléphonique. Après avoir prononcé cette commande, dire le nom d'un contact enregistré dans le répertoire téléphonique pour connecter automatiquement l'appel.
Composer le numéro	Affiche l'écran Composer numéro. Après avoir prononcé cette commande, vous pouvez dire le numéro que vous voulez appeler.
Recomposer	Recompose le dernier numéro appelé.
Radio	• Lors de la diffusion de la radio, affiche l'écran suivant de la radio. (FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA) • Lors de la diffusion d'un mode différent, affiche l'écran de radio du mode le plus récemment écouté.
FM	• Lors de la diffusion de la radio FM, maintient l'état actuel. • Lors de la diffusion d'un mode différent, affiche l'écran de la station FM la plus récemment écoutée.
FM1 (FM Un)	Affiche l'écran FM1.
FM2 (FM Deux)	Affiche l'écran FM2.
FMA	Affiche l'écran FMA.
AM	Affiche l'écran AM.
AMA	Affiche l'écran AMA.
Préréglages FM 1~6	Diffuse l'émission la plus récemment écoutée, mémorisée dans les préréglages FM 1~6.

Commande	Fonction
Préréglages AM 1~6	Diffuse l'émission mémorisée dans les préréglages AM 1~6.
FM 87.5~107.9	Diffuse l'émission FM de la fréquence correspondante. ❉ La gamme d'ondes peut différer selon la fréquence d'émission du pays correspondant.
AM 530~1710	Diffuse l'émission AM de la fréquence correspondante. ❉ La gamme d'ondes peut différer selon la fréquence d'émission du pays correspondant.
TA activé	Active la diffusion des annonces de trafic routier (TA).
TA Off (désactivé)	Désactive la diffusion des annonces de trafic routier (TA).
News On (informations activées)	Active la fonction d'informations RDS.
News Off (informations désactivées)	Désactive la fonction d'informations RDS.
Media (média)	Accède à l'affichage de l'écran du média le plus récemment diffusé.
Play track 1~30 (diffuser piste 1~30)	Si un CD de musique a été inséré, diffuse la piste correspondante.

Commande	Fonction
CD	Diffuse la musique enregistrée sur le CD.
Search CD (rechercher CD)	Accède à la piste du CD ou à l'écran de sélection de fichiers. • Pour les CD audio, accéder à l'écran et dire le numéro de piste pour diffuser la piste correspondante. • Accède à l'écran de sélection de fichiers du CD MP3. Ensuite, actionner manuellement l'appareil pour sélectionner et diffuser la musique.
USB	Diffuse la musique enregistrée sur l'USB.
Rechercher USB	Accède à l'écran de sélection de fichiers de l'USB. Ensuite, actionner manuellement l'appareil pour sélectionner et diffuser la musique.
iPod®	Diffuse la musique enregistrée sur l'iPod®.
Search iPod® (rechercher iPod®)	Accède à l'écran de sélection de fichiers del'iPod®. Ensuite, actionner manuellement l'appareil pour sélectionner et diffuser la musique.
Ma musique	Diffuse la musique enregistrée dans Ma musique.

Commande	Fonction
Rechercher Ma musique	Accède à l'écran de sélection de fichiers de Ma musique. Ensuite, actionner manuellement l'appareil pour sélectionner et diffuser la musique.
AUX (auxiliaire)	Diffuse le périphérique connecté.
AudioBluetooth®	Diffuse la musique enregistrée dans le périphérique à technologie sans fil Bluetooth® connecté.
Mute (sourdine)	Met en sourdine la radio ou la musique diffusée.
Pardon ?	Répète le commentaire le plus récent.
Cancel (quitter)	Met fin à la commande vocale.

Commandes d'autoradio FM/AM

Commandes disponible pendant le fonctionnement de l'autoradio FM, AM.

Commande	Fonction
Préréglages 1~6	Diffuse l'émission mémorisée dans les préréglages 1~6.
Enregistrement automatique	Sélectionne automatiquement les fréquences d'émissions les plus puissamment réceptionnées et les mémorise dans les préréglages 1 ~ 6.
Mémorisation de préréglage 1~6	Mémorise la fréquence d'émission actuelle dans les préréglages 1~6.
Recherche vers le haut	Diffuse l'émission suivante (la plus haute) recevable.
Recherche vers le bas	Diffuse l'émission précédente (la plus basse) recevable.
Next Preset (préréglage suivant)	Sélectionne le numéro de préréglage proche du préréglage le plus récemment sélectionné. (Exemple : lorsque le préréglage n° 3 est en cours de diffusion, le préréglage n° 4 est alors sélectionné.)
Previous Preset (préréglage précédent)	Sélectionne le numéro de préréglage proche du préréglage le plus précédemment sélectionné. (Exemple : lorsque le préréglage n° 3 est en cours de diffusion, le préréglage n° 2 est alors sélectionné.)
Balayage	Balaye les fréquences recevables de l'émission actuelle et les diffuse individuellement pendant 10 secondes.
Preset Scan (balayage des préréglages)	Accède aux préréglages qui suivent l'actuel préréglage et les diffuse individuellement pendant 10 secondes.
AF on (AF activée)	Active la fonction Alternative Frequency (fréquence alternative).
AF off (AF désactivée)	Désactive la fonction Alternative Frequency (fréquence alternative).
Région	Active la fonction Région.

Commande	Fonction
Region off (région désactivée)	Désactive la fonction Région.

Commandes de CD Audio

Commandes disponibles pendant le fonctionnement d'un CD audio.

Commande	Fonction
Aléatoire	Diffuse les pistes du CD dans un ordre aléatoire.
Random Off (diffusion aléatoire désactivée)	Annule la diffusion aléatoire pour diffuser les pistes dans un ordre séquentiel.
Répéter	Répète la piste en cours.
Repeat Off (désactivation de la répétition)	Annule la répétition de diffusion pour diffuser les pistes dans un ordre séquentiel.
Next Track (piste suivante)	Diffuse la piste suivante.
Previous Track (piste précédente)	Diffuse la piste précédente.
Balayage	Balaye individuellement les pistes à partir de la piste suivante pendant 10 secondes.
Track 1~30 (piste 1~30)	Diffuse le numéro de piste souhaité.
Information	Affiche l'écran d'informations de la piste en cours.

Commandes CD/USB MP3

Commandes disponibles pendant le fonctionnement d'un USB et d'un CD MP3.

Commande	Fonction
Aléatoire	Diffuse les fichiers de l'actuel dossier dans un ordre aléatoire.
Tout aléatoire	Diffuse aléatoirement tous les fichiers enregistrés.
Random Off (diffusion aléatoire désactivée)	Annule la diffusion aléatoire pour diffuser les fichiers dans un ordre séquentiel.
Répéter	Répète le fichier en cours.
Dossier Répéter	Répète tous les fichiers du dossier en cours.
Repeat Off (désactivation de la répétition)	Annule la répétition de diffusion pour diffuser les fichiers dans un ordre séquentiel.
Next File (fichier suivant)	Diffuse le fichier suivant.
Previous File (fichier précédent)	Diffuse le fichier précédent.
Balayage	Balaye les pistes à partir de chacun des fichiers suivants pendant 10 secondes.

Commande	Fonction
Information	Affiche l'écran d'information du fichier en cours.
Copier	Copie le fichier en cours dans Ma musique.

Commandes iPod®

Commandes disponibles pendant le fonctionnement d'un iPod®.

Commande	Fonction
Tout aléatoire	Diffuse aléatoirement toutes les chansons enregistrées.
Aléatoire	Diffuse les chansons de l'actuelle catégorie dans un ordre aléatoire.
Random Off (diffusion aléatoire désactivée)	Annule la diffusion aléatoire pour diffuser les chansons dans un ordre séquentiel.
Répéter	Répète la chanson en cours.
Repeat Off (désactivation de la répétition)	Annule la répétition de diffusion pour diffuser les chansons dans un ordre séquentiel.
Next Song (chanson suivante)	Diffuse la chanson suivante.
Previous Song (chanson précédente)	Diffuse la chanson précédente.

Commande	Fonction
Information	Affiche l'écran d'information de la chanson en cours.

Commandes Ma Musique

Commandes disponibles pendant le fonctionnement de Ma musique.

Commande	Fonction
Aléatoire	Diffuse aléatoirement tous les fichiers enregistrés.
Random Off (diffusion aléatoire désactivée)	Annule la diffusion aléatoire pour diffuser les fichiers dans un ordre séquentiel.
Répéter	Répète le fichier en cours.
Repeat Off (désactivation de la répétition)	Annule la répétition de diffusion pour diffuser les fichiers dans un ordre séquentiel.
Next File (fichier suivant)	Diffuse le fichier suivant.
Previous File (fichier précédent)	Diffuse le fichier précédent.
Scan (balayage)	Balaye les fichiers à partir de chacun des fichiers suivants pendant 10 secondes.
Information	Affiche l'écran d'information du fichier en cours.

Commande	Fonction
Delete (supprimer)	Supprime le fichier en cours. Vous allez éviter un processus de confirmation supplémentaire.
Delete All (supprimer tous)	Supprime tous les fichiers enregistrés dans Ma Musique. Vous allez éviter un processus de confirmation supplémentaire.

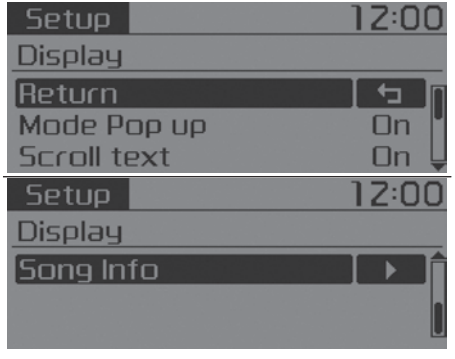
Commandes disponibles pendant l'opération de commande du streaming audio Bluetooth® sans fil depuis les commandes d'un téléphone mobile.

Commande	Fonction
Play (diffuser)	Diffuse la chanson actuellement mise en pause.
Pause (mettre en pause)	Met en pause la chanson en cours.

Audio à technologie sans fil Bluetooth®

Mode Configuration (Type A-1, Type A-2)

Avec le bouton Affichage



Appuyez le bouton ▶ Sélectionnez [Display] (affichage)

Mode contextuel

[Mode Pop Up] (mode contextuel) ▶ Modifie [On] (marche) le mode de sélection

- A l'état On (marche), appuyez sur la touche RADIO ou MEDIA pour afficher l'écran contextuel de changement de mode.

Défilement de texte

[Scroll text] (défilement du texte) ▶ Régler [On/Off] (activer/désactiver)

- [On] (activer) : Maintient le défilement.
- [Off] (désactiver) : Défile une (1) seule fois.



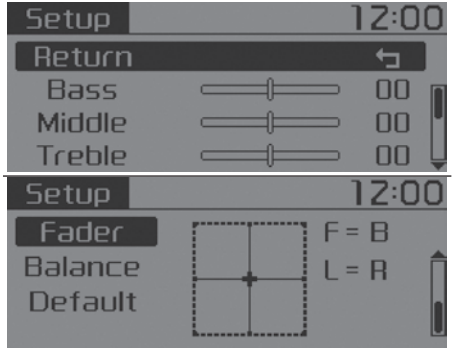
Informations sur les chansons

Lors de la lecture d'un fichier MP3, sélectionnez les informations d'affichage désirées dans [Folder/File] (dossier/fichier) ou [Album/Artist/Song] (album/artiste/chanson).

Avec le bouton Son



Appuyez le bouton ▶ Sélectionnez [Sound] (son)



Paramètres audio

Ce menu vous permet de régler les 'Bass, Middle, Treble' (Basses, Médium, Aigus), ainsi que le Fader et l'équilibre des sons.
Sélectionnez [Audio Settings] (paramètres audio) ▶ Sélectionnez menu

- Return (retour) : en réglant les valeurs, une autre pression sur le bouton TUNE (REGLAGE) rétablit le menu parent.
- Basses, Médium, Aigus : sélectionne la tonalité du son.
- Fader, Balance: déplace le fader et l'équilibre des sons.
- Default (défaut) : rétablit les paramètres par défaut.

Commande de volume dépendant de la vitesse

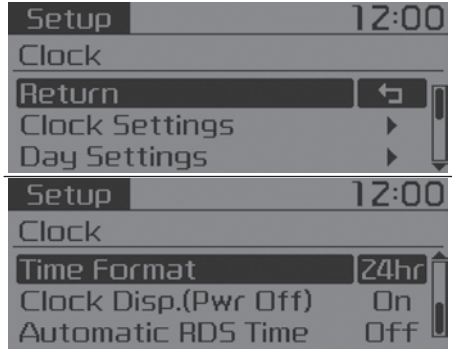
Cette fonction permet de contrôler automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule.
Sélectionner [Speed Dependent Vol.] (volume dépendant de la vitesse) ▶ Définir [Off/On]



Volume de dialogue (si équipé)

Règle le volume de la reconnaissance vocale.
Sélectionnez [Volume en conversation]

Avec le bouton Horloge

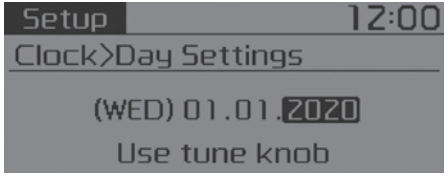


Appuyez le bouton ▶ Sélectionnez [Clock] (horloge).



Réglages de l'horloge

Ce menu est utilisé pour régler l'heure. Choisissez [Clock Settings] (réglages de l'horloge)
Réglez le chiffre actuellement en surbrillance pour régler la [hour] (heure) et appuyer sur la molette TUNE pour régler les [minute].



Paramètres du jour

Ce menu est utilisé pour régler la date.
Sélectionnez [Réglages date]
Réglez le nombre actuellement en surbrillance pour effectuer les réglages et appuyez sur la molette TUNE (RÉGLAGE) pour passer au réglage suivant.

Format de l'heure

Cette fonction est utilisée pour régler le format 12/24h du système audio. Choisissez [Time Format] (format de l'heure) ▶ Réglage 12h/24h

Affichage de l'horloge lorsque le contact est coupé (OFF)

Sélectionnez [Clock Disp. (Pwr Off)] (Aff. horl. (contact coupé)) ▶ Réglez [On/Off] (activé/désactivé)

- [On] (activé) : Affiche l'heure/la date à l'écran
- [Off] (désactivé) : désactiver.

Heure RDS automatique (avec RDS)

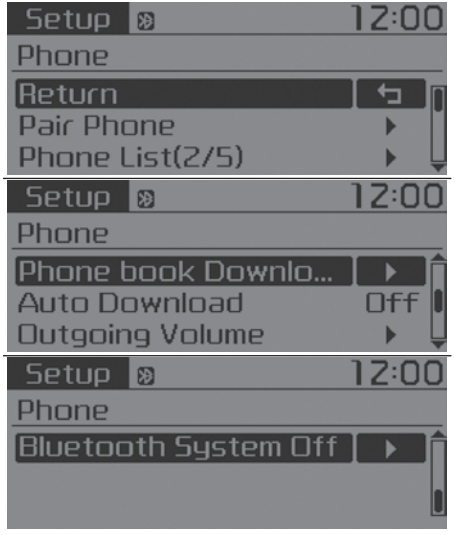
Cette fonction est utilisée pour régler automatiquement l'heure en la synchronisant avec le système RDS.
Sélectionnez [Automatic RDS Time] (heure RDS automatique) ▶ Réglez [On/Off] (activer/desactiver)

- [On] (activé): Heure automatique activée
- [Off] (désactivé) : désactiver.

✻ REMARQUE

Certaines stations de radio locales ne prenant pas en charge la fonction de synchronisation automatique de l'heure RDS, certains émetteurs RDS peuvent de ce fait ne pas donner l'heure exacte.
Si une heure incorrecte est indiquée, réglez-la manuellement en suivant les étapes « Réglages de l'heure » précédentes.

Au moyen du bouton Phone (Téléphone) (si équipé)



Appuyez sur le bouton ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone).

Jumelage d'un téléphone

Sélectionner [Pair Phone] (jumeler téléphone)

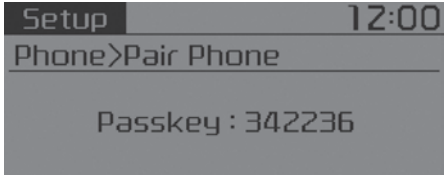
⚠ MISE EN GARDE

Pour jumeler un téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth®, un processus d'authentification et un processus de connexion sont d'abord requis. Vous ne pouvez donc pas jumeler votre téléphone mobile en conduisant. Stationnez d'abord votre véhicule avant toute utilisation.

1. Recherchez parmi les noms de périphériques affichés sur votre téléphone mobile et connectez-vous.
2. SSP : Secure Simple Pairing (jumelage simplifié sécurisé)



- Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP :
  Après un court instant, un écran s'affiche pour saisir la clé d'accès. Saisissez la clé d'accès "0000" pour jumeler votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® au système audio de votre voiture.

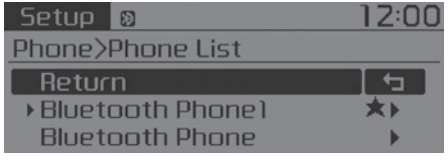


- Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP :
  Après un court instant, un écran affiche une clé d'accès à 6 chiffres.
  Écoutez, vérifiez la clé d'accès sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® et confirmez.

Le nom et la clé d'accès du dispositif s'affichent à l'écran pendant 3 minutes au maximum. Si le jumelage n'est pas effectué dans les 3 minutes, le processus de jumelage du téléphone mobile est automatiquement annulé.

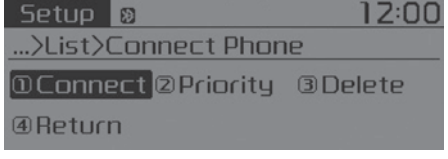
3. La fin du jumelage est affichée.
   Sur certains téléphones mobiles, le jumelage est automatiquement suivi de la connexion.

Il est possible de jumeler jusqu'à cinq appareils à technologie sans fil Bluetooth®.



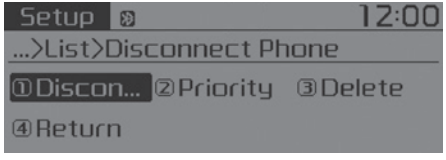
Liste des téléphones

Les noms de 5 téléphones jumelés maximum seront affichés.
Un [▶] apparaît devant le téléphone qui est actuellement connecté.
Sélectionner le nom souhaité pour configuré le téléphone sélectionné.



- Connexion d'un téléphone
  Sélectionner [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Sélectionner téléphone mobile ▶ Sélectionner [Connect Phone] (connecter le téléphone)
  1. Sélectionner un téléphone mobile qui n'est pas encore connecté.
  2. Connecter le téléphone mobile sélectionné.
  3. Un message confirme l'établissement de la connexion.

  Si un téléphone est déjà connecté, déconnecter le téléphone actuellement connecté et choisir un autre téléphone à connecter.



- Déconnexion d'un téléphone connecté
  Sélectionner [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Sélectionner téléphone mobile ▶ Sélectionner [Connect Phone] (connecter le téléphone)
  1. Sélectionner le téléphone mobile actuellement connecté.
  2. Déconnecter le téléphone mobile sélectionné.
  3. Un message confirme la fin de la connexion.

- Modification de la séquence de connexion (priorité)
  Ceci permet de changer l'ordre (priorité) de connexion automatique des téléphones mobiles jumelés.
  Choisir [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Choisir [Priority] (priorité) ▶ Choisir N°1 Priorité téléphone mobile
  1. Sélectionner [Priority] (priorité).
  2. Parmi les téléphones appairés, choisir le téléphone pour la priorité N°1.
  3. L'ordre de priorité modifié s'affiche.

  Une fois que la séquence de connexion (priorité) est changée, le nouveau téléphone avec la priorité n°1 sera connecté.
  Dans l'impossibilité de connecter la priorité n°1 : tentative automatique de connexion du téléphone connecté le plus récemment.
  En cas d'impossibilité de connecter le téléphone connecté le plus récemment : tentative de connexion dans l'ordre de la liste des téléphones appairés.
  Le téléphone connecté recevra automatiquement la priorité n°1.

- Delete (supprimer)

Choisir [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Choisir le téléphone mobile ▶ Choisir [Delete] (supprimer)

1. Sélectionner le téléphone souhaité.
2. Supprimer le téléphone mobile sélectionné.
3. Un message confirme la suppression.

En cas de tentative d'un téléphone en cours de connexion, le téléphone est d'abord déconnecté.

⚠ MISE EN GARDE

- **Quand un téléphone mobile est supprimé, le répertoire téléphonique de ce téléphone sera également supprimé.**
- **Pour garantir la stabilité des communications par technologie sans fil Bluetooth®, supprimer le téléphone mobile de l'audio, puis supprimer l'audio du téléphone mobile.**

Téléchargement d'un répertoire téléphonique

Cette fonction est utilisée pour télécharger un répertoire téléphonique et des historiques d'appels dans le système audio.

Sélectionnez [Téléchargement des Contacts]

⚠ MISE EN GARDE

- **La fonctionnalité de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones portables.**
- **En téléchargeant un nouveau répertoire téléphonique, supprimer tous les répertoires enregistrés précédemment avant de commencer le téléchargement.**

Téléchargement automatique

Après avoir connecté un téléphone mobile, il est possible de télécharger automatiquement le nouveau répertoire et l'historique des appels.
Sélectionner [Auto Download] (téléchargement automatique) ▶ Régler [On/Off] (marche/arrêt)

Volume sortant

Ceci permet de régler le volume de votre voix telle qu'entendue par votre interlocuteur lorsque vous réalisez un appel via la technologie sans fil Bluetooth® en mode mains libres.
Sélectionner [Outgoing Volume] (volume sortant) ▶ Régler le volume.

Durant une conversation, il est possible de modifier le volume au moyen du bouton SEEK TRACK.

Système Bluetooth Arrêt

Cette fonction intervient lorsque vous ne souhaitez pas utiliser la technologie sans fil Bluetooth®.
Sélectionnez [Bluetooth System Off] (système Bluetooth arrêt).
Si un téléphone est déjà connecté, déconnectez-le, puis désactivez le système de technologie sans fil Bluetooth®.

Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth®

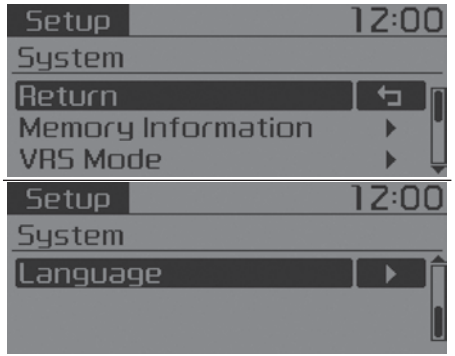
Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth® lorsque le système est désactivé, suivre les étapes suivantes.

- Activation de la technologie sans fil Bluetooth® avec la touche .
  Appuyer sur la touche ▶ Instructions à l'écran.
  Passe à l'écran où les fonctions de technologie sans fil Bluetooth® peuvent être utilisées et affiche les instructions.
- Activation de la technologie sans fil Bluetooth® avec la touche .
  Appuyez sur le bouton ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone).

1. Un écran demandant d'activer ou non la technologie sans fil Bluetooth® s'affiche.
2. Sur l'écran, sélectionner [YES] (oui) pour activer la technologie sans fil Bluetooth® et afficher les instructions.

Si la technologie sans fil Bluetooth® est activée, le système essaie automatiquement de connecter le dernier téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth® connecté.

Avec le bouton Système



Appuyez le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [System] (système)



Informations relatives à la mémoire (si équipé)

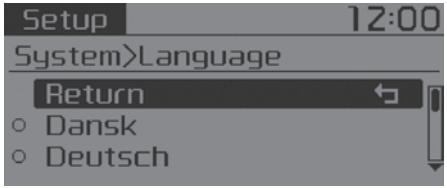
Affiche la capacité de mémoire totale et la capacité utilisée.
Choisir [Memory Information] (informations en mémoire) ▶ OK
Le volume de mémoire utilisé apparaît à gauche, tandis que le volume de mémoire total apparaît à droite.

✻ Peut différer selon le système audio sélectionné.

Mode VRS (si équipé)

Cette fonction permet de basculer entre les modes Normal et Expert de la rétroaction de commande vocale.
Sélectionnez [VRS Mode] (mode VRS)

- Normal : ce mode est destiné aux utilisateurs débutants et fournit des instructions détaillées au cours de l'opération de commande vocale.
- Expert : ce mode est destiné aux utilisateurs expérimentés et omet certaines informations au cours de l'opération de commande vocale. (Lors de l'utilisation du mode Expert, les instructions de guidage peuvent être écoutées via les commandes [Help] (aide) ou [Menu] (menu).)



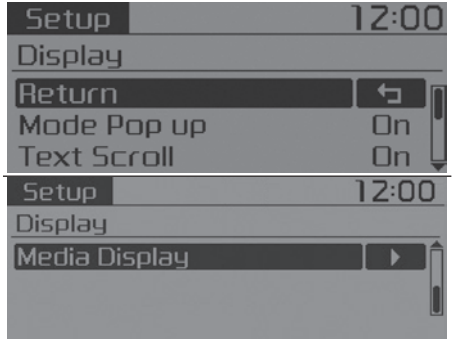
Language (langue)

Ce menu permet de configurer la langue d'affichage et de reconnaissance vocale.
Sélectionnez [Language] (langue)
Le système redémarre après un changement de langue.

- Langue prise en charge par région.
  Dansk, Deutsch, English(UK), Español, Français, Italiano, Nederlands, Русский, Polski, Svenska, Türkçe.

Mode Configuration (Type A-3, Type A-4)

Avec le bouton Affichage



Appuyez le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [Display] (affichage)

Mode contextuel

[Mode Pop Up] (mode contextuel) ▶ Modifie [On] (marche) le mode de sélection

- A l'état On (marche), appuyez sur la touche RADIO ou MEDIA pour afficher l'écran contextuel de changement de mode.

Défilement du texte

[Text Scroll] (défilement du texte) ▶ Définir [On/Off] (activer/désactiver)

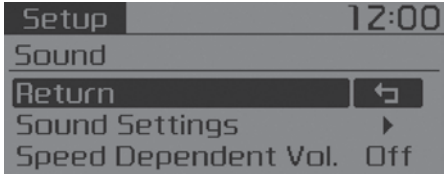
- [On] (activer) : Maintient le défilement.
- [Off] (désactiver) : Défile une (1) seule fois.



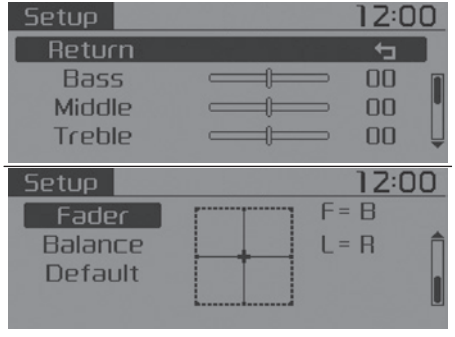
Affichage média

Lors de la lecture d'un fichier MP3, sélectionnez les informations d'affichage désirées dans « Dossier/Fichier » ou « Album/Artiste/Chanson ».

Avec le Bouton Son



Appuyez le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [Sound] (son)



Paramètres du son

Ce menu vous permet de régler les 'Bass, Middle, Treble' (Basses, Médium, Aigus), ainsi que le Fader et l'équilibre des sons.

Sélectionnez [Sound Settings] (paramètres son) ▶ Sélectionnez menu
- Return (retour) : en réglant les valeurs, une autre pression sur le bouton TUNE (REGLAGE) rétablit le menu parent.
- Basses, Médium, Aigus : sélectionne la tonalité du son.
- Fader, Balance: déplace le fader et l'équilibre des sons.
- Default (défaut) : rétablit les paramètres par défaut.

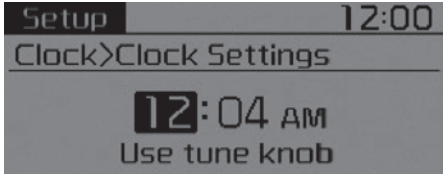
Commande de volume dépendant de la vitesse

Cette fonction permet de contrôler automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule.
Sélectionner [Speed Dependent Vol.] (volume dépendant de la vitesse) ▶ Définir [Off/On]

Avec le bouton Horloge



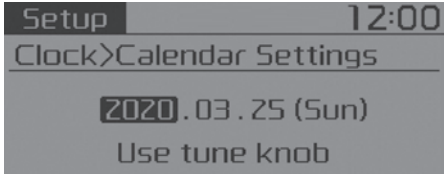
Appuyez le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [Clock] (horloge).



Réglages de l'horloge

Ce menu est utilisé pour régler l'heure.
Choisissez [Clock Settings] (réglages de l'horloge).

Régler le chiffre actuellement en surbrillance pour régler la [hour] (heure) et appuyer sur la molette TUNE pour régler les [minute].



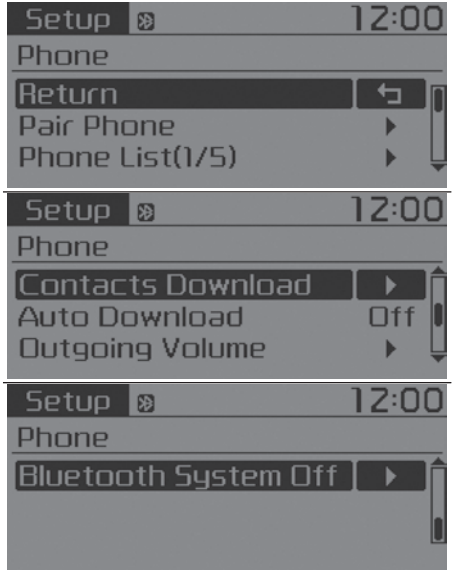
Réglages du Calendrier

Ce menu est utilisé pour régler la date.
Choisissez [Calendar Settings] (Réglages du Calendrier).
Réglez le nombre actuellement en surbrillance pour effectuer les réglages et appuyez sur la molette TUNE (REGLAGE) pour passer au réglage suivant.

Affichage de l'horloge lorsque le contact est coupé (OFF)

Sélectionnez [Clock Disp. (Pwr Off)] (Aff. horl. (contact coupé)) ▶ Réglez [On/Off] (activé/désactivé.)
- [On] (activé) : Affiche l'heure/la date à l'écran.
- [Off] (désactivé) : désactiver.

Au moyen du bouton Phone (Téléphone) (si équipé)



Appuyez sur le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone).

Jumelage d'un téléphone

Sélectionner [Pair Phone] (jumeler téléphone).

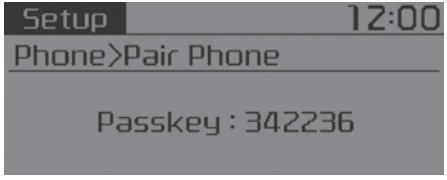
⚠ MISE EN GARDE

Pour jumeler un téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth®, un processus d'authentification et un processus de connexion sont d'abord requis. Vous ne pouvez donc pas jumeler votre téléphone mobile en conduisant. Stationnez d'abord votre véhicule avant toute utilisation.

1. Recherchez parmi les noms de périphériques affichés sur votre téléphone mobile et connectez-vous.
2. SSP : Secure Simple Pairing (jumelage simplifié sécurisé)



- Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP :
  Après un court instant, un écran s'affiche pour saisir la clé d'accès. Saisissez la clé d'accès "0000" pour jumeler votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® au système audio de votre voiture.

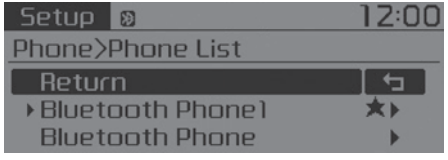


- Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP :
  Après un court instant, un écran affiche une clé d'accès à 6 chiffres.
  Écoutez, vérifiez la clé d'accès sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® et confirmez.

Le nom et la clé d'accès du dispositif s'affichent à l'écran pendant 3 minutes au maximum. Si le jumelage n'est pas effectué dans les 3 minutes, le processus de jumelage du téléphone mobile est automatiquement annulé.

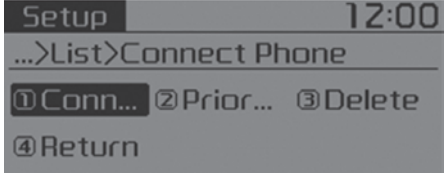
3. La fin du jumelage est affichée.
   Sur certains téléphones mobiles, le jumelage est automatiquement suivi de la connexion.

Il est possible de jumeler jusqu'à cinq appareils à technologie sans fil Bluetooth®.



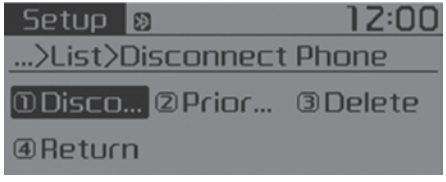
Liste des téléphones

Les noms de 5 téléphones jumelés maximum seront affichés.
Un [▶] apparaît devant le téléphone qui est actuellement connecté.
Sélectionner le nom souhaité pour configuré le téléphone sélectionné.



• Connexion d'un téléphone
  Sélectionner [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Sélectionner téléphone mobile ▶ Sélectionner [Connect Phone] (connecter le téléphone)
  1. Sélectionner un téléphone mobile qui n'est pas encore connecté.
  2. Connecter le téléphone mobile sélectionné.
  3. Un message confirme l'établissement de la connexion.

  Si un téléphone est déjà connecté, déconnecter le téléphone actuellement connecté et choisir un autre téléphone à connecter.



• Déconnexion d'un téléphone connecté
  Sélectionner [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Sélectionner téléphone mobile ▶ Sélectionner [Connect Phone] (connecter le téléphone)
  1. Sélectionner le téléphone mobile actuellement connecté.
  2. Déconnecter le téléphone mobile sélectionné.
  3. Un message confirme la fin de la connexion.

• Modification de la séquence de connexion (priorité)
  Ceci permet de changer l'ordre (priorité) de connexion automatique des téléphones mobiles jumelés.
  Choisir [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Choisir [Priority] (priorité) ▶ Choisir N°1 Priorité téléphone mobile
  1. Sélectionner [Priority] (priorité).
  2. Parmi les téléphones appairés, choisir le téléphone pour la priorité N°1.
  3. L'ordre de priorité modifié s'affiche.

  Une fois que la séquence de connexion (priorité) est changée, le nouveau téléphone avec la priorité n°1 sera connecté.
  Dans l'impossibilité de connecter la priorité n°1 : tentative automatique de connexion du téléphone connecté le plus récemment.
  En cas d'impossibilité de connecter le téléphone connecté le plus récemment : tentative de connexion dans l'ordre de la liste des téléphones appairés.
  Le téléphone connecté recevra automatiquement la priorité n°1.

• Delete (supprimer)
Choisir [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Choisir le téléphone mobile ▶ Choisir [Delete] (supprimer)

1. Sélectionner le téléphone souhaité.
2. Supprimer le téléphone mobile sélectionné.
3. Un message confirme la suppression.

En cas de tentative d'un téléphone en cours de connexion, le téléphone est d'abord déconnecté.

⚠ MISE EN GARDE

- **Quand un téléphone mobile est supprimé, les contacts de ce téléphone seront également supprimés.**
- **Pour garantir la stabilité des communications par technologie sans fil Bluetooth®, supprimer le téléphone mobile de l'audio, puis supprimer l'audio du téléphone mobile.**

Téléchargement des contacts

Cette fonction est utilisée pour télécharger des contacts et des historiques d'appels dans le système audio.

Sélectionnez [Téléchargement des Contacts]

⚠ MISE EN GARDE

- **La fonctionnalité de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones portables.**
- **Lors du téléchargement de nouveaux contacts, supprimez tous les contacts précédemment enregistrés avant de commencer le téléchargement.**

Téléchargement automatique

Après avoir connecté un téléphone mobile, il est possible de télécharger automatiquement le nouveau répertoire et l'historique des appels.
Sélectionner [Auto Download] (téléchargement automatique) ▶ Régler [On/Off] (marche/arrêt)

Volume sortant

Ceci permet de régler le volume de votre voix telle qu'entendue par votre interlocuteur lorsque vous réalisez un appel via la technologie sans fil Bluetooth® en mode mains libres.
Sélectionner [Outgoing Volume] (volume sortant) ▶ Régler le volume.

Durant une conversation, il est possible de modifier le volume au moyen du bouton SEEK TRACK.

Système Bluetooth Arrêt

Cette fonction intervient lorsque vous ne souhaitez pas utiliser la technologie sans fil Bluetooth®.
Sélectionnez [Bluetooth System Off] (système Bluetooth arrêt).
Si un téléphone est déjà connecté, déconnectez-le, puis désactivez le système de technologie sans fil Bluetooth®.

Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth®

Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth® lorsque le système est désactivé, suivre les étapes suivantes.

• Activation de la technologie sans fil Bluetooth® avec la touche PHONE.

Appuyer sur la touche PHONE ▶ Instructions à l'écran.
Passe à l'écran où les fonctions de technologie sans fil Bluetooth® peuvent être utilisées et affiche les instructions.

• Activation de la technologie sans fil Bluetooth® avec la touche SETUP CLOCK.

Appuyez sur le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone).

1. Un écran demandant d'activer ou non la technologie sans fil Bluetooth® s'affiche.
2. Sur l'écran, sélectionner [YES] (oui) pour activer la technologie sans fil Bluetooth® et afficher les instructions.

Si la technologie sans fil Bluetooth® est activée, le système essaie automatiquement de connecter le dernier téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth® connecté.

Avec le bouton Système



Appuyez le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [System] (système)



Informations relatives à la mémoire (si équipé)

Affiche la capacité de mémoire totale et la capacité utilisée.
Choisir [Memory Information] (informations en mémoire) ▶ OK
Le volume de mémoire utilisé apparaît à gauche, tandis que le volume de mémoire total apparaît à droite.

Mode Configuration (type A-3, type A-4, pour la Colombie)

Avec le bouton Affichage



Appuyez le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [Display] (affichage)

Mode contextuel

[Mode Pop Up] (mode contextuel) ▶ Modifie [marche/arrêt] le mode de sélection

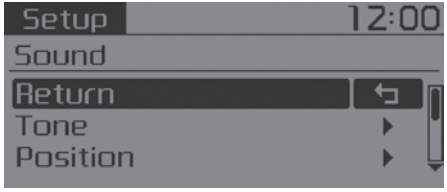
- A l'état On (marche), appuyez sur la touche RADIO ou MEDIA pour afficher l'écran contextuel de changement de mode.



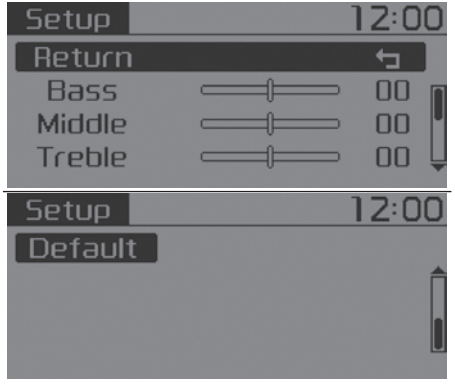
Affichage média

Lors de la lecture d'un fichier MP3, sélectionnez les informations d'affichage désirées dans [Folder/File] (dossier/fichier) ou [Album/Artist/Song] (album/artiste/chanson).

Avec le Bouton Son



Appuyez le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [Sound] (son).

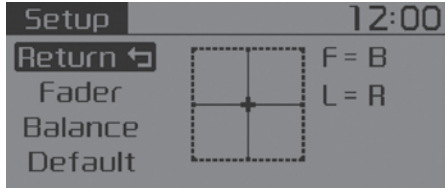


Égalisation

Ce menu vous permet de régler les basses, les médiums et les aigus.

Sélectionnez [Tone] (Egalisation).

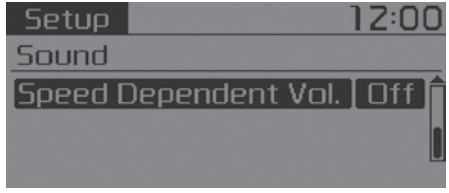
- Return (retour) : en réglant les valeurs, une autre pression sur le bouton TUNE (REGLAGE) rétablit le menu parent.
- Basses, Médium, Aigus : sélectionne la tonalité du son.
- Default (défaut) : rétablit les paramètres par défaut.



Position

Ce menu vous permet de régler le Fader, la Balance.
Sélectionnez [Position]

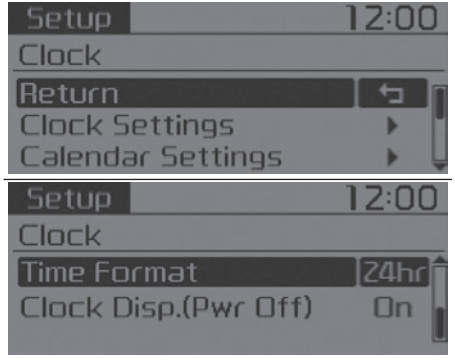
- Return (retour) : en réglant les valeurs, une autre pression sur le bouton TUNE (REGLAGE) rétablit le menu parent.
- Fader, Balance : Sélectionne le fader et la balance.
- Default (défaut) : rétablit les paramètres par défaut.



Commande de volume dépendant de la vitesse

Cette fonction permet de contrôler automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule.
Choisir [Speed Dependent Vol.] (volume dépendant de la vitesse) ▶ Définir [Off/On].

Avec le bouton Horloge

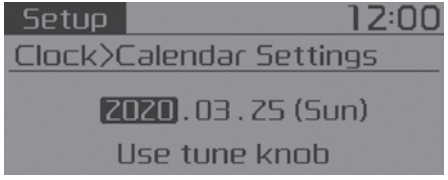


Appuyez le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [Clock] (horloge).



Réglages de l'horloge

Ce menu est utilisé pour régler l'heure.
Choisissez [Clock Settings] (réglages de l'horloge).
Réglez le chiffre actuellement en surbrillance pour régler la [hour] (heure) et appuyez sur la molette TUNE pour régler les [minute] et [AM/PM].



Réglages du Calendrier

Ce menu est utilisé pour régler la date.
Choisissez [Calendar Settings] (Réglages du Calendrier).
Réglez le nombre actuellement en surbrillance pour effectuer les réglages et appuyez sur la molette TUNE (RÉGLAGE) pour passer au réglage suivant.

Format de l'heure

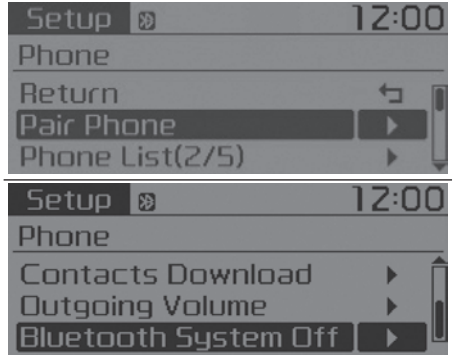
Cette fonction est utilisée pour régler le format 12/24 heures du système audio.
Choisissez le réglage du [Time Format] (format de l'heure) 12h/24h.

Affichage de l'horloge lorsque le contact est coupé (OFF)

Sélectionnez [Clock Disp. (Pwr Off)] (Aff. horl. (contact coupé)) ▶ Réglez [On/Off] (activé/désactivé.)

- [On] (activé) : Affiche l'heure/la date à l'écran.
- [Off] (désactivé) : désactiver.

Au moyen du bouton Phone (Téléphone) (si équipé)



Appuyez sur le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone).

Jumelage d'un téléphone

Sélectionner [Pair Phone] (jumeler téléphone).

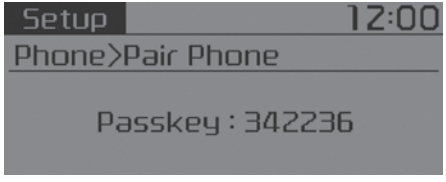
⚠ MISE EN GARDE

Pour jumeler un téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth®, un processus d'authentification et un processus de connexion sont d'abord requis. Vous ne pouvez donc pas jumeler votre téléphone mobile en conduisant. Stationnez d'abord votre véhicule avant toute utilisation.

1. Recherchez parmi les noms de périphériques affichés sur votre téléphone mobile et connectez-vous.
2. SSP : Secure Simple Pairing (jumelage simplifié sécurisé)



- Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP :
  Après un court instant, un écran s'affiche pour saisir la clé d'accès. Saisissez la clé d'accès "0000" pour jumeler votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® au système audio de votre voiture.

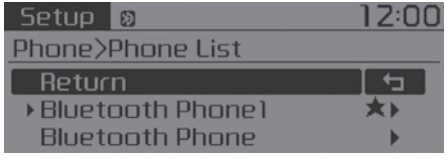


- Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP :
  Après un court instant, un écran affiche une clé d'accès à 6 chiffres.
  Écoutez, vérifiez la clé d'accès sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® et confirmez.

Le nom et la clé d'accès du dispositif s'affichent à l'écran pendant 3 minutes au maximum. Si le jumelage n'est pas effectué dans les 3 minutes, le processus de jumelage du téléphone mobile est automatiquement annulé.

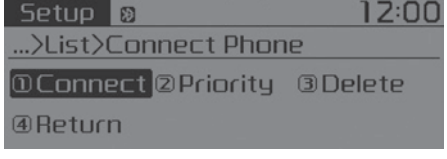
3. La fin du jumelage est affichée.
   Sur certains téléphones mobiles, le jumelage est automatiquement suivi de la connexion.

Il est possible de jumeler jusqu'à cinq appareils à technologie sans fil Bluetooth®.



Liste des téléphones

Les noms de 5 téléphones jumelés maximum seront affichés.
Un [▶] apparaît devant le téléphone qui est actuellement connecté.
Sélectionner le nom souhaité pour configuré le téléphone sélectionné.

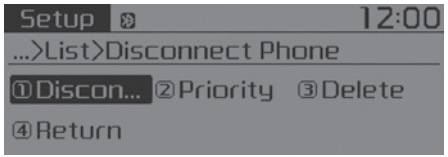


- Connexion d'un téléphone
  Sélectionner [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Sélectionner télépho-

ne mobile ▶ Sélectionner [Connect Phone] (connecter le téléphone)

1. Sélectionner un téléphone mobile qui n'est pas encore connecté.
2. Connecter le téléphone mobile sélectionné.
3. Un message confirme l'établissement de la connexion.

Si un téléphone est déjà connecté, déconnecter le téléphone actuellement connecté et choisir un autre téléphone à connecter.



- Déconnexion d'un téléphone connecté
  Sélectionner [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Sélectionner téléphone mobile ▶ Sélectionner [Connect Phone] (connecter le téléphone)
  1. Sélectionner le téléphone mobile actuellement connecté.
  2. Déconnecter le téléphone mobile sélectionné.
  3. Un message confirme la fin de la connexion.
- Modification de la séquence de connexion (priorité)
  Ceci permet de changer l'ordre (priorité) de connexion automatique des téléphones mobiles jumelés.
  Choisir [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Choisir [Priority] (priorité) ▶ Choisir N°1 Priorité téléphone mobile
  1. Sélectionner [Priority] (priorité).
  2. Parmi les téléphones appairés, choisir le téléphone pour la priorité N°1.
  3. L'ordre de priorité modifié s'affiche.

  Une fois que la séquence de connexion (priorité) est changée, le nouveau téléphone avec la priorité n°1 sera connecté.
  Dans l'impossibilité de connecter la priorité n°1 : tentative automatique de connexion du téléphone connecté le plus récemment.
  En cas d'impossibilité de connecter le téléphone connecté le plus récemment : tentative de connexion dans l'ordre de la liste des téléphones appairés.
  Le téléphone connecté recevra automatiquement la priorité n°1.
- Delete (supprimer)
  Choisir [Phone List] (liste des téléphones) ▶ Choisir le téléphone mobile ▶ Choisir [Delete] (supprimer)
  1. Sélectionner le téléphone souhaité.
  2. Supprimer le téléphone mobile sélectionné.
  3. Un message confirme la suppression.

  En cas de tentative d'un téléphone en cours de connexion, le téléphone est d'abord déconnecté.

⚠ MISE EN GARDE

- **Quand un téléphone mobile est supprimé, les contacts de ce téléphone seront également supprimés.**
- **Pour garantir la stabilité des communications par technologie sans fil Bluetooth®, supprimer le téléphone mobile de l'audio, puis supprimer l'audio du téléphone mobile.**

Téléchargement des contacts

Cette fonction est utilisée pour télécharger des contacts et des historiques d'appels dans le système audio.
Sélectionnez [Contacts Download] (téléchargement des contacts).

⚠ MISE EN GARDE

- **La fonctionnalité de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones portables.**
- **Lors du téléchargement de nouveaux contacts, supprimez tous les contacts précédemment enregistrés avant de commencer le téléchargement.**

Volume sortant

Ceci permet de régler le volume de votre voix telle qu'entendue par votre interlocuteur lorsque vous réalisez un appel via la technologie sans fil Bluetooth® en mode mains libres.
Sélectionner [Outgoing Volume] (volume sortant) ▶ Régler le volume.
Durant une conversation, il est possible de modifier le volume au moyen du bouton SEEK TRACK.

Système Bluetooth Arrêt

Cette fonction intervient lorsque vous ne souhaitez pas utiliser la technologie sans fil Bluetooth®.
Sélectionnez [Bluetooth System Off] (système Bluetooth arrêt).

Si un téléphone est déjà connecté, déconnectez-le, puis désactivez le système de technologie sans fil Bluetooth®.

Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth®

Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth® lorsque le système est désactivé, suivre les étapes suivantes.

- Activation de la technologie sans fil Bluetooth® avec la touche PHONE.

Appuyer sur la touche PHONE ▶ Instructions à l'écran.
Passe à l'écran où les fonctions de technologie sans fil Bluetooth® peuvent être utilisées et affiche les instructions.

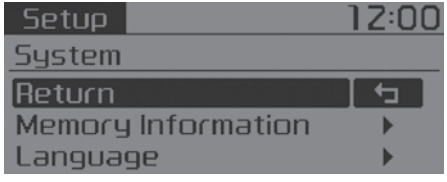
- Activation de la technologie sans fil Bluetooth® avec la touche SETUP CLOCK.

Appuyez sur le bouton SETUP CLOCK ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone).

1. Un écran demandant d'activer ou non la technologie sans fil Bluetooth® s'affiche.
2. Sur l'écran, sélectionner [YES] (oui) pour activer la technologie sans fil Bluetooth® et afficher les instructions.

Si la technologie sans fil Bluetooth® est activée, le système essaie automatiquement de connecter le dernier téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth® connecté.

Avec le bouton Système



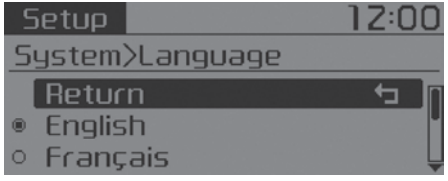
Appuyez le bouton SETUP CLOCK Sélectionnez [System] (système) ▶ Sélectionnez le menu ▶



Informations relatives à la mémoire (si équipé)

Affiche la capacité de mémoire totale et la capacité utilisée.

Choisir [Memory Information] (informations en mémoire) ▶ OK
Le volume de mémoire utilisé apparaît à gauche, tandis que le volume de mémoire total apparaît à droite.



Language (langue)

Ce menu est utilisé pour régler l'écran.
Sélectionnez [Language] (langue)
Le système redémarre après un changement de langue.

- Langue prise en charge par région.
  English, Français, Español

AUDIO (AVEC ÉCRAN TACTILE)

■ Type B-1



■ Type B-2



(Avec technologie sans fil Bluetooth®)

❉ AUCUN **logo harman/kardon** n'est affiché si la fonction harman/kardon n'est pas prise en charge.

D4H3G0000EE/D4H3G0001EE

Fonctionnalités de votre système audio

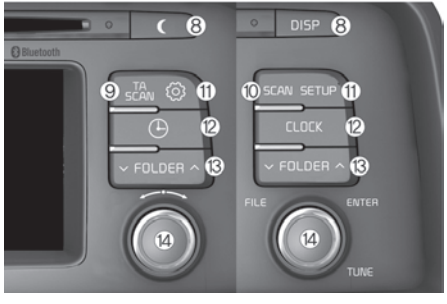


❇ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

1. ⏏
   - Éjecte le disque.
2. RADIO (Type B-1)
   - Change le mode FM/AM.
   - Chaque fois que le bouton est enfoncé, le mode est modifié dans l'ordre FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA.
3. RADIO (Type B-2)
   - Change le mode FM/AM.
   - Chaque fois que le bouton est enfoncé, le mode change dans l'ordre FM1 ➡ FM2 ➡ AM.
4. MEDIA
   - Passe au mode CD, USB (iPod®), AUX, My Music (ma musique), BT (Bluetooth®) audio.
   - À chaque pression sur le bouton, le mode est changé dans l'ordre CD ➡ USB (iPod®) ➡ AUX ➡ My Music (ma musique) ➡ BT audio (Bluetooth®).
5. / PHONE
   - Passe en Mode Téléphone.
   - Lorsqu'un téléphone n'est pas connecté, l'écran de connexion est affiché.
6. SEEK TRACK

   Lorsque vous appuyez brièvement
   - Radio mode (mode radio) : passe à la fréquence précédente/suivante.
   - Mode CD, USB, iPod®, My Music (ma musique), BT (Bluetooth®) audio : change la piste, la chanson (fichier).

   Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé
   - Mode Radio : change de fréquence en permanence. Une fois le bouton relâché, lit la fréquence en cours.
   - Mode CD, USB, iPod®, My Music (ma musique) : retour ou avance rapide du morceau ou fichier.
   - Pendant un appel mains libres, commande le volume de l'appel.
7. Bouton POWER/VOL
   - Bouton de puissance : allume/éteint par une pression sur le bouton.
   - Bouton de volume : règle le volume en tournant le bouton à gauche/droite.



8. DISP / ☾

- Chaque fois que le bouton est enfoncé brièvement, le mode change en Screen Off (écran éteint) ➡ Screen On (écran allumé) ➡ Screen Off (écran éteint).
- Le fonctionnement audio est maintenu et seul l'écran est désactivé.
- Dans l'état Écran désactivé, appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'écran.

9. TA SCAN (Type B-1)
   - Mode Radio
     - Appuyez brièvement sur le bouton : TA On/Off (marche/arrêt).
     - Pression sur le bouton : prévisualise chaque émission pendant 5 secondes chacune.
   - Mode CD, USB, My Music (ma musique)
     - Pression sur le bouton : prévisualise chaque chanson pendant 10 secondes chacune.
     - Appuyez de nouveau sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour continuer à écouter la chanson (le fichier) en cours de lecture.
10. SCAN (Type B-2)
    - Mode Radio: Sélectionne chaque station qui peut être captée pendant 5 secondes chacune.
    - Modes CD, USB, My Music (ma musique): sélectionne chaque chanson (fichier) pendant 10 secondes chacune.
11. ⚙/SETUP
    - Passe au mode de configuration.
12. 🕒/CLOCK
    - Affiche l'heure/date/jour.
13. ∨FOLDER∧
    - Mode CD MP3/USB : recherche par dossiers.
14. Bouton TUNE (REGLAGE)
    - Radio Mode (mode radio) : tourner pour changer les fréquences d'émissions.
    - Mode CD, USB, iPod®, My Music (ma musique) : tourner pour rechercher des pistes/canaux/fichiers.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Avertissements de sécurité du système audio

- **Ne pas fixer l'écran en conduisant. Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées peut provoquer des accidents de la circulation.**
- **Ne pas démonter, assembler ni modifier le système audio. Ceci peut provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **L'usage du téléphone mobile en conduisant peut réduire l'attention et augmenter le risque d'accidents. Utiliser la fonction téléphone après avoir stationné le véhicule.**
- **Veiller à ne pas renverser de l'eau ou introduire d'objets étrangers dans le périphérique. Ceci pourrait déclencher de la fumée, un incendie ou le dysfonctionnement du produit.**

(Continue)

(Continue)

- Éviter toute utilisation si l'écran est vierge ou si aucun son ne sort, car ces signes indiquent un dysfonctionnement du produit. Une utilisation dans ces conditions peut conduire à des accidents (incendies, choc électrique) ou à un mauvais fonctionnement du produit.
- Ne pas toucher l'antenne en cas de tonnerre ou d'éclairs, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne pas s'arrêter ou stationner dans des zones à stationnement limité pour faire fonctionner le produit. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.
- Utiliser le système avec le contact du véhicule allumé.
  Une utilisation prolongée avec le contact coupé peut décharger la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Conduite distraite

(Continue)

(Continue)

Une conduite distraite peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de graves blessures ou mortelles. Le conducteur doit adopter une conduite sûre et légale du véhicule ; l'utilisation de dispositifs manuels, d'autres équipements et systèmes du véhicule qui pourraient distraire le conducteur, son attention et sa concentration et entraver l'utilisation sûre du véhicule ou qui sont interdits par la loi sont à exclure pendant l'utilisation du véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

- Le fait d'actionner le périphérique en conduisant peut provoquer des accidents dus à un manque d'attention à l'environnement. Stationner d'abord le véhicule avant d'actionner le dispositif.

(Continue)

(Continue)

- Régler le volume à un niveau qui permet au conducteur d'entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule. La conduite sans pouvoir entendre les sons extérieurs peut être à l'origine d'accidents.
- Faire attention au réglage du volume en mettant le périphérique sous tension. Une sortie brusque à volume très élevé en mettant le périphérique en marche peut provoquer des troubles auditifs. (Régler le volume à un niveau convenable avant d'éteindre le périphérique.)
- Si vous souhaitez changer la position d'installation du périphérique, veuillez le demander avec le lieu de votre achat ou de votre centre de maintenance. Une expertise technique est nécessaire pour installer ou démonter le dispositif.
- Mettre le contact avant d'utiliser ce dispositif. Ne pas actionner le système audio pendant de longues périodes avec le contact coupé, car cela pourrait décharger la batterie.

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas soumettre le dispositif à des chocs ou des impacts importants. Une pression directe sur l'avant du moniteur peut endommager l'écran LCD ou tactile.**
- **En nettoyant le dispositif, veiller à l'éteindre et utiliser un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de matériaux durs, de chiffons chimiques ou de solvants (alcool, benzène, dissolvants, etc.) étant donné que de tels matériaux peuvent endommager le panneau du dispositif et/ou provoquer une détérioration de la couleur/ de la qualité.**
- **Ne pas placer de boisson à proximité du système audio. Une boisson renversée peut provoquer un mauvais fonctionnement du système.**
- **En cas de dysfonctionnement du produit, veuillez contacter votre centre d'achat ou de service après-vente.**
- **L'utilisation du système audio dans un environnement électromagnétique peut générer des interférences.**

✻ REMARQUE

■ Utilisation de disques compacts

- Ce dispositif est conçu pour être compatible avec les logiciels portant les logos suivants.
- Ne nettoyez pas les disques avec des solutions chimiques tels que des sprays pour disques, des sprays antistatiques, des liquides antistatiques, du benzène ou des dissolvants.
- Après l'utilisation d'un disque, replacez le disque dans son étui d'origine pour éviter les rayures.
- Tenez les disques par les bords ou le trou central pour éviter d'endommager la surface.
- N'introduisez pas de corps étrangers dans la fente d'insertion/éjection du disque. L'introduction de corps étrangers pourrait endommager l'intérieur du dispositif.

(Continue)

(Continue)

- N'insérez pas deux disques en même temps.
- En cas d'utilisation de disques CD-R/CD-RW, des différences dans les temps de lecture du disque pourraient se produire en fonction du fabricant de disques, du procédé de production et de la méthode d'enregistrement utilisée par l'utilisateur.
- Nettoyez les traces de doigt et la poussière de la surface du disque (face revêtue) à l'aide d'un chiffon doux.
- L'utilisation de disques CD-R/CD-RW portant des étiquettes peut entraîner des bourrages dans la fente d'insertion ou des difficultés d'éjection du disque. De tels disques peuvent également provoquer un bruit pendant la lecture.

(Continue)

(Continue)

- Certains disques CD-R/CD-RW peuvent ne pas fonctionner correctement en fonction du fabricant de disques, du procédé de production et de la méthode d'enregistrement utilisée. Si les problèmes persistent, essayez d'utiliser des CD différents car une utilisation continue peut conduire à des dysfonctionnements.
- Les performances de ce produit peuvent varier en fonction du logiciel de lecture CD-RW.
- Les CD protégés contre la copie tels que les CD Stype risquent de ne pas fonctionner dans le dispositif. Les disques DATA ne peuvent être lus. (cependant, il se peut que de tels disques fonctionnent quand même mais normalement).
- N'utilisez pas de disques de forme anormale (8 cm, en forme de cœur, de forme octogonale), car ils pourraient entraîner des dysfonctionnements.

(Continue)

(Continue)

- Si le disque reste en attente dans la fente d'insertion du disque sans en être extrait pendant 10 secondes, le disque sera réinséré automatiquement dans le lecteur de disque.
- Seuls les CD audio authentiques sont pris en charge. Les autres disques peuvent ne pas être reconnus. (par exemple, copie CD-R, CD avec étiquette)

Informations sur les fichiers MP3

• Formats audio pris en charge

Système de fichiers	ISO 9660 Niveau 1
	ISO 9660 Niveau 2
	Romeo/Juliet (128 caractères)
Compression audio	MPEG1 Couche Audio 3
	MPEG2 Couche Audio 3
	MPEG2.5 Couche Audio 3
	Windows Media Audio Versions 7.X et 8.X

✻ Les formats de fichier qui ne sont pas conformes aux formats précités risquent de ne pas être reconnus correctement ou de fonctionner sans afficher correctement les noms des fichiers ou d'autres informations.

• Prise en charge de fichiers comprimés

1. Débits binaires (Kbps) pris en charge

	MPEG 1	MPEG 2	MPEG 2.5	WMA
	Layer 3	Layer 3	Layer 3	High Range
DEBIT BINAIRE (Kbps)	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Fréquences d'échantillonnage (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44 100	22 050	11 025	32 000
48 000	24 000	12 000	44 100
3000	16 000	8000	48 000

- Pour les fichiers de compression MP3/WMA, des différences dans la qualité du son se produiront en fonction du débit binaire. (Les débits binaires plus élevés peuvent donner de meilleures qualités de son.)
- Ce dispositif prend en charge uniquement les fichiers avec une extension MP3/WMA. Il se peut que d'autres extensions de fichier ne soient pas correctement reconnues.

3. Nombre maximum de dossiers et fichiers reconnus
   - Dossier : 255 dossiers pour CD, 2 000 dossiers pour USB
   - Fichier : 999 fichiers pour CD, 6 000 fichiers pour USB

❇ Il n'y a pas de limite au nombre de niveaux de dossier reconnus.

• Prise en charge des langues (prise en charge Unicode)
1. Anglais : 94 caractères
2. Caractères spéciaux et symboles : 986 caractères

❇ Le coréen, l'anglais et le chinois sont pris en charge.

3. Affichage du texte (base Unicode)
   - Nom du fichier : maximum 64 caractères anglais
   - Nom du dossier : maximum 32 caractères anglais

❇ L'utilisation de la fonction de défilement vous permet de voir le nom complet des fichiers lorsqu'il est trop long pour être affiché en une fois.

• Compatibilité par type de disque
1. Lecture de CD MIXTES : lit d'abord le CD audio, puis lit le ou les fichiers compressés.
2. Lecture de CD EXTRA : lit d'abord le CD audio, puis lit le ou les fichiers compressés.
3. Lecture de CD multisession : lit dans l'ordre des sessions
   - CD MIXTES : type de CD dans lequel les fichiers MP3 et CD audio sont reconnus dans un disque.
   - CD multisession : type de CD qui comprend plus de deux sessions. Différents des CD Extra, les CD multisession sont enregistrés par session et n'ont pas de limitation de média.

• Précautions à l'écriture de CD

1. Dans tous les cas, sauf lors de la création de disques multi-session, contrôlez l'option de session fermée avant de créer le disque. Même sans défaillances du produit, un certain temps peut être nécessaire pour que le dispositif contrôle si l'état de la session est fermé (environ 25 secondes). (un délai supplémentaire peut également être nécessaire en fonction du nombre de dossiers ou de fichiers).
2. Le changement des extensions de fichier MP3/WMA ou le changement de fichiers d'autres extensions en MP3/WMA peut entraîner un dysfonctionnement du produit.
3. Si vous nommez des fichiers avec des extensions de fichier MP3/WMA, écrivez en utilisant uniquement du coréen ou de l'anglais. (Le coréen, l'anglais et le chinois sont pris en charge.)
4. L'utilisation ou la reproduction non autorisées de fichiers de musique sont interdites par la loi.
5. L'utilisation prolongée de disques CD-R/CD-RW qui ne satisfont pas aux standards et/ou spécifications correspondants pourraient entraîner un dysfonctionnement du produit.

✻ REMARQUE

■ Utilisation du périphérique USB

- Connecter le périphérique USB après avoir mis le moteur en marche. Le périphérique USB pourrait être endommagé s'il est déjà connecté lorsque le moteur est mis en marche. Le périphérique USB pourrait ne pas fonctionner correctement si le moteur est mis en marche ou coupé alors que le périphérique USB est connecté.
- Prendre garde à l'électricité statique en connectant/déconnectant un périphérique USB.

(Continue)

(Continue)

- Les lecteurs MP3 codés ne sont pas reconnus lorsqu'ils sont connectés comme un périphérique externe.
- En connectant un périphérique USB externe, le système audio du véhicule peut ne pas reconnaitre l'USB selon le micrologiciel utilisé par le périphérique ou les fichiers présents sur l'USB.
- Seuls des produits formatés avec octet/secteurs en 64 K octets seront reconnus.
- Ce dispositif reconnaît les périphériques USB formatés au format de fichiers FAT 12/16/32. Ce dispositif ne reconnaît pas les fichiers au format NTFS.
- Certains périphériques USB peuvent ne pas être pris en charge en raison de problèmes de compatibilité.

(Continue)

(Continue)

- Éviter tout contact entre le connecteur USB et des parties du corps ou des objets étrangers.
- Des connexions/déconnexions répétées de périphériques USB au cours d'une courte période peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Un bruit étrange peut se produire en déconnectant l'USB.
- Veiller à connecter/déconnecter les périphériques USB externes avec le système audio éteint.
- Le temps nécessaire pour reconnaître le périphérique USB peut varier selon le type, la taille ou le format des fichiers enregistrés dans l'USB.
  Ces différences de temps n'indiquent pas des dysfonctionnements.

(Continue)

(Continue)

- Le système audio du véhicule ne prend en charge que les périphériques USB conçus pour lire des fichiers de musique.
- Les images et les vidéos USB ne sont pas prises en charge.
- Ne pas utiliser le I/F USB pour charger des piles ou des accessoires USB qui dégagent de la chaleur. Cela pourrait réduire les performances ou endommager le système audio.
- Le système audio peut ne pas reconnaître le périphérique USB si des hubs et des rallonges USB achetés séparément sont utilisés. Connecter directement l'USB au port USB du véhicule.
- Avec des dispositifs de mémoire de masse USB ayant des pilotes logiques séparés, seuls les fichiers enregistrés sur le lecteur racine peuvent être écoutés.

(Continue)

(Continue)

- Les fichiers peuvent ne pas fonctionner correctement si des programmes d'application sont installés sur les USB.
- Le système audio peut ne pas fonctionner normalement si des lecteurs MP3, des téléphones portables, des appareils photo numériques ou d'autres dispositifs électroniques (dispositifs USB non reconnus comme des lecteurs de disques portables) sont connectés au système audio.
- La charge via l'USB peut ne pas fonctionner pour certains dispositifs mobiles.
- Le périphérique peut ne pas fonctionner normalement si l'on utilise une mémoire USB (miniature, porte-clés, etc.). Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez un périphérique USB classique avec un boîtier en métal.

(Continue)

(Continue)

- Les dispositifs peuvent ne pas prendre en charge un fonctionnement normal lorsqu'on utilise des formats comme le type HDD, CF, ou mémoire SD.
- Le dispositif ne prend pas en charge les fichiers verrouillés par DRM (Gestion des droits numériques.)
- Les clés USB utilisées en connectant un adaptateur (type SD ou type CF) peuvent ne pas être reconnus correctement.
- Le dispositif peut ne pas fonctionner correctement lorsqu'on utilise des disques durs USB ou des USB susceptibles de pannes de connexion dues aux vibrations du véhicule. (par ex. du type i-stick)
-  Éviter d'utiliser des produits à mémoire USB qui peuvent être également utilisés comme des porte-clés ou des accessoires de téléphone mobile.

(Continue)

(Continue)

L'utilisation de ces produits peut endommager la prise USB.

- La connexion d'un appareil MP3 ou d'un téléphone via divers canaux, comme par ex. le mode AUX/BT ou Audio/USB peut entraîner des bruits désagréables ou un fonctionnement anormal.

✻ REMARQUE

■ Utilisation du périphérique iPod®

- iPod® est une marque déposée de Apple Inc.
- Pour pouvoir utiliser le iPod® avec le système audio de votre véhicule, vous devez utiliser un câble pour iPod®. (le câble qui est fourni lors de l'achat des produits iPod®/ iPhone®)

(Continue)

(Continue)

- Si le iPod® est connecté au véhicule pendant la lecture, un son à haute fréquence peut se produire pendant environ 1 à 2 secondes immédiatement après la connexion. Connecter si possible le iPod® au véhicule avec le iPod® arrêté/en pause.
- Lorsque le contact du véhicule est sur ACC ou ON, la connexion du iPod® par le câble iPod® met en charge le iPod® via le système audio du véhicule.
- Lors de la connexion avec le câble iPod®, veiller à bien insérer la fiche pour éviter les interférences de communication.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque les fonctions EQ d'un périphérique externe, comme le iPod®, et le système audio sont actifs, les effets EQ peuvent se chevaucher et provoquer une détérioration et une distorsion du son. Si possible, désactiver la fonction EQ du périphérique externe pour l'utiliser en le connectant avec le système audio.
- Un bruit peut se produire lorsqu'un iPod® ou un périphérique AUX est connecté. Lorsque ces périphériques ne sont pas utilisés, les débrancher et les ranger.
- Lorsque l'alimentation du iPod® ou du périphérique AUX est connecté à la prise d'alimentation, la lecture du périphérique externe peut engendrer du bruit. Dans ces cas-là, déconnecter l'alimentation avant utilisation.

(Continue)

(Continue)

- Une omission ou un fonctionnement incorrect peut se produire selon les caractéristiques de votre appareil iPod®/iPhone®.
- Si votre iPhone® est connecté à la fois à la technologie sans fil Bluetooth® sans fil et à l'USB, le son peut ne pas être audible. Dans votre iPhone®, sélectionnez le connecteur Dock ou la technologie sans fil Bluetooth® pour changer de sortie du son (source).
- Le mode iPod® ne peut pas fonctionner si le iPod® n'est pas reconnu à cause de la lecture de versions qui n'acceptent pas les protocoles de communication, et provoque des anomalies et des défauts du iPod®.
- Pour les périphériques iPod nano® de cinquième génération, le iPod® peut ne pas être reconnu lorsque le niveau des piles est faible. Veuillez charger le iPod® pour l'utiliser.

(Continue)

(Continue)

- Les ordres de recherche/lecture indiqués dans le périphérique iPod® peuvent différer de ceux indiqués dans le système audio.
- Si le iPod® ne fonctionne pas correctement à cause d'un défaut du périphérique iPod®, réinitialiser le iPod® et réessayer. (Pour en savoir plus, reportez-vous à votre manuel iPod®)
- Certains iPod® peuvent ne pas se synchroniser avec le système selon la version. Si le média est retiré avant d'être reconnu, le système peut ne pas rétablir correctement le mode précédent. (Le chargement du iPad® n'est pas pris en charge.)
- Utilisez un câble iPod® d'une longueur inférieure à 1 mètre, tel que celui fourni d'origine avec un iPod®, des câbles plus longs pouvant empêcher le système audio de reconnaître le iPod®.

✻ REMARQUE

■ Utilisation du mode audio par technologie sans fil Bluetooth® fil (si équipé)

- Le mode audio à technologie sans fil Bluetooth® peut être utilisé uniquement après la connexion d'un téléphone compatible avec la technologie sans fil Bluetooth®.
- Le mode audio à technologie sans fil Bluetooth® ne sera pas disponible si vous connectez un téléphone qui ne prend pas cette fonction en charge.
- Si un téléphone à technologie sans fil Bluetooth® est utilisé pour écouter de la musique et s'il reçoit un appel entrant ou sortant, la musique s'arrête.
- Passer au morceau suivant ou précédent en mode audio à technologie sans fil Bluetooth® peut provoquer des bruits dans certains téléphones mobiles.

(Continue)

(Continue)

- Il se peut que la transmission audio via la technologie sans fil Bluetooth® ne soit pas prise en charge par certains téléphones mobiles.
- Lorsque vous revenez au mode audio à technologie sans fil Bluetooth® après avoir terminé un appel, il se peut que ce mode ne redémarre pas automatiquement dans certains téléphones mobiles.
- La réception ou la réalisation d'un appel en mode audio à technologie sans fil Bluetooth® peut générer des interférences.

✻ REMARQUE

■ Utilisation du téléphone cellulaire à technologie sans fil Bluetooth® (si équipé)

(Continue)

(Continue)

- La technologie sans fil Bluetooth® mains-libres indique un dispositif qui permet à l'utilisateur de passer des appels de manière commode avec des téléphones mobiles à technologie sans fil Bluetooth® par le système audio.
- La technologie sans fil Bluetooth® permet de connecter des appareils à une courte distance, y compris les dispositifs mains libres, les casques stéréo, les contrôleurs à distance sans fil, etc. Pour plus d'informations, consulter le site Internet de la technologie sans fil Bluetooth® sur www.bluetooth.com avant d'utiliser les fonctions audio de la technologie sans fil Bluetooth®.

(Continue)

(Continue)

- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth® SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Kia fait l'objet d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont détenues par leurs propriétaires respectifs. Un téléphone cellulaire activé par Bluetooth® est nécessaire pour pouvoir utiliser la technologie sans fil Bluetooth®.
- Les fonctions de technologie sans fil Bluetooth® prises en charge dans le véhicule sont les suivantes. Certaines fonctions ne sont pas prises en charge selon votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth®.
  - Répondre et effectuer des appels par technologie sans fil Bluetooth® mains-libres

(Continue)

(Continue)

  - Fonctionnement du menu pendant un appel (Passage à Privé, passage à appel en attente, volume de sortie)
  - Télécharger l'historique des appels
  - Télécharger un répertoire de téléphone mobile
  - Téléchargement automatique de répertoire téléphonique/ historique d'appels
  - Connexion automatique de dispositif à technologie sans fil Bluetooth®
  - Audio par technologie sans fil Bluetooth®
- Avant d'utiliser des fonctions du système audio en rapport avec la technologie sans fil Bluetooth®, consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléphone pour en savoir plus sur le fonctionnement de la technologie sans fil Bluetooth®.

(Continue)

(Continue)

- Afin de pouvoir utiliser les fonctions de la technologie sans fil Bluetooth®, le téléphone doit être jumelé au système audio.
- Le jumelage et la connexion d'un téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth® n'est possible que si la technologie sans fil Bluetooth® a été activée sur le téléphone. (Les méthodes d'activation de la technologie sans fil Bluetooth® peuvent varier en fonction du modèle de téléphone mobile.)
- Éviter d'utiliser un téléphone mobile ou de réaliser des réglages de la technologie sans fil Bluetooth® (par exemple, jumelage d'un téléphone) pendant la conduite.

(Continue)

(Continue)

- Même si le téléphone accepte la technologie sans fil Bluetooth®, il ne peut être trouvé pendant les recherches de périphériques, s'il a été masqué ou si la technologie sans fil Bluetooth® a été désactivée. Désactiver l'état masqué ou activer l'alimentation de la technologie sans fil Bluetooth® avant de rechercher/connecter avec le système audio du véhicule.
- Vous ne serez pas en mesure d'utiliser la fonction mains libres lorsque le téléphone (dans le véhicule) est hors de la zone de couverture (par exemple, dans un tunnel, dans un parking sous-terrain, dans une zone montagneuses, etc.)
- Si la réception du signal est médiocre ou si le bruit dans l'habitacle est trop fort, la communication avec l'interlocuteur pourrait être difficile.

(Continue)

(Continue)

- Ne pas placer le téléphone à proximité d'objets métalliques ou à l'intérieur de tels objets, au risque de perturber la communication avec le système de technologie sans fil Bluetooth® ou les relais du réseau cellulaire.
- L'utilisation du système audio dans un environnement électromagnétique peut générer des interférences.
- Certains téléphones mobiles ou autres périphériques peuvent provoquer des interférences ou un dysfonctionnement du système audio. Dans ce cas, le rangement de l'appareil à un autre endroit pourrait suffire à résoudre le problème.
- Un téléphone connecté via la technologie sans fil Bluetooth® peut se décharger plus vite que d'habitude en raison des opérations de la technologie sans fil Bluetooth®.

(Continue)

(Continue)

- Si la priorité est donnée à l'allumage du véhicule (IGN/ACC ON), le téléphone à technologie sans fil Bluetooth® sans fil est automatiquement connecté. Même si vous êtes à l'extérieur du véhicule, le téléphone à technologie sans fil Bluetooth® se connectera automatiquement dès que vous approcherez du véhicule. Si vous ne voulez pas connecter automatiquement votre téléphone à technologie sans fil Bluetooth®, essayez la procédure suivante.
  1. Désactiver la fonction technologie sans fil Bluetooth® de votre téléphone mobile.
  2. Désactiver la fonction technologie sans fil Bluetooth® sur le système audio du véhicule.

(Continue)

(Continue)

- Pour désactiver la fonction technologie sans fil Bluetooth® dans le système audio de votre voiture, aller sur SETUP > [Phone] (téléphone) et [turn off] (désactiver) la fonction de technologie sans fil Bluetooth®.

- La connexion par technologie sans fil Bluetooth® peut se déconnecter de manière intermittente sur certains téléphones portables. Suivre ces étapes pour essayer à nouveau.
  1. Activer/désactiver la fonction technologie sans fil Bluetooth® du téléphone mobile et essayer à nouveau.
  2. Mettre le téléphone mobile hors/sous tension et réessayer.
  3. Retirer complètement la pile du téléphone mobile, réinitialiser et réessayer.
  4. Réinitialiser le système audio et essayer à nouveau.

(Continue)

(Continue)

5. Supprimer tous les périphériques jumelés, jumeler et réessayer.

- Il est possible de jumeler jusqu'à cinq périphériques à technologie sans fil Bluetooth® au système du véhicule.
- Les noms des contacts doivent être enregistrés sans caractères accentués car ils pourraient ne pas s'afficher correctement.
- Le volume et la qualité des appels en mode mains libres varient selon le téléphone mobile.
- Un seul périphérique à technologie sans fil Bluetooth® peut être connecté à la fois.
- Le démarrage du moteur pendant un appel en mode mains libres via la technologie sans fil Bluetooth® peut mettre un terme à l'appel. (Activez le rappel du téléphone lors du démarrage.)

(Continue)

(Continue)

- Si le téléphone mobile n'est pas jumelé ou connecté, il n'est pas possible d'entrer en mode Téléphone. Une fois qu'un téléphone est jumelé ou connecté, l'écran d'assistance s'affiche.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le mode mains libres via la technologie sans fil Bluetooth® est une fonction qui permet de conduire en toute sécurité. La connexion du système audio du véhicule à un téléphone à technologie sans fil Bluetooth® permet à l'utilisateur de passer des appels, de recevoir des appels et de gérer le répertoire téléphonique de manière pratique. Avant d'utiliser la technologie sans fil Bluetooth®, lire attentivement le contenu de ce manuel d'utilisateur.**

(Continue)

(Continue)

- **Une utilisation ou des opérations excessives pendant la conduite peuvent engendrer une conduite négligente et être à l'origine d'accidents.**
- **Ne pas faire fonctionner le périphérique de façon excessive en conduisant.**
- **Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées est dangereux et peut être à l'origine d'accidents.**
- **En conduisant, ne regarder l'écran que pendant de brèves périodes.**

✻ REMARQUE

■ Utilisation de la reconnaissance vocale (si équipé)

- Lors de l'utilisation de la fonctionnalité de reconnaissance vocale, seules les commandes annoncées dans le manuel d'utilisation sont prises en charge.

(Continue)

(Continue)

- Prendre en considération le fait que, pendant le fonctionnement du système de reconnaissance vocale, en appuyant sur une touche autre que la touche ou en le touchant, l'écran quitte le mode de reconnaissance vocale.
- Pour optimiser les performances de la reconnaissance vocale, placer le microphone utilisé pour la reconnaissance vocale au-dessus de l'appuie-tête du siège conducteur et le maintenir dans une position appropriée en prononçant les commandes.
- Dans les situations suivantes, la reconnaissance vocale peut ne pas fonctionner correctement en raison du son provenant de l'extérieur.
  - Lorsque les fenêtres et le toit ouvrant sont ouverts.
  - Lorsque l'air diffusé par le dispositif de climatisation/chauffage est puissant

(Continue)

(Continue)

  - Lorsque vous entrez et passez dans des tunnels
  - Lorsque vous roulez sur des routes cahoteuses et accidentées.
  - Pendant de fortes pluies (pluies violentes, tempêtes)
- Les commandes vocales liées au téléphone peuvent être utilisées uniquement lorsqu'un appareil à technologie sans fil Bluetooth® est connecté.
- Pour pouvoir passer des appels en prononçant le nom d'un contact, le contact correspondant doit avoir été téléchargé et enregistré dans le système audio.

(Continue)

(Continue)

- Après avoir téléchargé le répertoire téléphonique de l'appareil compatible avec la technologie sans fil Bluetooth®, la conversion des données du répertoire téléphonique en informations vocales peut prendre un certain temps. Pendant ce temps, la reconnaissance vocale peut ne pas fonctionner correctement.
- Prononcer les commandes vocales aussi naturellement et clairement que dans une conversation normale.

Mode Radio (Type B-1)

Commandes d'affichage du mode radio



1. Affichage du mode
   Affiche le mode de fonctionnement actuel.
2. Fréquence
   Affiche la fréquence en cours.
3. Présélection
   Affiche le numéro de présélection en cours 1 ~ 6.
4. Affichage des présélections
   Affiche présélections enregistrées.
5. Auto Store (enregistrement automatique)
   Enregistre automatiquement les fréquences les mieux reçues vers les boutons de présélection.
6. Menu RDS
   Affiche le menu RDS.
7. Infos RDS
   Affiche les informations de diffusion RDS.

Avec le bouton de mode Radio



Une pression sur la touche RADIO change le mode de fonctionnement dans l'ordre suivant : FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA.
Si [Pop-up mode] (mode contextuel) est activé dans ⚙ ▶ [Display] (affichage), une pression sur la touche RADIO affiche l'écran contextuel du mode Radio.
Tourner le bouton TUNE (REGLAGE) pour déplacer le focus. Appuyer sur le bouton pour sélectionner.

SEEK (RECHERCHE)

Appuyez sur la touche SEEK TRACK pour entendre la fréquence précédente/suivante.

TUNE (REGLAGE)

Tournez la molette TUNE (REGLAGE) pour sélectionner la fréquence désirée.



Sélection/Enregistrement de présélections

Appuyer sur les boutons 1 ~ 6 pour écouter la présélection désirée.
Appuyez sur le bouton [Preset] (Présélection) pour afficher les informations de la fréquence enregistrée pour chaque bouton.

En écoutant une fréquence que vous souhaitez enregistrer en présélection, appuyez sur l'un des boutons de présélection 1 ~ 6 et maintenez-le enfoncé pour enregistrer la fréquence de lecture dans le bouton de présélection choisi.

Auto Store (enregistrement automatique)

Appuyez sur le bouton [Auto Store] (enregistrement automatique) pour enregistrer automatiquement sur les boutons de présélection les fréquences qui peuvent être captées.
En mode d'enregistrement automatique, rappuyez sur le bouton [Auto Store] (enregistrement automatique) pour annuler l'enregistrement automatique et revenir à la fréquence précédente.



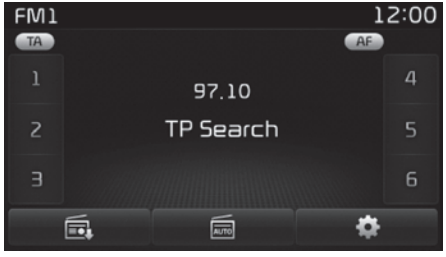
Menu RDS

Appuyez sur le bouton [RDS Menu] (Menu RDS) pour régler la FA (Fréquence alternative), la Région et les Actualités.
Le menu RDS n'est pas pris en charge en mode AM ou AMA.

Scan (balayage)

Une pression sur le bouton TA SCAN : prévisualise chaque émission pendant 5 secondes chacune.
Une fois le balayage terminé, la fréquence précédente est rétablie.
Pendant le balayage, une pression sur le bouton TA SCAN annule l'opération de balayage.

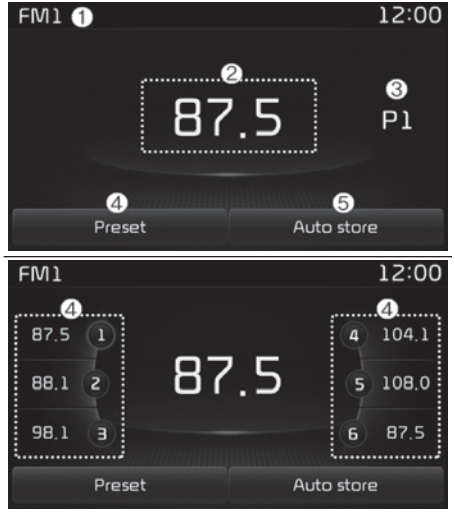
TA (info trafic)



Appuyer sur la touche TA SCAN pour activer/désactiver la fonction d'info trafic (TA).

Mode Radio (Type B-2)

Commandes d'affichage du mode radio



1. **Affichage du mode**
   Affiche le mode de fonctionnement actuel.
2. **Fréquence**
   Affiche la fréquence en cours.

3. **Présélection**
   Affiche le numéro de présélection en cours 1 ~ 6.
4. **Affichage des présélections**
   Affiche les boutons de présélection.
5. **Auto Store (enregistrement automatique)**
   Enregistre automatiquement les fréquences les mieux reçues vers les boutons de présélection.

Avec le bouton de mode Radio



Une pression sur la touche RADIO change le mode de fonctionnement dans l'ordre suivant : FM1 ➡ FM2 ➡ AM.
Si [Mode Pop-up] est activé dans SETUP ▶ [Display] (affichage), une pression sur la touche RADIO affiche l'écran contextuel du mode Radio.

Tourner le bouton TUNE (REGLAGE) pour déplacer le focus. Appuyer sur le bouton pour sélectionner.

SEEK (RECHERCHE)

Appuyez sur la touche SEEK TRACK pour entendre la fréquence précédente/suivante.

TUNE (REGLAGE)

Tournez la molette TUNE (REGLAGE) pour sélectionner la fréquence désirée.



Sélection/Enregistrement de présélections

Appuyez sur le bouton [Preset] (Présélection) pour afficher les informations de la fréquence enregistrée pour chaque bouton.
Appuyer sur les boutons 1 ~ 6 pour écouter la présélection désirée.

En écoutant une fréquence que vous souhaitez enregistrer en présélection, appuyez sur l'un des boutons de présélection 1 ~ 6 et maintenez-le enfoncé pour enregistrer la fréquence de lecture dans le bouton de présélection choisi.

Auto Store (enregistrement automatique)

Appuyez sur le bouton [Auto Store] (enregistrement automatique) pour enregistrer automatiquement sur les boutons de présélection les fréquences qui peuvent être captées.

Scan (balayage)

Appuyer sur la touche SCAN pour voir des fréquences avec une réception supérieure pendant 5 secondes chacune.
Maintenez le bouton SCAN pour une préécoute de chacune des stations préréglées durant 5 secondes.
Une fois le balayage terminé, la fréquence précédente est rétablie.
Pendant le balayage, une pression sur le bouton SCAN annule l'opération de balayage.

Mode Média

Ecran Mode Média



Une pression sur le bouton MEDIA change le mode de fonctionnement dans l'ordre suivant : CD ➟ USB (iPod®) ➟ AUX ➟ Ma Musique ➟ BT Audio.
Si [Pop-up Mode] / [Mode Pop-up] est activé dans ⚙/SETUP ▶[Display], une pression sur le bouton MEDIA affiche l'écran contextuel du mode Media.
Tourner le bouton TUNE (REGLAGE) pour déplacer le focus. Appuyer sur le bouton pour sélectionner.
L'écran contextuel du mode média ne peut s'afficher que lorsque deux modes média ou plus sont activés.

Affichage du mode sur la barre d'état



Lors de la connexion d'un périphérique à technologie sans fil Bluetooth®, d'un iPod®, d'un appareil USB ou d'un dispositif AUX ou lors de l'insertion d'un CD, l'icône du mode correspondant s'affiche.

Icône	Titre
	Technologie sans fil Bluetooth®
	CD
	USB (iPod®)
	AUX

MENU : CD audio

Commandes d'affichage du mode audio CD

• Type B-1



• Type B-2



1. Mode
   Affiche le mode de fonctionnement actuel.

2. **État de fonctionnement**
   A partir de Repeat/Random (Shuffle)/Scan (répéter/aléatoire (ordre arbitraire)/balayage), affiche la fonction en cours d'exécution.
3. **Informations sur la piste**
   Affiche des informations sur la piste actuelle.
4. **Lecture/Pause**
   Change l'état Lecture/Pause.
5. **Temps de lecture**
   Affiche le temps de lecture en cours.
6. **Info (informations)**
   Affiche des informations détaillées à propos de la piste actuelle.
7. **Random (Shuffle) (aléatoire (ordre arbitraire))**
   Active/désactive la fonctionnalité Random (Shuffle) (aléatoire (ordre arbitraire)).
8. **Repeat (répéter)**
   Active/désactive la fonctionnalité Repeat (répéter).
9. **List (Liste)**
   Passe à l'écran de la liste.
   Tournez le bouton de recherche **TUNE** (REGLAGE) à gauche ou à droite pour rechercher des fichiers. Une fois que le fichier désiré est affiché, appuyez sur le bouton pour le sélectionner et l'écouter.

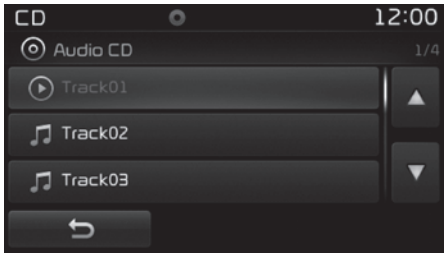
Au moyen du mode CD audio

Lecture/Pause de pistes de CD

Dès qu'un CD audio est introduit, la lecture démarre automatiquement.
Pendant la lecture, appuyer sur le bouton [II] pour mettre en pause et appuyer le bouton [▶] pour écouter.
Seuls les CD audio authentiques sont pris en charge. Les autres disques (par exemple, copie de CD-R, CD avec étiquette) pourraient ne pas être lus.
Les informations relatives à l'artiste et au morceaux sont affichées si elles sont reprises sur le CD audio.

Changement de pistes

Appuyez le bouton SEEK TRACK pour accéder à la piste précédente ou suivante.
Une pression sur la touche SEEK TRACK après lecture de la piste pendant 2 secondes fait démarrer la piste en cours depuis le début.
Une pression sur la touche SEEK TRACK avant la lecture de la piste pendant 1 seconde fait démarrer la piste précédente.



Sélectionner dans la liste

Tourner le bouton **TUNE** (RÉGLAGE) à gauche/droite pour rechercher la piste souhaitée.
Une fois que vous avez trouvé la piste souhaitée, appuyer sur le bouton **TUNE** (RÉGLAGE) pour démarrer la lecture.

Retour arrière / avance rapide de pistes

Pendant la lecture, maintenir la touche SEEK TRACK enfoncée pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la piste en cours.

Scan (avec RDS)

Appuyer sur la touche TA SCAN sans la relâcher pour lire les 10 premières secondes de chaque fichier.

Maintenir à nouveau la touche TA SCAN enfoncée pour désactiver.

Scan (sans RDS)

Appuyer sur la touche SCAN pour lire les 10 premières secondes de chaque fichier.
Maintenir à nouveau la touche SCAN enfoncée pour désactiver.

MENU : MP3 CD

Commandes d'affichage du mode CD MP3

• Type B-1



• Type B-2



1. **Mode**
   Affiche le mode de fonctionnement actuel.
2. **État de fonctionnement**
   À partir de Repeat/Random (Shuffle)/Scan (répéter/aléatoire (ordre arbitraire)/balayage), affiche la fonction en cours d'exécution.
3. **Index des fichiers**
   Affiche le numéro de fichier en cours.
4. **Informations sur les fichiers**
   Affiche des informations sur le fichier en cours.
5. **Lecture/Pause**
   Change l'état Lecture/Pause.
6. **Temps de lecture**
   Affiche le temps de lecture en cours.
7. **Info (informations)**
   Affiche des informations détaillées à propos du fichier en cours.
   Lorsque l'option 'Fichier de dossier' est définie comme affichage par défaut dans la configuration d'affichage, les informations sur l'album/l'artiste/le fichier sont affichées sous forme d'informations détaillées sur le fichier.
   Lorsque l'option 'Chanson d'album artiste' est définie comme affichage par défaut, le nom de dossier/nom de fichier sont affichés sous forme d'informations détaillées sur le fichier.
   Les informations concernant le titre, l'artiste et l'album sont affichées uniquement lorsque ces informations sont enregistrées dans le fichier MP3 ID3 Tag.
8. **Random (Shuffle) (aléatoire (ordre arbitraire))**
   Active/Désactive la fonctionnalité Random (Shuffle) (aléatoire (ordre arbitraire)).
   À chaque pression sur le bouton, la fonction change dans l'ordre Random (Shuffle) Folder (lecture aléatoire (ordre arbitraire) du dossier) ➟ Random (Shuffle) All (aléatoire (ordre arbitraire) tout) ➟ Désactiver.

- Random (Shuffle) Folder (dossier de lecture aléatoire (arbitraire)) : Lit tous les fichiers du dossier en cours dans un ordre aléatoire (arbitraire).
- Random (Shuffle) All (lecture aléatoire (arbitraire) de tout) : diffuse toutes les chansons dans un ordre aléatoire (arbitraire).

9. **Repeat (répéter)**
   Active/désactive la fonctionnalité Repeat (répéter).
   À chaque pression sur le bouton, la fonction change dans l'ordre de Repeat (répéter) ➟ Repeat Folder (répéter dossier) ➟ Off (désactiver).
   - Repeat (répéter) : répète le fichier en cours.
   - Repeat Folder (répéter dossier) : répète tous les fichiers du dossier en cours.
10. **Copier**
    Copie le fichier en cours dans Ma musique.
    En sélectionnant une autre fonction pendant la copie, un message contextuel demande si vous voulez annuler la copie. Pour annuler, sélectionnez "Oui".
11. **List (Liste)**
    Passe à l'écran de la liste.
    Tourner le bouton **TUNE** (REGLAGE) à gauche ou à droite pour rechercher des fichiers. Une fois que le fichier désiré est affiché, appuyer sur le bouton pour le sélectionner et l'écouter.

Avec le Mode MP3 CD

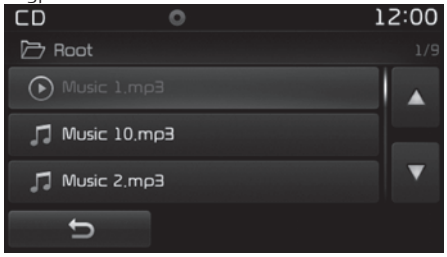
Lecture/Pause de fichiers MP3

Dès qu'un disque MP3 audio est introduit, la lecture démarre automatiquement.
Pendant la lecture, appuyer sur le bouton [II] pour mettre en pause et appuyer le bouton [▶] pour écouter.
Si le disque contient de nombreux fichiers ou dossiers, le temps de lecture peut prendre plus de 10 secondes et il est possible que la liste ne s'affiche pas ou que la recherche de chansons ne fonctionne pas.
A la fin du chargement, essayez à nouveau.

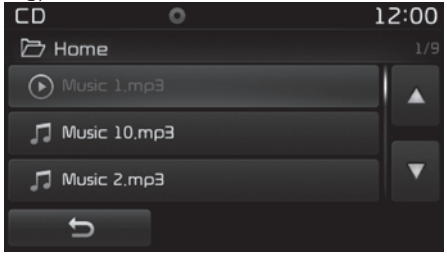
Changement de fichiers

Appuyez le bouton SEEK TRACK pour accéder au fichier précédent ou suivant.
Une pression sur la touche SEEK TRACK après lecture du fichier pendant 2 secondes fait démarrer le fichier en cours depuis le début.
Une pression sur la touche SEEK TRACK avant que la lecture du fichier soit en cours depuis 1 seconde fera redémarrer le fichier précédent.

• Type B-1



• Type B-2



Sélectionner dans la liste

Tourner le bouton de recherche TUNE (RÉGLAGE) à gauche ou à droite pour rechercher le fichier souhaité.
Une fois que vous avez trouvé le fichier souhaité, appuyez sur le bouton TUNE (RÉGLAGE) pour démarrer la lecture.

Retour arrière / Avance rapide de fichiers

Pendant la lecture, maintenir la touche SEEK TRACK enfoncée pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la piste en cours.

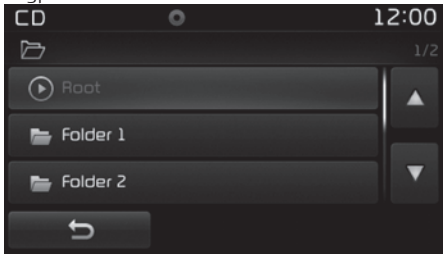
Scan (avec RDS)

Appuyer sur la touche TA SCAN sans la relâcher pour lire les 10 premières secondes de chaque fichier.
Maintenir à nouveau la touche TA SCAN enfoncée pour désactiver.

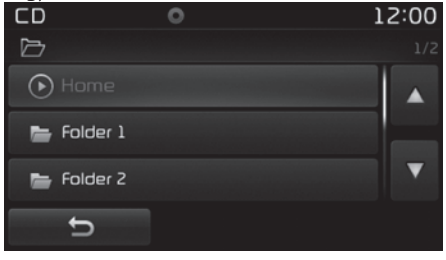
Scan (sans RDS)

Appuyer sur la touche SCAN pour lire les 10 premières secondes de chaque fichier.
Appuyer à nouveau sur le bouton SCAN enfoncée pour désactiver.

• Type B-1



• Type B-2



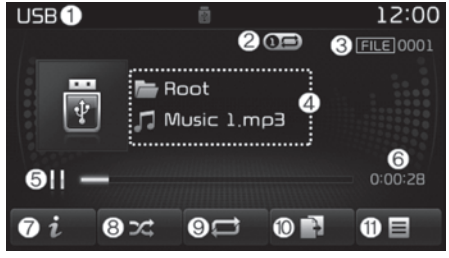
Recherche dans les dossiers

Appuyer sur la touche FOLDER pour sélectionner les dossiers et lancer une recherche.
Une fois que le dossier recherché est affiché, appuyez sur le bouton TUNE (REGLAGE) pour le sélectionner.
La lecture débutera avec le premier fichier dans ce dossier.

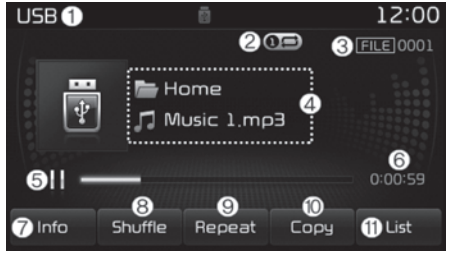
MENU : USB

Commandes d'affichage du mode USB

• Type B-1



• Type B-2



1. **Mode**
   Affiche le mode de fonctionnement actuel.

2. **État de fonctionnement**
   À partir de Repeat/Random (Shuffle)/Scan (répéter/aléatoire (ordre arbitraire)/balayage), affiche la fonction en cours d'exécution.
3. **Index des fichiers**
   Affiche le numéro de fichier en cours.
4. **Informations sur les fichiers**
   Affiche des informations sur le fichier en cours.
5. **Lecture/Pause**
   Change l'état Lecture/Pause.
6. **Temps de lecture**
   Affiche le temps de lecture en cours.
7. **Info (informations)**
   Affiche des informations détaillées à propos du fichier en cours.
   Lorsque l'option 'Fichier de dossier' est définie comme affichage par défaut dans la configuration d'affichage, les informations sur l'album/l'artiste/le fichier sont affichées sous forme d'informations détaillées sur le fichier.
   Lorsque l'option 'Chanson d'album artiste' est définie comme affichage par défaut, le nom de dossier/nom de fichier sont affichés sous forme d'informations détaillées sur le fichier.
   Les informations concernant le titre, l'artiste et l'album sont affichées uniquement lorsque ces informations sont enregistrées dans le fichier MP3 ID3 Tag.
8. **Random (Shuffle) (aléatoire (ordre arbitraire))**
   Active/Désactive la fonctionnalité Random (Shuffle) (aléatoire (ordre arbitraire)).
   À chaque pression sur le bouton, la fonction change dans l'ordre Random (Shuffle) Folder (lecture aléatoire (ordre arbitraire) du dossier) ➟ Random (Shuffle) All (aléatoire (ordre arbitraire) tout) ➟ Désactiver.
   - Random (Shuffle) Folder (dossier de lecture aléatoire (arbitraire)) : Lit tous les fichiers du dossier en cours dans un ordre aléatoire (arbitraire).
   - Random (Shuffle) All (lecture aléatoire (arbitraire) de tout) : diffuse toutes les chansons dans un ordre aléatoire (arbitraire).
9. **Repeat (répéter)**
   Active/désactive la fonctionnalité Repeat (répéter).
   À chaque pression sur le bouton, la fonction change dans l'ordre de Repeat (répéter) ➟ Repeat Folder (répéter dossier) ➟ Off (désactiver).
   - Repeat (répéter) : répète le fichier en cours.
   - Repeat Folder (répéter dossier) : répète tous les fichiers du dossier en cours.
10. **Copier**
    Copie le fichier en cours dans Ma musique.
    En sélectionnant une autre fonction pendant la copie, un message contextuel demande si vous voulez annuler la copie. Pour annuler, sélectionnez "Oui".

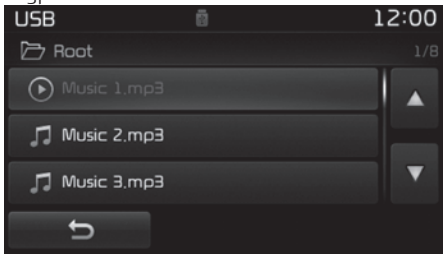
11. **List (Liste)**
Passe à l'écran de la liste.
Tourner le bouton **TUNE** (REGLAGE) à gauche ou à droite pour rechercher des fichiers. Une fois que le fichier désiré est affiché, appuyer sur le bouton pour le sélectionner et l'écouter.

Au moyen du mode USB

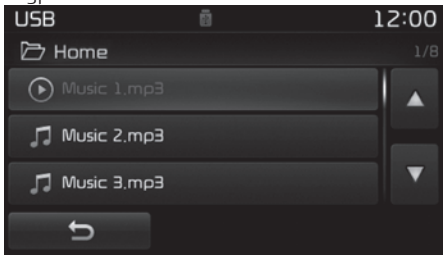
Lecture/pause de fichiers USB
Dès que l'USB est connecté, le mode lancera automatiquement la lecture d'un fichier USB.
Pendant la lecture, appuyer sur le bouton [II] pour mettre en pause et appuyer le bouton [▶] pour écouter.
Le chargement pourrait durer plus longtemps si le périphérique USB compte de nombreux fichiers et dossiers et que cela provoque un affichage ou une recherche de fichiers erronés. Le fonctionnement normal reprendra dès que le chargement sera terminé.
L'appareil pourrait ne pas fonctionner normalement en cas d'utilisation d'un type de mémoire USB autre qu'une Mémoire USB (type à boîtier métallique).

Changement de fichiers
Appuyez le bouton SEEK TRACK pour accéder au fichier précédent ou suivant.
Une pression sur la touche SEEK TRACK après lecture du fichier pendant 2 secondes fait démarrer le fichier en cours depuis le début.
Une pression sur la touche SEEK TRACK avant que la lecture du fichier soit en cours depuis 1 seconde fera redémarrer le fichier précédent.

• Type B-1



• Type B-2



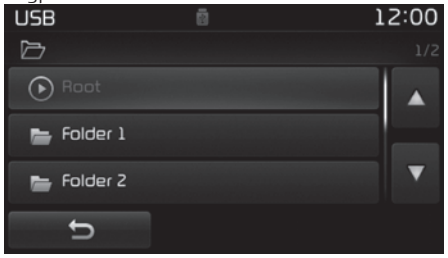
Sélectionner dans la liste
Tourner le bouton de recherche **TUNE** (RÉGLAGE) à gauche ou à droite pour rechercher le fichier souhaité.
Une fois que vous avez trouvé le fichier souhaité, appuyez sur le bouton **TUNE** (RÉGLAGE) pour démarrer la lecture.

Retour arrière / Avance rapide de fichiers
Pendant la lecture, maintenir la touche SEEK TRACK enfoncée pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la piste en cours.

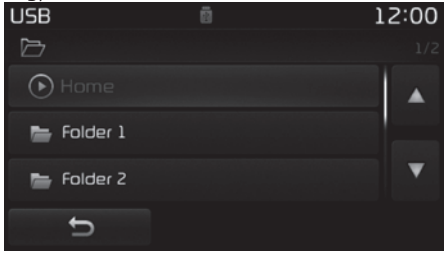
Scan (avec RDS)
Appuyer sur la touche TA SCAN sans la relâcher pour lire les 10 premières secondes de chaque fichier.
Maintenir à nouveau la touche TA SCAN enfoncée pour désactiver.

Scan (sans RDS)
Appuyer sur la touche SCAN pour lire les 10 premières secondes de chaque fichier.
Appuyer à nouveau sur le bouton SCAN enfoncée pour désactiver.

• Type B-1



• Type B-2



Recherche dans les dossiers

Appuyer sur la touche FOLDER pour sélectionner les dossiers et lancer une recherche.
Une fois que le dossier recherché est affiché, appuyez sur le bouton TUNE (REGLAGE) pour le sélectionner.
La lecture débutera avec le premier fichier dans ce dossier.

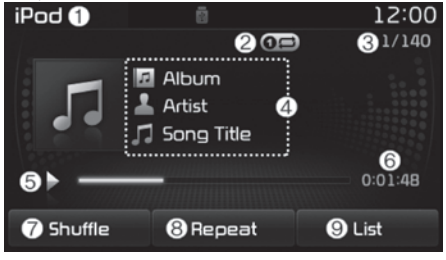
MENU : iPod®

Commandes d'affichage du mode iPod®

• Type B-1



• Type B-2



1. **Mode**
   Affiche le mode de fonctionnement actuel.
2. **État de fonctionnement**
   Dans Repeat/Random (Shuffle) (répétition / lecture aléatoire (arbitraire)), affiche la fonction en cours.
3. **Index des chansons**
   Affiche le morceau en cours / le nombre total de morceaux.
4. **Informations sur les chansons**
   Affiche des informations sur le morceau en cours.
5. **Lecture/Pause**
   Change l'état Lecture/Pause.
6. **Temps de lecture**
   Affiche le temps de lecture en cours.
7. **Random (Shuffle) (aléatoire (ordre arbitraire))**
   Active/Désactive la fonctionnalité Random (Shuffle) (aléatoire (ordre arbitraire)).
   - Random (Shuffle) All (lecture aléatoire (arbitraire) de tout) : diffuse toutes les chansons dans un ordre aléatoire (arbitraire).
8. **Repeat (répéter)**
   Active/désactive la fonctionnalité Repeat (répéter).
   - Repeat (répéter) : répète la chanson en cours.

9. **List (Liste)**
   Passe à l'écran de la liste.
   Faire tourner le bouton **TUNE** (REGLAGE) vers la gauche ou vers la droite pour rechercher la catégorie souhaitée.
   Une fois que vous avez trouvé la catégorie souhaitée, appuyez sur le bouton **TUNE** (REGLAGE) pour la sélectionner et la lire.

Au moyen du mode iPod®

Lecture/Pause de chansons sur iPod®

Une fois le iPod® connecté, le mode démarre automatiquement et commence la lecture d'une chanson du iPod®.
Pendant la lecture, appuyer sur le bouton [II] pour mettre en pause et appuyer le bouton [▶] pour écouter.
Un iPod® avec des protocoles de communication non compatibles peut ne pas fonctionner correctement dans le système audio.

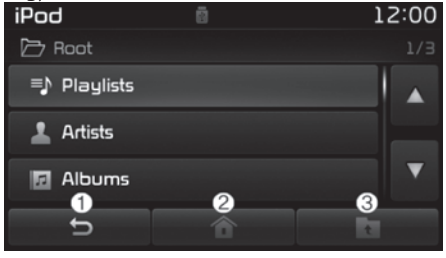
Changement de chansons

Appuyez le bouton SEEK TRACK pour accéder à la piste précédente ou suivante.
Une pression sur la touche SEEK TRACK après lecture du fichier pendant 2 secondes fait démarrer le fichier en cours depuis le début.
Une pression sur la touche SEEK TRACK avant la lecture du fichier pendant 1 seconde fait démarrer le fichier précédent.
De légers décalages temporels peuvent se produire selon votre type d'iPod®.

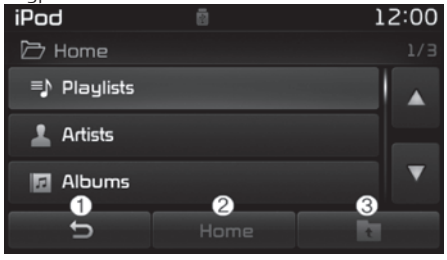
Retour arrière / avance rapide de pistes

Pendant la lecture, maintenez la touche SEEK TRACK enfoncée pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la piste en cours.

• Type B-1



• Type B-2



Recherche par catégorie

Faire tourner le bouton **TUNE** (RÉGLAGE) vers la gauche ou vers la droite pour rechercher la catégorie souhaitée.
Une fois que vous avez trouvé la catégorie souhaitée, appuyez sur le bouton **TUNE** (REGLAGE) pour la sélectionner et la lire.
La recherche peut porter sur 8 catégories dont Playlists (liste de lecture), Artists (artistes), Albums, Genres, Songs (morceaux), Composers (compositeurs), Audiobooks (livres audio) et Podcasts.

Menu Catégorie

1. Affiche l'écran de lecture.
2. Passe à l'écran de la catégorie racine de l'iPod®.
3. Passe à la catégorie précédente.

Si vous passez au mode de recherche pendant la lecture d'un morceau, la catégorie affichée est celle qui a fait l'objet de la recherche la plus récente.
Les étapes de recherche à la première connexion peuvent différer en fonction du modèle d'iPod®.

MENU : AUX

Commandes d'affichage du mode AUX

• Type B-1



• Type B-2



Appuyez sur le bouton MEDIA ▶ Sélectionnez [AUX].
Un périphérique externe peut être connecté pour écouter de la musique.

Connecter un périphérique externe

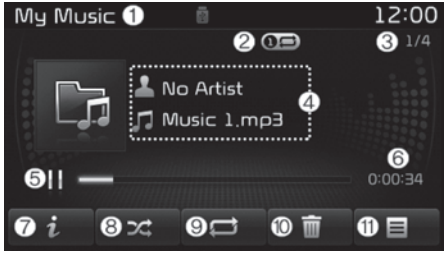
Il est possible de se connecter à des lecteurs audio externes (Caméscopes, magnétoscope de voiture, etc...) grâce à un câble dédié.
Su un périphérique externe est connecté à la borne AUX, le mode AUX sera automatiquement activé. Lorsque le connecteur est déconnecté, le mode précédent est restauré.
Le mode AUX ne peut être utilisé que si un lecteur audio externe (caméscopes, magnétoscope de voiture, etc.) est connecté.
Le volume AUX peut être réglé indépendamment des autres modes audio.

Le branchement d'un connecteur à la borne AUX sans périphérique externe convertira le système en mode AUX, mais produira uniquement du bruit de sortie. Retirez également le connecteur si le périphérique externe n'est pas utilisé.
Si l'alimentation du périphérique externe est connectée au connecteur, la lecture sur le périphérique externe pourra produire du bruit en sortie. Dans ces cas là, déconnectez l'alimentation avant utilisation.
Insérez complètement le câble AUX dans le connecteur AUX lors de l'utilisation.

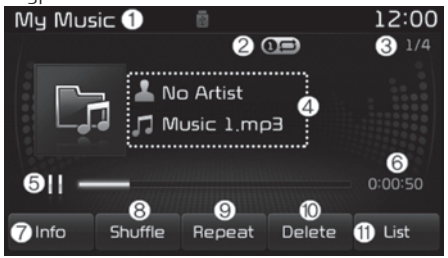
MENU : My Music (ma musique)

Commandes d'affichage du Mode Ma Musique

• Type B-1



• Type B-2



1. **Mode**
   Affiche le mode de fonctionnement actuel.
2. **État de fonctionnement**
   À partir de Repeat/Random (Shuffle)/Scan (répéter/aléatoire (ordre arbitraire)/balayage), affiche la fonction en cours d'exécution.
3. **Index des fichiers**
   Affiche le fichier en cours/le nombre total de fichiers.
4. **Informations sur les fichiers**
   Affiche des informations sur le fichier en cours.
5. **Lecture/Pause**
   Change l'état Lecture/Pause.
6. **Temps de lecture**
   Affiche le temps de lecture en cours.
7. **Info (informations)**
   Affiche des informations détaillées pour le fichier en cours.
   Les informations concernant le titre, l'artiste et l'album sont affichées uniquement lorsque ces informations sont enregistrées dans le fichier MP3 ID3 Tag.
8. **Random (Shuffle) (aléatoire (ordre arbitraire))**
   Active/désactive la fonctionnalité Random (Shuffle) (aléatoire (ordre arbitraire)).
9. **Repeat (répéter)**
   Active/désactive la fonctionnalité Repeat (répéter).
10. **Delete (supprimer)**
    Supprime le fichier en cours.
11. **List (Liste)**
    Passe à l'écran de la liste.
    Faire tourner le bouton **TUNE** (REGLAGE) vers la gauche ou vers la droite pour rechercher la catégorie souhaitée.
    Une fois que vous avez trouvé la catégorie souhaitée, appuyez sur le bouton **TUNE** (REGLAGE) pour la sélectionner et la lire.

Avec le Mode Ma Musique

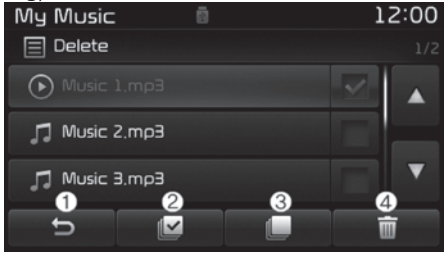
Lecture/Pause de fichiers Ma Musique

Pendant la lecture, appuyer sur le bouton [II] pour mettre en pause et appuyer le bouton [▶] pour écouter.
Si aucun fichier n'est enregistré dans Ma Musique, le bouton [Ma Musique] sera désactivé.

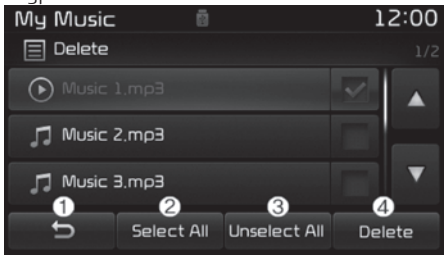
Changement de fichiers

Appuyez le bouton SEEK TRACK pour accéder au fichier précédent ou suivant.
Une pression sur la touche SEEK TRACK après lecture du fichier pendant 2 secondes fait démarrer le fichier en cours depuis le début.
Une pression sur la touche SEEK TRACK avant que la lecture du fichier soit en cours depuis 1 seconde fera redémarrer le fichier précédent.

• Type B-1



• Type B-2



Sélectionner dans la liste

Tourner le bouton de recherche **TUNE** (RÉGLAGE) à gauche ou à droite pour rechercher le fichier souhaité.
Une fois que vous avez trouvé le fichier souhaité, appuyez sur le bouton **TUNE** (REGLAGE) pour démarrer la lecture.
L'écran List (liste) permet de supprimer les fichiers que vous aviez enregistré dans Ma musique.

Menu Liste

1. Passe à l'écran précédent.
2. Sélectionne tous les fichiers.
3. Désélectionne tous les fichiers sélectionnés.
4. Supprime les fichiers sélectionnés.

Après avoir sélectionné les fichiers que vous voulez supprimer, appuyez sur le bouton [Delete] (supprimer) pour supprimer les fichiers choisis.
Si la quantité de mémoire disponible est suffisante, vous pouvez enregistrer un maximum de 6 000 fichiers. Les fichiers identiques ne peuvent pas être copiés plus de 1 000 fois.
Pour vérifier les informations relatives à la mémoire, choisissez [SETUP] (CONFIGURATION) ▶ [System] (système) ▶ [Memory Information] (infos mémoire)

Retour en arrière/Avance rapide des fichiers

Pendant la lecture, maintenir la touche SEEK TRACK enfoncée pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la piste en cours.

Scan (avec RDS)

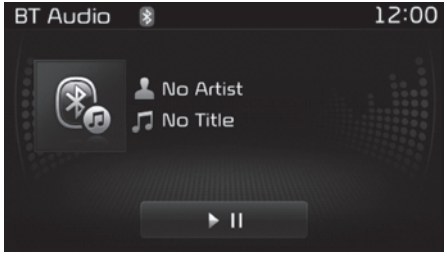
Appuyer sur la touche TA SCAN sans la relâcher pour lire les 10 premières secondes de chaque fichier.
Maintenir à nouveau la touche TA SCAN enfoncée pour désactiver.

Scan (sans RDS)

Appuyer sur la touche SCAN pour lire les 10 premières secondes de chaque fichier.
Appuyer à nouveau sur le bouton SCAN enfoncée pour désactiver.

MENU : système audio à technologie sans fil Bluetooth®

Utilisation du Mode audio par technologie sans fil Bluetooth®



Lecture/Pause d'audio par technologie sans fil Bluetooth®

Une fois qu'un appareil à technologie sans fil Bluetooth® est connecté, le mode démarre automatiquement.
Pendant la lecture, appuyer sur le bouton [▶ II] pour mettre en pause et appuyer le bouton [▶ II] pour écouter.
La fonction lecture/pause peut fonctionner différemment selon le téléphone mobile.

Changement de fichiers

Appuyez le bouton SEEK TRACK pour accéder au fichier précédent ou suivant.

Paramétrage de la connexion

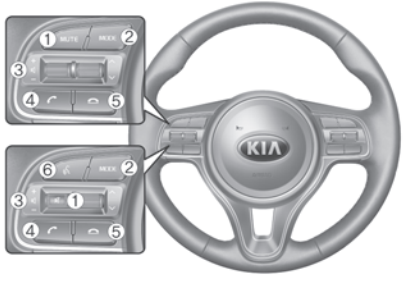
Si un dispositif à technologie sans fil Bluetooth® n'a pas été connecté, appuyez le bouton / SETUP [Phone] (téléphone) ▶ pour afficher l'écran de connexion par technologie sans fil Bluetooth®.

Il est possible d'utiliser le téléphone appairé, de connecter/déconnecter et de supprimer des dispositifs de votre téléphone à technologie sans fil Bluetooth®.

Si la musique n'est pas encore écoutée sur votre appareil mobile après être passé en mode Audio par technologie sans fil Bluetooth®, une pression sur le bouton lecture peut commencer la lecture du mode. Vérifier que la musique s'entend sur l'appareil à technologie sans fil Bluetooth® après être passé en mode Audio par technologie sans fil Bluetooth®.

Mode Téléphone

Passer un appel en utilisant les commandes au volant



✻ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

1. Met le volume audio en sourdine.
2. Appuyer sur le bouton pour changer la source audio.
   FM ➡ AM ➡ CD ➡ USB (iPod®) ➡ AUX ➡ My Music (ma musique) ➡ BT Audio.
   (Pour modèle RDS)
   FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA ➡ CD ➡ USB (iPod®) ➡ AUX ➡ My Music (ma musique) ➡ BT Audio.
3. Règle le volume.
4. Lorsque vous appuyez brièvement
   - En appuyant dessus sur l'écran du téléphone, l'historique des appels s'affiche
   - En appuyant dessus dans l'écran de composition, passe un appel
   - En appuyant dessus dans l'écran de l'appel entrant, répond à l'appel.
   - En appuyant dessus pendant un appel en attente, établit la communication avec l'appel en attente (Call Waiting)

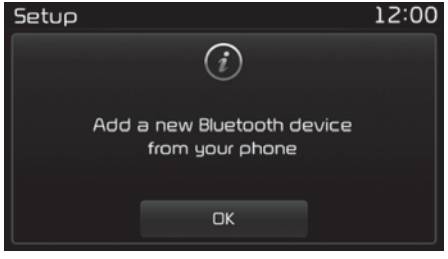
   Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé
   - En appuyant dessus en mode d'attente de la technologie sans fil Bluetooth® mains libres, recompose le dernier appel.
   - En appuyant dessus pendant un appel par la technologie sans fil Bluetooth® mains libres, repasse l'appel au téléphone (privé)
   - En appuyant dessus pendant un appel sur le téléphone mobile, repasse l'appel au mode technologie sans fil Bluetooth® mains libres (fonctionne seulement lorsque un système mains libres Bluetooth® est connecté).

5. Met fin à l'appel
6. (si équipé)
   Lorsque vous appuyez brièvement
   - vous lancez la reconnaissance vocale
   - En cas de sélection pendant une commande vocale, arrête la commande et passe à l'état d'attente de commande vocale

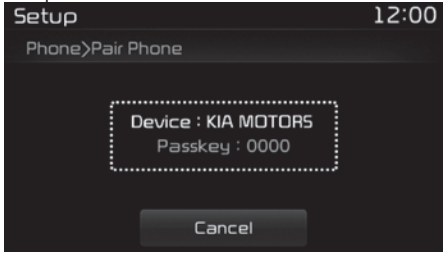
   Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé
   - vous mettez fin à la reconnaissance vocale

Technologie sans fil Bluetooth® (Type B-1)

Si aucun périphérique n'a été appairé



1. Appuyer sur la touche ou sur la touche des commandes au volant. L'écran suivant s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton [OK] pour introduire l'écran d'appairage du téléphone.



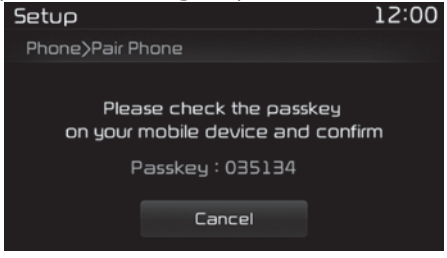
   - Device (périphérique) : nom du périphérique qui est affiché lors de la recherche sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth®
   - Passkey (clé d'accès) : clé d'accès utilisée pour l'appairage du périphérique
3. Sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® (téléphone portable, par exemple), recherchez et sélectionnez le système audio de votre voiture.

❈ SSP : Secure Simple Pairing (jumelage simplifié sécurisé)

[Non SSP supported device] (Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP)

4. Après un court instant, un écran s'affiche pour saisir la clé d'accès. Saisissez la clé d'accès "0000" pour jumeler votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® au système audio de votre voiture.

[SSP supported device] (Périphérique prenant en charge le protocole SSP)



4. Après un court instant, un écran affiche une clé d'accès à 6 chiffres. Écoutez, vérifiez la clé d'accès sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® et confirmez.
5. Une fois que l'appairage est réalisé, l'écran suivant s'affiche.

Certains téléphones (c.-à-d., des iPhone®, Android et Blackberry) peuvent avoir une option qui permet d'accepter toutes les demandes futures de connexion Bluetooth par défaut.

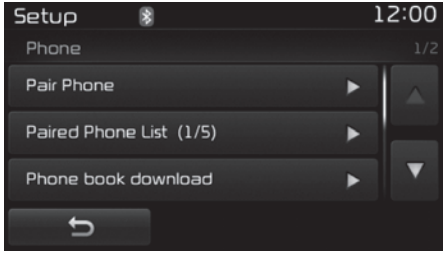
✻ REMARQUE



Si des périphériques à technologie sans fil Bluetooth® ont été appairés mais qu'aucun d'entre eux n'est connecté, appuyez le bouton ou sur le volant permet d'afficher l'écran suivant. Appuyez sur le bouton [Pair] (appairer) pour appairer un nouveau périphérique ou appuyez sur le bouton [Connect] (connect) pour connecter un périphérique qui est déjà appairé.

Appairage par la configuration [PHONE] (téléphone)

Appuyer sur le bouton ▶ Sélectionner [Phone] (téléphone)



Jumelage d'un téléphone

Les étapes suivantes sont les mêmes que celles décrites dans la section “Si aucun périphérique n'a été appairé” à la page 5-94.

✻ REMARQUE

- La période d'attente pendant le jumelage du téléphone dure une minute. Le processus de jumelage échoue si l'appareil n'est pas jumelé dans le temps imparti. Si le processus de jumelage échoue, vous devez redémarrer le processus depuis le début.
- Généralement, la plupart des appareils à technologie sans fil Bluetooth® se connectent automatiquement une fois le jumelage terminé. Cependant, certains dispositifs peuvent nécessiter un processus de vérification distinct pour se connecter. Vérifier si la technologie sans fil Bluetooth® a été correctement connectée dans votre téléphone mobile.
- La liste des appareils à technologie sans fil Bluetooth® jumelés est consultable sur ▶ [Phone] (téléphone) ▶ [Paired Phone List] (liste des téléphones jumelés).

Liste des téléphones appairés

Appuyer sur le [⚙] bouton ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone) ▶ Sélectionner [Paired Phone List] (liste des téléphones jumelés)

- Connected Phone (téléphone connecté) : appareil actuellement connecté.
- Paired Phone (téléphone jumelé) : appareil jumelé mais non connecté.



Connexion d'un appareil

A partir de la liste des téléphones appairés, sélectionnez l'appareil que vous souhaitez connecter et appuyez sur le bouton [Connect] (connexion) (1).



Déconnexion d'un périphérique

À partir de la liste des téléphones appairés, sélectionnez l'appareil en cours de connexion et appuyez sur le bouton [Disconnect] (Déconnexion) (2).

Suppression d'un appareil

À partir de la liste des téléphones jumelés, sélectionnez l'appareil que vous souhaitez supprimer et appuyez sur le bouton [Delete] (supprimer) (3).

✻ REMARQUE

- En cas de suppression d'un appareil en cours de connexion, l'appareil sera déconnecté automatiquement afin que la suppression puisse avoir lieu.

(Continue)

(Continue)

- Si un appareil à technologie sans fil Bluetooth® est supprimé, l'historique des appels et les données du répertoire de l'appareil seront également supprimés.
- Pour pouvoir réutiliser un appareil qui a été supprimé, il faut le jumeler à nouveau.

Changement de priorité

Il est possible de jumeler jusqu'à cinq appareils à technologie sans fil Bluetooth® avec le système audio de la voiture.
La fonction « Change Priority » (Changer de priorité) sert à définir la priorité de connexion des téléphones jumelés. Toutefois, le dernier téléphone connecté sera défini avec la priorité la plus grande.
A partir de la liste des téléphones appairés, sélectionnez le téléphone auquel vous voulez attribuer la plus grande priorité puis appuyez sur le bouton [Change priority] (Changer de priorité) (4). L'appareil sélectionné aura la plus grande priorité.

Lorsqu'un appareil est connecté, même si vous changez la priorité sur un appareil différent, le téléphone actuellement connecté sera toujours défini avec la plus grande priorité.

Écran du menu téléphone



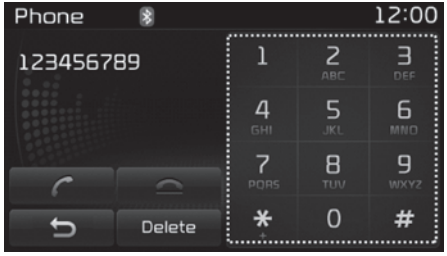
Menus téléphone

Si vous avez connecté un périphérique à technologie sans fil Bluetooth® appuyez sur le bouton pour afficher le menu du téléphone.

- Dial Number (numérotation) : affiche l'écran de numérotation qui permet de saisir des numéros à appeler.
- Call History (historique des appels) : affiche la liste de l'historique des appels.
- Phone book (annuaire) : affiche la liste de l'annuaire.
- Setup (configuration) : affiche les paramètres du téléphone.

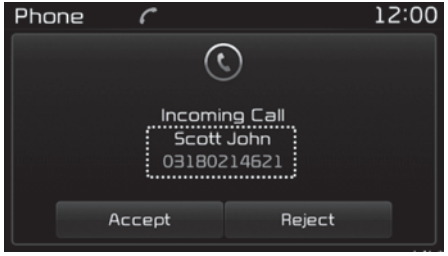
✻ REMARQUE

- Si vous appuyez sur le bouton [Call History] (historique des appels) et qu'il n'y a pas d'historique, on vous demandera si vous souhaitez télécharger les données historiques.
- Si vous appuyez sur le bouton [Phone book] (répertoire téléphonique) mais qu'il n'y a pas de répertoire téléphonique, on vous demandera si vous souhaitez télécharger les données du répertoire téléphonique.
- Cette fonctionnalité n'est peut-être pas disponible sur certains téléphones portables. Pour en savoir plus sur le téléchargement, consultez le manuel de votre téléphone portable.



Appel par composition d'un numéro

- Dial Pad (clavier numérique) : utilisé pour entrer un numéro de téléphone.
- Call (appel) : si un numéro a été entré, le numéro est appelé ; si aucun numéro n'a été entré, passe à l'écran d'historique des appels.
- End (fin) : supprime le numéro de téléphone entré.
- Delete (supprimer) : supprime les numéros entrés chiffre par chiffre.



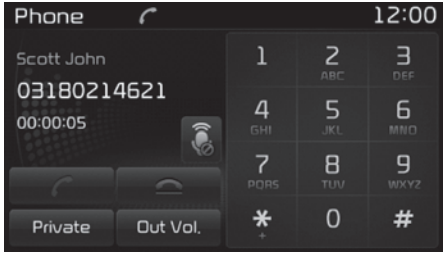
Répondre à un appel

Si vous répondez à un appel via un appareil à technologie sans fil Bluetooth® connecté, l'écran suivant s'affiche.

- Caller (appelant) : affiche le nom de l'appelant si celui-ci a été enregistré dans le répertoire.
- Incoming Number (numéro entrant) : affiche le numéro entrant.
- Accept (accepter) : accepter l'appel entrant.
- Reject (rejeter) : rejette l'appel entrant.

✻ REMARQUE

- Quand une notification d'appel entrant s'affiche, la majorité des fonctions AUDIO et de configuration sont désactivées. Seul le volume de l'appel est opérationnel.
- Le numéro de téléphone peut ne pas s'afficher correctement sur certains téléphones mobiles.
- Si vous répondez à l'appel via le téléphone mobile, le mode d'appel repasse automatiquement en mode Privé.



Pendant un appel mains-libres

- Caller (appelant) : affiche le nom de l'appelant si celui-ci a été enregistré dans le répertoire.
- Incoming Number (numéro entrant) : affiche le numéro entrant.
- Call time (durée d'appel) : affiche la durée d'appel.
- End (fin) : termine l'appel.
- Private (privé) : passe au mode privé.
- Out Vol. (volume sortant) : règle le volume de ce qu'entend l'autre partie.
- Mute (sourdine) : active ou désactive la sourdine du micro.

✻ REMARQUE

Si le micro est en sourdine, l'autre partie n'entendra rien.



Call History (historique des appels) :

La liste des appels entrants, sortants et manqués s'affiche.
Appuyez sur le bouton [Download] (télécharger) pour télécharger l'historique des appels.

- Call History (historique des appels) :
  - Affiche les appels récents (historique des appels).
  - Lance l'appel en cas de sélection d'un numéro.
- Download (télécharger) : télécharger l'historique des appels récents.

✻ REMARQUE

- L'historique des appels affichera jusqu'à 50 appels sortants, entrants et manqués.
- Lors du téléchargement de l'historique des appels, les historiques précédemment enregistrés sont supprimés.
- Les appels entrants masqués ne sont pas enregistrés dans la liste de l'historique des appels.

(Continue)

(Continue)

- Les contacts d'annuaire précédemment enregistrés sont conservés même si un périphérique a été déconnecté puis re-connecté.
- La fonctionnalité de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones portables. Vérifiez que le périphérique à technologie sans fil Bluetooth® prend en charge la fonctionnalité de téléchargement.



Répertoire téléphonique

La liste des contacts de l'annuaire s'affiche. Appuyez sur le bouton [Download] (télécharger) pour télécharger l'historique des appels.

- Contact List (liste des contacts) :
  - Affiche les entrées téléchargées du répertoire.
  - Lance l'appel en cas de sélection d'un numéro.
- Download (télécharger) : Télécharge les entrées du répertoire téléphonique.

✻ REMARQUE

- Il est possible de copier jusqu'à 1 000 entrées d'un répertoire téléphonique dans le répertoire téléphonique de la voiture.
- Lors du téléchargement des données du répertoire téléphonique, les données du répertoire enregistrées précédemment seront supprimées.

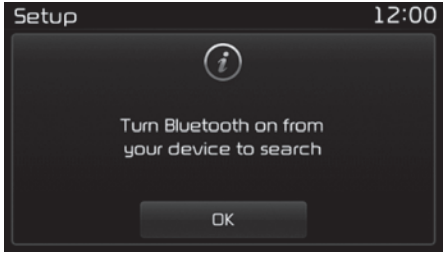
(Continue)

(Continue)

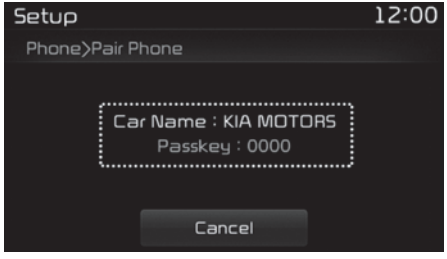
- Le téléchargement n'est pas possible si la fonctionnalité de téléchargement du répertoire est désactivée sur le périphérique à technologie sans fil Bluetooth®. De plus, certains périphériques nécessitent une autorisation lors de la tentative de téléchargement. Si il n'est pas possible de réaliser le téléchargement, vérifiez les paramètres du périphérique à technologie sans fil Bluetooth® ou l'état de l'écran.
- L'identifiant de la personne qui appelle ne s'affichera pas si le contact n'est pas enregistré.
- La fonctionnalité de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones portables. Vérifiez que le périphérique à technologie sans fil Bluetooth® prend en charge la fonctionnalité de téléchargement.

Technologie sans fil Bluetooth® (Type B-2 ou Type B-2 pour la Colombie sans harman-kardon)

Si aucun périphérique n'a été appairé



1. Appuyer sur la touche PHONE ou sur la touche des commandes au volant. L'écran suivant s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton [OK] pour introduire l'écran d'appairage du téléphone.



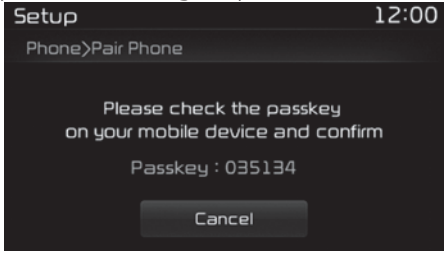
- Car name (nom de la voiture) : Nom du périphérique qui est affiché lors de la recherche sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth®
- Passkey (clé d'accès) : clé d'accès utilisée pour l'appairage du périphérique

3. Sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® (téléphone portable, par exemple), recherchez et sélectionnez le système audio de votre voiture.

✻ SSP : Secure Simple Pairing (jumelage simplifié sécurisé)
[Non SSP supported device] (Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP)

4. Après un court instant, un écran s'affiche pour saisir la clé d'accès. Saisissez la clé d'accès “0000” pour jumeler votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® au système audio de votre voiture.

[SSP supported device] (Périphérique prenant en charge le protocole SSP)



4. Après un court instant, un écran affiche une clé d'accès à 6 chiffres. Écoutez, vérifiez la clé d’accès sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® et confirmez.
5. Une fois que l'appairage est réalisé, l'écran suivant s'affiche.

Certains téléphones (c.-à-d., des iPhone®, Android et Blackberry) peuvent avoir une option qui permet d'accepter toutes les demandes futures de connexion Bluetooth par défaut.

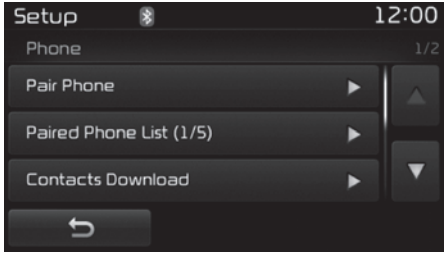
✻ REMARQUE



Si des périphériques à technologie sans fil Bluetooth® ont été appairés mais qu'aucun d'entre eux n'est connecté, appuyez le bouton PHONE ou sur le volant permet d'afficher l'écran suivant. Appuyez sur le bouton [Pair] (appairer) pour appairer un nouveau périphérique ou appuyez sur le bouton [Connect] (connect) pour connecter un périphérique qui est déjà appairé.

Appairage par la configuration [PHONE] (téléphone)

Appuyer sur le bouton SETUP ▶ Sélectionner [Phone] (téléphone)



Jumelage d'un téléphone

Les étapes suivantes sont les mêmes que celles décrites dans la section “Si aucun périphérique n'a été appairé” à la page 5-100.

✻ REMARQUE

- La période d'attente pendant le jumelage du téléphone dure une minute. Le processus de jumelage échoue si l'appareil n'est pas jumelé dans le temps imparti. Si le processus de jumelage échoue, vous devez redémarrer le processus depuis le début.

(Continue)

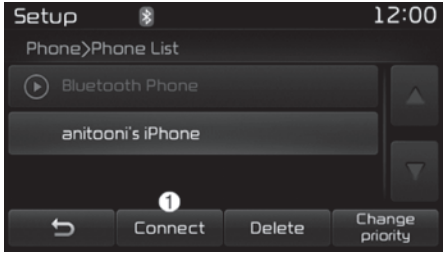
(Continue)

- Généralement, la plupart des appareils à technologie sans fil Bluetooth® se connectent automatiquement une fois le jumelage terminé. Cependant, certains dispositifs peuvent nécessiter un processus de vérification distinct pour se connecter. Vérifier si la technologie sans fil Bluetooth® a été correctement connectée dans votre téléphone mobile.
- La liste des appareils à technologie sans fil Bluetooth® jumelés est consultable sur SETUP ▶ [Phone] (téléphone) ▶ [Paired Phone List] (liste des téléphones jumelés).

Liste des téléphones appairés

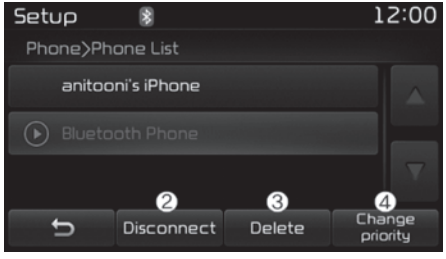
Appuyer sur le SETUP bouton ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone) ▶ Sélectionner [Paired Phone List] (liste des téléphones jumelés)

- Connected Phone (téléphone connecté) : appareil actuellement connecté.
- Paired Phone (téléphone jumelé) : appareil jumelé mais non connecté.



Connexion d'un appareil

A partir de la liste des téléphones appairés, sélectionnez l'appareil que vous souhaitez connecter et appuyez sur le bouton [Connect] (connexion) (1).



Déconnexion d'un périphérique

À partir de la liste des téléphones appairés, sélectionnez l'appareil en cours de connexion et appuyez sur le bouton [Disconnect] (Déconnexion) (2).

Suppression d'un appareil

À partir de la liste des téléphones jumelés, sélectionnez l'appareil que vous souhaitez supprimer et appuyez sur le bouton [Delete] (supprimer) (3).

✻ REMARQUE

- En cas de suppression d'un appareil en cours de connexion, l'appareil sera déconnecté automatiquement afin que la suppression puisse avoir lieu.
- Si un appareil à technologie sans fil Bluetooth® est supprimé, l'historique des appels et les données de contacts seront également supprimés.
- Pour pouvoir réutiliser un appareil qui a été supprimé, il faut le jumeler à nouveau.

Changement de priorité

Il est possible de jumeler jusqu'à cinq appareils à technologie sans fil Bluetooth® avec le système audio de la voiture.

La fonction « Change Priority » (Changer de priorité) sert à définir la priorité de connexion des téléphones jumelés. Toutefois, le dernier téléphone connecté sera défini avec la priorité la plus grande.
A partir de la liste des téléphones appairés, sélectionnez le téléphone auquel vous voulez attribuer la plus grande priorité puis appuyez sur le bouton [Change priority] (Changer de priorité) (4). L'appareil sélectionné aura la plus grande priorité.
Lorsqu'un appareil est connecté, même si vous changez la priorité sur un appareil différent, le téléphone actuellement connecté sera toujours défini avec la plus grande priorité.

Écran du menu téléphone



Menus téléphone

Si vous avez connecté un périphérique à technologie sans fil Bluetooth® appuyez sur le bouton PHONE pour afficher le menu du téléphone.

- Dial Number (numérotation) : affiche l'écran de numérotation qui permet de saisir des numéros à appeler.
- Call History (historique des appels) : affiche la liste de l'historique des appels.
- Contacts : affiche la liste des contacts.
- Setup (configuration) : affiche les paramètres du téléphone.

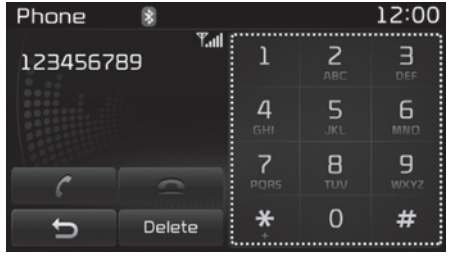
✻ REMARQUE

- Si vous appuyez sur le bouton [Call History] (historique des appels) et qu'il n'y a pas d'historique, on vous demandera si vous souhaitez télécharger les données historiques.

(Continue)

(Continue)

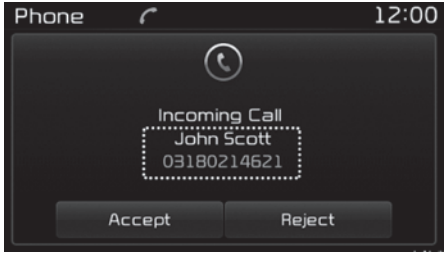
- Si vous appuyez sur le bouton [Contacts] et qu'il n'y a pas de contacts enregistrés, on vous demandera si vous souhaitez télécharger les données de contact.
- Cette fonctionnalité n'est peut-être pas disponible sur certains téléphones portables. Pour en savoir plus sur le téléchargement, consultez le manuel de votre téléphone portable.



Appel par composition d'un numéro

- Dial Pad (clavier numérique) : utilisé pour entrer un numéro de téléphone.

- Call (appel) : si un numéro a été entré, le numéro est appelé ; si aucun numéro n'a été entré, passe à l'écran d'historique des appels.
- End (fin) : supprime le numéro de téléphone entré.
- Delete (supprimer) : supprime les numéros entrés chiffre par chiffre.



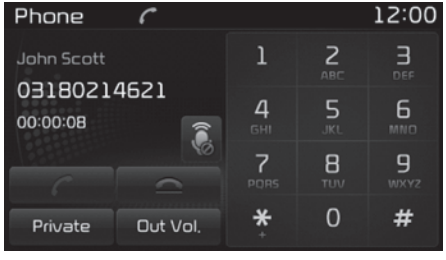
Répondre à un appel

Si vous répondez à un appel via un appareil à technologie sans fil Bluetooth® connecté, l'écran suivant s'affiche.

- Caller (appelant) : affiche le nom de l'appelant si celui-ci a été enregistré dans vos contacts.
- Incoming Number (numéro entrant) : affiche le numéro entrant.
- Accept (accepter) : accepter l'appel entrant.
- Reject (rejeter) : rejette l'appel entrant.

✻ REMARQUE

- Quand une notification d'appel entrant s'affiche, la majorité des fonctions AUDIO et de configuration sont désactivées. Seul le volume de l'appel est opérationnel.
- Le numéro de téléphone peut ne pas s'afficher correctement sur certains téléphones mobiles.
- Si vous répondez à l'appel via le téléphone mobile, le mode d'appel repasse automatiquement en mode Privé.



Pendant un appel mains-libres

- Caller (appelant) : affiche le nom de l'appelant si celui-ci a été enregistré dans le répertoire.
- Incoming Number (numéro entrant) : affiche le numéro entrant.
- Call time (durée d'appel) : affiche la durée d'appel.
- End (fin) : termine l'appel.
- Private (privé) : passe au mode privé.
- Out Vol. (volume sortant) : règle le volume de ce qu'entend l'autre partie.
- Mute (sourdine) : active ou désactive la sourdine du micro.

✻ REMARQUE

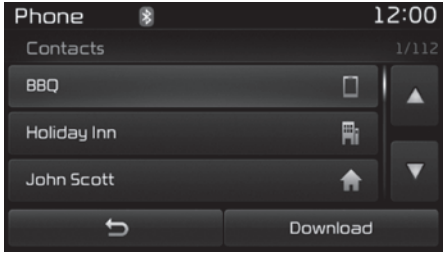
Si le micro est en sourdine, l'autre partie n'entendra rien.



Call History (historique des appels) :

La liste des appels entrants, sortants et manqués s'affiche.
Appuyez sur le bouton [Download] (télécharger) pour télécharger l'historique des appels.

- Call History (historique des appels) :
  - Affiche les appels récents (historique des appels).
  - Lance l'appel en cas de sélection d'un numéro.
- Download (télécharger) : télécharger l'historique des appels récents.



Contacts

La liste des contacts de l'annuaire s'affiche. Appuyez sur le bouton [Download] (télécharger) pour télécharger l'historique des appels.

- Contacts List (liste des contacts) :
  - Affiche les contacts téléchargés.
  - Lance l'appel en cas de sélection d'un numéro.
- Download (télécharger) : télécharger la liste des contacts.

✻ REMARQUE

- Il est possible de copier un maximum de 1 000 contacts dans les contacts de la voiture.

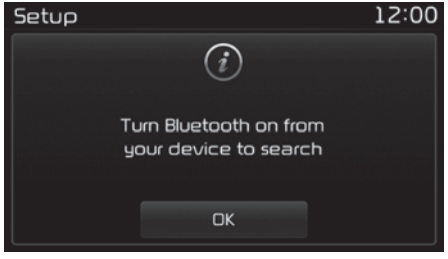
(Continue)

(Continue)

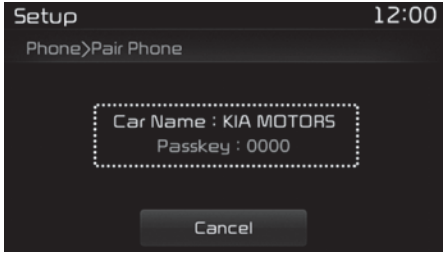
- Si des contacts sont téléchargés, tous les contacts enregistrés précédemment seront effacés.
- Le téléchargement n'est pas possible si la fonctionnalité de téléchargement des contacts est désactivée sur le périphérique à technologie sans fil Bluetooth®. De plus, certains périphériques nécessitent une autorisation lors de la tentative de téléchargement. Si il n'est pas possible de réaliser le téléchargement, vérifiez les paramètres du périphérique à technologie sans fil Bluetooth® ou l'état de l'écran.
- L'identifiant de la personne qui appelle ne s'affichera pas si le contact n'est pas enregistré.
- La fonctionnalité de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones portables. Vérifiez que le périphérique à technologie sans fil Bluetooth® prend en charge la fonctionnalité de téléchargement.

Technologie sans fil Bluetooth® (Type B-2 pour la Colombie avec harman-kardon)

Si aucun périphérique n'a été appairé



1. Appuyer sur la touche PHONE ou sur la touche des commandes au volant. L'écran suivant s'affiche.
2. Appuyez sur le bouton [OK] pour introduire l'écran d'appairage du téléphone.



- Car name (nom de la voiture) : Nom du périphérique qui est affiché lors de la recherche sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth®
- Passkey (clé d'accès) : clé d'accès utilisée pour l'appairage du périphérique

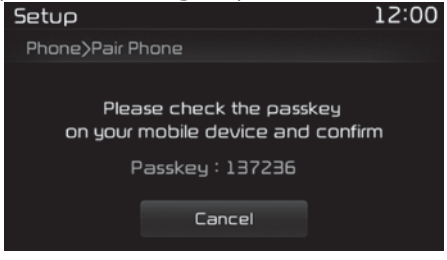
3. Sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® (téléphone portable, par exemple), recherchez et sélectionnez le système audio de votre voiture.

❈ SSP : Secure Simple Pairing (jumelage simplifié sécurisé)

[Non SSP supported device] (Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP)

4. Après un court instant, un écran s'affiche pour saisir la clé d'accès. Saisissez la clé d'accès "0000" pour jumeler votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® au système audio de votre voiture.

[SSP supported device] (Périphérique prenant en charge le protocole SSP)



4. Après un court instant, un écran affiche une clé d'accès à 6 chiffres. Écoutez, vérifiez la clé d'accès sur votre périphérique à technologie sans fil Bluetooth® et confirmez.
5. Une fois que l'appairage est réalisé, l'écran suivant s'affiche.

Certains téléphones (c.-à-d., des iPhone®, Android et Blackberry) peuvent avoir une option qui permet d'accepter toutes les demandes futures de connexion Bluetooth par défaut.

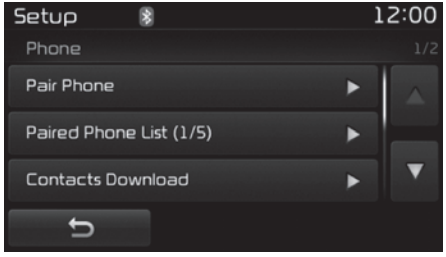
✻ REMARQUE



Si des périphériques à technologie sans fil Bluetooth® ont été appairés mais qu'aucun d'entre eux n'est connecté, appuyez le bouton PHONE ou sur le volant permet d'afficher l'écran suivant. Appuyez sur le bouton [Pair] (appairer) pour appairer un nouveau périphérique ou appuyez sur le bouton [Connect] (connect) pour connecter un périphérique qui est déjà appairé.

Appairage par la configuration [PHONE] (téléphone)

Appuyer sur le bouton SETUP ▶ Sélectionner [Phone] (téléphone)



Jumelage d'un téléphone

Les étapes suivantes sont les mêmes que celles décrites dans la section “Si aucun périphérique n'a été appairé” à la page 5-106.

✻ REMARQUE

- La période d'attente pendant le jumelage du téléphone dure une minute. Le processus de jumelage échoue si l'appareil n'est pas jumelé dans le temps imparti. Si le processus de jumelage échoue, vous devez redémarrer le processus depuis le début.

(Continue)

(Continue)

- Généralement, la plupart des appareils à technologie sans fil Bluetooth® se connectent automatiquement une fois le jumelage terminé. Cependant, certains dispositifs peuvent nécessiter un processus de vérification distinct pour se connecter. Vérifier si la technologie sans fil Bluetooth® a été correctement connectée dans votre téléphone mobile.
- La liste des appareils à technologie sans fil Bluetooth® jumelés est consultable sur SETUP ▶ [Phone] (téléphone) ▶ [Paired Phone List] (liste des téléphones jumelés).

Liste des téléphones appairés

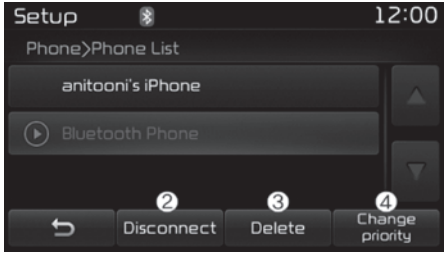
Appuyer sur le SETUP bouton ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone) ▶ Sélectionner [Paired Phone List] (liste des téléphones jumelés)

- Connected Phone (téléphone connecté) : appareil actuellement connecté.
- Paired Phone (téléphone jumelé) : appareil jumelé mais non connecté.



Connexion d'un appareil

A partir de la liste des téléphones appairés, sélectionnez l'appareil que vous souhaitez connecter et appuyez sur le bouton [Connect] (connexion) (1).



Déconnexion d'un périphérique

À partir de la liste des téléphones appairés, sélectionnez l'appareil en cours de connexion et appuyez sur le bouton [Disconnect] (Déconnexion) (2).

Suppression d'un appareil

À partir de la liste des téléphones jumelés, sélectionnez l'appareil que vous souhaitez supprimer et appuyez sur le bouton [Delete] (supprimer) (3).

✻ REMARQUE

- En cas de suppression d'un appareil en cours de connexion, l'appareil sera déconnecté automatiquement afin que la suppression puisse avoir lieu.
- Si un appareil à technologie sans fil Bluetooth® est supprimé, l'historique des appels et les données du répertoire de l'appareil seront également supprimés.
- Pour pouvoir réutiliser un appareil qui a été supprimé, il faut le jumeler à nouveau.

Changement de priorité

Il est possible de jumeler jusqu'à cinq appareils à technologie sans fil Bluetooth® avec le système audio de la voiture.

La fonction « Change Priority » (Changer de priorité) sert à définir la priorité de connexion des téléphones jumelés. Toutefois, le dernier téléphone connecté sera défini avec la priorité la plus grande.
A partir de la liste des téléphones appairés, sélectionnez le téléphone auquel vous voulez attribuer la plus grande priorité puis appuyez sur le bouton [Change priority] (Changer de priorité) (4). L'appareil sélectionné aura la plus grande priorité.
Lorsqu'un appareil est connecté, même si vous changez la priorité sur un appareil différent, le téléphone actuellement connecté sera toujours défini avec la plus grande priorité.

Écran du menu téléphone



Menus téléphone

Si vous avez connecté un périphérique à technologie sans fil Bluetooth® appuyez sur le bouton PHONE pour afficher le menu du téléphone.

- Favorites (favoris) : jusqu'à 20 contacts fréquemment utilisés sauvegardés pour un accès facile.
- Dial Number (numérotation) : affiche l'écran de numérotation qui permet de saisir des numéros à appeler.
- Call History (historique des appels) : affiche la liste de l'historique des appels.
- Contacts : affiche la liste des contacts.
- Setup (configuration) : affiche les paramètres du téléphone.

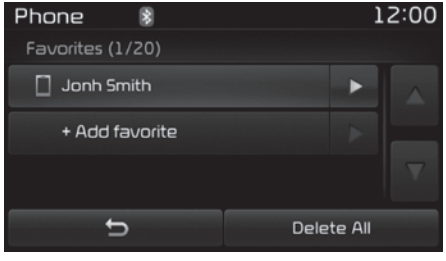
✻ REMARQUE

- Si vous appuyez sur le bouton [Call History] (historique des appels) et qu'il n'y a pas d'historique, on vous demandera si vous souhaitez télécharger les données historiques.

(Continue)

(Continue)

- Si vous appuyez sur le bouton [Contacts] et qu'il n'y a pas de contacts enregistrés, on vous demandera si vous souhaitez télécharger les données de contact.
- Cette fonctionnalité n'est peut-être pas disponible sur certains téléphones portables. Pour en savoir plus sur le téléchargement, consultez le manuel de votre téléphone portable.

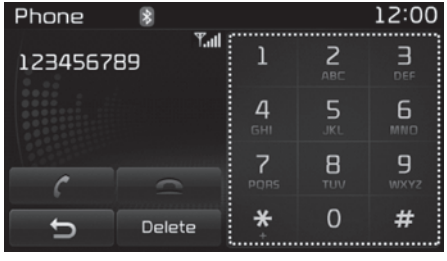


Favoris

- Saved favorite contact (contact favori enregistré) : connecte l'appel après sélection.
- Add favorite (pour ajouter un favori) : les contacts téléchargés sont enregistrés en tant que favoris.
- Delete All (supprimer tout) : supprime tous les contacts favoris enregistrés.

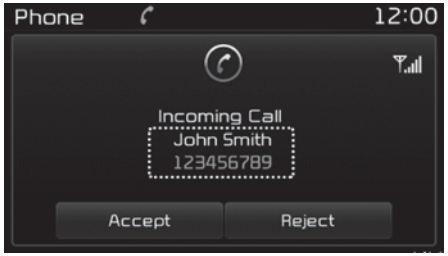
✻ REMARQUE

- Pour enregistrer un favori, les contacts doivent être téléchargés.
- Un contacte enregistré dans Favoris ne sera pas automatiquement mis à jour si le contact a été mis à jour dans le téléphone. Pour mettre à jour les favoris, supprimer le favori et créer un nouveau favori.



Appel par composition d'un numéro

- Dial Pad (clavier numérique) : utilisé pour entrer un numéro de téléphone.
- Call (appel) : si un numéro a été saisi, appelle le numéro. Si aucun numéro a été composé, passe à l'écran d'historique d'appels.
- End (fin) : supprime le numéro de téléphone entré.
- Delete (supprimer) : supprime les numéros entrés chiffre par chiffre.



Répondre à un appel

Si vous répondez à un appel via un appareil à technologie sans fil Bluetooth® connecté, l'écran suivant s'affiche.

- Caller (appelant) : affiche le nom de l'appelant si celui-ci a été enregistré dans vos contacts.
- Incoming Number (numéro entrant) : affiche le numéro entrant.
- Accept (accepter) : accepter l'appel entrant.
- Reject (rejeter) : rejette l'appel entrant.

✻ REMARQUE

- Quand une notification d'appel entrant s'affiche, la majorité des fonctions AUDIO et de configuration sont désactivées. Seul le volume de l'appel est opérationnel.
- Le numéro de téléphone peut ne pas s'afficher correctement sur certains téléphones mobiles.
- Si vous répondez à l'appel via le téléphone mobile, le mode d'appel repasse automatiquement en mode Privé.



Pendant un appel mains-libres

- Caller (appelant) : affiche le nom de l'appelant si celui-ci a été enregistré dans le répertoire.
- Incoming Number (numéro entrant) : affiche le numéro entrant.
- Call time (durée d'appel) : affiche la durée d'appel.
- End (fin) : termine l'appel.
- Private (privé) : passe au mode privé.
- Out Vol. (volume sortant) : règle le volume de ce qu'entend l'autre partie.
- Mute (sourdine) : active ou désactive la sourdine du micro.

✻ REMARQUE

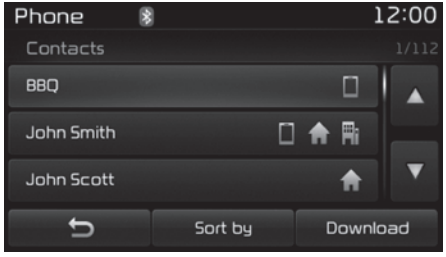
Si le micro est en sourdine, l'autre partie n'entendra rien.



Call History (historique des appels) :

La liste des appels entrants, sortants et manqués s'affiche.
Appuyez sur le bouton [Download] (télécharger) pour télécharger l'historique des appels.

- Call History (historique des appels) :
  - Affiche les appels récents (historique des appels).
  - Lance l'appel en cas de sélection d'un numéro.
- Download (télécharger) : télécharger l'historique des appels récents.



Contacts

La liste des contacts de l'annuaire s'affiche. Appuyez sur le bouton [Download] (télécharger) pour télécharger l'historique des appels.

- Contacts List (liste des contacts) :
  - Affiche les contacts téléchargés.
  - Lance l'appel en cas de sélection d'un numéro.
  - Sort by (trier par) : trouver un contact par ordre alphabétique.
- Download (télécharger) : télécharger la liste des contacts.

✻ REMARQUE

- Il est possible de copier un maximum de 1 000 contacts dans les contacts de la voiture.
- Si des contacts sont téléchargés, tous les contacts enregistrés précédemment seront effacés.
- Le téléchargement n'est pas possible si la fonctionnalité de téléchargement des contacts est désactivée sur le périphérique à technologie sans fil Bluetooth®. De plus, certains périphériques nécessitent une autorisation lors de la tentative de téléchargement. Si il n'est pas possible de réaliser le téléchargement, vérifiez les paramètres du périphérique à technologie sans fil Bluetooth® ou l'état de l'écran.
- L'identifiant de la personne qui appelle ne s'affichera pas si le contact n'est pas enregistré.

(Continue)

(Continue)

- La fonctionnalité de téléchargement n'est pas disponible sur certains téléphones portables. Vérifiez que le périphérique à technologie sans fil Bluetooth® prend en charge la fonctionnalité de téléchargement.

Mode Reconnaissance vocale (si équipé)

Utilisation de la reconnaissance vocale





Démarrage de la reconnaissance vocale

Appuyez brièvement sur le bouton des commandes au volant. Prononcez une commande.

Si la reconnaissance vocale est en [Normal Mode] (mode normal), le système demande « Veuillez dire une commande. Ding ».

- Si la reconnaissance vocale est en [Expert Mode] (mode expert), le système émettra seulement un « Ding~ ».
- Pour modifier le paramètre Normal Mode/Expert Mode (mode normal/mode expert), aller à / SETUP ▶ [System] (système) ▶ [Voice Recognition System] (système de reconnaissance vocale).

Pour que la commande soit correctement reconnue, prononcer la commande après l'instruction vocale et le bip.

✻ REMARQUE

■ Meilleures pratiques d'utilisation du répertoire téléphonique

(Continue)

(Continue)

1. Ne pas enregistrer des saisies de prénoms (p.ex., “Bob”, “Maman”, “Kim”, etc.). Toujours saisir des noms complets (comprenant les prénoms et les noms) pour le répertoire téléphonique (p.ex., utiliser “Jacob Stevenson” au lieu de “Dad”).
2. Ne pas utiliser les abréviations (p.ex., utiliser “Lieutenant” au lieu de “Lt.” ou “Sergent” au lieu de “Sgt.”).
3. Ne pas utiliser les acronymes (p.ex., utiliser “Direction des Ressources Humaines” au lieu de “DRH”).
4. N'utilisez pas de caractères spéciaux (p. ex., "@", "trait d'union -", "astérisque *", "et commercial &").
5. Si un nom n'est pas reconnu dans le répertoire, le changer par un nom plus descriptif (p.ex., utiliser "Grand-père Joseph" au lieu de "Papy Joe").

Sauter les messages d'invite

Pendant que le message d'invite est énoncé ▶, appuyer brièvement sur le bouton des commandes au volant.
Le message d'invite est immédiatement désactivé et un signal sonore retentit. Après le "Ding", donnez la commande vocale.

Redémarrage de la reconnaissance vocale

Pendant que le système attend une commande ▶, appuyez brièvement sur le bouton des commandes au volant.
L'état d'attente d'une commande est immédiatement désactivé et un signal sonore retentit. Après le "Ding", donnez la commande vocale.

Fin de la reconnaissance vocale

Pendant que la reconnaissance vocale est activée ▶, maintenez la touche des commandes au volant enfoncée.

- Pendant l'utilisation de la commande vocale, une pression sur une des commandes au volant ou sur un bouton différent mettra fin à la commande vocale.
- Lorsque le système attend une commande vocale, dites "annuler" ou "fin" pour mettre fin à la commande vocale.
- Lorsque le système attend votre commande vocale, maintenir le bouton enfoncé pour mettre fin à la commande vocale.

✻ REMARQUE

■ Astuces de reconnaissance vocale et de répertoire téléphonique

Le système de reconnaissance vocale Kia peut avoir du mal à comprendre certains accents ou les noms rares.
Lorsque la reconnaissance vocale est utilisée pour passer un appel, parler sur un ton modéré, avec une prononciation claire.
Pour optimiser l'utilisation de la reconnaissance vocale, tenir compte de ces consignes lors de l'enregistrement des contacts :

- Ne pas enregistrer des saisies de prénoms (p.ex., “Bob”, “Mom”, etc.). Toujours utiliser des noms complets (comprenant le prénom et le nom) pour ces contacts.

(Continue)

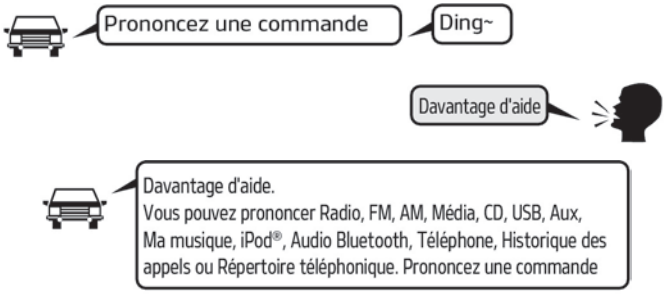
(Continue)

- N'utilisez pas de caractères spéciaux (p.ex., '@', '-', '*', '&', etc.).
- N'utilisez pas d'abréviations (p. ex., utiliser "Lieutenant" au lieu de "Lt") ou d'acronymes (p. ex., "Directeur des Ressources humaines" au lieu de "DRH".) Assurez-vous de prononcer le mot exactement comme il a été introduit dans la liste des contacts.

Illustration de l'utilisation des commandes vocale

Démarrage de la commande vocale.

Appuyez brièvement sur le bouton :

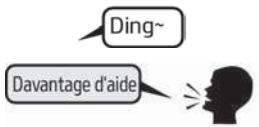


permet de sauter la reconnaissance vocale

Appuyez brièvement sur le bouton :



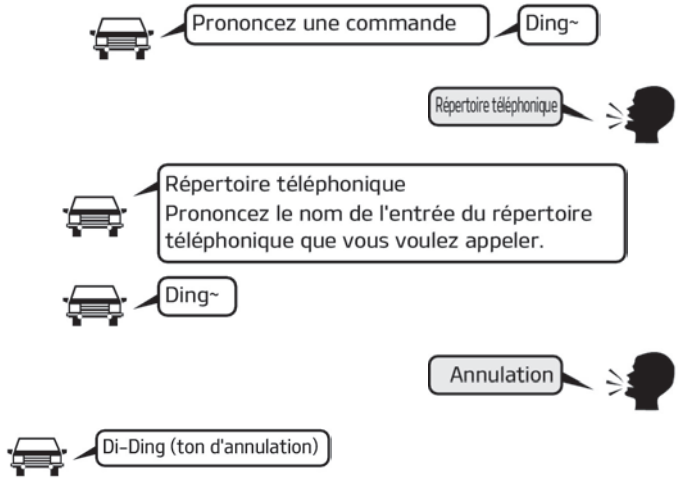
Brève pression sur le bouton





Mettre fin à la commande vocale

Appuyez brièvement sur le bouton :



Liste Commandes vocales

Commandes courantes

Ces commandes peuvent être utilisées dans la plupart des opérations.
(Cependant, quelques commandes peuvent ne pas être disponibles lors de certaines opérations)

Commande	Fonction
Davantage d'aide	Fournit des conseils sur les commandes qui peuvent être utilisées n'importe où dans le système.
Aide	Fournit des conseils sur les commandes qui peuvent être utilisées dans le cadre du mode en cours.
Appeler<Nom>	Appelle le <Nom> enregistré dans le répertoire téléphonique. Ex) Appeler « Jean Dupont ».
Phone (Téléphone)	Fournit des conseils sur les commandes connexes du téléphone. Après avoir prononcé cette commande, dire « Historique des appels », « Répertoire téléphonique », « Composer le numéro » pour exécuter les fonctions correspondantes.
Historique des appels	Affiche l'écran Historique des appels.
Répertoire téléphonique	Affiche l'écran Répertoire téléphonique. Après avoir prononcé cette commande, dire le nom d'un contact enregistré dans le répertoire téléphonique pour connecter automatiquement l'appel.
Composer le numéro	Affiche l'écran Composer numéro. Après avoir prononcé cette commande, vous pouvez dire le numéro que vous voulez appeler.
Recomposer	Recompose le dernier numéro appelé.
Radio	• Lors de la diffusion de la radio, affiche l'écran suivant de la radio. (FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA) • Lors de la diffusion d'un mode différent, affiche l'écran de radio du mode le plus récemment écouté.
FM	• Lors de la diffusion de la radio FM, maintient l'état actuel. • Lors de la diffusion d'un mode différent, affiche l'écran de la station FM la plus récemment écoutée.
FM1 (FM Un)	Affiche l'écran FM1.
FM2 (FM Deux)	Affiche l'écran FM2.
FMA	Affiche l'écran FMA.
AM	Affiche l'écran AM.
AMA	Affiche l'écran AMA.
Préréglages FM 1~6	Diffuse l'émission la plus récemment écoutée, mémorisée dans les préréglages FM 1~6.

Commande	Fonction
Préréglages AM 1~6	Diffuse l'émission mémorisée dans les préréglages AM 1~6.
FM 87.5~107.9	Diffuse l'émission FM de la fréquence correspondante. ❋ La gamme d'ondes peut différer selon la fréquence d'émission du pays correspondant.
AM 530~1710	Diffuse l'émission AM de la fréquence correspondante. ❋ La gamme d'ondes peut différer selon la fréquence d'émission du pays correspondant.
TA activé	Active la diffusion des annonces de trafic routier (TA).
TA Off (désactivé)	Désactive la diffusion des annonces de trafic routier (TA).
News On (informations activées)	Active la fonction d'informations RDS.
News Off (informations désactivées)	Désactive la fonction d'informations RDS.
Media (média)	Accède à l'affichage de l'écran du média le plus récemment diffusé.
Play track 1~30 (diffuser piste 1~30)	Si un CD de musique a été inséré, diffuse la piste correspondante.

Commande	Fonction
CD	Diffuse la musique enregistrée sur le CD.
Search CD (rechercher CD)	Accède à la piste du CD ou à l'écran de sélection de fichiers. • Pour les CD audio, accéder à l'écran et dire le numéro de piste pour diffuser la piste correspondante. • Accède à l'écran de sélection de fichiers du CD MP3. Ensuite, actionner manuellement l'appareil pour sélectionner et diffuser la musique.
USB	Diffuse la musique enregistrée sur l'USB.
Rechercher USB	Accède à l'écran de sélection de fichiers de l'USB. Ensuite, actionner manuellement l'appareil pour sélectionner et diffuser la musique.
iPod®	Diffuse la musique enregistrée sur l'iPod®.
Search iPod® (rechercher iPod®)	Accède à l'écran de sélection de fichiers del'iPod®. Ensuite, actionner manuellement l'appareil pour sélectionner et diffuser la musique.
Ma musique	Diffuse la musique enregistrée dans Ma musique.

Commande	Fonction
Rechercher Ma musique	Accède à l'écran de sélection de fichiers de Ma musique. Ensuite, actionner manuellement l'appareil pour sélectionner et diffuser la musique.
AUX (auxiliaire)	Diffuse le périphérique connecté.
AudioBluetooth®	Diffuse la musique enregistrée dans le périphérique à technologie sans fil Bluetooth® connecté.
Mute (sourdine)	Met en sourdine la radio ou la musique diffusée.
Pardon ?	Répète le commentaire le plus récent.
Cancel (quitter)	Met fin à la commande vocale.

Commandes d'autoradio FM/AM

Commandes disponible pendant le fonctionnement de l'autoradio FM, AM.

Commande	Fonction
Préréglages 1~6	Diffuse l'émission mémorisée dans les préréglages 1~6.
Enregistrement automatique	Sélectionne automatiquement les fréquences d'émissions les plus puissamment réceptionnées et les mémorise dans les préréglages 1 ~ 6.
Mémorisation de préréglage 1~6	Mémorise la fréquence d'émission actuelle dans les préréglages 1~6.
Recherche vers le haut	Diffuse l'émission suivante (la plus haute) recevable.
Recherche vers le bas	Diffuse l'émission précédente (la plus basse) recevable.
Next Preset (préréglage suivant)	Sélectionne le numéro de préréglage proche du préréglage le plus récemment sélectionné. (Exemple : lorsque le préréglage n° 3 est en cours de diffusion, le préréglage n° 4 est alors sélectionné.)
Previous Preset (préréglage précédent)	Sélectionne le numéro de préréglage proche du préréglage le plus précédemment sélectionné. (Exemple : lorsque le préréglage n° 3 est en cours de diffusion, le préréglage n° 2 est alors sélectionné.)
Balayage	Balaye les fréquences recevables de l'émission actuelle et les diffuse individuellement pendant 10 secondes.
Preset Scan (balayage des préréglages)	Accède aux préréglages qui suivent l'actuel préréglage et les diffuse individuellement pendant 10 secondes.
AF on (AF activée)	Active la fonction Alternative Frequency (fréquence alternative).
AF off (AF désactivée)	Désactive la fonction Alternative Frequency (fréquence alternative).
Région	Active la fonction Région.

Commande	Fonction
Region off (région désactivée)	Désactive la fonction Région.

Commandes de CD Audio

Commandes disponibles pendant le fonctionnement d'un CD audio.

Commande	Fonction
Aléatoire	Diffuse les pistes du CD dans un ordre aléatoire.
Random Off (diffusion aléatoire désactivée)	Annule la diffusion aléatoire pour diffuser les pistes dans un ordre séquentiel.
Répéter	Répète la piste en cours.
Repeat Off (désactivation de la répétition)	Annule la répétition de diffusion pour diffuser les pistes dans un ordre séquentiel.
Next Track (piste suivante)	Diffuse la piste suivante.
Previous Track (piste précédente)	Diffuse la piste précédente.
Balayage	Balaye individuellement les pistes à partir de la piste suivante pendant 10 secondes.
Track 1~30 (piste 1~30)	Diffuse le numéro de piste souhaité.
Information	Affiche l'écran d'informations de la piste en cours.

Commandes CD/USB MP3

Commandes disponibles pendant le fonctionnement d'un USB et d'un CD MP3.

Commande	Fonction
Aléatoire	Diffuse les fichiers de l'actuel dossier dans un ordre aléatoire.
Tout aléatoire	Diffuse aléatoirement tous les fichiers enregistrés.
Random Off (diffusion aléatoire désactivée)	Annule la diffusion aléatoire pour diffuser les fichiers dans un ordre séquentiel.
Répéter	Répète le fichier en cours.
Dossier Répéter	Répète tous les fichiers du dossier en cours.
Repeat Off (désactivation de la répétition)	Annule la répétition de diffusion pour diffuser les fichiers dans un ordre séquentiel.
Next File (fichier suivant)	Diffuse le fichier suivant.
Previous File (fichier précédent)	Diffuse le fichier précédent.
Balayage	Balaye les pistes à partir de chacun des fichiers suivants pendant 10 secondes.

Commande	Fonction
Information	Affiche l'écran d'information du fichier en cours.
Copier	Copie le fichier en cours dans Ma musique.

Commandes iPod®

Commandes disponibles pendant le fonctionnement d'un iPod®.

Commande	Fonction
Tout aléatoire	Diffuse aléatoirement toutes les chansons enregistrées.
Aléatoire	Diffuse les chansons de l'actuelle catégorie dans un ordre aléatoire.
Random Off (diffusion aléatoire désactivée)	Annule la diffusion aléatoire pour diffuser les chansons dans un ordre séquentiel.
Répéter	Répète la chanson en cours.
Repeat Off (désactivation de la répétition)	Annule la répétition de diffusion pour diffuser les chansons dans un ordre séquentiel.
Next Song (chanson suivante)	Diffuse la chanson suivante.
Previous Song (chanson précédente)	Diffuse la chanson précédente.

Commande	Fonction
Information	Affiche l'écran d'information de la chanson en cours.

Commandes Ma Musique

Commandes disponibles pendant le fonctionnement de Ma musique.

Commande	Fonction
Aléatoire	Diffuse aléatoirement tous les fichiers enregistrés.
Random Off (diffusion aléatoire désactivée)	Annule la diffusion aléatoire pour diffuser les fichiers dans un ordre séquentiel.
Répéter	Répète le fichier en cours.
Repeat Off (désactivation de la répétition)	Annule la répétition de diffusion pour diffuser les fichiers dans un ordre séquentiel.
Next File (fichier suivant)	Diffuse le fichier suivant.
Previous File (fichier précédent)	Diffuse le fichier précédent.
Scan (balayage)	Balaye les fichiers à partir de chacun des fichiers suivants pendant 10 secondes.
Information	Affiche l'écran d'information du fichier en cours.

Commande	Fonction
Delete (supprimer)	Supprime le fichier en cours. Vous allez éviter un processus de confirmation supplémentaire.
Delete All (supprimer tous)	Supprime tous les fichiers enregistrés dans Ma Musique. Vous allez éviter un processus de confirmation supplémentaire.

Commandes disponibles pendant l'opération de commande du streaming audio Bluetooth® sans fil depuis les commandes d'un téléphone mobile.

Commande	Fonction
Play (diffuser)	Diffuse la chanson actuellement mise en pause.
Pause (mettre en pause)	Met en pause la chanson en cours.

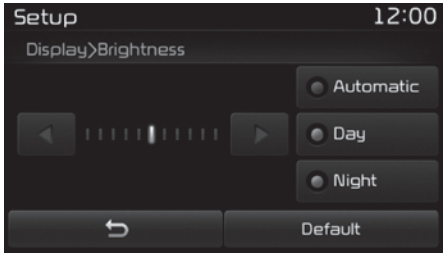
Mode Configuration (Type B-1)



Appuyez sur le bouton pour afficher l'écran de configuration.
Vous pouvez sélectionner et commander les options [Display] (affichage), [Sound] (son), [Clock/Calendar] (horloge/calendrier), [Phone] (téléphone) et [System] (système).

Avec le bouton Affichage

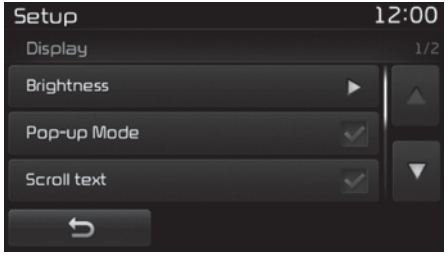
Appuyez le bouton ▶ Sélectionnez [Display] (affichage)
Vous pouvez sélectionner et contrôler les options relative à la [Brightness] (luminosité), au [Pop-up Mode] (mode contextuel), [Scroll text] (défilement du texte) et [Song Info] (informations sur la chanson).



Réglage de la luminosité

Utilisez les boutons [Gauche/Droit] pour régler la luminosité de l'écran ou régler la Luminosité (Brightness) en mode Automatique (Automatic), Jour (Day) ou Nuit (Night).
Appuyez sur le bouton [Default] (défaut) pour réinitialiser.

- Automatic (automatique) : règle automatiquement la luminosité.
- Day (jour) : maintient toujours la luminosité sur fort.
- Night (nuit) : maintient toujours la luminosité sur faible.

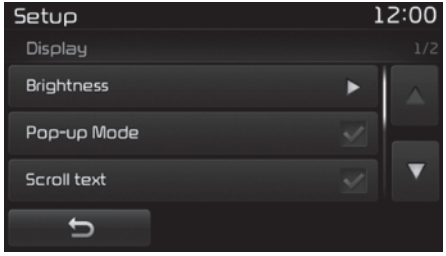


Mode contextuel

Cette fonction permet d'afficher l'écran du mode contextuel en passant au mode radio et média.
Lorsque cette fonction est activée, une pression sur la touche RADIO ou MEDIA affiche l'écran du mode contextuel.

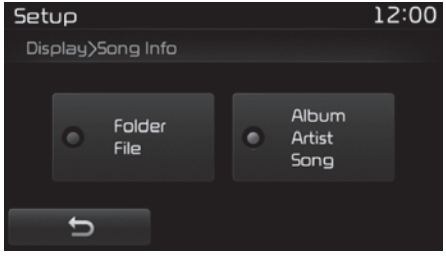
✻ REMARQUE

L'écran du mode contextuel de média ne peut s'afficher que lorsque deux modes média ou plus ont été connectés.



Défilement du texte

Cette fonction sert à faire défiler le texte affiché à l'écran lorsqu'il est trop long.
Lorsqu'elle est activée, le texte défile en continu. Lorsqu'elle est désactivée, le texte défile une seule fois.



Informations sur les chansons

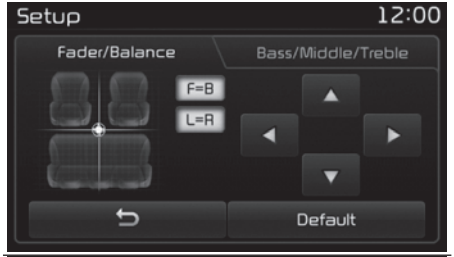
Cette fonction sert à changer les informations affichées dans les modes USB et MP3 CD.

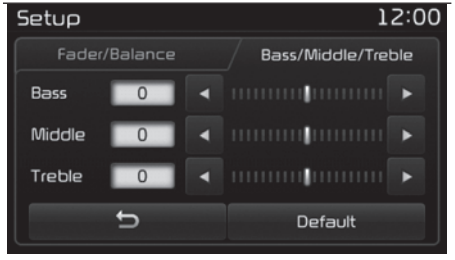
- Folder File (fichier de dossier) : affiche le nom du fichier et le nom du dossier.
- Album Artist Song (Album Artiste Chanson) : affiche le nom de l'album/nom de l'artiste/la chanson.

Avec le Bouton Son

Appuyez le bouton ▶ Sélectionnez [Sound] (son)
Vous pouvez sélectionner et commander des options en rapport avec [Audio Settings] (réglages auto), [Quantum Logic]*, [Speed Dependent Vol.] (Vol. dépendant de la vitesse), [Volume Dialogue] (volume de dialogue)* et [Touch Screen Beep] (tonalité écran tactile).

* : si équipé

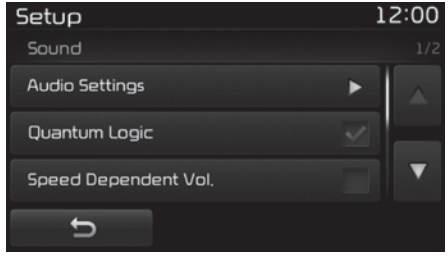




Paramètres audio

Utilisez les boutons [Haut/Bas/Gauche/Droite] pour ajuster les réglages du Fader/de la Balance.
Utilisez les boutons [Gauche/Droite] pour ajuster les réglages des Bass/Middle/Treble (Basses/Médium/Aigus).
Appuyez sur le bouton [Default] (défaut) pour réinitialiser.

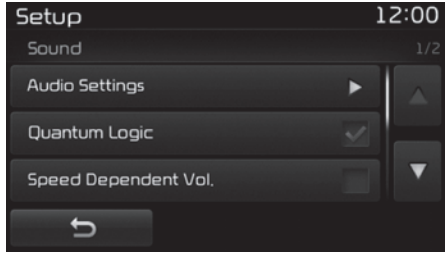
(avec harman/kardon)



QLS (Quantum Logic Surround)

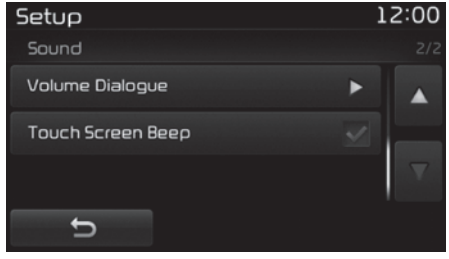
Le mode QLS peut être réglé en choisissant Marche/Arrêt.

(avec harman/kardon)



SDVC (Commande de volume dépendant de la vitesse)

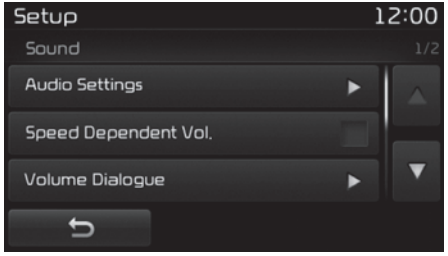
Le niveau du volume est commandé automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule. SDVC peut être définie en sélectionnant avec On/Off (Marche/Arrêt).



Signal sonore de l'écran tactile

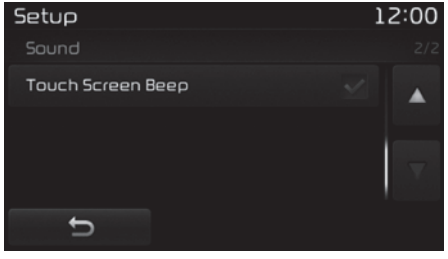
Cette fonction sert à activer/désactiver le signal sonore de l'écran tactile.

(sans harman/kardon)



SDVC (Commande de volume dépendant de la vitesse)

Le niveau du volume est commandé automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule. SDVC peut être définie en sélectionnant avec On/Off (Marche/Arrêt).



Signal sonore de l'écran tactile

Cette fonction sert à activer/désactiver le signal sonore de l'écran tactile.

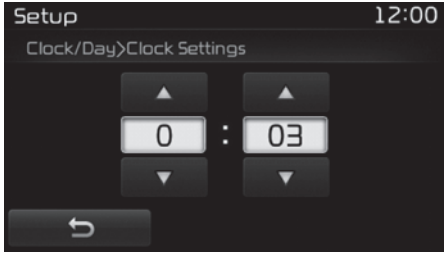


Volume Dialogue

Utilisez les boutons [-], [+] pour ajuster le volume des dialogues.

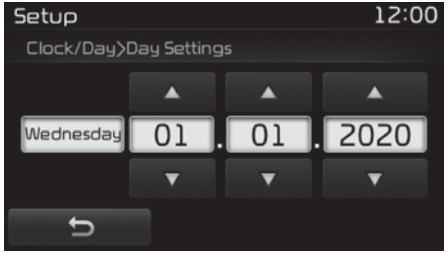
Au moyen du bouton Horloge/Date

Appuyez le bouton ▶ Sélectionnez [Clock/Day] (horloge/jour)
Il vous est possible de sélectionner et de commander les options [Clock Settings] (réglage horloge), [Day Settings] (format heure), [Time Format] (format de l'heure), [Clock Display (Power off)] (affichage horloge (contact coupé)) et [Automatic RDS Time] (heure automatique RDS).



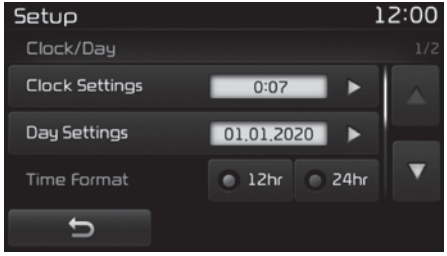
Réglages de l'horloge

Utilisez les boutons [Haut/Bas] pour régler les heures, les minutes et choisir AM/PM.
Appuyer sur le bouton sans le relâcher (pendant 0,8 seconde) pour afficher l'écran Clock/Day (horloge/jour).



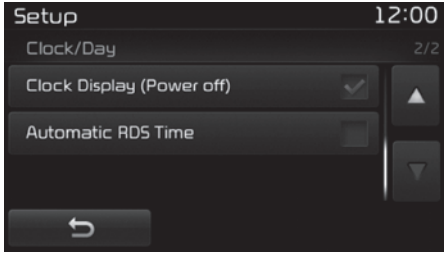
Paramètres du jour

Utilisez les boutons [Haut/Bas] pour régler la date, le mois et l'année.



Format de l'heure

Cette fonction est utilisée pour choisir entre l'affichage de l'heure au format 12h ou au format 24h.



Affichage de l'heure (Contact coupé)

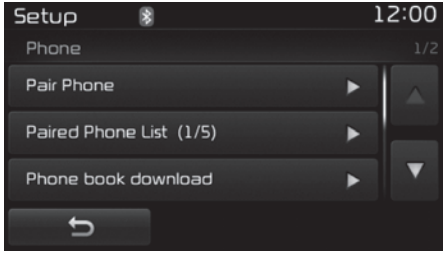
Cette fonction est utilisée pour afficher une horloge à l'écran lorsque le système audio est désactivé.

Heure RDS automatique

Cette fonction est utilisée pour régler automatiquement l'heure en la synchronisant avec le système RDS.

Au moyen du bouton Téléphone

Appuyer sur le bouton ▶ Sélectionner [Phone] (téléphone)
Il vous est possible de sélectionner et de commander les options [Pair Phone] (appairage téléphone), [Paired Phone List] (liste des téléphones jumelés), [Phone Book Download], (téléchargement liste de contacts), [Auto Download] (téléchargement automatique), [Outgoing Volume] (volume sortant) et [Bluetooth System Off] (arrêt système Bluetooth).



Jumelage d'un nouveau périphérique

Les appareils à technologie sans fil Bluetooth® peuvent être jumelés avec le système audio.
Pour de plus amples informations, se reporter à "Jumelage par configuration du téléphone" à la page 5-95.



Visualisation de la liste des téléphones jumelés

Appuyer sur le bouton ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone) ▶ Sélectionner [Paired Phone List] (liste des téléphones jumelés)
Cette fonction est utilisée pour voir les téléphones mobiles jumelés au système audio. En sélectionnant un téléphone jumelé, le menu de configuration s'affiche.

Pour de plus amples informations, se reporter à "Configuration d'une connexion par technologie sans fil Bluetooth®" à la page 5-96.

1. Passe à l'écran précédent.
2. Connecte/déconnecte le téléphone actuellement sélectionné.
3. Supprime le téléphone actuellement sélectionné.
4. Attribue la plus haute priorité de connexion au téléphone actuellement sélectionné.

✻ REMARQUE

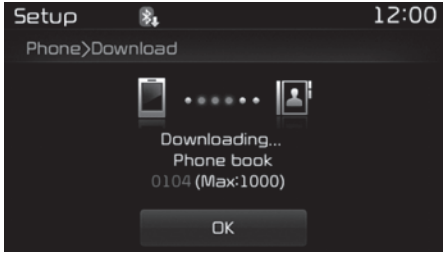
■ Avant de télécharger les répertoires téléphoniques

- Seuls les répertoires dans des téléphones connectés peuvent être téléchargés. Vérifier également que votre téléphone est compatible avec cette option de téléchargement.

(Continue)

(Continue)

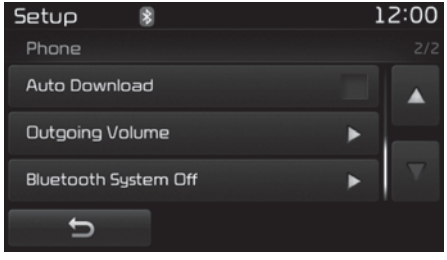
- Pour savoir si votre téléphone mobile prend en charge le téléchargement de répertoires téléphoniques, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone mobile.
- Il est possible de télécharger le répertoire téléphonique uniquement pour le téléphone connecté. Avant de télécharger, vérifier si votre téléphone prend en charge la fonction de téléchargement.



Téléchargement de répertoires téléphoniques

Le répertoire étant téléchargé à partir du téléphone mobile, le nombre de contacts téléchargés est affiché.

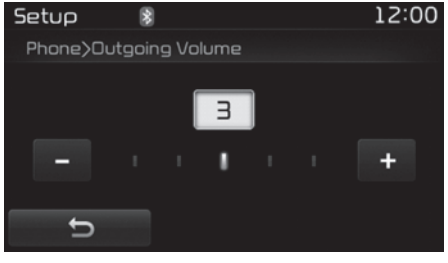
- Il est possible de copier jusqu'à 1 000 entrées d'un répertoire téléphonique dans le répertoire téléphonique de la voiture.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 1 000 entrées d'un répertoire téléphonique pour chaque appareil jumelé.
- Lors du téléchargement des données du répertoire téléphonique, les données du répertoire enregistrées précédemment seront supprimées. Cependant, les entrées du répertoire téléphonique enregistrées sur d'autres téléphones jumelés ne sont pas supprimées.



Téléchargement automatique (Répertoire téléphonique)

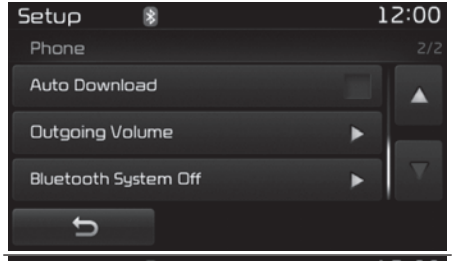
Cette fonction sert à télécharger automatiquement des contacts du répertoire téléphonique une fois que le téléphone à technologie sans fil Bluetooth® est connecté.

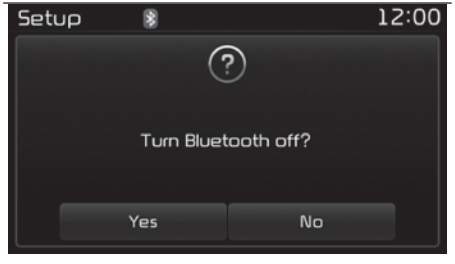
- La fonction de téléchargement automatique télécharge des contacts du répertoire téléphonique à chaque fois que le téléphone est connecté. La durée du téléchargement peut varier en fonction du nombre de contacts enregistrés dans le répertoire téléphonique et de l'état des communications.
- Lors du téléchargement d'un répertoire téléphonique, vérifiez d'abord que votre téléphone mobile est compatible avec cette option.



Volume sortant

Utilisez le boutons [-] et [+] pour régler le volume de sortie.





Désactivation du système Bluetooth®

Une fois la technologie sans fil Bluetooth® désactivée, les fonctions liées à la technologie sans fil Bluetooth® ne sont plus prises en charge dans le système audio.

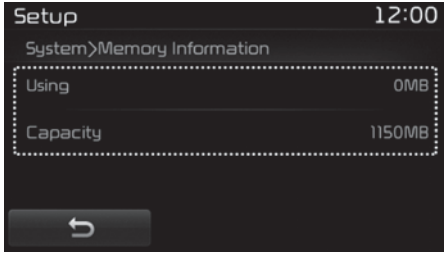
Pour réactiver la technologie sans fil Bluetooth®, allez au bouton ⚙ ▶ [Phone] (téléphone) et appuyez sur « Yes » (oui).

⚠ MISE EN GARDE

Le système audio par technologie sans fil Bluetooth® peut ne pas être pris en charge selon la compatibilité de votre téléphone mobile à technologie sans fil Bluetooth®.

Avec le bouton Système

Appuyez le bouton ⚙ ▶ Sélectionnez [System] (système)
Vous pouvez sélectionner et contrôler les options [Memory Information] (Informations relatives à la mémoire), [Voice Recognition System] (système de reconnaissance vocale) et [Language] (langue).

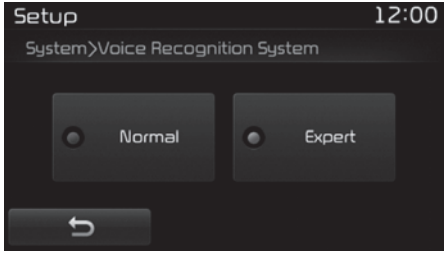


Informations relatives à la mémoire

Cette fonction affiche des informations concernant la mémoire du système.

- Utilisation : affiche la capacité actuellement utilisée
- Capacité : affiche la capacité totale

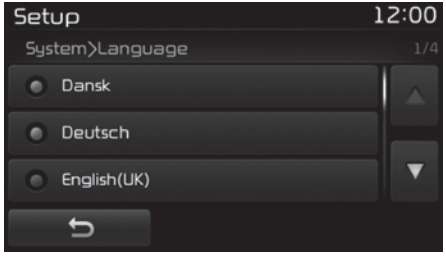
✻ Peut différer selon le système audio sélectionné.



Paramétrage du mode Reconnaissance vocale (si équipé)

Cette fonction est utilisée pour sélectionner l'option de rétroaction souhaitée, entre Normal et Expert.

- Normal : lors de l'utilisation de la reconnaissance vocale, communique des invites de guidage détaillées.
- Expert : lors de l'utilisation de la reconnaissance vocale, omet certaines invites de guidage.

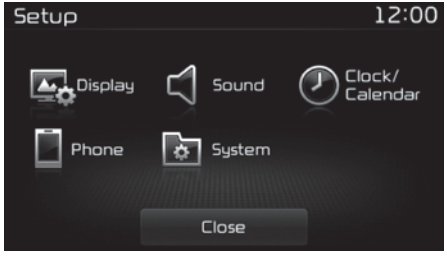


Language (langue)

Cette fonction permet de changer la langue du système et de la reconnaissance vocale.
Quand la langue est changée, le système redémarre et applique la langue sélectionnée.

- Prise en charge linguistique par région
  Dansk, Deutsch, English(UK), Español, Français, Italiano, Nederlands, Русский, Polski, Svenska, Türkçe.

Mode configuration (Type B-2 ou Type B-2 pour la Colombie sans harman-kardon)

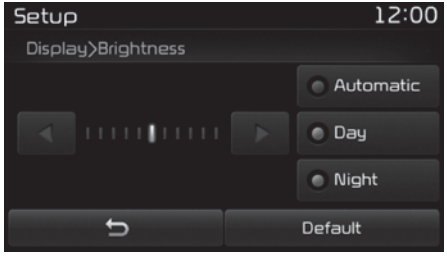


Appuyez sur le bouton SETUP pour afficher l'écran de configuration.
Vous pouvez sélectionner et commander les options en rapport avec [Display] (affichage), [Sound] (son), [Clock/Calendar] (horloge/calendrier) [Phone] (téléphone) et [System] (système).

Avec le bouton Affichage

Appuyez le bouton SETUP ▶ Sélectionnez [Display] (affichage)

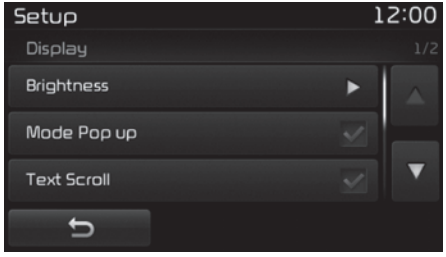
Vous pouvez sélectionner et contrôler les options [Brightness] (clarté), [Mode Pop up] (mode contextuel), [Text Scroll] (défilement de texte) et [Media Display] (affichage média).



Réglage de la luminosité

Utilisez les boutons [Gauche/Droit] pour régler la luminosité de l'écran ou régler la Luminosité (Brightness) en mode Automatique (Automatic), Jour (Day) ou Nuit (Night).
Appuyez sur le bouton [Default] (défaut) pour réinitialiser.

- Automatic (automatique) : règle automatiquement la luminosité.
- Day (jour) : maintient toujours la luminosité sur fort.
- Night (nuit) : maintient toujours la luminosité sur faible.

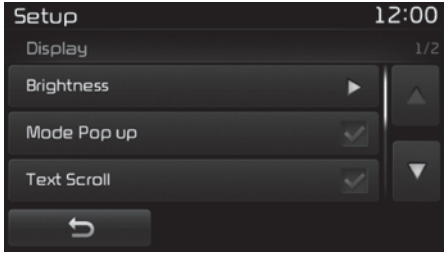


Mode contextuel

Cette fonctionnalité sert à afficher l'écran de mode Contextuel (Mode Pop up) lors de l'accès aux modes Radio et Média.
Lorsque cette fonction est activée, une pression sur la touche RADIO ou MEDIA affiche l'écran du mode contextuel.

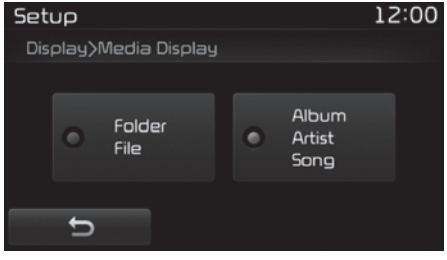
✻ REMARQUE

L'écran du Mode contextuel ne peut être affiché que lorsque deux médias ou plus ont été connectés.



Défilement du texte

Cette fonction sert à faire défiler le texte affiché à l'écran lorsqu'il est trop long.
Lorsqu'elle est activée, le texte défile en continu. Lorsqu'elle est désactivée, le texte défile une seule fois.



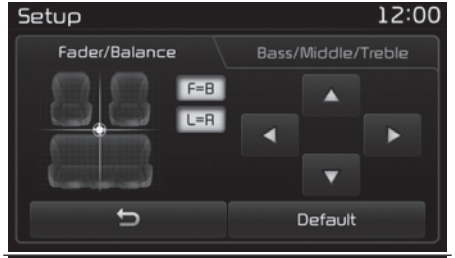
Affichage média

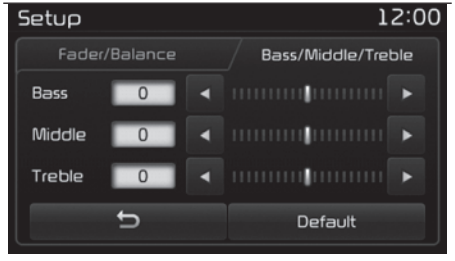
Cette fonction sert à changer les informations affichées dans les modes USB et MP3 CD.

- Folder File (fichier de dossier) : affiche le nom du fichier et le nom du dossier.
- Album Artist Song (Album Artiste Chanson) : affiche le nom de l'album/nom de l'artiste/la chanson.

Avec le Bouton Son

Appuyez le bouton SETUP ▶ Sélectionnez [Sound] (son)
Vous pouvez sélectionner et commander des options en rapport avec [Sound Setting] (réglages auto), [Quantum Logic Surround*], [Speed Dependent Vol.] (vol. dépendant de la vitesse) et [Touch Screen Beep] (Tonalité Ecran tactile).

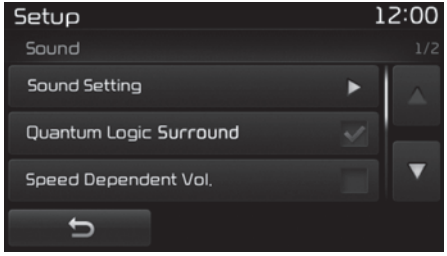




Réglage du son

Utilisez les boutons [Haut/Bas/Gauche/Droite] pour ajuster les réglages du Fader/de la Balance.
Utilisez les boutons [Gauche/Droite] pour ajuster les réglages des Bass/Middle/Treble (Basses/Médium/Aigus).
Appuyez sur le bouton [Default] (défaut) pour réinitialiser.

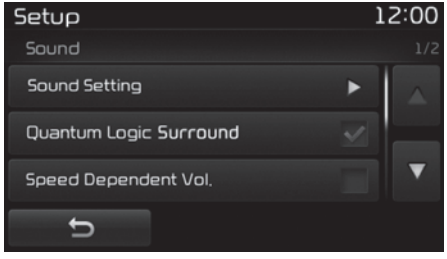
(avec harman/kardon)



QLS (Quantum Logic Surround)

Le mode QLS peut être réglé en choisissant Marche/Arrêt.

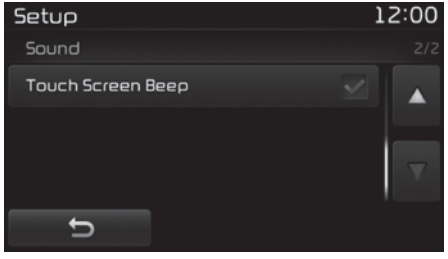
(avec harman/kardon)



* : si équipé

SDVC (Commande de volume dépendant de la vitesse)

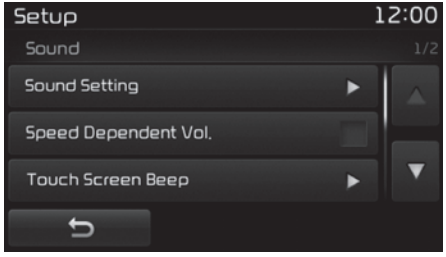
Le niveau du volume est commandé automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule. SDVC peut être définie en sélectionnant avec On/Off (Marche/Arrêt).



Signal sonore de l'écran tactile

Cette fonction sert à activer/désactiver le signal sonore de l'écran tactile.

(sans harman/kardon)



SDVC (Commande de volume dépendant de la vitesse)

Le niveau du volume est commandé automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule. SDVC peut être définie en sélectionnant avec On/Off (Marche/Arrêt).

Signal sonore de l'écran tactile

Cette fonction sert à activer/désactiver le signal sonore de l'écran tactile.

Au moyen du bouton Horloge/Calendrier

Appuyez sur le bouton SETUP ▶ Sélectionnez [Clock/Calendar] (horloge/calendrier)

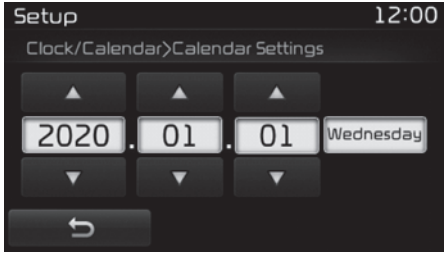
Vous pouvez sélectionner et contrôler les options de [Clock Settings] (réglage horloge), [Calendar Settings] (réglage calendrier) et [Clock Display (Power off)] (affichage horloge (contact coupé)).



Réglages de l'horloge

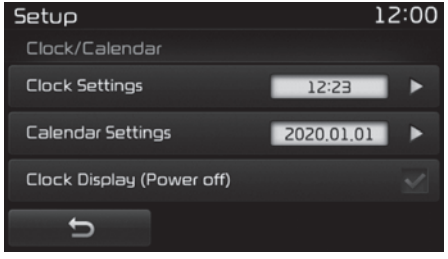
Utilisez les boutons [Haut/Bas] pour régler les heures, les minutes et choisir AM/PM.

Appuyer sur la touche CLOCK sans la relâcher (pendant 0,8 seconde) pour afficher l'écran Clock/Calendar (horloge/calendrier).



Réglages du Calendrier

Utilisez les boutons [Haut/Bas] pour régler l'année, le mois et le jour.

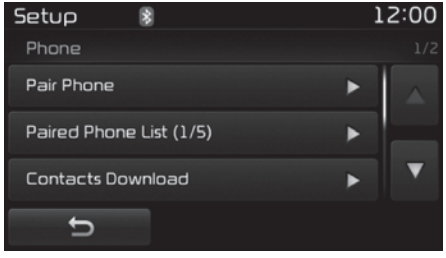


Affichage de l'heure (Contact coupé)

Cette fonction est utilisée pour afficher une horloge à l'écran lorsque le système audio est désactivé.

Au moyen du bouton Téléphone

Appuyez sur le bouton SETUP ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone).
Vous pouvez sélectionner et commander les options de [Pair Phone] (jumelage téléphone), [Paired Phone List] (liste des téléphones jumelés), [Contacts Download], (téléchargement contacts), [Auto Download] (téléchargement automatique), [Outgoing Volume] (volume sortant) et [Bluetooth System Off] (arrêt système Bluetooth).



Jumelage d'un nouveau périphérique

Les appareils à technologie sans fil Bluetooth® peuvent être jumelés avec le système audio.
Pour de plus amples informations, se reporter à "Jumelage par configuration du téléphone" à la page 5-101.



Visualisation de la liste des téléphones jumelés

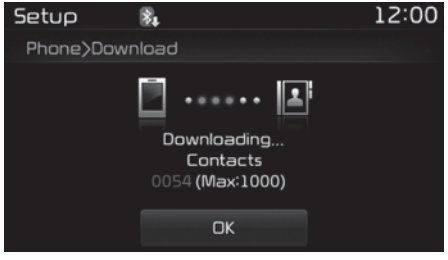
Cette fonction est utilisée pour voir les téléphones mobiles jumelés au système audio. En sélectionnant un téléphone jumelé, le menu de configuration s'affiche.
Pour de plus amples informations, se reporter à "Configuration d'une connexion par technologie sans fil Bluetooth® " à la page 5-102.

1. Passe à l'écran précédent.
2. Connecte/déconnecte le téléphone actuellement sélectionné.
3. Supprime le téléphone actuellement sélectionné.
4. Attribue la plus haute priorité de connexion au téléphone actuellement sélectionné.

✻ REMARQUE

■ Avant de télécharger les contacts

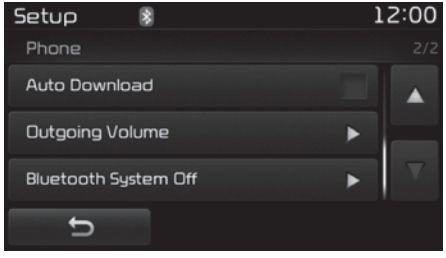
- Pour savoir si votre téléphone portable prend en charge les téléchargements de contacts, consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone portable.
- Seuls les contacts du téléphone connecté peuvent être téléchargés.



Téléchargement de contacts

Les contacts étant téléchargés à partir du téléphone mobile, le nombre de contacts téléchargés est affiché.

- Il est possible de copier un maximum de 1 000 contacts dans les contacts de la voiture.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 1 000 entrées de contacts pour chaque appareil jumelé.
- Si des contacts sont téléchargés, tous les contacts enregistrés précédemment seront effacés. Cependant, les entrées de contacts enregistrés sur d'autres téléphones jumelés ne sont pas supprimées.



Téléchargement automatique (Contacts)

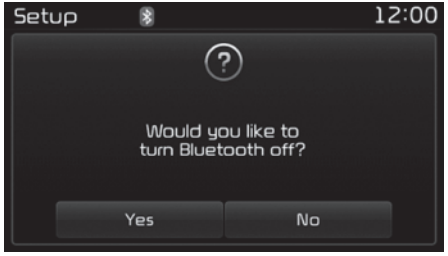
Cette fonction permet de télécharger automatiquement les enregistrements du répertoire dès qu'un téléphone à technologie sans fil Bluetooth® a été connecté.

- La fonction de téléchargement automatique téléchargera les enregistrements du répertoire à chaque connexion d'un téléphone. La durée du téléchargement peut varier en fonction du nombre d'enregistrement et de l'état des communications.
- Avant de télécharger des contacts, vérifiez d'abord que votre téléphone mobile prend en charge cette fonctionnalité.



Volume sortant

Utilisez le boutons [-] et [+] pour régler le volume de sortie.

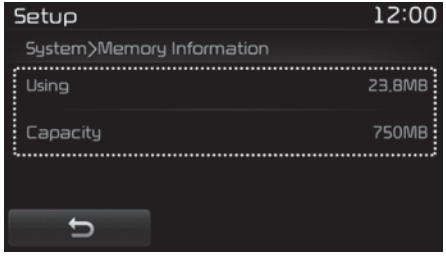


Désactivation du système Bluetooth®

Une fois la technologie sans fil Bluetooth® désactivée, les fonctions liées à la technologie sans fil Bluetooth® ne sont plus prises en charge dans le système audio.
Pour réactiver la technologie sans fil Bluetooth®, allez à SETUP ▶ [Phone] (téléphone) et appuyez sur « Yes » (oui).

Avec le bouton Système

Appuyez sur le bouton SETUP ▶ Sélectionnez [System] (système) ▶ Sélectionnez [Memory Information] (informations sur la mémoire)

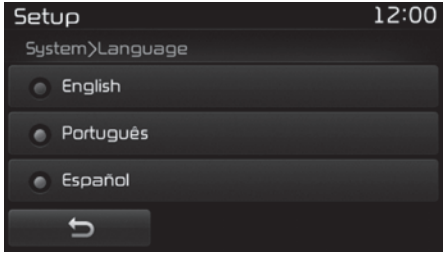


Informations relatives à la mémoire

Cette fonction affiche des informations concernant la mémoire du système.

- Utilisation : affiche la capacité actuellement utilisée
- Capacité : affiche la capacité totale

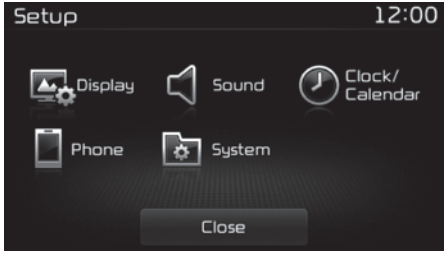
(sans harman/kardon)



Language (langue)

Cette fonction permet de changer la langue du système.
Quand la langue est changée, le système redémarre et applique la langue sélectionnée.
Le réglage de la langue dépend du système audio

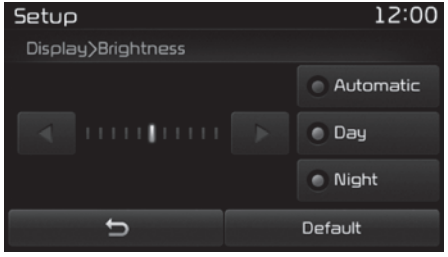
Mode Configuration (Type B-2 Colombie avec harman/kardon)



Appuyez sur le bouton SETUP pour afficher l'écran de configuration.
Vous pouvez sélectionner et commander les options en rapport avec [Display] (affichage), [Sound] (son), [Clock/Calendar] (horloge/calendrier) [Phone] (téléphone) et [System] (système).

Avec le bouton Affichage

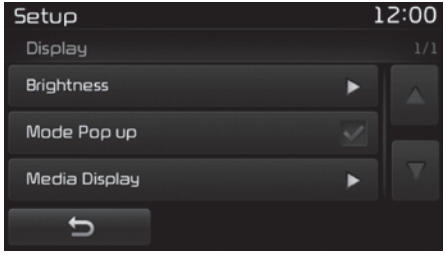
Appuyez le bouton SETUP ▶ Sélectionnez [Display] (affichage)
Vous pouvez sélectionner et de contrôler les options [Brightness] (clarté), [Pop-up Mode] (mode contextuel) et [Media Display] (affichage média).



Réglage de la luminosité

Utilisez les boutons [Gauche/Droit] pour régler la luminosité de l'écran ou régler la Luminosité (Brightness) en mode Automatique (Automatic), Jour (Day) ou Nuit (Night).
Appuyez sur le bouton [Default] (défaut) pour réinitialiser.

- Automatic (automatique) : règle automatiquement la luminosité.
- Day (jour) : maintient toujours la luminosité sur fort.
- Night (nuit) : maintient toujours la luminosité sur faible.



Mode contextuel

Cette fonction permet d'afficher l'écran du mode contextuel en passant au mode de radio et média.
Lorsque cette fonction est activée, une pression sur la touche RADIO ou MEDIA affiche l'écran du mode contextuel.

✻ REMARQUE

L'écran du Mode contextuel ne peut être affiché que lorsque deux médias ou plus ont été connectés.



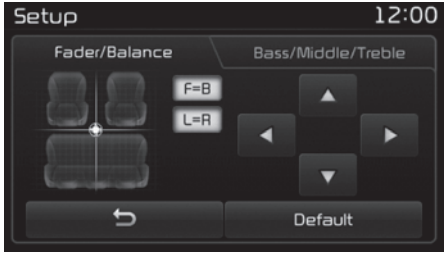
Affichage média

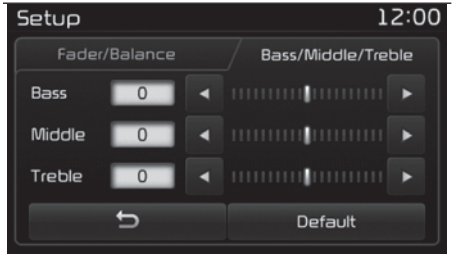
Cette fonction sert à changer les informations affichées dans les modes USB et MP3 CD.

- Folder File (fichier de dossier) : affiche le nom du fichier et le nom du dossier.
- Album Artist Song (Album Artiste Chanson) : affiche le nom de l'album/nom de l'artiste/la chanson.

Avec le Bouton Son

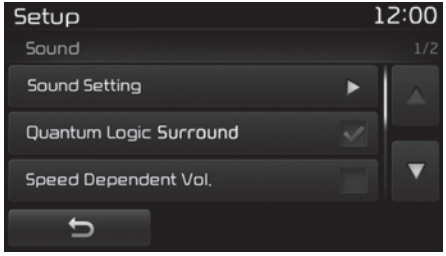
Appuyez le bouton SETUP ▶ Sélectionnez [Sound] (son)
Vous pouvez sélectionner et commander des options en rapport avec [Sound Setting] (réglages auto), [Quantum Logic Surround], [Speed Dependent Vol.] (vol. dépendant de la vitesse) et [Touch Screen Beep] (Tonalité Ecran tactile).





Réglage du son

Utilisez les boutons [Haut/Bas/Gauche/Droite] pour ajuster les réglages du Fader/de la Balance.
Utilisez les boutons [Gauche/Droite] pour ajuster les réglages des Bass/Middle/Treble (Basses/Médium/Aigus).
Appuyez sur le bouton [Default] (défaut) pour réinitialiser.

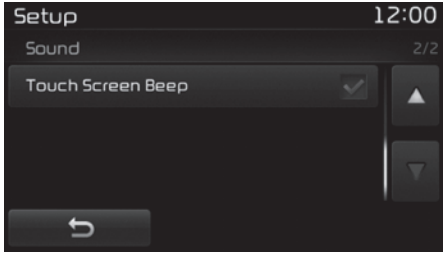


QLS (Quantum Logic Surround)

Le mode QLS peut être réglé en choisissant Marche/Arrêt.

SDVC (Commande de volume dépendant de la vitesse)

Le niveau du volume est commandé automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule. SDVC peut être définie en sélectionnant avec On/Off (Marche/Arrêt).

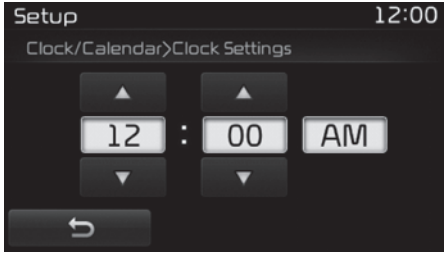


Signal sonore de l'écran tactile

Cette fonction sert à activer/désactiver le signal sonore de l'écran tactile.

Au moyen du bouton Horloge/ Calendrier

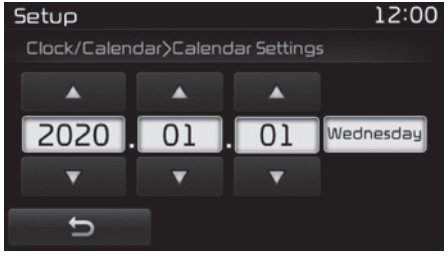
Appuyez sur le bouton SETUP ▶ Sélectionnez [Clock/Calendar] (Horloge/ Calendrier)
Il vous est possible de sélectionner et de commander les options [Clock Setting] (réglage horloge), [Calendar Settings] (réglage de calendrier) et [Time Format] (format d'heure).



Réglages de l'horloge

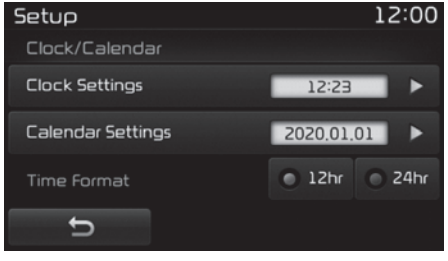
Utilisez les boutons [Haut/Bas] pour régler les heures, les minutes et choisir AM/PM.

Appuyer sur la touche CLOCK sans la relâcher (pendant 0,8 seconde) pour afficher l'écran Clock/Calendar (horloge/calendrier).



Réglages du Calendrier

Utilisez les boutons [Haut/Bas] pour régler la date, le mois et l'année.

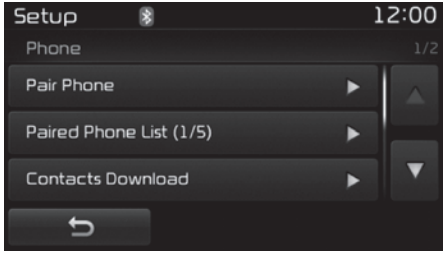


Format de l'heure

Cette fonction est utilisée pour choisir entre l'affichage de l'heure au format 12h ou au format 24h.

Au moyen du bouton Téléphone

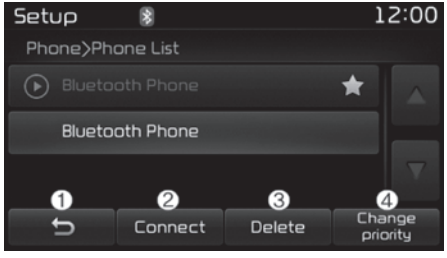
Appuyer sur le bouton SETUP ▶ Sélectionner [Phone] (téléphone)
Il vous est possible de sélectionner et de commander les options [Pair Phone] (appairage téléphone), [Paired Phone List] (liste des téléphones appairés), [Contacts Download] (téléchargement contacts), [Outgoing Volume] (volume sortant) et [Bluetooth System Off] (arrêt système Bluetooth).



Jumelage d'un nouveau périphérique

Les appareils à technologie sans fil Bluetooth® peuvent être jumelés avec le système audio.

Pour de plus amples informations, se reporter à “Jumelage par configuration du téléphone” à la page 5-107.



Visualisation de la liste des téléphones jumelés

Cette fonction est utilisée pour voir les téléphones mobiles jumelés au système audio. En sélectionnant un téléphone jumelé, le menu de configuration s'affiche.
Pour de plus amples informations, se reporter à “Configuration d'une connexion par technologie sans fil Bluetooth®” à la page 5-107.

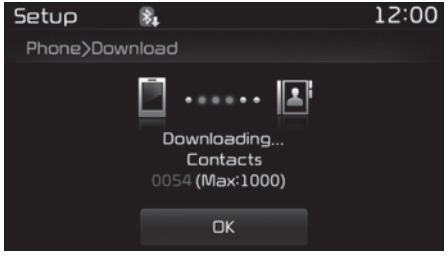
1. Passe à l'écran précédent.
2. Connecte/déconnecte le téléphone actuellement sélectionné.
3. Supprime le téléphone actuellement sélectionné.

4. Attribue la plus haute priorité de connexion au téléphone actuellement sélectionné.

✻ REMARQUE

■ Avant de télécharger les contacts

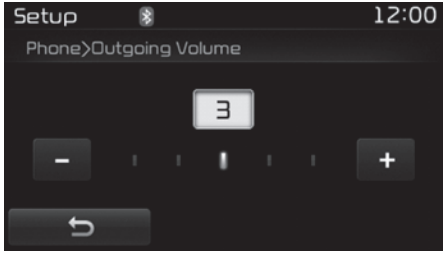
- Pour savoir si votre téléphone portable prend en charge les téléchargements de contacts, consultez le manuel d'utilisation de votre téléphone portable.
- Seuls les contacts du téléphone connecté peuvent être téléchargés.



Téléchargement de contacts

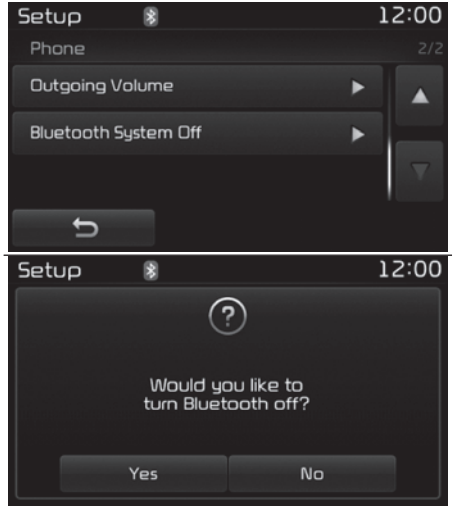
Les contacts étant téléchargés à partir du téléphone mobile, le nombre de contacts téléchargés est affiché.

- Il est possible de copier un maximum de 1 000 contacts dans les contacts de la voiture.
- Il est possible d'enregistrer jusqu'à 1 000 entrées de contacts pour chaque appareil jumelé.
- Si des contacts sont téléchargés, tous les contacts enregistrés précédemment seront effacés. Cependant, les entrées de contacts enregistrés sur d'autres téléphones jumelés ne sont pas supprimées.



Volume sortant

Utilisez le boutons [-] et [+] pour régler le volume de sortie.

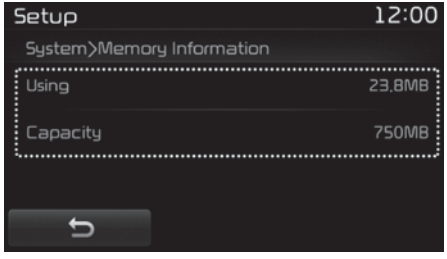


Désactivation du système Bluetooth®

Une fois la technologie sans fil Bluetooth® désactivée, les fonctions liées à la technologie sans fil Bluetooth® ne sont plus prises en charge dans le système audio.
Pour réactiver la technologie sans fil Bluetooth®, allez au bouton SETUP ▶ [Phone] (téléphone) et appuyez sur « Yes » (oui).

Avec le bouton Système

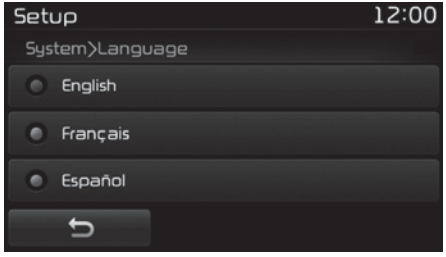
Appuyez le bouton SETUP ▶ Sélectionnez [System] (système)
Il vous est possible de sélectionner et de contrôler les options [Memory Information] (informations relatives à la mémoire) et [Language] (langue).



Informations relatives à la mémoire

Cette fonction affiche des informations concernant la mémoire du système.

- Utilisation : affiche la capacité actuellement utilisée
- Capacité : affiche la capacité totale



Language (langue)

Cette fonction permet de changer la langue du système.
Quand la langue est changée, le système redémarre et applique la langue sélectionnée.
Le paramètre de langue dépend du système audio.

Caméra de recul (si équipé)

- Le système est doté d'une caméra de recul qui améliore la sécurité de l'utilisateur grâce à un angle de vision plus grand à l'arrière.
- La caméra de recul s'enclenche automatiquement quand la clé de contact est amenée en position ON et que le levier de vitesse est placé en position R.
- Elle s'arrête automatiquement dès que le levier de vitesse est placé dans une autre position.

⚠ MISE EN GARDE

- **La caméra de recul est dotée d'un optique qui offre un plus grand angle de vision et la perception des distances à l'écran peut varier. Pour des questions de sécurité, vérifier directement à l'arrière et sur les côtés gauche ou droit.**
- **La couleur des guides de stationnement effectivement affichés à l'écran peut différer de l'illustration.**
- **Lors de l'activation, un clignotement peut se produire lorsque vous passez à un écran UI.**

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

CE pour UE

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AC111D4GE, AC112D4EE, AC111D4EE, AC110D4EE, AC113D4GG, AC112D4GG, AC111D4GG, AC110D4GE, AC110D4GN, AC110D4GG, AC101D4GG, AC101D4GE, AC100D4GN, AC100D4GG, AC100D4GE, AC100D4EE
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.8.1(2012-06)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1
Safety: EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea Jun. 12, 2015

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AC101D4GE, AC101D4GG, AC100D4GN, AC100D4GG, AC100D4GE, AC100D4EE
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

EMC: EN 55013:2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
Safety : EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory : DT&C Co., Ltd.

41, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-Do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

Authorized representative or manufacturer :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0092 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

Hyundai Mobis Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea June 12, 2015

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

/ S. H. Choe
/ Director

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AC111D4GE, AC112D4EE, AC111D4EE, AC110D4EE, AC113D4GG, AC112D4GG, AC111D4GG, AC110D4GE, AC110D4GN, AC110D4GG, AC101D4GG, AC101D4GE, AC100D4GN, AC100D4GG, AC100D4GE, AC100D4EE
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.8.1(2012-06)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
ETSI EN 301 489-1 V 1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V 2.2.1
Safety: EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea Jun. 12, 2015

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

EU Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model: AC113D4EE, AC116D4GG, AC115D4EE, AC114D4EE, AC115D4GG, RHD, AC115D4GG, LHD, AC111D4GL, AC112D4GE, AC111D4GN, LHD, AC111D4GN, RHD, AC114D4GG, LHD, AC114D4GG, RHD
Type: DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 99/5/EC:

Radio: EN 300 328 V.1.9.1(2015-02)
EMC: EN 55013 : 2013
EN 55020 : 2007 / A11 : 2011
EN 301 489-1 V 1.9.2
EN 301 489-17 V 2.2.1
Safety: EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: DT&C Co., Ltd.

42, Yurim-ro, 154beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do, Korea, 449-935
Tel. +82 31 321 2664 / Fax. +82 31 321 1664

Authorized representative or manufacturer:

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea
Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact :

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea May 10, 2016

CE

최능훈

/ S. H. Choe
/ Director

NCC pour Taïwan

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法規定:	
第十二條	經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條	低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

ANATEL pour le Brésil

"Este produto está homologado pela ANA-TEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução nº . 242/2000 e atende aos requisitos técnicos e aplicados"

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

"Este produto está homologado pela ANA-TEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução nº . 242/2000 e atende aos requisitos técnicos e aplicados"



Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

"Este produto está homologado pela ANA-TEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução nº . 242/2000 e atende aos requisitos técnicos e aplicados"

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.anatel.gov.br



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

IFETEL

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Conduite de votre véhicule

Avant de prendre la route....6-06
Avant d'entrer dans le véhicule....6-06
Inspections nécessaires....6-06
Avant de démarrer....6-06
Positions de clé....6-08
Commutateur d'allumage éclairé....6-08
Position de commutateur d'allumage....6-08
Démarrage du moteur....6-10
Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) 6-13
Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) éclairé....6-13
Position du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)....6-13
Démarrage du moteur....6-16
Boîte-pont manuelle 6-20
Fonctionnement de la boîte-pont manuelle....6-20
Bonnes pratiques de conduite....6-22
Boîte-pont automatique 6-24
Fonctionnement de la boîte-pont automatique....6-24
Bonnes pratiques de conduite....6-30
Transmission à double embrayage (DCT) 6-32
Fonctionnement de la transmission à double embrayage....6-32
Bonnes pratiques de conduite....6-40
Système de freinage....6-42
Freinage assisté....6-42
Frein de stationnement....6-43
Frein de stationnement électronique (EPB) 6-46
MAINTIEN AUTOMATIQUE 6-52
Messages d'avertissement....6-54
Système de freinage avec antiblocage (ABS)....6-56
Commande électronique de stabilité (ESC) 6-58
Gestion de stabilité du véhicule (VSM) 6-62
Système d'aide au démarrage en côte (HAC) 6-63
Signal d'arrêt d'urgence (ESS) 6-64
Bonnes pratiques de freinage....6-64
Freinage d'urgence autonome (AEB) 6-66
Configuration et activation du système....6-66
Message d'avertissement AEB et commande du système....6-68
Fonctionnement des freins....6-70
Capteur de détection de la distance par rapport au véhicule de devant (radar avant)....6-70
Dysfonctionnement du système....6-72
Limitation du système....6-73
Reconnaissance des piétons....6-75
Régulateur de vitesse 6-76
Commutateur du régulateur de vitesse....6-77
Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse 6-77
Pour augmenter la vitesse de croisière 6-78
Pour réduire la vitesse de croisière 6-79
Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé 6-79
Pour désactiver le régulateur de vitesse....6-80
Pour reprendre une vitesse de croisière 6-80
Pour désactiver le régulateur de vitesse....6-81
Système de commande de limiteur de vitesse 6-82
Pour régler la limitation de vitesse....6-82
Pour arrêter la commande de limitation de vitesse....6-84

Fonction d'information de limiteur de vitesse (SLIF) 6-85
Activation/désactivation du SLIF..... 6-85
Utilisation..... 6-86
Display (Affichage)..... 6-86
ATTENTION DU CONDUCTEUR..... 6-88
Système de régulateur de vitesse intelligent avancé 6-90
Sélection de vitesse..... 6-91
Paramétrage de la distance de véhicule à véhicule..... 6-95
Pour régler la sensibilité du régulateur de vitesse intelligent..... 6-100
Pour passer au mode régulateur de vitesse..... 6-101
Limites du système..... 6-102
Système d'arrêt et de démarrage au ralenti ISG 6-106
Arrêt automatique..... 6-106
Démarrage automatique..... 6-108
Condition de fonctionnement du système ISG..... 6-108
Désactivation du système ISG..... 6-109
Dysfonctionnement du système ISG..... 6-109
Système de commande intégré au mode de conduite 6-111
Mode CONDUITE..... 6-111
Message de dysfonctionnement de l'ECS (suspension à commande électronique)..... 6-113
Système d'avertissement de franchissement de ligne (LDWS) 6-114
Témoin d'alerte..... 6-116
Le LDWS ne fonctionne pas lorsque 6-116
Le LDWS peut ne pas vous avertir 6-117
Système d'aide au maintien de trajectoire (LKAS) 6-118
Fonctionnement du LKAS..... 6-119
Dysfonctionnement du Système d'assistance active au maintien de voie (LKAS)..... 6-123
Changement de fonction du LKAS..... 6-124
Système de détection d'angle mort (BSD) 6-125
Détection d'angle mort (BSD) / aide au changement de voie (LCA)..... 6-126
RCTA (Alerte de circulation transversale arrière)..... 6-129
Situations pouvant engendrer un dysfonctionnement..... 6-131
Fonctionnement économique..... 6-133
Conditions spéciales de conduite..... 6-135
Conditions de conduite dangereuses..... 6-135
Désembourber le véhicule..... 6-135
Virages doux..... 6-136
Conduite de nuit..... 6-136
Conduite sous la pluie..... 6-137
Conduite dans des zones inondées..... 6-137
Conduite hors route..... 6-138
Conduite sur autoroute..... 6-138
Conduite en hiver..... 6-140
Neige ou verglas..... 6-140
Utiliser un liquide de refroidissement éthylène glycol de haute qualité..... 6-142
Vérifier la batterie et les câbles..... 6-142
Utiliser l'huile d'hiver si nécessaire..... 6-142
Vérifier les bougies d'allumage et le circuit d'allumage..... 6-142
Pour empêcher le gel des serrures..... 6-143
Utiliser un antigel de lave-glace homologué dans le système..... 6-143

Prévention du gel du frein de stationnement.....6-143
La glace et la neige ne peuvent s'accumuler dessous.... 6-143
Équipement d'urgence..... 6-143
Traction de remorque..... 6-144
Attelages..... 6-145
Chaînes de sécurité..... 6-146
Freins de remorque..... 6-146
Conduite avec une remorque..... 6-146
Capacité de charge de remorque (pour l'Europe).....6-152
Poids du véhicule.....6-153
Poids à vide en ordre de marche.....6-153
Poids à vide du véhicule.....6-153
Poids du chargement..... 6-153
Poids brut sur essieu (GAW)..... 6-153
Poids nominal brut sur l'essieu (GAWR).....6-153
Poids brut du véhicule (GVW)..... 6-153
Poids nominal brut du véhicule (GVWR)..... 6-153
Surcharge..... 6-153

⚠ AVERTISSEMENT

■ LES VAPEURS D'ÉCHAPPEMENT DU MOTEUR DE VÉHICULE PEUVENT S'AVÉRER DANGEREUSES !

Les fumées d'échappement du moteur peuvent être extrêmement dangereuses. Si à un moment quelconque, vous sentez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, baissez immédiatement les vitres.

- **Ne pas inhaler les vapeurs d'échappement.**
  Les vapeurs d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore et inodore qui peut provoquer l'inconscience et le décès par asphyxie.
- **Vérifier que le système d'échappement ne présente aucune fuite.**
  Le système d'échappement doit être vérifié lorsque le véhicule est soulevé pour un changement d'huile ou toute autre intervention.
  Si le problème n'est pas résolu, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Ne laissez pas le moteur tourner dans un espace clos.**
  Il est dangereux de laisser tourner le moteur au ralenti dans un garage, même si la porte est ouverte. Ne jamais laisser tourner le moteur du véhicule dans votre garage plus longtemps que nécessaire pour démarrer et quitter le garage.
- **Éviter de laisser le moteur tourner au ralenti pendant une durée prolongée avec des occupants à l'intérieur du véhicule.**
  Si vous devez laisser tourner le moteur au ralenti pendant une durée prolongée avec des occupants à l'intérieur du véhicule, assurez-vous de le faire uniquement dans un espace ouvert, réglez le système d'admission d'air sur Air frais et réglez la ventilation à l'un des régimes les plus élevés pour faire pénétrer l'air frais.

Si vous devez rouler avec le hayon/coffre ouvert en transportant des objets :

1. **Fermez toutes les vitres.**
2. **Ouvrez les bouches latérales.**
3. **Réglez l'admission d'air sur Air frais, orientez le flux d'air vers le sol ou votre visage et réglez la ventilation à l'un des régimes les plus élevés.**

(Continue)

(Continue)

Pour garantir le bon fonctionnement du système de ventilation, veillez à ce que les entrées d'air de la ventilation situées devant le pare-brise ne soient pas obstruées par de la neige, de la glace, des feuilles ou tout autre obstacle.

AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Avant d'entrer dans le véhicule

- vérifier la propreté de toutes les vitres, des rétroviseurs extérieurs et de l'éclairage extérieur.
- Vérifier l'état des pneus.
- Vérifier sous le véhicule l'absence de fuite.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle derrière vous si vous envisagez d'effectuer une marche arrière.

Inspections nécessaires

Les niveaux de liquide, tel que l'huile moteur, le liquide de refroidissement du moteur, le liquide de frein et le liquide de lave-glace doivent être vérifiés régulièrement, à l'intervalle prévu pour le liquide. Pour des informations supplémentaires, consulter Chapitre 9, Entretien.

⚠ AVERTISSEMENT

Une conduite distraite peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de grave blessure voire le

(Continue)

(Continue)

décès. Le conducteur doit adopter une conduite sûre et légale du véhicule ; l'utilisation de dispositifs manuels, d'autres équipements et systèmes du véhicule qui pourraient distraire le conducteur, son attention et sa concentration et entraver l'utilisation sûre du véhicule ou qui sont interdits par la loi sont à exclure pendant l'utilisation du véhicule.

Avant de démarrer

- fermer et verrouiller toutes les portes.
- Placer le siège de manière à pouvoir accéder aisément à toutes les commandes.
- Régler les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Vérifier le fonctionnement de l'éclairage.
- Vérifier tous les indicateurs.
- Vérifier le fonctionnement des témoins d'avertissement en mettant le contact.
- Desserrer le frein de stationnement et vérifier si le témoin d'avertissement des freins s'éteint.

Pour un fonctionnement sûr, se familiariser avec le véhicule et son équipement.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les passagers doivent attacher correctement leur ceinture de sécurité lorsque le véhicule est en mouvement. Se reporter à "Ceintures de sécurité" à la page 3-21 pour en savoir plus sur leur utilisation adéquate.

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifier toujours qu'aucun passant ne se trouve aux alentours de votre véhicule, en particulier des enfants, avant de passer le levier de vitesses en position D (Conduite) ou R (Marche arrière).

⚠ AVERTISSEMENT

■ Conduite sous l'influence de l'alcool ou des drogues

Il est dangereux de conduire en ayant bu. La conduite en état d'ivresse est la première cause de décès sur les routes chaque année. Même une petite quantité d'alcool affecte les réflexes, les perceptions et le jugement. Il est tout aussi dangereux, si ce n'est plus dangereux, de conduire sous l'influence de drogues qu'en état d'ivresse.
La conduite en état d'ivresse ou sous l'influence de drogues augmente considérablement le risque d'accident grave.
Si vous consommez de l'alcool ou de la drogue, ne conduisez pas. Ne montez pas en voiture avec un conducteur qui a consommé de l'alcool ou de la drogue. Désigner au préalable un conducteur ou appeler un taxi.

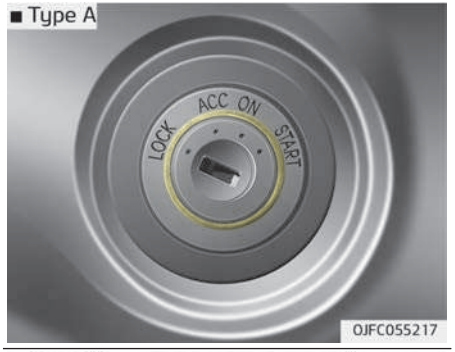
⚠ AVERTISSEMENT

- **Si vous décidez de stationner ou d'arrêter le véhicule pendant que son moteur tourne, ne pas enfoncer la pédale d'accélérateur pendant longtemps. Ceci peut surchauffer le moteur du véhicule ou le circuit d'échappement et causer un incendie.**
- **En cas d'arrêt brutal ou de virage serré, des objets non fixés peuvent tomber sur le plancher et interférer avec le fonctionnement des pédales de frein, avec un risque d'accident. Tous les objets dans le véhicule doivent être rangés correctement.**
- **Si vous n'êtes pas attentif à la conduite, un accident peut se produire. L'utilisation d'un appareil audio ou de chauffage peut vous distraire. Une conduite sûre reste toujours de la responsabilité du conducteur.**

POSITIONS DE CLÉ

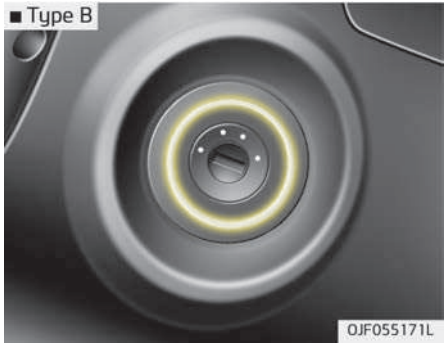
Commutateur d'allumage éclairé

■ Type A



OJFC055217

■ Type B



OJF055171L

Si une porte avant est ouverte, le commutateur d'allumage est éclairé pour votre commodité, si le commutateur d'allumage n'occupe pas la position de marche. Le témoin s'allume immédiatement lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position de marche ou d'arrêt après 30 seconds, lorsque la porte est fermée.

Position de commutateur d'allumage

LOCK (verrouillage)

■ Type A



OJF055172L

■ Type B



OJF055222L

Le volant de direction se bloque pour protéger du vol. La clé de contact peut être déposée uniquement en position de verrouillage.
Lorsque le commutateur d'allumage est en position VERROUILLAGE, poussez la clé vers l'intérieur en position ACC et tournez la clé vers la position VERROUILLAGE.

ACC (accessoire)

Le volant de direction déverrouillé et les accessoires électriques fonctionnent.

✻ REMARQUE

S'il s'avère difficile de faire tourner le commutateur d'allumage en position accessoire (ACC), faire tourner la clé en faisant tourner le volant de direction dans les deux sens pour relâcher la tension.

ON (marche)

Vous pouvez vérifier si des témoins sont allumés avant de démarrer le moteur. Ceci est la position normale de marche après le démarrage du moteur du véhicule.

Le contact ne peut être mis lorsque le moteur du véhicule est à l'arrêt pour éviter de décharger la batterie.

START (démarrage)

Faire tourner la clé de contact à la position de démarrage pour faire démarrer le moteur du véhicule. Le moteur est lancé jusqu'à ce que vous relâchiez la clé. Ensuite, elle retourne à la position de marche. Le témoin d'avertissement des freins peut être vérifié à cette position.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Clé de contact

- **Ne jamais faire tourner le commutateur d'allumage à la position de verrouillage ou accessoire pendant que le véhicule roule. Ceci entraînerait une perte de contrôle de la direction et des freins, pouvant causer un accident.**

(Continue)

(Continue)

- **La serrure antivol de la colonne de direction (si équipé) ne remplace pas le frein de stationnement. Avant de quitter le siège conducteur, vérifier toujours que le levier de vitesses est en première (boîte-pont manuelle) ou en position P (boîte-pont automatique), serrer le frein de stationnement au maximum et couper le moteur. Un mouvement inattendu et soudain du véhicule peut se produire si ces précautions ne sont pas respectées.**
- **Ne jamais accéder au commutateur d'allumage ou à d'autres commandes à travers le volant de direction pendant les trajets. La présence de votre main ou de votre bras dans cette zone peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de grave blessure voire le décès.**
- **Ne placer aucun objet mobile autour du siège du conducteur étant donné qu'il risque de se déplacer pendant le trajet, d'interférer avec le conducteur et de conduire à un accident.**

Démarrage du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

- **Porter toujours des chaussures adaptées à la conduite. Des chaussures inadéquates (haut talon, bottes de ski, etc.) peuvent réduire votre capacité d'utilisation des pédales de frein, d'accélérateur et d'embrayage (si équipé).**
- **Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélérateur enfoncée. Le véhicule pourrait se déplacer et provoquer un accident.**
- **Attendez que le régime moteur soit normal. Le véhicule risque de se déplacer brusquement si vous relâchez la pédale de frein alors que le régime moteur est élevé.**

✻ REMARQUE

■ Mécanisme de rétrogradation

Utilisez le mécanisme de rétrogradation pour une accélération maximale.

(Continue)

(Continue)

Enfoncez la pédale d'accélérateur au-delà du point de pression. La transmission automatique rétrogradera en fonction de la vitesse du moteur.

Démarrage du moteur à essence

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.
2. Boîte-pont manuelle - Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et sélectionner le point mort. Maintenir la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées en plaçant le commutateur d'allumage à la position de démarrage.

   Boîte-pont automatique - Sélectionner la position P (Stationnement). Enfoncer complètement la pédale de frein.
   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).
3. Faire tourner le commutateur d'allumage à la position de démarrage et lui maintenir jusqu'au démarrage du moteur du véhicule (10 secondes au maximum) puis relâcher la clé.
   Il doit être démarré sans enfoncer la pédale d'accélération.
4. Ne pas attendre le réchauffement du moteur du véhicule lorsque le véhicule est à l'arrêt.
   Commencer à rouler à des régimes moteur modérés (éviter les accélérations et décélérations brutales).

⚠ MISE EN GARDE

Si le moteur cale lorsque le véhicule est en mouvement, ne tentez pas de mettre le levier de vitesses en position P (Stationnement). Si les conditions de circulation et l'état de la chaussée le permettent, vous pouvez sélectionner la position de point mort (N) pendant que le véhicule roule et faire tourner le commutateur d'allumage en position de démarrage (START) pour tenter de faire redémarrer le moteur.

⚠ MISE EN GARDE

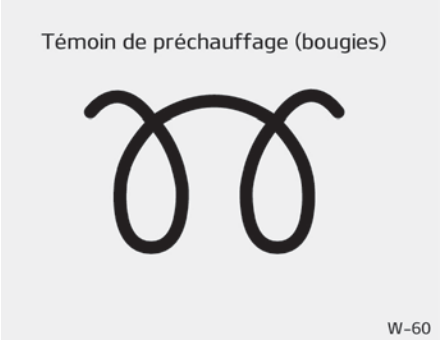
- **Ne pas engager le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur cale ou ne démarre pas, attendre 5 à 10 secondes avant d'actionner de nouveau le démarreur. Un usage incorrect du démarreur peut l'endommager.**
- **Ne pas faire tourner le commutateur d'allumage en position de démarrage (START) pendant que le moteur du véhicule tourne. Ceci endommagerait le démarreur.**

Démarrage du moteur diesel

Si le moteur diesel est froid au démarrage, il doit être préchauffé avant de démarrer, et il faut ensuite attendre qu'il soit chaud avant de démarrer.

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.
2. Boîte-pont manuelle - Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et sélectionner le point mort. Maintenir la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées en plaçant le commutateur d'allumage à la position de démarrage.

   Boîte-pont automatique / transmission à double embrayage - Sélectionner la position de stationnement (P). Enfoncer complètement la pédale de frein.
   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).



3. Faire tourner le commutateur d'allumage en position de marche pour préchauffer le moteur du véhicule. Ensuite, la lampe indicatrice de préchauffage s'allume.
4. Lorsque la lampe indicatrice de préchauffage s'éteint, faire tourner le commutateur d'allumage en position de démarrage et l'y maintenir jusqu'au démarrage du moteur (pendant maximum 10 secondes) puis relâcher la clé.

✻ REMARQUE

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes à l'issue du préchauffage, replacer la clé de contact en position de verrouillage pendant 10 secondes puis en position de marche, dans l'ordre pour un nouveau préchauffage.

Démarrage et arrêt du moteur du véhicule pour le refroidisseur auxiliaire de turbocompresseur

1. Ni lancer ni accélérer le moteur du véhicule immédiatement après le démarrage.
   Si le moteur du véhicule est froid, le laisser tourner au ralenti pendant quelques secondes pour assurer une lubrification suffisante du turbocompresseur.
2. Après une conduite à grande vitesse ou prolongée, exigeant une forte charge du moteur, laisser le moteur tourner au ralenti pendant 1 minute environ avant de l'arrêter.
   Cette période de ralenti permet au turbocompresseur de refroidir avant l'arrêt du moteur.

⚠ MISE EN GARDE

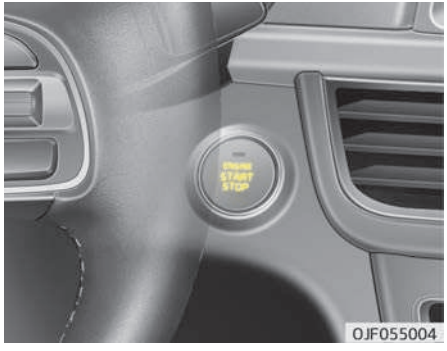
Ne pas arrêter immédiatement le moteur après qu'il a été soumis à une forte charge. Ceci endommagerait gravement le moteur du véhicule ou le turbocompresseur.

Arrêt du moteur essence/moteur diesel (boîte manuelle)

1. Assurez-vous que le véhicule est à l'arrêt complet et maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées.
2. Passez en position Neutre tout en appuyant sur la pédale d'embrayage et la pédale de frein.
3. Tirez le frein de stationnement tout en appuyant sur la pédale de frein.
4. Tournez la clé de contact en position LOCK (VERROUILLAGE) et enlevez-la.

BOUTON ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR) (SI ÉQUIPÉ)

Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) éclairé



Chaque fois que la porte avant est ouverte, le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) du véhicule s'allume pour votre commodité. Le bouton s'éteint après 30 secondes lorsque la porte est fermée. Il s'éteint aussi immédiatement lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) du véhicule est placé en position de marche.

Position du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur)

OFF (arrêt)



Pas allumée

Avec boîte-pont manuel

Pour arrêter le moteur (position démarrage/marche) ou l'alimentation du véhicule (position marche), arrêter le véhicule puis appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur).

Avec une boîte automatique / une boîte à double embrayage.

Pour arrêter le moteur (position démarrage/marche) ou l'alimentation du véhicule (position de marche), appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur), avec le levier de changement rapport à la position de stationnement (P). Lorsque vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) sans que le levier de changement de rapport n'occupe la position de stationnement (P); le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ne passe pas en position d'arrêt mais en position accessoire.

Véhicules équipés d'un verrouillage de colonne de direction antivol

Le volant de direction se verrouille lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) occupe la position d'arrêt pour vous protéger du vol. Il se verrouille lorsque la porte est ouverte.
Si le volant n'est pas bloqué correctement lorsque vous ouvrez la porte conducteur, une alarme se déclenche. Réessayer de verrouiller le volant de direction. Si le problème n'est pas résolu, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
En outre, si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) occupe la position d'arrêt après l'ouverture de la porte du conducteur, le volant de direction ne se verrouille pas et la sonnerie d'avertissement retentit. Dans une telle situation, fermer la porte. Ensuite, le volant de direction se verrouille et la sonnerie d'avertissement s'arrête.

✻ REMARQUE

Si le volant de direction ne se déverrouille pas correctement, le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ne fonctionne pas. Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) tout en tournant le volant vers la droite et la gauche pour relâcher la tension.

⚠ MISE EN GARDE

Ce n'est qu'à l'arrêt qu'il est possible d'arrêter le moteur (démarrage/marche) ou l'alimentation du véhicule (marche). En cas d'urgence pendant que le véhicule roule, il est possible d'arrêter le moteur et de mettre la clé en position d'accessoire en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant plus de 2 secondes ou 3 fois en 3 secondes. Si le véhicule est encore en mouvement, vous pouvez redémarrer le moteur sans

(Continue)

(Continue)

appuyer sur la pédale de frein. Pour ce faire, appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec le levier de vitesses en position N (Point mort).

ACC (accessoire)



Ambre

Avec boîte-pont manuel

Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/d'arrêt du moteur) lorsqu'il est en position d'arrêt sans enfoncer la pédale de frein.

Pour une boîte-pont automatique / transmission à double embrayage

Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) lorsqu'il est en position OFF (arrêt) sans enfoncer la pédale de frein.
Le volant de direction se déverrouille (s'il est équipé d'une serrure antivol de colonne de direction) et les accessoires électriques fonctionnent.
Si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ACC pendant plus de 1 heure, le bouton est désactivé automatiquement pour éviter une décharge de la batterie.

ON (marche)



Rouge orangé

Avec boîte-pont manuel

Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) lorsqu'il est en position ACC sans enfoncer la pédale d'embrayage.

Avec une boîte automatique / une boîte à double embrayage.

Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) lorsqu'il est en position ACC sans enfoncer la pédale de frein.
Vous devez vérifier si des témoins sont allumés avant de démarrer le moteur. Ne laissez pas le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) longtemps en position de marche. Lorsque le moteur ne tourne pas, la batterie peut se décharger.

START/RUN (démarrage/marche)



Pas allumée

Avec boîte-pont manuel

Pour faire démarrer le moteur du véhicule, enfoncer la pédale d'embrayage et la pédale de frein. Ensuite, appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec le levier de changement de rapport à la position de point mort (N).

Avec une boîte automatique / une boîte à double embrayage.

Pour démarrer le moteur, appuyer sur la pédale de frein et sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) avec le levier de vitesses en position P (Stationnement) ou N (Point mort). Pour votre sécurité, démarrez le moteur avec le levier de vitesses en position P (Parking).

✻ REMARQUE

Si vous appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur), sans débrayer sur un véhicule à boîte-pont manuelle ou

(Continue)

(Continue)

sans appuyer sur le frein sur un véhicule à boîte-pont automatique / transmission à double embrayage, le moteur ne démarrera pas et le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) change comme suit :
OFF ➔ ACC ➔ ON ➔ OFF ou ACC (arrêt ➔ accessoire ➔ marche ➔ arrêt ou accessoire)

✻ REMARQUE

Si vous laissez le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à la position accessoire ou marche pendant longtemps, la batterie se décharge.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne jamais appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en roulant. Vous risqueriez de perdre le contrôle de la direction et la possibilité de freiner, causant alors un accident.**
- **La serrure antivol de la colonne de direction (si équipé) ne remplace pas le frein de stationnement. Avant de quitter le siège du conducteur, toujours vérifier si le levier de changement de rapport occupe la position de stationnement (P). Serrer complètement de frein de stationnement et arrêter le moteur. Un mouvement inattendu et soudain du véhicule peut se produire si ces précautions ne sont pas respectées.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne jamais accéder au bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) ou à d'autres commandes à travers le volant de direction pendant les trajets. La présence de la main ou du bras dans cette zone peut faire perdre le contrôle du véhicule, causer un accident, de grave blessure voire le décès.**
- **Ne placer aucun objet mobile autour du siège du conducteur. Ces objets risquent de se déplacer en roulant, d'interférer avec le conducteur ou de causer un accident.**

Démarrage du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

- **Porter toujours des chaussures adaptées à la conduite. Des chaussures incorrectes (hauts talons, bottes de ski, etc.) peuvent réduire votre capacité d'utiliser les pédales de frein, d'accélérateur et d'embrayage.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne démarrez pas le véhicule avec la pédale d'accélérateur enfoncée. Le véhicule pourrait se déplacer et provoquer un accident.**
- **Attendez que le régime moteur soit normal. Le véhicule risque de se déplacer brusquement si vous relâchez la pédale de frein alors que le régime moteur est élevé.**

✻ REMARQUE

■ Mécanisme de rétrogradation

Utilisez le mécanisme de rétrogradation pour une accélération maximale. Enfoncez la pédale d'accélérateur au-delà du point de pression. La transmission automatique rétrogradera en fonction de la vitesse du moteur.

Démarrage du moteur à essence

1. Conservez la clé intelligente avec vous ou laissez-la dans le véhicule.
2. Le frein de stationnement doit être serré.
3. Boîte-pont manuelle - Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et sélectionner le point mort. Maintenir enfoncées les pédales d'embrayage et de frein pendant le démarrage du moteur du véhicule.
   Boîte-pont automatique - Sélectionner la position de stationnement (P). Enfoncer complètement la pédale de frein.

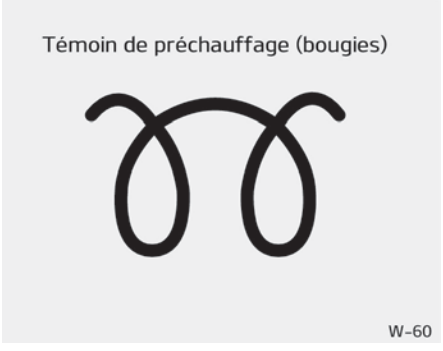
   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).
4. Appuyez sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) du véhicule.
   Le moteur doit démarrer sans enfoncer l'accélérateur.
5. N'attendez pas que le moteur préchauffe en restant à l'arrêt.
   Commencer à rouler à des régimes moteur modérés (éviter les accélérations et décélérations brutales).

Démarrage du moteur diesel

Si le moteur diesel est froid au démarrage, il doit être préchauffé avant de démarrer.

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est activé.
2. **Boîte-pont manuelle -** Enfoncer complètement la pédale d'embrayage et sélectionner le point mort. La pédale d'embrayage et la pédale de frein doivent rester enfoncées en plaçant le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à la position de démarrage.
   Boîte-pont automatique / transmission à double embrayage - Sélectionner la position P (Stationnement). Enfoncer complètement la pédale de frein.

   Vous pouvez également faire démarrer le moteur du véhicule lorsque le levier de changement de rapport occupe la position de point mort (N).



3. Appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en enfonçant la pédale de frein.
4. Continuer à enfoncer la pédale de frein jusqu'à ce que le témoin de préchauffage allumé s'éteigne (environ 5 secondes).
5. Le moteur du véhicule commence à tourner lorsque le témoin de préchauffage s'éteint.

✻ REMARQUE

Si le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est enfoncé une fois de plus pendant le préchauffage du moteur du véhicule, le moteur du véhicule peut démarrer.

Démarrage et arrêt du moteur du véhicule pour le refroidisseur auxiliaire de turbocompresseur

1. Ni lancer ni accélérer le moteur du véhicule immédiatement après le démarrage.
   Si le moteur du véhicule est froid, le laisser tourner au ralenti pendant quelques secondes pour assurer une lubrification suffisante du turbocompresseur.
2. Après une conduite à grande vitesse ou prolongée, exigeant une charge importante du moteur du véhicule, faire tourner le moteur au ralenti pendant une minute environ avant de l'arrêter.
   Cette période de ralenti permet au turbocompresseur de refroidir avant l'arrêt du moteur.

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas arrêter immédiatement le moteur du véhicule après qu'il a été soumis à une forte charge. Sinon, le moteur et le turbocompresseur risquent de graves dégâts.

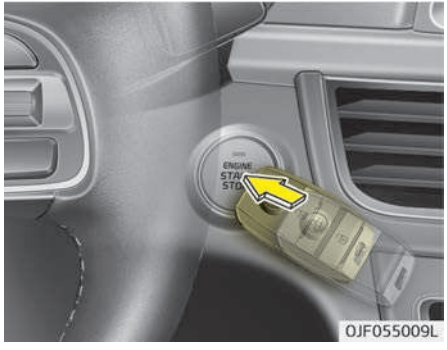
- Même si la clé intelligente est dans le véhicule, si elle est loin de vous, le moteur du véhicule risque de ne pas démarrer.
- Lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) occupe la position accessoire ou au-delà, si une porte est ouverte, le système vérifie la présence de la clé intelligente. Si la clé intelligente est absente du véhicule, le message « La clé n'est pas dans le véhicule » s'affiche à l'écran LCD. Et si toutes les portes sont fermées, la sonnerie retentit pendant 5 secondes. Le témoin ou le message s'éteint lorsque le véhicule se déplace. Veillez à toujours porter la clé intelligente sur vous.

⚠ AVERTISSEMENT

Le moteur du véhicule ne démarre qu'en présence de la clé intelligente. Aucun enfant ni aucune personne qui n'est pas familier avec le véhicule ne peut toucher le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) et les pièces apparentées.

⚠ MISE EN GARDE

Si le moteur cale lorsque le véhicule est en mouvement, ne tentez pas de mettre le levier de vitesses en position P (Stationnement). Si les conditions de circulation et l'état de la route le permettent, vous pouvez sélectionner le point mort (N) pendant que le véhicule se déplace et appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pour tenter de faire redémarrer le moteur.



✻ REMARQUE

- Si la pile est déchargée ou si la télécommande ne fonctionne pas correctement, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) à l'aide de la télécommande.
  Le côté où se trouve le bouton de verrouillage doit venir directement à son contact.
  Pour appuyer sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) directement avec la télécommande, vous devez l'amener à son contact en formant un angle droit.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque le fusible de feu stop est grillé, vous ne pouvez pas démarrer le moteur normalement.
  Remplacez-le par un fusible neuf. À défaut, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant 10 secondes lorsqu'il est en position ACC. Vous pouvez démarrer le moteur sans appuyer sur la pédale de frein. Mais pour votre sécurité, appuyez systématiquement sur les pédales de frein et d'embrayage avant de démarrer le moteur.

⚠ MISE EN GARDE

N'appuyez pas sur le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) pendant plus de 10 secondes, sauf lorsque le fusible des feux stop a fondu.

Arrêt du moteur essence/moteur diesel (boîte manuelle)

- Assurez-vous que le véhicule est à l'arrêt complet et maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées.
- Passez en position Neutre tout en appuyant sur la pédale d'embrayage et la pédale de frein.
- Tirez le frein de stationnement tout en appuyant sur la pédale de frein.
- Tournez la clé de contact en position LOCK (VERROUILLAGE) et enlevez-la.

BOÎTE-PONT MANUELLE (SI ÉQUIPÉ)

Fonctionnement de la boîte-pont manuelle



- La boîte-pont manuelle possède 6 rapports avant.
  Ce motif de changement de rapport est imprimé sur le pommeau de changement de rapport. La boîte-pont est entièrement synchronisée dans tous les rapports avant pour faciliter les changements de rapport.
- Lors des changements de rapport, enfoncer complètement la pédale d'embrayage puis la relâcher lentement.
  Si votre véhicule est équipé d'un contacteur de serrure d'allumage, le moteur du véhicule ne démarre pas lors du démarrage du moteur du véhicule sans avoir enfoncé la pédale d'embrayage.
- Si votre véhicule est équipé d'un système de verrouillage d'embrayage, le moteur ne démarrera pas lors de la mise en marche sans que vous ne débrayiez.
- Le levier de vitesses doit être remis au point mort avant de passer en R (Marche arrière).
  Appuyez sur le bouton situé juste en dessous du pommeau de vitesse et tirez le levier vers la gauche suffisamment puis passez en marche arrière (R).

Assurez-vous de l'arrêt complet du véhicule avant de passer en marche arrière (R).
Ne jamais faire fonctionner le moteur du véhicule avec le compte-tour (tr/min) dans la zone rouge.

⚠ MISE EN GARDE

- **En rétrogradant de cinquième (5) en quatrième (4), veillez à ne pas déplacer accidentellement le levier de changement de rapport latéralement au risque d'engager la seconde (2). Une telle rétrogradation peut augmenter le régime moteur jusqu'en zone rouge du compte-tours. Un tel surrégime peut endommager le moteur du véhicule et la boîte-pont.**
- **Ne pas rétrograder de plus de 2 rapports et ne pas rétrograder lorsque le moteur tourne à haut régime (5000 tr/min ou plus). Une telle rétrogradation peut endommager le moteur du véhicule, l'embrayage et la boîte-pont.**
- **En passant de la 5ème à la 6ème, vous devez toujours tirer le levier complètement vers la droite. Sinon, vous risquez de sélectionner la 3ème ou la 4ème et d'endommager la boîte-pont.**

- Par temps froid, le changement de rapport peut s'avérer difficile avant le réchauffement du lubrifiant de la boîte-pont. Ceci est normal et sans danger pour la boîte-pont.
- En cas d'arrêt complet et de difficulté de passage en première (1) ou marche arrière (R), placer le levier de changement de rapport au point mort et relâcher l'embrayage. Enfoncer la pédale d'embrayage puis sélectionner la première (1) ou la marche arrière (R).

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter d'endommager et d'user prématurément l'embrayage, ne pas laisser le pied sur la pédale d'embrayage en roulant. En outre, ne pas utiliser l'embrayage pour maintenir le véhicule arrêté en côte, devant des feux de circulation, etc.**
- **Ne pas utiliser le levier de changement de rapport comme accoudoir en roulant au risque d'utiliser prématurément les fourchettes de changement de rapport de la boîte-pont.**

(Continue)

(Continue)

- **En utilisant la pédale d'embrayage, enfoncer la pédale complètement. Si vous n'enfoncez pas complètement la pédale d'embrayage, l'embrayage risque des dégâts et du bruit peut se produire.**
- **Pour protéger le système d'embrayage, ne pas démarrer en seconde (2) sauf en cas de démarrage sur sol glissant.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Avant de quitter le siège du conducteur, toujours serrer complètement le frein de stationnement et arrêter le moteur du véhicule. Ensuite, vérifier la sélection de la première (1) lorsque le véhicule est arrêté sur un sol horizontal ou en côte. Sélectionner la marche arrière (R) dans une pente.**
  Un déplacement imprévu et soudain peut se produire si ces consignes ne sont pas respectées.

(Continue)

(Continue)

- **Si votre véhicule est équipé d'une boîte-pont manuelle sans commutateur d'allumage, il peut se déplacer et causer un grave accident en faisant démarrer le moteur du véhicule sans enfoncer la pédale d'embrayage pendant que le frein de stationnement est desserré et que le levier de changement de rapport n'occupe pas la position de point mort.**
- **Ne pas utiliser le frein moteur (rétrogradage) à haute vitesse sur des routes glissantes.**
  Le véhicule pourrait déraper et provoquer un accident.

Utilisation de l'embrayage

La pédale d'embrayage doit être enfoncée complètement jusqu'au plancher avant de changer de rapport puis relâcher lentement. La pédale d'embrayage doit toujours être complètement relâchée en roulant. Ne pas laisser le pied sur la pédale d'embrayage en roulant. Ceci cause une usure inutile. Ne pas engager partiellement l'embrayage pour maintenir le véhicule dans une pente. Ceci cause une usure inutile. Utiliser la pédale de frein ou le frein de stationnement pour retenir le véhicule dans une pente. Ne pas utiliser la pédale d'embrayage de manière rapide et répétitive.

Rétrogradation

Lorsque vous devez ralentir dans la circulation ou en gravissant des côtes, rétrograder avant que le moteur du véhicule commence à rencontrer des difficultés. Une rétrogradation réduit le risque de calage et améliore l'accélération lorsque vous voulez à nouveau augmenter votre vitesse. Lorsque le véhicule est dans une forte descente, une rétrogradation contribue à maintenir une vitesse de sécurité et prolonge la durée de vie des freins.

Bonnes pratiques de conduite

- Ne jamais rouler en roue libre, en particulier en descente. Ceci est extrêmement dangereux. Le véhicule doit toujours resté en prise.
- Ne pas garder le pied sur le frein. Ceci les surchauffe et peut causer une panne. Dans une longue descente, ralentir et rétrograder. Le frein moteur ralentira le véhicule.
- Ralentir avant de rétrograder. Ceci évite un surrégime du moteur qui peut causer des dégâts.
- Ralentir en cas de vent transversal. Ceci favorise le contrôle du véhicule.
- Le véhicule doit être complètement arrêté avant de sélectionner la marche arrière (R). Sinon, la boîte-pont risque des dégâts. Pour passer la marche arrière (R), débrayez, passez au point mort (N), attendez trois secondes puis passez en position R (marche arrière).
- Conduire avec précaution sur une chaussée glissante. Soyez particulièrement vigilant lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une chaussée glissante, un changement brutal de la vitesse du véhicule peut provoquer un accident dû à une perte d'adhérence des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

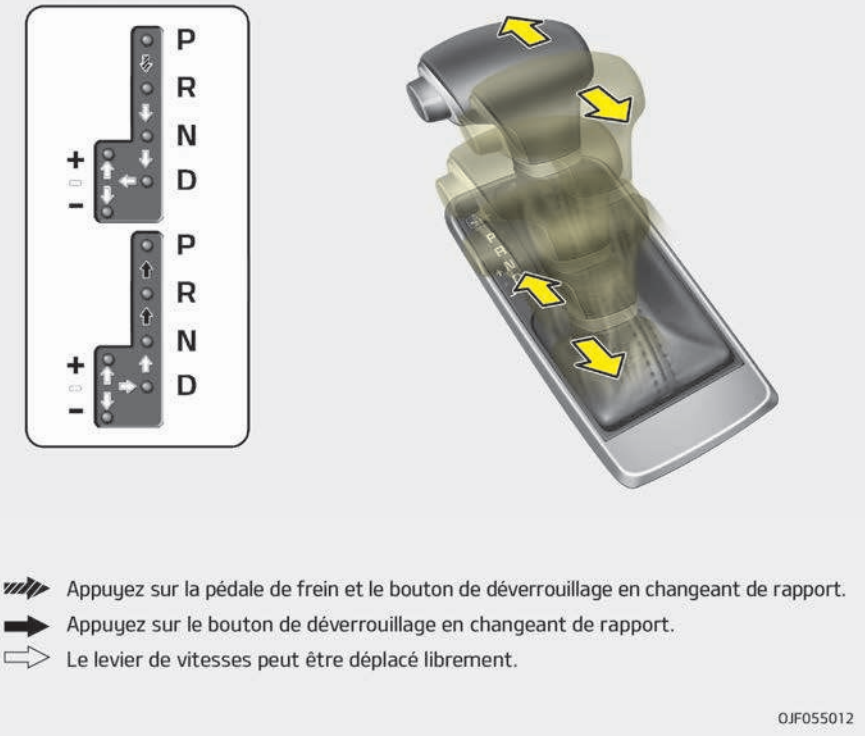
- **Toujours boucler les ceintures de sécurité ! En cas d'accident, un passager non attaché risque davantage de blessures graves, voire mortelles, qu'un passager correctement attaché.**
- **Éviter de rouler trop vite dans les virages ou lorsque vous tournez.**
- **Éviter les mouvements brusques du volant, tels que les changements de voie brutaux ou les virages serrés rapides.**

(Continue)

(Continue)

- **Le risque de retournement augmente fortement si vous perdez le contrôle de votre véhicule à vitesse élevée.**
- **Le risque de perte de contrôle est élevé lorsque deux roues au moins quittent la route et que le conducteur donne un coup de volant trop prononcé pour redresser le véhicule.**
- **Si votre véhicule quitte la route, ne donnez pas de coups de volant violents. Au contraire, ralentir avant de replacer votre véhicule sur la route.**
- **Ne jamais dépasser les limites de vitesse autorisées.**

BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE (SI ÉQUIPÉ)



Fonctionnement de la boîte-pont automatique

La boîte-pont automatique dispose de 6 rapports avant et d'un rapport arrière. Les différents rapports sont sélectionnés automatiquement en fonction de la position du levier de changement de rapport.

✻ REMARQUE

Sur un véhicule neuf, si la batterie a été débranchée, les premiers changements de rapport peuvent s'avérer un peu brusques. Ceci est normal et la séquence de changement de rapport est réglée après quelques changements par le module de commande de transmission (TCM) ou par le module de commande du groupe moteur propulseur (PCM).

Pour un fonctionnement régulier, enfoncer la pédale de frein en passant du point mort (N) à un rapport avant ou arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Boîte-pont automatique

- **Toujours vérifier l'environnement près de votre véhicule en recherchant des personnes, spécialement des enfants, avant de sélectionner la conduite (D) ou la marche arrière (R).**
- **Avant de quitter le siège conducteur, toujours vérifier si le levier de changement en rapport est en position de stationnement (P). Serrer le frein de stationnement complètement et arrêter le moteur. Un déplacement imprévu et soudain peut se produire si ces consignes ne sont pas respectées.**
- **Ne pas utiliser le frein moteur (rétrogradage) à haute vitesse sur des routes glissantes. Le véhicule pourrait déraper et provoquer un accident.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter d'endommager la boîte-pont, ne pas accélérer en marche arrière (R) ou en marche avant avec les freins serrés.**
- **À l'arrêt en côte, ne pas maintenir le véhicule immobilisé par la puissance du moteur du véhicule. Utilisez la pédale de frein ou le frein de stationnement.**
- **Ne pas passer du point mort (N) ou du stationnement (P) en surmultipliée automatique (D) ou en marche arrière (R) pendant que le moteur tourne au-delà du régime de ralenti.**

Gammes de boîte-pont

Les lampes indicatrices du bloc d'instruments affichent la position du levier de changement de vitesse lorsque le contact est mis.

Stationnement (P)

Attendez que le véhicule soit complètement à l'arrêt pour mettre le levier de vitesses en position de stationnement (P). Ceci verrouille la transmission et empêche la rotation des roues avant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **La sélection de la position de stationnement (P) pendant le trajet bloque les roues motrices en vous faisant perdre le contrôle du véhicule.**
- **N'utilisez pas la position P (Stationnement) à la place du frein de stationnement. Le levier de changement de rapport doit être verrouillé en position de stationnement (P) et le frein de stationnement doit être complètement serré.**
- **Ne jamais laisser des enfants sans surveillance dans le véhicule.**

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas sélectionner la position de stationnement (P) pendant que vous roulez au risque d'endommager la transmission.

R (Marche arrière)

Utiliser cette position pour effectuer une marche arrière.

⚠ MISE EN GARDE

Toujours attendre l'arrêt complet avant de sélectionner la marche arrière (R) ou d'en sortir. La boîte-pont risque des dégâts si vous sélectionnez (R) pendant le trajet, sauf comme expliqué dans "Désembourber le véhicule" à la page 6-135.

N (Point mort)

Ni les roues, ni la boîte de vitesses ne sont engagées. Le véhicule risque de se déplacer même dans la plus légère pente si le frein de stationnement ou les freins de service ne sont pas serrés.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne conduisez pas avec le levier de vitesses en position N (Point mort). Le frein moteur ne fonctionnera pas et vous provoquerez un accident.

Stationnement au point mort (N)

Suivez les étapes ci-après si le véhicule doit être poussé lorsqu'il est en stationnement.

1. Après avoir stationné le véhicule, enfoncez la pédale de frein et amenez le levier de sélection en position [P] tandis que le contacteur d'allumage est en position [ON] ou pendant que le moteur tourne.
2. Si le frein de stationnement est serré, desserrez-le.
   - Pour les véhicules équipés du système d'un frein de stationnement électronique (EPB), enfoncez la pédale de frein alors que le contacteur d'allumage est en position [ON] ou pendant que le moteur tourne pour desserrer le frein de stationnement. Si la fonction [AUTO HOLD] est utilisée pendant la conduite (si le témoin [AUTO HOLD] est allumé sur le combiné d'instrument), appuyer sur le contacteur [AUTO HOLD] et la fonction [AUTO HOLD] doit être désactivée.
3. Tout en maintenant la pédale de frein enfoncée, mettre le contacteur d'allumage en position [OFF].
   - Pour les véhicules équipés d'une clé intelligente, le contacteur d'allumage peut être amené en position [OFF] uniquement lorsque le levier de sélection est en position [P].
4. Amenez le levier de sélection en position [N] (point mort) tout en maintenant la pédale de frein enfoncée et en appuyant sur le bouton [SHIFT LOCK RELEASE] ou en introduisant un outil (par exemple, un tournevis à tête plate) vers le bas dans l'orifice d'accès [SHIFT LOCK RELEASE] en même temps. Le véhicule se déplacera lorsqu'une force externe sera appliquée.

⚠ MISE EN GARDE

- **À l'exception du stationnement au point mort, stationnez toujours le véhicule avec le levier en position [P] (stationnement) par sécurité et serrez le frein de stationnement.**
- **Avant le stationnement en position [N] (point mort), assurez-vous que le sol est plat et de niveau. Ne stationnez pas au point mort [N] dans une pente.**
  Tout véhicule stationné et laissé au point mort [N] peut bouger et provoquer des dégâts ou des blessures graves.

(Continue)

(Continue)

- **Une fois que le contacteur d'allumage a été mis en position OFF, le frein de stationnement électronique ne peut être desserré.**
- **Pour les véhicules équipés du frein de stationnement électronique (EPB) avec la fonction [AUTO HOLD] utilisée pendant la conduite, le frein de stationnement électronique sera serré automatiquement quand le contacteur d'allumage sera ramené en position [OFF].**
  Par conséquent, la fonction [AUTO HOLD] doit être désactivée avant d'amener le contacteur d'allumage en position OFF.

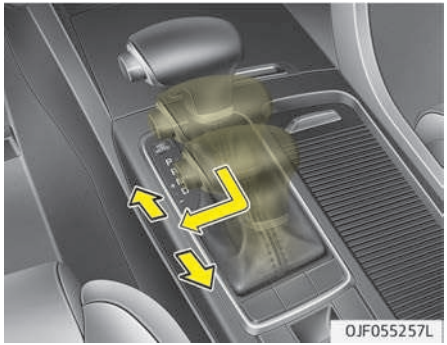
D (Conduite)

C'est la position normale de conduite vers l'avant. La boîte de vitesses sélectionne automatiquement l'une des 6 vitesses disponibles pour des économies de carburant et une puissance optimales.

Pour davantage de puissance en dépassant un véhicule ou en côte, enfoncer complètement la pédale d'accélérateur (plus de 82 %) jusqu'au fonctionnement du mécanisme de rétrogradation forcée (si équipé) avec un déclic, pour rétrograder automatiquement.

✻ REMARQUE

- Toujours attendre l'arrêt complet avant de sélectionner la conduite (D).
- En enfonçant complètement la pédale d'accélérateur, il est normal d'entendre un déclic provenant du mécanisme de rétrogradation forcée.



Mode manuel

Que le véhicule soit à l'arrêt ou en mouvement, vous pouvez sélectionner le mode manuel en déplaçant le levier de changement de vitesse de la position de conduite (D) à la section manuelle. Pour revenir en mode de conduite (D), replacer le levier de vitesses dans la section principale.
En mode manuel, le déplacement du levier de changement de rapport vers l'arrière ou l'avant permet des changements de rapport rapides.

Up (+) : Pousser une fois sur le levier pour enclencher la vitesse supérieure.

Down (-) : Tirer une fois sur le levier pour enclencher la vitesse inférieure.

✻ REMARQUE

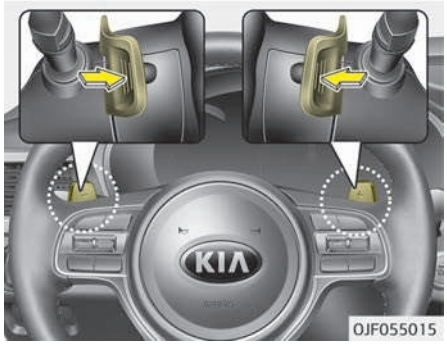
- En mode manuel, le conducteur doit passer la vitesse supérieure en fonction des conditions de circulation, en veillant à ne pas laisser le compte-tours du moteur entrer dans la zone rouge.
- En mode manuel, seuls les 6 rapports avant peuvent être sélectionnés. Pour effectuer une marche arrière ou stationner le véhicule, placez le levier de vitesses en position R (Marche arrière) ou P (Stationnement) selon les besoins.
- En mode manuel, les rétrogradations sont automatiques lorsque le véhicule ralentit. Lorsque le véhicule s'arrête, la 1ère vitesse est automatiquement sélectionnée.

(Continue)

(Continue)

- En mode manuel, lorsque le régime moteur approche de la zone rouge, les points de changement de rapport sont modifiés pour un passage automatique au rapport supérieur.
- Pour maintenir les niveaux requis de rendement de sécurité du véhicule, le système n'exécute pas certains changements de rapport lorsque le levier de changement de rapport est utilisé.
- Lorsque vous conduisez sur une route glissante, poussez le levier de vitesses vers l'avant en position + (passe au rapport supérieur). Cela permet d'enclencher la seconde, qui est plus adaptée à une conduite adéquate sur une route glissante. Tirer sur le levier (-) pour repasser la 1ère vitesse.

Manette de changement de vitesse (si équipé)



La manette de changement de vitesse est accessible lorsque le levier de vitesse est en position D ou en mode manuel.

Avec le levier de vitesses en position D

Les palettes de changement de rapports sont opérationnelles lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h .
Tirez une fois vers vous l'une des palettes, [+] pour engager un rapport supérieur ou [-] pour engager un rapport inférieur, et le système passe du mode automatique au mode manuel.

Si la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h , si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur pendant plus de 5 secondes ou si vous déplacez le levier de vitesse de la position D (conduite) vers le mode manuel, puis à nouveau vers la position D (conduite), le système passe du mode manuel au mode automatique.

Avec le levier de vitesses en mode manuel

Tirez une fois sur la manette de changement de vitesse [+] ou [-] pour passer au rapport supérieur ou inférieur.

✻ REMARQUE

Si vous tirez en même temps sur les palettes [+] ou [-] de changement de rapports, vous ne pouvez pas changer de rapport.

Système de verrouillage du levier de vitesse

Pour votre sécurité, la boîte-pont automatique est équipée d'un système de verrouillage du levier de vitesses qui empêche le passage de la position de stationnement (P) ou en marche arrière (R) lorsque la pédale de frein n'est pas enfoncée.
Pour faire passer la boîte-pont de P (stationnement) à R (marche arrière).

1. Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
2. Démarrez le moteur ou mettez le contact.
3. Déplacez le levier de vitesses.

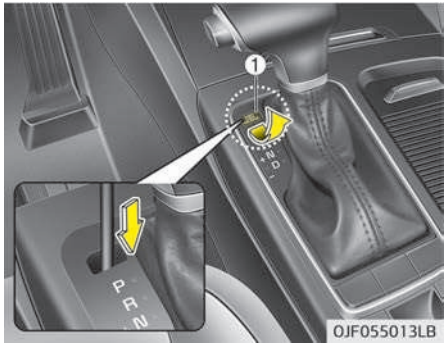
En cas de pressions répétées sur la pédale de frein, avec le levier de vitesses en position P (stationnement), il est possible d'entendre un cliquetis et une vibration à proximité du levier de vitesses. Tout cela est parfaitement normal.

⚠ AVERTISSEMENT

Enfoncez toujours complètement la pédale de frein avant et pendant la sortie de la position de stationne-
(Continue)

(Continue)

ment (P) vers une autre position pour éviter un déplacement accidentel du véhicule qui risquerait de blesser les personnes dans le véhicule et aux alentours.



Annulation du verrouillage du levier de vitesses

S'il n'est pas possible de passer de la position P (stationnement) du levier de vitesses en R (marche arrière) alors que vous appuyez sur la pédale de frein, procédez alors comme suit :

1. Mettez le commutateur d'allumage en position LOCK/OFF (VERROUILLAGE/ARRÊT).

2. Mettez le frein de stationnement.
3. Retirez soigneusement le couvercle (1) recouvrant l'ouverture d'accès du système de verrouillage/déverrouillage du levier de vitesses.
4. Introduisez un outil (par exemple, un tournevis plat) dans le trou d'accès et appuyez sur l'outil.
5. Déplacez le levier de vitesses.
6. Retirez l'outil du trou d'accès de déverrouillage et remettez le couvercle en place.
7. Faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Système d'interverrouillage de clé de contact (si équipé)

Il n'est pas possible de retirer la clé de contact si le levier de vitesses n'est pas en position P (Stationnement).

Bonnes pratiques de conduite

- Ne passez jamais le levier de vitesses de la position P (Stationnement) ou N (Point mort) à une autre position lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée.
- Ne placez jamais le levier de vitesses en position P (Stationnement) lorsque le véhicule est en mouvement.
- Attendre d'être totalement à l'arrêt pour passer en position R (Marche arrière) ou D (Conduite).
- Ne jamais rouler en roue libre, en particulier en descente. Ceci peut s'avérer extrêmement dangereux. En quittant le véhicule, toujours maintenir le véhicule en prise.
- Ne pas garder le pied sur les freins. Ceci les surchauffe et peut causer une panne. Dans une longue descente, ralentir et rétrograder. Le frein moteur ralentira le véhicule.
- Ralentir avant de rétrograder. Sinon, le rapport inférieur risque de ne pas être engagé.
- Toujours utiliser le frein de stationnement. Il ne suffit pas de sélectionner la position de stationnement (P) pour immobiliser le véhicule.
- Conduire avec précaution sur une chaussée glissante. Soyez particulièrement vigilant lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une chaussée glissante, un changement brutal de la vitesse du véhicule peut provoquer un accident dû à une perte d'adhérence des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.
- Pour des performances et des économies optimales, éviter d'enfoncer et de relâcher brusquement l'accélérateur.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Toujours boucler les ceintures de sécurité ! En cas d'accident, un passager non attaché risque davantage de blessures graves, voire mortelles, qu'un passager correctement attaché.**
- **Éviter de rouler trop vite dans les virages ou lorsque vous tournez.**

(Continue)

(Continue)

- **Éviter les mouvements brusques du volant, tels que les changements de voie brutaux ou les virages serrés rapides.**
- **Le risque de retournement augmente fortement si vous perdez le contrôle de votre véhicule à vitesse élevée.**
- **Le risque de perte de contrôle est élevé lorsque deux roues au moins quittent la route et que le conducteur donne un coup de volant trop prononcé pour redresser le véhicule.**
- **Si votre véhicule quitte la route, ne donnez pas de coups de volant violents. Au contraire, ralentir avant de replacer votre véhicule sur la route.**
- **Ne jamais dépasser les limites de vitesse autorisées.**

⚠ AVERTISSEMENT

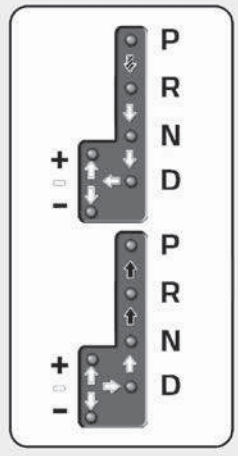
Si votre véhicule reste bloquer dans la neige, la boue, le sable, etc. vous pouvez tenter de déplacer le véhicule d'avant en arrière. N'utilisez pas cette technique si des personnes ou des objets se trouvent à proximité du véhicule. Pendant le désembourbement, le véhicule peut avancer ou reculer brusquement en sortant de la boue, causant des blessures ou des dégâts aux personnes ou objets proches.

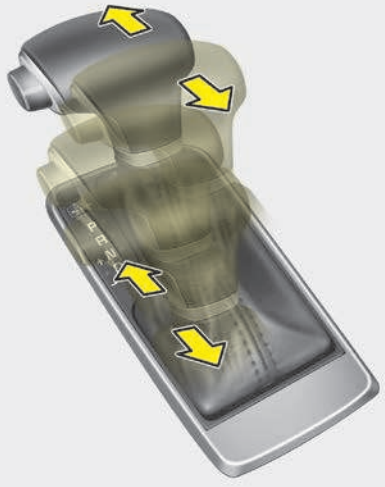
Démarrer en côte

Pour démarrer en côte, enfoncer la pédale de frein et sélectionner la conduite (D). Sélectionner le rapport adéquat en fonction de la charge et de l'inclinaison de la côte puis desserrer le frein de stationnement. Enfoncer l'accélérateur graduellement en relâchant la pédale de frein.

En accélérant dans une côte, le véhicule risque de reculer. La sélection de la seconde (2) peut contribuer à éviter le recul.

TRANSMISSION À DOUBLE EMBRAYAGE (DCT) (SI ÉQUIPÉ)





Appuyez sur la pédale de frein et le bouton de déverrouillage en changeant de rapport.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage en changeant de rapport.

Le levier de vitesses peut être déplacé librement.

OJF055012

Fonctionnement de la transmission à double embrayage

La boîte de vitesses à double embrayage possède sept rapports de marche avant et une marche arrière.
Les différents rapports sont sélectionnés automatiquement en position de marche avant (D).

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès :

- **TOUJOURS vérifier l'environnement près de votre véhicule en recherchant des personnes, spécialement des enfants, avant de mettre un véhicule en marche avant (D) ou en marche arrière (R).**

(Continue)

(Continue)

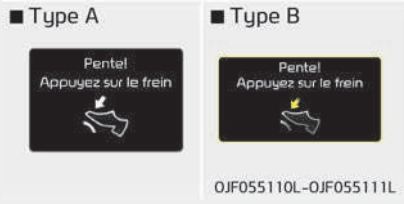
- **Avant de quitter le siège conducteur, vérifiez toujours si le levier de changement de vitesse est en position de stationnement (P), serrez ensuite le frein de stationnement et mettez le contact en position de verrouillage/arrêt (LOCK/OFF). Un déplacement imprévu et soudain du véhicule peut se produire si ces consignes ne sont pas respectées.**
- **N'utilisez pas le frein moteur (passage à un rapport inférieur) à haute vitesse sur des routes glissantes. Le véhicule pourrait déraper et provoquer un accident.**

- La boîte de vitesses à double embrayage donne la sensation de conduite d'une boîte de vitesses manuelle, tout en ayant la souplesse d'une boîte entièrement automatique. Contrairement aux boîtes de vitesses automatiques traditionnelles, le changement de rapport peut se ressentir (et s'entendre) sur la boîte de vitesses à double embrayage.
  - Considérez-la comme une boîte de vitesses manuelle à changement de rapports automatique.
  - Passez en gamme de marche avant (D) pour un changement de rapport entièrement automatique, similaire à celui d'une boîte de vitesses automatique conventionnelle.
- La boîte de vitesses à double embrayage possède un double embrayage de type sec, qui est différent du convertisseur de couple d'une boîte automatique, et donne de meilleures performances d'accélération en roulant. Toutefois, le démarrage initial peut être légèrement plus lent que celui d'une boîte automatique.
- L'embrayage de type sec transfère le couple et donne une sensation de conduite directe qui peut sembler différente de celle d'une boîte automatique conventionnelle avec un convertisseur de couple. Ceci se remarque davantage en démarrant ou à faible vitesse.
- En accélérant rapidement à faible vitesse, le moteur peut tourner à très haut régime, selon les conditions de conduite.
- Pour un démarrage en côte en douceur, enfoncez doucement la pédale d'accélérateur en fonction des conditions.
- Si vous relâchez la pédale d'accélérateur à faible vitesse, vous pouvez ressentir un freinage important du moteur, analogue à celui d'une boîte de vitesses manuelle.
- En descente, vous pouvez utiliser le mode Sport et appuyer sur les manettes de changement de vitesse pour rétrograder et contrôler votre vitesse sans utiliser excessivement la pédale de frein.
- Lorsque vous mettez en marche le moteur et que vous l'arrêtez, vous pouvez entendre un cliquètement lorsque le système effectue un autotest. Ce bruit est normal pour la boîte de vitesses à double embrayage.

⚠ AVERTISSEMENT

En raison d'une défaillance de la boîte de vitesses, le véhicule ne peut pas rouler et l'indicateur de position (D, R) clignote sur le groupe d'instruments. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE



- **Pour retenir le véhicule dans une pente, utilisez la pédale de frein ou le frein de stationnement. Si le véhicule est retenu en appuyant sur la pédale d'accélérateur dans une pente, l'embrayage et la boîte de vitesses peuvent surchauffer et s'endommager.**
  À cet instant, un message d'avertissement apparaît sur l'affichage LCD et vous pouvez ressentir une vibration.

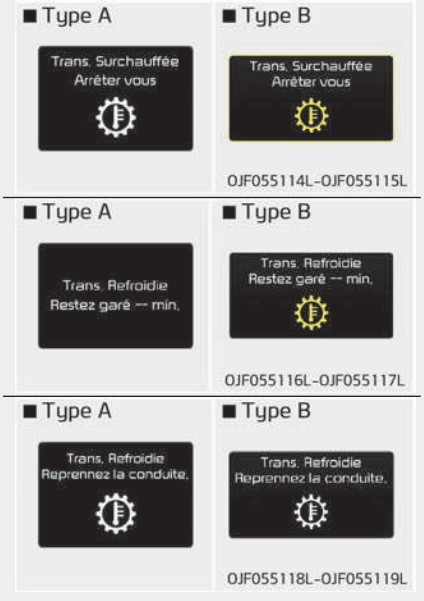
(Continue)

(Continue)

- **Si l'embrayage surchauffe à cause d'une utilisation excessive pour retenir le véhicule sur une pente, vous pouvez ressentir des secousses et voir un affichage clignoter sur le groupe d'instruments. Lorsque cela se produit, l'embrayage est désactivé jusqu'à ce qu'il refroidisse à une température normale. Dans ce cas, stationnez dans un lieu sûr, passez en position de stationnement (P) et appuyez sur la pédale de frein avec le moteur en marche pendant un moment jusqu'à ce que le témoin LCD d'avertissement disparaisse.**
- **Si le témoin LCD d'avertissement est actif, la pédale de frein doit être enfoncée.**
- **Si les avertissements sont ignorés, la boîte de vitesses peut être endommagée.**
- **Si l'affichage continue à clignoter, pour votre sécurité, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)



- **Dans certaines conditions, telles qu'un démarrage répété sur de fortes pentes, l'embrayage dans la boîte de vitesses peut surchauffer.**

(Continue)

(Continue)

À ce moment, un message d'avertissement (« La temp. de la boîte de vitesse est élevée ! S'arrêter prudemment ») s'affiche sur l'écran LCD.
Lorsque l'embrayage surchauffe, le mode de protection sûr est activé. Si le mode de protection sécurisé mode s'enclenche, l'indicateur de position du rapport sur le groupe d'instruments clignote avec un bruit d'avertisseur sonore.
À cet instant, un message d'avertissement apparaît sur l'affichage LCD et la conduite peut ne pas être souple.
Si vous ignorez cet avertissement, les conditions de conduite peuvent être pires. Pour rétablir les conditions normales de conduite, arrêtez le véhicule et appuyez sur la pédale de frein pendant quelques minutes avant de repartir.

(Continue)

(Continue)

- **Les changements de rapport peuvent se ressentir davantage qu'avec une boîte de vitesses automatique conventionnelle. C'est une caractéristique normale de ce type de boîte de vitesses à double embrayage.**
- **Une boîte de vitesses à double embrayage en surchauffe peut changer les caractéristiques des changements de rapport et allumer le message d'avertissement sur l'affichage LCD, lorsque le fonctionnement du mécanisme de rétrogradation est utilisé de façon répétitive.**
- **N'utilisez pas le mécanisme de rétrogradation pour rétablir les conditions normales de conduite. Arrêtez également le véhicule pendant un moment dans un endroit sûr, lorsque le message d'avertissement s'allume sur l'affichage LCD.**

(Continue)

(Continue)

- **Pendant les 1 500 , vous pouvez ressentir que le véhicule n'accélère pas en douceur à faible vitesse. Au cours de cette période de rodage, la qualité et les performances du changement de rapports de votre véhicule neuf sont en permanence améliorées.**
- **Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer en marche avant (D) ou en marche arrière (R).**
- **Ne mettez pas le levier de changement de vitesse au point mort (N) en roulant.**

L'indicateur sur le groupe d'instruments affiche la position du levier de changement de vitesse lorsque le contact est mis (ON).

Stationnement (P)

Attendez que le véhicule soit complètement à l'arrêt pour mettre le levier de vitesses en position de stationnement (P).
Pour changer de rapport depuis le stationnement (P), vous devez appuyer fermement sur la pédale de frein et retirer le pied de la pédale d'accélérateur.

Le levier de changement de vitesse doit être en stationnement (P) avant de couper le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le passage en stationnement (P) pendant que le véhicule se déplace peut vous faire perdre le contrôle du véhicule.**
- **Une fois le véhicule à l'arrêt, assurez-vous toujours que le levier de changement de vitesse est en stationnement (P), serrez le frein de stationnement et coupez le moteur.**
- **N'utilisez pas la position P (Stationnement) à la place du frein de stationnement.**

R (Marche arrière)

Utiliser cette position pour effectuer une marche arrière.

⚠ MISE EN GARDE

Attendez toujours l'arrêt complet avant de passer la marche arrière (R)
(Continue)

(Continue)

ou d'en sortir ; vous pourriez endommager la boîte de vitesses si vous passez en marche arrière (R) pendant que le véhicule roule.

N (Point mort)

Les roues et la boîte de vitesses ne sont pas engagées.
Utilisez le point mort (N) si vous devez redémarrer après avoir calé le moteur, ou si vous devez vous arrêter avec le moteur en marche. Passez en position de stationnement (P) si vous devez quitter votre véhicule pour une raison quelconque.
Appuyez toujours sur la pédale de frein lorsque vous passez du point mort (N) à un autre rapport.

⚠ AVERTISSEMENT

N'engagez pas de vitesse si votre pied n'appuie pas fermement sur la pédale de frein. L'engagement d'une vitesse lorsque le moteur tourne à régime élevé peut faire avancer très rapidement le véhicule. Vous pour-
(Continue)

(Continue)

riez perdre le contrôle du véhicule et heurter des personnes ou des objets.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne conduisez pas avec le levier de vitesses en position N (Point mort). Le frein moteur ne fonctionnera pas et vous provoquerez un accident.

Stationnement au point mort (N)

Suivez les étapes ci-après si le véhicule doit être poussé lorsqu'il est en stationnement.

1. Après avoir stationné le véhicule, enfoncez la pédale de frein et amenez le levier de sélection en position [P] tandis que le contacteur d'allumage est en position [ON] ou pendant que le moteur tourne.
2. Si le frein de stationnement est serré, desserrez-le.

- Pour les véhicules équipés du système d'un frein de stationnement électronique (EPB), enfoncez la pédale de frein alors que le contacteur d'allumage est en position [ON] ou pendant que le moteur tourne pour desserrer le frein de stationnement. Si la fonction [AUTO HOLD] est utilisée pendant la conduite (si le témoin [AUTO HOLD] est allumé sur le combiné d'instrument), appuyer sur le contacteur [AUTO HOLD] et la fonction [AUTO HOLD] doit être désactivée.

3. Tout en maintenant la pédale de frein enfoncée, mettre le contacteur d'allumage en position [OFF].
   - Pour les véhicules équipés d'une clé intelligente, le contacteur d'allumage peut être amené en position [OFF] uniquement lorsque le levier de sélection est en position [P].
4. Amenez le levier de sélection en position [N] (point mort) tout en maintenant la pédale de frein enfoncée et en appuyant sur le bouton [SHIFT LOCK RELEASE] ou en introduisant un outil (par exemple, un tournevis à tête plate) vers le bas dans l'orifice d'accès [SHIFT LOCK RELEASE] en même temps. Le véhicule se déplacera lorsqu'une force externe sera appliquée.

⚠ MISE EN GARDE

- **À l'exception du stationnement au point mort, stationnez toujours le véhicule avec le levier en position [P] (stationnement) par sécurité et serrez le frein de stationnement.**
- **Avant le stationnement en position [N] (point mort), assurez-vous que le sol est plat et de niveau. Ne stationnez pas au point mort [N] dans une pente.**
  Tout véhicule stationné et laissé au point mort [N] peut bouger et provoquer des dégâts ou des blessures graves.

(Continue)

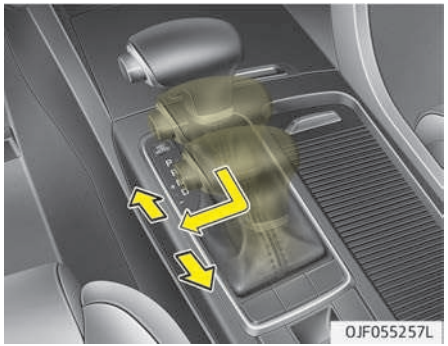
(Continue)

- **Une fois que le contacteur d'allumage a été mis en position OFF, le frein de stationnement électronique ne peut être desserré.**
- **Pour les véhicules équipés du frein de stationnement électronique (EPB) avec la fonction [AUTO HOLD] utilisée pendant la conduite, le frein de stationnement électronique sera serré automatiquement quand le contacteur d'allumage sera ramené en position [OFF]. Par conséquent, la fonction [AUTO HOLD] doit être désactivée avant d'amener le contacteur d'allumage en position OFF.**

D (Conduite)

C'est la position normale de conduite. La boîte de vitesses sélectionne automatiquement les sept vitesses de la séquence, en permettant des économies de carburant et une puissance optimales.
Pour obtenir davantage de puissance en dépassant un autre véhicule ou en montée, enfoncez davantage la pédale d'accélérateur, jusqu'à sentir que la boîte de vitesses rétrograde.

Mode manuel



Que le véhicule soit à l'arrêt ou en mouvement, vous pouvez sélectionner le mode manuel en déplaçant le levier de changement de vitesse de la position de conduite (D) à la section manuelle. Pour revenir en mode de conduite (D), replacer le levier de vitesses dans la section principale.
En mode manuel, le déplacement du levier de changement de vitesse en arrière et en avant vous permet de sélectionner la gamme de rapports désirée pour les conditions de conduite en cours.

Up (+) : Pousser une fois sur le levier pour enclencher la vitesse supérieure.

Down (-) : Tirer une fois sur le levier pour enclencher la vitesse inférieure.

✻ REMARQUE

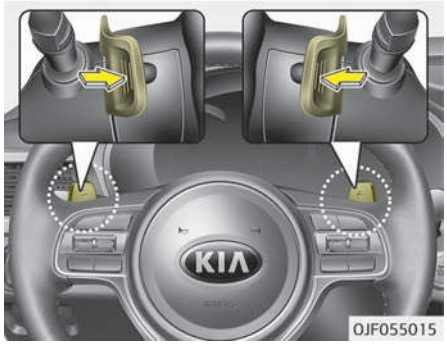
- Seuls les sept rapports de marche avant peuvent être sélectionnés. Pour effectuer une marche arrière ou stationner le véhicule, placez le levier de vitesses en position R (Marche arrière) ou P (Stationnement) selon les besoins.
- Les rétrogradations se font automatiquement lorsque le véhicule ralentit. Lorsque le véhicule s'arrête, la 1ère vitesse est automatiquement sélectionnée.
- Lorsque le régime du moteur approche la zone rouge, la boîte de vitesses passe automatiquement au rapport supérieur.

(Continue)

(Continue)

- Si le conducteur appuie sur le levier pour passer en position + (Haut) ou - (Bas), la boîte de vitesses peut ne pas effectuer le changement de rapport demandé si le rapport suivant n'est pas dans la plage des régimes moteur autorisée. Le conducteur doit passer aux rapports supérieurs en fonction des conditions de circulation, en veillant à maintenir le compte-tours du moteur en dessous de la zone rouge.

Manette de changement de vitesse (si équipé)



La manette de changement de vitesse est accessible lorsque le levier de vitesse est en position D (conduite) ou en mode manuel.

Avec le levier de vitesses en position D

Les palettes de changement de rapports sont opérationnelles lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h.
Tirez une fois vers vous l'une des palettes, [+] pour engager un rapport supérieur ou [-] pour engager un rapport inférieur, et le système passe du mode automatique au mode manuel.

Si la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h, si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur pendant plus de 5 secondes ou si vous déplacez le levier de vitesse de la position D (conduite) vers le mode manuel, puis à nouveau vers la position D (conduite), le système passe du mode manuel au mode automatique.

Avec le levier de vitesses en mode manuel

Tirez une fois sur la manette de changement de vitesse [+] ou [-] pour passer au rapport supérieur ou inférieur.

✻ REMARQUE

Si vous tirez en même temps sur les palettes [+] ou [-] de changement de rapports, vous ne pouvez pas changer de rapport.

Système de verrouillage du levier de vitesse

Pour votre sécurité, la transmission à double embrayage dispose d'un système de verrouillage du levier de vitesses qui empêche à la boîte-pont de passer de P (stationnement) à R (marche arrière) sans que vous appuyez sur la pédale de frein.
Pour faire passer la boîte-pont de P (stationnement) à R (marche arrière).

1. Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée.
2. Démarrez le moteur ou mettez le contact.
3. Déplacez le levier de vitesses.

En cas de pressions répétées sur la pédale de frein, avec le levier de vitesses en position P (stationnement), il est possible d'entendre un cliquetis et une vibration à proximité du levier de vitesses. Tout cela est parfaitement normal.

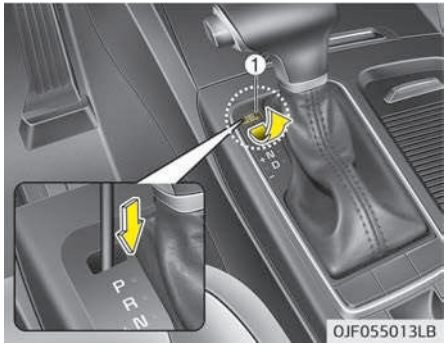
⚠ AVERTISSEMENT

Appuyez toujours complètement sur la pédale de frein avant de passer de la position P (Stationnement) à une

(Continue)

(Continue)

autre position pour éviter le déplacement inopiné du véhicule, qui pourrait blesser les personnes se trouvant à l'intérieur ou à proximité du véhicule.



Annulation du verrouillage du levier de vitesses

S'il n'est pas possible de passer de la position P (stationnement) du levier de vitesses en R (marche arrière) alors que vous appuyez sur la pédale de frein, procédez alors comme suit :

1. Mettez le commutateur d'allumage en position VERROUILLAGE/ARRÊT.
2. Mettez le frein de stationnement.
3. Retirez soigneusement le couvercle (1) recouvrant l'ouverture d'accès du système de verrouillage/déverrouillage du levier de vitesses.
4. Introduisez un outil (par exemple, un tournevis plat) dans le trou d'accès et appuyez sur l'outil.
5. Déplacez le levier de vitesses.
6. Retirez l'outil du trou d'accès de déverrouillage et remettez le couvercle en place.
7. Faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Système d'interverrouillage de clé de contact (si équipé)

Il n'est pas possible de retirer la clé de contact si le levier de vitesses n'est pas en position P (Stationnement).

Bonnes pratiques de conduite

- Ne passez jamais le levier de vitesses de la position P (Stationnement) ou N (Point mort) à une autre position lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée.
- Ne placez jamais le levier de vitesses en position P (Stationnement) lorsque le véhicule est en mouvement.
- Assurez-vous que la voiture est complètement arrêté avant de tenter de passer en mode R (Reverse) ou D (Drive).
- Ne mettez jamais la voiture au point mort pour descendre une pente en roues libres. Ceci peut s'avérer extrêmement dangereux. Laissez toujours la voiture en vitesse lorsque vous roulez.
- Ne pas garder le pied sur les freins. Ceci les surchauffe et peut causer une panne. Dans une longue descente, ralentir et rétrograder. De cette manière, le freinage sur le moteur contribuera à ralentir la voiture.
- Ralentir avant de rétrograder. Sinon, le rapport inférieur risque de ne pas être engagé.
- Toujours utiliser le frein de stationnement. Ne vous fiez pas à la position P (Park) de la boîte de vitesse pour immobiliser la voiture.

- Conduire avec précaution sur une chaussée glissante. Soyez particulièrement vigilant lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une chaussée glissante, un changement brutal de la vitesse du véhicule peut provoquer un accident dû à une perte d'adhérence des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.
- Pour des performances et des économies optimales, éviter d'enfoncer et de relâcher brusquement l'accélérateur.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Toujours boucler les ceintures de sécurité ! En cas d'accident, un passager non attaché risque davantage de blessures graves, voire mortelles, qu'un passager correctement attaché.**
- **Éviter de rouler trop vite dans les virages ou lorsque vous tournez.**
- **Éviter les mouvements brusques du volant, tels que les changements de voie brutaux ou les virages serrés rapides.**

(Continue)

(Continue)

- **Le risque de retournement augmente fortement si vous perdez le contrôle de votre véhicule à vitesse élevée.**
- **Le risque de perte de contrôle est élevé lorsque deux roues au moins quittent la route et que le conducteur donne un coup de volant trop prononcé pour redresser le véhicule.**
- **Si votre véhicule quitte la route, ne donnez pas de coups de volant violents. Au contraire, ralentir avant de replacer votre véhicule sur la route.**
- **Ne jamais dépasser les limites de vitesse autorisées.**

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule reste bloquer dans la neige, la boue, le sable, etc. vous pouvez tenter de déplacer le véhicule d'avant en arrière. N'utilisez pas cette technique si des personnes ou des objets se trouvent à proximité du vé-

(Continue)

(Continue)

hicule. Pendant le désembourbement, le véhicule peut avancer ou reculer brusquement en sortant de la boue, causant des blessures ou des dégâts aux personnes ou objets proches.

Démarrer en côte

Pour démarrer en côte, enfoncer la pédale de frein et sélectionner la conduite (D). Sélectionner le rapport adéquat en fonction de la charge et de l'inclinaison de la côte puis desserrer le frein de stationnement. Enfoncer l'accélérateur graduellement en relâchant la pédale de frein.

SYSTÈME DE FREINAGE

Freinage assisté

Votre véhicule est équipé d'un système de freinage assisté qui se règle automatiquement en utilisation normale.
Si le servofrein ne fonctionne pas parce que le moteur cale ou pour une autre raison, vous pouvez toujours arrêter le véhicule en appliquant une plus grande force à la pédale de frein. La distance d'arrêt est plus longue.
Lorsque le moteur ne tourne pas, la réserve de puissance de freinage diminue à chaque fois que la pédale de frein est actionnée. N'actionnez pas la pédale de frein lorsque l'assistance électrique est coupée.
N'actionnez la pédale de frein que lorsque cela est nécessaire pour garder le contrôle de la direction sur des surfaces glissantes.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Freins

(Continue)

(Continue)

- **Ne laissez pas votre pied reposer sur la pédale de frein pendant que vous conduisez. Cela créerait une surchauffe anormale des freins, une usure excessive des garnitures et des plaquettes de frein et une augmentation des distances d'arrêt.**
- **Lorsque vous descendez une longue pente ou une pente fortement inclinez, passez à un rapport inférieur et évitez d'appuyer en continu sur les freins. Un freinage continu peut entraîner une surchauffe des freins et provoquer une baisse temporaire des performances de freinage.**

(Continue)

(Continue)

- **Des freins mouillés peuvent altérer la capacité du véhicule à ralentir en toute sécurité. Le véhicule peut également déraper lors du freinage. Appuyer légèrement sur les freins pour vérifier s'ils ont été altérés.**
  Tester toujours les freins de cette façon après avoir conduit dans une eau profonde. Pour assécher les freins, les appliquer légèrement en maintenant une vitesse avant de sécurité jusqu'au retour à la normale du freinage.
- **Toujours vérifier la position des pédales de frein d'accélérateur avant les trajets. En effet, sinon vous risquez d'enfoncer l'accélérateur à la place des freins. Ceci pourrait causer un grave accident.**

En cas de panne de frein

En cas de panne des freins de service pendant le trajet, vous pouvez exécuter un arrêt d'urgence au moyen du frein de stationnement. Cependant la distance d'arrêt est beaucoup plus grande.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Frein de stationnement

Le serrage du frein de stationnement pendant le trajet à des vitesses normales peut causer une perte brutale de contrôle du véhicule. Si vous devez utiliser le frein de stationnement pour arrêter le véhicule, agir avec une grande prudence.

⚠ MISE EN GARDE

N'actionnez pas le frein de stationnement lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Ceci pourrait endommager le système du véhicule et vous mettre en danger.

Témoin d'usure des freins à disque

Lorsque vos plaquettes de frein sont usées et doivent être remplacées, vos freins avant ou arrière, selon le cas, produisent un bruit aigu. Il est possible que ce bruit soit audible de façon intermittente ou à chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein.

N'oubliez pas que certaines conditions de conduite ou certains climats peuvent faire crisser les freins lorsque vous appuyez pour la première fois dessus, même légèrement. Ceci est normal et ne révèle aucun problème concernant les freins.

⚠ MISE EN GARDE

- **Pour éviter des réparations coûteuses des freins, ne roulez pas avec des plaquettes de frein usées.**
- **Toujours remplacer les plaquettes de frein avant ou arrière par paires.**

⚠ AVERTISSEMENT

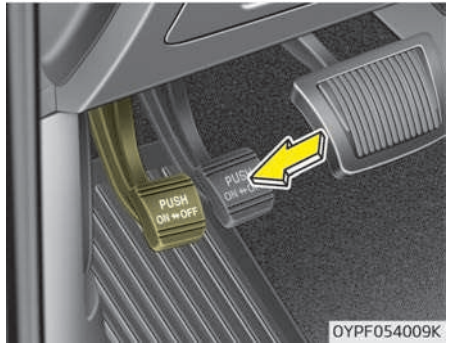
■ Usure des freins

Cette sonorité d'avertissement d'usure de frein signifie que votre véhicule doit être entretenu. Si vous ignorez cet avertissement sonore, vous risquez de ne plus disposer de frein et vous risquez un grave accident.

Frein de stationnement

Activation du frein de stationnement

Type au pied



Pour serrer le frein de stationnement, commencer par serrer le frein au pied puis enfoncer la pédale de frein de stationnement aussi loin que possible.

Type à main



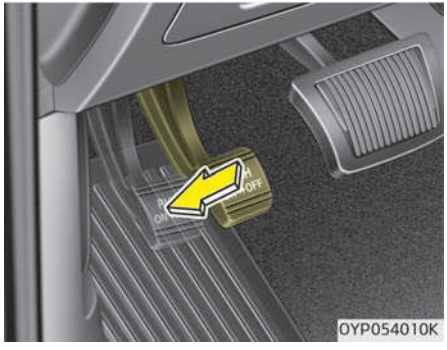
Pour serrer le frein de stationnement, commencer par serrer le frein au pied puis tirer sur le levier de frein de stationnement aussi loin que possible.
De plus, il est recommandé, en cas de stationnement du véhicule en pente, que le levier de changement de vitesse soit placé en vitesse inférieure sur les voitures à boîte manuelle ou en position P (Park) sur les véhicules à boîte automatique/à double embrayage.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le frein de stationnement reste serré pendant les trajets, la plaquette ou la garniture de frein s'use excessivement et le disque de frein s'use.**
- **N'actionnez pas le frein de stationnement lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Le système du véhicule risque de dégâts et la sécurité de conduite risque d'être réduite.**

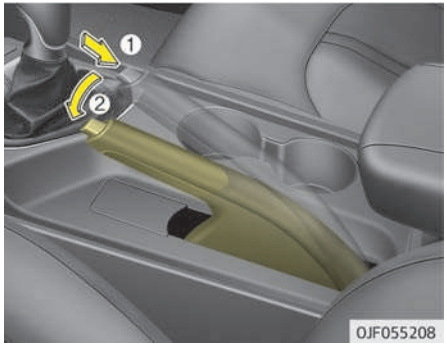
Désactivation du frein de stationnement

Type au pied



Pour desserrer le frein de stationnement, enfoncer la pédale de frein de stationnement une seconde fois tout en appliquant le frein au pied. La pédale s'étend automatiquement à la position complètement relâchée.

Type à main



Pour desserrer le frein de stationnement, commencer par appliquer le frein au pied puis tirer légèrement sur le levier de frein de stationnement. Ensuite, appuyer sur le bouton de relâchement (1) et abaisser le lever de frein de stationnement (2) en maintenant le bouton.
Si le frein de stationnement ne se relâche pas ou ne se relâche pas complètement, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter les mouvements involontaires lorsque vous arrêtez et quittez le véhicule, n'utilisez pas le levier de vitesses à la place du frein de stationnement. Serrez le frein de stationnement ET assurez-vous que le levier de vitesses est en 1ère (première) ou en marche arrière (R) pour les véhicules équipés d'une boîte-pont manuelle et en position P (stationnement) pour les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique/transmission à double embrayage.**
- **Ne jamais laisser des personnes qui ne connaissent pas le véhicule toucher le frein de stationnement. Il pourrait provoquer des blessures graves s'il était désactivé accidentellement.**
- **Le frein de stationnement doit être toujours correctement activé pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule pouvant blesser les passagers ou les piétons.**

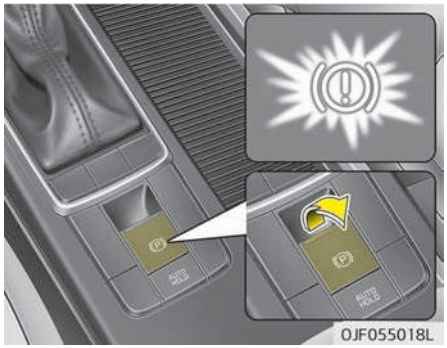


Vérifier le témoin d'avertissement de frein en mettant le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON (marche) (ne pas démarrer le moteur). Ce témoin s'allume si le frein de stationnement est serré alors que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position START ou ON.
Avant de rouler, vérifier que le frein de stationnement est désactivé et que le témoin correspondant est éteint.

Si le témoin d'avertissement de frein reste allumé après le desserrage du frein de stationnement pendant que le moteur tourne, il existe peut-être une panne dans le circuit de freinage. Dans ce cas, une intervention immédiate est requise.
Arrêtez immédiatement le véhicule si vous le pouvez. Dans le cas contraire, roulez prudemment jusqu'à un lieu où vous pourrez stationner en toute sécurité.

Frein de stationnement électronique (EPB) (si équipé)

Activation du frein de stationnement



Pour appliquer le frein de stationnement électronique (EPB) :

1. Appuyez sur la pédale de frein.
2. Tirer sur le bouton de l'EPB.

Vérifier si le témoin d'avertissement s'allume.
Par ailleurs, l'EPB s'active automatiquement si le bouton Auto Hold est activé lorsque le moteur est coupé.
Cependant, si vous maintenez la pression sur le commutateur EPB jusqu'à l'arrêt du moteur du véhicule, l'EPB n'est pas appliqué.

✻ REMARQUE

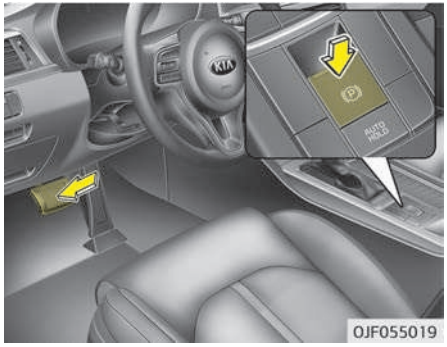
Sur un plan fortement incliné ou en tirant une remorque si le véhicule ne s'arrête pas, agir comme suit :

1. appliquer l'EPB.
2. Lever le commutateur EPB pendant plus de 3 secondes.

⚠ MISE EN GARDE

N'actionnez pas le frein de stationnement lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Ceci pourrait endommager le système du véhicule et vous mettre en danger.

Désactivation du frein de stationnement



Pour desserrer le frein de stationnement électronique (EPB), appuyer sur le commutateur EPB dans les conditions suivantes :

- Placer le contacteur d'allumage en position ON.
- Appuyez sur la pédale de frein.

Assurez-vous que le témoin du frein de stationnement s'éteint.

Pour desserrer automatiquement le frein de stationnement électronique (EPB) :

- Sélectionner la position de stationnement (P)
  Lorsque le moteur tourne, appuyez sur la pédale de frein et passez de la position P (Stationnement) à la position R (Marche arrière) ou D (Conduite).
- Sélectionner la position de point mort (N)
  Lorsque le moteur tourne, appuyez sur la pédale de frein et passez de la position N (Point mort) à la position R (Marche arrière) ou D (Conduite).
- En cas de boîte-pont manuelle
  1. Démarrer le moteur.
  2. Attacher votre ceinture.
  3. Fermer la porte conducteur, le capot et le coffre (hayon).
  4. Enfoncer la pédale d'embrayage avec le rapport engagé.
  5. Enfoncer la pédale d'accélérateur en relâchant la pédale d'embrayage.
- Boîte-pont automatique/boîte à double embrayage
  1. Démarrez le moteur.
  2. Attacher votre ceinture.
  3. Fermer la porte conducteur, le capot et le coffre (hayon).
  4. Enfoncer la pédale d'accélérateur avec le levier de changement de vitesse en position de marche arrière (R), de marche avant (D) ou en mode manuel.

Assurez-vous que le témoin du frein de stationnement s'éteint.

✻ REMARQUE

- Pour votre sécurité, vous pouvez engager l'EPB même lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position d'arrêt, mais vous ne pouvez pas le désactiver.
- Pour votre sécurité, appuyez sur la pédale de frein et désactivez manuellement le frein de stationnement à l'aide du bouton de l'EPB lorsque vous êtes en descente ou en marche arrière.

✻ REMARQUE

■ Boite-pont manuelle

Un véhicule tirant une remorque en côte ou sur un plan incliné peut reculer légèrement en démarrant le véhicule. Pour éviter cette situation, suivez les instructions ci-dessous.

1. Enfoncer la pédale d'embrayage et sélectionner un rapport.

(Continue)

(Continue)

2. Tirer sur le commutateur EPB.
3. Enfoncer la pédale d'accélérateur et relâcher lentement la pédale d'embrayage.
4. Si le véhicule démarre avec suffisamment de puissance d'entraînement, relâcher le commutateur EPB.

Ne suivez pas la procédure ci-dessus en roulant sur un sol horizontal. Le véhicule risque d'avancer de manière soudaine.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le témoin d'avertissement du frein de stationnement reste allumé même lorsque l'EPB a été désactivé, faire contrôler le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne conduisez pas votre véhicule lorsque l'EPB est activé. Cela peut entraîner une usure prématurée des plaquettes et des rotors de freins.**

Le frein de stationnement électronique (EPB) peut être activé automatiquement dans les conditions suivantes :

- l'EPB est en surchauffe
- Une requête est émise par un autre système

✻ REMARQUE

Si le conducteur arrête le moteur du véhicule par erreur pendant le fonctionnement du maintien automatique, l'EPB s'active automatiquement. (Véhicule équipé du maintien automatique)

Avertissement système



- Si vous tentez de démarrer en appuyant sur la pédale d'accélérateur lorsque l'EPB est activé, mais qu'il ne se désactive pas automatiquement, une alarme retentit et un message s'affiche.
- Si le conducteur n'a pas attaché sa ceinture et que le capot ou le coffre de la voiture (hayon) est ouvert, une alarme retentit et un message s'affiche.
- En cas de dysfonctionnement du véhicule, une alarme peut retentir et un message apparaître.

Si cette situation se produit, appuyer sur la pédale de frein et désactivez l'EPB en appuyant sur le bouton correspondant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter les mouvements involontaires lorsque vous arrêtez et quittez le véhicule, ne pas utiliser le levier de vitesses à la place du frein de stationnement. Activer le frein de stationnement et assurez-vous que le levier de vitesses est en position P (Stationnement).**
- **Ne jamais laisser des personnes qui ne connaissent pas le véhicule toucher le frein de stationnement. Il pourrait provoquer des blessures graves s'il était désactivé accidentellement.**
- **Le frein de stationnement doit être toujours correctement activé pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule pouvant blesser les passagers ou les piétons.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Un clic peut être perçu lorsque vous activez ou désactivez l'EPB. Il s'agit d'un phénomène normal qui indique que celui-ci fonctionne normalement.**
- **Lorsque vous confiez vos clés à un gardien de parking ou un voiturier, lui expliquer le fonctionnement de l'EPB.**
- **L'EPB peut ne pas fonctionner correctement si vous conduisez alors qu'il est activé.**
- **Appuyer doucement sur la pédale d'accélérateur pour désactiver automatiquement l'EPB.**

Avertissement système

■ Type A



OJF055249L

■ Type B



OJF055250L

Lorsque le passage du maintien automatique à l'EPB ne fonctionne pas correctement, une alarme retentit et un message s'affiche.

⚠ MISE EN GARDE

Appuyer sur la pédale de frein lorsque ce message s'affiche, car le maintien automatique et l'EPB peuvent ne pas fonctionner correctement.

Avertissement système

■ Type A



OJF055251L

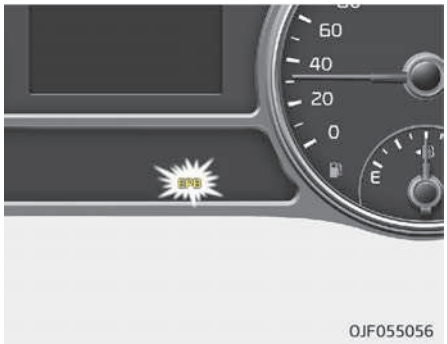
■ Type B



OJF055252L

Si l'EPB est activé alors que le maintien automatique est lui-même activé en raison du signal de l'ESC (contrôle électronique de stabilité), une alarme retentit et un message s'affiche.

Témoin de dysfonctionnement d'EPB (si équipé)



OJF055056

Ce témoin d'avertissement s'allume lorsque le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) est en position ON, puis s'éteint après environ 3 secondes si le système fonctionne correctement.

S'il reste allumé, s'allume pendant que vous conduisez ou ne s'allume pas lorsque le contact est mis ou que le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) passe en position ON, cela indique un dysfonctionnement de l'EPB. Si cela se produit, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Le témoin de dysfonctionnement de l'EPB peut s'allumer en même temps que le témoin de l'ESC ; cela n'indique pas pour autant un dysfonctionnement de l'EPB.

⚠ MISE EN GARDE

- **Il arrive que le témoin de l'EPB s'allume lorsque le bouton de l'EPB ne fonctionne pas correctement. Éteignez le moteur, puis rallumez-le après quelques minutes. Le témoin s'éteint et le bouton de l'EPB fonctionne normalement. Toutefois, si le témoin d'avertissement d'EPB reste allumé, faire contrôler le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Si le témoin du frein de stationnement ne s'allume pas ou clignote même lorsque vous avez tiré sur le bouton de l'EPB, ce dernier n'est pas activé.**

(Continue)

(Continue)

- **Si le témoin du frein de stationnement clignote alors que le témoin de l'EPB est toujours allumé, appuyer sur le bouton, puis tirer dessus. Appuyer une fois dessus pour qu'il retrouve sa position initiale, puis tirer à nouveau dessus. Si le témoin d'avertissement d'EPB ne s'éteint pas, faire contrôler le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

Freinage d'urgence

En cas de problème de pédale de frein en roulant, un freinage de secours est possible en tirant vers le haut le commutateur EPB. Le freinage est possible uniquement si vous maintenez le bouton de l'EPB.

⚠ AVERTISSEMENT

N'actionnez pas le frein de stationnement lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence.

✻ REMARQUE

Lorsque vous effectuez un freinage d'urgence à l'aide de l'EPB, le témoin du frein de stationnement s'allume pour indiquer que le système est actif.

⚠ MISE EN GARDE

Si vous remarquez un bruit ou une odeur de brûlé persistant lors de l'utilisation de l'EPB pour le freinage d'urgence, faire contrôler le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

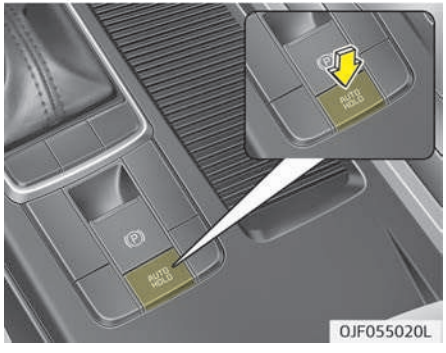
Lorsque le frein de stationnement électronique (EPB) ne se relâche pas

Si l'EPB ne se désactive pas normalement, charger le véhicule sur un camion à plateau et faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

MAINTIEN AUTOMATIQUE (si équipé)

Le maintien automatique permet de maintenir le véhicule à l'arrêt même lorsque le conducteur a relâché la pédale de frein après avoir immobilisé le véhicule.

Configuration



1. Avec la porte du conducteur et le capot du moteur fermé, bouclez la ceinture de sécurité du conducteur ou enfoncez la pédale de frein, puis appuyez sur le bouton Auto Hold. Le témoin AUTO HOLD blanc s'allume et le système se met en veille.



2. Lorsque vous immobilisez le véhicule avec la pédale de frein, le témoin AUTO HOLD passe du blanc au vert.
3. Le véhicule reste à l'arrêt même lorsque vous relâchez la pédale de frein.
4. Si l'EPB est activé, le maintien automatique est désactivé.

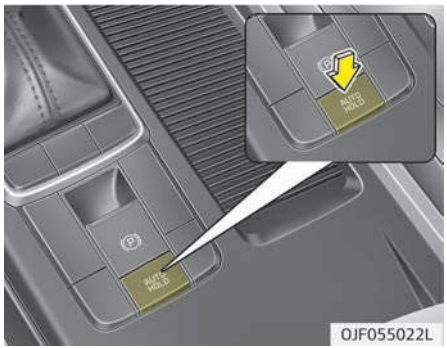
Désactivation

Si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur avec le levier de changement de vitesse en position D (Conduite) ou en mode manuel, l'Auto Hold sera débloqué automatiquement et le véhicule se mettra en marche. Le témoin passe du vert au blanc.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous démarrez en appuyant sur la pédale d'accélérateur alors que le maintien automatique est activé, vérifiez toujours les alentours de votre véhicule.
Appuyer lentement sur la pédale d'accélérateur pour un lancement régulier.

Annulation



Pour annuler le maintien automatique, appuyer sur le bouton Auto Hold (maintien automatique). Le témoin maintien automatique s'éteint.

Pour annuler le maintien automatique lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyer sur le commutateur de maintien automatique en enfonçant la pédale de frein.

✻ REMARQUE

- Le maintien automatique ne s'active pas dans les situations suivantes :
  - Le conducteur n'a pas attaché sa ceinture et sa porte est ouverte.
  - Le capot est ouvert.
  - Le levier de vitesses est en position P (Parking) ou R (marche arrière)
  - L'EPB est activé.
- Pour votre sécurité, le maintien automatique est remplacé par l'EPB dans les situations suivantes :
  - Le conducteur n'a pas attaché sa ceinture et sa porte est ouverte.

(Continue)

(Continue)

- Le capot est ouvert.
- Le véhicule est à l'arrêt depuis plus de 10 minutes.
- Le véhicule est stationné sur une route fortement inclinée.
- Le véhicule a été déplacé plusieurs fois.

Dans ces situations, le témoin du frein de stationnement s'allume, le témoin de maintien automatique passe du vert au blanc, puis une alarme retentit et un message s'affiche pour vous informer que l'EPB a été activé automatiquement. Avant de redémarrer, appuyer sur la pédale de frein, vérifier les alentours de votre véhicule et désactiver manuellement le frein de stationnement à l'aide du bouton de l'EPB.

(Continue)

(Continue)

- Si le témoin maintien automatique devient jaune, cela indique un dysfonctionnement du maintien automatique. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Un bruit mécanique peut se faire entendre lors de l'activation du maintien automatique. Ce comportement est tout à fait normal.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Appuyer doucement sur la pédale d'accélérateur lorsque vous démarrez le véhicule.**
- **Pour votre sécurité, désactiver le maintien automatique en descente, en marche arrière et lors du stationnement.**

⚠ MISE EN GARDE

En cas de dysfonctionnement de la porte du conducteur, du système de détection de capot de moteur ouvert, le Maintien Automatique ne peut fonctionner correctement.
Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Messages d'avertissement

Frein stationnement verrouillé automatiquement

■ Type A



OJF055122L

■ Type B



OJF055123L

Lorsque l'EPB est appliqué à partir du Maintien automatique, un témoin retentit et un message apparaît.

AUTO HOLD sera désactivé. Appuyer sur la pédale de frein

■ Type A



OJF055120L

■ Type B



OJF055121L

Lorsque le passage du maintien automatique (Auto Hold) à l'EPB ne fonctionne pas correctement, une alarme retentit et un message s'affiche.

✻ REMARQUE

Lorsque ce message est affiché, le Maintien automatique et l'EPB ne peuvent fonctionner. Pour votre sécurité, appuyez sur la pédale de frein.

Appuyez sur la pédale de frein pour désactiver l'AUTO HOLD

■ Type A



OJF055126L

■ Type B



OJF055127L

Si vous n'avez pas appuyé sur la pédale de frein lorsque vous débloquez le Maintien automatique en appuyant sur le commutateur [AUTO HOLD] (maintien automatique), un avertissement retentira et un message apparaîtra.

Conditions AUTO HOLD (maintien automatique) non respectées. Fermez la porte, le capot et le coffre et bouclez la ceinture de sécurité



Lorsque vous appuyez sur le commutateur [AUTO HOLD] (maintien automatique), si la porte du conducteur ou le capot du bloc moteur ne sont pas fermés ou si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée, un signal sonore retentira et un message apparaîtra sur l'écran LCD. A ce moment, appuyez sur le bouton [AUTO HOLD] (maintien automatique) après avoir fermé la porte du conducteur le capot du compartiment moteur et bouclé la ceinture de sécurité.

Système de freinage avec antiblocage (ABS)

⚠ AVERTISSEMENT

L'ABS (ou l'ESC) n'évite pas les accidents causés par des manœuvres de conduite incorrectes ou dangereuses. Même si le contrôle du véhicule est amélioré en cas de freinage d'urgence, toujours maintenir une distance de sécurité entre vous et les objets qui précèdent. Lorsque l'état de la route s'avère particulièrement délicat, la vitesse du véhicule doit être réduite.
La distance de freinage d'un véhicule avec antiblocage des freins (ou commande électronique de stabilité) peut être prolongée par rapport aux véhicules non équipés dans les circonstances routières suivantes.
Dans ces circonstances, le véhicule doit être conduit à vitesse réduite :
- **routes cahoteuses, gravillonnées ou couvertes de neige**
- **en cas de chaînes sur les pneus**

(Continue)

(Continue)

- **routes jonchées de nids de poule ou non nivelées.**

Ne testez pas les fonctions de sécurité d'un véhicule équipé de l'ABS (ou l'ESC) dans des virages ou à vitesse élevée. Vous pourriez compromettre votre sécurité et celle d'autres personnes.

L'ABS détecte en permanence le régime de rotation des roues. Si le roue se bloque, l'ABS module de manière répétitive la pression hydraulique de freinage sur les roues.
Lorsque vous freinez dans des conditions susceptibles de bloquer les roues, vous pouvez entendre le bruit des freins ou sentir des vibrations dans la pédale de frein. Ce comportement est tout à fait normal et indique que votre ABS est activé.
Pour un fonctionnement optimal de l'ABS en situation d'urgence, n'essayez pas de moduler votre pression sur le frein ou d'appuyer à plusieurs reprises sur la pédale. Appuyer aussi fort que possible sur la pédale de frein ou selon les nécessités et laisser l'ABS contrôler la force transmise aux freins.

✻ REMARQUE

Un déclic peut s'entendre dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à se déplacer après le démarrage du moteur du véhicule. Ceci est normal et indique que l'antiblocage des freins fonctionne.

- Même avec l'ABS, votre véhicule exige une distance suffisante d'arrêt. Maintenez toujours une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède.
- Toujours ralentir en virage. L'ABS ne peut éviter les accidents résultant d'une vitesse excessive.
- Sur des surfaces meubles ou irrégulières, l'ABS peut allonger les distances d'arrêt par rapport à un système de freinage traditionnel.



W-78

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le témoin ABS reste allumé, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. Dans ce cas, les freins normaux fonctionnent normalement.**

(Continue)

(Continue)

- **Le témoin d'avertissement ABS peut s'allumer pendant 3 secondes environ lorsque le contact est mis. Pendant ce temps, l'ABS effectue un auto-diagnostic et le témoin s'éteint si tout est normal. Si le témoin reste allumé, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Lorsque l'adhérence est faible, par exemple sur une route verglacée, et que vous appuyez sur le frein en continu, l'ABS reste actif et le témoin correspondant peut s'allumer. Se ranger en lieu sûr et arrêter le moteur du véhicule.**

(Continue)

(Continue)

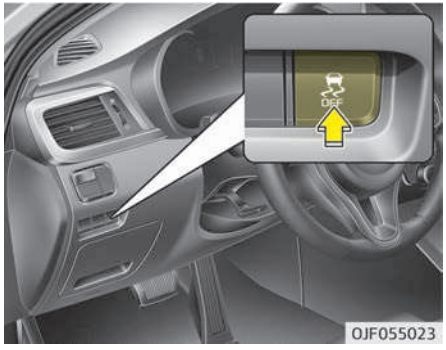
- **Redémarrez le moteur. Si le témoin de l'ABS est éteint, cela signifie que votre système ABS fonctionne normalement. Sinon, cela peut indiquer un dysfonctionnement de votre ABS. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

✻ REMARQUE

Lorsque vous faites démarrer votre véhicule au moyen d'une batterie auxiliaire parce que la batterie du véhicule est déchargée, le moteur du véhicule peut fonctionner irrégulièrement et le témoin ABS peut s'allumer. Ce comportement est dû au faible voltage de la batterie. mais ne signale aucun dysfonctionnement de votre ABS.

- Ne pas pomper vos freins !
- Rechargez la batterie avant de conduire.

Commande électronique de stabilité (ESC) (si équipé)



Le système de contrôle électronique de stabilité (ESC) assure la stabilité de votre véhicule dans les virages. L'ESC vérifie l'angle de braquage et la trajectoire du véhicule. L'ESC serre les freins des roues individuelles et intervient avec le système de gestion du moteur de véhicule pour stabiliser le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne roulez jamais trop vite par rapport à l'état de la route ou dans les virages. La commande électronique de stabilité (ESC) n'empêche pas les accidents. Une vitesse excessive dans les virages, des manœuvres brusques et l'aquaplaning sur des surfaces mouillées peuvent entraîner des accidents graves. Seul un conducteur prudent et attentif peut éviter les accidents en évitant les manœuvres qui font perdre la défense au véhicule. Même avec l'ESC, toujours suivre les précautions normales de conduite – y compris la conduite à des vitesses en rapport avec les circonstances.

Le système de commande électronique de stabilité (ESC) est un système électronique conçu pour aider le conducteur à conserver le contrôle du véhicule dans les conditions difficiles. Il ne remplace toutefois pas les bonnes pratiques de conduite. Des facteurs tels que la vitesse, les circonstances de circulation et l'utilisation du volant de direction peuvent affecter l'efficacité ESC dans la prévention d'une perte de contrôle. Il est toujours de votre responsabilité de conduire et de virer à des vitesses raisonnables en conservant une marge de sécurité suffisante.
Lorsque vous freinez dans des conditions susceptibles de bloquer les roues, vous pouvez entendre le bruit des freins ou sentir des vibrations dans la pédale de frein. Ce comportement est tout à fait normal et indique que votre ESC est activé.

✻ REMARQUE

Un déclic peut s'entendre dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à se déplacer après le démarrage du moteur du véhicule.
(Continue)

(Continue)

Ces conditions sont normales et indiquent que la commande électronique de stabilité (ESC) fonctionne correctement.

Utilisation de l'ESC

Activation de l'ESC

-

- Lorsque le contact est mis, les lampes indicatrices ESC et ESC OFF s'allument pendant 3 secondes environ. Ensuite, l'ESC est mis en marche.
- Appuyer sur le bouton ESC OFF pendant au moins une demie seconde après avoir mis le contact pour désactiver l'ESC. (Le témoin ESC OFF s'allume). Pour faire fonctionner l'ESC, appuyer sur le bouton ESC OFF (la lampe indicatrice ESC OFF s'éteint).
- Au démarrage du moteur, vous pouvez entendre un léger cliquetis. Il provient d'un auto-diagnostic automatique ESC et normal.

Lors du fonctionnement

La lampe indicatrice ESC clignote pendant le fonctionnement ESC.

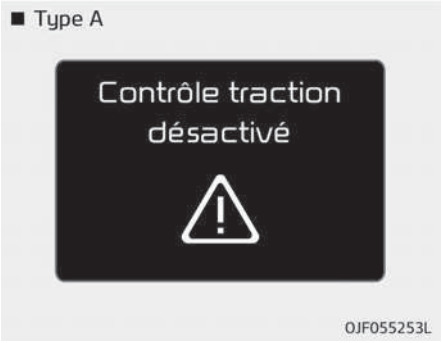
- Lorsque la commande électronique de stabilité (ESC) fonctionne, vous pouvez percevoir une légère pulsation dans le véhicule. C'est l'effet normal de la commande de frein.
- Lorsque vous sortez d'un terrain boueux ou que vous conduisez sur une route glissante, le régime moteur (tr/min) peut ne pas augmenter, même si vous appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur. Il s'agit d'un comportement normal destiné à maintenir la stabilité et l'adhérence du véhicule.

Désactivation ESC

État de désactivation ESC

Cette voiture possède 2 états de désactivation ESC.
Si le moteur s'arrête pendant que l'ESC est désactivé, l'ESC reste désactivé. L'ESC se réactive automatiquement lorsque vous redémarrez le moteur.

■ Type A



OJF055253L

■ Type B



OJF055254L

- **État 1 d'ESC désactivé**
  Pour annuler l'ESC, appuyez brièvement sur le bouton ESC OFF (ESC OFF) (le voyant ESC OFF (ESC OFF) s'allume). Dans cet état, la fonction de commande du moteur du véhicule

ne fonctionne pas. Ceci signifie que la fonction de commande de traction ne fonctionne pas. Seule la fonction de commande de freinage fonctionne.

■ Type A



OJF055255L

■ Type B



OJF055232L

• État 2 d'ESC désactivé

Pour annuler l'ESC, appuyer brièvement sur le bouton ESC OFF (ESC OFF) pendant au moins 3 secondes. Le voyant ESC OFF (ESC OFF) s'allume et la sonnerie d'avertissement ESC OFF retentit. Dans cet état, la fonction de commande du moteur du véhicule et la fonction de commande des freins ne fonctionnent pas. Ceci signifie que la fonction de commande de stabilité de la voiture ne fonctionne plus.

Lampe indicatrice

■ La lampe indicatrice ESC



■ La lampe indicatrice ESC OFF



Lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position de marche, la lampe indicatrice s'allume puis s'éteint si l'ESC fonctionne.

La lampe indicatrice clignote si l'ESC fonctionne ou s'allume en cas de panne ESC. La lampe indicatrice ESC OFF s'allume lorsque l'ESC est désactivé avec le bouton.

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation de pneus de dimensions et de types différents peut entraîner un dysfonctionnement du système ESC. Lors du remplacement des pneus, choisir des pneus de même taille que les pneus d'origine.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système de commande électronique de stabilité constitue uniquement une aide à la conduite. Agir avec précaution en ralentissant sur les chaussés sinueuses, enneigées ou vernissées. Conduire lentement et ne pas tenter d'accélérer si la lampe indicatrice ESC clignote ou lorsque la chaussée est glissante.

Désactivation de l'ESC

En roulant

- L'ESC doit être tourné en position de marche en conduite diurne chaque fois que possible.
- Pour désactiver la fonction ESC en roulant, appuyer sur le bouton ESC OFF en roulant sur une chaussée horizontale.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne jamais appuyer sur le bouton ESC OFF pendant le fonctionnement ESC (la lampe indicatrice ESC clignote).
Si l'ESC est désactivé pendant son fonctionnement, le véhicule peut patiner hors de contrôle.

✻ REMARQUE

- En utilisant le véhicule sur un dynamomètre, l'ESC doit être désactivé en appuyant sur le bouton ESC OFF pendant plus de 3 secondes (le témoin ESC OFF est allumé). Si l'ESC est maintenu en marche, il peut empêcher la vitesse du véhicule d'augmenter et causer une erreur de diagnostic.
- La désactivation ESC n'affecte le fonctionnement ni de l'ABS, ni des freins.

Gestion de stabilité du véhicule (VSM)

Ce système améliore encore les réactions de stabilité et de direction du véhicule lorsqu'un véhicule roule sur une chaussée glissante ou a détecté des changements dans le coefficient de friction entre les roues du côté droit et les roues du côté gauche pendant le freinage.

Fonctionnement VSM

Lorsque le VSM fonctionne :

- le témoin de commande électronique de stabilité (ESC) (🚗) clignote.
- Le volant de direction peut être contrôlé.

Lorsque la gestion de stabilité du véhicule fonctionne, vous pouvez percevoir une légère pulsation dans le véhicule. C'est l'effet normal de la commande de frein.

Le système VSM ne fonctionne pas dans les situations suivantes :

- Conduite sur un plan incliné
- Marche arrière
- La lampe indicatrice ESC OFF (🚗) reste allumée au bloc d'instrument.
- La lampe indicatrice de direction assistée électronique (EPS) reste allumée au bloc d'instrument.

Désactivation VSM

Si vous appuyez sur le bouton ESC OFF pour désactiver la fonction ESC, le VSM est également annulé et le témoin ESC OFF (🚗) s'allume.
Pour activer le VSM, réappuyer sur le bouton. La lampe indicatrice ESC OFF s'éteint.

Indicateur de dysfonctionnement

Le VSM peut être désactivé même si vous n'annulez pas le fonctionnement du VSM en appuyant sur le bouton ESC OFF. Il indique qu'une panne a été détectée quelque part dans le système de direction assistée électronique (EPS) ou le système VSM. Si le témoin ESC (🚗) ou le témoin d'avertissement EPS reste allumé, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

- Le VSM est conçu pour fonctionner au-delà d'environ 22 km/h dans les virages.
- Le VSM est conçu pour fonctionner à environ 10 km/h lorsqu'un véhicule freine sur une chaussée « split-mu ». Une chaussée « split-mu » est composée de surfaces qui présentent des forces de frottement différentes.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le système de gestion de stabilité du véhicule n'est pas un substitut aux pratiques de conduite en sécurité mais uniquement une fonction supplémentaire. Il est de la responsabilité du conducteur de contrôler sa vitesse et la distance qui le sépare du véhicule qui le précède. Toujours tenir fermement le volant de direction pendant les trajets.**
- **Votre véhicule est conçu pour fonctionner conformément à l'intention du conducteur, même si le VSM est installé. Toujours respecter les précautions normales de conduite de vitesse en toute sécurité selon les circonstances – y compris la conduite avec mauvais temps et sur une chaussée glissante.**
- **Des roues ou des pneus de taille variable peuvent faire mal fonctionner le système VSM. Lors du remplacement des pneus, choisir des pneus de même taille que les pneus d'origine.**

Système d'aide au démarrage en côte (HAC) (si équipé)

Un véhicule a tendance à reculer dans une pente lors d'un démarrage après l'arrêt. L'aide au démarrage en côte (HAC) empêche le véhicule de reculer en commandant automatiquement les freins pendant 1 à 2 secondes. Les freins sont desserrés lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée ou après 1 à 2 secondes.

⚠ AVERTISSEMENT

La fonction HAC n'est activée que pendant 1 à 2 secondes. Par conséquent, au démarrage, enfoncez toujours la pédale d'accélérateur.

✻ REMARQUE

- Le système HAC ne fonctionne pas lorsque le levier de vitesses est en position P (Stationnement) ou N (Point mort).

(Continue)

(Continue)

- Le système HAC s'active même si l'ESC (contrôle électronique de stabilité) est désactivé, mais ne s'active pas en cas de dysfonctionnement de l'ESC.

Signal d'arrêt d'urgence (ESS) (si équipé)

Le système de signal d'arrêt d'urgence alerte le conducteur qui vous suit en faisant clignoter les feux stop en cas de freinage brusque et soudain.
Le système s'active dans les situations suivantes :

- le véhicule s'arrête brutalement (la vitesse du véhicule est supérieure à 55 km/h et la décélération du véhicule est supérieur à 7 m/s^2)
- L'ABS est activé.

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h et que l'ABS est désactivé ou que l'arrêt d'urgence est terminé, les feux stop cessent de clignoter. mais les feux de détresse s'allument automatiquement.

Les feux de détresse s'éteignent lorsque le véhicule redémarre et atteint une vitesse supérieure à 10 km/h. Ils s'éteignent également après quelques kilomètres à faible vitesse. Vous pouvez les éteindre manuellement en appuyant sur le commutateur correspondant.

⚠ MISE EN GARDE

Le système de signal d'arrêt d'urgence ne fonctionne pas lorsque les feux de détresse sont déjà allumés.

Bonnes pratiques de freinage

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous quittez le véhicule ou en stationnement, toujours serrer le frein de stationnement et engager complètement la boîte-pont du véhicule en position de stationnement (P). Si le frein de stationnement n'est pas complètement engagé, le véhicule risque de se déplacer accidentellement et de provoquer des blessures à vous-même ou à des tiers.**
- **Le frein de stationnement doit être toujours correctement activé pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule pouvant blesser les passagers ou les piétons.**

- Vérifier si le frein de stationnement est engagé et si la lampe indicatrice de frein de stationnement est éteinte avant de rouler.

- Traverser l'eau peut humidifier les freins. C'est également le cas lors du lavage du véhicule. Des freins humides peuvent être dangereux ! Les freins humides rallongent la distance d'arrêt. et peuvent faire dériver le véhicule sur un côté.
  Pour sécher les freins, appuyez légèrement sur la pédale jusqu'à ce que le freinage redevienne normal, en veillant à toujours garder le contrôle du véhicule. Si le freinage ne retrouve pas son fonctionnement normal, s'arrêter dès que possible et faire contrôler le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Ne pas dévaler les pentes en roue libre. Ceci est extrêmement dangereux. Un rapport doit toujours être engagé. Utiliser les freins pour ralentir. Ensuite, rétrograder pour que le frein moteur contribue à maintenir une vitesse de sécurité.
- Ne pas garder le pied sur la pédale de frein. Le maintien du pied sur la pédale de frein en roulant peut s'avérer dangereux étant donné le risque de surchauffe et de perte d'efficacité des freins. Ceci augmente également l'usure des composants de frein.
- En cas de crevaison pendant la conduite, freinez doucement et maintenez une trajectoire bien droite tout en ralentissant. Lorsque vous roulez assez lentement, sortez de la route et arrêtez-vous dans un endroit sûr.
- En cas de boîte-pont automatique / transmission à double embrayage, ne pas laisser le véhicule « ramper » vers l'avant. Pour l'éviter, maintenir le pied fermement sur la pédale de frein lorsque le véhicule est arrêté.
- Soyez prudent lors du stationnement en pente. Activer le frein de stationnement et placer le levier de vitesses en position P (boîte-pont automatique) ou en première ou en marche arrière (boîte manuelle). Si l'avant de votre véhicule est orienté vers le bas de la pente, tourner les roues avant vers le trottoir pour l'empêcher d'avancer.
  Si l'avant de votre véhicule est orienté vers le haut de la pente, tourner les roues avant vers l'opposé du trottoir pour l'empêcher de reculer. En l'absence de trottoir ou si d'autres conditions vous imposent d'empêcher tout mouvement du véhicule, bloquer les roues.
- Dans certaines conditions, le frein de stationnement peut rester bloqué. Cette situation est davantage susceptible de se produire en cas d'accumulation de neige ou de glace autour des freins arrière ou lorsque les freins sont humides. S'il y a un risque que le frein de stationnement se bloque, ne le tirez que temporairement pendant que vous placez le levier de changement de vitesse en P (boîte-pont automatique/boîte à double embrayage) ou en première ou marche arrière (boîte-pont manuelle) et bloquez les roues arrière afin que le véhicule ne puisse rouler. Vous pouvez ensuite désactiver le frein de stationnement.
- Ne pas retenir le véhicule en côte au moyen de la pédale d'accélérateur. Ceci surchauffe la boîte-pont. Toujours utiliser la pédale de frein ou le frein de stationnement.

FREINAGE D'URGENCE AUTONOME (AEB) (SI ÉQUIPÉ)

Le système AEB est destiné à réduire ou éviter le risque d'accident. Il reconnaît la distance du véhicule qui précède ou du piéton par l'intermédiaire de capteurs (à savoir, radar et caméra) et, si nécessaire, avertit le conducteur du risque d'accident avec le message d'alerte ou les alarmes.

⚠ AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes lorsque vous utilisez le Freinage autonome d'urgence (AEB):

- **Ce système est seulement un système accessoire et n'est ni destiné, ni apte à remplacer le soin et l'attention extrêmes du conducteur. La plage de détection et les obstacles que les capteurs peuvent détecter sont limités. Soyez attentif en permanence aux conditions de route.**
- **NE roulez JAMAIS trop vite compte tenu des conditions de route ou dans les virages.**

(Continue)

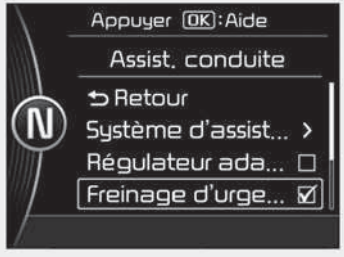
(Continue)

- **Conduisez toujours prudemment pour éviter que des situations soudaines et inattendues se produisent. L'ARB n'arrête pas complètement le véhicule et n'évite pas les collisions.**

Configuration et activation du système

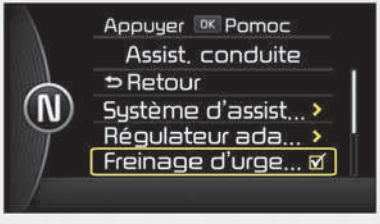
Réglage du système

■ Type A



OJF057180L

■ Type B



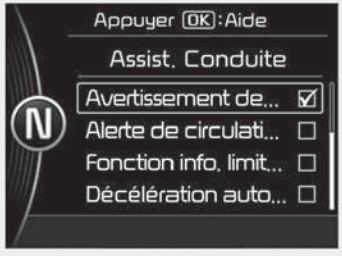
OJL057128L

Le conducteur peut activer l'AEB en plaçant l'interrupteur d'allumage en position ON (marche) et en sélectionnant « User Settings » (réglages utilisateur), « Driving Assist » (Assistance à la conduite) et « Autonomous Braking System » (Système de freinage autonome). L'AEB est désactivé lorsque le conducteur annule le réglage du système.

Le témoin lumineux s'allume sur l'écran LCD lorsque vous annulez le système AEB. Il s'allume même avec l'état 2 de l'ESC (Contrôle de stabilité électronique) désactivé.

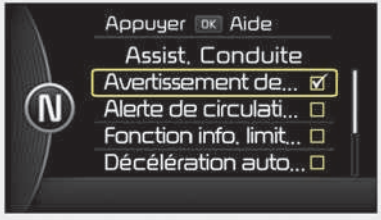
Le conducteur peut surveiller l'état de marche / arrêt de l'AEB sur l'affichage LCD. Lorsque le témoin reste allumé avec l'AEB activé, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

■ Type A



OJF057178L

■ Type B



OJF057129L

■ Type A



OJF057179L

■ Type B



OJF057075L

Le conducteur peut choisir le moment de l'activation initiale de l'avertisseur dans « User Settings » (réglages utilisateur) dans l'écran LCD du panneau d'instruments. Les options pour l'alerte de collision avant initiale sont les suivantes :

- EARLY (tôt) - Lorsque cette condition est sélectionnée, l'alerte initiale de collision avant est activée plus tôt que la normale. Ce réglage augmente la distance entre le véhicule et le piéton situé devant, avant l'alerte initiale.
- NORMAL - Lorsque cette condition est sélectionnée, l'alerte initiale de collision avant est activée normalement. Ce réglage permet une distance nominale entre le véhicule et le piéton situé devant, avant l'alerte initiale.
- LATE (tard) - Lorsque cette condition est sélectionnée, l'alerte initiale de collision avant est activée plus tard que la normale. Ce réglage réduit la distance entre le véhicule ou le piéton à l'avant du véhicule avant que l'avertissement initial se produise.

Condition préalable à l'activation

L'AEB est prêt à être activé lorsqu'il est sélectionné sur l'écran LCD et que les conditions préalables suivantes sont réunies.

- L'ESC est activé.
- La vitesse de conduite est supérieure à 10 km/h.
  (Toutefois, l'AEB est activé dans une plage de vitesses de conduite déterminée.)
- En cas d'identification d'un véhicule ou d'un piéton à l'avant.
  (Toutefois, l'AEB ne s'active pas en fonction des conditions à l'avant et des systèmes du véhicule, mais il remarque seulement certains avertissements.)

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'AEB est activé automatiquement lorsque le conducteur met le contact. Le conducteur peut désactiver l'AEB en annulant le réglage du système sur l'écran LCD.**
- **L'AEB est automatiquement désactivé lorsque l'ESC est annulé. Lorsque l'ESC est annulé, l'AEB ne peut être activé sur l'écran LCD.**
- **Activer ou annuler l'AEB à l'aide des commutateurs de commande au volant après avoir arrêté le véhicule en lieu sûr pour votre sécurité.**

Message d'avertissement AEB et commande du système

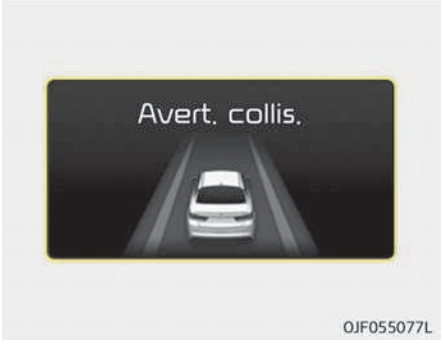
L'AEB envoie des messages d'avertissement et des alertes en fonction des risques de collision en cas de freinage brusque du véhicule qui précède, quand la distance entre véhicules est insuffisante ou quand des piétons sont présents. Il commande également les freins en fonction des risques de collision.

Avertissement avant (1er avertissement)



Le message d'avertissement apparaît à l'écran LCD avec les alarmes d'avertissement.

Avertissement de collision (2e avertissement)



- Le message d'avertissement apparaît à l'écran LCD avec les alarmes d'avertissement.
- Le système AEB commande les freins dans une certaine limite pour éviter le choc d'une collision.

Freinage d'urgence (3ème avertissement)



- Le message d'avertissement apparaît à l'écran LCD avec les alarmes d'avertissement.
- Le système AEB commande les freins dans une certaine limite pour libérer le choc d'une collision.
- Le système AEB commande la puissance maximale des freins juste avant la collision.

Fonctionnement des freins

- En situation d'urgence, le système de freinage se met en position armée pour réagir rapidement en cas d'utilisation de la pédale de frein par le conducteur.
- L'AEB fournit une puissance de freinage supplémentaire pour une performance de freinage optimale, lorsque le conducteur appuie sur la pédale de frein.
- La commande de frein est automatiquement désactivée lorsque le conducteur appuie fortement sur la pédale de frein ou lorsque le conducteur tourne soudainement le volant.
- Le contrôle de freinage s'annule automatiquement lorsque les facteurs de risque disparaissent.

⚠ MISE EN GARDE

Le conducteur doit toujours être très prudent lors du maniement du véhicule même en l'absence de messages d'avertissement ou d'alarme d'avertissement.

⚠ AVERTISSEMENT

L'AEB ne permet pas d'éviter toute collision. L'AEB peut ne pas arrêter complètement le véhicule avant la collision, en raison des conditions ambiantes relatives à la météo et à l'état de la route. Il incombe au conducteur de conduire prudemment et de contrôler le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

L'AEB agit en fonction des niveaux de risque, tels que la distance par rapport au véhicule/passant se trouvant devant, la vitesse du véhicule/passant se trouvant devant et le fonctionnement du véhicule du conducteur.

Capteur de détection de la distance par rapport au véhicule de devant (radar avant).



Le capteur sert à maintenir une certaine distance par rapport au véhicule de devant. Cependant, l'encrassement de la lentille du capteur par des corps étrangers tels que la neige et la pluie affecte négativement les performances de détection. Cela peut même annuler temporairement l'AEB. Veillez toujours à la propreté de la lentille du capteur.

Signal d'alarme et témoin lumineux



Lorsque le cache du capteur ou la lentille du capteur est souillé par des substances étrangères, telles que la neige ou la pluie, le fonctionnement de l'AEB risque d'être interrompu temporairement. Dans ce cas, le message d'alerte apparaît pour avertir le conducteur.
Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'AEB. Pour réactiver l'AEB, enlevez les substances étrangères.

✻ REMARQUE

- N'installez pas d'accessoires tels qu'un support de plaque d'immatriculation ou un autocollant dans la région du capteur. Ne remplacez pas le pare-chocs arbitrairement. Cela pourrait nuire aux performances du capteur.
- Gardez toujours la zone du capteur/du pare-chocs propre.
- Utilisez uniquement des chiffons doux pour laver le véhicule. En outre, n'exposez pas le capteur installé sur le pare-chocs à un jet d'eau à haute pression.

(Continue)

- Faites attention de ne pas appliquer une force inutile sur la zone frontale du capteur. Lorsque le capteur est déplacé de sa position correcte par une force externe, il se peut que le système ne fonctionne pas normalement, même sans témoin lumineux ou message d'alerte. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Utilisez uniquement le cache de capteur Kia d'origine. N'appliquez pas arbitrairement de peinture sur le cache du capteur.

Dysfonctionnement du système

■ Type A



■ Type B



- Lorsque l'AEB ne fonctionne pas correctement, le témoin d'AEB (🚗) s'allume et le message d'avertissement s'affiche pendant quelques secondes. Après la disparition du message, le témoin d'avertissement maître (⚠) s'allume. Dans ce cas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Le message d'avertissement AEB peut s'afficher en même temps que le témoin d'avertissement de l'ESC s'allume.

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'AEB est seulement un système supplémentaire à des fins de commodité pour le conducteur. Il incombe au conducteur de contrôler le fonctionnement du véhicule. Ne vous fiez pas uniquement au système AEB. Maintenez plutôt une distance de freinage suffisante et, si nécessaire, appuyez sur la pédale de frein pour diminuer la vitesse.**

(Continue)

(Continue)

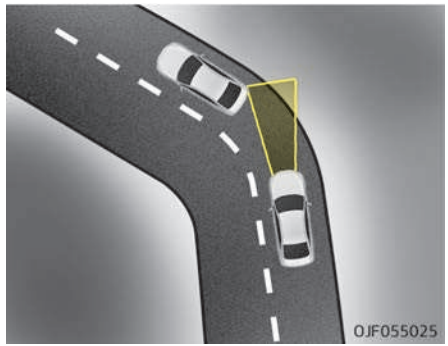
- **Il se peut que l'AEB génère des messages d'avertissement et des alertes d'avertissement inutilement. Aussi, en raison de la limitation de la détection, il se peut que l'AEB ne génère pas de message d'avertissement et d'alerte d'avertissement du tout.**
- **En cas de dysfonctionnement de l'AEB, le contrôle du freinage ne fonctionne pas lors la détection d'un risque de collision même en cas de fonctionnement normal des autres systèmes de freinage.**
- **Le fonctionnement de l'AEB concerne uniquement le véhicule ou le piéton situé en face, en marche avant. Il ne fonctionne pas pour les animaux ou les véhicules en direction opposée.**
- **L'AEB ne reconnaît pas les véhicules se déplaçant horizontalement le long d'une route transversale, ni les véhicules stationnés en direction horizontale.**

Limitation du système

L'AEB est un système qui aide le conducteur dans certaines conditions où un risque existe. Il n'assume pas la responsabilité pour tous les risques liés à la condition.
L'AEB contrôle les situations de conduite au moyen du radar et du capteur visuel. Ainsi, hors de la portée de détection, il se peut que l'AEB ne fonctionne pas correctement. Le conducteur doit être très vigilant dans les situations suivantes. Le fonctionnement de l'AEB peut être limité.

Lors de la reconnaissance de véhicules

- Le radar ou la caméra est couvert de corps étrangers.
- Forte pluie ou chute de neige.
- Interruption par des ondes électriques.
- Réflexion très irrégulière du radar.
- Le véhicule de devant est très étroit (par exemple, moto ou vélo).
- La vue du conducteur n'est pas claire, en raison du rétroéclairage, de la lumière reflétée ou de l'obscurité.
- La caméra ne peut pas obtenir une image complète du véhicule de devant.
- Le véhicule de devant est un véhicule spécial, tel qu'un camion très chargé ou une remorque.
  Le véhicule de devant n'a pas ses feux arrière allumés, a des feux arrière asymétriques ou ses feux arrière sont en dehors de l'angle.
- La clarté extérieure change subitement, par exemple à l'entrée ou à la sortie d'un tunnel.
- La conduite du véhicule est instable.
- La reconnaissance par le capteur de radar/caméra est limitée.

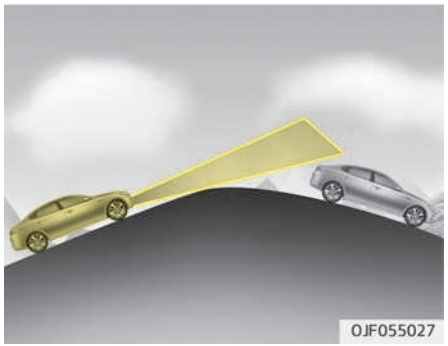


- Conduite en ligne courbe
  Les performances de l'AEB diminuent dans les courbes. L'AEB peut ne pas reconnaître le véhicule de devant, même sur la même voie. Il se peut qu'il génère le message d'avertissement et l'alarme d'avertissement, ou qu'il ne génère aucun message d'avertissement ni alarme d'avertissement.
  Dans une courbe, soyez très vigilant et en cas de nécessité, utilisez la pédale de frein.

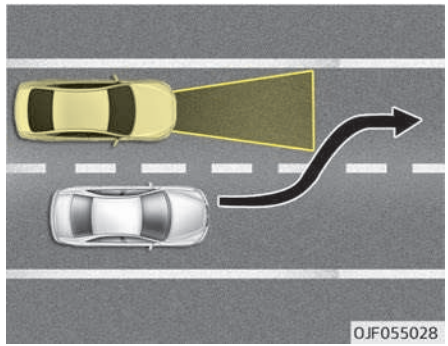


Dans une courbe, l'AEB peut reconnaître le véhicule de devant, sur la voie d'à côté. Soyez très vigilant et en cas de nécessité, utilisez la pédale de frein.

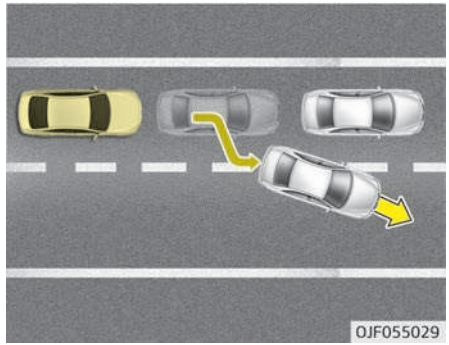
Ou alors, appuyez sur la pédale d'accélérateur pour maintenir la vitesse du véhicule. Observez toujours les alentours du véhicule pour votre sécurité.



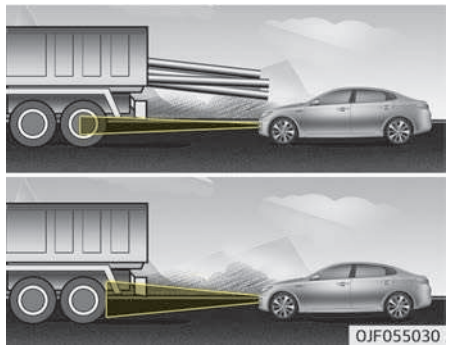
– Conduite en pente
Les performances de l'AEB diminuent en côte ou en descente, en raison de la non-reconnaissance du véhicule de devant roulant sur la même voie. Il se peut qu'il génère le message d'avertissement et l'alarme d'avertissement, ou qu'il ne génère aucun message d'avertissement ni alarme d'avertissement.
Lorsque l'AEB reconnaît soudainement le véhicule de devant dans une côte, il se peut qu'il se produise un ralentissement soudain.
Regardez toujours vers l'avant en conduisant en côte ou en descente et, en cas de nécessité, utilisez la pédale de frein.



– Changement de voies
Même si le véhicule de la voie d'à côté passe sur votre voie, il ne peut pas être reconnu par l'AEB tant qu'il n'entre pas dans la zone de détection de l'AEB.
En particulier, si le véhicule de la voie d'à côté passe soudainement sur votre voie, le plus probable est qu'il ne soit pas reconnu. Soyez toujours très vigilant.



Quand le véhicule de devant à l'arrêt quitte la voie, il ne peut pas être reconnu par l'AEB. Soyez toujours très vigilant.



- Lors de la reconnaissance de véhicules
  Lorsque le véhicule de devant possède une lourde charge tractée, ou si le véhicule de devant a une garde au sol importante, cela peut induire une situation dangereuse.

Reconnaissance des piétons

- Le piéton n'est pas saisi entièrement par le capteur de la caméra ou le piéton ne marche pas en position debout.
- Le piéton se déplace très rapidement.
- Le piéton apparaît brusquement à l'avant.
- Le piéton porte des vêtements de la même couleur que le fond.
- L'extérieur est trop clair ou trop sombre.
- Le véhicule circule la nuit ou dans l'obscurité.
- Il y a un objet similaire à la structure d'un corps humain.
- Le piéton est petit.
- Le piéton est une personne à mobilité réduite.
- Il est difficile de distinguer le piéton des environs.
- La reconnaissance du capteur est limitée.
- Il y a un groupe de piétons.

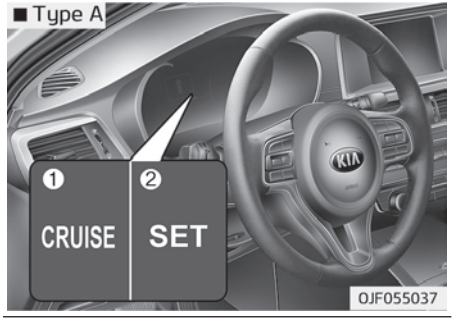
⚠ AVERTISSEMENT

- **Annulez l'AEB dans les Réglages Utilisateur sur l'écran LCD, avant de remorquer un autre véhicule. Pendant le remorquage, l'application de freinage peut nuire à la sécurité de votre véhicule.**
- **Soyez très attentif à l'avant du véhicule lorsqu'il porte de lourdes charges à l'arrière ou lorsqu'il présente un dégagement au sol plus élevé.**
- **Le capteur détecte uniquement les piétons, pas les voiturettes, bicyclettes, motocyclettes, sacs ou chariots.**
- **L'AEB ne fonctionne pas dans certaines situations. Aussi, ne testez jamais le fonctionnement de l'AEB avec une personne ou un objet. Cela pourrait entraîner des lésions graves, voire la mort.**

✻ REMARQUE

Le système peut être temporairement neutralisé en raison de fortes ondes électriques.

RÉGULATEUR DE VITESSE (SI ÉQUIPÉ)



1. Témoin du régulateur
2. Témoin de réglage du régulateur

Le régulateur automatique de vitesse vous permet de programmer le véhicule pour qu'il maintienne une vitesse constante sans devoir appuyer sur la pédale d'accélérateur.
Ce système est conçu pour fonctionner à une vitesse approximative supérieure à 30 km/h

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si le régulateur automatique de vitesse est en marche (lampe indicatrice de régulateur allumé), le régulateur de vitesse peut être mis en marche accidentellement. Le régulateur automatique de vitesse doit rester en position d'arrêt lorsqu'il n'est pas utilisé afin d'éviter la sélection accidentelle d'une vitesse.**
- **Utiliser le régulateur automatique de vitesse uniquement sur les grandes routes et par beau temps.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas utiliser le régulateur automatique de vitesse lorsqu'il pourrait être dangereux de maintenir la vitesse à une vitesse constante, par exemple en roulant dans une circulation intense ou variable, sur des chaussées glissantes (pluvieuses, verglacées ou enneigées) ou des chaussées sinueuses ou encore sur des routes en pente de plus de 6 %.**
- **Rester particulièrement attentif à la circulation en utilisant le régulateur automatique de vitesse.**
- **Rester prudent dans les descentes en utilisant le régulateur automatique de vitesse qui peut augmenter la vitesse du véhicule.**

⚠ MISE EN GARDE

En cas de boîte-pont manuelle, en utilisant le régulateur automatique de vitesse, ne pas sélectionner le point mort sans enfoncer la pédale d'embrayage sinon le moteur du véhicule tournerait en surrégime. Dans

(Continue)

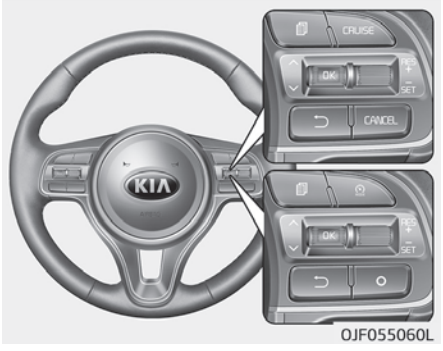
(Continue)

ce cas, enfoncer la pédale d'embrayage ou relâcher le commutateur marche-arrêt du régulateur automatique de vitesse.

✻ REMARQUE

- Pendant le fonctionnement normal du régulateur automatique de vitesse, lorsque le commutateur SET est activé ou réactivé après avoir freiné, le régulateur automatique de vitesse est remis en marche après 3 secondes environ. Ce délai est normal.
- Pour activer le régulateur automatique de vitesse, enfoncer la pédale de frein au moins une fois après avoir mis le contact ou avoir redémarré le moteur du véhicule. Ceci sert à vérifier si le contacteur de frein qui est important pour annuler le régulateur automatique de vitesse fonctionne normalement.

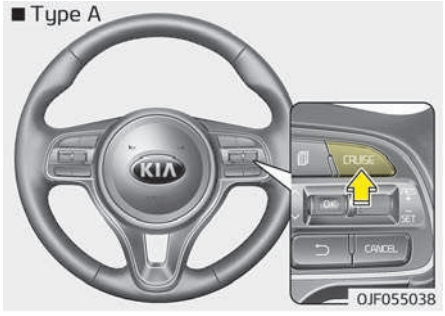
Commutateur du régulateur de vitesse



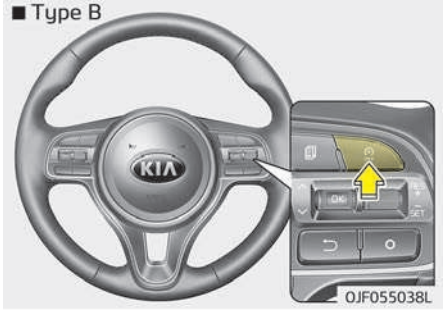
CANCEL/O : annule le fonctionnement du régulateur de vitesse.
CRUISE/ : active ou désactive le régulateur automatique de vitesse.
RES+ : reprend ou augmente la vitesse de consigne du régulateur de vitesse.
SET- : règle ou diminue la vitesse de consigne du régulateur de vitesse.

Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse :

■ Type A



■ Type B



1. Appuyer sur le bouton CRUISE (régulation automatique de vitesse) / au volant de direction pour mettre le système en marche. Le témoin du régulateur s'allume.

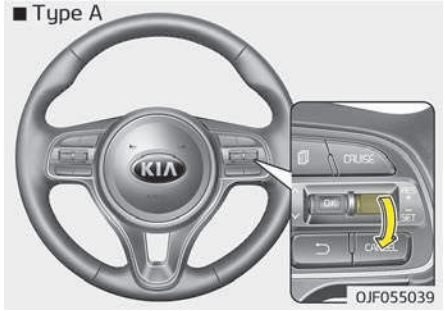
2. Accélérez jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée qui doit être supérieure à environ 30 km/h.

✻ REMARQUE

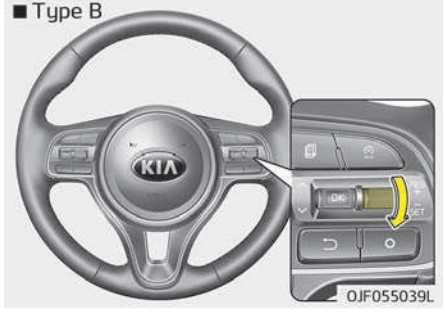
■ Boite-pont manuelle

En cas de boîte-pont manuelle, vous devez enfoncer la pédale de frein au moins une fois pour paramétrer le régulateur automatique de vitesse après le démarrage du moteur du véhicule.

■ Type A



■ Type B



3. Abaissez le levier (vers SET-), puis relâchez-le à la vitesse souhaitée. La lampe indicatrice du régulateur automatique de vitesse s'allume. Relâchez simultanément la pédale d'accélérateur. La vitesse désirée est maintenue automatiquement.

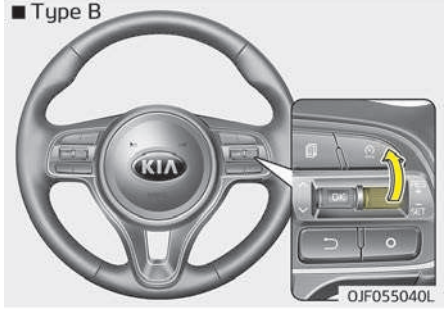
Sur les routes fortement inclinées, la vitesse du véhicule peut augmenter ou baisser légèrement.

Pour augmenter la vitesse de croisière :

■ Type A



■ Type B

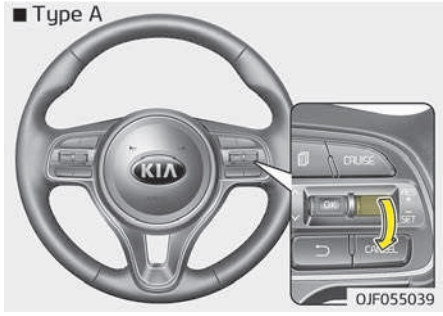


Suivez l'une de ces procédures :

- Déplacez le levier vers le haut (vers RES+) et maintenez-le à cette position. Votre véhicule va alors accélérer. Relâchez le levier lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Lever le levier (vers RES+) et le relâcher immédiatement. La vitesse de croisière augmente de 2 km/h chaque fois que vous levez le levier (vers RES +) de cette manière.

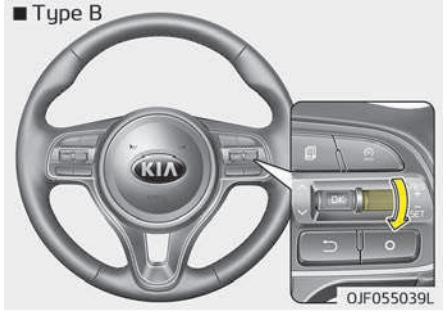
Pour réduire la vitesse de croisière :

■ Type A



OJF055039

■ Type B



OJF055039L

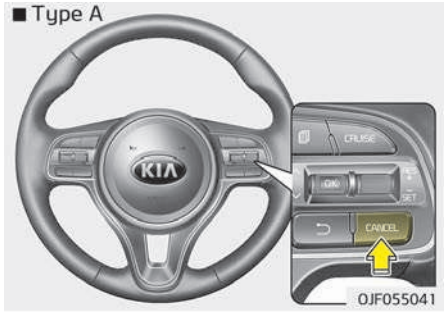
Suivez l'une de ces procédures :

- Déplacez le levier vers le bas (vers SET-) et maintenez-le dans cette position. Votre véhicule va alors ralentir progressivement. Relâchez le levier lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Déplacez le levier vers le bas (vers SET-) et relâchez-le immédiatement. La vitesse de croisière diminue de 2 km/h chaque fois que vous abaissez le levier (vers SET-) de cette manière.

Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé :

Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé, appuyer sur la pédale d'accélérateur. Vous pouvez accélérer sans interférer avec le fonctionnement du régulateur ni modifier la vitesse programmée.
Pour revenir à la vitesse programmée, cesser simplement d'accélérer.

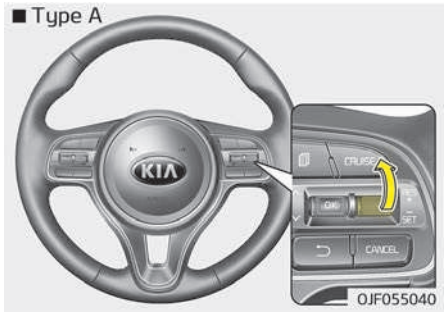
Pour désactiver le régulateur de vitesse, effectuez l'une des opérations suivantes :



- Appuyez sur la pédale de frein.
- Enfoncer la pédale d'embrayage en cas de boîte-pont manuelle.
- Passez au point mort (N) pour les modèles à boîte de vitesse automatique / transmission à double embrayage.
- Appuyer sur le bouton CANCEL/O du volant de direction.
- Ralentissez en dessous de la vitesse mémorisée d'environ 20 km/h.
- Ralentissez jusqu'à environ moins de 25 km/h

Chacune de ces actions arrête le fonctionnement de la régulation automatique de vitesse (la lampe indicatrice de sélection de la régulation s'éteint) mais le système n'est pas mis à l'arrêt. Pour reprendre la régulation, lever le levier (vers RES+) placé sur le volant de direction. La vitesse présélectionnée est reprise.

Pour reprendre une vitesse de croisière supérieure à environ 30 km/h



Si une méthode autre que le bouton CRUISE/ a été utilisée pour annuler la vitesse du régulateur et que le système est toujours activé, la vitesse sélectionnée la plus récente reprend automatiquement en cas de pression sur le commutateur RES+.
La vitesse ne reprend pas si elle est tombée en dessous d'environ 30 km/h.

Pour désactiver le régulateur de vitesse, effectuer l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton CRUISE/ (la lampe indicatrice CRUISE s'éteint).
- Si votre véhicule est équipé du limiteur de vitesse, appuyer deux fois sur le bouton CRUISE/MODE. (La lampe indicatrice CRUISE s'éteint.)
- Coupez le moteur.

Ces deux actions annulent la régulation automatique de vitesse. Pour réactiver la régulation, répéter les opérations de l'étape “Pour activer le régulateur de vitesse” à la page 6-77.

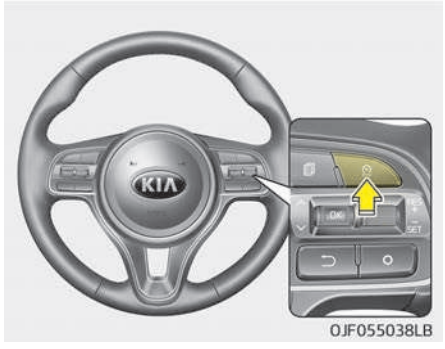
SYSTÈME DE COMMANDE DE LIMITEUR DE VITESSE (SI ÉQUIPÉ)

Vous pouvez paramétrer la limite de vitesse lorsque vous ne voulez pas dépasser une vitesse spécifique.
Si vous dépassez la limite de vitesse présélectionnée, le système d'avertissement fonctionne (la limite de vitesse clignote et une sonnerie retentit) jusqu'à ce que la vitesse du véhicule retourne dans la limite de vitesse.

✻ REMARQUE

Pendant le fonctionnement de la commande de limite de vitesse, le régulateur automatique de vitesse ne peut être activé.

Pour régler la limitation de vitesse :



1. Appuyer deux fois sur le bouton de régulation de vitesse (⏲) du volant de direction pour mettre le système en marche.



Le témoin de limite de vitesse s'allume.



2. Abaisser le levier (vers SET-).



3. Lever le levier (vers RES+) ou l'abaisser (vers SET-) puis le relâcher à la vitesse désirée. Lever le levier (vers RES+) ou vers le bas (vers SET-) et le maintenir. La vitesse augmente ou diminue de 5 km/h.
   Lever le levier (vers RES+) ou vers le bas (SET-) et le relâcher. La vitesse augmente ou diminue de 1 km/h.

La limite de vitesse sélectionnée s'affiche au bloc d'instrument.

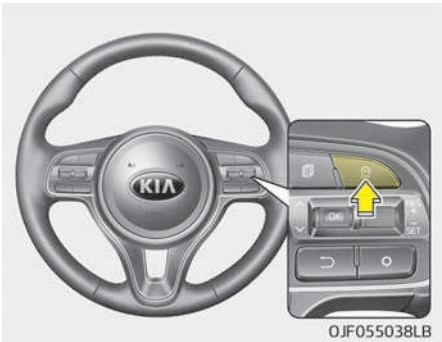


La limite de vitesse mémorisée s'affiche.
Pour dépasser la limite de vitesse présélectionnée, vous devez enfoncer fortement la pédale d'accélérateur (de plus d'environ 80 %) jusqu'à ce que le mécanisme de rétrogradation fonctionne avec un déclic. Ensuite, la limite de vitesse sélectionnée clignote et une sonnerie retentit jusqu'à ce que vous retourniez dans la limite de vitesse.

✻ REMARQUE

- En enfonçant la pédale d'accélérateur de moins d'environ 50 %, le véhicule ne dépasse pas la limite de vitesse présélectionnée mais maintient la vitesse du véhicule dans la limite.
- En enfonçant complètement la pédale d'accélérateur, il est normal d'entendre un déclic provenant du mécanisme de rétrogradation forcée.

Pour arrêter la commande de limitation de vitesse, effectuer l'une des opérations suivantes :



- appuyer sur le commutateur du régulateur automatique de vitesse.
- Amener le contacteur d'allumage en position off.

Si vous appuyez une fois sur le commutateur d'annulation O, la limite de vitesse initialisée s'allume, mais le système n'est pas mis à l'arrêt. Si vous désirez réinitialiser la limite de vitesse, lever le levier (vers RES+) ou l'abaisser (vers SET-) à la vitesse désirée.



⚠ MISE EN GARDE

Le témoin «---» clignote en cas de problème du système de commande de limite de vitesse.
Si cela se produit, faire vérifier le système par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

FONCTION D'INFORMATION DE LIMITEUR DE VITESSE (SLIF) (SI ÉQUIPÉ)



Le système affiche l'information au sujet de la limite de vitesse et la restriction de dépassement au conducteur à la fois sur le bloc d'instruments et sur l'écran de navigation. Le SLIF détecte les signaux de circulation au moyen d'un système vidéo intégré à la partie supérieure du pare-brise.
Le SLIF utilise également les informations de navigation pour afficher les informations relatives à la limitation de vitesse.

⚠ AVERTISSEMENT

- **La fonction d'information de limite de vitesse constitue uniquement une aide et n'est pas toujours capable d'afficher correctement les limites de vitesse et les interdictions de dépassement.**
- **Il incombe au conducteur de veiller à ne pas franchir la limite de vitesse autorisée.**
- **Ne placez aucun accessoire ou autocollant et ne pas teinter le pare-brise près du rétroviseur.**
- **Le système détecte les panneaux routiers et affiche l'information de limitation de vitesse par une caméra dès lors, si les panneaux requis sont difficiles à détecter, le système fonctionne mal.**
  Référez-vous à la section "Attention du conducteur" à la page 6-88.
- **N'enlevez pas de pièces du LKAS ou n'y appliquez pas un impact.**

(Continue)

(Continue)

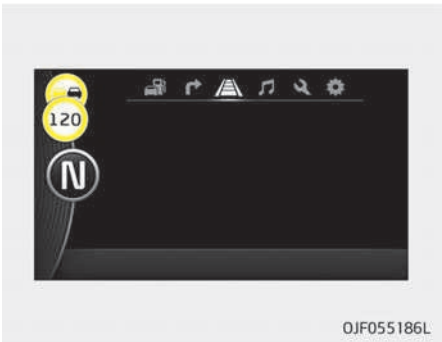
- **Ne pas placer d'objets susceptibles de réfléchir la lumière (miroirs, papier blanc, etc.) sur le tableau de bord. Le système risque de mal fonctionner en cas de réfléchissement du soleil.**
- **Le système n'est pas disponible dans tous les pays.**

Activation/désactivation du SLIF



- Méthode de réglage du SLIF : paramètres utilisateur du bloc d'instrument ➠ Assistance de conduite ➠ Fonction d'information de limite de vitesse (SLIF)
- Les informations de limite de vitesse et l'interdiction de dépassement s'affichent au bloc d'instruments à l'aide d'un symbole si vous avez activé la fonction SLIF dans les paramètres utilisateur du bloc d'instrument.
- Si SLIF est activé en navigation, l'information s'affiche également à l'écran de navigation.

Utilisation



- Si un panneau routier concerné par votre véhicule est dépassé, le système affiche l'information sur les limites de vitesse et les interdictions de dépassement pour le conducteur.
- Lorsque le conducteur met le contact, le système affiche l'information mémorisée de limite de vitesse avant que le contact n'était coupé.
- Il arrive que des limites de vitesse différentes s'affichent pour la même route. L'information affichée dépend de la situation. En effet, les panneaux routiers avec indications complémentaires (par exemple la pluie, une flèche...) sont également détectés et comparés avec les données intérieures du véhicule (par exemple le fonctionnement de l'essuie-glace, des feux de direction...).
- Le système peut mettre à jour l'information de limite de vitesse sans panneaux visibles de limitation de vitesse dans les situations suivantes.
  - Lorsque vous modifiez votre direction de conduite vers la gauche ou la droite ou dans un virage en U.
  - Lorsque le véhicule change de route (par ex. d'une autoroute à une route de campagne,...)
  - Lorsque vous entrez ou sortez d'une localité.

✻ REMARQUE

Si la valeur de limite de vitesse présente une différence entre le combiné d'instruments et la navigation, vérifier le paramétrage d'unité de vitesse dans la navigation.

Display (Affichage)

■ Aucune information fiable de limitation de vitesse



- Si le système ne présente pas d'information de limite de vitesse fiable, le symbole suivant s'affiche dans le bloc d'instrument et l'écran de navigation.

■ Interdiction de dépassement



WUM-206-WUM-204

- Si le système détecte une interdiction de dépassement, « no passing » s'affiche au bloc d'instrument et à l'écran de navigation.

■ Fin de limitation de vitesse



WUM-207/WUM-208

- Après avoir dépassé le panneau de fin de limitation de vitesse, la fonction SLIF informe au sujet de la navigation pour informer le conducteur de limite de vitesse éventuellement applicable ultérieurement.

■ Vitesse non limitée (uniquement en Allemagne)



WUM-205

- Sur certaines parties d'autoroute allemande, il n'existe pas de limite de vitesse applicable. Dans ce cas, la fonction SLIF affiche le panneau routier de fin de limitation aussi longtemps que vous ne dépassez pas un autre panneau de limite de vitesse.

Message



OJF055233L

Le message s'affiche lorsque le champ de vision de la caméra est couvert par des objets. Le système s'arrête jusqu'au retour d'un champ de vision correct.
Vérifier le pare-brise autour de la zone de vision de caméra.
Si le système fonctionne mal après le dégagement du champ de vision de la caméra, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.



Lorsque la fonction SLIF fonctionne mal, le message d'avertissement s'allume pendant quelques secondes. Après la disparition du message, le témoin d'avertissement maître s'allume.
Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Le système peut mal fonctionner et fournir une information incorrecte dans les situations suivantes.

- Les panneaux routiers sont placés dans un virage.
- Panneau routier mal positionné. (par ex. pivoté, caché par un objet, endommagé...)
- Panneaux routiers dissimulés par un autre véhicule.
- Panneaux routiers à diode brisés.
- Mauvais temps tel que neige, pluie, brouillard.
- Reflet aux alentours et/ou sur le panneau routier.
- L'éclairage des panneaux routiers est insuffisant la nuit.
- Forte lumière autour des panneaux routiers.
- Saleté, glace ou gel sur le pare-brise dans la zone de la caméra.
- Lorsque le champ de vision de la caméra est couvert par des objets tels qu'un autocollant, du papier, des chutes de feuilles.
- En roulant très près du véhicule qui précède.
- Lorsque le système de navigation fonctionne mal.
- Lorsque des bus ou des camions avec autocollant de vitesse vous dépassent.
- Si vous vous trouvez dans un lieu qui n'est pas couvert par le système de navigation.
- Lorsque le système de navigation n'utilise pas la version la plus récente des cartes.

ATTENTION DU CONDUCTEUR

Le conducteur doit faire preuve d'une prudence toute particulière dans les situations suivantes. En effet, il est possible que le système n'assiste pas le conducteur et qu'il ne fonctionne pas correctement.

- Ne coller ni fixer aucun objet sur le pare-brise devant la caméra au risque de réduire l'efficacité ou d'empêcher le fonctionnement d'un ou plusieurs des systèmes qui dépendent de la caméra.
- Le rétroviseur dans la zone placée derrière le rétroviseur intérieur doit rester propre.
- Ne placer aucun matériel réfléchissant, tel que du papier blanc ou un miroir sur le panneau d'instruments.
- Ni heurter ni endommager les zones qui entourent l'unité de caméra.
- Ne pas toucher l'objectif de la caméra. Ne pas déposer la vis placée sur l'unité de caméra.

- Le système ne fonctionne pas dans toutes les situations et demeure uniquement une aide.
- Le système aide le conducteur et ne remplace pas l'œil humain.
- Le conducteur garde toujours la responsabilité ultime d'une conduite sûre et de l'application du code de la route et de la réglementation.

SYSTÈME DE RÉGULATEUR DE VITESSE INTELLIGENT AVANCÉ (SI ÉQUIPÉ)



1. Témoin du régulateur
2. Vitesse sélectionnée
3. Distance de véhicule à véhicule

Le régulateur de vitesse intelligent avancé vous permet de programmer une vitesse et une distance de sécurité constantes et de les maintenir sans appuyer sur la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, consultez le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser le régulateur de vitesse intelligent avancé.

✻ REMARQUE

Pour activer le régulateur de vitesse intelligent avancé, enfoncer la pédale de frein au moins une fois après avoir mis le contact ou après avoir fait démarrer le moteur. Ceci permet de vérifier si le contacteur de frein qui est important pour annuler la régulation de vitesse intelligente fonctionne.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si le régulateur de vitesse intelligent avancé reste activé (témoin de régulation de vitesse allumé sur le combiné d'instruments), il peut être activé par inadvertance. Le système de régulation de vitesse intelligent avancé doit rester désactivé (témoin de régulation éteint) lorsque la régulation de vitesse intelligente n'est pas utilisée.**
- **Utilisez le régulateur de vitesse intelligent avancé uniquement sur les grandes routes et par beau temps.**
- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse intelligent avancé lorsqu'il peut être dangereux de maintenir la voiture à une vitesse constante. Par exemple,**
  - **sur un échangeur routier ou à une gare de péage**
  - **Route entourée d'un nombre anormal de structures en acier (construction d'une ligne de métro, tunnel en acier, etc.)**
  - **Parking**

(Continue)

(Continue)

- **Bandes de circulation de long de la barrière de sécurité**
- **Route glissante en raison de pluie, de verglas ou de neige**
- **Route avec virage serré**
- **Fortes pentes**
- **Routes sinueuses**
- **Tout-terrain**
- **Routes en construction**
- **Bandes rugueuses**
- **La capacité de détection diminue si le niveau de l'avant ou de l'arrière du véhicule est modifié par rapport à la sortie d'usine.**

• **Il convient de rester particulièrement attentif à la circulation en utilisant le système de régulation de vitesse intelligente avancé.**

(Continue)

(Continue)

• **Le système de régulation de vitesse intelligente avancé ne remplace pas une conduite prudente. Il est de la responsabilité du conducteur de contrôler sa vitesse et la distance qui le sépare du véhicule qui le précède.**

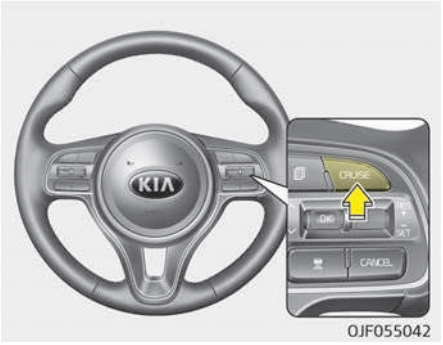
• **Faire preuve de prudence en descente lorsque le système de régulation de vitesse intelligente avancé est activé.**

• **Visibilité limitée (pluie, neige, brouillard, etc.)**

• **Le régulateur de vitesse ne doit pas être utilisé lorsque le véhicule est remorqué pour éviter de l'endommager.**

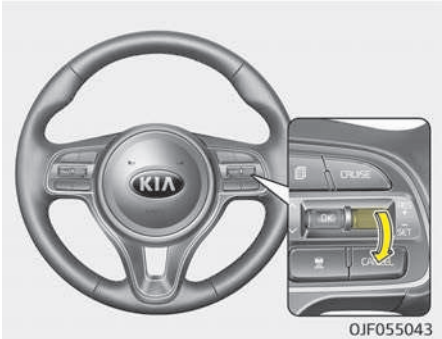
Sélection de vitesse

Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse :



OJF055042

1. appuyer sur le bouton CRUISE pour activer le système. Le témoin CRUISE du bloc d'instruments s'allume.
2. Accélérez jusqu'à la vitesse souhaitée.
   La vitesse du régulateur automatique intelligent peut être sélectionnée de la manière suivante :
   - 30 km/h ~ 180 km/h : en l'absence de véhicule devant
   - 0 km/h ~ 180 km/h: en présence d'un véhicule devant

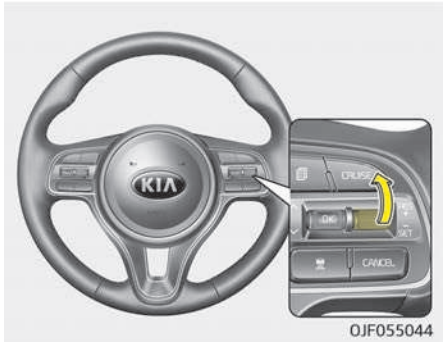


OJF055043

3. Abaissez le levier (vers SET-), puis relâchez-le à la vitesse souhaitée. La vitesse sélectionnée et la distance entre véhicule s'éclairent à l'écran LCD.
4. Relâchez la pédale d'accélérateur. La vitesse désirée est maintenue automatiquement.

Si un véhicule vous précède, votre vitesse peut diminuer pour maintenir la distance de sécurité.
Sur les routes fortement inclinées, la vitesse du véhicule peut augmenter ou baisser légèrement.

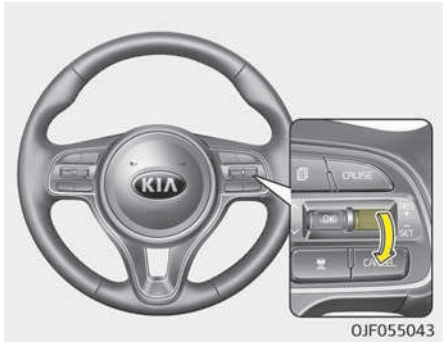
Pour augmenter la vitesse de croisière :



OJF055044

Suivez l'une de ces procédures :
- déplacer le levier vers le haut (vers RES+) et le maintenir à cette position. La vitesse sélectionnée du véhicule augmente par paliers de 10 km/h. Relâchez le levier lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Lever le levier (vers RES+) et le relâcher immédiatement. La vitesse de croisière augmente de 1,0 km/h chaque fois que vous levez le levier (vers RES+) de cette manière.
- Vous pouvez sélectionner une vitesse jusqu'à 180 km/h.

Pour réduire la vitesse de consigne du régulateur de vitesse :



OJF055043

Suivez l'une de ces procédures :
- tournez la molette vers le bas (SET-) et maintenez-la dans cette position. La vitesse de consigne de votre véhicule diminue de 10 km/h. Relâchez le levier lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Tournez la molette vers le bas (SET-) et relâchez-la. La vitesse de croisière diminue de 1,0 km/h chaque fois que vous abaissez le levier (vers SET-) de cette manière.
- Vous pouvez régler la vitesse à 30 km/h.

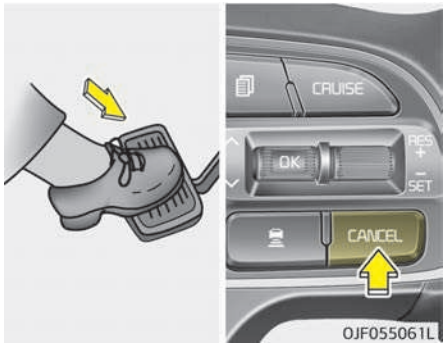
Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé :

Pour accélérer temporairement lorsque le régulateur de vitesse est activé, appuyer sur la pédale d'accélérateur. Vous pouvez accélérer sans interférer avec le fonctionnement du régulateur ni modifier la vitesse programmée.
Pour revenir à la vitesse programmée, cessez simplement d'accélérer.
Si vous déplacer le levier vers le bas (vers SET-) pendant que vous accélérez, la vitesse programmée est redéfinie.

✻ REMARQUE

Soyez vigilant lorsque vous accélérez temporairement. En effet, la vitesse n'est alors pas contrôlée automatiquement, même si un véhicule vous précède.

Le régulateur de vitesse intelligent avancé est temporairement annulé dans les cas suivants :



Annulation manuelle

Le régulateur de vitesse intelligent avancée est temporairement annulé lorsque la pédale de frein ou le bouton d'annulation est enfoncé. Le témoin de vitesse et de distance entre véhicules du combiné d'instruments s'éteint et le témoin CRUISER est allumé en continu.

Désactivation automatique

- La porte du conducteur est ouverte.
- Le levier de changement de rapport est placé en position de point mort (N), marche arrière (R) ou stationnement (P).
- Le frein électronique de stationnement (EPB) est appliqué.
- La vitesse du véhicule dépasse 190 km/h.
- La fonction ESC, ABS ou TCS fonctionne.
- L'ESC est désactivé.
- Le capteur ou le cache est sale ou obstrué.
- Le véhicule est à l'arrêt depuis plus de 5 minutes.
- Le conducteur commence à rouler en levant le levier (RES+) ou en l'abaissant (SET-) ou encore en enfonçant la pédale d'accélérateur pendant 3 secondes environ après que le véhicule a été arrêté par le système de régulation de vitesse intelligent avancé sans autre véhicule à l'avant ni véhicule arrêté loin devant.
- La pédale d'accélérateur est pressée en continu pendant une longue durée.
- Le régime moteur se trouve dans une plage dangereuse.

- Le système de régulation de vitesse intelligent avancé a été victime d'un dysfonctionnement.

Chacune de ces actions annule le fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent avancé (le réglage de la vitesse et la distance entre véhicules sur l'affichage LCD s'éteignent).
Si le régulateur de vitesse intelligent avancé est annulé automatiquement, il ne se réactive pas, même si le levier RES+ ou SET est déplacé. En outre, le frein électronique de stationnement (EPB) est appliqué pendant que le véhicule est arrêté.

- En cas d'activation du mode ISG.
- En cas d'activation de l'AEB (Freinage autonome d'urgence).

⚠ MISE EN GARDE

Si le régulateur de vitesse intelligent avancé se désactive pour une raison autre que celles mentionnées ci-dessus, faire contrôler le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

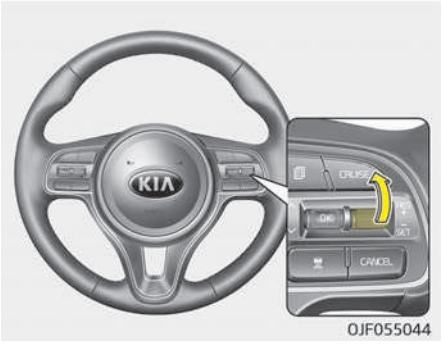
⚠ MISE EN GARDE



OJF055235L

Si le système est annulé automatiquement, la sonnerie d'avertissement retentit et un message s'affiche pendant quelques secondes.
Vous devez régler la vitesse du véhicule en appuyant sur la pédale d'accélérateur ou de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de circulation.
Vérifier toujours l'état de la route. Ne vous fiez pas à l'alarme.

Pour rétablir la vitesse de consigne du régulateur automatique :



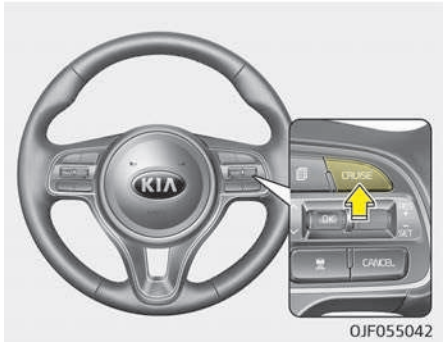
OJF055044

Si vous avez annulé la vitesse programmée sans utiliser le bouton CRUISE et si le système est toujours activé, la dernière vitesse programmée est rétablie lorsque automatiquement lorsque vous déplacez le levier vers le haut (vers RES +).
Si vous déplacez le levier vers le haut (vers RES+), le véhicule reprend la dernière vitesse programmée. La dernière vitesse n'est pas reprise si la vitesse du véhicule est tombée sous environ 30 km/h.

✻ REMARQUE

Pour réduire le risque d'accident, il convient de vérifier les conditions de circulation au moment de réactiver le régulateur de vitesse intelligent avancé à l'aide du levier RES+ pour confirmer leur compatibilité avec l'utilisation sûre du régulateur de vitesse.

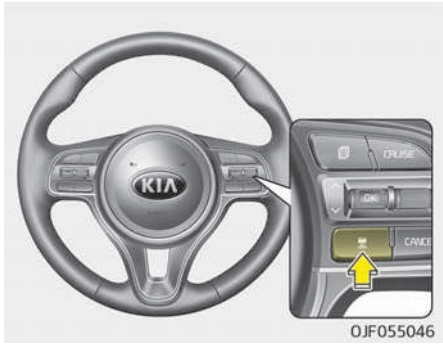
Pour désactiver le régulateur automatique de vitesse :



Appuyer sur le bouton CRUISE (le témoin CRUISE du bloc d'instrument s'éteint).

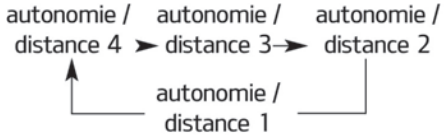
Paramétrage de la distance de véhicule à véhicule

Pour régler la distance entre les véhicules



Cette fonction vous permet de programmer le véhicule afin de maintenir une distance relative par rapport au véhicule qui précède sans enfoncer la pédale d'accélérateur ou de frein.
La distance entre véhicules s'active automatiquement lorsque le régulateur automatique de vitesse intelligent avancé fonctionne.
Sélectionner la distance adéquate en fonction des conditions de circulation et de la vitesse du véhicule.

À chaque appui sur le bouton, la distance de sécurité change comme suit :



Par exemple, si vous roulez à 90 km/h, la distance se maintient comme suit :
Distance 4 - environ 52,5 m
Distance 3 - environ 40 m
Distance 2 - environ 32,5 m
Distance 1 - environ 25 m

✻ REMARQUE

La « Distance 4 » est définie par défaut à la première utilisation du système après le démarrage du moteur.

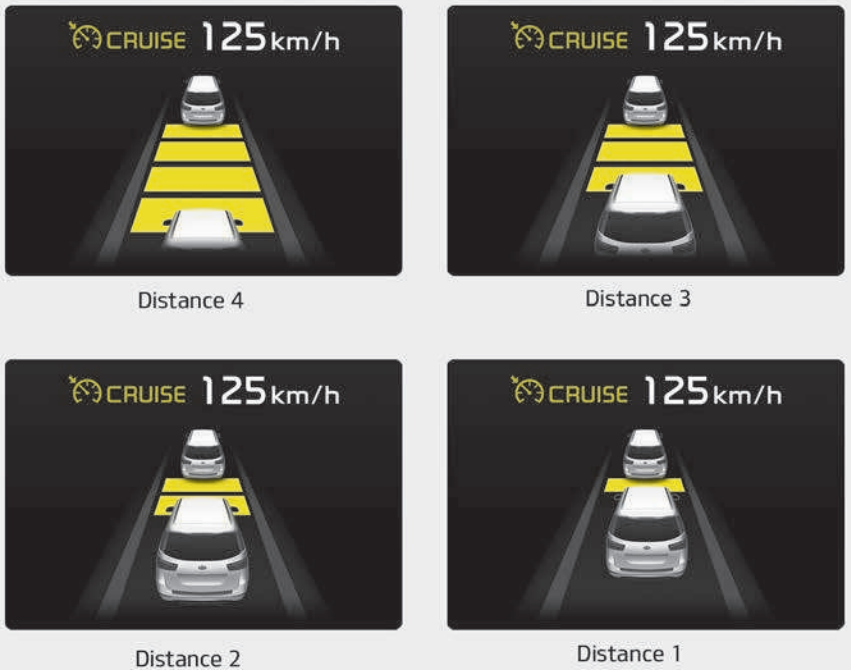
✻ REMARQUE

Le régulateur automatique de vitesse intelligent avancé se souvient de
(Continue)

(Continue)

la dernière distance entre véhicules utilisée par le conducteur dans le véhicule doté du système AEB.

Pour régler la distance entre les véhicules



- Le véhicule conservera la vitesse définie si il ne suit pas de véhicules.
- Le véhicule ralentira ou accélèrera pour maintenir la vitesse sélectionnée lorsqu'il existe un véhicule devant, dans la voie. (Un véhicule s'affiche devant le vôtre sur l'écran LCD uniquement lorsqu'il existe réellement un véhicule devant vous.)
- Si le véhicule qui vous précède accélère, votre véhicule accélère jusqu'à la vitesse programmée.

⚠ MISE EN GARDE

- **La sonnerie d'avertissement retentit et l'avertissement LCD clignote s'il est difficile de maintenir la distance sélectionnée par rapport au véhicule qui précède.**
- **Si la sonnerie d'avertissement retentit, réglez activement la vitesse du véhicule en appuyant sur la pédale de frein, conformément à l'état de la circulation à l'avant et à la conduite.**

(Continue)

(Continue)

- **Même si l'alarme ne retentit pas, contrôlez toujours l'état de la route pour éviter les situations dangereuses.**



OJF057225L

⚠ MISE EN GARDE

Si le véhicule qui précède (vitesse du véhicule : inférieure à 30 km/h) change de voie, l'alarme retentit et un message s'affiche. Réglez la vitesse du véhicule pour les véhicules

(Continue)

(Continue)

ou objets qui peuvent apparaître subitement à l'avant en appuyant sur la pédale de frein en fonction de la circulation qui précède et de la situation de conduite.

En cas d'embouteillage



OJF055100L

En cas d'embouteillage, votre véhicule s'arrêtera si le véhicule qui vous précède fait de même. En outre, si le véhicule à l'avant démarre, votre véhicule peut démarrer également. Cependant, si le véhicule s'arrête après plus de 3 secondes, vous devez enfoncer la pédale d'accélérateur ou déplacer vers le haut/le bas le levier (vers RES+ ou SET-) pour commencer à rouler.

Radar de détection de la distance du véhicule qui précède



Le capteur détecte la distance par rapport au véhicule qui précède.
Si le capteur est couvert de saleté ou d'autres corps étrangers, la commande de distance de véhicule à véhicule peut mal fonctionner.
L'avant du capteur doit toujours rester propre.

Message de vérification de radar



Si le radar ou son couvercle est sale ou obstrué par des corps étrangers, le message ci-dessus s'affiche pendant un certain temps. Dans ce cas, le système peut ne pas fonctionner de manière temporaire, mais n'indique pas un dysfonctionnement du régulateur de vitesse intelligent. Nettoyer le radar ou son couvercle à l'aide d'un chiffon doux et il fonctionnera manuellement.

Message de dysfonctionnement du SCC (régulateur de vitesse intelligent)



Ce message s'affiche lorsque le système de contrôle de la distance de sécurité ne fonctionne pas normalement.
Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas installer d'accessoires autour du capteur et ne remplacez pas le pare-chocs vous-même. Cela pourrait affecter les performances du capteur.**
- **Maintenir le capteur et le pare-chocs toujours propres.**
- **Pour ne pas endommager le cache du capteur, nettoyer le véhicule à l'aide d'un chiffon doux.**
- **Éviter les impacts violents susceptibles d'endommager le capteur ou la zone qui l'entoure. Si le capteur se déplace légèrement, le régulateur de vitesse intelligent avancé ne fonctionnera pas correctement sans aucun avertissement ou témoin dans le combiné d'instruments.**
  Si cela se produit, faire vérifier le système par un atelier professionnel.
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

(Continue)

- **Utiliser exclusivement un cache de capteur Kia d'origine pour votre véhicule. Ne pas peindre le cache du capteur.**

Pour régler la sensibilité du régulateur de vitesse intelligent



OJF057101L

La sensibilité de vitesse du véhicule en suivant le véhicule qui précède peut être réglée pour maintenir la distance sélectionnée. Aller au mode « User Settings » (réglages utilisateur) (choisir « Driving Assist »; aide à la conduite) et sélectionner « SCC (Smart Cruise Control) » (régulateur de vitesse intelligent). Vous pouvez sélectionner l'une des trois étapes selon vos préférences.

- Vitesse lente :
  la vitesse du véhicule suivant le véhicule à l'avant pour maintenir la distance sélectionnée est plus lente que la vitesse normale.

- Vitesse normale :
  la vitesse de véhicule suivant le véhicule qui précède pour maintenir la distance sélectionnée est normale.
- Vitesse rapide :
  la vitesse de véhicule suivant le véhicule qui précède pour maintenir la distance sélectionnée est plus rapide que la vitesse normale.

✻ REMARQUE

Le dernier mode sélectionné reste mémorisé.

Pour passer au mode régulateur de vitesse





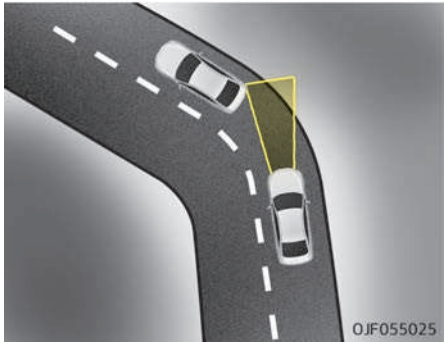
Vous pouvez choisir d'utiliser le régulateur de vitesse classique. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. activer le régulateur de vitesse intelligent (le témoin du régulateur de vitesse s'allume, mais le système n'est pas actif).
2. Appuyer sur le commutateur de distance de sécurité pendant plus de 2 secondes.
3. Choisissez le mode "Smart Cruise Control (SCC)" ou le mode "Cruise Control (CC)".

⚠ AVERTISSEMENT

En utilisant le mode régulation automatique de vitesse, vous devez évaluer manuellement la distance par rapport aux autres véhicules étant donné que le système ne freine pas automatiquement pour ralentir derrière les véhicules.

Limites du système



Le système de régulation automatique de vitesse intelligent avancé peut ne pas détecter correctement la distance de sécurité qui sépare votre véhicule du précédent en raison de l'état de la route et du trafic.

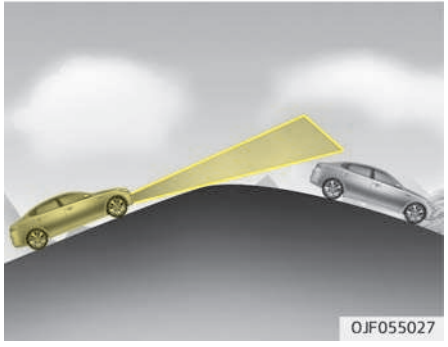
En virage

- En virage, le régulateur de vitesse intelligent avancé peut ne pas détecter un véhicule en mouvement dans votre voie. Votre véhicule peut alors accélérer jusqu'à la vitesse programmée. De plus, la vitesse du véhicule diminue rapidement une fois le véhicule vous précédant reconnu.
- En virage, vous devez régler la vitesse du véhicule en appuyant sur la pédale d'accélérateur ou de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de circulation.



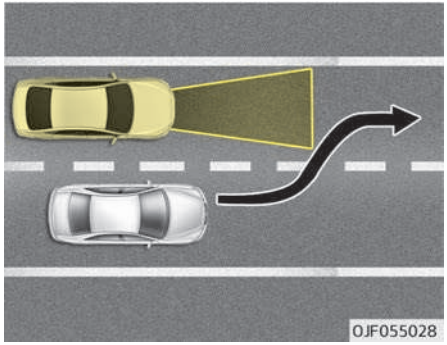
- La vitesse de votre véhicule peut être réduite en présence d'un véhicule sur la voie adjacente. Régler la vitesse du véhicule en appuyant sur la pédale de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de circulation. Accélérer et programmer une vitesse appropriée. Vérifier que l'état de la route permet d'utiliser le régulateur de vitesse intelligent en toute sécurité.

Sur les routes inclinées



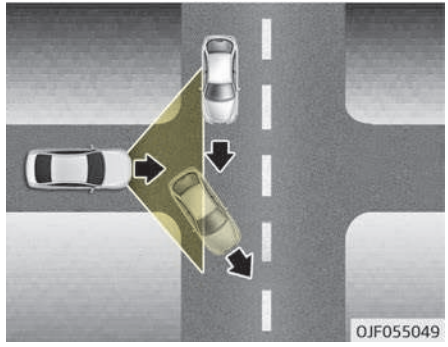
- Le régulateur de vitesse intelligent avancé peut ne pas détecter un véhicule en mouvement dans votre voie sur les routes inclinées. Votre véhicule peut alors accélérer jusqu'à la vitesse programmée. De plus, la vitesse du véhicule diminue rapidement une fois le véhicule vous précédant reconnu.
- Vous devez régler la vitesse du véhicule en appuyant sur la pédale d'accélérateur ou de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de circulation.

Changement de voie



- Un véhicule qui passe de la voie adjacente à votre voie ne peut pas être reconnu par le capteur avant d'entrer dans sa zone de détection.

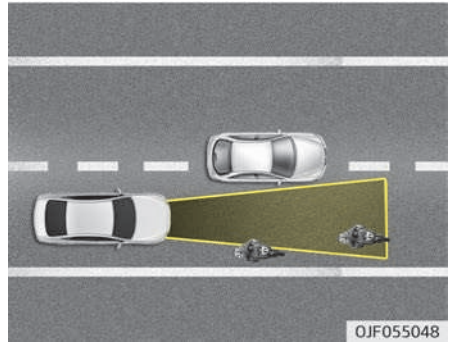
- Le capteur peut ne pas détecter immédiatement la coupure soudaine d'un véhicule. Prêter toujours attention au trafic, à la route et aux conditions de circulation.
- Si un véhicule roulant moins vite que vous passe dans votre voie, votre vitesse peut diminuer pour que la distance de sécurité soit maintenue.
- Si un véhicule qui se déplace dans votre voie est plus rapide que le vôtre, votre véhicule accélère à la vitesse sélectionnée.



- Votre véhicule peut accélérer lorsque le véhicule qui vous précède n'est plus visible.

- Soyez particulièrement vigilant lorsque le système vous avertit qu'il ne détecte pas le véhicule qui vous précède.

Reconnaissance des véhicules



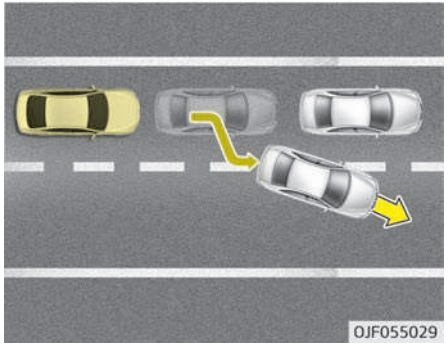
Le capteur ne reconnaît pas certains véhicules qui vous précèdent sur votre voie :

- véhicules étroits, comme les motos et les bicyclettes
- véhicules déportés sur un côté
- véhicules lents ou décélérant brusquement
- véhicules à l'arrêt
- véhicules dont le profil arrière est réduit, comme les camions sans remorque

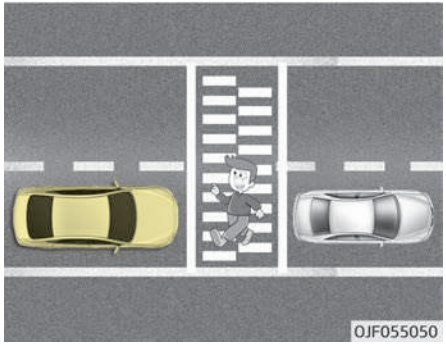
Le capteur ne reconnaît pas correctement les véhicules qui vous précèdent dans les situations suivantes :

- lorsque l'avant du véhicule est surélevé en raison d'une surcharge du coffre (hayon)
- dans les virages avec utilisation de la direction
- lorsque vous roulez sur un des côtés de la voie
- lorsque vous roulez sur des voies étroites ou dans des virages

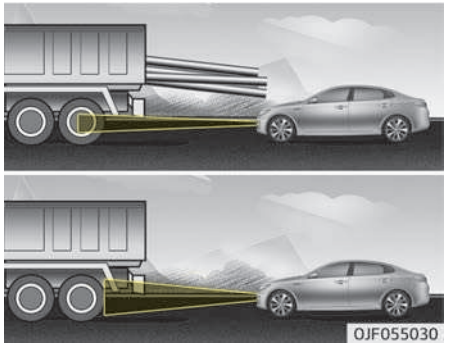
Régler la vitesse du véhicule en appuyant sur la pédale de frein en fonction de l'état de la route et des conditions de circulation.



• Lorsque vous êtes à l'arrêt dans un embouteillage et que le véhicule qui vous précède change de voie, soyez particulièrement vigilant lorsque votre véhicule repart. En effet, il pourrait ne pas reconnaître le véhicule à l'arrêt qui vous précède désormais.



• Soyez particulièrement attentif à la présence de piétons lorsque votre véhicule maintient une distance de sécurité avec le véhicule qui vous précède.



• Soyez vigilant lorsque vous suivez un véhicule plus haut que la normale ou qui transporte une charge qui dépasse à l'arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le système de régulation automatique de vitesse intelligent avancé ne peut garantir l'arrêt dans toutes les situations d'urgence. Si un arrêt d'urgence est nécessaire, vous devez freiner.**

(Continue)

(Continue)

- Maintenez une distance de sécurité appropriée en fonction des conditions et de la vitesse du véhicule. Si la distance de sécurité est insuffisante à haute vitesse, vous risquez une grave collision.
- Le régulateur de vitesse intelligent avancé ne reconnaît pas les véhicules à l'arrêt, les piétons et les véhicules roulant en sens inverse. Restez toujours concentré sur la route pour éviter les situations soudaines et inattendues.
- Le régulateur de vitesse intelligent avancé peut rencontrer des difficultés de maintien de la distance ou de la vitesse correcte, si le véhicule est dans une pente ou tire une remorque.
- Lorsque d'autres véhicules changent de voies devant vous fréquemment, le système de régulation automatique de vitesse intelligent avancé peut mal fonctionner. Restez toujours concentré sur la route pour éviter les situations soudaines et inattendues.

(Continue)

(Continue)

- Le régulateur de vitesse intelligent avancé doit être considéré uniquement comme une fonction d'aide. Il ne remplace pas les bonnes pratiques de conduite. Il est de la responsabilité du conducteur de contrôler sa vitesse et la distance qui le sépare du véhicule qui le précède.
- Garder toujours à l'esprit la vitesse programmée et la distance de sécurité sélectionnée.
- Maintenez toujours une distance de sécurité suffisante et décélérez en freinant si nécessaire.
- Le régulateur de vitesse intelligent avancé ne reconnaît pas les situations complexes. Vous devez donc rester vigilant et contrôler la vitesse de votre véhicule.
- Pour des raisons de sécurité, lire attentivement et respecter les consignes de ce manuel avant l'utilisation.

(Continue)

(Continue)

- Après le démarrage du moteur de véhicule, veuillez s'arrêter pendant quelques secondes. Si l'initialisation du système est incomplète, la fonction SCC fonctionne mal.
- Après un démarrage du moteur du véhicule, si des objets ne sont pas détectés ou si le couvercle de capteur est obscurci par des corps étrangers, il existe un risque de dysfonctionnement SCC.
- Les situations suivantes sont interdites : surcharge dans le coffre (hayon), modification de suspension, pneus de rechange incorrects, usés ou mal gonflés.

⚠ MISE EN GARDE

Le fonctionnement du régulateur de vitesse intelligent avancé peut s'interrompre en cas d'interférences électriques.

SYSTÈME D'ARRÊT ET DE DÉMARRAGE AU RALENTI ISG (SI ÉQUIPÉ)

Votre véhicule peut être équipé du système ISG qui réduit la consommation de carburant en arrêtant automatiquement le moteur lorsque le véhicule est arrêté. (Exemple : au feu rouge, à un panneau de stop et dans les embouteillages)
Le moteur démarre automatiquement dès que les conditions de démarrage sont réunies.
Le système ISG est en marche lorsque le moteur du véhicule tourne.

✻ REMARQUE

Lorsque le système ISG fait démarrer automatiquement le moteur du véhicule, certains témoins d'avertissement (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou frein de stationnement) peuvent s'allumer pendant quelques secondes.
Ce comportement est dû au faible voltage de la batterie, mais ne signale pas de panne du système.

Arrêt automatique

Pour arrêter le moteur du véhicule en mode d'arrêt au ralenti



Avec boîte à double embrayage

Arrêter complètement le véhicule en appuyant sur la pédale de frein avec le levier de changement de rapport en position de conduite (D) ou au point mort (N).

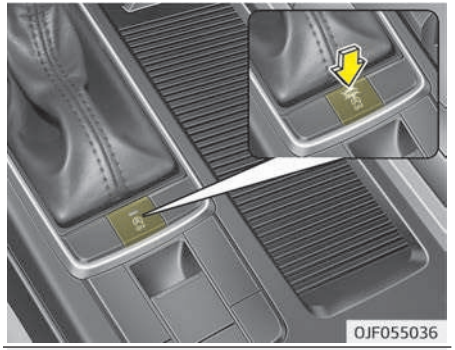
Le moteur du véhicule s'arrête et le témoin vert AUTO STOP (Ⓐ) du bloc d'instruments s'allume.



Un message « Auto Stop » s'affiche également sur l'écran LCD.

✻ REMARQUE

Vous devez atteindre une vitesse d'au moins 8 km/h depuis le dernier arrêt au ralenti. (Avec boîte de vitesses à double embrayage)





✻ REMARQUE

Si vous ouvrez le capot du moteur en mode d'arrêt automatique, il se produit ce qui suit (avec une boîte de vitesses à double embrayage):

- Le système ISG est désactivé (le témoin du bouton ISG OFF s'allume).

(Continue)

(Continue)

■ Type A



■ Type B



- Un message «Auto Stop deactivated Start manually» (Arrêt auto désact. Démar. manuellement) s'affiche à l'écran LCD.

Démarrage automatique

Pour relancer le moteur depuis le mode d'arrêt au ralenti

■ DCT (Transmission à double embrayage)



Avec boîte à double embrayage

- Libérez la pédale de frein.
  ou
- Passez le levier de changement de vitesse en position R (Marche arrière) ou en mode manuel tout en enfonçant la pédale de frein.

Le moteur du véhicule démarre et le témoin AUTO STOP (Ⓐ) du bloc d'instrument s'éteint.

Le moteur redémarrera automatiquement sans aucune intervention du conducteur si les circonstances suivantes sont présentes:

- Le régime de ventilateur du système de commande manuelle de climatisation est réglé au-delà de la 3ème position pendant que la climatisation fonctionne.
- Le régime de ventilateur du système de commande automatique de climatisation est réglé au-delà de la 6ème position pendant que la climatisation fonctionne.
- Lorsqu'un certain temps s'est écoulé après la mise en marche de la climatisation.
- Lorsque le dégivreur fonctionne.
- La dépression de frein est basse.
- La batterie est déchargée.
- La vitesse du véhicule dépasse 1 km/h. (avec boîte à double embrayage)
- Le moteur est arrêté par l'Arrêt automatiquement pendant une période prolongée. (avec boîte à double embrayage)
- Si vous détachez la ceinture de sécurité ou ouvrez la porte du conducteur tout en appuyant sur la pédale de frein. (avec boîte à double embrayage)



Le témoin vert AUTO STOP (Ⓐ) du bloc d'instrument clignote pendant 5 secondes et le message « Auto Start » (démarrage automatique) s'affiche à l'écran LCD.

Condition de fonctionnement du système ISG

Le système ISG fonctionne dans les conditions suivantes :

- La ceinture de sécurité de conducteur est bouclée.

- La porte du conducteur et le capot du moteur sont fermés.
- La pression à vide des freins est adéquate.
- La batterie est suffisamment chargée.
- La température extérieure est comprise entre -10 °C et 35 °C.
- La température du liquide de refroidissement moteur n'est pas trop basse.



✻ REMARQUE

- Si le système ISG ne constate pas ces conditions, il est désactivé. Le témoin du bouton ISG OFF s'allume et le message « Auto Stop conditions not met » (conditions d'arrêt automatique non réunies) s'affiche à l'écran LCD.
- Si la lampe s'affiche en permanence, veuillez vérifier l'état de fonctionnement.

Désactivation du système ISG



- Pour désactiver le système ISG, appuyer sur le bouton ISG OFF. Le témoin du bouton ISG OFF s'allume et un message s'affiche à l'écran LCD (Auto Stop OFF).
- Si vous réappuyez sur le bouton ISG OFF, le système est activé et la lampe du bouton ISG OFF s'éteint.

Dysfonctionnement du système ISG

Il se peut que le système ne fonctionne pas dans les cas suivants :



Erreur de capteurs ou de système ISG.

Dans ce cas :
- le témoin jaune AUTO STOP (Ⓐ) du bloc d'instruments reste allumé après avoir clignoté 5 secondes.
- Le témoin du bouton ISG OFF s'allume.

✻ REMARQUE

- Si le témoin du bouton ISG OFF ne s'éteint pas en appuyant à nouveau sur le bouton ISG OFF ou si le système ISG continue à mal fonctionner, faire vérifier le véhicule dès que possible par un atelier professionnel.
  Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

(Continue)

- Lorsque le témoin du bouton ISG OFF s'allume, il peut s'éteindre après avoir roulé environ 80 km/h pendant un maximum de deux heures et avoir placé le bouton de commande de régime de ventilateur en dessous de la 2e position. Si le témoin du bouton ISG OFF reste allumé malgré la procédure, faire vérifier votre véhicule dès que possible par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur du véhicule est en mode d'arrêt au ralenti, il est possible de faire redémarrer le moteur sans intervention du conducteur.
Avant de quitter la voiture ou d'intervenir dans le compartiment moteur, arrêter le moteur du véhicule en plaçant le commutateur d'allumage en position de verrouillage/arrêt ou en déposant la clé de contact.

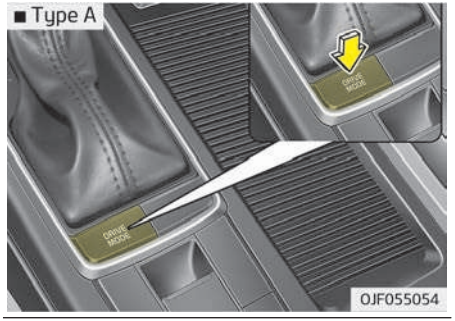
✻ REMARQUE

Si la batterie AGM est reconnectée ou remplacée, la fonction ISG ne reprend pas immédiatement.
Si vous désirez utiliser la fonction ISG, le capteur de batterie doit être étalonné pendant 4 heures environ avec le contact coupé puis avec le moteur allumé et éteint 2 ou 3 fois.

SYSTÈME DE COMMANDE INTÉGRÉ AU MODE DE CONDUITE (SI ÉQUIPÉ)

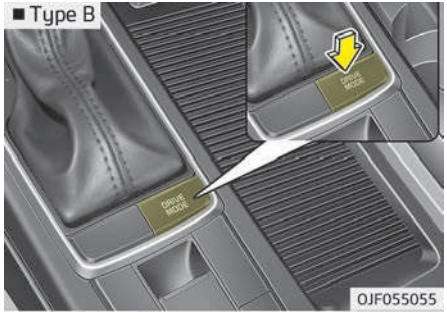
Mode CONDUITE

■ Type A



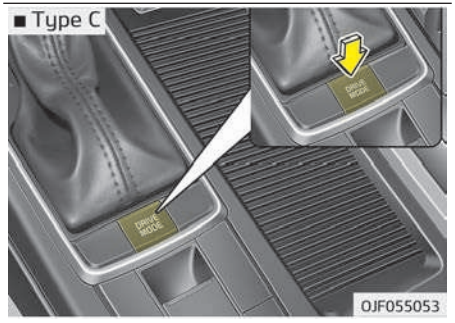
OJF055054

■ Type B



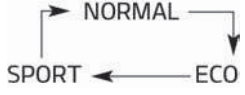
OJF055055

■ Type C



OJF055053

Vous pouvez sélectionner le mode de conduite en fonction de vos préférences ou de l'état de la route.
Le mode change avec une pression sur le bouton de MODE CONDUITE.



✻ Lorsque le mode normal est sélectionné, il ne s'affiche pas au bloc d'instruments.

Mode ECO (Active ECO)

ECO

Le système Active ECO vous permet d'optimiser la consommation de carburant grâce au contrôle de certains paramètres du moteur et de la boîte de vitesses. L'optimisation de la consommation de carburant dépend des habitudes de conduite et de l'état de la route.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton DRIVE MODE et que le mode ECO est sélectionné, le témoin ECO (vert) s'allume pour indiquer que le système a été activé.
- Lorsque la fonction Active ECO est activée, elle ne s'arrête pas même lorsque le moteur du véhicule redémarre. Pour désactiver le système, ré-appuyer sur le bouton DRIVE MODE (mode de conduite).

Lorsque le mode Active ECO est activé :

- L'accélération peut être légèrement réduite, même si vous enfoncez complètement l'accélérateur.
- Les performances de la climatisation peuvent être limitées.
- L'emplacement des vitesses sur la boîte automatique peut varier.
- Le moteur peut être plus bruyant.
- Le volant et la suspension peuvent être optimisés pour un fonctionnement souple et une conduite confortable par ECS.

Les situations précédentes sont des conditions normales lorsque le système éco actif est activé pour améliorer le rendement du carburant.

Limite de fonctionnement du système Active ECO :

Le fonctionnement du système est limité dans les conditions suivantes, même si ce changement n'est pas signalé par le témoin Active ECO.

- Lorsque la température du liquide de refroidissement est basse :
  Le fonctionnement du système est limité jusqu'à ce que le moteur retrouve des performances normales.
- Lorsque vous montez une côte :
  Le fonctionnement du système est limité pour gagner de la puissance en montée car le couple moteur est réduit.
- En utilisant le mode manuel :
  le système est limité en fonction de la position du levier de vitesses.
- Lorsque la pédale d'accélérateur est complètement enfoncée pendant quelques secondes :
  le système est limité, jugeant que le conducteur désire accélérer.

Mode SPORT

SPORT

Le mode SPORT assure une conduite dynamique en contrôlant automatiquement le volant, le moteur et la boîte de vitesses.

- Si vous appuyez sur le bouton DRIVE MODE lorsque le mode SPORT est sélectionné, le témoin SPORT (jaune) s'allume.
- Lorsque vous coupez et redémarrez le moteur à l'aide du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) alors que le mode SPORT activé, le véhicule passe en mode NORMAL. Pour activer le mode SPORT, appuyer à nouveau sur le bouton DRIVE MODE.
- Si le système est activé :
  - Après une accélération, la vitesse et le régime du moteur sont maintenus pendant un certain temps, même si la pédale d'accélérateur n'est pas enfoncée.
  - Le passage à une vitesse supérieure est retardé.
- Le volant et la suspension peuvent être optimisés pour une utilisation sportive et une conduite rapide par ECS.

✻ REMARQUE

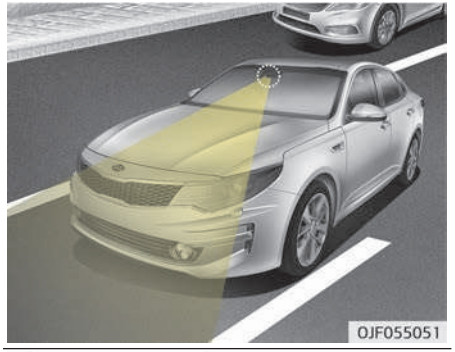
En mode de conduite Sport, la consommation de carburant peut augmenter.

Message de dysfonctionnement de l'ECS (suspension à commande électronique)

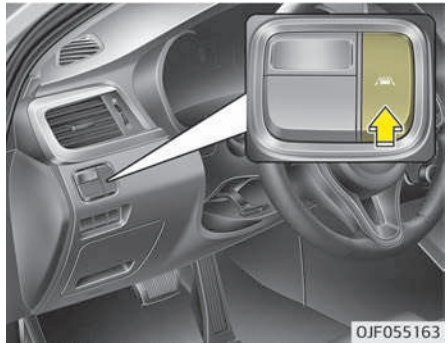


Si un message d'avertissement ECS s'affiche, il se peut que vous ayez un problème avec le système ECS. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

SYSTÈME D'AVERTISSEMENT DE FRANCHISSEMENT DE LIGNE (LDWS) (SI ÉQUIPÉ)







Ce système détecte la voie de circulation à l'aide du capteur situé sur le pare-brise avant et vous avertit lorsque votre véhicule quitte cette voie.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le système LDWS ne fait pas changer le véhicule de voie. Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier l'état des routes.**

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque le système LDWS vous avertit que votre véhicule quitte la voie, ne tournez pas le volant brusquement.**
- **Si le capteur ne peut détecter la voie ou si la vitesse du véhicule ne dépasse pas environ 60 km/h, le LDWS risque de ne pas vous avertir même lorsque le véhicule franchit la ligne.**
- **Si votre véhicule est équipé de vitres teintées ou de tout autre revêtement ou accessoire au niveau du pare-brise avant, le système LDWS peut ne pas fonctionner correctement.**
- **Ne pas laisser d'eau ou de liquide quelconque entrer en contact avec le capteur LDWS.**
- **Ne pas retirer des composants du système LDWS et éviter les impacts violents sur le capteur.**
- **Ne posez aucun objet qui reflète la lumière sur le tableau de bord.**

(Continue)

(Continue)

- **Toujours vérifier l'état des routes, car vous risquez de ne pas entendre la sonnerie d'avertissement à cause du système audio et du bruit extérieur.**

Pour actionner le LDWS, appuyer sur le commutateur pendant que le contact est mis. Le témoin s'allume sur le bloc d'instrument. Pour annuler le LDWS, rappuyez sur le bouton LDWS. Le témoin sur le bloc d'instruments s'éteint.



Si vous sélectionnez ce symbole, le mode LDWS sur l'écran LCD s'affiche.

Si votre véhicule quitte la voie de circulation alors que sa vitesse est supérieure à environ 60 km/h et que le système LDWS est en marche, l'avertissement fonctionne comme suit :

■ Avertissement déviation de voie de gauche



■ Avertissement déviation de voie de droite



1. Avertissement visuel
   Si vous quittez une voie, la voie que vous traversez clignotera (en jaune) et l'indicateur LDWS clignotera en vert sur l'écran LCS pendant 3 secondes max.
2. Avertissement sonore
   Si vous quittez la bande, le signal sonore fonctionnera pendant 3 secondes maximum.

La couleur du symbole change avec l'état du système LDWS.

- Blanc : Lorsque vous activez le système d'avertissement de franchissement de ligne en appuyant sur le bouton LDWS, les conditions de fonctionnement du système ne sont pas satisfaites ou le capteur ne détecte pas la ligne de la voie.
- Vert : Lorsque vous activez le système d'avertissement de franchissement de ligne en appuyant sur le bouton LDWS, les conditions de fonctionne-

ment du système sont satisfaites ou le capteur détecte la ligne de la voie.

- Jaune :
  En cas de dysfonctionnement du système d'avertissement de franchissement de ligne.

Témoin d'alerte





Lorsque le LDWS fonctionne mal, le témoin d'avertissement s'allume et le message d'avertissement s'affiche pendant quelques secondes. Après la disparition du message, le témoin d'avertissement maître s'allume.
Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Le LDWS ne fonctionne pas lorsque :

- Le conducteur utilise son clignotant ou les feux de détresse pour changer de voie.
- Conduite sur la voie.

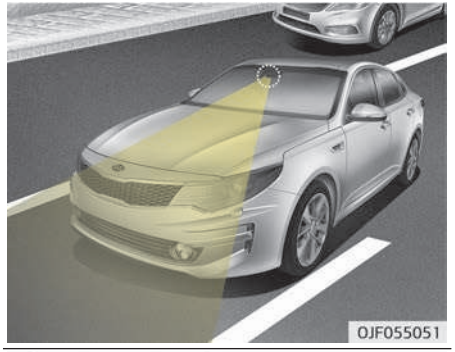
✻ REMARQUE

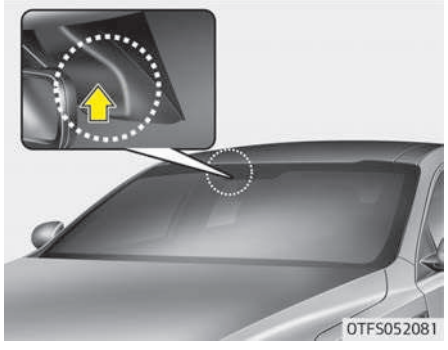
Pour changer de voie, actionner le commutateur des feux de direction puis changer de voie.

Le LDWS peut ne pas vous avertir même si le véhicule quitte sa voie, ou peut vous avertir même si le véhicule ne quitte pas sa voie, dans les situations suivantes :

- La voie est invisible à cause de la neige, la pluie, des tâches, une plaque ou autre chose.
- L'éclairage extérieur change brusquement.
- Les phares sont éteints la nuit ou dans un tunnel.
- La teinte du marquage de voie de la chaussée est difficile à distinguer.
- Sur une route fortement inclinée ou dans un virage serré.
- La lumière se réfléchit depuis l'eau sur la chaussée.
- La lentille ou le pare-brise est couvert de corps étrangers.
- Le capteur ne parvient pas à détecter la voie de circulation du fait du brouillard ou de fortes averses de pluie ou de neige.
- La température autour du rétroviseur intérieur est élevée en raison d'une exposition directe au soleil.
- La voie de circulation est extrêmement large ou étroite.
- La ligne de voie est endommagée ou indistincte.
- Une bande médiane obscurcit la ligne de voie.
- La route comporte une marque similaire au marquage au sol.
- Il existe une structure frontière.
- La distance par rapport au véhicule qui précède est extrêmement réduite ou celui-ci masque le marquage au sol.
- Le véhicule est très secoué.
- Le nombre de voie augmente ou diminue, ou les lignes de voie se croisent d'une manière compliquée.
- Des objets sont placés sur le tableau de bord.
- Vous roulez face au soleil.
- Vous traversez une zone de travaux.
- La ligne de voie est plus que double d'un côté (gauche/droit).
- Le pare-brise est embué en raison de l'humidité de l'air dans le véhicule.

SYSTÈME D'AIDE AU MAINTIEN DE TRAJECTOIRE (LKAS) (SI ÉQUIPÉ)





Le système d'aide au maintien de trajectoire détecte les marqueurs de bande sur la route et constitue une assistance à la conduite pour le conducteur afin de garder le véhicule sur la voie.

Lorsque le système détecte le véhicule qui s'écarte de sa voie, il alerte le conducteur par un avertissement visuel et sonore, tout en appliquant un léger contre-braquage, en essayant d'empêcher le véhicule de s'écarter de sa trajectoire.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le volant n'est pas commandé en continu. Si la vitesse du véhicule est très rapide lorsqu'il quitte sa voie, il se peut que le véhicule ne soit pas commandé par le système.**
- **Le conducteur a la responsabilité d'adopter une conduite sûre.**
- **Ne tournez pas le volant brusquement lorsqu'il est assisté par le système.**

(Continue)

(Continue)

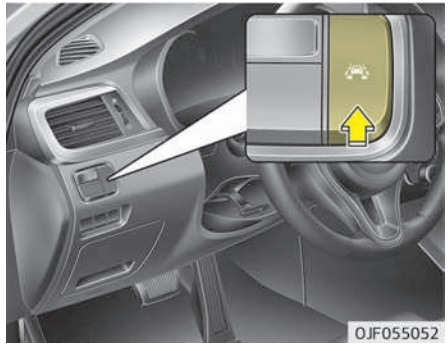
- **Le LKAS empêche le conducteur de s'écarter accidentellement de sa trajectoire en assistant sa conduite. Cependant, le conducteur ne doit pas se fier exclusivement au système et doit toujours manier son volant pour rester sur sa trajectoire.**
- **Contrôlez toujours l'état de la route et des alentours et soyez attentif lorsque le système s'arrête, ne fonctionne pas ou présente un dysfonctionnement.**
- **Ne placez aucun accessoire ou autocollant et ne pas teinter le pare-brise près du rétroviseur.**
- **Le système détecte les marqueurs de voie et commande le volant par une caméra ; par conséquent, si les marqueurs de voie sont difficiles à détecter, le système risque de ne pas fonctionner correctement. Référez-vous à la section "Attention du conducteur" à la page 6-122.**

(Continue)

(Continue)

- **N'enlevez pas de pièces du LKAS ou n'y appliquez pas un impact.**
- **Ne pas placer d'objets susceptibles de réfléchir la lumière (miroirs, papier blanc, etc.) sur le tableau de bord. Le système risque de mal fonctionner en cas de réfléchissement du soleil.**
- **Les sons audio bruyants peuvent empêcher le passager d'entendre les avertisseurs sonores.**
- **Gardez toujours les mains sur le volant lorsque le système LKAS est activé. Si vous continuez à conduire sans poser les mains sur le volant après l'avertissement « Mains sur le volant », le système sera automatiquement désactivé.**
- **Si vous roulez très vite, le véhicule peut s'écarter de sa trajectoire. Soyez toujours attentif lorsque vous utilisez le système.**
- **Lorsque vous tirez une remorque, assurez-vous de désactiver la fonction LKAS.**

Fonctionnement du LKAS



- Pour mettre le système en marche, appuyez sur le bouton lorsque le moteur est en marche.
- Le témoin LKAS (vert) s'allume.
- Pour couper le système, appuyez de nouveau sur le bouton. Le témoin s'éteint.
- Témoin LKAS
  - vert : LKAS
  - blanc : LDWS
  - jaune : FAIL

Activation du LKAS



- L'écran LKAS apparaîtra sur l'écran LCD si le système est activé.
- Lorsque les deux voies sont détectées et que toutes les conditions pour activer le LKAS sont réunies, le système commande le volant (le témoin vert du volant s'allume).

⚠ AVERTISSEMENT

Le système d'assistance de maintien de trajectoire est un système desti-

(Continue)

(Continue)

né à empêcher le conducteur de s'écarter de sa trajectoire. Cependant, le conducteur ne doit pas se fier exclusivement à ce système et doit toujours contrôler les conditions de route lorsqu'il conduit.



- Si le système détecte une voie, la couleur passe du noir au blanc.
- Si le système détecte la voie gauche, la couleur de la voie droite passe du noir au blanc.
- Si le système détecte la voie droite, la couleur de la voie droite passe du noir au blanc.
- Les deux voies doivent être détectées pour activer complètement le système.
- Si une seule des voies est détectée, le système avertira (signal d'avertissement et voie jaune clignotante) le conducteur lorsque le conducteur traverse la voie détectée.

Avertissement



- Si vous traversez une voie, la voie que vous traversez clignotera (en jaune) et l'indicateur LDWS clignotera en vert sur l'écran LCD avec un signal sonore durant 3 secondes au minimum.
- Si le volant apparaît, le système contrôlera la direction du véhicule pour empêcher le véhicule de franchir la voie.



- Si toutes les conditions d'activation du LKAS ne sont pas satisfaites, le système passera en LDWS et n'avertira le conducteur que s'il ne franchit le marquage au sol.



• Si le conducteur retire une main du volant alors que le LKAS est activé, le système avertira le conducteur après plusieurs secondes au moyen d'un signal visuel et sonore.

⚠ AVERTISSEMENT

Le message d'avertissement peut apparaître tard en fonction de l'état de la route. Par conséquent, laissez toujours vos mains sur le volant lorsque vous conduisez.
Si le conducteur ne tient pas fermement le volant lorsque le LKAS est activé, le système reconnait que les mains du conducteur ne touchent
(Continue)

(Continue)

pas le volant et un signal visuel et sonore se produit.

• Si le conducteur n'a toujours qu'une main sur le volant après plusieurs secondes, le LKAS ne s'activera pas. Lorsque le LKAS est désactivé, si le conducteur a une main sur le volant, le LKAS se réactive.
Le message d'avertissement « Driver's grasp not detected. LKAS will be disabled temporarily. » (Saisie par le conducteur non détectée. Le LKAS va se désactiver temporairement) s'affiche sur l'écran LCD.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Il incombe au conducteur de veiller à sa trajectoire.**
- **Coupez le système, et conduisez le véhicule par vous-même dans les situations suivantes.**
  - **Par mauvais temps.**
  - **Sur une route en mauvais état.**

(Continue)

(Continue)

  - **Lorsque le conducteur doit contrôler fréquemment le volant.**

✻ REMARQUE

- Même si le maniement est assisté par le système, le conducteur peut contrôler le maniement.
- Le volant peut sembler plus lourd lorsqu'il est assisté par le système que lorsqu'il ne l'est pas.

Le système est désarmé dans les situations suivantes :

- la vitesse du véhicule est inférieure à 55 km/h et supérieure à 180 km/h.
- Si une seule voie est détectée.
- Utilisez toujours vos clignotants pour changer de voie. Si vous changez de voie sans clignotants, le volant peut être contrôlé.
- Les feux de détresse sont en marche.
- La largeur de la voie est inférieure à 2,6 m ou supérieure à 4,5 m.

- L'ESC (Commande de stabilité électronique) et le VSM (Gestion de la stabilité du véhicule) sont activés.
- Lorsque le système est en marche ou après avoir changé de voie, conduisez au milieu de la voie. Autrement, le système n'assurera pas la fonction d'assistance à la conduite.
- La conduite ne sera pas assistée si vous conduisez vite dans un virage serré.
- La conduite ne sera pas assistée si vous changez rapidement de voies.
- La conduite ne sera pas assistée si vous freinez brusquement.

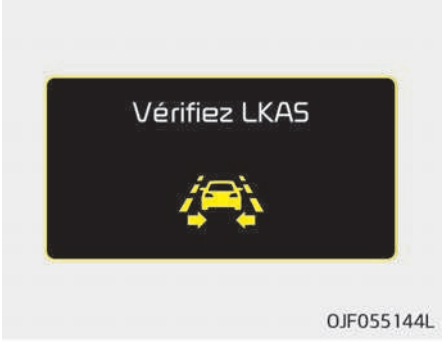
Attention du conducteur

Le conducteur doit faire preuve d'une prudence toute particulière dans les situations suivantes. En effet, il est possible que le système n'assiste pas le conducteur et qu'il ne fonctionne pas correctement.

- La voie est invisible à cause de la neige, la pluie, des tâches, une plaque ou autre chose.
- La clarté extérieure change subitement, par exemple lors du passage dans un tunnel.
- Non-utilisation des phares ou faible éclairage des phares même de nuit ou dans un tunnel.
- Difficulté à distinguer la couleur du marquage au sol de la route.
- Sur une route fortement inclinée ou dans un virage serré.
- Reflet de la lumière du soleil, de la rue ou des autres véhicules en raison de l'eau sur la chaussée.
- La lentille ou le pare-brise est couvert de corps étrangers.
- Haute chaleur à proximité du rétroviseur intérieur en raison de l'exposition directe au soleil.
- La voie de circulation est extrêmement large ou étroite.
- Le marquage de la voie est en mauvais état ou indistinct.
- Le marquage au sol du milieu de la voie est à l'ombre.
- Il existe une marque similaire à un marqueur de voie.
- Il existe une structure frontière.
- La distance par rapport au véhicule de devant est très courte ou le véhicule de devant cache le marquage de la voie.
- Le véhicule est très secoué.
- Le nombre de voies augmente ou diminue ou le marquage transversal au sol se complique.
- Placement d'un objet sur le tableau de bord.
- Vous roulez face au soleil.
- Vous traversez une zone de travaux.
- Il y a plus de deux marquages de voie.
- Le marquage au sol dans un tunnel est difficile à distinguer en raison de la présence de poussière ou de graisse.
- Le marquage au sol est difficile à distinguer en raison d'une récente chute de pluie.
- Le marquage au sol est difficile à distinguer en raison de la présence de poussière.
- La direction assistée entraînée par moteur (MDPS) ne fonctionne pas.
- Des objets sont fixés au volant.
- Le pare-brise est embué en raison de l'humidité de l'air dans le véhicule.
- La distance par rapport au véhicule de devant est très courte ou le véhicule de devant cache la ligne de la voie.

- Les voies se réunissent ou se divisent.
- Passage à un péage ou un à guichet.
- En roulant sur une surface irrégulière.
- Un objet sur le bas-côté ressemble à un signal routier.

Dysfonctionnement du Système d'assistance active au maintien de voie (LKAS)



- En cas de problème du système, un message s'affiche. Si le problème persiste, le témoin de panne du système LKAS s'allume.

Indicateur de défaillance LKAS



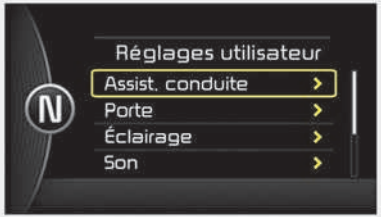
L'indicateur de défaillance (jaune) sera allumé avec une alarme audible si le système LKAS ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

En cas de problème avec ce système, procédez comme suit :

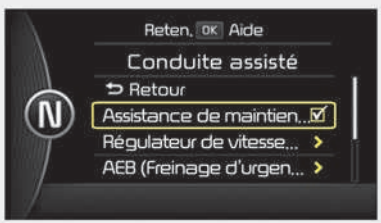
- Activez le système après avoir remis en marche et arrêté le moteur.
- Vérifiez si le contacteur d'allumage est en position ON.
- Vérifiez si le système est affecté par le temps. (ex.: brouillard, pluies violentes, etc.)
- Vérifiez s'il y des matières étrangères sur l'objectif de la caméra.

Si le problème n'est pas résolu, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Changement de fonction du LKAS



OJF055145L



OJF057073L



OJF057146L

Le conducteur peut passer le LKAS au Lane Departure Warning System (LDWS; système d'alerte de franchissement involontaire de ligne) ou passer le mode LKSA du LKA standard au LKA actif à partir du Mode « User Settings » (réglages utilisateur) sur l'écran LCD. Le système se met automatiquement sur Standard LKA.

Système d'avertissement de franchissement de ligne (LDWS)

- Le système peut passer en LKA et en LDW à partir du mode de Réglages utilisateur.
- Se reporter à “Paramètre d'utilisateur” à la page 4-79.
- Le LDWS avertit l'utilisateur au moyen d'un signal visuel et sonore que le système détecte une déviation du véhicule.
- Si le LDWS fonctionne, le témoin vert/blanc s'allume.
- Le volant de direction n'est pas commandé.

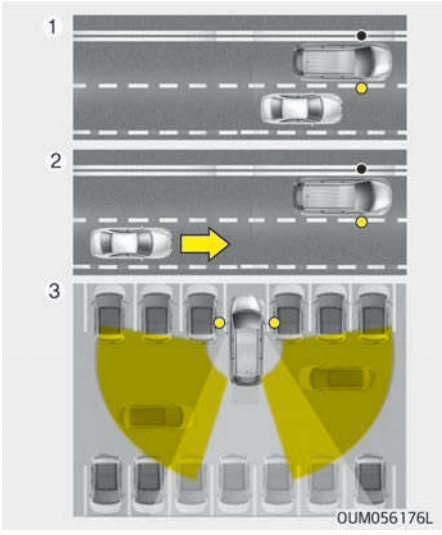
LKA standard

- Le LKAS ne s'active que si un franchissement de ligne par le véhicule est prévu.
- Cela s'avère utile pour un conducteur n'appréciant pas l'intervention fréquente du LKAS.
- Le LDW est généré lorsque le véhicule est sur le point de franchir la ligne.

Activer le LKA

- Le LKAS sert à aider le véhicule à rester au milieu de sa voie plus efficacement.
- L'assistance à la conduite est activée plus souvent et plus tôt que le système LKA standard.
- Le LDW est généré lorsque le véhicule est sur le point de franchir la ligne.

SYSTÈME DE DÉTECTION D'ANGLE MORT (BSD) (SI ÉQUIPÉ)



Le système de détection d'angle mort (BSD) utilise un capteur radar pour alerter le conducteur pendant le trajet. Il détecte la zone latérale arrière du véhicule et informe le conducteur.

1. Détection d'angle mort (BSD)
   La plage d'avertissement dépend de la vitesse de votre véhicule. Cependant, si la vitesse de votre véhicule est supérieure de 10 km/h ou plus aux autres véhicules proches, l'avertissement n'est pas déclenché.
2. Aide au changement de voie (LCA)
   Lorsque les véhicules approchent de votre véhicule à grande vitesse, l'avertissement est déclenché.
3. Alerte de circulation arrière transversale (RCTA)
   Lorsque votre véhicule roule en marche arrière, le capteur détecte des véhicules en approche dans les directions latérales gauche et droite et un avertissement est déclenché.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Même lorsque le système BSD fonctionne, toujours vérifier l'état de la route lorsque vous conduisez.**

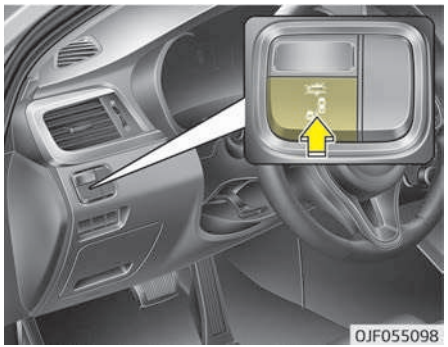
(Continue)

(Continue)

- **Le système de détection d'angle mort (BSD) est destiné à votre commodité. Nous vous recommandons de ne pas vous fier uniquement à ce système et de rester vigilant en adoptant une conduite prudente.**

Détection d'angle mort (BSD) / aide au changement de voie (LCA)

Conditions d'utilisation



Le témoin du commutateur s'allume lorsque le commutateur du système de détection d'angle mort (BSD) est pressé pendant que le contact est mis. Si la vitesse du véhicule dépasse 30 km/h le système s'active.
Avec une nouvelle pression sur le commutateur, le témoin du commutateur et le système s'arrêtent.
Si le contact est coupé puis remis, le système retourne à l'état antérieur.

Si le système n'est pas utilisé, coupez le système en appuyant sur l'interrupteur.
Lors de l'activation du système, le témoin situé sur le rétroviseur extérieur s'allume pendant 3 secondes.

Type d'avertissement

Le système se déclenche lorsque :

1. Le système est actif
2. La vitesse du véhicule dépasse 30 km/h
3. D'autres véhicules sont détectés à l'arrière

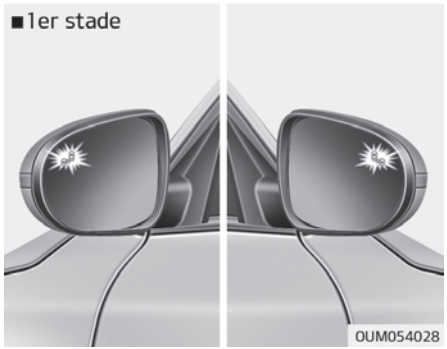
⚠ AVERTISSEMENT

- **Même lorsque le système de détection d'angle mort (BSD) fonctionne, toujours vérifier l'état de la route lorsque vous conduisez.**
- **Le système de détection d'angle mort (BSD) est un système supplémentaire pour vous assister. Ne vous fiez pas entièrement au système. Faites toujours attention, en conduisant, pour votre sécurité.**

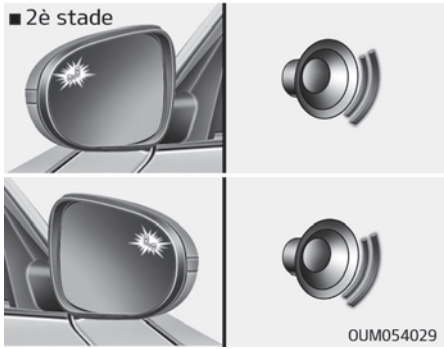
(Continue)

(Continue)

- **Le système de détection d'angle mort (BSD) ne remplace pas une conduite correcte et prudente. Conduisez toujours prudemment et attentivement lors des changements de voies ou en reculant. Le système de détection d'angle mort (BSD) peut ne pas détecter tous les objets sur les côtés du véhicule.**



Si un véhicule est détecté dans la zone couverte par le système, un témoin s'allume sur le rétroviseur extérieur.
Si le véhicule détecté ne se trouve pas dans le périmètre de détection, le témoin sera éteint.



L'alarme de deuxième niveau s'active dans les conditions suivantes :

1. l'alarme de premier niveau 1 est active
2. le feu de direction est activé pour changer de voie

Lorsque l'alarme de deuxième niveau est activé, un témoin avertisseur clignotera sur le rétroviseur externe et une alarme retentira.
Si vous replacez le commutateur de feu de direction à la position d'origine, l'alerte de second étage est désactivée.
L'alarme de second étage peut être désactivée.

- Pour activer l'alarme :
  aller au mode Réglages utilisateur ➡ Sonorité et sélectionner « BSD » à l'écran LCD.
- Pour désactiver l'alarme :
  aller au mode Réglages utilisateur ➡ Sonorité et désélectionner « BSD » à l'écran LCD.

⚠ MISE EN GARDE

La fonction d'alarme contribue à alerter le conducteur. Ne désactiver cette fonction qu'en cas de nécessité.

Capteurs



Les capteurs sont situés à l'intérieur du pare-chocs arrière.
Pour garantir le bon fonctionnement du système, veillez à la propreté du pare-chocs arrière.

Message



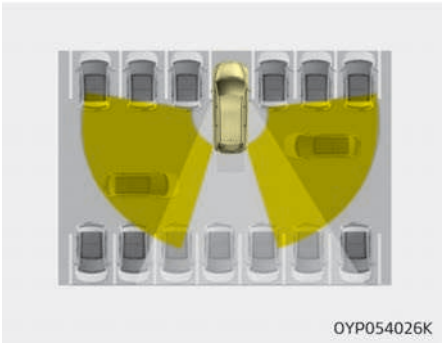
Le message s'affichera pour informer le conducteur de la présence de corps étrangers sur la surface ou dans le pare-chocs arrière, ou en cas de forte température à proximité. La lumière de l'interrupteur et le système s'éteindront automatiquement.
Retirer les corps étrangers présents sur le pare-chocs arrière.
Après l'élimination du corps étranger, si vous roulez pendant 10 minutes environ, le système fonctionnera à nouveau.

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement après avoir retiré les corps étrangers, la remorque, le système de transport ou l'équipement, amener votre véhicule dans un atelier professionnel et faire vérifier le système. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Il est possible que le message s'affiche alors que le pare-chocs arrière est exempt de corps étrangers, par exemple en conduisant dans une zone rurale peu fréquentée ou clairsemée, telle que le désert, où les données sont insuffisantes pour permettre le fonctionnement.
Il est également possible que ce message s'affiche en présence de forte pluie ou d'éclaboussures sur la route.
Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de faire réviser le véhicule.



Si le système ne fonctionne pas correctement, un message d'avertissement s'affiche et la lumière de l'interrupteur s'éteint. Le système s'éteindra automatiquement.
Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

RCTA (Alerte de circulation transversale arrière)



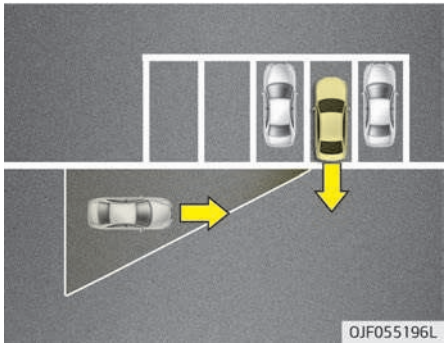
En marche arrière à partir d'une position de stationnement, le capteur détecte les véhicules en approche depuis la gauche ou la droite et fournit des informations au conducteur.

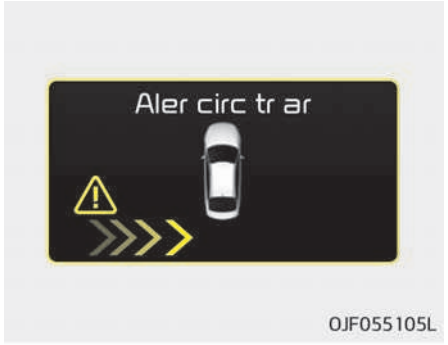
Conditions d'utilisation

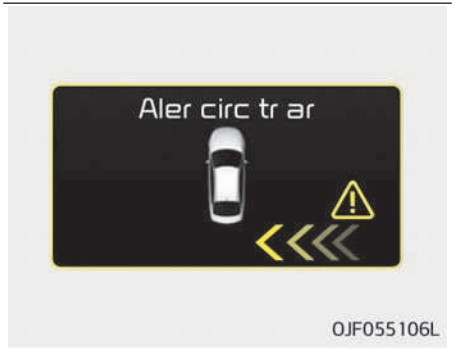


- Sélectionner la fonction d'alerte de circulation transversale arrière (RCTA) dans les réglages utilisateur, sous Aide à la conduite, au bloc d'instrument. Le système sera mis sous tension et en attente d'être activé.
- Sélectionner à nouveau la fonction RCTA pour désactiver le système.
- Si le véhicule est arrêté puis remis en marche, le système RCTA retourne à l'état qui existait avant que le contact ne soit coupé. Mettez le système RCTA hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Le système fonctionne lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 10 km/h avec le levier de changement de rapport en marche arrière (R).
- La portée d'alerte de circulation transversale arrière (RCTA) est de 0,5 m à 20 m sur la base de la direction latérale. Si la vitesse du véhicule en approche est de 4 km/h à 36 km/h dans la gamme de détection, l'avertisseur est activé. Cependant la plage de détection du système varie en fonction des conditions. Toujours être attentif aux alentours du véhicule.

Type d'avertissement







- Si un véhicule en cours d'approche est détecté par les capteurs, une sonnerie retentit et le témoin lumineux clignote sur le rétroviseur extérieur.
- Si le véhicule détecté se trouve en dehors du périmètre de détection, se déplace dans la direction opposée ou à vitesse lente, l'avertissement est annulé.
- Le système risque de ne pas fonctionner correctement en raison d'autres facteurs ou circonstances ; aussi, faites attention à ce qui vous entoure.

✻ Si le pare-chocs de part et d'autre est bloqué par une barrière ou des véhicules, la capacité de détection du système risque de se dégrader.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le témoin du rétroviseur extérieur s'allume dès que le système détecte un véhicule à l'arrière.**
  Afin d'éviter tout accident, ne négligez pas les alentours du véhicule au profit du seul témoin.
- **Conduire prudemment même si le véhicule est équipé du système de détection d'angle mort (BSD). Ne pas se fier uniquement au système mais le vérifier soi-même avant de changer de voie.**
  Dans certains cas, le système peut ne pas alerter le conducteur ; c'est pourquoi nous recommandons une conduite vigilante.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le système peut ne pas fonctionner correctement en cas de remplacement du pare-chocs arrière ou de travaux de réparation effectués à proximité du capteur.**
- **La zone de détection varie selon la largeur de la route. Si la route est étroite, le système peut détecter d'autres véhicules sur la deuxième voie voisine.**
- **Au contraire, si la route est très large, le système risque de ne pas détecter d'autres véhicules dans la voie voisine.**
- **Le système pourrait être désactivé en raison de fortes ondes électromagnétiques.**

Situations pouvant engendrer un dysfonctionnement

Le témoin du rétroviseur extérieur peut ne pas alerter le conducteur dans les cas suivants :

- Le boîtier du rétroviseur extérieur est endommagé ou couvert de débris.
- La vitre est couverte de débris.
- Les vitres sont très teintées.

Attention du conducteur

Le conducteur doit être attentif dans les situations suivantes car le système peut ne pas détecter d'autres véhicules ou objets dans certaines circonstances.

- Le véhicule roule sur une route sinueuse ou passe à un péage.
- Le capteur est pollué avec de la pluie, de la neige, de la boue, etc.
- Le pare-chocs arrière dans lequel le capteur est situé est recouvert ou bloqué par un corps étranger tel qu'un autocollant, un butoir de pare-chocs, un support à vélos, etc.
- Le pare-chocs arrière est endommagé ou le capteur est sorti de sa position d'origine par défaut.
- La hauteur du véhicule est inférieure ou supérieure en raison de charges lourdes dans un coffre (hayon), d'une pression anormale des pneus, etc.
- Le véhicule roule par mauvais temps, par exemple des pluies violentes ou de la neige.
- Un objet fixe se trouve à proximité du véhicule, par exemple une glissière de sécurité.
- Proximité d'un véhicule lourd (bus ou camion).
- Proximité d'un deux-roues.
- Proximité d'une remorque à plateau.
- Si le véhicule a démarré en même temps que le véhicule à côté de vous et a accéléré.
- Lorsque l'autre véhicule passe à une vitesse très élevée.
- En cas de changement de voie.
- Lorsque le véhicule descend ou monte une route en pente raide lorsque la hauteur de la voie est différente.
- Lorsque l'autre véhicule se rapproche beaucoup.
- Remorque attachée au véhicule.
- Lorsque la température du pare-chocs arrière est très élevée ou très basse.
- Lorsque les capteurs sont bloqués par d'autres véhicules, des murs ou des piliers de parking.
- Lorsque le véhicule détecté recule également alors que votre véhicule roule en marche arrière.
- S'il y a de petits objets comme un caddy ou un landau.
- En cas de véhicule léger tel qu'un véhicule de sport.

- Lorsque d'autres véhicules sont proches de votre véhicule.
- Lorsque les véhicules dans la voie suivante se déplacent à deux voies de vous OU lorsque le véhicule circulant à deux voies de vous passe à la voie voisine.
- En roulant sur une route étroite avec beaucoup d'arbres.
- En roulant sur une surface mouillée.

FONCTIONNEMENT ÉCONOMIQUE

L'économie de carburant dépend principalement de votre style de conduite, des lieux de circulation et du moment de circulation.
Chacun de ces facteurs peut affecter la quantité de litres de carburant consommée par kilomètres. L'économie maximale s'obtient en respectant les suggestions suivantes, que ce soit pour les dépenses en carburant ou en réparation :

- Conduire régulièrement. Accélérer de manière modérée. Ne pas démarrer à pleins gaz ni changer de vitesse à pleins gaz et maintenir une vitesse de croisière régulière. Ne vous précipitez pas entre les feux de circulation. Tenter de régler la vitesse par rapport à la circulation pour ne pas devoir changer inutilement de rapport. Éviter autant que possible les embouteillages. Toujours maintenir une distance de sécurité par rapport aux autres véhicules afin d'éviter des freinages superflus. Ceci réduit également l'usure des freins.
- Rouler à allure modérée. La consommation de carburant est directement liée à la vitesse. Rouler à vitesse modérée, spécialement sur l'autoroute est l'un des moyens les plus efficaces de réduire la consommation de carburant.
- Ne pas maintenir le pied sur la pédale de frein ou d'embrayage. Ceci peut augmenter la consommation de carburant ainsi que l'usure de ces composants. En outre, rouler avec le pied sur la pédale de frein peut faire surchauffer les freins, réduisant alors leur efficacité, avec un risque de conséquences plus graves.
- Prendre soin des freins. Il doivent rester gonflés à la pression recommandée. Un gonflage incorrect, excessif ou insuffisant, entraîne une usure inutile des pneus. Vérifier la pression des pneus au moins une fois par mois.
- La géométrie des roues doit être correcte. Une géométrie incorrecte peut causer des chocs sur les trottoirs ou une rotation trop rapide sur des chaussées irrégulières. Une géométrie incorrecte accélère l'usure des pneus et peut causer d'autres problèmes tels qu'une consommation plus importante de carburant.
- Maintenir le véhicule en état. L'économie de carburant et la réduction des frais de maintenance s'obtient en maintenant le véhicule conformément au calendrier d'entretien décrit dans Chapitre 9, Maintenance. Si vous utilisez votre véhicule dans des conditions difficiles, une maintenance plus fréquente est nécessaire). (voir Chapitre 9, Maintenance pour les détails).
- Le véhicule doit rester propre. La meilleure utilisation est obtenue avec un véhicule propre et exempt de matériaux corrosifs. Il est spécialement important que la boue, la saleté, la glace, etc. ne s'accumulent pas sur le dessous du véhicule. Ce poids supplémentaire peut augmenter la consommation de carburant et accélérer la corrosion.

- Voyager léger. Ne pas transporter de poids inutile dans votre véhicule. Le poids augmente la consommation de carburant.
- Ne pas laisser le moteur du véhicule tourner au ralenti plus longtemps que nécessaire. Si vous êtes en attente (et non dans la circulation), arrêter le moteur du véhicule et ne redémarrer que lorsque vous êtes prêt à rouler.
- Se rappeler que votre véhicule n'exige pas de réchauffement prolongé. Après le démarrage du moteur du véhicule, laisser le moteur tourner 10 à 20 secondes avant de placer le véhicule en prise. Par temps très froid, cependant, prévoir un réchauffement légèrement plus long.
- Éviter les surrégimes. Le moteur risque de caler en roulant trop lentement dans un rapport trop élevé. Dans ce cas, rétrograder. Le surrégime peut entraîner le moteur du véhicule au-delà de sa limite de sécurité. Ceci peut s'éviter en changement de rapport aux vitesses recommandées.
- Utiliser la climatisation avec parcimonie. La climatisation utilise la puissance du moteur et diminue l'économie de carburant.
- Les vitres ouvertes à grande vitesse peuvent réduire l'économie de carburant.
- L'économie de carburant diminue par vent transversal et frontal. Ralentir dans ces situations.

Le maintien du véhicule en état est important pour l'économie et pour la sécurité. Par conséquent, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Arrêt du moteur en déplacement

Ne jamais arrêter le moteur pour rouler en roue libre en pente et en toute autre occasion. La direction assistée et le servofrein fonctionnent mal lorsque le moteur du véhicule ne tourne pas. Le moteur du véhicule doit donc rester en fonction et il convient de rétrograder pour obtenir le frein moteur. En outre, le fait de mettre le bouton ENGINE START/

(Continue)

(Continue)

STOP (démarrage/arrêt du moteur) sur OFF en roulant peut bloquer le volant (si équipé) et causer une perte de direction du véhicule pouvant entraîner de grave blessure ou le décès.

CONDITIONS SPÉCIALES DE CONDUITE

Conditions de conduite dangereuses

En cas de conduite dans des conditions à risque telle que l'eau, la neige, le verglas, la boue, les sables, etc., agir comme suit :

- Conduisez prudemment et prévoyez des distances de freinage plus longues.
- Éviter les mouvements brusques de freinage et de direction.
- En freinant sans ABS, pomper la pédale de frein avec un mouvement vertical léger jusqu'à l'arrêt du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ ABS

Ne pas pomper la pédale de frein d'un véhicule avec ABS.

- Si vous calez dans la neige, la boue ou le sable, utiliser la seconde. Accélérez doucement pour éviter de faire patiner les roues motrices.
- Utiliser du sable, du gros sel, des chaînes ou un autre matériau antidérapant sous les roues pour favoriser l'adhérence en cas de blocage dans la neige, sur le verglas ou dans la boue.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rétrogradation

La rétrogradation avec une boîte-pont automatique sur un sol glissant peut provoquer un accident. Un changement brusque de la vitesse peut faire déraper les pneus. Soyez prudent lorsque vous rétrogradez sur des surfaces glissantes.

Désembourber le véhicule

S'il est nécessaire de faire balancer le véhicule pour le dégager de la neige, du sable ou de la boue, commencez par tourner le volant vers la droite, puis la gauche, afin de dégager l'espace autour des roues avant. Ensuite, faites des allers-retours entre la première vitesse (1) et la marche arrière (R) pour les véhicules à boîte-pont manuelle, ou entre la marche arrière (R) et toute vitesse de marche avant pour les véhicules à boîte-pont automatique / transmission à double embrayage. Ne pas lancer le moteur du véhicule et ne faire patiner les roues que le moins possible. Si vous restez bloqué après quelques tentatives, le véhicule doit être tiré par une remorqueuse pour éviter la surchauffe du moteur du véhicule et des dégâts éventuels à la boîte-pont.

⚠ MISE EN GARDE

Une manœuvre prolongée de désembourbement peut causer une surchauffe, des dégâts ou une panne de boîte-pont et des dégâts aux pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Patinage des pneus

Ne pas faire patiner les roues, spécialement à des vitesses supérieures à 56 km/h. Le patinage des roues à vitesse élevée lorsque le véhicule est arrêté peut causer une surchauffe de pneu ainsi que des dégâts de pneu et des blessures aux spectateurs.

✻ REMARQUE

Le système ESC doit être arrêté avant les tentatives de désembourbement du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule reste bloquer dans la neige, la boue, le sable, etc. vous pouvez tenter de déplacer le véhicule d'avant en arrière. N'utilisez pas cette technique si des personnes ou des objets se trouvent à proximité du véhicule. Dans cette opération, le véhicule peut brusquement se déplacer vers l'avant ou l'arrière en se désembourbant, causant de blessure ou de dégât aux personnes ou aux objets proches.

(Continue)

(Continue)

Virages doux



Évitez de freiner ou de changer de vitesse dans les virages, en particulier sur les routes humides. Dans l'idéal, prenez vos virages en accélérant doucement. Suivre ces suggestions pour prolonger la durée de vie des pneus.

Conduite de nuit



Les trajets nocturnes peuvent s'avérer dangereux. Voici les conseils :

- ralentissez et augmentez la distance qui vous sépare des autres véhicules, car la visibilité est moins bonne de nuit, en particulier dans les zones disposant de peu d'éclairages publics.
- Réglez vos rétroviseurs de façon à réduire l'éblouissement causé par les phares des autres véhicules.

- Les phares doivent rester propres et réglés correctement sur les véhicules qui ne sont pas équipés du réglage automatique. Des phares sales ou mal orientés réduisent la visibilité de nuit.
- Éviter de fixer les feux des véhicules que vous croisez. Cela pourrait vous aveugler momentanément et vos yeux auraient besoin de plusieurs secondes pour se réadapter à l'obscurité.

Conduite sous la pluie



Les chaussées mouillées présentent un danger, spécialement si vous n'êtes pas préparé à cette situation. Conseils de conduite sous la pluie :

- Une forte averse réduit la visibilité et augmente les distances de freinage. Ralentir.
- L'essuie-vitre avant doit rester en ordre. Remplacer vos balais d'essuie-glaces lorsqu'ils laissent des traces ou n'essuient plus correctement une partie du pare-brise.
- Si les pneus ne sont pas en ordre, un freinage brusque sur un sol humide peut vous faire déraper et provoquer un accident. Vos pneus doivent rester en ordre.
- Allumer vos feux pour que les autres automobilistes puissent vous voir plus facilement.
- Une conduite trop rapide dans de grandes flaques d'eau peut affecter les performances de freinage. Si vous devez traverser des flaques, conduisez le moins vite possible.
- Si vous pensez que les freins sont peut-être mouillés, les serrer légèrement en roulant jusqu'au retour au fonctionnement normal des freins.

Conduite dans des zones inondées

Évitez de conduire dans les zones inondées à moins d'être sûr que le niveau de l'eau ne dépasse pas celui du moyeu de la roue. Conduisez lentement lorsque vous traversez de l'eau. Prévoyez des distances d'arrêt plus importantes, car les performances de freinage peuvent être réduites.

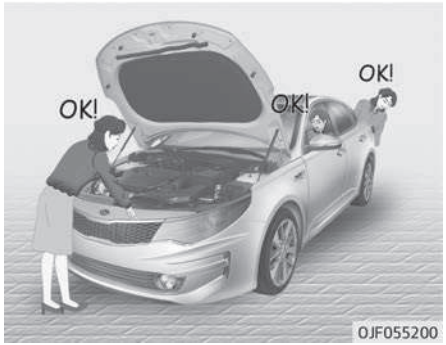
Après avoir conduit dans l'eau, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale de frein plusieurs fois tout en conduisant.

Conduite hors route

Hors route, conduire prudemment pour éviter les dégâts dus aux rochers et aux racines des arbres. Commencer par se familiariser avec les circonstances hors route avant de commencer à rouler.

Conduite sur autoroute

Pneus



Régler la pression de gonflage des pneus conformément aux spécifications. Des pneus trop peu gonflés surchauffent et risquent d'endommager les pneus.
Les pneus usés ou endommagés réduisent l'adhérence et peuvent causer une panne de pneu.

✻ REMARQUE

Ne jamais dépasser la pression de gonflage maximale indiquée sur les pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Les pneus trop peu gonflés ou trop gonflés peuvent réduire la maniabilité, faire perdre le contrôle du véhicule et causer une panne brutale des pneus entraînant des accidents, des blessures et même le décès. Toujours vérifier la pression des pneus avant les trajets. Pour connaître la pression correcte, se reporter à "Roues et pneus" à la page 9-11.**

(Continue)

(Continue)

- **Il est dangereux de conduire avec des pneus lisses. Les pneus usés peuvent causer une perte de contrôle du véhicule, des collisions, des blessures et même le décès. Les pneus usés doivent être remplacés dès que possible et ne peuvent jamais être utilisés pendant les trajets. Toujours vérifier les sculptures des pneus avant de rouler. Pour plus d'information et connaître les limites d'usure, se reporter à "Roues et pneus" à la page 9-11.**

Carburant, liquide de refroidissement du moteur et huile moteur

Les trajets à grande vitesse consomment davantage de carburant que les trajets urbains. Ne pas oublier de vérifier le liquide de refroidissement du moteur et l'huile moteur.

Courroie d'entraînement

Une courroie d'entraînement desserrée ou endommagée peut faire surchauffer le moteur du véhicule.

CONDUITE EN HIVER

Des conditions météo sévères en hiver augmentent l'usure et créent d'autres problèmes. Vous pouvez minimiser les problèmes de conduite hivernale par les moyens suivants.

Neige ou verglas

L'utilisation de pneus neige ou de chaînes peut être nécessaire pour conduire sur la neige. Si des pneus-neige s'avèrent nécessaires, sélectionner des pneus équivalents en taille et en type aux pneus d'origine. Sinon, la sécurité et le comportement du véhicule risquent d'être affectés. En outre, la vitesse, les accélérations rapides, les freinages brusques et les virages brusques sont très dangereux.
Pendant la décélération, utilisez au maximum le frein moteur. Des freinages brusques sur des routes enneigées ou verglacées peuvent faire déraper le véhicule. Vous devez maintenir une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède. En outre, appliquer les freins prudemment. L'installation de chaînes permettra de disposer d'une plus grande force motrice, mais n'empêchera pas les dérapages.

✻ REMARQUE

Les chaînes pour pneus sont illégales dans certains pays. Consulter la Loi avant de placer des chaînes.

Pneus neige

Si vous montez des pneus neige sur votre véhicule, vérifier qu'il s'agit de pneus radiaux de même taille et gamme de charge que les pneus d'origine. Monter les pneus neige sur les quatre roues pour équilibrer le comportement du véhicule par tous les temps. Garder à l'esprit que l'adhérence des pneus neige sur les chaussées sèches est moins importante que les pneus d'équipement d'origine du véhicule. Rouler prudemment même lorsque les chaussées sont dégagées de la neige. Vérifiez les recommandations de vitesse maximale auprès du fabricant des pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Taille des pneus neige
(Continue)

Les pneus neige doivent être de même taille et type que les pneus de série du véhicule. Sinon, la sécurité et le comportement de votre véhicule peuvent être affectés négativement.

Avant d'installer des pneus cloutés, prenez connaissance des réglementations locales et municipales afin d'être informé des restrictions potentielles d'utilisation.

Chaînes pour pneus



Étant donné que les flancs des pneus radiaux sont plus minces, ils peuvent être endommagés en montant certains types de chaînes pour la neige. Dès lors, l'utilisation de pneus neige est recommandée à la place des chaînes pour la neige. Ne pas monter de chaînes pour pneu sur des véhicules équipés de roues d'aluminium. Les chaînes pour la neige peuvent endommager les roues. Si des chaînes pour la neige doivent être utilisées, utiliser des chaînes métalliques d'une épaisseur inférieure à 12 mm. Les dommages causés au véhicule suite à une mauvaise utilisation des chaînes pour la neige ne seront pas couverts par la garantie du fabricant du véhicule.

Installez les chaînes uniquement sur les pneus avant.

⚠ MISE EN GARDE

- **Les chaînes pour la neige doivent être de la taille et du type corrects pour vos pneus. Des chaînes pour la neige incorrectes peuvent endommager la carrosserie et la suspension du véhicule et ne pas être couvertes par la garantie du constructeur du véhicule. En outre, les crochets de connexion des chaînes pour la neige peuvent être endommagés par le contact des composants du véhicule desserrant les chaînes pour la neige. Les chaînes pour la neige doivent être homologuées SAE classe S.**
- **Toujours vérifier l'installation des chaînes après avoir roulé environ 0,5 à 1 km pour s'assurer du montage. Resserrer ou remonter les chaînes si elles sont desserrées.**

Installation des chaînes

En installant des chaînes, respecter les consignes du fabricant et les monter aussi serrées que possible. Rouler lentement avec les chaînes. Si vous entendez les chaînes qui heurtent la carrosserie ou le châssis, arrêter et resserrer les chaînes. Si le contact se poursuit, ralentir jusqu'à l'arrêt du bruit. Déposer les chaînes dès que vous commencez à rouler sur des chaussées dégagées.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Montage des chaînes

Lors de l'installation des chaînes pour la neige, arrêter le véhicule sur un sol horizontal à l'écart de la circulation. Allumer les feux de détresse et placer si possible un triangle de présignalisation derrière le véhicule (si équipé). Avant d'installer des chaînes pour la neige, enclencher toujours la position P (stationnement), activer le frein de stationnement et couper le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Chaînes de pneu

- **Les chaînes peuvent affecter négativement le comportement du véhicule.**
- **Ne pas dépasser 30 km/h ou la vitesse recommandée par le fabricant, selon la vitesse la plus basse.**
- **Conduisez prudemment et évitez les ralentisseurs, les trous, les virages serrés et les routes dangereuses, qui peuvent secouer le véhicule.**
- **Évitez les virages serrés et des freinages qui bloquent les roues.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Des chaînes de mauvaise dimension ou mal installées peuvent endommager les conduites de frein, les suspensions, la carrosserie et les roues.**
- **Arrêter et resserrer les chaines chaque fois que les chaînes heurtent le véhicule.**

Utiliser un liquide de refroidissement éthylène glycol de haute qualité

À la livraison, le circuit de refroidissement est rempli de liquide de refroidissement éthylène glycol de haute qualité. C'est le seul type de liquide de refroidissement qui doit être utilisé pour éviter la corrosion dans le circuit de refroidissement, lubrifier la pompe à eau et éviter la congélation du liquide. Veillez à remplacer ou à compléter le niveau de votre liquide de refroidissement conformément au 8-47. Avant l'hiver, votre liquide de refroidissement doit être vérifié pour assurer que son point de congélation est suffisant pour les températures prévues pendant l'hiver.

Vérifier la batterie et les câbles

L'hiver soumet la batterie à des contraintes supplémentaires. Inspecter visuellement la batterie et les câbles comme décrit à la page 8-69. Faire vérifier le niveau de charge votre batterie par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Utiliser l'huile d'hiver si nécessaire

Dans certains climats, il est recommandé d'utiliser une huile d'une viscosité plus basse par temps froid. Voir "Recommandations" à la page 9-19. En cas d'hésitation au sujet de la viscosité d'huile à utiliser, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Vérifier les bougies d'allumage et le circuit d'allumage

Vérifier les bougies d'allumage conformément aux instructions de la page 8-46 et les remplacer le cas échéant. Vérifier également tout le câblage et les composants de l'allumage pour vérifier l'absence de fissure, d'usure ou de dégâts quelconques.

Pour empêcher le gel des serrures

Pour empêcher le gel des serrures, injecter un liquide de dégivrage approuvé ou de la glycérine dans la serrure. Si une serrure est couverte de glace, y injecter un liquide de dégivrage approuvé pour éliminer la glace. Si la serrure est gelée à l'intérieur, vous pouvez dégeler en utilisant une clé réchauffée. Manipuler la clé chauffée avec prudence pour éviter les blessures.

Utiliser un antigel de lave-glace homologué dans le système

Pour empêcher la congélation de l'eau dans le circuit de lave-vitre, ajouter une solution antigel pour lave-vitre conformément aux consignes du récipient. De l'antigel de lave-vitre est disponible chez les concessionnaires/réparateurs agréés Kia et chez la plupart des revendeurs automobiles. Ne pas utiliser de liquide de refroidissement du moteur ou d'autres types d'antigel au risque d'endommager la peinture.

Prévention du gel du frein de stationnement

Dans certaines conditions, le frein de stationnement peut rester bloqué. Cette situation est davantage susceptible de se produire en cas d'accumulation de neige ou de glace autour des freins arrière ou lorsque les freins sont humides. S'il y a un risque que le frein de stationnement se bloque, ne le tirez que temporairement pendant que vous placez le levier de changement de vitesse en P (boîte-pont automatique/boîte à double embrayage) ou en première ou marche arrière (boîte-pont manuelle) et bloquez les roues arrière afin que le véhicule ne puisse rouler. Vous pouvez ensuite désactiver le frein de stationnement.

La glace et la neige ne peuvent s'accumuler dessous

La neige et la glace peuvent s'accumuler sous les ailes et interférer avec la direction. En roulant dans des conditions hivernales sévères, où ceci risque de se produire, vous devez périodiquement nettoyer le soubassement du véhicule pour permettre le déplacement des roues avant et des organes de direction.

Équipement d'urgence

Selon la sévérité de la météo, vous devez porter un équipement d'urgence adéquat. Il est conseillé de se munir des équipements suivants : chaînes, sangles ou chaînes de remorquage, lampe de poche, dispositif de signalisation d'urgence, sable, pelle, câbles de démarrage, grattoir pour pare-brise, gants, toile de sol, combinaison, couverture, etc.

TRACTION DE REMORQUE

Si vous envisagez un remorquage avec votre véhicule, vous devez commencer par vérifier la réglementation nationale sur les véhicules à moteur pour connaître les exigences légales.
La réglementation peut varier au sujet du remorquage des remorques, des voitures et des autres véhicules ou appareils. Kia recommande de demander à un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Traction d'une remorque

Vous devez utiliser l'équipement correct et/ou rouler correctement pour conserver le contrôle en tirant une remorque. Par exemple, si la remorque est trop lourde, les freins peuvent mal fonctionner ou ne pas fonctionner du tout. Vous-même et vos passagers risquez de graves blessures, voire le décès. Ne tirez une remorque qu'en respectant toutes les recommandations de cette section.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Limites de poids

Avant le remorquage, vérifier le poids total de la remorque, le poids brut combiné (GCW), le poids brut du véhicule (GVW), le poids total sur essieu (GAW) et la charge sur le timon de la remorque qui doivent tous être dans les limites.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous tractez la remorque, veillez à désactiver la fonction ISG et LKAS.

✻ REMARQUE

■ Pour l'Europe
(Continue)

(Continue)

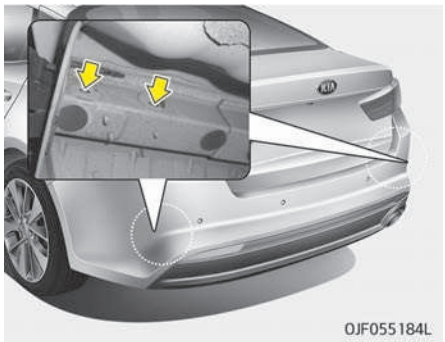
- La charge maximale autorisée techniquement sur l'essieu ou les essieux arrière ne peut être dépassée de plus de 15 % et la masse chargée maximale autorisée techniquement du véhicule peut ne pas être dépassée de plus de 10 % ou 100 kg, selon la valeur la plus basse. Dans ce cas, ne pas dépasser 100 km/h pour un véhicule de la catégorie M1 ou 80 km/h pour un véhicule de catégorie N1.
- En tirant une remorque, la charge additionnelle imposée au dispositif d'accouplement de remorque peut entraîner le dépassement de charge nominale maximale sur pneu arrière mais pas de plus de 15 %. Dans ce cas, ne pas dépasser 100 km/h et la pression de pneu arrière doit être au moins de 20 kPa au-dessus des pressions recommandées en utilisation normale (c'est-à-dire sans remorque attachée).

⚠ MISE EN GARDE

La traction incorrecte d'une remorque peut endommager votre véhicule et entraîner des réparations coûteuses qui ne sont pas couvertes par votre garantie. Pour tirer correctement une remorque, respecter les consignes de cette section.

Votre véhicule peut tirer une remorque. Pour identifier la capacité de remorquage de votre véhicule, vous devez lire les informations dans "Poids de la remorque" à la page 6-150.
Se rappeler qu'un remorquage exige une conduite différente. Le remorquage implique des changements de comportement, de durabilité et d'économie de carburant.
Un remorquage réussi et sûr exige un équipement correct utilisé correctement.
Cette section contient des conseils et des règles de sécurité importants de remorquage qui ont été maintes fois confirmés. La plupart sont importants pour votre sécurité et celle de vos passagers. Veuillez lire cette section soigneusement avant de tirer une remorque.

Les composants de traction de la charge tels que le moteur, la boîte-pont, les roues et les pneus sont soumis à rude épreuve par le poids supplémentaire. Le moteur doit fonctionner à des régimes relativement plus élevés et sous des charges plus importantes. Ceci génère une chaleur supplémentaire. La remorque ajoute énormément de résistance au vent, augmentant les exigences de traction.



✻ REMARQUE

■ Emplacement de montage de remorque

Le trou de montage pour les attelages se trouve sur les deux côtés du soubassement, derrière les roues arrière.

Attelages

Il est important d'utiliser l'attelage correct. Les vents transversaux, le déplacement des grands camions et les régularités de la chaussée sont parmi les raisons qui exigent l'utilisation d'un attelage correct. Quelques consignes :

- Devez-vous percer des trous dans la carrosserie de votre véhicule lors de l'installation d'un attelage de remorque ? Dans ce cas, les trous doivent être rebouchés lorsque vous retirez l'attelage.
  Sinon, du monoxyde de carbone (CO) mortel provenant de l'échappement peut s'infiltrer dans l'habitacle ainsi que la saleté et l'eau.

- Les pare-chocs du véhicule ne sont pas destinés aux attelages. Ne pas fixer des attelages de location ou d'autres attelages de pare-choc sur eux. Utiliser uniquement un attelage monté sur châssis sans fixation au pare-choc.
- Les attelages de remorque Kia sont disponibles chez les concessionnaires/réparateurs agréés Kia.

Chaînes de sécurité

Vous devez toujours attacher des chaînes entre votre véhicule et votre remorque. Croiser les chaînes de sécurité sous la languette de la remorque de manière à ce que la languette ne tombe pas sur la chaussée si elle se sépare de l'attelage.
Des consignes au sujet des chaînes de sécurité peuvent être fournies par le constructeur de l'attelage ou celui de la remorque. Respecter les consignes du fabricant pour fixer les chaînes de sécurité. Toujours laisser suffisamment de mou pour pouvoir tourner avec la remorque. En outre, ne jamais laisser les chaînes de sécurité traîner sur le sol.

Freins de remorque

Si votre remorque est équipée d'un circuit de freinage, vérifier s'il est conforme à la réglementation nationale, s'il est installé correctement et s'il fonctionne.
Si le poids de la remorque dépasse le poids maximum autorisé sans freins de remorque, la remorque exige ses propres freins. Lire et respecter les consignes au sujet des freins de remorque pour pouvoir être capable de les installer, les régler et les maintenir correctement.

- N'intervenir en aucune manière sur le circuit de freinage de votre véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Freins de remorque

Ne pas utiliser une remorque équipée de ses propres freins si vous n'êtes pas absolument certain d'avoir réglé correctement le circuit de freinage. Il s'agit d'une tâche réservée aux professionnels. Le travail est réservé à un atelier compétent en matière de remorque.

Conduite avec une remorque

La traction d'une remorque exige une certaine expérience. Avant d'utiliser le réseau routier, vous devez connaître votre remorque. Habituez-vous à la perception du maniement et du freinage avec le poids supplémentaire de la remorque. Toujours garder à l'esprit que le véhicule conduit est désormais plus long et moins réactif.
Avant de commencer, vérifier l'attelage et la plateforme de la remorque, les chaînes de sécurité, les connecteurs électriques, l'éclairage, les pneus et le réglage des rétroviseurs. Si la remorque est équipée de freins électriques, faire démarrer votre véhicule en tirant la remorque puis appliquer le contrôleur de frein de remorque à la main pour vérifier le fonctionnement des freins. Ceci vous permet de vérifier simultanément la connexion électrique.
Pendant le trajet, vérifier occasionnellement si la charge est sûre et si l'éclairage ainsi que les freins de remorque fonctionnent.

Distances de suivi

Doubler la distance par rapport au véhicule qui précède lorsque vous tirez une remorque. Ceci évitera des freinages brutaux et des virages brusques.

Dépassement
La distance de dépassement s'allonge en tirant une remorque. Étant donné la longueur augmentée du véhicule, vous devrez rouler plus longtemps après le dépassement du véhicule pour retourner dans votre voie. Étant donné la charge supplémentaire du moteur, le dépassement en côte est plus long qu'en terrain plat.

Recul
Maintenir le bas du voulant de direction à une main. Ensuite, pour déplacer la remorque vers la gauche, déplacer simplement la main vers la gauche. Pour déplacer la remorque vers la droite, déplacer la main vers la droite. Toujours reculer lentement et si possible en vous faisant guider.

En virage
Dans les virages avec une remorque, tourner plus largement. Ceci évitera de heurter les trottoirs, les panneaux routiers, les arbres et autres objets proches du bord de la chaussée. Éviter les manœuvres brusques et irrégulières. Bien signaler en avance votre intention de tourner ou de changer de voie.

Feux de direction en tirant une remorque
Lorsque vous tirez une remorque, votre véhicule a besoin de feu de direction différent et d'un câblage supplémentaire. Les flèches vertes du panneau d'instruments clignotent lorsque vous signalez un changement de direction ou de voie. Connectés correctement, les feux de remorque clignotent également pour alerter les autres conducteurs de votre changement de direction ou de votre freinage.
En tirant une remorque, les flèches vertes du panneau d'instruments clignotent pour les virages même si les ampoules de la remorque ont brûlé. Par conséquent, vous pouvez croire que les conducteurs qui vous suivent voient vos signaux alors qu'en réalité ils ne le voient pas. Il est donc important de vérifier occasionnellement le fonctionnement des ampoules de remorque. Vous devez également vérifier l'éclairage chaque fois que vous déconnectez et reconnectez les fils.
Ne pas connecter un circuit d'éclairage de remorque directement au circuit d'éclairage du véhicule. Utiliser uniquement un faisceau de câblage de remorque homologué.
Pour l'installation du faisceau de câblage, faites-vous aider par un atelier professionnel.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

À défaut d'utiliser le faisceau de câblage de remorque homologué vous risquez d'endommager le circuit électrique du véhicule et de blesser des personnes.

Conduite en pente
Réduire la vitesse et sélectionner un rapport inférieur avant d'entamer une descente longue ou forte. Sinon, vous risquez de surchauffer les freins et de réduire leur efficacité.
Dans une longue côte, rétrograder et réduire la vitesse jusqu'à environ 70 km/h pour réduire le risque de surchauffe du moteur du véhicule et de la boîte-pont.
Si vous tractez une remorque dont le poids dépasse le poids maximum autorisé sans freins et que votre véhicule est équipé d'une boîte-pont automatique, sélectionnez la surmultipliée automatique (D).

L'utilisation de la surmultipliée automatique (D) en tirant une remorque minimise le réchauffement et prolonge la durée de vie de votre boîte-pont.

⚠ MISE EN GARDE

- **En tirant une remorque sur des côtes qui dépassent 6 %, observer l'indicateur de température du liquide de refroidissement du moteur du véhicule pour éviter la surchauffe. Si l'aiguille de température traverse le cadran jusqu'à 130/H (CHAUD), quitter la route et arrêter dès que possible. Laisser le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce qu'il est refroidi. Vous pouvez reprendre la route après un refroidissement suffisant.**
- **Vous devez décider de la vitesse de conduite en fonction du poids de la remorque et du degré de la côte pour réduire le risque de surchauffe du moteur du véhicule et de la boîte-pont.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour les véhicules équipés d'une boîte à double embrayage, la transmission pourrait surchauffer si vous tractez une remorque sur des pentes raides. Lorsque l'embrayage surchauffe, le mode de protection sûr est activé. Si le mode de protection sécurisé mode s'enclenche, l'indicateur de position du rapport sur le groupe d'instruments clignote avec un bruit d'avertisseur sonore. À cet instant, un message d'avertissement apparaît sur l'affichage LCD et la conduite peut ne pas être souple. Si vous ignorez cet avertissement, les conditions de conduite risquent de se détériorer. Pour revenir à des conditions normales de conduite, arrêtez le véhicule sur une route plane et appuyez sur la pédale de frein pendant quelques minutes avant de redémarrer.**

Stationnement en côte

Généralement, si une remorque est attachée à votre véhicule, éviter de stationner en côte. En effet, si le véhicule et la remorque devaient descendre la pente accidentellement, des personnes pourraient être gravement blessées ou tuées, votre véhicule et la remorque pourraient être endommagés.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Stationnement en côte

Le stationnement en côte avec une remorque attachée peut blesser gravement ou tuer si la remorque se détache ou si les freins tombent en panne.
N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur en côte pour maintenir le véhicule.

Cependant, si vous devez stationner en côte avec la remorque, agir comme suit :

1. Placer le véhicule dans l'espace de stationnement. Faire tourner le volant de direction vers le trottoir (à droite en descente, à gauche en montée).

2. Si le véhicule est équipé d'une boîte-pont manuelle, sélectionner le point mort. En cas de boîte-pont automatique, sélectionner le stationnement (P).
3. Serrer le frein de stationnement et fermer le véhicule.
4. Placer des cales sous les roues de la remorque du côté descente des roues.
5. Faire démarrer le moteur, en maintenant les freins serrés, sélectionner le point mort, relâcher le frein de stationnement et relâcher lentement les freins jusqu'à ce que les cales de la remorque absorbent la charge.
6. Actionner à nouveau les freins et le frein de stationnement et mettre le levier de vitesses en marche arrière (R) (boîte-pont manuelle) ou en position P (stationnement) (boîte-pont automatique).
7. Arrêter le moteur. Desserrer les freins du véhicule mais laisser le frein de stationnement serré.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Frein de stationnement

Il peut s'avérer dangereux de quitter le véhicule si le frein de stationnement n'est pas fermement serré.
Si vous avez laissé le moteur tourner, le véhicule peut se déplacer brusquement. Vous-même et des tiers risqueraient des blessures voire le décès.

Lorsque vous êtes prêt à quitter après avoir stationné en côte

1. Avec la boîte-pont manuelle au point mort ou la boîte-pont automatique / transmission à double embrayage en position P (Stationnement), freinez et maintenez la pédale de frein enfoncée pendant que vous :
   - démarrez le moteur,
   - passez en prise et
   - desserrez le frein de stationnement.
2. Relever lentement le pied de la pédale de frein.
3. Conduire lentement jusqu'à ce que la remorque soit dégagée des cales.
4. Arrêter et prier quelqu'un de retirer et ranger les cales.

Maintenance lors de la traction de remorque

Les entretiens doivent être plus fréquents lorsque vous tirez régulièrement une remorque. Surveiller attentivement l'huile moteur, le liquide de boîte-pont automatique, le lubrifiant pour essieux et le liquide du système de refroidissement. L'état des freins est un autre élément important à vérifier fréquemment. Chaque élément est traité dans ce manuel et l'index peut vous aider à les trouver rapidement. En cas de traction de remorque, nous suggérons de relire ces sections avant les trajets.
Ne pas oublier la maintenance de la remorque et de la plage. Respecter le calendrier de maintenance qui accompagne votre remorque et vérifier périodiquement. Il est préférable de réaliser la vérification au début de chaque journée de trajet. Le plus important est de vérifier le serrage des écrous et des boulons de l'attelage.

⚠ MISE EN GARDE

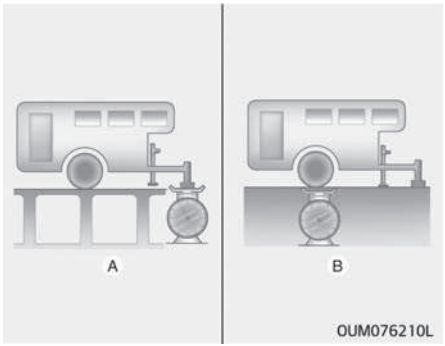
- **Étant donné la surcharge en cas de traction de remorque, une surchauffe risque de se produire par temps chaud ou en côte. Si l'indicateur de liquide de refroidissement indique une surchauffe, arrêter la climatisation et arrêter le véhicule en lieu sûr pour laisser refroidir le moteur du véhicule.**
- **En cas de remorquage, vérifier le liquide de boîte-pont plus souvent.**
- **Si votre véhicule n'est pas équipé d'un climatiseur, vous devriez installer un ventilateur de condenseur pour améliorer le rendement du moteur du véhicule en tirant une remorque.**

Si vous décidez de tracter une remorque

Consignes en cas de traction de remorque :

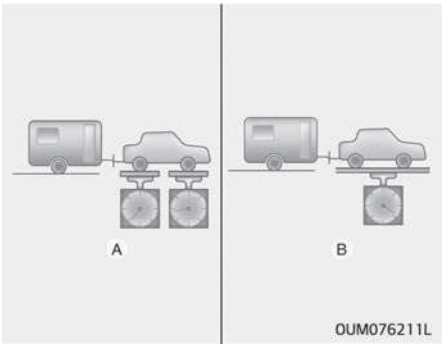
- Envisagez d'utiliser un dispositif anti-louvoiement. Vous pouvez consulter un distributeur d'attelage à ce sujet.
- Ne pas effectuer de remorquage avec votre voiture pendant les premiers 2 000 km pour permettre au moteur du véhicule de se roder correctement. Le non respect de cet avertissement peut entraîner un grave endommagement du moteur ou de la boîte-pont.
- Lors de la traction d'une remorque, Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia au sujet des exigences supplémentaires telles qu'un kit de remorquage, etc.
- Toujours rouler à vitesse modérée : moins de 100 km/h.
- Dans une longue côte, ne pas dépasser 70 km/h ou la vitesse maximale autorisée, bien sûr.
- Le tableau contient d'importantes considérations en rapport avec le poids :

Poids de la remorque



A : charge du timon
B : poids total de la remorque
Quel est le poids maximum de sécurité d'une remorque ? Le poids ne peut jamais dépasser le poids maximum de remorque avec des freins de remorque. Mais même ce poids peut être trop élevé.
Cela dépend de l'utilisation prévue de votre remorque. Par exemple, la vitesse, l'altitude, les pentes, la température extérieure et la fréquence d'utilisation de votre véhicule pour tirer une remorque sont importantes. Le poids idéal de remorque peut aussi dépendre de l'équipement spécial de votre véhicule.

Poids du timon de remorque



A : poids brut sur essieu
B : poids brut du véhicule
Le poids de la languette d'une remorque est un poids important à mesurer étant donné qu'il affecte le poids total brut du véhicule (GVW). Ce poids inclut le poids nominal du véhicule, son chargement éventuel et les personnes qui se trouvent dans le véhicule. Si vous tirez une remorque, vous devez ajouter le poids de la remorque au GVW parce que votre véhicule porte également ce poids.

Le timon de remorque doit peser au maximum 10 % du poids total de la remorque chargée, dans les limites de la charge maximale autorisée de languette de remorque.
Après avoir chargé votre remorque, peser la remorque et ensuite le timon, séparément, pour vérifier si les poids sont corrects. S'ils ne sont pas, vous pouvez être capable de corriger en déplaçant certains objets à l'intérieur de la remorque.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remorque

- **Ne jamais charger davantage la remorque à l'arrière qu'à l'avant. L'avant doit être chargé avec environ 60 % de la charge totale de la remorque. L'arrière doit être chargé avec environ 40 % de la charge totale de la remorque.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne jamais dépasser les limites de poids maximal de la remorque ou de l'équipement de remorquage. Un chargement incorrect peut causer des dégâts à votre véhicule et/ou des blessures aux personnes. Vérifier les poids et les chargements sur une balance commerciale ou dans une station équipée de balances.**
- **Une remorque mal chargée peut faire perdre le contrôle du véhicule.**

✻ REMARQUE

Lorsque l'altitude augmente, le rendement du moteur du véhicule diminue. À partir de 1 000 mètres au-dessus du niveau de la mer et pour chaque millier de mètres supplémentaires, 10 % du poids de véhicule/remorque (poids de remorque + poids brut du véhicule) doivent être déduits.

Capacité de charge de remorque (pour l'Europe)

Élément		Moteur à essence				Moteur diesel	
		Nu 2,0 CVVL		Theta II 2,4 MPI	Theta II 2,0T-GDI	U2 1,7	
		T/A	T/M	T/A	T/A	T/M	DCT (transmission à double embrayage)
Poids maximum de la remorque kg	Sans circuit de freinage	650	750	500	700	750	750
	Avec circuit de freinage	1 300	1 700	1 000	1 400	1 800	1 500
Charge verticale statique maximale autorisée sur le dispositif d'attelage kg		80	80	80	80	80	80
Distance recommandée du centre des roues arrière au point d'attelage mm		1 185					

T/M : Boite-pont manuelle
T/A : Boîte-pont automatique
DCT : Boîte à double embrayage

POIDS DU VÉHICULE

Ce chapitre vous indique comment charger correctement votre véhicule et/ou votre remorque, pour maintenir le poids de votre véhicule dans les limites autorisées, avec ou sans remorque. Un chargement correct de votre véhicule est nécessaire pour des performances optimales du véhicule. Avant de charger votre véhicule, vous devez vous familiariser avec les termes suivants concernant les limites de poids, avec ou sans remorque (spécifications et étiquette de certification du véhicule) :

Poids à vide en ordre de marche

Poids du véhicule incluant le réservoir de carburant plein et tous les équipements standard. N'inclut pas les passagers, le chargement ou les équipements en option.

Poids à vide du véhicule

Poids du véhicule neuf à la sortie de la concession avec tous les équipements supplémentaires.

Poids du chargement

Comprend toutes les charges ajoutées au poids à vide en ordre de marche, dont le chargement et les équipements en option.

Poids brut sur essieu (GAW)

Poids total placé sur chaque essieu (avant et arrière). Comprend le poids à vide du véhicule et la charge utile.

Poids nominal brut sur l'essieu (GAWR)

Charge maximale autorisée qui peut être supportée par un seul essieu (avant ou arrière). Ces valeurs sont indiquées sur l'étiquette de certification. La charge totale sur chaque essieu ne doit jamais dépasser son GAWR.

Poids brut du véhicule (GVW)

Poids à vide en ordre de marche plus poids réel du chargement et des passagers.

Poids nominal brut du véhicule (GVWR)

Poids maximum autorisé lorsque le véhicule est entièrement chargé (incluant tous les équipements, les options, les passagers et le chargement). Le GVWR est indiqué sur l'étiquette d'homologation.

Surcharge

⚠ AVERTISSEMENT

■ Poids du véhicule

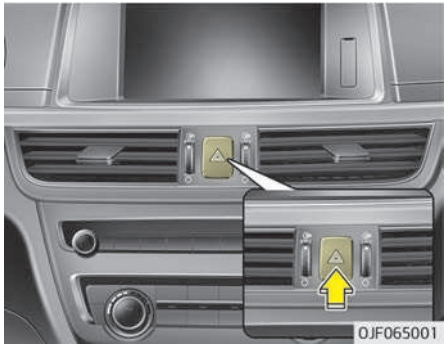
Le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) et le poids nominal brut (PNBV) de votre véhicule sont indiqués sur l'étiquette de certification apposée sur le seuil de la porte conducteur (ou passager avant). Le dépassement de ces limitations peut entraîner des accidents ou endommager le véhicule. Vous pouvez calculer le poids de votre chargement en pesant chaque élément (et chaque personne) avant de charger la voiture. Veillez à ne pas surcharger le véhicule.

Mesures à prendre en cas d'urgence

Avertissement routier 7-02
Commutateur des feux de détresse 7-02
En cas d'urgence pendant les trajets 7-03
Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement 7-03
Si vous avez un pneu à plat en roulant 7-03
Si le moteur cale en roulant 7-03
Si le moteur du véhicule ne démarre pas 7-04
Si le moteur ne tourne pas ou tourne au ralenti 7-04
Si le moteur tourne normalement, mais ne démarre pas 7-04
Démarrage d'urgence 7-05
Démarrage par batterie auxiliaire 7-05
Démarrage en poussant 7-06
En cas de surchauffe du moteur du véhicule 7-08
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 7-10
Vérification de la pression des pneus 7-10
Témoin de basse pression de pneu 7-12
Témoin de dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) 7-13
Changement d'un pneu sur un véhicule doté du système TPMS 7-14
Si un pneu est dégonflé (avec roue de secours) 7-16
Cric et outils 7-16
Dépose et rangement de la roue de secours 7-17
Remplacement des pneus 7-17
Étiquette du cric 7-23
Déclaration de conformité CE du cric 7-24
En cas de pneu dégonflé (avec kit anti-crevaison) 7-25
Introduction 7-26
Remarques au sujet de l'utilisation sûre de la trousse anti-crevaison 7-26
Utilisation du kit anti-crevaison 7-29
Répartition du produit d'étanchéité 7-31
Vérification de la pression de gonflage des pneus 7-31
Données techniques 7-32
Remorquage 7-33
Service de remorquage 7-33
Crochet de remorquage amovible 7-34
Remorquage d'urgence 7-34
Matériel d'urgence 7-37
Extincteur 7-37
Trousse de premiers secours 7-37
Triangle réfléchissant 7-37
Manomètre pour pneus 7-37

AVERTISSEMENT ROUTIER

Commutateur des feux de détresse



Les feux de détresse vous permettent d'alerter les conducteurs qui approchent ou dépassent votre véhicule.
Vous devez les utiliser lorsque vous procédez à des réparations d'urgence ou lorsque votre véhicule est arrêté sur le bord d'une route.

Enfoncer le commutateur des feux de détresse avec le commutateur d'allumage dans une position quelconque. Le commutateur des feux de détresse se trouve dans le panneau de commutateurs de la console centrale. Lorsque les feux de détresse sont activés, tous les clignotants se déclenchent simultanément.

- Les feux de détresse fonctionnent également lorsque le moteur est coupé.
- Les clignotants ne peuvent pas être utilisés lorsque les feux de détresse sont activés.
- La prudence est requise en utilisant les feux de détresse pendant que le véhicule est remorqué.

EN CAS D'URGENCE PENDANT LES TRAJETS

Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement

- Si le moteur cale à un carrefour ou à un croisement, mettre le levier de vitesses en position N (Point mort) et pousser le véhicule jusqu'à un lieu sûr.
- En cas de boîte-pont manuelle et en l'absence de commutateur d'allumage, le véhicule peut avancer en sélectionnant la seconde (2) ou la troisième (3) puis en faisant tourner le démarreur sans enfoncer la pédale d'embrayage.

Si vous avez un pneu à plat en roulant

1. Relâcher la pédale d'accélération et laisser le véhicule ralentir tout en maintenant une ligne droite. N'utilisez pas les freins immédiatement et ne tentez pas de quitter la route, car vous pourriez perdre le contrôle du véhicule. Lorsque le véhicule a ralenti suffisamment pour atteindre une vitesse qui permette de le faire en toute sécurité, freiner prudemment et quitter la route. Éloignez-vous autant que possible de la route et garez le véhicule sur un sol à la fois ferme et plat. Si vous vous trouvez sur une autoroute à chaussées séparées, ne garez pas le véhicule dans la zone médiane située entre les deux voies de circulation.
2. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, allumez vos feux de détresse, mettez le frein de stationnement et mettez le levier de vitesses en position P (pour les boîtes de vitesse automatiques / transmissions à double embrayage) ou en marche arrière (boîte-pont manuelle).
3. Faire sortir tous les passagers du véhicule. Assurez-vous qu'ils sortent tous du côté opposé à la circulation.
4. Lors du remplacement d'un pneu crevé, suivez les instructions dans “Si un pneu est dégonflé (avec roue de secours, si équipé)” à la page 7-16 or “En cas de pneu dégonflé (avec kit anti-crevaison, si équipé)” à la page 7-25.

Si le moteur cale en roulant

1. Réduire progressivement votre vitesse, tout en restant en ligne droite. Quittez prudemment la route pour rejoindre un endroit sûr.
2. Allumer les feux de détresse.
3. Essayer de redémarrer le moteur. Si votre véhicule ne démarre pas, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

SI LE MOTEUR DU VÉHICULE NE DÉMARRE PAS

Si le moteur ne tourne pas ou tourne au ralenti

1. Si votre véhicule possède une boîte-pont automatique / transmission à double embrayage, veillez à ce que le levier de vitesses soit en N (Point mort) ou en P (Stationnement) et à mettre le frein d'urgence.
2. Vérifier que les cosses de la batterie sont propres et bien serrées.
3. Allumer l'éclairage intérieur. Si son intensité diminue ou s'il s'éteint lorsque vous actionnez le démarreur, cela signifie que la batterie est déchargée.
4. Vérifier si les connexions du démarreur sont serrées.
5. N'essayez pas de pousser ou de tracter le véhicule pour le démarrer. Consulter les consignes de “Démarrage au moyen d'une batterie auxiliaire” à la page 7-05.

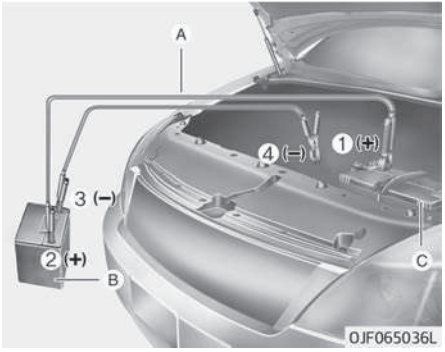
⚠ AVERTISSEMENT

Si le moteur ne démarre pas, ne poussez pas et ne tirez pas le véhicule. Ceci pourrait causer une collision ou d'autres dégâts.
En outre, un démarrage en poussant ou en tirant peut surcharger le convertisseur catalytique et créer un incendie.

Si le moteur tourne normalement, mais ne démarre pas

1. Vérifier le niveau de carburant.
2. Avec le commutateur d'allumage en position de verrouillage, vérifier tous les connecteurs aux bobines d'allumage et aux bougies d'allumage. Reconnecter tous les éléments débranchés ou desserrés.
3. Vérifier la conduite d'alimentation en carburant du compartiment moteur.
4. Si le moteur ne démarre toujours pas, appeler un atelier professionnel. Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

DÉMARRAGE D'URGENCE



Connecter les câbles dans l'ordre numérique et les déconnecter en sens inverse.

A : Câbles volants

B : Batterie auxiliaire

C : Batterie déchargée

Démarrage par batterie auxiliaire

Le démarrage à l'aide de câbles peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Dès lors, pour ne pas vous blesser ni endommager le véhicule ou la batterie, respecter les procédures de démarrage par câbles. En cas de doute, il est fortement recommandé de faire appel à un technicien compétent ou un service de remorquage.

⚠ MISE EN GARDE

Utiliser uniquement une batterie d'appoint de 12 V. Les dispositifs 12 V du véhicule (démarreur, allumage et autres composants électriques) seraient endommagés par une alimentation 24 V (deux batteries 12 V en série ou un ensemble 24 V).

⚠ AVERTISSEMENT

■ Batterie

Ne jamais tenter de vérifier le niveau d'électrolyte de la batterie au risque

(Continue)

(Continue)

de faire éclater la batterie et de causer de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Batterie

- **La batterie doit rester à l'écart des flammes et des étincelles. La batterie produit du gaz hydrogène qui peut exploser en cas d'exposition à la flamme ou aux étincelles.**
  Ces consignes doivent être strictement respectées au risque de blessure et de dégât au véhicule ! Si vous doutez au sujet de l'opération, demander une assistance qualifiée. Les batteries automobiles contiennent de l'acide sulfurique. Cet acide est toxique et très corrosif. Lors d'un démarrage par câble, porter des lunettes de protection. L'acide ne peut se répandre sur votre corps, vos vêtements ou le véhicule.

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas tenter un démarrage par câble si la batterie déchargée est gelée ou si le niveau d'électrolyte est bas, au risque de faire éclater la batterie.**
- **Ne laissez pas les câbles de démarrage (+) et (–) se toucher. Cela pourrait provoquer des étincelles.**
- **Si vous tentez de démarrer le moteur avec des câbles alors que la batterie est faiblement chargée ou gelée, celle-ci risque de se fendre ou d'exploser.**

Procédure de démarrage à l'aide de câbles

1. La batterie auxiliaire doit être de 12 V. Sa cosse négative doit être mise à la masse.
2. Si la batterie auxiliaire se trouve dans un autre véhicule, les véhicules ne peuvent entrer en contact.
3. Mettre hors tension toutes les fonctions électriques superflues.
4. Brancher les câbles de pontage en suivant scrupuleusement l'ordre indiqué dans l'illustration. Commencez par connecter une extrémité d'un câble de pontage à la cosse positive de la batterie déchargée (1) puis connectez l'autre extrémité à la cosse positive de la batterie auxiliaire (2).
   Connectez une extrémité de l'autre câble de pontage à la cosse négative de la batterie auxiliaire (3) puis l'autre extrémité à un point métallique solide fixe (par exemple, le support de levage du moteur du véhicule) éloignée de la batterie (4). Ne pas effectuer la connexion sur un organe qui se déplace pendant que le moteur du véhicule est lancé, ou près de cet organe.
   Ne pas laisser le câble de pontage entrer en contact avec autre chose que les cosses correctes de batterie ou la masse correcte. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie pour effectuer les branchements.

⚠ MISE EN GARDE

■ Câbles de batterie

Ne pas connecter le câble de pontage de la cosse négative de la batterie auxiliaire à la cosse négative de la batterie déchargée. Ceci peut sur-

(Continue)

charger et fissurer la batterie déchargée, en relâchant de l'électrolyte. Veiller à connecter un côté du câble de pontage à la borne négative de la batterie de secours, et l'autre côté au point métallique, loin de la batterie.

5. Faire démarrer le moteur du véhicule avec la batterie auxiliaire et le laisser tourner à 2 000 tr/min. Ensuite, faire démarrer le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

Si la cause du déchargement de votre batterie n'est pas évidente, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Démarrage en poussant

Votre véhicule équipé d'une boîte-pont manuelle ne peut démarrer en poussant au risque d'endommager le système de contrôle des émissions gazeuses.

Les véhicules à transmission à boîte automatique / à double embrayage ne peuvent pas démarrer au moyen d'un bouton-poussoir.
Suivez les consignes de démarrage par batterie auxiliaire reprises dans “Démarrage par batterie auxiliaire” à la page 7-05.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne remorquez en aucun cas un véhicule dans l'intention de le démarrer. En effet, il risquerait en démarrant de faire une embardée vers l'avant et d'entrer en collision avec le véhicule qui le remorque.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR DU VÉHICULE

Si la jauge de température indique une surchauffe, si vous constatez une perte de puissance ou si vous entendez un cliquetis ou un cognement prononcé, le moteur est probablement trop chaud. Dans ce cas, procéder comme suit :

1. quittez la route et arrêtez-vous dès que vous pouvez le faire en toute sécurité.
2. Placez le levier de changement de vitesse en P (boîte automatique/boîte à double embrayage) ou neutre (boîte manuelle) et tirez le frein à main. Arrêter la climatisation si elle fonctionne.
3. Si du liquide de refroidissement moteur s'écoule sous le véhicule ou si de la fumée s'échappe du capot, couper le moteur. Attendez que le liquide de refroidissement ne s'écoule plus et que la fumée se dissipe pour ouvrir le capot. Si vous n'observez pas de fuite de liquide de refroidissement ou de fumée, laisser le moteur tourner et vérifier si le ventilateur du moteur tourne. S'il ne tourne pas, couper le moteur.
4. Vérifier la présence de la courroie d'entraînement de la pompe à eau. Vérifier le serrage de la courroie. Si la courroie semble correcte, vérifier l'étanchéité du radiateur, des flexibles du liquide de refroidissement et sous le véhicule. (Si la climatisation a été utilisée, il est normal que de l'eau froide s'écoule lorsque vous vous arrêtez).

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur tourne, éviter tout contact entre vos mains, vos vêtements et les pièces mobiles telles que le ventilateur et la courroie de transmission pour éviter des blessures graves.

5. Si la courroie d'entraînement de la pompe à eau est rompue ou en cas de fuite de liquide de refroidissement du moteur, arrêter immédiatement le moteur et appeler un atelier professionnel. Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Le liquide de refroidissement peut gicler et brûler gravement.

6. Si vous ne parvenez pas à identifier la cause de la surchauffe, attendez que le moteur retrouve une température normale. Si du liquide de refroidissement s'est écoulé, remplissez le réservoir avec précaution jusqu'au repère intermédiaire.
7. Agissez avec prudence en restant attentif à tout signe de surchauffe. Si la surchauffe se produise de nouveau, appeler un atelier professionnel. Kia recommande d'appeler un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

- **Une perte importante de liquide de refroidissement indique une fuite dans le circuit de refroidissement. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Si le moteur surchauffe en raison d'un niveau de liquide de refroidissement trop bas, l'ajout soudain de liquide de refroidissement peut le fissurer. Pour éviter tout dommage, ajouter le liquide de refroidissement lentement, par petites quantités.**

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) (SI ÉQUIPÉ)





1. Témoin de basse pression de pneu / témoin de panne TPMS
2. Témoin de basse pression de pneu (indiqué sur l'écran LCD)

Vérification de la pression des pneus



- Vous pouvez vérifier la pression des pneus dans le mode Informations du combiné.
  - - Se reporter à "Mode réglages utilisateur" à la page 4-79.
- La pression des pneus s'affiche 1 à 2 minutes après le début du trajet.
- Si la pression des pneus n'est pas affichée une fois le véhicule à l'arrêt, le message Drive to display (Rouler pour afficher la pression) s'affiche. Une fois le trajet terminé, vérifiez la pression des pneus.
- Vous pouvez modifier l'unité de pression des pneus dans le mode Réglages utilisateur du combiné.
  - psi, kPa, bar (se reporter à "Mode réglages utilisateur" à la page 4-79).

Chaque pneu (y compris la roue de secours si elle est fournie) doit être vérifié chaque mois à froid et gonflé à la pression recommandée par le fabricant sur l'étiquette du véhicule ou sur celle concernant la pression.
(Si les dimensions des pneus de votre véhicule ne correspondent pas à celles indiquées sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression des pneus, vous devez déterminer la pression appropriée applicable à ces pneus.)

Pour renforcer votre sécurité, votre véhicule dispose d'un système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) qui allume un témoin lorsqu'un ou plusieurs de vos pneus sont nettement sous-gonflés. Par conséquent, lorsque ce témoin s'allume, vous devez vous arrêter et contrôler vos pneus dès que possible et les regonfler à la pression recommandée. La conduite avec des pneus nettement sous-gonflés peut entraîner une surchauffe de ces derniers et provoquer une défaillance. Le sous-gonflage réduit également l'optimisation de la consommation, ainsi que la durée de vie utile des pneus. De plus, il peut affecter la maîtrise du véhicule et la distance de freinage.
Notez que le système TPMS ne remplace pas un entretien approprié des pneus, et qu'il revient au conducteur de s'assurer de la bonne pression de ces derniers, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le niveau de déclenchement du témoin de faible pression.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin de dysfonctionnement du système TPMS pour vous alerter lorsque celui-ci ne fonctionne pas correctement. Ce témoin est combiné au témoin de faible pression des pneus. Lorsque le système détecte un dysfonctionnement, le témoin clignote pendant environ une minute, puis reste allumé de manière fixe. Tant que le dysfonctionnement persistera, cette séquence se reproduira à chaque démarrage du véhicule. Lorsque le témoin de panne TPMS reste allumé après le clignotement pendant environ 1 minute, le système risque de ne pas détecter ou signaler une faible pression des pneus.
Plusieurs raisons peuvent entraîner un dysfonctionnement du système TPMS, dont l'installation de pneus/roues de rechange ou équivalents sur le véhicule. Vérifiez toujours le témoin de dysfonctionnement du TPMS après avoir remplacé un ou plusieurs pneus ou roues sur votre véhicule afin de vous assurer que les pneus/roues de rechange ou équivalents n'empêchent pas le bon fonctionnement du système.

✻ REMARQUE

Si l'une des situations ci-dessous se produit, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

1. Le témoin de faible pression des pneus/témoin de dysfonctionnement du système TPMS ne s'allume pas pendant 3 secondes lorsque vous mettez le contact ou que le moteur tourne.
2. Le témoin de dysfonctionnement du système TPMS reste allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute.
3. Le témoin d'identification des pneus sous-gonflés reste allumé.

Témoin de basse pression de pneu

■ Témoin de basse pression des pneus



WBH-11

■ Information de basse pression de pneu



OJF067025L

Lorsque les témoins d'avertissement du système de surveillance de la pression des pneus s'allument et qu'un message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD du combiné, cela signifie qu'un ou plusieurs de vos pneus ne sont pas assez gonflés.
Le témoin d'identification des pneus sous-gonflés éclaire le pneu sous-gonflé.
Si un des témoins s'allume, réduisez immédiatement votre vitesse, évitez les virages serrés et prévoyez des distances d'arrêt supérieures. Arrêtez-vous et vérifiez vos pneus dès que possible. Gonflez les pneus à la pression appropriée, comme indiqué sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression des pneus située sur le panneau extérieur du pilier central côté conducteur. Si vous ne pouvez pas atteindre de station-service ou si le pneu ne peut plus retenir l'air ajouté, remplacez le pneu par la roue de secours.
Lorsque vous conduisez votre véhicule pendant environ 10 minutes à une vitesse supérieure à 25 km/h suite au remplacement du pneu sous-gonflé par la roue de secours, le système se comporte comme suit :

- Le témoin de dysfonctionnement du TPMS peut clignoter durant environ 1 minute puis rester allumé en continu parce que la roue de secours n'est pas équipée de capteur TPMS (pneu remplacé équipé d'un capteur dans le véhicule).
- Le témoin de panne TPMS reste allumé en permanence en roulant parce que le capteur TPMS n'est pas monté sur la roue de secours. (pneu remplacé équipé d'un capteur dans le véhicule)

⚠ MISE EN GARDE

- **En hiver ou par temps froid, le témoin de faible pression des pneus peut s'allumer si la pression a été réglée à la pression recommandée par temps chaud. Cela ne signifie pas que le système TPMS ne fonctionne pas. La baisse de température entraîne une baisse de la pression du pneu.**

(Continue)

(Continue)

- **Si vous passez d'une zone chaude à une zone froide (ou inversement) ou si la température extérieure change pendant la conduite, vérifiez et ajustez la pression des pneus.**
- **Lorsque l'on remplit les pneus avec plus d'air, les conditions pour éteindre le témoin de basse pression des pneus peuvent ne pas être réunies. Ceci est dû au fait qu'un gonfleur de pneu a une marge d'erreur de rendement. Le témoin de basse pression des pneus s'éteint si la pression des pneus est supérieure à la pression de gonflage recommandée.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dommages liés au sous-gonflage

Une basse pression des pneus considérable peut compromettre la stabilité du véhicule, entraîner une perte

(Continue)

(Continue)

de contrôle et augmenter les distances de freinage.
Une conduite prolongée avec des pneus sous-gonflés peut entraîner une surchauffe et augmenter les risques de défaillance du pneu.

Témoin de dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)



Le témoin de dysfonctionnement du système TPMS reste allumé après avoir clignoté pendant environ une minute en cas de défaillance du système de contrôle de la pression des pneus.
Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel afin de déterminer la cause du problème. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

En cas de dysfonctionnement du système TPMS, le témoin d'identification des pneus sous-gonflés ne s'allume pas, même si l'un des pneus est effectivement sous-gonflé.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le témoin de dysfonctionnement du système TPMS peut rester allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute si le véhicule passe à proximité de lignes électriques ou d'émetteurs radio, comme c'est le cas dans les postes de police, les administrations publiques, les stations de radiodiffusion, les installations militaires, les aéroports, les tours de transmission, etc. Ceci peut fausser le fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).**

(Continue)

(Continue)

- **Le témoin de dysfonctionnement du système TPMS peut rester allumé après avoir clignoté pendant environ 1 minute si des chaînes à neige sont montées sur le véhicule ou si vous y utilisez des appareils électroniques, tels qu'un ordinateur portable, un chargeur de téléphone mobile, un kit de démarrage à distance, un navigateur GPS, etc. Ceci peut fausser le fonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).**

Changement d'un pneu sur un véhicule doté du système TPMS

Si vous avez un pneu à plat, les témoins de faible pression des pneus et d'identification des pneus sous-gonflés s'allument. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Nous recommandons d'utiliser le produit d'étanchéité approuvé par Kia.
En cas de produit d'étanchéité sur le capteur de pression de pneu ou la jante, l'éliminer lors du remplacement du pneu.

Chaque roue est équipée d'un capteur de pression installé à l'intérieur du pneu, derrière la tige de la valve. Vous devez utiliser des roues spécifiquement adaptées au système TPMS. Faire réparer vos pneus par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Lorsque vous conduisez votre véhicule pendant environ 10 minutes à une vitesse supérieure à 25 km / h suite au remplacement du pneu sous-gonflé par la roue de secours, le système se comporte comme suit :

- Le témoin de dysfonctionnement du TPMS peut clignoter durant environ 1 minute puis rester allumé en continu parce que la roue de secours n'est pas équipée de capteur TPMS (pneu remplacé équipé d'un capteur dans le véhicule).
- Le témoin de panne TPMS reste allumé en permanence en roulant parce que le capteur TPMS n'est pas monté sur la roue de secours. (pneu remplacé équipé d'un capteur dans le véhicule)

Vous ne pouvez pas nécessairement identifier un pneu sous-gonflé à l'œil nu. Utiliser toujours un manomètre de bonne qualité pour mesurer la pression d'un pneu. Noter qu'un pneu chaud (après conduite) présente une pression plus élevée qu'un pneu froid. Un pneu est considéré comme froid s'il a roulé sur moins de 1,6 km au cours des trois dernières heures.
Laisser toujours le pneu refroidir avant de mesurer la pression. Vérifier toujours que le pneu est froid avant de le gonfler à la pression recommandée.
Un pneu est considéré comme froid s'il a roulé sur moins de 1,6 km au cours des trois dernières heures.

⚠ MISE EN GARDE

Nous recommandons d'utiliser le produit d'étanchéité approuvé par
(Continue)

(Continue)

Kia si votre véhicule est équipé du système de surveillance de la pression des pneus. Un produit d'étanchéité liquide peut endommager les capteurs de pression de pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

■ TPMS

- Le système TPMS ne peut pas signaler les dommages soudains et graves causés au niveau des pneus par des facteurs externes, tels que des clous ou des débris rencontrés sur la route.
- Si vous ressentez une instabilité du véhicule, cessez immédiatement d'accélérer, appuyez progressivement sur la pédale de frein et arrêtez-vous dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Protection du TPMS

(Continue)

(Continue)

La manipulation, la modification ou la désactivation des composants du système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) peut empêcher le système d'alerter le conducteur en cas de sous-gonflage et/ou de dysfonctionnement. Ce type d'intervention peut par ailleurs annuler la garantie constructeur pour ces éléments.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pour l'EUROPE

- Ne modifiez pas le véhicule, car cela pourrait nuire au bon fonctionnement du système TPMS.
- Les pneus disponibles dans le commerce ne sont pas équipés de capteurs TPMS.
  Pour votre sécurité, utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

(Continue)

(Continue)

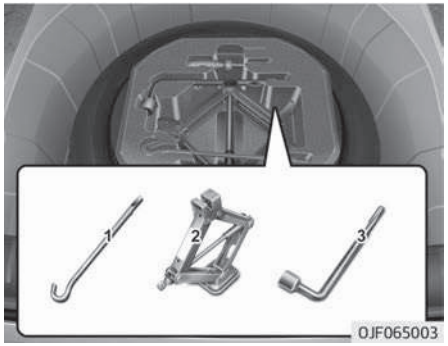
- Si vous installez des pneus disponibles dans le commerce, utilisez un capteur TPMS certifié par un concessionnaire agréé Kia.
  Si vos pneus ne sont pas équipés de capteurs TPMS ou si votre système TPMS ne fonctionne pas correctement, le véhicule risque d'être refusé au contrôle technique.

❋ Tous les véhicules vendus sur le marché EUROPÉEN pendant la période indiquée ci-dessous doivent être équipés d'un système TPMS.

- Nouveau modèle de véhicule :
  1er novembre 2012 ~
- Modèle de véhicule actuel :
  1er novembre 2014~ (en fonction des immatriculations)

SI UN PNEU EST DÉGONFLÉ (AVEC ROUE DE SECOURS, SI ÉQUIPÉ)

Cric et outils



Le cric, la poignée du cric et la clé d'écrous de roues sont rangés dans le coffre.
Soulevez le couvercle du bac de rangement pour avoir accès à cet équipement.

1. Poignée du cric
2. Cric
3. Clé d'écrous de roues

Consignes de mise sur cric

Le cric est fourni uniquement pour les changements de pneu en urgence.

Pour éviter le ferraillement du cric pendant les trajets, l'arrimer correctement. Respecter les consignes de mise sur cric pour réduire le risque de blessure.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remplacement des pneus

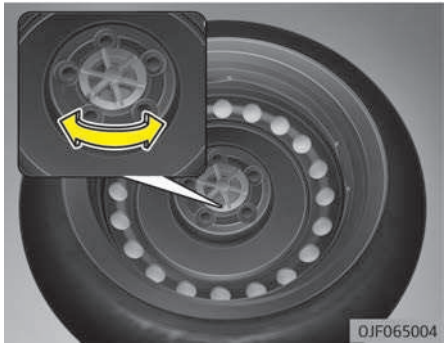
- **Ne jamais tenter de réparer le véhicule dans les voies de circulation du réseau routier ou sur autoroute.**
- **Toujours sortir complètement de la chaussée avant de tenter de remplacer une roue. Le cric doit uniquement être utilisé sur un sol stable et plat. Si vous ne trouvez pas de sol ferme hors de la chaussée, appeler une remorqueuse professionnelle.**
- **Utiliser les positions correctes de mise sur cric avant et arrière du véhicule. Ne jamais utiliser les pare-chocs ou une autre partie du véhicule pour le soutien du cric.**

(Continue)

(Continue)

- **Le véhicule peut sortir du cric en causant de grave blessure ou le décès.**
- **Ne vous allongez jamais sous un véhicule soutenu par un cric.**
- **Ne démarrez pas le moteur et ne le laissez pas tourner lorsque le véhicule est sur le cric.**
- **Ne laissez aucun occupant dans le véhicule lorsque celui-ci se trouve sur le cric.**
- **Tous les enfants doivent être placés en lieu sûr à l'écart de la chaussée et du véhicule avant de lever le cric.**

Dépose et rangement de la roue de secours



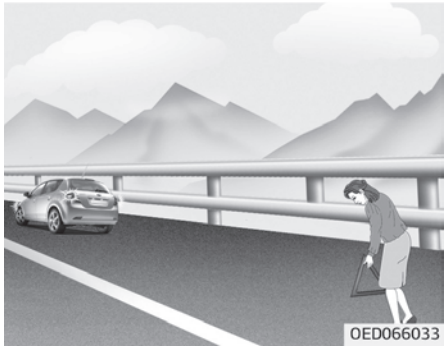
Tournez le boulon à ailettes de retenue du pneu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
Rangez le pneu dans l'ordre inverse de sa dépose.
Pour éviter que la roue de secours et les outils "cliquettent" pendant que le véhicule est en mouvement, rangez-les correctement.



Si le boulon à ailettes de retenue du pneu est trop serré, vous pouvez le desserrer à l'aide de la poignée du cric.

1. Placez la poignée du cric (1) dans le boulon à ailettes de retenue du pneu.
2. Tournez le boulon à ailettes de retenue du pneu dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec la poignée du cric.

Remplacement des pneus



1. Garez le véhicule sur une surface plane et serrez fermement le frein à main.
2. Mettez le levier de vitesses en R (Marche arrière) pour une boîte-pont manuelle ou P (Stationnement) pour une transmission à boîte automatique / à double embrayage.
3. Activez les feux de détresse.



4. Sortez la clé d'écrous de roue, le cric, la poignée du cric et la roue de secours du véhicule.
5. Bloquez l'avant et l'arrière de la roue située en diagonale par rapport à la position du cric.

⚠ AVERTISSEMENT

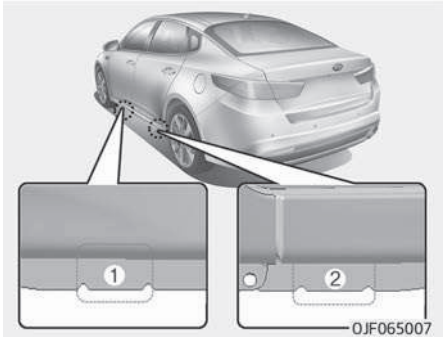
■ Remplacement d'un pneu
(Continue)

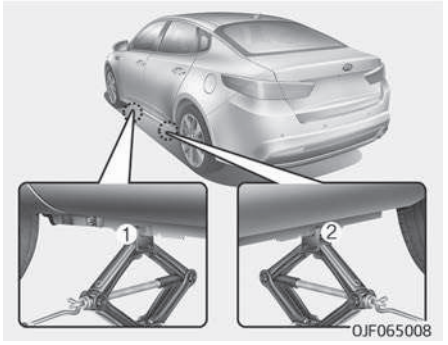
(Continue)

- **Pour éviter que le véhicule ne se déplace pendant le remplacement de pneu, toujours serrer complètement le frein de stationnement et toujours bloquer la roue dans le point opposé de la roue remplacée.**
- **Nous recommandons de caler les roues du véhicule et que personne ne reste dans un véhicule qui est mis sur cric.**



6. Desserrez les écrous de roue d'un tour chacun dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, mais ne retirez aucun écrou tant que la roue n'est pas décollée du sol.





7. Placez le cric à la position de mise sur cric avant (1) ou arrière (2) la plus proche du pneu à remplacer.

Placez le cric aux emplacements désignés sous la voiture. Les positions de mise sur cric sont des plaques soudées au châssis avec deux onglets et un ergot d'indexation du cric.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Emplacement du cric

Pour réduire le risque de blessure, utiliser uniquement le cric fourni avec le véhicule et à la position correcte de mise sur cric. Ne jamais utiliser une autre partie du véhicule pour soutenir le cric.



8. Engagez la poignée du cric dans le cric et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever le véhicule jusqu'à ce que la roue soit décollée du sol. La distance entre le pneu et le sol doit être de 30 mm. Avant de déplacer les écrous de roue, vérifier si le véhicule est stable, sans risque de déplacement ou de glissement.
9. Desserrez les écrous de roue et retirez-les avec les doigts. Dégager la roue des goujons et la poser à plat pour l'empêcher de rouler. Pour placer la roue sur le moyeu, lever la roue de rechange, aligner les trous sur les goujons et faire glisser la roue sur les goujons.
   Si ceci s'avère difficile, incliner légèrement la roue et placer le trou supérieur dans la roue alignée sur le goujon supérieur. Ensuite, déplacer la roue d'avant en arrière jusqu'à ce que la roue puisse glisser par-dessus des autres goujons.

⚠ AVERTISSEMENT

Les roues peuvent présenter des bords tranchants. Les manipuler
(Continue)

(Continue)

prudemment pour éviter les blessures. Avant de mettre la roue en place, vérifier l'absence de corps étrangers tel que la boue, le goudron, du gravier, etc. sur le moyeu ou la roue, qui pourrait interférer avec la roue et l'empêcher de s'ajuster fermement contre le moyeu.
Éliminer les corps étrangers éventuels. En l'absence de bon contact sur la surface de montage en la roue et le moyeu, les écrous de roue risquent de se desserrer et de causer la chute d'une roue. La chute d'une roue peut causer une perte de contrôle du véhicule. Ceci peut blesser gravement voire tuer.

10. Pour remettre la roue en place, maintenez-la sur les goujons, posez les écrous de roue sur les goujons et serrez-les avec les doigts. Secouer la roue pour vérifier sa mise en place complète. Ensuite, serrer les écrous autant que possible, à la main pour commencer.
11. Abaissez le véhicule au sol en tournant la clé d'écrous de roue dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Placer ensuite la clé comme illustré et serrer les écrous de roue. La douille doit être bien engagée sur l'écrou. Ne pas monter sur la poignée de la clé et ne pas utiliser de tuyau d'échantillon sur la poignée de la clé. Fermeture de la roue en serrant chaque écrou successivement jusqu'à ce qu'ils soient tous serrés. Confirmer ensuite le serrage de chaque écrou. Après un changement de roue, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Couple de serrage d'écrou de roue :
Jante en acier et alliage aluminium : 11~13 kgf·m

Si vous êtes équipé d'un appareil de mesure, déposer le capuchon de valve et vérifier la pression pneumatique. Si la pression est inférieure à la pression recommandée, rouler lentement jusqu'à la station service la plus proche et ajuster la pression à la valeur correcte. Si la pression est trop élevée, la régler correctement. Pensez à remettre le bouchon de valve en place après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus pour éviter les fuites d'air. Si vous perdez un bouchon de valve, achetez-en un autre et mettez-le en place dès que possible.
Après avoir remplacé une roue, toujours placer le pneu dégonflé à son emplacement. Replacer le cric et les outils aux emplacements prévus.

⚠ MISE EN GARDE

Les goujons et les écrous de roue de votre véhicule sont dotés de filetages métriques. Pendant la dépose de roue, s'assurer d'utiliser les mêmes écrous ou en cas de remplacement, des écrous avec pas métriques et la même configuration de biseau. L'installation d'un écrou non métrique sur un goujon métrique ou vice-versa n'assurerait pas la fixation correcte

(Continue)

(Continue)

sur le moyeu et endommagerait le goujon qui devrait alors être remplacé.
Remarquer que la plupart des écrous de goujon ne présentent pas de pas métriques. Une extrême prudence est requise en vérifiant le style de filetage avant la pose d'écrous de goujon ou de roues après vente. En cas de doute, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Goujons de roue

Des goujons endommagés risquent de mal retenir la roue. La roue risque alors de se détacher, en causant de graves blessures.

Pour éviter du bruit de ferraillement, le cric, sa poignée, la clé de roue et la roue de secours doivent être rangés correctement pendant que le véhicule se déplace.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Pression incorrecte du pneu de la roue de secours

Vérifier les pressions de gonflage dès que possible après l'installation de la roue de secours. Au besoin, régler la pression. Se reporter à "Pneus et roues" à la page 9-11.

Important - utilisation de la roue de secours compacte

Votre véhicule est équipé d'une roue de secours compacte. Il prend moins de place qu'un pneu de taille normale. Cette roue est plus petite qu'une roue conventionnelle et est conçue pour une utilisation temporaire uniquement.

⚠ MISE EN GARDE

- **Vous devez rouler prudemment lorsque la roue compacte est utilisée. La roue de secours compacte doit être remplacée par un pneu conventionnel correct et sa jante à la première opportunité.**

(Continue)

(Continue)

- **Il est déconseillé d'utiliser plusieurs roues de secours compactes simultanément.**

⚠ AVERTISSEMENT

La roue de secours compacte est destinée uniquement aux urgences. Avec la roue de secours compacte, ne pas dépasser 80 km/h. Le pneu d'origine doit être réparé ou remplacé dès que possible pour éviter que la panne de la roue de secours conduise à des blessures ou des décès.

La roue de secours compacte doit être gonflée à 420 kPa.

✻ REMARQUE

Vérifier la pression de gonflage après l'installation de la roue de secours. Au besoin, régler la pression.

En utilisant une roue de secours compacte, observer les précautions suivantes :

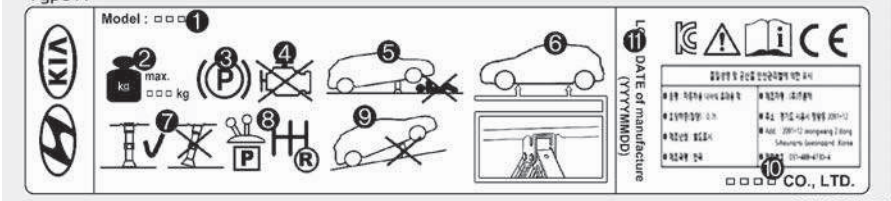
- Ne jamais dépasser 80 km/h parce qu'une vitesse plus élevée risque d'endommager le pneu.
- Ralentir suffisamment pour éviter les risques. Des nids de poule ou des débris sur la chaussée peuvent endommager sérieusement la roue de secours compacte.
- Une utilisation continue de cette roue risque de l'endommager, de faire perdre le contrôle du véhicule et de blesser.
- Ne jamais dépasser la charge nominale maximale du véhicule ou la capacité de charge indiquée sur le flanc de la roue de secours compacte.
- Éviter de rouler sur des obstacles. Le diamètre de la roue de secours compacte est inférieur à celui d'une roue classique et réduit la garde au sol d'environ 2,5 cm et ceci peut endommager le véhicule.
- Ne lavez pas votre véhicule dans une station de lavage automatique lorsqu'il est équipé de la roue de secours compacte.

- N'utilisez pas de chaînes sur un véhicule équipé d'une roue de secours compacte. Du fait du diamètre réduit, les chaînes ne pourront pas être installées correctement. Ceci peut endommager le véhicule et causer une perte de la chaîne.
- La roue de secours compacte ne peut être installée sur l'essieu avant si le véhicule doit rouler dans la neige ou sur le verglas.
- N'utilisez pas la roue de secours compacte sur un autre véhicule, car elle a été conçue spécifiquement pour votre véhicule.
- La roue de secours compacte présente une longévité inférieure à celle d'un pneu standard. Inspecter régulièrement la roue de secours compacte et remplacer le pneu par un pneu de mêmes dimensions et conception, monté sur la même roue.
- Le pneu compact ne peut être utilisé sur d'autres roues. Les pneus standards, les pneus neiges, les enjoliveurs de roue ou les anneaux de garniture ne peuvent être utilisés avec la roue de secours compacte temporaire. Sinon, ces organes risquent des dégâts ainsi que d'autres organes de la voiture.
- N'utilisez pas simultanément plusieurs roues de secours compactes.
- Ne tractez pas de remorque lorsque votre véhicule est équipé d'une roue de secours.

Étiquette du cric

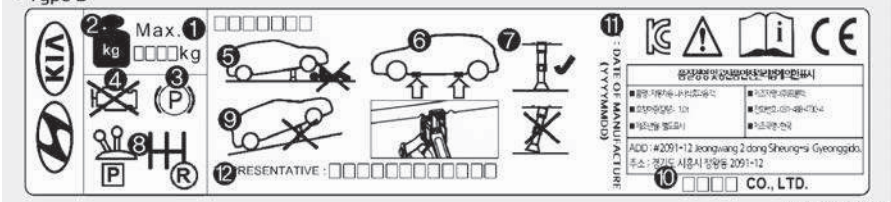
■ Exemple

• Type A



OHYK064001

• Type B



OHYK064005

• Type C



OHYK064002

❊ L'étiquette du cric de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration. Pour obtenir des spécifications détaillées, reportez-vous à l'étiquette de votre cric.

1. Nom du modèle
2. Charge maximale autorisée
3. Lors de l'utilisation du cric, activer le frein de stationnement.
4. Lors de l'utilisation du cric, arrêter le moteur.
5. Ne vous allongez jamais sous un véhicule soutenu par un cric.
6. Emplacements indiqués sous le châssis
7. Pour soulever le véhicule, l'embase du cric doit être placée à la verticale sous le point de levage.
8. Passez en marche arrière pour les véhicules à boîte manuelle ou passez le levier de changement de vitesse en position P pour les véhicules à boîte automatique/à double embrayage.
9. Le cric doit uniquement être utilisé sur un sol stable et plat.
10. Fabricant du cric
11. Date de production

12. Entreprise et adresse

Déclaration de conformité CE du cric

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **FRONTEC CO., LTD.**
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK,CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

OUM074110L

EN CAS DE PNEU DÉGONFLÉ (AVEC KIT ANTI-CREVAISON, SI ÉQUIPÉ)



Veuillez lire les instructions avant d'utiliser le kit anti-crevaison.

1. Compresseur
2. Bouteille contenant l'agent d'étanchéité

Le kit anti-crevaison est une réparation temporaire de pneu. Faire examiner le pneu dès que possible par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

■ Un mastic pour un pneu

Lorsque deux ou plusieurs pneus sont dégonflés, ne pas utiliser le kit anti-crevaison parce que le mastic du kit anti-crevaison seul est suffisant pour un seul pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Flanc de pneu

Ne pas utiliser la trousse anti-crevaison pour réparer des piqûres des flancs des pneus. Ceci peut causer un accident à la suite de la panne de pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Réparation temporaire

Faire réparer votre pneu dès que possible. Le pneu peut se dégonfler à tout moment après le gonflage avec la trousse anti-crevaison.

⚠ MISE EN GARDE

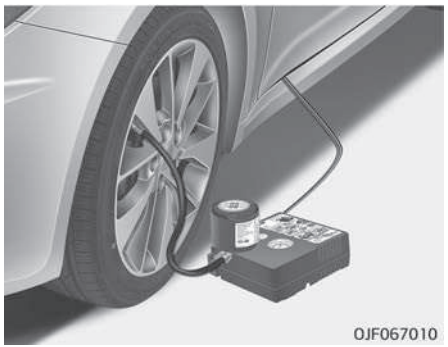
- **Lors du remplacement ou de la réparation du pneu après avoir utilisé le produit d'étanchéité pour pneu, veillez à retirer le produit d'étanchéité fixé sur la partie intérieure du pneu et de la roue. Dans le cas contraire, du bruit ou des vibrations pourraient se manifester.**
- **Il est recommandé d'utiliser du produit d'étanchéité fabriqué par Kia. L'utilisation d'un produit d'étanchéité du marché secondaire peut endommager le capteur de pression du pneu.**
- **Si le témoin d'avertissement TPMS s'allume après l'utilisation du kit anti-crevaison, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque vous réparez un pneu crevé à l'aide du kit anti-crevaison (TMK), retirez rapidement le produit d'étanchéité du capteur de pression de pneus et de la roue. Lorsque vous montez le pneu et la roue réparés, serrez l'écrou de roue à un couple de 11~13 kgf·m.**

Introduction



Avec le kit anti-crevaison (TMK) vous restez mobile même en cas de crevaison d'un pneu.

Le système de compresseur et la pâte d'étanchéité assurent efficacement et confortablement l'étanchéité de la plupart des piqûres de pneu de voiture de tourisme causée par des clous et objets similaires et regonflent le pneu.
Après vous être assuré que le pneu est correctement réparé, vous pouvez conduire prudemment avec le pneu (jusqu'à 200 km) sans dépasser 80 km/h pour vous rendre chez un spécialiste afin de le faire remplacer.
De grandes piqûres ou des dégâts aux flancs des pneus risquent parfois d'empêcher une étanchéité complète.
Une baisse de pression pneumatique peut réduire le rendement des pneus.
Dès lors, vous devez éviter les manœuvres brutales de direction et autres, spécialement si le véhicule est très chargé ou tire une remorque.
Le kit anti-crevaison n'est pas conçu ou destiné à servir de méthode de réparation permanente du pneu et ne peut être utilisée que pour un seul pneu.
Cette consigne vous explique comment obturer temporairement la piqûre de manière simple et fiable.
Lire “Remarques au sujet de l'utilisation sûre de la trousse anti-crevaison” à la page 7-26.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser le kit anti-crevaison si un pneu est sévèrement endommagé. Ne pas rouler avec un pneu à plat ou sous-gonflé.
Seules les fuites situées dans la zone de la bande de roulement du pneu peuvent être réparées en utilisant le kit anti-crevaison.

Remarques au sujet de l'utilisation sûre de la trousse anti-crevaison

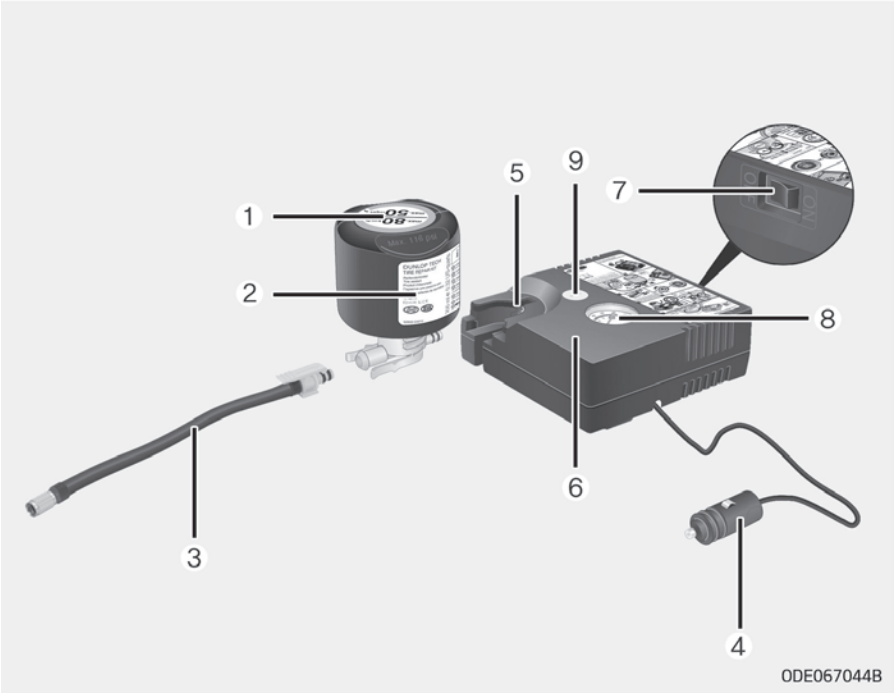
- Arrêtez votre voiture sur le côté de la route pour pouvoir travailler avec le kit anti-crevaison à l'écart de la circulation. Placer votre triangle d'avertissement en vue pour signaler votre emplacement aux véhicules qui passent.
- Toujours serrer le frein de stationnement, même sur sol horizontal, pour immobiliser le véhicule.
- Utilisez uniquement le kit anti-crevaison pour l'étanchéité/le gonflage des pneus de voiture de tourisme. Ne pas utiliser sur les motos, les vélos ou autres types de pneus.

- N'enlevez pas les corps étrangers - tels que les clous ou vis - qui sont enfoncés dans le pneu.
- Avant d'utiliser le kit anti-crevaison, lisez la notice d'avertissement imprimée sur le flacon de produit d'étanchéité !
- Si la voiture est à l'extérieur, laissez le moteur tourner. Sinon, l'utilisation du compresseur peut décharger la batterie du véhicule.
- Ne laissez jamais le kit anti-crevaison sans surveillance lorsque vous l'utilisez.
- Ne pas laisser le compresseur fonctionner pendant plus de 10 minutes à la fois au risque de surchauffe.
- N'utilisez pas le kit anti-crevaison si la température ambiante est inférieure à -30 °C.
- Lorsque la roue et le pneu sont endommagés, ne pas utiliser la trousse anti-crevaison pour votre sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si du produit d'étanchéité entre en contact votre peau, lavez-la avec une grande quantité d'eau et si une irritation persiste, consultez un docteur.**
- **Si du produit étanchéité pénètre dans vos yeux, soulevez la paupière et rincez pendant au moins 15 minutes. Si une irritation persiste, consultez un docteur.**
- **Si vous avez bu du produit d'étanchéité, rincez-vous la bouche et buvez une grande quantité d'eau. Toutefois, ne donnez jamais rien à une personne inconsciente et consultez immédiatement un docteur. Une exposition prolongée au produit d'étanchéité peut causer des lésions aux tissus corporels.**

Composants du kit anti-crevaison (TMK; Tire Mobility Kit)



1. Étiquette de limitation de vitesse
2. Flacon de produit d'étanchéité et étiquette de limitation de vitesse
3. Flexible de remplissage entre le flacon de produit d'étanchéité et la roue
4. Connecteurs et câble pour connexion directe de batterie
5. Support de flacon de produit d'étanchéité
6. Compresseur
7. Commutateur marche / arrêt
8. Manomètre d'affichage de la pression de gonflage de pneu
9. Bouton de réduction de pression de gonflage de pneu

Les connecteurs et le câble se trouvent dans le boîtier du compresseur.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Produit d'étanchéité périmé

Ne pas utiliser le produit d'étanchéité pour pneu dont la date est dépas-

(Continue)

(Continue)

sée (c.-à-d. avec la date de péremption dépassée sur le flacon de produit d'étanchéité). Ceci augmente le risque de panne de pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Produit d'étanchéité

- **Doit rester hors de portée des enfants.**
- **Éviter le contact avec les yeux.**
- **Ne pas inhaler.**

✻ REMARQUE

Le récipient et le tube d'insertion (3) du produit d'étanchéité ne sont pas réutilisables. Après utilisation, achetez-en un nouveau.

Utilisation du kit anti-crevaison

1. Détacher l'étiquette de restriction de vitesse (1) du flacon de produit d'étanchéité (2) et la placer de manière bien visible dans l'habitacle, par exemple sur le volant, pour rappeler au conducteur de ne pas rouler trop vite.
2. Remplir le produit d'étanchéité en respectant strictement la séquence spécifiée au risque de projection sous haute pression du produit d'étanchéité.

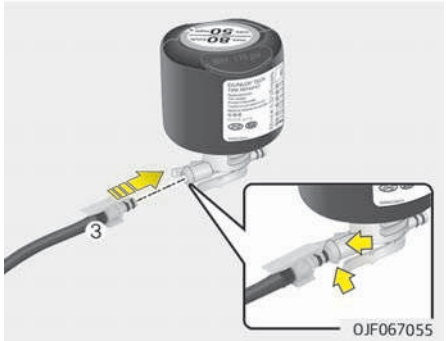


⚠ MISE EN GARDE

Avant d'utiliser la trousse de réparation de pneu, veuillez lire attentivement les instructions jointes à la boîte de produit d'étanchéité. Détachez l'étiquette de limite de vitesse sur la boîte de produit d'étanchéité et placez-la de façon visible. Conduisez toujours en-deçà des limites de vitesse.



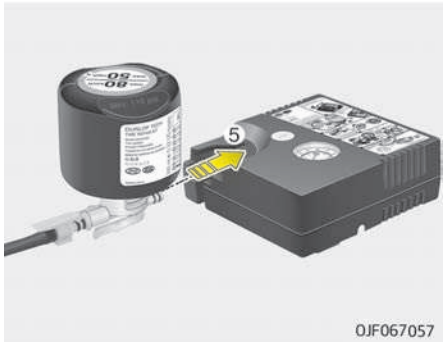
3. Agiter la bouteille de produit d'étanchéité.



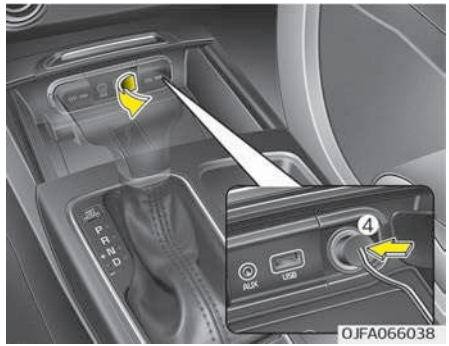
4. Brancher le flexible de remplissage (3) sur le raccord de la bouteille de produit d'étanchéité.
5. Ne pas appuyer sur le bouton (7) du compresseur.



6. Dévisser le capuchon de valve du pneu dégonflé et visser le flexible de remplissage (3) du flacon de produit d'étanchéité sur la valve.



7. Introduire le flacon de produit d'étanchéité dans le boîtier (5) du compresseur de façon que le flacon soit redressé.
8. S'assurer que le compresseur est arrêté.



9. Connecter le compresseur à la prise de courant du véhicule en utilisant le câble et les connecteurs (4).

✻ REMARQUE

N'utiliser que la prise de courant côté passager avant.

10. Avec le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position de marche ou le contact mis, mettre en marche le compresseur et le laisser tourner pendant 5~7 minutes pour remplir de produit d'étanchéité à la pression correcte (se reporter à "Pneus et

roues" à la page 9-11). La pression de gonflage du pneu après le remplissage est sans importance et sera vérifiée/modifiée ultérieurement.
Ne pas gonfler excessivement le pneu et rester à l'écart des pneus pendant le remplissage.
Lorsque la roue et le pneu sont endommagés, ne pas utiliser le kit anti-crevaison pour votre sécurité.

⚠ MISE EN GARDE

■ Pression des pneus

Ne pas essayer de conduire le véhicule si la pression des pneus est inférieure à 200 kPa. Ceci pourrait causer un accident suite à une panne brutale de pneu.

11. Arrêter le compresseur.
12. Détacher les flexibles du connecteur de flacon de produit d'étanchéité et de la valve de pneu.

Replacer le kit anti-crevaison à son emplacement de rangement dans le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Monoxyde de carbone

L'intoxication ou l'asphyxie par le monoxyde de carbone est possible si le moteur du véhicule tourne dans un lieu mal ventilé (comme à l'intérieur d'un bâtiment).

Répartition du produit d'étanchéité

13. Roulez immédiatement sur environ 7~10 km (4~6 miles ou pendant environ 10 min) pour répartir uniformément le produit d'étanchéité dans le pneu.

⚠ MISE EN GARDE

Ne dépassez pas la vitesse de 80 km/h. Si possible, ne pas rouler à moins de 20 km/h.
En roulant, si vous constatez des vibrations inhabituelles, des perturbations de suspension ou du bruit, réduire la vitesse et rouler prudemment jusqu'à ce que vous puissiez
(Continue)

(Continue)

vous arrêter en sécurité sur le côté de la chaussée. Appeler un service d'assistance routière ou de remorquage.
L'utilisation du kit anti-crevaison peut tacher les capteurs de pression et la roue. Par conséquent, retirer les capteurs de pression de pneus et faire examiner le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Vérification de la pression de gonflage des pneus

1. Après avoir roulé environ 7~10 km (ou pendant environ 10 minutes), s'arrêter en lieu sûr.
2. Brancher le flexible de remplissage (3) du compresseur (côté monté sur le clip) directement, puis brancher le flexible de remplissage (3) (côté opposé) sur la valve du pneu.
3. Connecter le compresseur à la prise de courant du véhicule en utilisant le câble et les connecteurs.
4. Régler la pression de gonflage de pneu à 200 kPa. Mettre le contact et procéder de la manière suivante.

- Pour augmenter la pression de gonflage : mettre le compresseur en marche à la position I. Pour vérifier la pression de gonflage actuelle, arrêter brièvement le compresseur.

⚠ AVERTISSEMENT

Le compresseur ne peut fonctionner pendant plus de 10 minutes au risque de surchauffe et de dégâts.

- Pour réduire la pression de gonflage : appuyer sur la touche (9) du compresseur.

⚠ MISE EN GARDE

Si la pression de gonflage n'est maintenue, conduire à nouveau le véhicule. Se reporter à Répartition du produit d'étanchéité. Ensuite, répéter les étapes 1 à 4.
L'utilisation du kit anti-crevaison peut s'avérer inefficace en cas de dégât de pneu de plus d'environ 4 mm.
(Continue)

(Continue)

Si le kit anti-crevaison ne permet pas de remettre le pneu en état de rouler, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

La pression de gonflage de pneu doit être d'au moins 200 kPa. Sinon, arrêter de rouler.
Appeler un service d'assistance routière ou de remorquage.

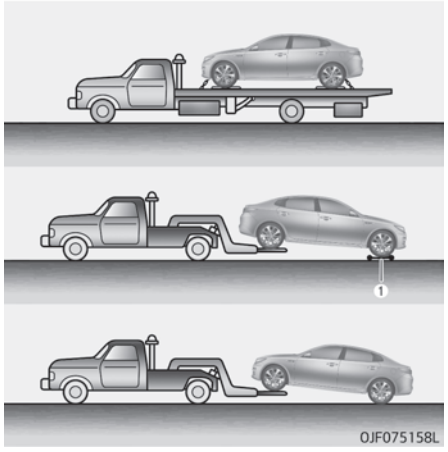
Données techniques

Tension du système : DC 12 V
Tension de fonctionnement : DC 10 - 15 V
Ampérage nominal : max. 15 A ± 1A (à 12 V c.c.)
Adapté aux températures suivantes : -30 ~ +70 °C
Pression maximale de fonctionnement : 6 bar
Taille
Compresseur : 161 x 150 x 55,8 mm
Bouteille de produit d'étanchéité : 104 x 85 ø mm
Poids du compresseur : 805 g ± 30 g
Volume de produit d'étanchéité : 300 ml

✻ Le mastic et les pièces détachées peuvent être obtenus et remplacés chez un revendeur autorisé de véhicule ou de pneu. Les bouteilles de produit d'étanchéité vides peuvent être mises au rebut à la maison. Les résidus liquides de mastic doivent être mis au rebut par votre distributeur de véhicule ou de pneu ou conformément à la législation locale à ce sujet.

REMORQUAGE

Service de remorquage

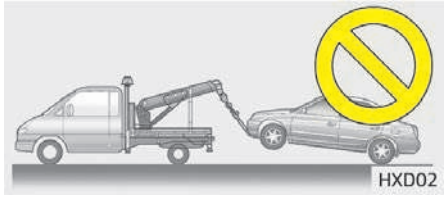


Si un remorquage d'urgence est nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire Kia agréé ou à un service de remorquage professionnel. Des procédures de levage et de remorquage appropriées doivent être suivies pour ne pas endommager le véhicule. L'utilisation de chariots porte-roues (1) ou d'une remorque-plateau est recommandée.

En cas de traction avant, il est acceptable de remorquer le véhicule avec les roues arrière au sol (sans chariot) et les roues avant dégagées du sol.
Si l'une des roues montées ou l'un des composants de suspension est endommagé ou si le véhicule est remorqué avec les roues avant au sol, placer un chariot sous les roues avant.
Si le véhicule est remorqué par une remorqueuse et si aucun chariot n'est utilisé, l'avant du véhicule doit toujours être levé, et non l'arrière.

✻ REMARQUE

Si l'EPB ne se relâche pas normalement, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.





⚠ MISE EN GARDE

- **Ne tirez pas le véhicule par l'arrière avec les roues avant au sol au risque d'endommager le véhicule.**
- **Ne pas remorquer le véhicule avec un équipement à élingue. Utilisez un chariot porte-roues ou une remorque-plateau.**

Lors d'un remorquage d'urgence sans dépanneuse spécialisée :

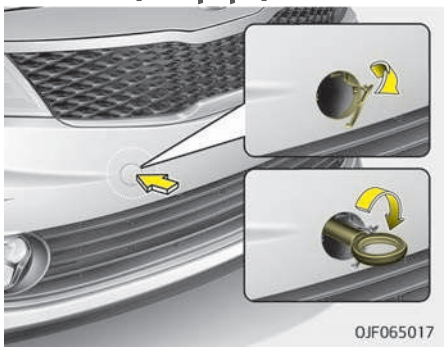
1. Positionnez le contacteur d'allumage sur ACC.

2. Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (point mort).
3. Desserrez le frein de stationnement.

⚠ MISE EN GARDE

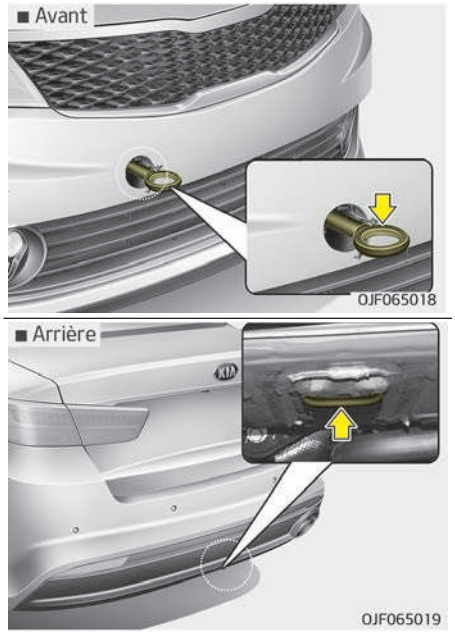
Si le levier de vitesses n'est pas placé en position N (Point mort), la boîte-pont risque de subir des dommages internes.

Crochet de remorquage amovible (si équipé)



1. Ouvrez le hayon et retirez le crochet de remorquage de la boîte à outils.
2. Retirez le couvercle de port d'attelage en poussant la partie inférieure du couvercle sur le pare-chocs.
3. Pour installer le crochet de remorquage, introduisez-le dans le trou et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit entièrement fixé.
4. Retirez le crochet de remorquage et remettez le couvercle en place après utilisation.

Remorquage d'urgence



Si un remorquage d'urgence s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire Kia agréé ou à un service de dépannage commercial.

Si aucun service de remorquage n'est disponible lors d'une situation d'urgence, votre véhicule peut être temporairement remorqué à l'aide d'une chaîne ou d'un câble fixé au crochet de remorquage d'urgence situé sous l'avant (ou l'arrière) du véhicule. Une extrême prudence est requise en tirant le véhicule. Un conducteur doit rester dans le véhicule pour le diriger et actionner les freins.
Ce type de remorquage peut être effectué sur des routes à revêtement solide, sur une courte distance et à vitesse réduite. Les roues, les essieux, le groupe motopropulseur, la direction et les freins doivent être en bon état.

- N'utilisez pas de crochet pour dégager un véhicule qui est bloqué dans la boue, le sable, etc., et ne peut pas en sortir avec sa seule puissance.
- Éviter de remorquer un véhicule plus lourd que le véhicule de remorquage.
- Les conducteurs des deux véhicules doivent rester en communication régulière.

⚠ MISE EN GARDE

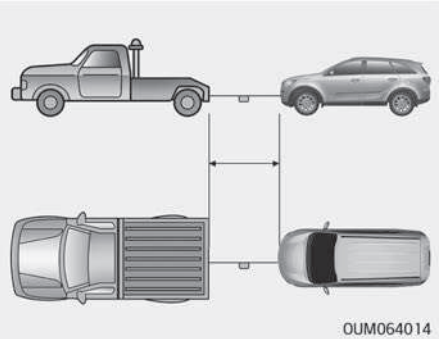
- **Fixer une bande de remorquage au crochet de remorquage.**
- **L'utilisation d'une partie du véhicule autre que les crochets de remorquage pour le remorquage peut endommager la carrosserie de votre véhicule.**
- **Utiliser uniquement un câble ou une chaîne spécialement destiné(e) au remorquage des véhicules. Fixer convenablement le câble ou la chaîne au crochet de remorquage prévu.**

- Avant de procéder à un remorquage d'urgence, vérifier que le crochet est en bon état.
- Attacher le câble ou la chaîne de remorquage au crochet.
- Ne tirez pas brusquement sur le crochet. L'appliquer régulièrement avec une force égale.
- Pour éviter d'endommager le crochet, ne pas tirer depuis le côté ou verticalement. Toujours tirer en ligne droite.

⚠ AVERTISSEMENT

Une extrême prudence est requise en tirant le véhicule.

- **Éviter les démarrages brutaux ou les manœuvres de conduite irrégulières qui placeraient une contrainte excessive sur le crochet de remorquage d'urgence et le câble ou la chaîne de remorquage. Le crochet et le câble ou la chaîne de remorquage risquent de se briser, causant de grave blessure et dégât.**
- **Si le véhicule en panne ne peut être déplacé, ne pas forcer le remorquage. S'adresser à un concessionnaire Kia agréé ou un service professionnel de remorquage.**
- **Tirer le véhicule autant que possible en ligne droite.**
- **Rester à l'écart du véhicule pendant le remorquage.**



- Utilisez une chaîne de remorquage de longueur inférieure à 5 m. Attachez un tissu blanc ou rouge (d'environ 30 cm de large) au milieu de la chaîne pour accroître sa visibilité.

- Conduisez avec prudence pour que la chaîne ne se détende pas pendant le remorquage.

Précautions en cas de remorquage d'urgence

- Faire tourner le commutateur d'allumage jusqu'à la position accessoire (ACC) de manière à ce que le volant de direction ne soit pas bloqué.
- Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (point mort).
- Desserrer le frein de stationnement.
- Accentuer la pression sur la pédale de frein, car les performances de freinage sont réduites.
- Le véhicule est plus difficile à diriger, car la direction assistée est désactivée.
- Dans une longue descente, les freins risquent la surchauffe et le rendement des freins peut se réduire. Arrêter souvent et laisser les freins refroidir.

⚠ MISE EN GARDE

■ Boîte de vitesse automatique / transmission à double embrayage

(Continue)

(Continue)

- **Si la voiture est remorquée avec les quatre roues au sol, elle doit être remorquée par l'avant. La boîte-pont doit être en position de point mort. La direction doit être débloquée en plaçant le commutateur d'allumage sur la position accessoire (ACC). Un conducteur doit se trouver dans le véhicule remorqué pour actionner la direction et les freins.**
- **Pour éviter d'endommager gravement la boîte-pont automatique / transmission à double embrayage, limitez la vitesse du véhicule à 15 km/h et parcourez au maximum 1,5 km lors du remorquage.**
- **Avant le remorquage, vérifiez la présence éventuelle de fuites de la boîte-pont automatique / transmission à double embrayage sous votre véhicule. Si la boîte-pont automatique / transmission à double embrayage fuit, un plateau ou un chariot porte-roues doit être utilisé.**

MATÉRIEL D'URGENCE (SI ÉQUIPÉ)

Le véhicule contient du matériel d'urgence pour vous aider en cas de problème.

Extincteur

Si vous faites face à un départ de feu et si vous savez utiliser un extincteur, suivez attentivement la procédure ci-dessous.

1. Tirer sur la goupille du haut de l'extincteur qui empêche la poignée d'être pressée accidentellement.
2. Diriger le jet vers la base du foyer.
3. Tenez-vous à environ 2,5 m du feu et pressez la poignée pour actionner l'extincteur. Si vous relâchez la poignée, l'extincteur s'arrête.
4. Balayez le foyer avec le jet. Si le feu semble éteint, surveillez-le attentivement car il peut reprendre.

Trousse de premiers secours

Il existe des éléments comme des ciseaux, du bandage ou du ruban adhésif, etc. dans la trousse de premiers secours.

Triangle réfléchissant

Placer le triangle réfléchissant sur la route pour alerter les autres conducteurs en cas d'urgence, par exemple si vous devez vous arrêter sur le bord de la route suite à un problème.

Manomètre pour pneus (si équipé)

Les pneus perdent peu à peu de la pression, c'est pourquoi il faut régulièrement les regonfler. Il s'agit d'une usure normale qui n'indique pas la présence d'une fuite. Vérifiez toujours la pression lorsque les pneus sont froids, car la pression augmente avec la température.

Procédez comme suit pour vérifier la pression des pneus :

1. Dévissez le bouchon de la valve de gonflage qui se trouve sur le flanc du pneu.
2. Placez le manomètre dans la valve et maintenez-le dans cette position. De l'air s'échappe au départ et continuera de s'échapper si vous n'appuyez pas fermement sur l'embout.
3. Poussez fermement sur le manomètre pour l'activer et pour éviter les fuites.
4. Lisez la pression sur le manomètre pour vérifier si elle est trop faible ou trop élevée.
5. Ajustez la pression à la valeur spécifiée. Se reporter à “Pneus et roues” à la page 9-11.
6. Remettez le bouchon de la valve de gonflage en place.

Maintenance

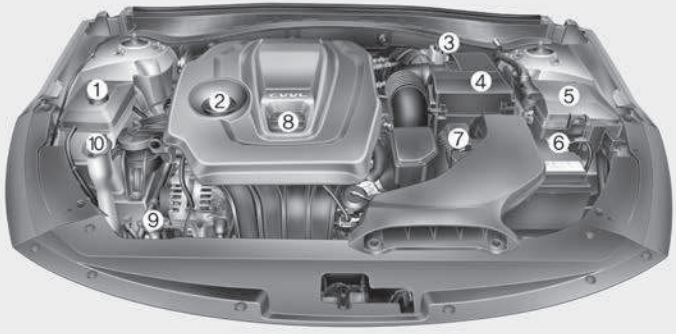
Compartiment moteur....8-04
Services de maintenance....8-07
Responsabilité du propriétaire....8-07
Précautions de maintenance par le propriétaire....8-07
Maintenance par le propriétaire....8-09
Calendrier d'entretien du propriétaire....8-09
Maintenance programmée....8-11
Précautions relatives à la maintenance programmée....8-11
Calendrier de maintenance normal - Pour moteurs à essence [pour Europe (sauf Russie)]....8-12
Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - pour moteur essence [pour l'Europe (sauf la Russie)]....8-18
Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]....8-20
Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - Pour moteurs à essence [sauf Europe (Russie incluse)]....8-27
Calendrier de maintenance normale - Pour moteurs diesel [pour l'Europe (sauf Russie)]....8-29
Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - pour moteur diesel [pour l'Europe (sauf la Russie)]....8-35
Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)]....8-37
Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - Pour moteurs à diesel [sauf Europe (Russie incluse)]....8-43
Explication des éléments de maintenance programmée....8-45
Huile moteur et filtre....8-45
Courroies d'entraînement....8-45
Cartouche de filtre à carburant (diesel)....8-45
Filtre à carburant (essence)....8-45
Conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant....8-45
Flexible de vapeur (pour moteur à essence) et bouchon du réservoir de carburant....8-46
Flexibles de ventilation du carter à dépression....8-46
Filtre à air....8-46
Bougies d'allumage (moteur à essence)....8-46
Espacement de valve (pour moteur essence) (Sauf pour moteur Nu 2,0)....8-46
Système de refroidissement....8-47
Liquide de refroidissement....8-47
Liquide de boîte-pont manuelle....8-47
Liquide de boîte à double embrayage....8-47
Liquide de boîte-pont automatique....8-47
Flexibles et conduites de frein....8-47
Liquide de frein/embrayage....8-47
Frein de stationnement....8-47
Disques, plaquettes, étriers et disques de freins....8-47
Boulons de fixation de la suspension....8-48
Boîtier de direction, timonerie et soufflets / joint à rotule de bras inférieur....8-48
Arbres de transmission et soufflets....8-48
Réfrigérant de climatisation....8-48
Huile moteur (essence)....8-49
Vérification du niveau d'huile moteur....8-49
Changement de l'huile moteur et du filtre....8-51
Huile moteur (diesel)....8-52

Vérification du niveau d'huile moteur....8-52
Changement de l'huile moteur et du filtre....8-52
Liquide de refroidissement du moteur....8-54
Vérification du niveau de liquide de refroidissement....8-54
Changement du liquide de refroidissement....8-56
Liquide de frein/embrayage....8-58
Vérification du niveau de liquide de frein/embrayage....8-58
Liquide de lave-glace....8-59
Vérification du niveau du liquide de lave-glace....8-59
Frein de stationnement....8-60
Vérification du frein de stationnement....8-60
Filtre à carburant (diesel)....8-61
Vidange de l'eau du filtre à carburant....8-61
Remplacement de cartouche de filtre à carburant....8-61
Filtre à air....8-62
Remplacement du filtre....8-62
Filtre à air de climatisation....8-64
Inspection du filtre....8-64
Balais d'essuie-glace....8-65
Inspection des balais....8-65
Remplacement des balais....8-65
Batterie....8-69
Pour un meilleur entretien de la batterie....8-69
Étiquette de capacité de la batterie....8-71
Rechargement de la batterie....8-71
Réinitialisation....8-72
Pneus et roues....8-73
Entretien des pneus....8-73
Pressions de gonflage des pneus à froid recommandées....8-73
Vérification de la pression de gonflage des pneus....8-74
Permutation des pneus....8-75
Géométrie des roues et équilibrage des pneus....8-76
Remplacement des pneus....8-77
Remplacement des roues....8-78
Adhérence des pneus....8-78
Entretien des pneus....8-78
Informations figurant sur le flanc des pneus....8-79
Pneu à profil bas....8-82
Fusibles....8-83
Remplacement des fusibles du panneau intérieur....8-84
Remplacement de fusible du compartiment moteur....8-86
Description de panneau de fusible-relais....8-88
Ampoules d'éclairage....8-110
Position de l'ampoule (avant)....8-112
Position des ampoules (arrière - berline)....8-114
Position des ampoules (arrière - wagonnette)....8-115
Emplacement des lampes (côté)....8-116
Remplacement de l'ampoule de phare (type HID)....8-116
Remplacement de l'ampoule de phares (feux de croisement)....8-117
Remplacement de l'ampoule des phares (feux de route)....8-118
Remplacement des phares à LED (feux de route/croisement)....8-118
Remplacement de l'ampoule du feu d'angle intelligent....8-119
Remplacement des ampoules des feux de position....8-119
Remplacement des ampoules des feux de direction avant....8-120

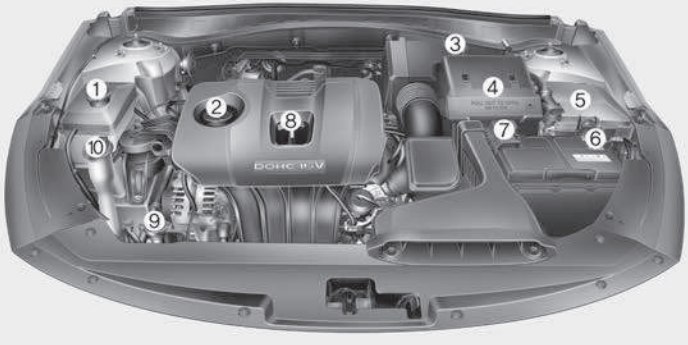
Remplacement des ampoules des feux anti-brouillard avant (type LED)....8-120
Remplacement des ampoules des feux de position et des feux de jour (type LED)....8-121
Remplacement des ampoules des clignotants latéraux....8-121
Remplacement des ampoules des feux de direction arrière (berline)....8-122
Remplacement des feux arrière et stop (berline)....8-123
Remplacement des ampoules des feux stop et arrière (type LED) (berline)....8-124
Remplacement des ampoules de feu de recul (berline)....8-125
Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard arrière (berline)....8-126
Remplacement des ampoules de feu stop (berline)....8-127
Remplacement de l'ampoule d'éclairage de la plaque d'immatriculation (berline)....8-128
Remplacement de l'ampoule de feu stop surélevé (berline)....8-128
Remplacement des ampoules des feux de direction arrière (wagonnette)....8-129
Remplacement des feux arrière et stop (wagonnette)....8-130
Remplacement des ampoules des feux stop et arrière (type LED) (wagonnette)....8-131
Remplacement des ampoules de feu de recul (wagonnette)....8-131
Remplacement des ampoules des feux arrière (intérieur) (wagonnette)....8-132
Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard arrière (wagonnette)....8-132
Remplacement de l'ampoule de feu stop surélevé (wagonnette)....8-133
Remplacement de l'ampoule du lecteur de cartes....8-133
Remplacement des ampoules des lampes de miroir de courtoisie....8-134
Remplacement des ampoules de plafonnier....8-134
Remplacement des ampoules de lampe personnelle....8-135
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la boîte à gants....8-135
Remplacement des ampoules du coffre (berline)....8-136
Remplacement de l'ampoule d'éclairage de hayon (wagonnette)....8-136
Réglage des phares et des phares antibrouillard avant (Europe)....8-137
Entretien....8-144
Entretien extérieur....8-144
Entretien de l'intérieur....8-149
Système anti-pollution....8-151
Système de contrôle des émissions de gaz de carter....8-151
Système de contrôle des émissions à l'évaporation....8-151
Système de contrôle des émissions à l'échappement....8-151

COMPARTIMENT MOTEUR

■ Moteur essence (Nu 2,0L - CVVL)



■ Moteur essence (Nu 2,0L - MPI)

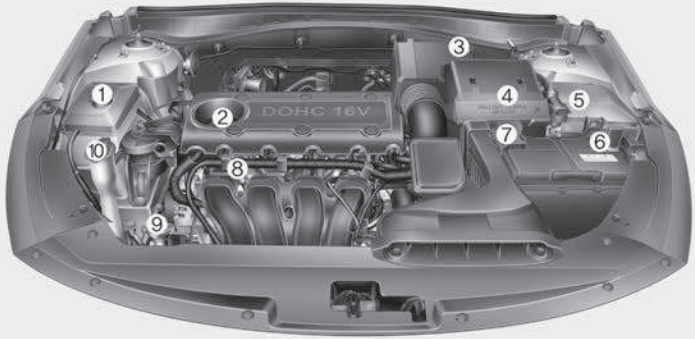


※ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

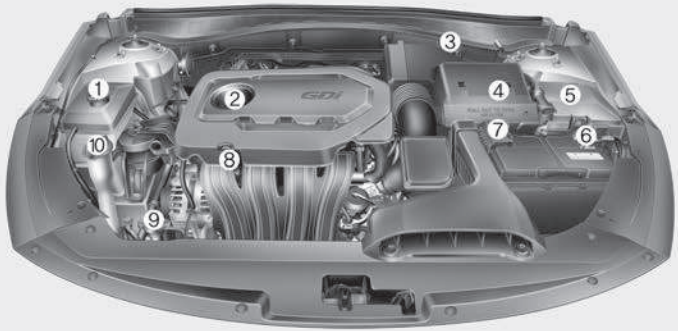
OJF075074L/OJF078224L

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir de liquide de frein/ embrayage (si équipé)
4. Filtre à air
5. Boîte à fusibles
6. Borne négative de batterie
7. Borne positive de batterie
8. Jauge d'huile moteur
9. Bouchon de radiateur
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise

■ Moteur essence (THETA 2,4 I - MPI)



■ Moteur essence (THETA 2,4 I - GDI)

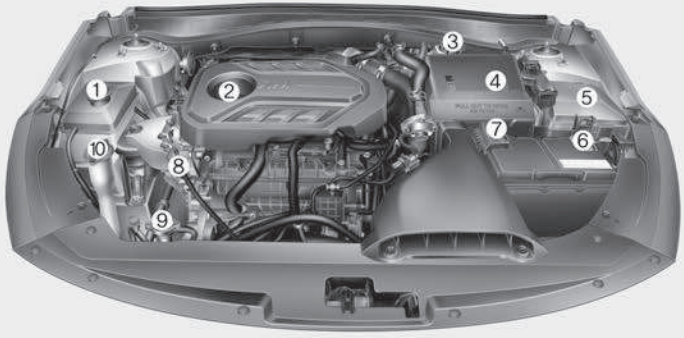


※ Le compartiment moteur réel du véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

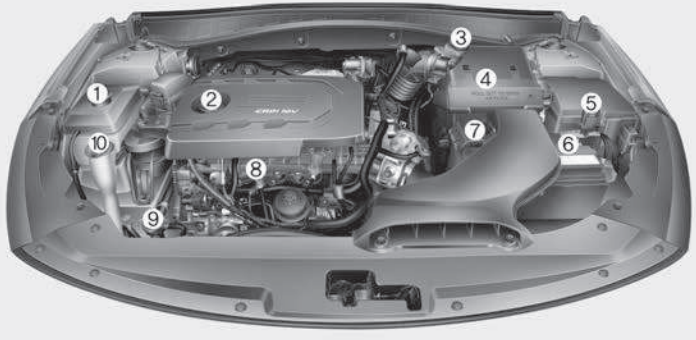
OJF078225L/OJF078226L

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir de liquide de frein/ embrayage (si équipé)
4. Filtre à air
5. Boîte à fusibles
6. Borne négative de batterie
7. Borne positive de batterie
8. Jauge d'huile moteur
9. Bouchon de radiateur
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise

■ Moteur essence (THETA 2,0L T-GDI)



■ Moteur diesel (U2 1,7)



※ La forme réelle peut différer de celle présentée dans l'illustration.

OJFA078150/OJF078229L

1. Réservoir de liquide de refroidissement moteur
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir de liquide de frein/ embrayage (si équipé)
4. Filtre à air
5. Boîte à fusibles
6. Borne négative de batterie
7. Borne positive de batterie
8. Jauge d'huile moteur
9. Bouchon de radiateur
10. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise

SERVICES DE MAINTENANCE

Lors de l'entretien ou du contrôle de votre véhicule, nous vous conseillons de faire preuve de la plus grande prudence afin d'éviter tout dommage matériel ou corporel.
Un entretien inadéquat, incomplet ou insuffisant peut entraîner des problèmes opérationnels de votre véhicule, susceptibles de provoquer des dégâts au véhicule, un accident ou des dommages corporels.

Responsabilité du propriétaire

✻ REMARQUE

Il est de la responsabilité du propriétaire du véhicule de procéder aux opérations d'entretien appropriées et d'en conserver une trace.

Faire réparer votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
Conserver tous les documents attestant qu'un entretien adéquat de votre véhicule a été effectué conformément aux calendriers d'entretien présentés sur les pages suivantes.

Ces informations permettent de prouver que vous respectez les exigences en termes de révision et d'entretien liées aux garanties de votre véhicule.
Les informations détaillées sur la garantie figure dans le livret Garantie et maintenance.
Les réparations et réglages nécessaires suite à un entretien inapproprié ou un défaut d'application des procédures d'entretien obligatoires ne sont pas couverts par la garantie de votre véhicule.

Précautions de maintenance par le propriétaire

Un entretien inadapté ou incomplet peut avoir des conséquences plus ou moins graves. Cette section fournit des instructions uniquement pour les éléments dont vous pouvez assurer vous-même l'entretien.

✻ REMARQUE

Toute opération d'entretien inadaptée pendant la période de garantie peut affecter la couverture de la garantie. Pour plus de détails, consul-
(Continue)

(Continue)

ter le livret séparé au sujet de la garantie et de la maintenance, fourni avec le véhicule. Si vous avez des doutes au sujet de la procédure de réparation ou d'entretien, faites réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Travaux d'entretien

- **Les travaux d'entretien d'un véhicule peuvent être dangereux. Certaines procédures peuvent entraîner des blessures graves. Si vous ne disposez pas des connaissances et de l'expertise nécessaires ou des outils et de l'équipement adéquats pour effectuer l'opération, faites réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

(Continue)

(Continue)

- **Il est dangereux d'intervenir sous le capot lorsque le moteur est en marche. Cette situation est encore plus dangereuse si vous portez des bijoux ou des vêtements amples, car il peuvent s'accrocher dans des pièces mobiles et causer des blessures. Par conséquent, si vous devez intervenir sous le capot pendant que le moteur tourne, retirer vos bijoux (notamment bagues, bracelets, montres et colliers) et cravate, écharpe ou vêtements amples avant de vous approcher du moteur ou des ventilateurs.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne posez pas d'objets lourds et n'exercez pas de force excessive sur le cache-moteur (si équipé) ou sur les pièces du système d'alimentation en carburant.**

(Continue)

(Continue)

- **Pour inspecter le circuit de carburant (conduite de carburant et dispositifs d'injection de carburant), contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Ne conduisez pas pendant une période prolongée sans le cache-moteur (si équipé).**
- **Lorsque vous vérifiez le compartiment moteur, tenez-vous à distance de toute source de chaleur. Le carburant, le liquide lave-glace, etc. sont des liquides inflammables qui peuvent provoquer un départ de feu.**
- **Avant de toucher la batterie, les câbles de démarrage et le câblage électrique, débranchez la borne « - » de la batterie. Dans le cas contraire, vous pourriez être électrocuté.**
- **Lorsque vous retirez un élément de la garniture intérieure avec un tournevis plat, veillez à ne pas l'endommager.**

(Continue)

(Continue)

- **Lorsque vous changez et nettoyez les ampoules, prenez les précautions nécessaires pour éviter les brûlures ou les électrocutions.**

MAINTENANCE PAR LE PROPRIÉTAIRE

Les listes suivantes répertorient les vérifications et inspections du véhicule à effectuer aux intervalles indiqués pour garantir un fonctionnement fiable et sécurisé de votre véhicule.
Toute anomalie doit être portée à la connaissance de votre concessionnaire aussitôt que possible.
Ces opérations d'entretien ne sont généralement pas couvertes par la garantie et des frais peuvent s'appliquer pour la main-d'œuvre, les pièces et les lubrifiants.

Calendrier d'entretien du propriétaire

Lorsque vous arrêtez pour faire l'appoint de carburant :

- Vérifier le niveau d'huile moteur.
- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement.
- Vérifier le niveau de liquide lave-glace.
- Vérifier la pression de gonflage des pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez vigilant lorsque vous vérifiez le niveau de liquide de refroidissement si le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression. et causer des brûlures ou des blessures graves.

Pendant que votre véhicule est en marche :

- Noter tout changement au niveau des bruits d'échappement ou toute odeur de fumées d'échappement dans le véhicule.
- Vérifier que le volant ne vibre pas. Noter tout durcissement de la direction, jeu au niveau du volant ou changement de la position normale du volant.
- Noter si votre véhicule « tire » en permanence d'un côté sur une route plane.
- Lorsque vous arrêtez le véhicule, vérifier s'il produit des bruits inhabituels ou s'il tire d'un côté, si la course de la pédale de frein a augmenté ou si la pédale est plus dure.
- En cas de fonctionnement non optimal ou inhabituel de votre boîte de vitesses, vérifier le niveau d'huile de la boîte.
- Vérifiez le fonctionnement de la boîte-pont manuelle, notamment le fonctionnement de l'embrayage.
- Vérifiez le fonctionnement de la position P (Stationnement) de la boîte-pont automatique.
- Vérification du frein de stationnement.
- Rechercher des traces de fuites sous votre véhicule (l'écoulement d'eau de la climatisation pendant et après l'utilisation du système est normal).

Au moins chaque mois :

- Vérifier le niveau de liquide de refroidissement du réservoir de liquide de refroidissement du moteur du véhicule.
- Vérifier le fonctionnement de tous les feux, y compris les feux stop, de direction et de détresse.
- Vérifier la pression de gonflage de tous les pneus y compris de la roue de secours.

Au moins deux fois par an (c.-à-d., au printemps et en automne) :

- Vérifier les flexibles de radiateur, de chauffage et de climatisation en recherchant des fuites et des dégâts.
- Vérifier le fonctionnement de lave-vitre et d'essuie-vitre avant. Nettoyer les raclettes d'essuie-glace au moyen d'un linge propre imbibé de liquide de lave-vitre.
- Vérifier le réglage des phares.
- Vérifier le pot et les tuyaux d'échappement, les protections et les fixations.
- Vérifier l'intégrité et le fonctionnement de ceinture de sécurité 3 points.
- Vérifier l'usure des pneus et le serrage des écrous de goujon de roue.

Au moins une fois par an :

- Nettoyez le corps et les ouvertures de drainage des portes.
- Lubrifiez les charnières et gonds des portes ainsi que les charnières du capot.
- Lubrifiez les charnières et gonds des portes ainsi que les charnières du capot.
- Lubrifiez les caoutchoucs d'étanchéité des portes.
- Vérifier le circuit de climatisation.
- Inspectez et lubrifiez la tringlerie et les points de contrôle de la boîte de vitesse automatique.
- Nettoyez la batterie et les bornes.
- Vérifier le niveau de liquide de frein.

MAINTENANCE PROGRAMMÉE

Précautions relatives à la maintenance programmée

Suivre le calendrier normal de maintenance si le véhicule est utilisé en dehors des conditions suivantes. Si l'une de ces conditions s'applique, suivez le calendrier de maintenance dans des conditions sévères d'utilisation.

- Conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel.
- Marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances
- Conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées
- Conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid
- Conduite en conditions de poussière forte
- Conduite dans une zone à forte circulation
- Conduite répétée en côte, en descente ou dans des routes montagneuses
- Traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit
- Utilisation comme voiture de patrouille, taxi, ou autre utilisation commerciale de remorquage de véhicules
- Conduite à plus de 170 km/h
- Arrêts et redémarrages fréquents

Si votre véhicule est utilisé dans les conditions ci-dessus, la fréquence des inspections, changements de pièce ou contrôles doit être revue à la hausse par rapport au calendrier standard. Après les périodes ou distances indiquées dans le tableau, suivez les intervalles d'entretien recommandés.

Calendrier de maintenance normal – Pour moteurs à essence [pour Europe (sauf Russie)]

Les interventions suivantes de maintenance sont nécessaires pour assurer le bon fonctionnement antipollution et le rendement. Conserver des reçus de toutes les interventions au sujet du contrôle antipollution pour protéger votre garantie. En cas de kilométrage et de durée, la fréquence de l'intervention est déterminée par la première occurrence.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*1	Liquide de refroidissement	Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
*2	Courroies de distribution (moteur)	• Régler la courroie d'entraînement de l'alternateur, de la pompe à eau et du climatiseur (si équipé). Inspecter et si nécessaire, réparer ou remplacer. • Examiner le tendeur de courroie d'entraînement, la poulie folle et la poulie d'alternateur. Corriger ou remplacer selon les besoins.
*3	Liquide de boîte à double embrayage (DCT)	Le liquide de boîte à double embrayage (DCT) doit être changé chaque fois que la boîte a été immergée dans l'eau.
*4	Huile moteur et filtre à huile du moteur	Vérifiez le niveau d'huile moteur et l'étanchéité tous les 500 km ou avant un long trajet.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*5	Huile moteur et filtre à huile du moteur (Pour les moteurs diesel)	• Si l'huile recommandée n'est pas disponible, remplacer l'huile moteur et le filtre à huile moteur tous les 20 000 km ou tous les 12 mois. • Le niveau d'huile moteur doit être vérifié régulièrement et maintenu correctement. Le fonctionnement avec une quantité insuffisante d'huile peut endommager le moteur et de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie. • Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications d'huile ne respectent pas la norme EN590, l'huile doit être remplacée conformément au calendrier de maintenance en cas d'utilisation sévère.
*6	Additifs de carburant (essence)	Kia vous recommande d'utiliser de l'essence sans plomb qui possède un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 95 / AKI (Indice Antidétonant) 91 ou plus (pour l'Europe) ou un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 91 / AKI (Indice Antidétonant) 87 ou plus (sauf Europe). Pour les clients qui n'utilisent pas d'essences de bonne qualité incluant régulièrement les additifs de carburant et qui ont des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur du véhicule, un flacon d'additif doit être ajouté au réservoir de carburant tous les 15 000 km (pour l'Europe)/10 000 km (sauf Europe). Les additifs sont disponibles dans les ateliers professionnels avec leurs modes d'emploi. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Ne pas mélanger d'autres additifs.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*7	Cartouche de filtre à carburant (diesel)	Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications du carburant diesel ne correspondent pas à la norme EN590, le remplacement doit être plus fréquent. En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacer immédiatement le filtre à carburant sans tenir compte du calendrier d'entretien et consulter un atelier professionnel pour plus d'informations. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
*8	Liquide de boîte-pont manuelle	Le liquide de boîte-pont manuelle doit être changé chaque fois qu'elle a été immergée dans l'eau.
*9	Jeu des soupapes	Inspecter le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis procéder aux réglages nécessaires. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
*10	Bougie d'allumage	Pour votre commodité, il peut être remplacé avant l'intervalle à l'occasion d'une autre maintenance.

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normal - Pour moteurs à essence [pour Europe (sauf Russie)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Huile moteur et filtre à huile du moteur*4	Nu 2,0L CVVL	R	R	R	R	R	R	R	R
	Theta II 2,4L MPI	R	R	R	R	R	R	R	R
	Theta II 2,0L T-GDI	Remplacer tous les 10 000 km ou 12 mois							
Liquide de refroidissement (moteur)*1		D'abord, remplacer tous les 210 000 km ou tous les 120 mois. Ensuite, remplacer tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Courroies de distribution (moteur)*2		Pour commencer, examiner à 90 000 km ou 72 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Jeu des soupapes*9	Theta II 2,4L MPI	-	-	-	-	-	I	-	-
	Theta II 2,0L T-GDI	-	-	-	-	-	I	-	-
Flexibles sous vide et flexibles de ventilation de carter		I	I	I	I	I	I	I	I
Bougies d'allumage*10	Nu 2,0L CVVL	Remplacer tous les 150 000 km ou tous les 120 mois							
	Theta II 2,4L MPI	Remplacer tous les 45 000 km ou tous les 36 mois							
	Theta II 2,0L T-GDI	Remplacer tous les 75 000 km ou tous les 60 mois							

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normal - Pour moteurs à essence [pour Europe (sauf Russie)]							
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)							
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE								
Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)	Pas de contrôle, ni d'entretien requis							
Liquide de boîte-pont manuelle (si équipé)[*8]	-	-	-	I	-	-	-	I
Arbres de transmission et soufflets	-	I	-	I	-	I	-	I
Additifs de carburant (essence)[*6]	Faites l'appoint tous les 15 000 km ou tous les 12 mois							
Lignes, flexibles et connexions d'alimentation en carburant	-	-	-	I	-	-	-	I
Filtre à air du réservoir de carburant	-	-	-	I	-	-	-	I
Flexible de vapeur et bouchon du réservoir de carburant	-	-	-	I	-	-	-	I
Filtre à air	I	I	R	I	I	R	I	I
Système d'échappement	-	I	-	I	-	I	-	I
Système de refroidissement	Pour commencer, examiner à 60 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Compresseur/réfrigérant de la climatisation (si équipé)	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air de la climatisation (si équipé)	-	R	-	R	-	R	-	R
Disque et plaquettes de frein	I	I	I	I	I	I	I	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normal - Pour moteurs à essence [pour Europe (sauf Russie)]							
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)							
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Conduites, flexibles et raccords du système de freinage	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein/embrayage (si équipé)	I	R	I	R	I	R	I	R
Frein de stationnement	-	I	-	I	-	I	-	I
Boîtier de direction, transmissions et soufflets	I	I	I	I	I	I	I	I
Joints à rotule de suspension	I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus (pression et usure)	I	I	I	I	I	I	I	I
État de la batterie	I	I	I	I	I	I	I	I

Opération de maintenance
R : Remplacement ou changement
I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement

Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - pour moteur essence [pour l'Europe (sauf la Russie)]

Elément de maintenance		Opération de maintenance	Intervalles de maintenance	Conditions de conduite
Huile moteur et filtre à huile du moteur	Theta 2,4 l	R	Tous les 7 500 km ou tous les 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Nu 2,0 l			
	Theta 2,0L T-GDI	R	Tous les 5 000 km ou tous les 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Filtre à air		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E
Bougies		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	B, H, I, L
Liquide de boîte-pont manuelle (si équipé)		R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)		R	Tous les 90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule de suspension		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Disques et plaquettes, étriers et disques de freins		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Tambours et garnitures de freins (si équipé)		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, G, H
Arbres de transmission et soufflets		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, K
Filtre à air de la climatisation (si équipé)		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E, G

Opération de maintenance
R : Remplacement
I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement
CONDITIONS SÉVÈRES DE CONDUITE
A : conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel.
B : marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances.
C : conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées.
D : conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid
E : conduite en conditions de poussière forte.
F : conduite dans une zone à forte circulation.
G : conduite en côte, en descente ou dans des routes montagneuses
H : traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit
I : conduite à usage de véhicule de patrouille, taxi, véhicule commercial ou remorquage
J : conduite par temps très froid.
K : conduite à plus de 170 km/h
L : conduite avec arrêts fréquents.

Calendrier de maintenance normale – Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]

Les interventions suivantes de maintenance sont nécessaires pour assurer le bon fonctionnement antipollution et le rendement. Conserver des reçus de toutes les interventions au sujet du contrôle antipollution pour protéger votre garantie. En cas de kilométrage et de durée, la fréquence de l'intervention est déterminée par la première occurrence.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*1	Liquide de refroidissement	Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
*2	Courroies de distribution (moteur)	• Régler la courroie d'entraînement de l'alternateur, de la pompe à eau et du climatiseur (si équipé). Inspecter et si nécessaire, réparer ou remplacer. • Examiner le tendeur de courroie d'entraînement, la poulie folle et la poulie d'alternateur. Corriger ou remplacer selon les besoins.
*3	Liquide de boîte à double embrayage (DCT)	Le liquide de boîte à double embrayage (DCT) doit être changé chaque fois que la boîte a été immergée dans l'eau.
*4	Huile moteur et filtre à huile du moteur	Vérifiez le niveau d'huile moteur et l'étanchéité tous les 500 km ou avant un long trajet.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*5	Huile moteur et filtre à huile du moteur (Pour les moteurs diesel)	• Si l'huile recommandée n'est pas disponible, remplacer l'huile moteur et le filtre à huile moteur tous les 20 000 km ou tous les 12 mois. • Le niveau d'huile moteur doit être vérifié régulièrement et maintenu correctement. Le fonctionnement avec une quantité insuffisante d'huile peut endommager le moteur et de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie. • Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications d'huile ne respectent pas la norme EN590, l'huile doit être remplacée conformément au calendrier de maintenance en cas d'utilisation sévère.
*6	Additifs de carburant (essence)	Kia vous recommande d'utiliser de l'essence sans plomb qui possède un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 95 / AKI (Indice Antidétonant) 91 ou plus (pour l'Europe) ou un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 91 / AKI (Indice Antidétonant) 87 ou plus (sauf Europe). Pour les clients qui n'utilisent pas d'essences de bonne qualité incluant régulièrement les additifs de carburant et qui ont des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur du véhicule, un flacon d'additif doit être ajouté au réservoir de carburant tous les 15 000 km (pour l'Europe)/ 10 000 km (sauf Europe). Les additifs sont disponibles dans les ateliers professionnels avec leurs modes d'emploi. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Ne pas mélanger d'autres additifs.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*7	Cartouche de filtre à carburant (diesel)	Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications du carburant diesel ne correspondent pas à la norme EN590, le remplacement doit être plus fréquent. En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacer immédiatement le filtre à carburant sans tenir compte du calendrier d'entretien et consulter un atelier professionnel pour plus d'informations. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
*8	Liquide de boîte-pont manuelle	Le liquide de boîte-pont manuelle doit être changé chaque fois qu'elle a été immergée dans l'eau.
*9	Jeu des soupapes	Inspecter le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis procéder aux réglages nécessaires. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
*10	Bougie d'allumage	Pour votre commodité, il peut être remplacé avant l'intervalle à l'occasion d'une autre maintenance.

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Huile moteur et filtre à huile du moteur[*4]	Nu 2,0L CVVL	Sauf Moyen-Orient, Brésil : remplacez tous les 15 000 km ou tous les 12 mois Pour Moyen-Orient, Brésil : remplacez tous les 10 000 km ou tous les 12 mois							
	Nu 2,0 l MPI								
	Theta II 2,4 l GDI								
	Theta II 2,4L MPI								
	Theta II 2,0L T-GDI	Sauf pour la Chine: remplacez tous les 10 000 km ou tous les 6 mois. Pour la Chine : remplacez tous les 5 000 km ou tous les 6 mois.							
Liquide de refroidissement (moteur)[*1]		D'abord, remplacer tous les 210 000 km ou tous les 120 mois. Ensuite, remplacer tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Courroies de distribution (moteur)[*2]		-	I	-	I	-	I	-	I
Jeu des soupapes[*9]	Theta II 2,4 l GDI	-	-	-	-	-	I	-	-
	Theta II 2,4L MPI	-	-	-	-	-	I	-	-
	Theta II 2,0L T-GDI	-	-	-	-	-	I	-	-
Flexibles sous vide et flexibles de ventilation de carter		I	I	I	I	I	I	I	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Bougies d'allumage*10	Nu 2,0L CVVL	Remplacer tous les 150 000 km ou tous les 120 mois							
	Nu 2,0 l MPI	Remplacer tous les 150 000 km ou tous les 120 mois							
	Theta II 2,4 l GDI	Remplacer tous les 150 000 km ou tous les 120 mois							
	Theta II 2,4L MPI	Remplacer tous les 45 000 km ou tous les 36 mois							
	Theta II 2,0 l T-GDI	Remplacer tous les 75 000 km ou tous les 60 mois							
Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)		Pas de contrôle, ni d'entretien requis							
Liquide de boîte-pont manuelle (si équipé)*8		-	-	-	I	-	-	-	I
Filtre à air du réservoir de carburant		-	I	-	R	-	I	-	R
Arbres de transmission et soufflets		I	I	I	I	I	I	I	I
Additifs de carburant (essence)*6		Faites l'appoint tous les 10 000 km ou tous les 6 mois							
Filtre à carburant (essence)	Pour Chine, Brésil	-	I	-	R	-	I	-	R
Lignes, flexibles et connexions d'alimentation en carburant		-	-	-	I	-	-	-	I
Flexible de vapeur et bouchon du réservoir de carburant		-	-	-	I	-	-	-	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur à essence [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Filtre à air	Sauf la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient	I	I	R	I	I	R	I	I
	Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient	R	R	R	R	R	R	R	R
Système d'échappement		-	I	-	I	-	I	-	I
Système de refroidissement		Pour commencer, examiner à 60 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Compresseur/réfrigérant de la climatisation (si équipé)		I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air de la climatisation (si équipé)		R	R	R	R	R	R	R	R
Disque et plaquettes de frein		I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites, flexibles et raccords du système de freinage		I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein/embrayage (si équipé)		I	R	I	R	I	R	I	R
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	I	I	I	I	I	I	I
Joints à rotule de suspension		I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus (pression et usure)		I	I	I	I	I	I	I	I
État de la batterie		I	I	I	I	I	I	I	I

Opération de maintenance

R : Remplacement ou changement
I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement

Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - Pour moteurs à essence [sauf Europe (Russie incluse)]

Elément de maintenance		Opération de maintenance	Intervalles de maintenance	Conditions de conduite
Huile moteur et filtre à huile du moteur	Theta 2,4 l Nu 2,0 l	R	Tous les 7 500 km ou tous les 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Theta 2,0L T-GDI	R	Tous les 5 000 km ou 3 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Filtre à air		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E
Bougies		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	B, H, I, L
Liquide de boîte-pont manuelle (si équipé)		R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)		R	Tous les 90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule de suspension		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Disques et plaquettes, étriers et disques de freins		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Tambours et garnitures de freins (si équipé)		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, G, H

Elément de maintenance	Opération de maintenance	Intervalles de maintenance	Conditions de conduite
Arbres de transmission et soufflets	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, K
Filtre à air de la climatisation (si équipé)	R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E, G

Opération de maintenance
R : Remplacement
I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement

CONDITIONS SÉVÈRES DE CONDUITE
A : conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel.
B : marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances.
C : conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées.
D : conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid.
E : conduite en conditions de poussière forte.
F : conduite dans une zone à forte circulation.
G : conduite en côte, en descente ou dans des routes montagneuses.
H : traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit.
I : conduite à usage de véhicule de patrouille, taxi, véhicule commercial ou remorquage.
J : conduite par temps très froid.
K : conduite à plus de 170 km/h.
L : conduite avec arrêts fréquents.

Calendrier de maintenance normale – Pour moteurs diesel [pour l'Europe (sauf Russie)]

Les interventions suivantes de maintenance sont nécessaires pour assurer le bon fonctionnement antipollution et le rendement. Conserver des reçus de toutes les interventions au sujet du contrôle antipollution pour protéger votre garantie. En cas de kilométrage et de durée, la fréquence de l'intervention est déterminée par la première occurrence.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*1	Liquide de refroidissement	Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
*2	Courroies de distribution (moteur)	• Régler la courroie d'entraînement de l'alternateur, de la pompe à eau et du climatiseur (si équipé). Inspecter et si nécessaire, réparer ou remplacer. • Examiner le tendeur de courroie d'entraînement, la poulie folle et la poulie d'alternateur. Corriger ou remplacer selon les besoins.
*3	Liquide de boîte à double embrayage (DCT)	Le liquide de boîte à double embrayage (DCT) doit être changé chaque fois que la boîte a été immergée dans l'eau.
*4	Huile moteur et filtre à huile du moteur	Vérifiez le niveau d'huile moteur et l'étanchéité tous les 500 km ou avant un long trajet.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*5	Huile moteur et filtre à huile du moteur (Pour les moteurs diesel)	• Si l'huile recommandée n'est pas disponible, remplacer l'huile moteur et le filtre à huile moteur tous les 20 000 km ou tous les 12 mois. • Le niveau d'huile moteur doit être vérifié régulièrement et maintenu correctement. Le fonctionnement avec une quantité insuffisante d'huile peut endommager le moteur et de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie. • Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications d'huile ne respectent pas la norme EN590, l'huile doit être remplacée conformément au calendrier de maintenance en cas d'utilisation sévère.
*6	Additifs de carburant (essence)	Kia vous recommande d'utiliser de l'essence sans plomb qui possède un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 95 / AKI (Indice Antidétonant) 91 ou plus (pour l'Europe) ou un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 91 / AKI (Indice Antidétonant) 87 ou plus (sauf Europe). Pour les clients qui n'utilisent pas d'essences de bonne qualité incluant régulièrement les additifs de carburant et qui ont des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur du véhicule, un flacon d'additif doit être ajouté au réservoir de carburant tous les 15 000 km (pour l'Europe)/ 10 000 km (sauf Europe). Les additifs sont disponibles dans les ateliers professionnels avec leurs modes d'emploi. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Ne pas mélanger d'autres additifs.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*7	Cartouche de filtre à carburant (diesel)	Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications du carburant diesel ne correspondent pas à la norme EN590, le remplacement doit être plus fréquent. En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacer immédiatement le filtre à carburant sans tenir compte du calendrier d'entretien et consulter un atelier professionnel pour plus d'informations. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
*8	Liquide de boîte-pont manuelle	Le liquide de boîte-pont manuelle doit être changé chaque fois qu'elle a été immergée dans l'eau.
*9	Jeu des soupapes	Inspecter le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis procéder aux réglages nécessaires. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
*10	Bougie d'allumage	Pour votre commodité, il peut être remplacé avant l'intervalle à l'occasion d'une autre maintenance.

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteurs diesel [pour l'Europe (sauf Russie)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	24	48	72	96	120	144	168	192
	Km×1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Huile moteur et filtre à huile du moteur[*4*5]	U-II 1,7	R	R	R	R	R	R	R	R
Liquide de refroidissement (moteur)[*1]	D'abord, remplacer tous les 210 000 km ou tous les 120 mois. Ensuite, remplacer tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.								
Courroies de distribution (moteur)[*2]	Pour commencer, examiner à 90 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.								
Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)	Pas de contrôle, ni d'entretien requis								
Liquide de boîte-pont manuelle (si équipé)[*8]	-	I	-	I	-	I	-	I	
Liquide de boîte à double embrayage (DCT) (si équipé)[*3]	-	I	-	I	-	I	-	I	
Arbres de transmission et soufflets	I	I	I	I	I	I	I	I	
Bouchon du réservoir de carburant (diesel)	-	I	-	I	-	I	-	I	
Cartouche de filtre à carburant (diesel)[*7]	I	R	I	R	I	R	I	R	
Lignes, flexibles et connexions d'alimentation en carburant	I	I	I	I	I	I	I	I	
Filtre à air	I	R	I	R	I	R	I	R	

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteurs diesel [pour l'Europe (sauf Russie)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	24	48	72	96	120	144	168	192
	Km×1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Système d'échappement		I	I	I	I	I	I	I	I
Système de refroidissement		Pour commencer, examiner à 60 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Compresseur/réfrigérant de la climatisation (si équipé)		I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air de la climatisation (si équipé)		R	R	R	R	R	R	R	R
Disque et plaquettes de frein		I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites, flexibles et raccords du système de freinage		I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein/embrayage (si équipé)		R	R	R	R	R	R	R	R
Frein de stationnement		I	I	I	I	I	I	I	I
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	I	I	I	I	I	I	I
Joints à rotule de suspension		I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus (pression et usure)		I	I	I	I	I	I	I	I
État de la batterie		I	I	I	I	I	I	I	I

Opération de maintenance
R : Remplacement ou changement

I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement

Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - pour moteur diesel [pour l'Europe (sauf la Russie)]

Elément de maintenance	Opération de maintenance	Intervalles de maintenance	Conditions de conduite
Huile moteur et filtre à huile du moteur	R	Tous les 15 000 km ou tous les 12 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Filtre à air	R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E
Liquide de boîte-pont manuelle (si équipé)	R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Liquide de boîte à double embrayage (DCT) (si équipé)	R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)	R	Tous les 90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Boîtier de direction, transmissions et soufflets	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule de suspension	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Disques et plaquettes, étriers et disques de freins	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Tambours et garnitures de freins (si équipé)	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, G, H
Arbres de transmission et soufflets	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, K
Filtre à air de la climatisation (si équipé)	R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E, G

Opération de maintenance

R : Remplacement
I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement

CONDITIONS SÉVÈRES DE CONDUITE

A : conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel.
B : marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances.
C : conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées.
D : conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid
E : conduite en conditions de poussière forte.
F : conduite dans une zone à forte circulation.
G : conduite en côte, en descente ou dans des routes montagneuses
H : traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit
I : conduite à usage de véhicule de patrouille, taxi, véhicule commercial ou remorquage
J : conduite par temps très froid.
K : conduite à plus de 170 km/h
L : conduite avec arrêts fréquents.

Calendrier de maintenance normale – Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)]

Les interventions suivantes de maintenance sont nécessaires pour assurer le bon fonctionnement antipollution et le rendement. Conserver des reçus de toutes les interventions au sujet du contrôle antipollution pour protéger votre garantie. En cas de kilométrage et de durée, la fréquence de l'intervention est déterminée par la première occurrence.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*1	Liquide de refroidissement	Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
*2	Courroies de distribution (moteur)	• Régler la courroie d'entraînement de l'alternateur, de la pompe à eau et du climatiseur (si équipé). Inspecter et si nécessaire, réparer ou remplacer. • Examiner le tendeur de courroie d'entraînement, la poulie folle et la poulie d'alternateur. Corriger ou remplacer selon les besoins.
*3	Liquide de boîte à double embrayage (DCT)	Le liquide de boîte à double embrayage (DCT) doit être changé chaque fois que la boîte a été immergée dans l'eau.
*4	Huile moteur et filtre à huile du moteur	Vérifiez le niveau d'huile moteur et l'étanchéité tous les 500 km ou avant un long trajet.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*5	Huile moteur et filtre à huile du moteur (Pour les moteurs diesel)	• Si l'huile recommandée n'est pas disponible, remplacer l'huile moteur et le filtre à huile moteur tous les 20 000 km ou tous les 12 mois. • Le niveau d'huile moteur doit être vérifié régulièrement et maintenu correctement. Le fonctionnement avec une quantité insuffisante d'huile peut endommager le moteur et de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie. • Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications d'huile ne respectent pas la norme EN590, l'huile doit être remplacée conformément au calendrier de maintenance en cas d'utilisation sévère.
*6	Additifs de carburant (essence)	Kia vous recommande d'utiliser de l'essence sans plomb qui possède un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 95 / AKI (Indice Antidétonant) 91 ou plus (pour l'Europe) ou un indice d'octane de RON (Indice d'Octane Recherche) 91 / AKI (Indice Antidétonant) 87 ou plus (sauf Europe). Pour les clients qui n'utilisent pas d'essences de bonne qualité incluant régulièrement les additifs de carburant et qui ont des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur du véhicule, un flacon d'additif doit être ajouté au réservoir de carburant tous les 15 000 km (pour l'Europe)/10 000 km (sauf Europe). Les additifs sont disponibles dans les ateliers professionnels avec leurs modes d'emploi. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Ne pas mélanger d'autres additifs.

N°	ÉLÉMENT	REMARQUE
*7	Cartouche de filtre à carburant (Diesel)	Le calendrier de maintenance dépend de la qualité du carburant. Il s'applique uniquement en utilisant un carburant qualifié <EN590 ou équivalent>. Si les spécifications du carburant diesel ne correspondent pas à la norme EN590, le remplacement doit être plus fréquent. En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacer immédiatement le filtre à carburant sans tenir compte du calendrier d'entretien et consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
*8	Liquide de boîte-pont manuelle	Le liquide de boîte-pont manuelle doit être changé chaque fois qu'elle a été immergée dans l'eau.
*9	Jeu des soupapes	Inspecter le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis procéder aux réglages nécessaires. Dans ce cas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
*10	Bougie d'allumage	Pour votre commodité, il peut être remplacé avant l'intervalle à l'occasion d'une autre maintenance.

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Huile moteur et filtre à huile du moteur[*4]	U-II 1,7	Pour la Russie : remplacer tous les 15 000 km ou tous les 12 mois Sauf la Russie : remplacer tous les 10 000 km ou tous les 12 mois							
Liquide de refroidissement (moteur)[*1]		D'abord, remplacer tous les 210 000 km ou tous les 120 mois. Ensuite, remplacer tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Courroies de distribution (moteur)[*2]		Pour commencer, examiner à 90 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)		Pas de contrôle, ni d'entretien requis							
Liquide de boîte-pont manuelle (si équipé)[*8]		-	-	-	I	-	-	-	I
Liquide de boîte à double embrayage (DCT) (si équipé)[*3]		-	-	-	I	-	-	-	I
Arbres de transmission et soufflets		I	I	I	I	I	I	I	I
Bouchon du réservoir de carburant (diesel)		-	-	-	I	-	-	-	I
Cartouche de filtre à carburant (diesel)[*7]		-	I	-	R	-	I	-	R
Lignes, flexibles et connexions d'alimentation en carburant		-	I	-	I	-	I	-	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
Filtre à air	Sauf la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient	I	I	R	I	I	R	I	I
	Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient	R	R	R	R	R	R	R	R
Système d'échappement		-	I	-	I	-	I	-	I
Système de refroidissement		Pour commencer, examiner à 60 000 km ou 48 mois Ensuite, inspecter tous les 30 000 km ou tous les 24 mois.							
Compresseur/réfrigérant de la climatisation (si équipé)		I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à air de la climatisation (si équipé)		R	R	R	R	R	R	R	R
Disque et plaquettes de frein		I	I	I	I	I	I	I	I
Conduites, flexibles et raccords du système de freinage		I	I	I	I	I	I	I	I
Liquide de frein/embrayage (si équipé)		I	R	I	R	I	R	I	R
Frein de stationnement		-	I	-	I	-	I	-	I
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	I	I	I	I	I	I	I
Joints à rotule de suspension		I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus (pression et usure)		I	I	I	I	I	I	I	I

INTERVALLES DE MAINTENANCE	Calendrier de maintenance normale - Pour moteur diesel [sauf Europe (Russie incluse)]								
	Nombre de mois ou distance parcourue (au premier des deux termes échu)								
	Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
ÉLÉMENT DE MAINTENANCE									
État de la batterie		I	I	I	I	I	I	I	I

Opération de maintenance
R : Remplacement ou changement
I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement

Maintenance dans des conditions sévères d'utilisation - Pour moteurs à diesel [sauf Europe (Russie incluse)]

Elément de maintenance		Opération de maintenance	Intervalles de maintenance	Conditions de conduite
Huile moteur et filtre à huile du moteur	Pour la Russie	R	Tous les 7 500 km ou tous les 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Sauf la Russie	R	Tous les 5 000 km ou tous les 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Filtre à air		R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E
Liquide de boîte-pont manuelle (si équipé)		R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Liquide de boîte à double embrayage (DCT) (si équipé)		R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)		R	Tous les 90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Boîtier de direction, transmissions et soufflets		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule de suspension		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G
Disques et plaquettes, étriers et disques de freins		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Tambours et garnitures de freins (si équipé)		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement		I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, G, H

Elément de maintenance	Opération de maintenance	Intervalles de maintenance	Conditions de conduite
Arbres de transmission et soufflets	I	Inspection plus fréquente selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, K
Filtre à air de la climatisation (si équipé)	R	Remplacement plus fréquent selon l'état	C, E, G

Opération de maintenance
- R : Remplacement
- I : Inspection et le cas échéant, réglage, correction, nettoyage ou remplacement

CONDITIONS SÉVÈRES DE CONDUITE
- A : conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km à température normale ou inférieures à 16 km à température de gel.
- B : marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances.
- C : conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées.
- D : conduite dans des zones utilisant du sel ou d'autres matériaux corrosifs ou par temps froid.
- E : conduite en conditions de poussière forte.
- F : conduite dans une zone à forte circulation.
- G : conduite en côte, en descente ou dans des routes montagneuses.
- H : traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit.
- I : conduite à usage de véhicule de patrouille, taxi, véhicule commercial ou remorquage.
- J : conduite par temps très froid.
- K : conduite à plus de 170 km/h.
- L : conduite avec arrêts fréquents.

EXPLICATION DES ÉLÉMENTS DE MAINTENANCE PROGRAMMÉE

Huile moteur et filtre

L'huile moteur et le filtre doivent être changés aux intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance. Si le véhicule est conduit dans des conditions extrêmes, les changements doivent être plus fréquents.

Courroies d'entraînement

Vérifiez que les courroies ne présentent pas de coupures, de déchirures, de signes d'usure excessive ou de saturation en huile et remplacez-les si nécessaire. La tension des courroies doit être contrôlée régulièrement et réglée si nécessaire.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous inspectez la courroie, placer le commutateur d'allumage en position verrouillage/arrêt (ILOCK/OFF) ou accessoire (ACC).

Cartouche de filtre à carburant (diesel)

Un filtre obstrué peut limiter la vitesse du véhicule, endommager le système de contrôle des émissions et entraîner divers problèmes tels qu'un démarrage difficile. Si une quantité excessive de corps étrangers s'accumule dans le réservoir de carburant, un changement plus fréquent du filtre peut être nécessaire.
Après l'installation d'un nouveau filtre, faites tourner le moteur pendant plusieurs minutes et recherchez d'éventuelles fuites au niveau des raccords.
Faire remplacer le filtre à carburant par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Filtre à carburant (essence)

Les véhicules Kia à essence sont équipés d'un filtre à carburant intégré dans le réservoir de carburant.
Un entretien régulier ou un remplacement n'est pas nécessaire mais dépend de la qualité du carburant. En cas de problèmes importants (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, démarrage difficile, etc.), remplacez immédiatement le filtre à carburant.
Faire examiner ou remplacer le filtre à carburant par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant

Vérifier les conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant pour détecter des fuites et des dommages. Faire remplacer les conduites, flexibles et raccords du système d'alimentation en carburant par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Diesel uniquement

Ne jamais intervenir sur le circuit d'injection pendant que le moteur tourne ou dans les 30 secondes qui suivent l'arrêt du moteur. La pompe haute pression, la rampe, les injecteurs et les tuyaux haute pression sont soumis à une pression élevée

(Continue)

(Continue)

même après l'arrêt du moteur. Des fuites de carburant peuvent blesser sérieusement en cas de contact avec le corps. Les personnes utilisant des pacemakers ne peuvent s'approcher de plus de 30 cm de l'ECU ou du faisceau de câblage dans le compartiment moteur pendant que le moteur du véhicule tourne, étant donné que des hautes tensions du système de commande électronique du moteur du véhicule produisent des champs magnétiques considérables.

Flexible de vapeur (pour moteur à essence) et bouchon du réservoir de carburant

Le flexible de vapeur et le bouchon du réservoir de carburant doivent être inspectés aux intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance. Veillez à remplacer correctement le flexible de vapeur ou le bouchon du réservoir de carburant.

Flexibles de ventilation du carter à dépression (si équipé)

Inspectez la surface des flexibles pour détecter des signes de détérioration due à la chaleur et/ou mécanique. Un caoutchouc dur et cassant, des fissures, des déchirures, des coupures, une abrasion et un gonflement excessif sont des signes de détérioration. Portez une attention particulière à la surface des flexibles qui se trouvent à proximité de sources de chaleur, telles que le collecteur d'échappement.
Vérifiez que ces flexibles n'entrent pas en contact avec une source de chaleur, des objets tranchants ou des pièces mobiles susceptibles de les détériorer.
Vérifiez que tous les raccords de flexibles, tels que les colliers de serrage et les raccords, sont correctement fixés et qu'ils ne présentent pas de fuites.
Les flexibles qui présentent des signes de détérioration doivent être immédiatement remplacés.

Filtre à air

Faire remplacer le filtre à air par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Bougies d'allumage (moteur à essence)

Veillez à installer de nouvelles bougies présentant une valeur thermique adaptée.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne débranchez pas les bougies et ne les inspectez pas lorsque le moteur est chaud. Vous risquez de vous brûler.

Espacement de valve (pour moteur essence) (Sauf pour moteur Nu 2,0)

Inspecter le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis procéder aux réglages nécessaires. Dans ce cas, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Système de refroidissement
Vérifier que les pièces du système de refroidissement, telles que le radiateur, le réservoir de liquide de refroidissement, les flexibles et les raccords ne présentent pas de fuites ou de signes de détérioration. Remplacez les pièces endommagées.

Liquide de refroidissement
Le liquide de refroidissement doit être changé aux intervalles indiqués dans le calendrier de maintenance.

Liquide de boîte-pont manuelle (si équipé)
Examiner le liquide de la boîte-pont manuelle conformément au calendrier de maintenance.

Liquide de boîte à double embrayage (si équipé)
Inspectez le liquide de boîte à double embrayage selon le planning de maintenance.

Liquide de boîte-pont automatique (si équipé)
Il est superflu de vérifier le niveau de liquide de la boîte-pont automatique dans les conditions normales d'utilisation.

Faire changer l'huile de boîte automatique par un atelier professionnel conformément au calendrier d'entretien. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Normalement, le liquide de boîte-pont automatique est rouge.
Il a tendance à foncer à mesure que vous utilisez le véhicule. Cette évolution est normale et ce changement de couleur ne doit pas vous inciter à changer l'huile.

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation d'un liquide différent de celui spécifié peut entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance de la boîte.
Utiliser uniquement l'huile moteur spécifiée (se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 9-15).

Flexibles et conduites de frein
Vérifiez visuellement que l'installation est correcte et ne présente pas de signes d'usure par frottement ou de détérioration, de fissures ou de fuite. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.

Liquide de frein/embrayage (si équipé)
Vérifier le niveau de liquide du réservoir de liquide de frein/embrayage. Il doit être compris entre les repères « MIN » et « MAX » indiqués sur le côté du réservoir. Utiliser uniquement le liquide de frein/embrayage hydraulique DOT 3 ou DOT 4.

Frein de stationnement
Inspectez le système de frein de stationnement, y compris le levier (ou la pédale) de frein et les câbles.

Disques, plaquettes, étriers et disques de freins
Vérifiez que les plaquettes de frein ne présentent pas une usure excessive, que les disques ne sont pas usés et que les étriers ne présentent pas de fuite.

Pour plus d'informations sur la vérification de la limite des plaquettes ou des garnitures, nous vous recommandons de consulter le site Web de Kia (https://www.kia-hotline.com)

Boulons de fixation de la suspension

Vérifiez que les raccords de la suspension ne sont pas desserrés ou endommagés. Resserrez-les au couple indiqué.

Boîtier de direction, timonerie et soufflets / joint à rotule de bras inférieur

Lorsque le véhicule est arrêté et le moteur coupé, vérifiez que le volant ne présente pas un jeu excessif.
Vérifiez que la biellette n'est pas pliée ou endommagée. Vérifiez que les soufflets et les joints de rotule ne présentent pas de signes de détérioration ou de fissures. Remplacez les pièces endommagées.

Arbres de transmission et soufflets

Vérifiez que les arbres de transmission, les soufflets et les fixations ne présentent pas de signe de détérioration ou de fissures. Remplacez les pièces endommagées et, si nécessaire, lubrifiez.

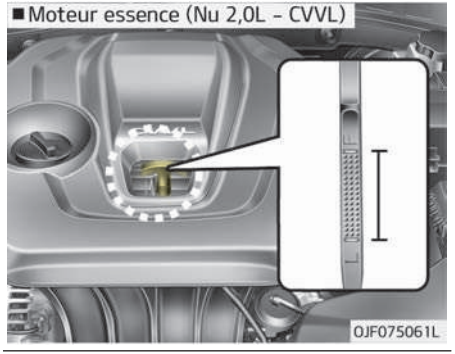
Réfrigérant de climatisation (si équipé)

Vérifiez que les conduites et les raccords du système de climatisation ne présentent pas de fuites ou de signes de détérioration.

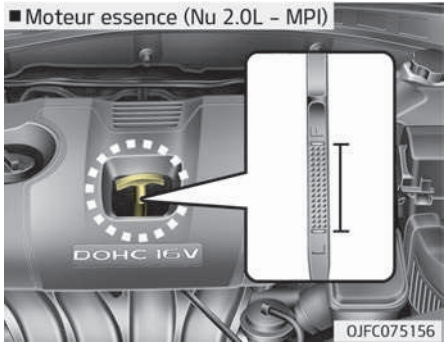
HUILE MOTEUR (ESSENCE)

Vérification du niveau d'huile moteur

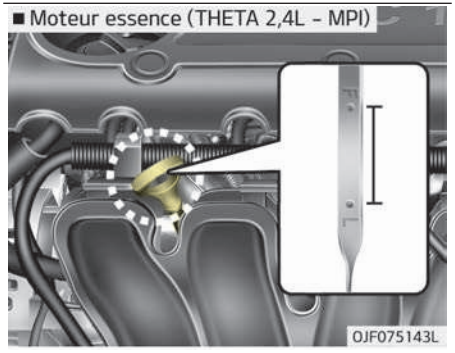
■ Moteur essence (Nu 2,0L - CVVL)



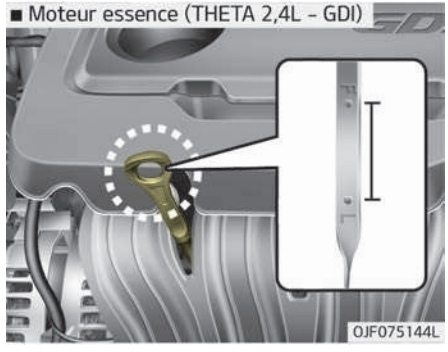
■ Moteur essence (Nu 2.0L - MPI)



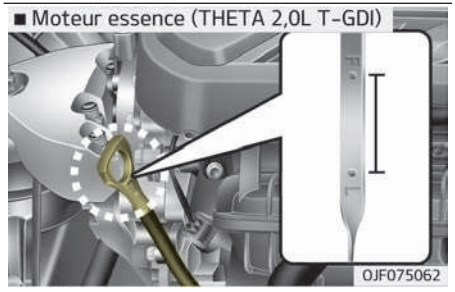
■ Moteur essence (THETA 2,4L - MPI)



■ Moteur essence (THETA 2,4L - GDI)



■ Moteur essence (THETA 2,0L T-GDI)



1. Vérifiez que le véhicule se trouve sur une surface plane.
2. Démarrez le moteur et attendez qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.
3. Arrêtez le moteur et attendez environ 5 minutes que l'huile réintègre le carter d'huile.
4. Sortez la jauge, essuyez-la et remettez-la correctement en place.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Flexible du radiateur

Ne touchez pas le flexible du radiateur lorsque vous vérifiez ou com-

(Continue)

(Continue)

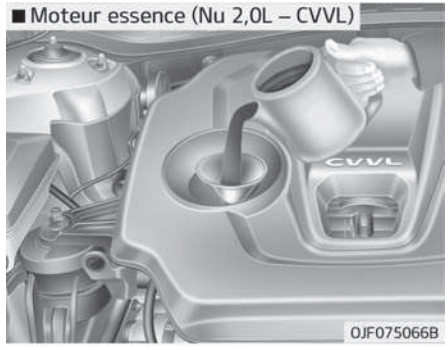
plétez le niveau d'huile moteur. Vous risqueriez de vous brûler.

5. Sortez à nouveau la jauge et vérifiez le niveau. Le niveau doit se situer entre F (Plein) et L (Bas).

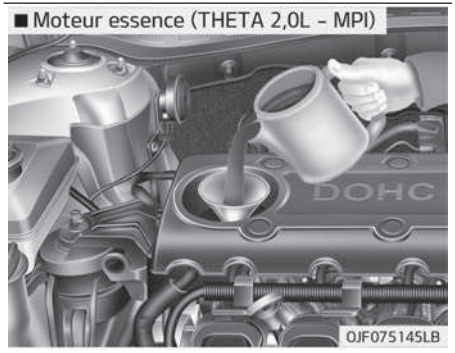
⚠ MISE EN GARDE

- **N'ajoutez pas trop d'huile. Vous pourriez endommager le moteur.**
- **Soyez vigilant lorsque vous remplissez le réservoir ou changez l'huile. Si vous renversez de l'huile dans le compartiment moteur, essuyez-la immédiatement.**
- **Utilisez un chiffon propre pour essuyer la jauge d'huile. L'introduction de débris pourrait endommager le moteur.**

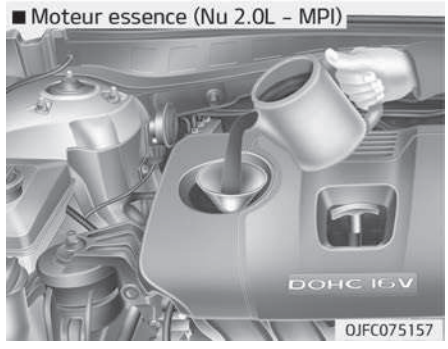
■ Moteur essence (Nu 2,0L – CVVL)



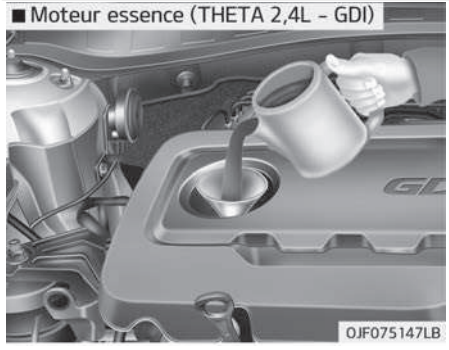
■ Moteur essence (THETA 2,0L - MPI)



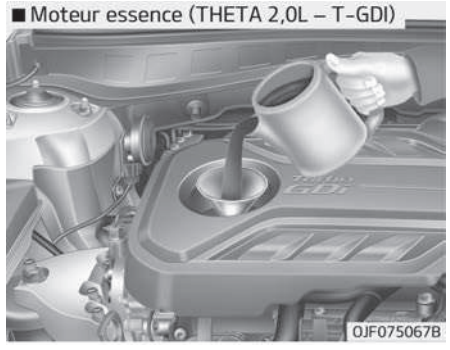
■ Moteur essence (Nu 2.0L - MPI)



■ Moteur essence (THETA 2,4L - GDI)



■ Moteur essence (THETA 2,0L – T-GDI)



Si le niveau est proche de L (Bas), ajoutez assez d'huile pour élever le niveau jusqu'à F (Plein). **Ne pas verser trop d'huile.**
Utilisez un entonnoir pour éviter de renverser de l'huile sur les composants du moteur.

Utilisez uniquement l'huile moteur spécifiée (se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 9-15).

Changement de l'huile moteur et du filtre

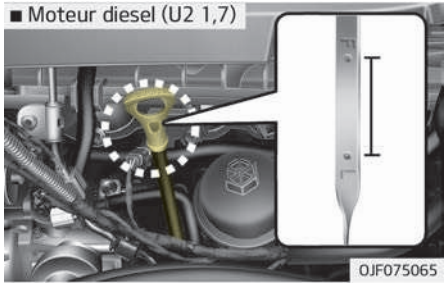
Faire remplacer le filtre à huile par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de contact prolongé avec la peau, l'huile moteur usagée peut provoquer des irritations ou des cancers de la peau. Elle contient en effet des produits chimiques qui ont provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Pour protéger votre peau, lavez-vous systématiquement les mains au savon et à l'eau chaude tout de suite après avoir manipulé de l'huile usagée.

HUILE MOTEUR (DIESEL)

Vérification du niveau d'huile moteur



1. Vérifiez que le véhicule se trouve sur une surface plane.
2. Démarrez le moteur et attendez qu'il atteigne sa température normale de fonctionnement.
3. Arrêtez le moteur et attendez quelques minutes (environ 5 minutes) que l'huile retourne au carter d'huile.
4. Sortez la jauge, essuyez-la et remettez-la correctement en place.

⚠ AVERTISSEMENT

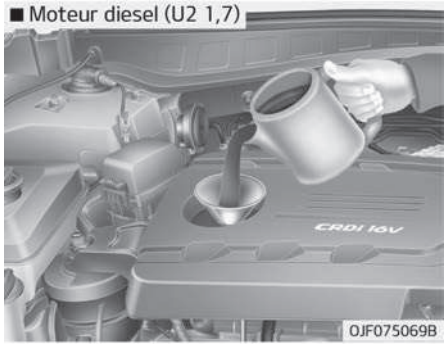
■ Flexible du radiateur

Ne touchez pas le flexible du radiateur lorsque vous vérifiez ou complétez le niveau d'huile moteur. Vous risqueriez de vous brûler.

5. Sortez à nouveau la jauge et vérifiez le niveau. Le niveau doit se situer entre F (Plein) et L (Bas).

⚠ MISE EN GARDE

- **Soyez vigilant lorsque vous remplissez le réservoir ou changez l'huile. Si vous renversez de l'huile dans le compartiment moteur, essuyez-la immédiatement.**
- **Utilisez un chiffon propre pour essuyer la jauge d'huile. L'introduction de débris pourrait endommager le moteur.**



Si le niveau est proche de L (Bas), ajoutez assez d'huile pour élever le niveau à F (Plein). Ne pas verser trop d'huile.
Utilisez uniquement l'huile moteur spécifiée (se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 9-15).

Changement de l'huile moteur et du filtre

Faire remplacer le filtre à huile par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de contact prolongé avec la peau, l'huile moteur usagée peut provoquer des irritations ou des cancers de la peau. Elle contient en effet des produits chimiques qui ont provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Pour protéger votre peau, lavez-vous systématiquement les mains au savon et à l'eau chaude tout de suite après avoir manipulé de l'huile usagée.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le système de refroidissement haute pression comprend un réservoir rempli de liquide de refroidissement antigel adapté à toutes les saisons. Ce réservoir est rempli en usine.
Vérifier le niveau de liquide de refroidissement antigel au moins une fois par an (au début de l'hiver) et avant de vous rendre dans une région au climat froid.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si le moteur surchauffe en raison d'un niveau de liquide de refroidissement trop bas, l'ajout soudain de liquide de refroidissement peut le fissurer. Pour éviter tout dommage, ajouter le liquide de refroidissement lentement, par petites quantités.**
- **Ne pas conduire sans liquide de refroidissement. Cela pourrait endommager la pompe à eau, gripper le moteur, etc.**

Vérification du niveau de liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT



Dépose du bouchon du radiateur

- **N'essayez jamais de retirer le bouchon du radiateur lorsque le moteur tourne ou qu'il est encore chaud. Ceci pourrait endommager le circuit de refroidissement et le moteur du véhicule. En outre, le liquide de refroidissement ou la vapeur chaud(e) peut gravement blesser.**

(Continue)

(Continue)

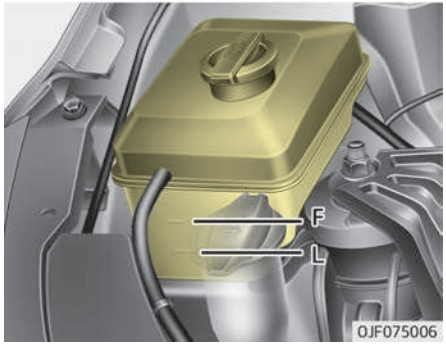
- **Arrêter le moteur et attendre son refroidissement. Soyez extrêmement prudent lorsque vous retirez le bouchon du radiateur. Enveloppez-le d'un chiffon épais et tournez doucement dans le sens antihoraire jusqu'à la première butée. Éloignez-vous lorsque la pression s'échappe du système de refroidissement.
  Lorsque vous êtes certain que toute la pression a été libérée, appuyez sur le bouchon à l'aide du chiffon, puis continuez à le tourner dans le sens antihoraire pour le retirer.**
- **Même si le moteur est à l'arrêt, ne retirez pas le bouchon du radiateur ou le bouchon de vidange tant que le moteur et le radiateur sont encore chauds. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression et causer des blessures graves.**

⚠ AVERTISSEMENT



Le moteur électrique (ventilateur) est contrôlé par la température du liquide de refroidissement moteur, la pression du fluide réfrigérant et la vitesse du véhicule.

Il peut parfois tourner alors que le moteur est à l'arrêt. Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez à proximité des pales du ventilateur pour éviter toute blessure. Lorsque la température du liquide de refroidissement moteur baisse, le moteur électrique s'arrête automatiquement. Tout cela est parfaitement normal.
Si votre véhicule est équipé de GDI, le moteur électrique (ventilateur de refroidissement) peut fonctionner jusqu'à ce que vous débranchiez le câble négatif de la batterie.



Vérifiez l'état et les raccords de tous les flexibles du circuit de refroidissement et des flexibles de chauffage. Remplacez les flexibles anormalement enflés ou détériorés.
Le niveau de liquide de refroidissement doit être complété entre les repères F (Full [Plein]) et L (Low [Bas]) tracés sur le côté du réservoir de liquide de refroidissement, lorsque le moteur du véhicule est froid.

Si le niveau de liquide de refroidissement est bas, ajouter suffisamment du liquide de refroidissement spécifié pour obtenir une protection contre le gel et la corrosion. Versez le liquide jusqu'au niveau F (Full [Plein]), mais ne dépassez-pas ce niveau. Si de fréquents appoints sont nécessaires, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

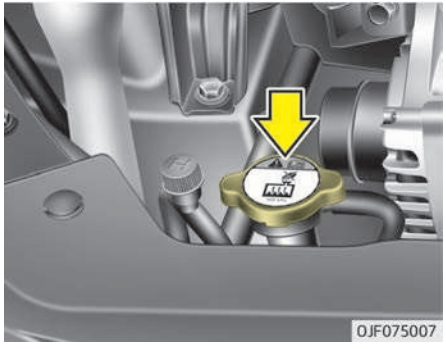
Liquide de refroidissement moteur recommandé

- Lors de l'appoint de liquide de refroidissement, utilisez uniquement de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement rempli en usine. Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
- Le moteur de votre véhicule comporte des pièces en aluminium et doit être protégé par un liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol et de phosphate pour éviter la corrosion et le gel.

- N'UTILISEZ PAS de liquide de refroidissement à l'alcool ou au méthanol et ne mélangez pas ce type de liquide au liquide de refroidissement recommandé.
- Pour une efficacité optimale, n'utilisez pas de solution contenant plus de 60 % ou moins de 35 % d'antigel.

Respectez les proportions de mélange indiquées dans le tableau ci-dessous.

Température ambiante	Proportions de mélange (volume)	
	Antigel	Eau
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40



⚠ AVERTISSEMENT



Bouchon de radiateur

Ne retirez pas le bouchon du radiateur lorsque le moteur ou le radiateur est encore chaud. Du liquide de refroidissement bouillant et de la vapeur peuvent s'échapper sous l'action de la pression et causer des blessures graves.

Changement du liquide de refroidissement

Faire remplacer le liquide de refroidissement par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Placer un chiffon épais autour du bouchon du radiateur avant de remplir le réservoir de liquide de refroidissement afin d'éviter que le liquide ne déborde et ne coule sur des pièces du moteur, telles que le générateur.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquide de refroidissement

- **N'introduisez pas de liquide de refroidissement pour radiateur, ni de liquide de refroidissement antigel dans le réservoir du liquide lave-glace.**

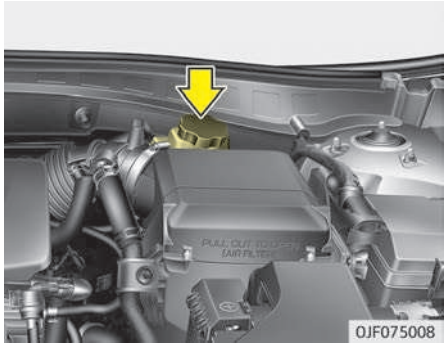
(Continue)

(Continue)

- **La pulvérisation de liquide de refroidissement pour radiateur sur le pare-brise peut fortement gêner la visibilité et provoquer la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les garnitures de carrosserie.**

LIQUIDE DE FREIN/EMBRAYAGE (SI ÉQUIPÉ)

Vérification du niveau de liquide de frein/embrayage



Vérifiez régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir. Il doit être compris entre les repères MAX et MIN indiqués sur le côté du réservoir.
Avant de retirer le bouchon du réservoir et d'ajouter du liquide de frein/embrayage, nettoyez soigneusement la zone qui se trouve autour pour éviter la contamination du liquide.
Si le niveau est bas, ajoutez du liquide jusqu'au repère MAX. Le niveau baisse à mesure que le véhicule roule. C'est un comportement normal dû à l'usure des garnitures de frein.

Si le niveau de liquide est excessivement bas, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Utiliser uniquement le liquide de frein spécifié (se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" à la page 9-15).
Ne mélangez jamais plusieurs types de liquides.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Perte de liquide de frein/embrayage

Si le circuit de freinage/d'embrayage requiert de fréquents appoints, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Liquide de frein/embrayage

(Continue)

(Continue)

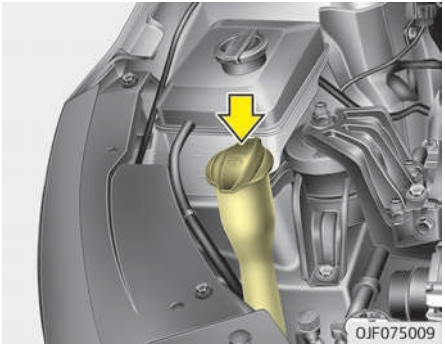
Soyez vigilant lorsque vous changez le liquide de frein/embrayage ou remplissez le réservoir. Évitez tout contact avec les yeux. En cas de contact du liquide de frein/embrayage avec les yeux, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire. Faites examiner vos yeux par un médecin dès que possible.

⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez pas le liquide de frein/embrayage entrer en contact avec la peinture de la carrosserie, car cela l'endommagerait. N'utilisez jamais du liquide de frein/embrayage qui a été longuement exposé à l'air libre, car sa qualité n'est plus garantie. Il doit être mis au rebut correctement. N'utilisez pas de liquide inapproprié. Quelques gouttes d'huile minérale, telle que de l'huile moteur, dans le système de freinage peuvent endommager les pièces de ce système.

LIQUIDE DE LAVE-GLACE

Vérification du niveau du liquide de lave-glace



Le réservoir est translucide pour vous permettre de contrôler le niveau d'un simple coup d'œil.
Vérifier le niveau de liquide du réservoir de lave-glace et ajouter le liquide nécessaire. Si vous ne disposez pas de liquide lave-glace, vous pouvez utiliser de l'eau. Toutefois, dans des régions froides, utilisez du lave-glace antigel.

⚠ AVERTISSEMENT

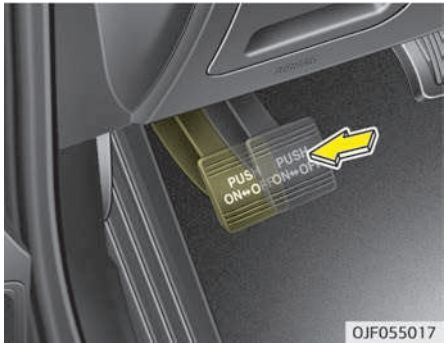
■ Liquide de refroidissement

- **N'introduisez pas de liquide de refroidissement pour radiateur, ni de liquide de refroidissement antigel dans le réservoir du liquide lave-glace.**
- **La pulvérisation de liquide de refroidissement pour radiateur sur le pare-brise peut fortement gêner la visibilité et provoquer la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les garnitures de carrosserie.**
- **Le liquide lave-glace contient de l'alcool et peut prendre feu dans certaines circonstances. Tenez le liquide lave-glace et le réservoir éloignés de toute source de flammes ou d'étincelles. Cela pourrait endommager le moteur ou blesser les occupants du véhicule.**
- **Le liquide lave-glace est toxique pour l'homme et les animaux. L'ingestion ou le contact avec cette substance. peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

FREIN DE STATIONNEMENT

Vérification du frein de stationnement

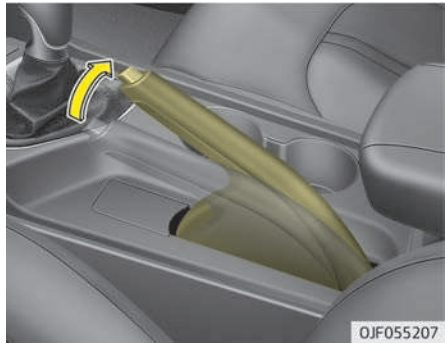
Type A



Lorsque vous appuyez sur la pédale de frein de stationnement à une force de 30 kg (294 N), vérifier que la course de la pédale se situe dans la plage spécifiée. De plus, le frein de stationnement doit à lui seul maintenir le véhicule en sécurité dans une pente relativement raide. Si la course n'est pas égale à la valeur spécifiée, faire réviser le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Course : 6~7 crans

Type B



Vérifier la course du frein de stationnement en comptant le nombre de déclics en appuyant complètement depuis la position de desserrage. De plus, le frein de stationnement doit à lui seul maintenir le véhicule en sécurité dans une pente relativement raide. Si la course n'est pas égale à la valeur spécifiée, faire réviser le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Course : 5 clics à une force de 20 kg (196 N).

FILTRE À CARBURANT (DIESEL)

Vidange de l'eau du filtre à carburant

Le filtre à carburant du moteur diesel joue un rôle important de séparation d'eau du carburant. Il accumule l'eau au fond du filtre.
Si l'eau s'accumule dans le filtre à carburant, le témoin d'avertissement s'allume lorsque le contact est mis.

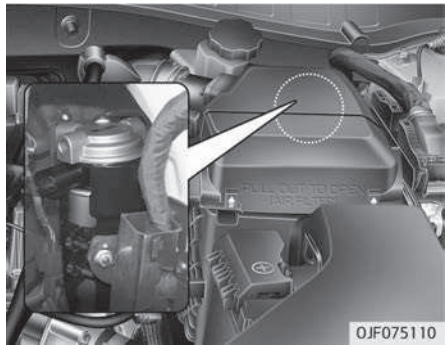


Si ce témoin d'avertissement s'allume, conduire votre voiture dans un atelier professionnel pour faire vidanger l'eau et faire vérifier le système. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ MISE EN GARDE

Si l'eau accumulée dans le filtre à carburant n'est pas vidangée, des dégâts aux organes importants tels que le circuit d'alimentation en carburant peuvent être causés par l'eau du filtre.

Remplacement de cartouche de filtre à carburant

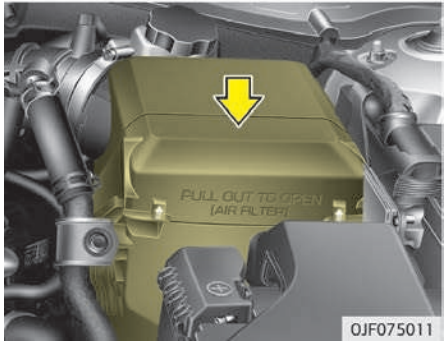


✻ REMARQUE

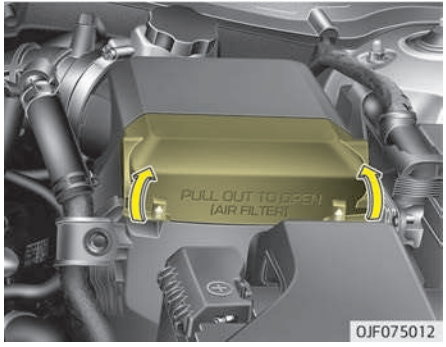
Lors du remplacement de la cartouche de filtre à carburant, utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

FILTRE À AIR

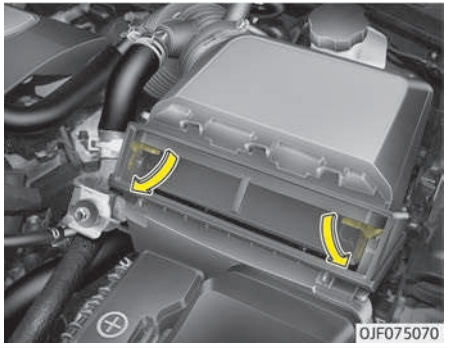
Remplacement du filtre

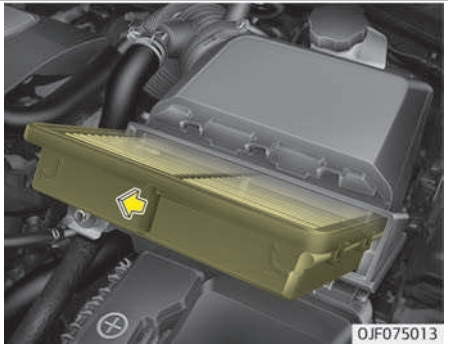


Le filtre à air ne doit pas être lavé, mais remplacé lorsque c'est nécessaire.
Vous pouvez nettoyer le filtre en examinant l'élément du filtre à air.
Nettoyer le filtre à l'air comprimé.



1. Extraire le couvercle du filtre à air.





2. Le déverrouiller en faisant tourner le levier de déverrouillage vers le bas.
3. Extraire l'élément de filtre à remplacer.

4. Verrouiller le couvercle dans le sens inverse.

Remplacer le filtre selon le calendrier d'entretien.
Si le véhicule fonctionne dans des conditions extrêmement poussiéreuses et sablonneuses, remplacez l'élément plus souvent que les intervalles recommandés habituels. (Se reporter à “Maintenance dans des conditions sévères d’utilisation” à la page 8-18.)

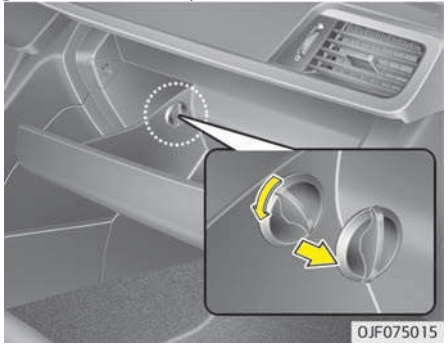
⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas conduire sans filtre à air. Cela pourrait entraîner une usure excessive du moteur.**
- **Lors du retrait du filtre à air, veillez à ce qu'aucune poussière ou impureté ne pénètre dans l'admission d'air afin d'éviter tout dommage.**
- **Utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

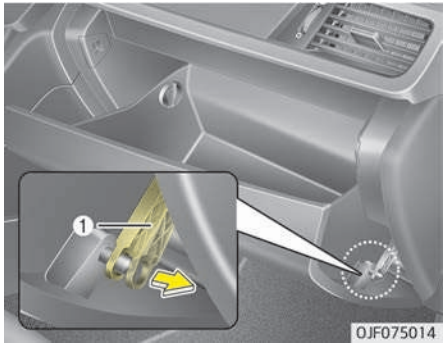
FILTRE À AIR DE CLIMATISATION

Inspection du filtre

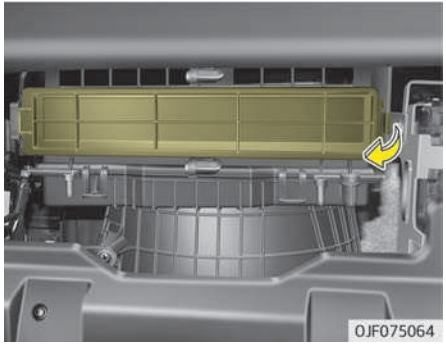
Le filtre à air de climatisation doit être remplacé conformément au calendrier de maintenance. Si le véhicule est utilisé de façon prolongée dans un environnement urbain fortement pollué ou sur des routes poussiéreuses à chaussée cahoteuse, il est recommandé d'inspecter et de remplacer le filtre plus fréquemment. Lorsque vous remplacez vous-même le filtre à air de climatisation, respectez la procédure décrite ci-dessous en veillant à ne pas endommager d'autres composants.



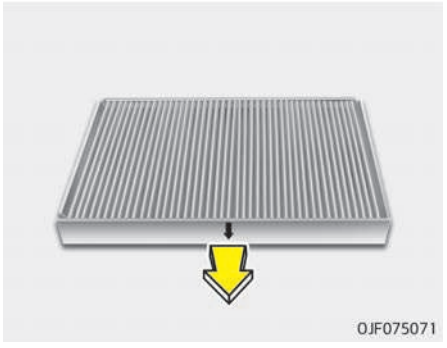
1. Ouvrir la boîte à gants et retirer les deux butées latérales.



2. La boîte à gants étant ouverte, tirer sur la sangle de soutien (1).



3. Déposer le boîtier de filtre à air de climatisation en appuyant la serrure du côté droit du couvercle.



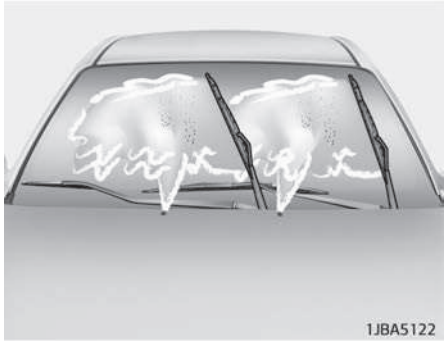
4. Remplacer le filtre à air de climatisation.
5. Procéder au remontage en suivant l'ordre inverse du démontage.

✻ REMARQUE

Veillez à installer correctement le filtre à air de climatisation lorsque vous procédez vous-même à son remplacement. Si le filtre n'est pas correctement installé, il peut perdre en efficacité et le système risque d'être excessivement bruyant.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE

Inspection des balais



✻ REMARQUE

Les cires chaudes utilisées dans les stations de lavage automatique rendent le pare-brise difficile à nettoyer.

Les souillures du pare-brise ou des raclettes d'essuie-vitre par des corps étrangers peuvent réduire l'efficacité de l'essuie-vitre avant. Les sources courantes de contamination sont les insectes, la sève d'arbre et les traitements à la cire chaude appliqués dans certaines stations de lavage. Si les balais ne fonctionnent pas correctement, nettoyez-les, ainsi que le pare-brise, avec un produit nettoyant approprié ou un détergent doux et rincez abondamment à l'eau claire.

⚠ MISE EN GARDE

Pour préserver les balais d'essuie-glace, ne pas utiliser d'essence, de kérosène, de diluant ou d'autres solvants dessus ou à proximité.

Remplacement des balais

Lorsque les essuie-glaces ne sont plus suffisamment efficaces, il est possible que les balais soient usés ou déchirés et doivent être remplacés.

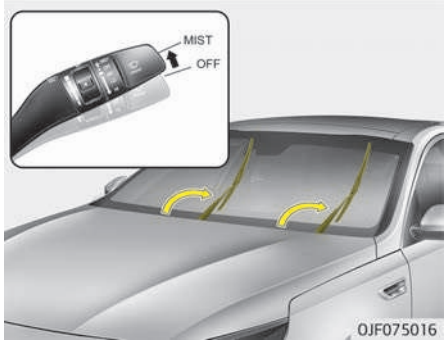
⚠ MISE EN GARDE

Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, ne pas essayer pas d'actionner les essuie-glaces manuellement.

⚠ MISE EN GARDE

L'utilisation de balais non recommandés peut entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance des essuie-glaces.

Balais d'essuie-glace avant

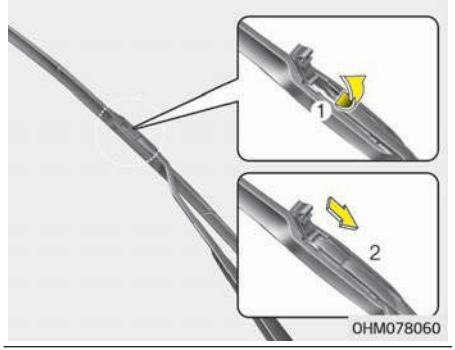


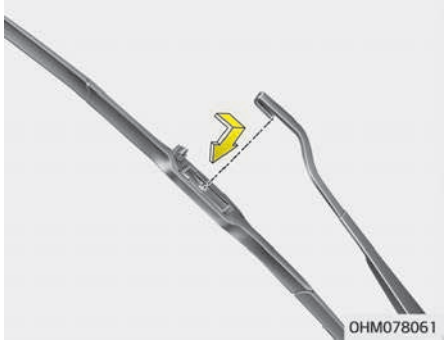
Pour votre commodité, amenez les balais d'essuie-glace dans la position de service comme suit :
Après avoir coupé le moteur, mettez le commutateur d'essuie-glace sur la position de balayage simple (BROUILLARD) dans les 20 secondes et maintenez le commutateur plus de 2 secondes jusqu'à ce que le balai d'essuie-glace soit en position complètement verticale.

⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez pas le bras d'essuie-glace cogner contre le pare-brise, car cela pourrait fissurer ce dernier.

Type A

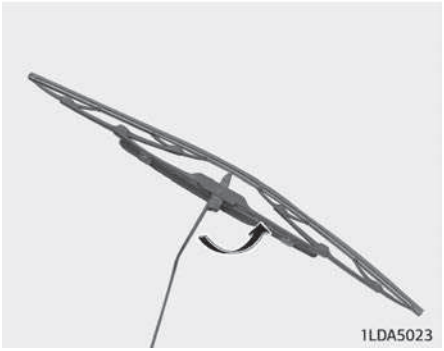




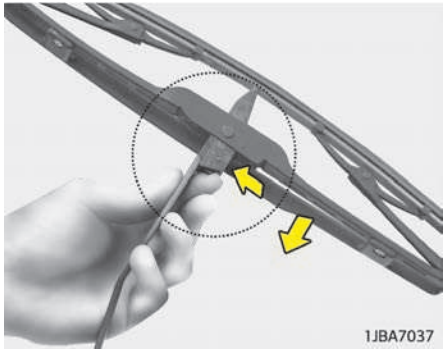
1. Lever le bras d'essuie-glace.

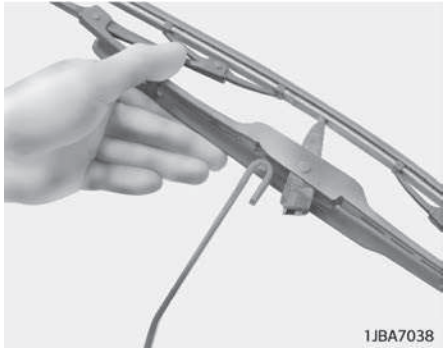
2. Relevez le clip du balai d'essuie-glace. Tirez ensuite l'ensemble de balai d'essuie-glace et retirez-le.
3. Installez le nouvel ensemble de balai.
4. Repositionner le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.
5. Mettez le contact et les bras d'essuie-glace reviendront dans leur position normale de fonctionnement.

Type B



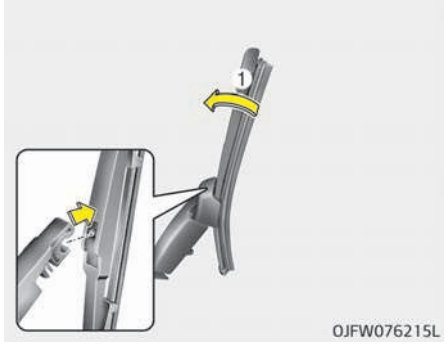
1. Lever le bras d'essuie-glace et faire tourner l'ensemble de balai d'essuie-glace pour exposer l'agrafe de verrouillage de plastique.



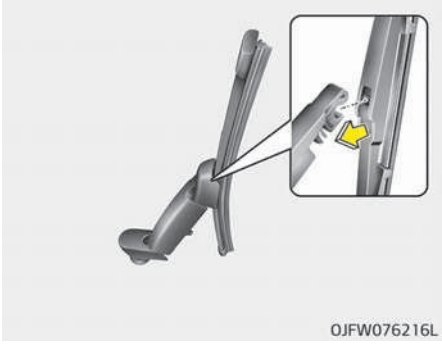


2. Comprimez l'agrafe et faites glisser l'ensemble de balai vers le bas.
3. Lever le bras.
4. Installez le nouvel ensemble de balai.
5. Repositionner le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.
6. Mettez le contact et les bras d'essuie-glace reviendront dans leur position normale de fonctionnement.

Balais d'essuie-glace arrière



1. Lever le bras d'essuie-glace et extraire l'ensemble de balai.

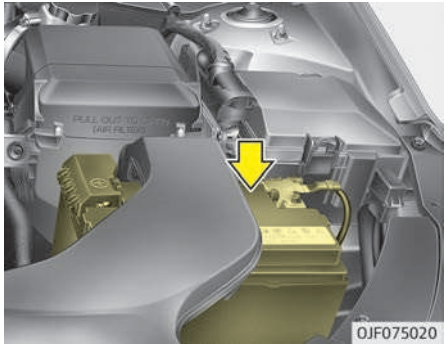


2. Poser le nouvel ensemble de balai en insérant la partie centrale dans la fente du bras d'essuie-glace jusqu'au déclic.
3. L'ensemble de balai doit être installé fermement : tirer légèrement pour confirmer.

Pour éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres composants, faire remplacer le balai d'essuie-glace par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

BATTERIE

Pour un meilleur entretien de la batterie



- la batterie doit être maintenue correctement en place.
- Le dessus de la batterie doit rester propre et sec.
- Les bornes et les connecteurs de la batterie doivent être propres, correctement serrés et couverts de vaseline ou de graisse pour bornes.
- En cas de déversement d'électrolyte de la batterie, rincez immédiatement avec une solution composée d'eau et de bicarbonate de soude.
- Si le véhicule doit rester immobilisé pendant une période prolongée, débrancher les câbles de la batterie.

✻ REMARQUE

La batterie de base ne nécessite pas de maintenance. Si les mentions LOWER et UPPER apparaissent sur le côté de votre batterie, vous pouvez vérifier le niveau de l'électrolyte. Il doit se situer entre les repères LOWER et UPPER. Si le niveau d'électrolyte est faible, ajoutez de l'eau distillée (déminéralisée). N'ajoutez en aucun cas de l'acide sulfurique ou tout autre électrolyte. Lors de l'ajout d'eau, veillez à ne pas éclabousser la batterie et les composants adjacents. Veillez également à ne pas trop remplir les cellules de la batterie. Ceci peut entraîner la corrosion d'autres pièces. Veillez ensuite à serrer les bouchons des cellules. Contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Dangers liés à la batterie

Lire les instructions suivantes concernant la manipulation des batteries.

Tenir les cigarettes allumées et autres sources de flammes ou d'étincelles éloignées de la batterie.

Les cellules de batterie contiennent toujours de l'hydrogène, une substance hautement inflammable susceptible d'exploser si elle prend feu.

Tenir la batterie hors de portée des enfants, car elle contient de l'ACIDE SULFURIQUE hautement corrosif. L'acide ne doit pas entrer en contact avec les yeux, la peau, les vêtements ou la peinture.

(Continue)

(Continue)



En cas de projection d'électrolyte dans vos yeux, rincer-les à l'eau claire pendant 15 minutes et consulter immédiatement un médecin.
En cas de contact de l'électrolyte avec votre peau, rincez abondamment la zone concernée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez immédiatement un médecin.



Portez des lunettes de protection lorsque vous chargez une batterie ou intervenez à proximité d'une batterie. Veillez à ce que la ventilation soit suffisante lorsque vous travaillez dans un espace clos.



Une pile mise au rebut de manière incorrecte peut nuire à l'environnement et à la santé humaine. Mettez la batterie au rebut conformément aux lois ou réglementations applicables.

(Continue)

(Continue)



La batterie contient du plomb. Ne la jetez pas après usage. Contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

- **Lorsque vous soulevez une batterie intégrée dans un boîtier en plastique, une pression excessive sur le boîtier peut provoquer une fuite d'acide et des blessures corporelles. Utilisez un porte-batterie ou placez vos mains de chaque côté de la batterie.**
- **Ne jamais essayer de recharger la batterie lorsque les câbles sont branchés.**
- **Le système d'allumage électrique fonctionne à haute tension. Ne jamais toucher ces composants lorsque le moteur tourne ou que le contact est allumé.**

Le non-respect des avertissements ci-dessus peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si vous n'utilisez pas le véhicule pendant une longue période dans une région froide, retirez la batterie et conservez-la à l'intérieur.**
- **Chargez toujours complètement la batterie pour prévenir la détérioration de son bac dans des zones à faible température.**
- **La batterie peut se décharger si vous y raccordez des appareils électriques non agréés. N'utilisez jamais d'appareils non agréés.**

Étiquette de capacité de la batterie

■ Exemple



OUM074113L

❊ L'étiquette de la batterie de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

1. AGM90L-DIN : nom du modèle de batterie Kia
2. 90 Ah (20HR) : capacité nominale (en ampères-heures)
3. 170RC : capacité de réserve nominale (en min.)
4. 12 V : tension nominale
5. 850CCA (SAE) : courant d'essai à froid en ampères SAE
6. 680 A : courant d'essai à froid en ampères EN

Rechargement de la batterie

Votre véhicule est équipé d'une batterie au calcium qui ne nécessite pas d'entretien.

- Si la batterie se décharge rapidement (par exemple, parce que les feux ou l'éclairage intérieur sont restés allumés alors que le véhicule était à l'arrêt), la recharger lentement (charge d'entretien) pendant 10 heures.
- Si la batterie se décharge progressivement en raison d'une forte charge électrique pendant l'utilisation du véhicule, la recharger à 20-30 Apendant 2 heures.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Rechargement de la batterie

Prendre les précautions suivantes lorsque vous rechargez la batterie :

- **La batterie doit être retirée du véhicule et placée dans un endroit ventilé.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne pas allumer de cigarettes, d'étincelles ou de flammes à proximité de la batterie.**
- **Surveiller la batterie pendant l'opération et arrêter la charge ou réduire la puissance si les cellules bouillonnent fortement ou si la température de l'électrolyte d'une cellule dépasse 49 °C.**
- **Porter des lunettes de protection pour surveiller la batterie pendant qu'elle charge.**
- **Débrancher le chargeur de batterie en suivant la procédure ci-dessous dans l'ordre indiqué.**

1. **Couper l'interrupteur principal du chargeur de batterie.**
2. **Retirer la cosse négative de la borne négative de la batterie.**
3. **Retirer la cosse positive de la borne positive de la batterie.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Avant la maintenance ou la recharge de la batterie, arrêter tous les accessoires ainsi que le moteur du véhicule.**
- **Le câble négatif de la batterie doit être retiré en premier et remis en place en dernier lorsque la batterie est débranchée.**
- **Il est préférable de confier les interventions relatives à la batterie à un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

⚠ MISE EN GARDE

- **Eloignez la batterie de l'eau ou de tout liquide.**
- **Pour votre sécurité, utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**

⚠ MISE EN GARDE

■ Batterie AGM (si équipé)

- **Les batteries AGM (Absorbent Glass Matt) ne nécessitent aucun entretien. Faire remplacer les batteries AGM par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Pour recharger votre batterie AGM, utilisez uniquement des chargeurs de batterie entièrement automatiques qui sont spécialement développés pour les batteries AGM.**
- **Lors du remplacement de la batterie AGM, utiliser des pièces de rechange provenant d'un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **N'ouvrez pas ou ne retirez pas le capuchon sur le dessus de la batterie. L'électrolyte de la batterie risquerait alors de fuir et vous risqueriez de vous blesser grièvement.**

Réinitialisation

Les éléments doivent être réinitialisés après que la batterie a été déchargée ou déconnectée.

- Lève-vitre automatique
- Toit ouvrant
- Ordinateur de bord
- Système de climatisation
- Système intégré de mémoire
- Audio

PNEUS ET ROUES

Entretien des pneus

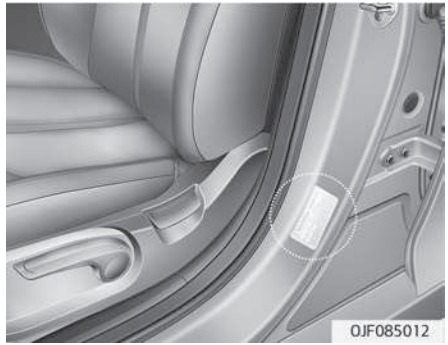
Pour un entretien approprié et une sécurité et des économies de carburant optimales, veillez à ce que vos pneus soient toujours gonflés à la pression recommandée et à respecter les limites de charge et la répartition du poids indiquées pour votre véhicule.

Pressions de gonflage des pneus à froid recommandées

Vérifier toujours la pression des pneus (roue de secours incluse) à froid. Cela signifie que votre véhicule doit avoir parcouru moins de 1,6 km au cours des trois dernières heures.

Les pressions recommandées doivent être respectées pour garantir un confort de conduite optimal, la maniabilité du véhicule et une usure minimale des pneus.

Pour la pression de gonflage recommandée, se reporter à "Roues et pneus" à la page 9-11.



Toutes les spécifications (dimensions et pressions) sont indiquées sur une étiquette apposée sur le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Sous-gonflage de pneu

Un sous-gonflage important des pneus (70 kPa ou plus) peut provoquer une montée rapide en température, ce qui peut conduire à l'éclatement d'un pneu, au décollement de la bande de roulement ou à d'autres défaillances pouvant entraîner une perte de contrôle du véhicule et

(Continue)

(Continue)

des blessures graves, voire mortelles. Ce risque est beaucoup plus élevé par temps chaud ou après une conduite prolongée à grande vitesse.

⚠ MISE EN GARDE

- **Le sous-gonflage entraîne également une usure excessive des pneus, une perte de maniabilité du véhicule et une réduction des économies de carburant. Une déformation de la roue est également possible. Maintenez toujours une pression de gonflage appropriée. Si un pneu doit être souvent regonflé, faire vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Un surgonflage produit une conduite plus rigide, une usure excessive au centre de la bande de roulement et une augmentation des risques de dommages liés à l'état de la route.**

⚠ MISE EN GARDE

- **En général, la pression des pneus chauds est supérieure de 28 à 41 kPa à la pression recommandée à froid. Ne dégonflez pas des pneus chauds pour ajuster la pression. Ils seront au final sous-gonflés.**
- **N'oubliez pas de remettre en place les bouchons des valves de gonflage des pneus. En l'absence de ces bouchons, de la poussière et de l'humidité peuvent pénétrer dans la valve et provoquer une fuite d'air. Si un bouchon est manquant, remplacez-le dès que possible.**

⚠ AVERTISSEMENT

■ Gonflage des pneus

Un sous-gonflage ou un surgonflage peut affecter la durée de vie du pneu et la maniabilité du véhicule et conduire à une défaillance soudaine du pneu. Il peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures.

⚠ MISE EN GARDE

■ Pression des pneus

Respecter toujours les consignes suivantes :

- **Vérifier la pression des pneus à froid. (Maintenez le véhicule à l'arrêt pendant 3 heures ou ne parcourez pas plus de 1,6 km auparavant.)**
- **Vérifier la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des pneus.**
- **Ne surchargez pas votre véhicule. Veillez à ne pas surcharger les barres de toit si votre véhicule en est équipé.**
- **Les pneus usés peuvent provoquer des accidents. Remplacez vos pneus s'ils ont été endommagés ou si la bande de roulement est fortement usée.**

Vérification de la pression de gonflage des pneus

Vérifiez vos pneus au moins une fois par mois.
Vérifiez également la pression de la roue de secours.

Procédure de vérification

Utiliser toujours un manomètre de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Vous ne pouvez pas vérifier à l'œil nu si vos pneus sont correctement gonflés. Les pneus radiaux peuvent sembler suffisamment gonflés alors qu'ils sont sous-gonflés.
Vérifiez la pression de gonflage des pneus lorsque les pneus sont froid. Cela signifie que votre véhicule ne doit pas avoir roulé pendant les trois heures qui précèdent ou qu'il ne doit pas avoir parcouru plus de 1,6 km. Retirer le bouchon de la tige de valve du pneu. Presser le manomètre contre la valve pour mesurer la pression. Si la pression à froid correspond à la pression recommandée indiquée sur le pneu et sur l'étiquette d'informations de chargement, aucun réglage n'est nécessaire. Si la pression est faible, ajouter de l'air jusqu'à la valeur recommandée.
Si vous avez ajouté trop d'air, libérez la surpression en appuyant sur la tige métallique au centre de la valve. Vérifier à nouveau la pression à l'aide du manomètre. Penser à remettre les bouchons en place sur les tiges de valve des pneus. Ils évitent les fuites d'air en empêchant la poussière et l'humidité de pénétrer dans les valves.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Contrôler régulièrement la pression de gonflage de vos pneus et vérifier qu'ils ne sont pas usés ou endommagés. Utiliser toujours un manomètre.**
- **Les pneus surgonflés ou sous-gonflés présentent une usure irrégulière qui entraîne une perte de maniabilité, la perte de contrôle du véhicule et une défaillance subite des pneus pouvant provoquer des accidents et des blessures graves, voire mortelles. La pression recommandée à froid est indiquée dans ce manuel et sur l'étiquette apposée sur le pilier central côté conducteur.**
- **Les pneus usés peuvent provoquer des accidents. Remplacer les pneus qui sont usés, qui présentent une usure irrégulière ou qui sont endommagés.**

(Continue)

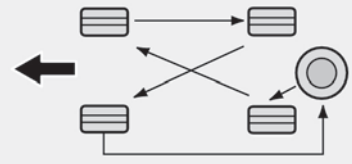
(Continue)

- **N'oubliez pas de vérifier la pression de votre roue de secours. Kia vous recommande de vérifier la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus de votre véhicule.**

Permutation des pneus

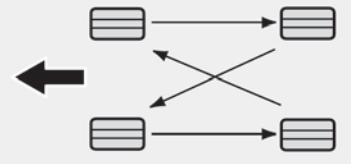
Pour obtenir une usure uniforme de la bande de roulement, il est recommandé de permuter les pneus tous les 12 000 km ou à un intervalle plus rapproché si une usure irrégulière se développe.
Durant cette opération, vérifier l'équilibrage des pneus.
Lors de la permutation des pneus, rechercher des traces d'usure irrégulière et de détérioration. Une usure anormale est généralement due à une pression inadaptée des pneus, un parallélisme incorrect des roues, un mauvais équilibrage des pneus ou un freinage ou une prise de virage brusque. Observer la bande de roulement et le flanc des pneus.
Si vous constatez la présence de bosses ou de renflements, changer le pneu. Changer un pneu si le tissu ou la corde est visible. Après la permutation, penser à adapter la pression des pneus avant et arrière aux valeurs recommandées et vérifier que les écrous de roue sont bien serrés.
Se reporter à “Pneus et roues” à la page 9-11.

Avec roue de secours complète
(Seulement pour des véhicules sans système TPMS)



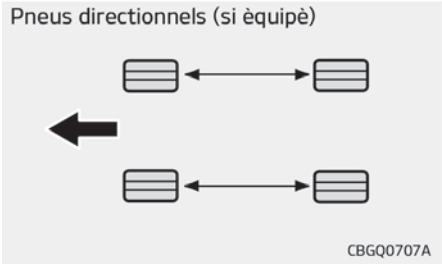
CBGQ0706

Sans une roue de secours



S2BLA790A

Pneus directionnels (si èquipè)



Vérifier l'usure des plaquettes de frein lors de la permutation des pneus.

✻ REMARQUE

Permuter les pneus radiaux avec bande de roulement asymétrique entre l'arrière et l'avant uniquement et non de droite à gauche.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas la roue de secours compacte (si équipé) lors de la permutation des pneus.**

(Continue)

(Continue)

- **Ne combinez jamais des pneus à structure diagonale et des pneus à structure radiale. Ceci peut entraîner un comportement inhabituel du véhicule pouvant provoquer des dommages matériels et des blessures graves, voire mortelles.**

Géométrie des roues et équilibrage des pneus

Les roues de votre véhicule sont soigneusement alignées et équilibrées pour optimiser la durée de vie et les performances des pneus.
En général, il n'est pas nécessaire de procéder à un nouveau réglage du parallélisme. Cependant, si vous observez une usure inhabituelle des pneus ou si votre véhicule tire d'un côté, il peut être nécessaire d'effectuer cette opération.
Si votre véhicule vibre sur une route lisse, un rééquilibrage des pneus peut être nécessaire.

⚠ MISE EN GARDE

Des masselottes incorrectes de roue peuvent endommager les roues d'aluminium du véhicule. Utiliser uniquement les masselottes approuvées.

Remplacement des pneus



Si l'usure des pneus est régulière, vous pouvez apercevoir un témoin d'usure (A) qui se présente sous la forme d'une barre sur la bande de roulement. Ce témoin indique qu'il reste moins de 1,6 mm de bande de roulement. Remplacer le pneu.
N'attendez pas que la barre apparaisse sur toute la bande de roulement pour remplacer le pneu.

✻ REMARQUE

Lors du remplacement des pneus, il est recommandé d'utiliser les mêmes pneus que ceux d'origine. Sinon, le rendement risque d'être modifié.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous changez les pneus, vérifiez et resserrez les écrous de roue après avoir parcouru environ 50 km et vérifiez à nouveau après environ 1000 km. Si le volant ou le véhicule vibre pendant la conduite, cela signifie que le pneu n'est pas équilibré. Équilibrez le pneu. Si le problème n'est pas résolu, contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remplacement de pneus

(Continue)

(Continue)

Pour réduire les risques de blessure grave ou fatale dans un accident causé par une défaillance de pneu ou la perte de contrôle du véhicule :

- **Remplacer les pneus qui sont usés, qui présentent une usure irrégulière ou qui sont endommagés. Des pneus usés peuvent faire perdre l'efficacité du freinage, le contrôle de la direction et l'adhérence.**
- **Ne pas conduire le véhicule avec des pneus trop peu ou trop gonflés. Ceci cause une usure inégale et une défaillance de pneu.**
- **Lors du remplacement des pneus, ne jamais mélanger des pneus de types différents. En cas de changement de type, vous devez remplacer tous les pneus, y compris celui de la roue de secours.**
- **Ne pas utiliser de pneus d'une taille différente au risque d'un comportement inhabituel du véhicule, d'une baisse de contrôle du véhicule avec un risque d'accident grave.**

(Continue)

(Continue)

- **Des roues non conformes aux spécifications Kia peuvent mal s'ajuster, endommager le véhicule ou modifier son comportement et faire perdre le contrôle du véhicule.**
- **L'ABS compare la vitesse des roues. La taille de pneu affecte la vitesse de rotation des roues. Utilisez toujours des pneus dont les dimensions sont identiques à celles des pneus d'origine. L'utilisation de pneus de dimensions différentes peut entraîner un fonctionnement irrégulier de l'ABS (antiblocage de sécurité) et de l'ESC (contrôle électronique de stabilité).**

Remplacement de la roue de secours compacte (si équipé)

Une roue de secours compacte a une durée de vie réduite par rapport à un pneu standard. Elle doit être remplacée lorsque les témoins d'usure de la bande de roulement sont visibles. Le pneu de secours doit présenter les mêmes dimensions et le même type que celui d'origine et doit être monté sur la roue de secours compacte. Le pneu de secours n'est pas conçu pour être monté sur une roue de dimensions standards, de même que la roue de secours compacte n'est pas conçue pour être équipée d'un pneu de dimensions standards.

Remplacement des roues

Si vous devez pour une raison quelconque remplacer les roues métalliques, utilisez des roues de diamètre, largeur de jante et déport équivalents.

⚠ AVERTISSEMENT

L'installation d'une roue dont les dimensions sont inappropriées peut affecter la durée de vie des roues et

(Continue)

(Continue)

des roulements, les capacités de freinage et d'arrêt, la maniabilité du véhicule, la garde au sol, le dégagement entre la carrosserie et le pneu, le dégagement entre les pneus neige et le passage de roues, l'étalonnage du compteur de vitesse et du compteur kilométrique, l'orientation des phares et la hauteur des pare-chocs.

Adhérence des pneus

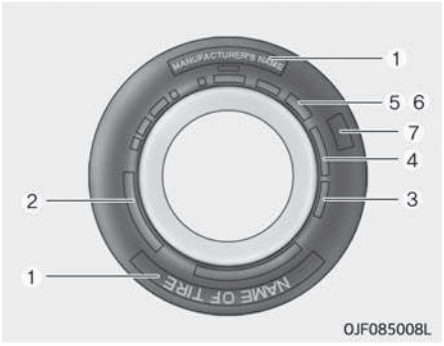
L'adhérence peut être réduite si vous roulez avec des pneus usés ou gonflés à une pression inappropriée ou sur des surfaces glissantes. Remplacez les pneus dès que les témoins d'usure de la bande de roulement sont visibles. Ralentir en cas de pluie, de neige ou de verglas pour réduire le risque de perdre le contrôle du véhicule.

Entretien des pneus

Outre un gonflage approprié, un parallélisme correct des roues est essentiel pour réduire l'usure des pneus. Si un pneu présente une usure irrégulière, faire vérifier le parallélisme des roues par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Lorsque vous installez de nouveaux pneus, vérifiez qu'ils sont équilibrés. Un bon équilibrage améliorera le confort de conduite et la durée de vie des pneus. De plus, un rééquilibrage doit systématiquement être effectué si un pneu est retiré de la roue.

Informations figurant sur le flanc des pneus



Ces informations indiquent les caractéristiques essentielles des pneus et leurs numéros d'identification pour l'homologation de sécurité. Le numéro d'identification permet d'identifier un pneu en cas de rappel.

1. Fabricant ou marque

Le nom du fabricant ou la marque est indiqué à cet endroit du pneu.

2. Dimensions de pneu

Les dimensions d'un pneu sont indiquées sur son flanc. Cette information est nécessaire lors de la sélection de pneus de rechange pour votre véhicule.
Signification des lettres et des chiffres de la désignation de taille des pneus
Exemple de dimensions de pneu : (Ces chiffres servent uniquement d'exemple. La désignation de taille de pneu peut varier en fonction de votre véhicule.)
P235/55R19 108T

P - Type de véhicule applicable (les pneus dont la désignation commence par la lettre P sont destinés aux véhicules de tourisme et aux utilitaires légers, mais ce marquage n'apparaît pas sur tous les pneus).
235 - Largeur du pneu en millimètres.
55 - Rapport d'aspect. Rapport en pourcentage entre la hauteur du flanc et la largeur du pneu.
R - Code de construction du pneu (radial).
19 - Diamètre de jante en pouces.
108 - Indice de charge, un code numérique correspondant à la charge maximale que le pneu peut supporter.
T - Symbole d'indice de vitesse. Reportez-vous au tableau des codes de vitesse ci-dessous pour plus d'informations.

Dimensions de la roue

Les roues comportent également des informations importantes dont vous avez besoin en cas de remplacement. Les lettres et chiffres correspondant aux dimensions des roues sont expliqués plus loin.
Exemple de désignation de taille de roue : 7,5JX19

7,5 - Largeur de jante en pouces.
J - Désignation du profil de jante.
19 - Diamètre de jante en pouces.

Indices de vitesse des pneus

Le tableau ci-dessous présente une grande partie des indices de vitesse actuellement utilisés pour les pneus des véhicules de tourisme. L'indice de vitesse d'un pneu est indiqué sur son flanc. Il indique la vitesse maximale que le pneu peut supporter pour satisfaire aux exigences de sécurité.

Indice de vitesse	Vitesse maximale
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Au-delà de 240 km/h

3. Vérification de la durée de vie de pneu (TIN : numéro d'identification de pneu)

Les pneus ayant dépassé 6 ans d'utilisation, sur base de la date de fabrication (y compris celui de la roue de secours) doit être remplacés. Le code DOT qui apparaît sur le flanc du pneu indique la date de fabrication du pneu. Il est constitué d'une série de chiffres et de lettres. La date de fabrication est désignée par les 4 derniers chiffres du code.

DOT : XXXX XXXX 0000

Le début du code DOT correspond au code de l'usine, aux dimensions du pneu et à la sculpture du pneu. Les 4 derniers chiffres indiquent la semaine et l'année de fabrication.

Exemple :

DOT XXXX XXXX 1617 indique que le pneu a été fabriqué la 16ème semaine de l'année 2017.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Vieillissement des pneus

(Continue)

(Continue)

Les pneus se dégradent avec le temps, même s'ils ne sont pas utilisés.
Quel que soit l'état de la bande de roulement, il est recommandé de remplacer les pneus après 6 ans dans le cas d'une utilisation normale. Les climats chauds et les fortes charges fréquentes accélèrent le processus de vieillissement des pneus. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défaillance soudaine des pneus et une perte de contrôle pouvant occasionner un accident et des blessures graves, voire mortelles.

4. Composition et matériaux des plis des pneus

Le nombre de couches ou de plis de la toile caoutchoutée est indiqué sur le pneu. Le fabricant doit également indiquer les matériaux des pneus (acier, nylon, polyester, etc.). La lettre R désigne des pneus à structure radiale, la lettre D des pneus à structure diagonale et la lettre B des pneus à structure diagonale ceinturée.

5. Pression de gonflage maximale autorisée

Il s'agit de la pression maximale à laquelle un pneu peut être gonflé. Ne dépassez pas la pression de gonflage maximale autorisée. Se reporter à l'étiquette d'information sur les pneus et le chargement pour connaître la pression recommandée.

6. Indice de charge maximale

Cette valeur indique la charge maximale en kilogrammes et en livres que le pneu peut supporter. Lorsque vous remplacez des pneus, veillez à choisir des pneus présentant le même indice de charge que ceux d'origine.

7. Indices de qualité uniforme des pneus

Des indices de qualité sont disponibles sur le flanc des pneus, entre l'épaulement et la largeur de section maximale.
Exemple :
TREADWEAR 200
TRACTION AA
TEMPÉRATURE A

Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu obtenue lors d'essais sur piste, sous contrôle gouvernemental. Par exemple, un pneu d'indice 150 doit s'user 1,5 fois moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur cette piste.
Les performances relatives des pneus peuvent varier selon les conditions réelles d'utilisation et peuvent présenter un écart significatif par rapport à la norme, notamment du fait des habitudes de conduite, de l'entretien, du type de route et du climat.
Cet indice est gravé sur le flanc des pneus des véhicules de tourisme. Les pneus disponibles en série ou en option pour votre véhicule peuvent varier selon l'indice.

Adhérence - AA, A, B et C

Les indices d'adhérence sont, dans l'ordre décroissant de performance, AA, A, B et C. Ils indiquent la capacité des pneus à s'arrêter sur une surface humide, évaluée dans un environnement contrôlé sur des surfaces d'essai en asphalte et en béton spécifiées par le gouvernement. Un pneu portant l'indice C peut offrir une faible adhérence.

Température - A, B et C

Les indices de température sont A (le plus élevé), B et C qui représentent la résistance d'un pneu à l'échauffement et sa capacité à dissiper la chaleur dans un environnement contrôlé en laboratoire.
Une température élevée constante peut provoquer la détérioration du matériau du pneu et réduire sa durée de vie. Une température excessive peut entraîner une défaillance soudaine du pneu. Les indices B et A indiquent que le pneu a démontré en laboratoire des niveaux de performance supérieurs au minimum exigé par la loi.

⚠ AVERTISSEMENT

L'indice d'adhérence attribué à un pneu est basé sur un freinage en ligne droite et n'inclut pas les accélérations, les virages, l'aquaplaning ou des caractéristiques d'adhérence exceptionnelles.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Température des pneus

L'indice de température est établi pour un pneu gonflé à la pression requise qui n'est soumis à aucune surcharge. Une vitesse excessive, une pression de gonflage insuffisante et une charge trop importante sont des conditions qui, individuellement ou combinées, peuvent provoquer une surchauffe et une défaillance soudaine du pneu. Vous risquez alors de perdre le contrôle de votre véhicule et de subir des blessures graves, voire mortelles.

Pneu à profil bas (si équipé)

Les pneus à profil bas, dont le rapport d'aspect est inférieur à 50, permettent d'adopter un style sportif.
Ces pneus sont optimisés pour la tenue de route et le freinage et peuvent donc réduire le confort de conduite et générer davantage de bruit que les pneus classiques.

⚠ MISE EN GARDE

Le flanc des pneus à profil bas étant plus court que la normale, ces pneus et les roues qu'ils équipent sont plus fragiles. Nous vous recommandons donc de suivre les conseils ci-dessous.

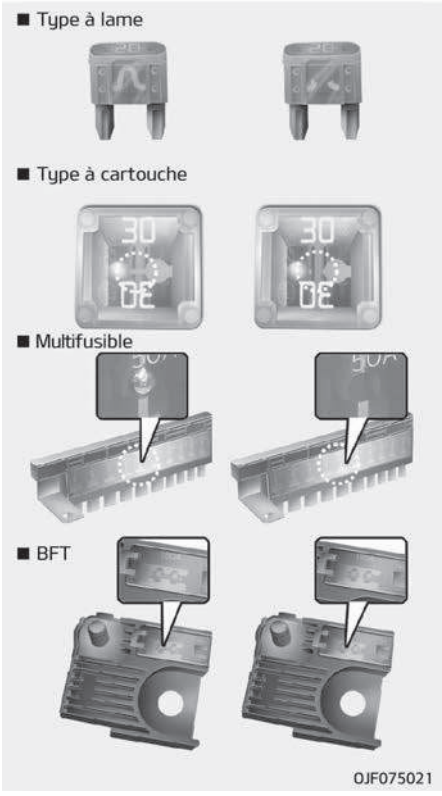
- **Sur les routes accidentées et les chemins, adoptez une conduite prudente pour ne pas endommager les pneus ou les roues. Vérifiez ensuite l'état des roues et des pneus.**
- **Lorsque vous roulez sur un nid de poule, un ralentisseur, une plaque d'égout ou un bord de trottoir, conduisez lentement pour ne pas endommager les pneus ou les roues.**
- **Si le pneu est touché, vérifier son état ou contacter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **Pour éviter tout dommage, vérifier l'état et la pression des pneus tous les 3 000 km.**

(Continue)

(Continue)

- **Il n'est pas évident de repérer les défauts des pneus à l'œil nu. Au moindre doute concernant l'état des pneus, même si vous ne voyez aucun dommage apparent, faites contrôler le pneu ou remplacez-le pour éviter toute fuite d'air.**
- **Tout dommage au pneu consécutif au passage sur une route accidentée, un chemin, un nid de poule, une plaque d'égout ou un bord de trottoir n'est pas couvert par la garantie.**
- **Les informations relatives aux pneus sont inscrites sur le flanc des pneus.**

FUSIBLES



❊ Côté gauche : normal

Côté droit : grillé

Le système électrique d'un véhicule est protégé contre les surcharges électriques par des fusibles.

Ce véhicule comporte 2 (ou 3) panneaux de fusibles, un situé dans l'appuie-genoux côté conducteur et un ou deux autres situés dans le compartiment moteur, près de la batterie.

Si un éclairage, un accessoire ou une commande de votre véhicule ne fonctionne pas, vérifiez le fusible du circuit correspondant. Si un fusible a fondu, l'élément qui se trouve à l'intérieur a également fondu.

Si le système électrique ne fonctionne pas, commencez par vérifier le panneau de fusibles côté conducteur.

Avant de remplacer un fusible fondu, débranchez le câble négatif de la batterie.

Remplacez toujours un fusible fondu par un fusible de même calibre.

Si le nouveau fusible fond à son tour, cela révèle un problème électrique. Éviter d'utiliser le système concerné et consulter immédiatement un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Les fusibles sont de trois types : type à lame en cas de basse ampérage, type à cartouche et multi-fusible pour les ampérages élevés.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remplacement de fusibles

- **Remplacez toujours un fusible par un autre de même calibre.**
- **Un fusible de calibre supérieur pourrait entraîner des dommages et un départ de feu.**
- **Ne placez jamais un fil ou une feuille d'aluminium à la place d'un fusible, même temporairement. Vous pourriez endommager sérieusement le câble et provoquer un départ de feu.**
- **Ne modifiez pas et n'ajoutez pas de câblage électrique au véhicule.**

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez pas de tournevis ou tout autre objet métallique pour retirer

(Continue)

(Continue)

un fusible. Vous pourriez provoquer un court-circuit et endommager le système.

✻ REMARQUE

L'étiquette du panneau de fusibles/relais peut différer des éléments installés.

⚠ MISE EN GARDE

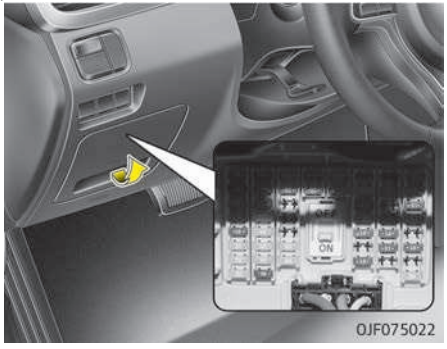
- **Lorsque vous remplacez un fusible ou un relais, assurez-vous que le nouveau fusible ou relais est bien mis en place. S'il n'est pas correctement fixé, vous risquez d'endommager le câble et le système électrique du véhicule et de provoquer un départ de feu.**

(Continue)

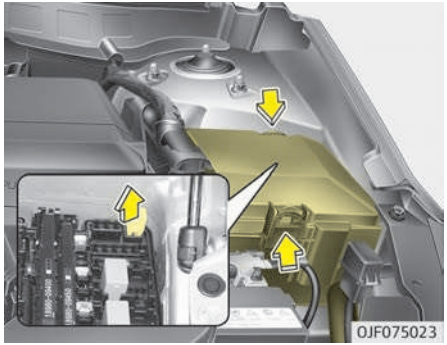
(Continue)

- **Ne pas retirer les fusibles, les relais et les bornes fixés à l'aide de vis ou d'écrous. En effet, ils peuvent être mal fixés et présenter un risque d'incendie. Si des fusibles, des relais et des bornes fixés à l'aide de boulons ou d'écrous sont grillés, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.**
- **N'introduisez pas d'objets autres que des fusibles ou des relais, comme par exemple un tournevis ou un fil, dans les bornes pour fusible/relais. vous risquez de créer un faux contact pouvant entraîner un dysfonctionnement du système.**
- **Ne connectez pas de tournevis ou de câbles du commerce dans une borne qui a été conçue uniquement pour des fusibles et des relais. Le système électrique et le câblage intérieur du véhicule peuvent subir des dommages ou brûler suite à une panne électrique.**

Remplacement des fusibles du panneau intérieur



1. Mettre le commutateur d'allumage et tous les commutateurs en position d'arrêt.
2. Ouvrez le couvercle du panneau de fusibles.
   Si le commutateur est placé dans « OFF », une mise en garde s'affiche au bloc d'instruments.

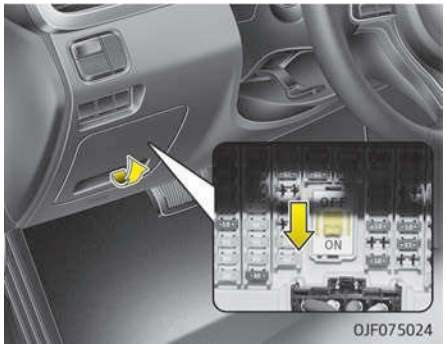


3. Sortez le fusible à vérifier. Utiliser l'outil prévu du boîtier à fusibles principal du compartiment moteur.
4. Vérifier le fusible et remplacez-le s'il a fondu.
   Des fusibles de rechange se trouvent dans le panneau de fusible du panneau d'instrument (ou le panneau de fusible du compartiment moteur).
5. Installer un fusible de même calibre et assurez-vous qu'il est bien en place.

S'il présente du jeu, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Si vous ne possédez pas de fusible de rechange, utilisez un fusible de même calibre d'un circuit dont vous n'avez pas nécessairement besoin, par exemple, celui de l'allume-cigare.
En cas de panne d'éclairage (phares ou feux arrière), feux stop, lampe de courtoisie, feux de jour (D.R.L) et si les fusibles sont en ordre, vérifier le panneau de fusibles du compartiment moteur. Si un fusible est grillé, remplacez-le.

Interrupteur à fusibles



Placez toujours l'interrupteur à fusibles en position ON.

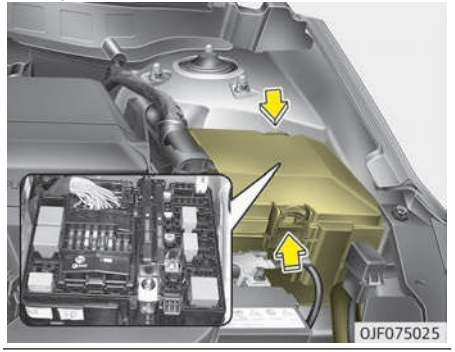
Si vous placez l'interrupteur en position OFF, certains éléments tels que le système audio et l'horloge numérique doivent être réinitialisés. La télécommande ou la clé intelligente risque de mal fonctionner.

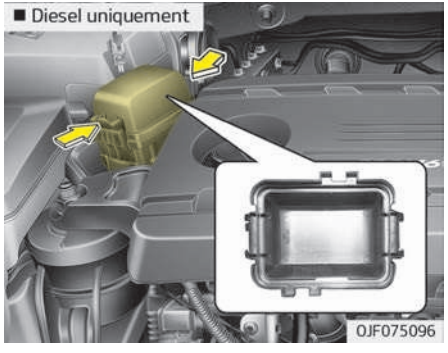
Si l'interrupteur à fusibles est en position OFF, un signal d'avertissement s'allume au tableau de bord.

⚠ MISE EN GARDE

- **Placez tous les interrupteurs en position ON pendant la conduite.**
- **Si le véhicule reste immobile pendant plus d'un mois, placez tous les interrupteurs en position OFF pour éviter de décharger les batteries.**
- **Sauf pour le stationnement de longue durée de plus d'un mois, les points de contact des interrupteurs peuvent s'user en raison de l'usage intensif. Évitez l'usage intensif des interrupteurs.**

Remplacement de fusible du compartiment moteur





1. Mettre le commutateur d'allumage et tous les commutateurs en position d'arrêt.
2. Déposer le panneau de fusible en appuyant sur l'onglet et en levant le couvercle. Une fois le fusible à lame déconnecté, le déposer à l'aide de l'outil conçu pour changer les fusibles dans la boîte à fusibles du compartiment moteur. Après la dépose, introduire correctement un fusible de capacité identique.
3. Vérifier le fusible et remplacez-le s'il est grillé. Pour extraire ou insérer un fusible, utiliser la pince arrache-fusible qui se trouve dans le panneau de fusibles du compartiment moteur.
4. Installer un fusible de même calibre et assurez-vous qu'il est bien en place. S'il présente du jeu, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

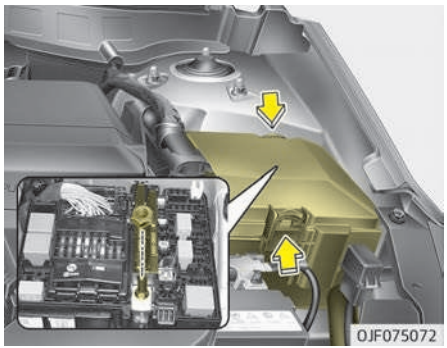
⚠ MISE EN GARDE

Après la vérification du panneau de fusible du compartiment moteur, reposer convenablement le panneau de fusible. Dans le cas contraire, appli-
(Continue)

(Continue)

quer le couvercle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Des pannes électriques peuvent se produire par contact avec l'eau.

Fusible autoréarmable



Si le fusible autoréarmable a fondu, il doit être retiré comme suit :

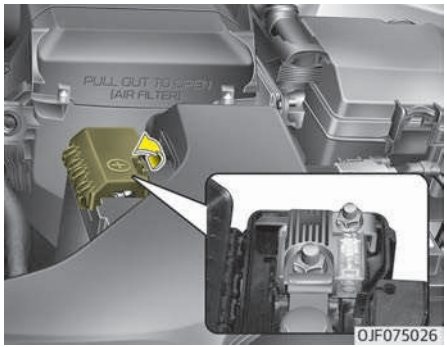
1. débrancher le câble négatif de la batterie.
2. Retirer les écrous illustrés plus haut.
3. Remplacer le fusible par un fusible neuf du même calibre.

4. Procéder à la réinstallation en suivant l'ordre inverse du démontage.

✻ REMARQUE

Si le fusible autoréarmable a fondu, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Fusible principal



Si le fusible principal a grillé, il doit être déposé comme suit :

1. Couper le moteur.
2. Débrancher le câble négatif de la batterie.
3. Retirer les écrous illustrés plus haut.
4. Remplacer le fusible par un fusible neuf du même calibre.
5. Procéder à la réinstallation en suivant l'ordre inverse du démontage.

✻ REMARQUE

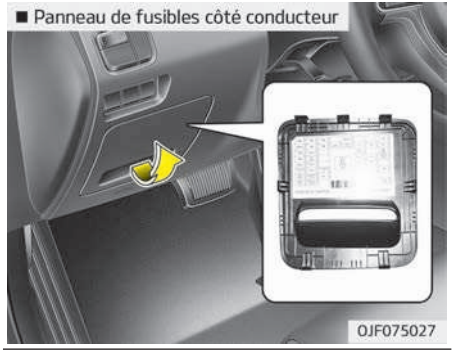
Il se peut que le système électronique ne fonctionne pas correctement, même lorsque les fusibles de la boîte à fusibles du compartiment moteur et interne ne sont pas déconnectés. Dans ce cas, la cause du problème peut être la déconnexion du fusible principal (type BFT), situé à l'intérieur de la cosse de la borne positive de la batterie (+). Comme le fusible principal est de conception plus complexe que les autres pièces, consulter un atelier professionnel. Kia recommande de consulter le concessionnaire/réparateur agréé Kia le plus proche.

⚠ MISE EN GARDE

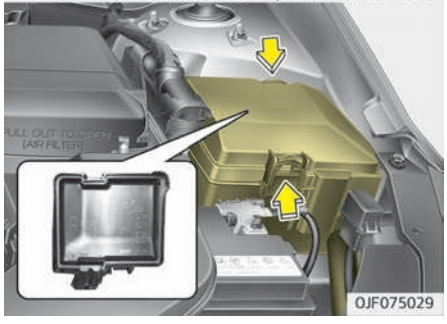
Inspectez visuellement la cosse de batterie pour vérifier qu'elle est correctement fermée. Si la cosse de batterie n'est pas bien fermée, le système électrique peut subir des dommages suite à la pénétration d'humidité dans le système.

Description de panneau de fusible-relais

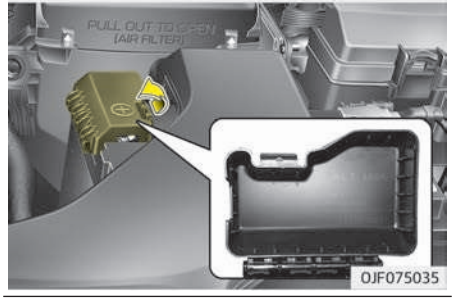
■ Panneau de fusibles côté conducteur



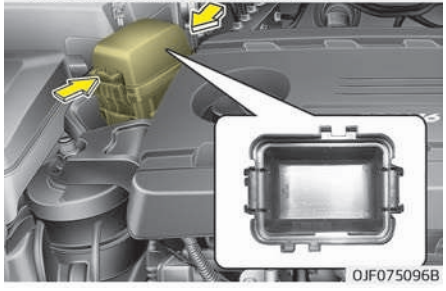
■ Panneau de fusibles du compartiment moteur



■ Panneau de fusibles du compartiment moteur (Cache de la borne de batterie)



■ Panneau de fusibles du compartiment moteur (moteur diesel) (Côté passager)

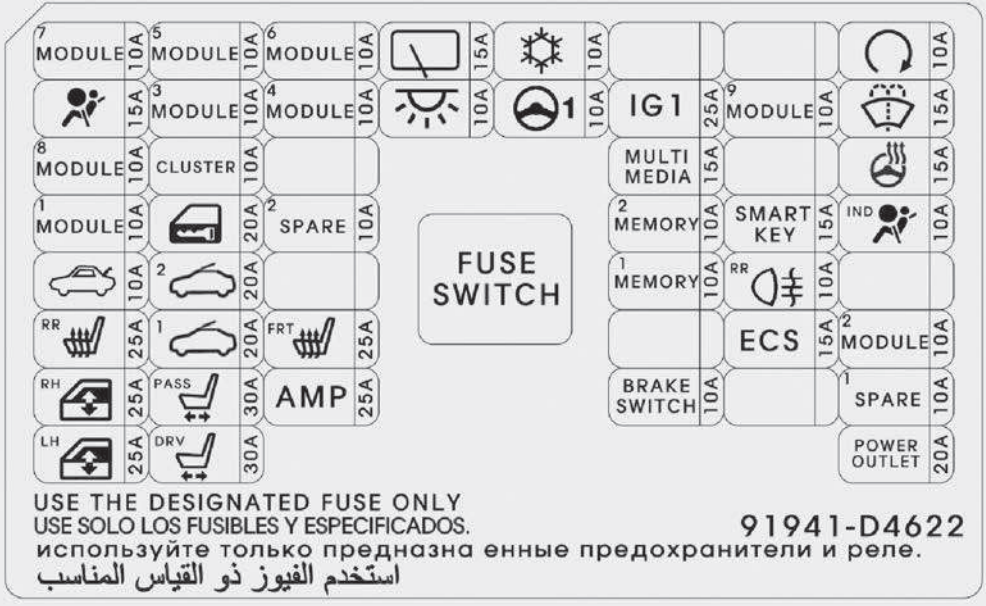


Une étiquette apposée sur la face intérieure des couvercles des panneaux de fusibles/relais indique le nom et la capacité des fusibles/relais.

✻ REMARQUE

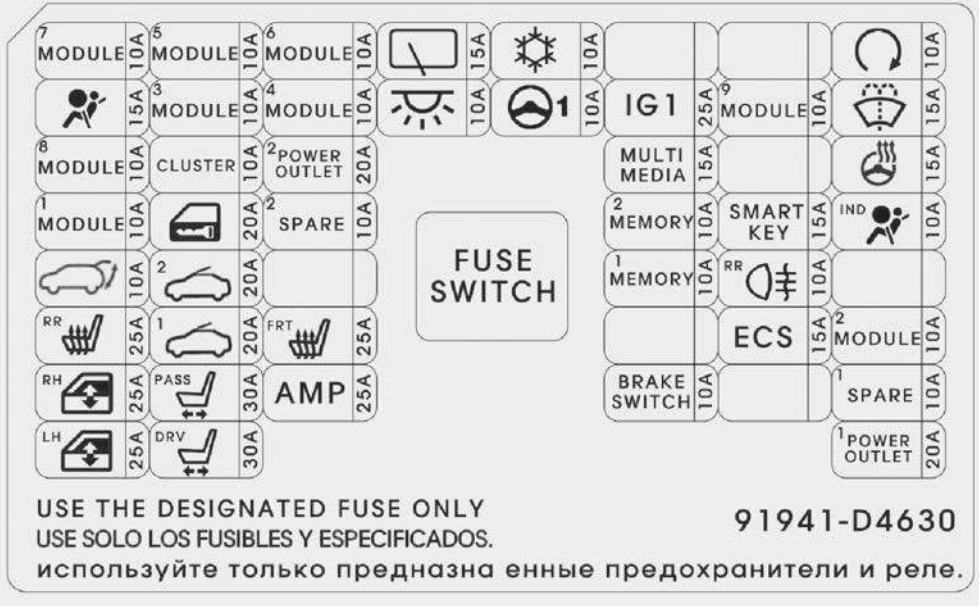
Certaines descriptions du panneau de fusibles contenues dans ce manuel ne sont probablement pas applicables à votre véhicule. Au moment de l'impression, les informations contenues dans le manuel étaient exactes. Reportez-vous à l'étiquette lorsque vous examinez le panneau de fusibles de votre véhicule.

Panneau de fusibles côté conducteur (berline)



OJFW076199L

Panneau de fusibles côté conducteur (wagonnette)



OJFW076217L

Tableau de bord (panneau de fusibles côté conducteur)

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
MODULE 7	7 MODULE	10 A	Unité de surveillance de vue environnante, Module de commande de siège avant ventilé, Module de commande de chauffe-siège avant, Module de commande de chauffe-siège arrière
MODULE 5	5 MODULE	10 A	Module de commande d'air conditionné, Miroir électrochromique, Phares avant G/D, Module d'inclinaison automatique de phares, Unité principale AV et de navigation, Commutateur d'ouverture de trappe de carburant et de coffre, Indicateur de levier de vitesses, Module IMS conducteur, Capteur de niveau de carburant (D4FD), Convertisseur DC-DC (AMP)/(Audio), Module de commande de siège avant ventilé, Module de commande de chauffe-siège avant, Module de commande de chauffe-siège arrière
MODULE 6	6 MODULE	10 A	Module de commande de la carrosserie, module de commande de la clé intelligente
A/CON		10 A	Module de commande d'air conditionné, Bloc de jonction E/R (RLY. 3 - relais soufflerie), Ioniseur, Bloc de jonction diesel (RLY. 3/4 - Chauffage PTC #2/#3 relais)
START (démarrage)		10 A	[Sans système de clé intelligente & IMMO.] Boîtier relais ICM (relais alarme antivol) [Sans système de clé intelligente & IMMO. - A/T, DCT] Commutateur de portée boîte-pont, PCM (G4KH/G4KE) [Sans système de clé intelligente & IMMO. - M/T] PCM/ECM (G4ND/D4FD), Module de commande de clé intelligente, Bloc de jonction E/R (RLY. 5 - relais démarrage)
AIRBAG		15 A	Module de commande SRS
MODULE 3	3 MODULE	10 A	BCM, levier de vitesses ATM, Commutateur de feux stop, Unité DBL, Clavier, Module de commande d'air conditionné
MODULE 4	4 MODULE	10 A	Commutateur de console, Radar de détection d'angle mort G/D, Unité ECS, Module de commande d'aide au stationnement, Unité de commande de régulateur de vitesse, Module AEB, Module d'assistance au maintien de voir, Capteur d'embrayage

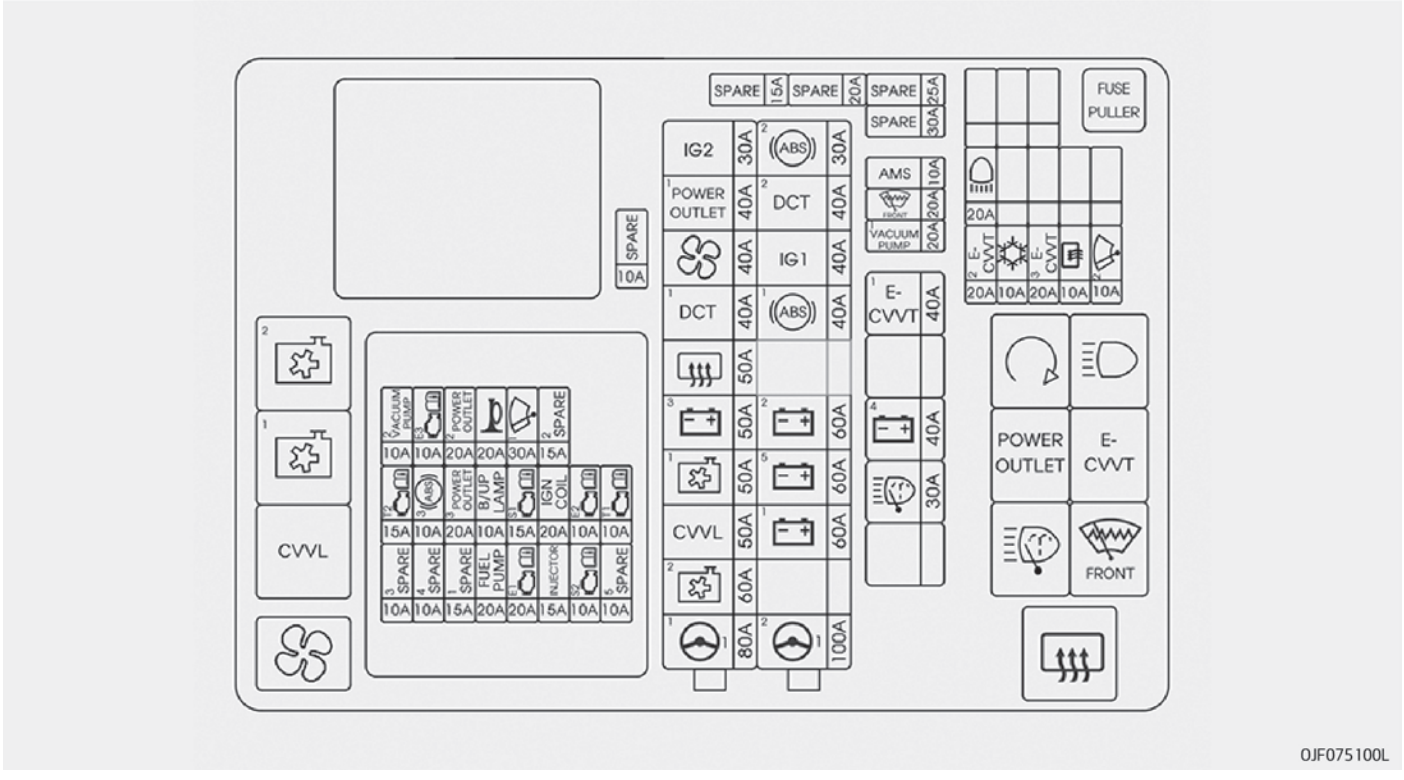
Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
LAMPE INTÉRIEURE		10 A	Lampe de coffre, Commutateur de clé de démarrage III et d'avertisseur de porte, Lampe de boîte à gants, Poignée extérieure à clé intelligente conducteur/passager, Commutateur de lampe de miroir de courtoisie G/D, Lampe de console supérieure, Lampe de plafonnier central, Lampe personnelle centrale, Lampe personnelle arrière G/D, Lampe de sol conducteur/passager, Lampe de courtoisie de porte conducteur/passager
MDPS		7,5 A	Unité MDPS (colonne/rack), capteur d'angle de volant
IG1	IG 1	25 A	Bloc PCB (Fusible - GLOW, TCU2, ABS3, POMPE VIDE2, ECU3)
MODULE 9	9 MODULE	10 A	Module d'immobilisation, Module de commande de clé intelligente
LAVE-VITRE		15 A	Commutateur multifonctions (commutateur d'essuie-glace et lave-vitre)
MODULE 8	8 MODULE	10 A	Module de commande d'air conditionné, Module de porte conducteur/passager
BLOC D'INSTRUMENTS	CLUSTER	10 A	Bloc d'instruments (IG1)
MULTIMÉDIA	MULTI MEDIA	15 A	Audio, Unité principale AV et de navigation, Convertisseur DC-DC (Audio)
HTD STRG		15 A	BCM (Volant chauffant)
MODULE 1	1 MODULE	10 A	Module de console, Solénoïde de clé, Module de porte conducteur/passager
VERROUILLAGE PORTES		20 A	Relais de verrouillage de porte, Relais de déverrouillage de porte, Boîtier relais ICM (relais de pêne dormant)
MÉMOIRE 2	2 MEMORY	10 A	Module de commande de sirène, Détecteur de protection anti-intrusion à ultrasons
CLÉ INTELLIGENTE	SMART KEY	15 A	Module de commande de la clé intelligente
AIRBAG IND	IND 	10 A	Bloc d'instruments (puissance IND. airbag)

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
TRUNK (coffre)		10 A	Relais de capot de coffre, Commutateur de trappe de carburant et d'ouverture de coffre, Moteur de capot de coffre, Boîtier relais ICM (Relais d'ouverture de trappe de carburant)
TOIT OUVRANT 2		20 A	Unité de commande de toit ouvrant (déroulant)
MÉMOIRE 1		10 A	Bloc d'instruments, Module de commande d'air conditionné, Connecteur Data Link, BCM, Chargeur sans fil, Module conducteur IMS, Capteur de pluie, Boîtier relais ICM (relais de rabattement/déploiement des rétroviseurs extérieurs), Témoin de sécurité, Capteur automatique de lumière et photo, Module de porte conducteur/passager
FOG LAMP REAR (antibrouillard arrière)		10 A	Boîte de relais ICM (relais de feu antibrouillard arrière)
S/HEATER REAR (chauffe-siège arrière)		25 A	Module de commande de chauffe-siège arrière
TOIT OUVRANT 1		20 A	Unité de commande de toit ouvrant (vitre)
S/HEATER FRONT (chauffe-siège avant)		25 A	Module de commande de siège avant ventilé, Module de commande de chauffe-siège avant
ECS		15 A	Unité ECS

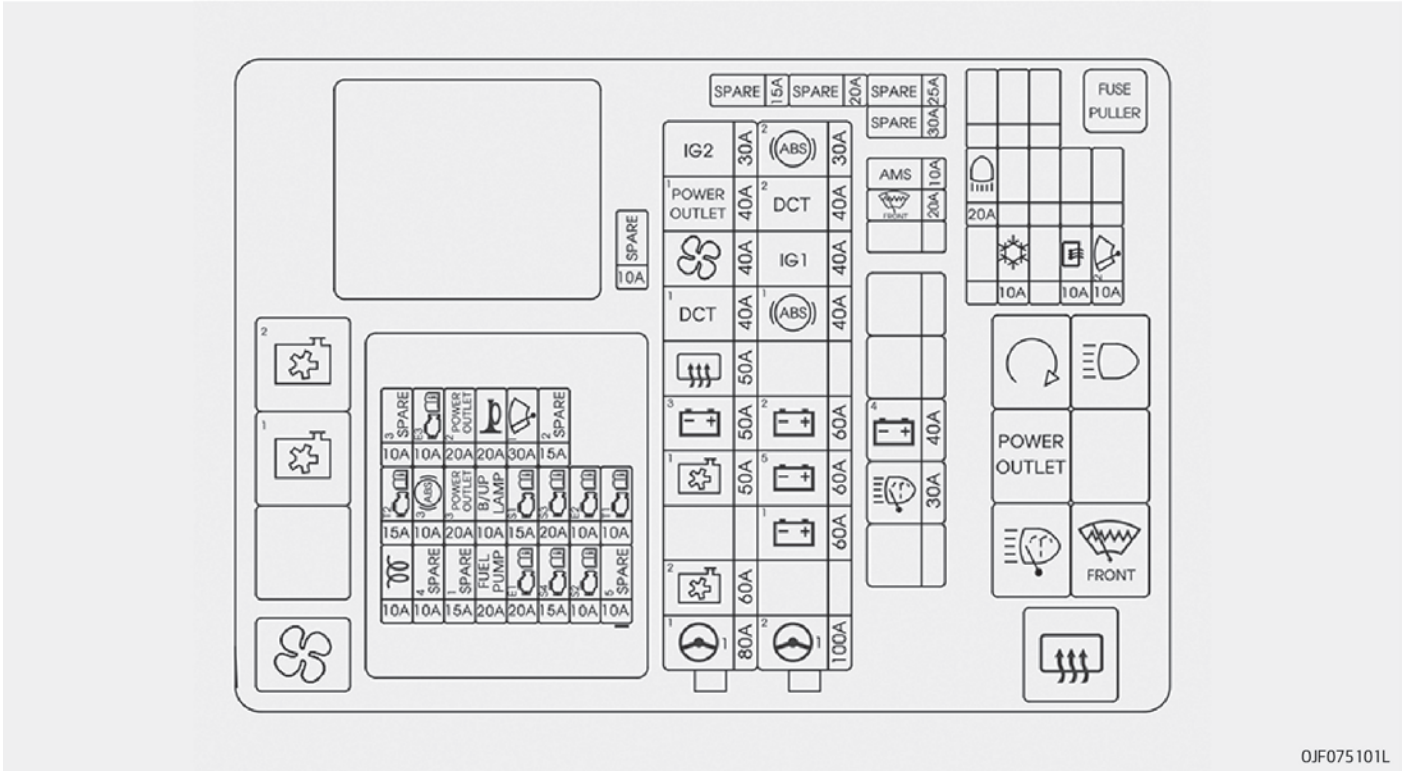
Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
MODULE 2	2 MODULE	10 A	Audio, Unité principale AV et de navigation, Clavier, Unité de surveillance de vue environnante, AMP, Convertisseur DC-DC (AMP), Convertisseur DC-DC (audio), Commutateur d'alimentation de rétroviseur extérieur, Module de commande de clé intelligente, BCM, Chargeur sans fil, Chargeur USB arrière, Module MTS e-Call, Bloc jonction E/R (RLY. 7 - Relais sortie alimentation)
LÈVE-VITRE À COMMANDE ÉLECTRIQUE DU CÔTÉ DROIT	RH	25 A	Relais alimentation lève-vitre électrique côté droit, Module lève-vitre arrière à sécurité côté gauche, Module lève-vitre arrière côté gauche, Commutateur principal de lève-vitre électrique, Module lève-vitre électrique passager à sécurité [côté gauche] Module lève-vitre électrique conducteur à sécurité [côté droit]
SIÈGE À COMMANDE ÉLECTRIQUE DE PASSAGER	PASS	25 A	Commutateur électrique de siège passager manuel, Module d'entrée, Commutateur de limite d'inclinaison de siège passager
AMP	AMP	25 A	AMP (JBL/MOBIS), Convertisseur DC-DC (AMP)
CONTACTEUR DE FREIN	BRAKE SWITCH	10 A	Feu stop, Module d'immobilisation, Module de commande de clé intelligente, Commutateur de bouton marche/arrêt
LÈVE-VITRE PASSAGER GAUCHE	LH	25 A	Relais alimentation lève-vitre électrique côté gauche, Module lève-vitre arrière à sécurité côté droit, Commutateur lève-vitre arrière côté droit, Commutateur principal de lève-vitre électrique, Module lève-vitre électrique conducteur à sécurité [côté gauche] Module lève-vitre électrique passager à sécurité [côté droit]
SIÈGE À COMMANDE ÉLECTRIQUE DU CONDUCTEUR	DRV	30 A	Commutateur électrique de siège conducteur manuel, Module IMS conducteur

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
POWER OUTLET (sortie alimentation)	POWER OUTLET	20 A	Sortie alimentation avant n° 1, Allume-cigare et sortie alimentation avant n° 2

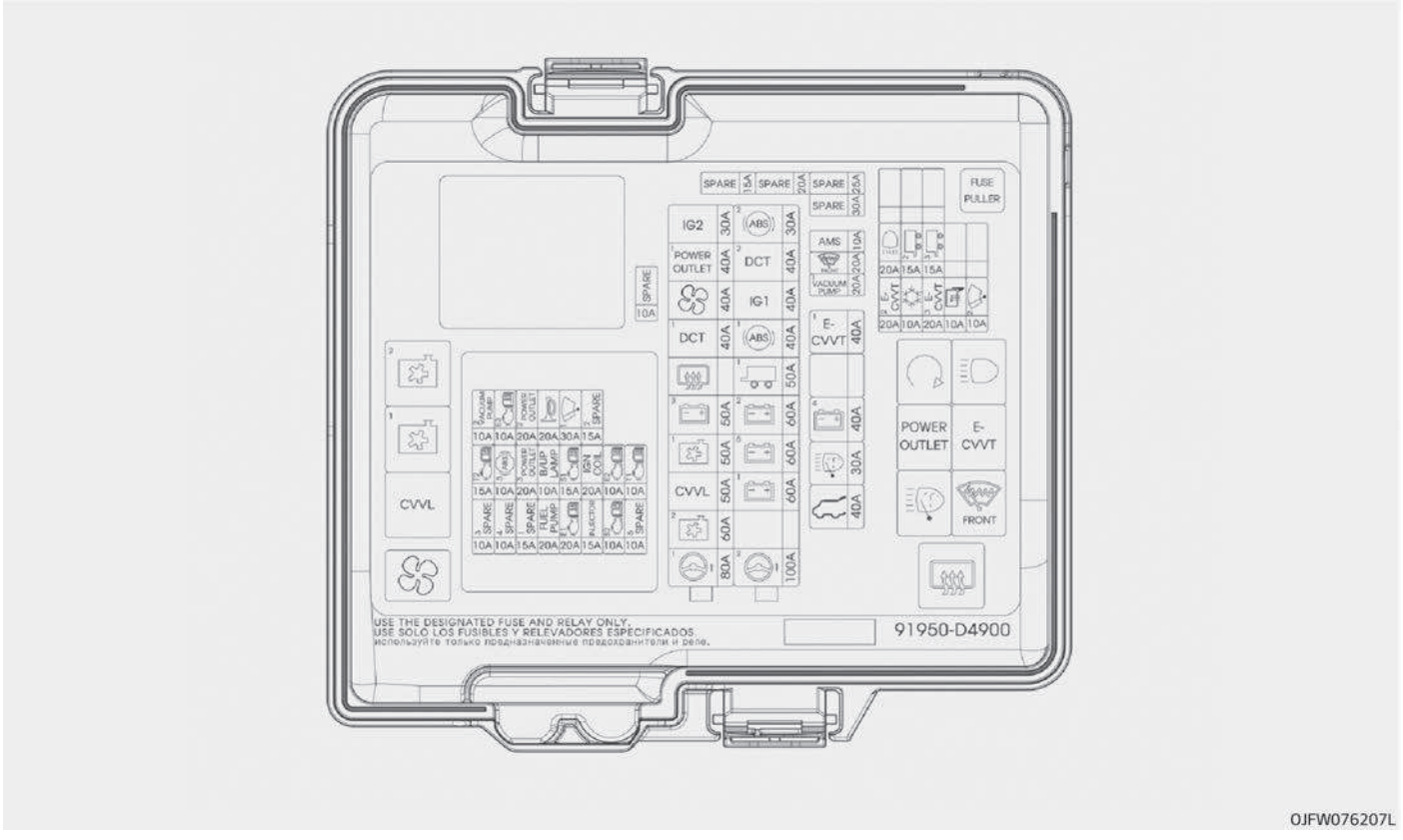
Panneau de fusibles du compartiment moteur (moteurs à essence) (berline)



Panneau de fusibles du compartiment moteur (moteur diesel) (berline)

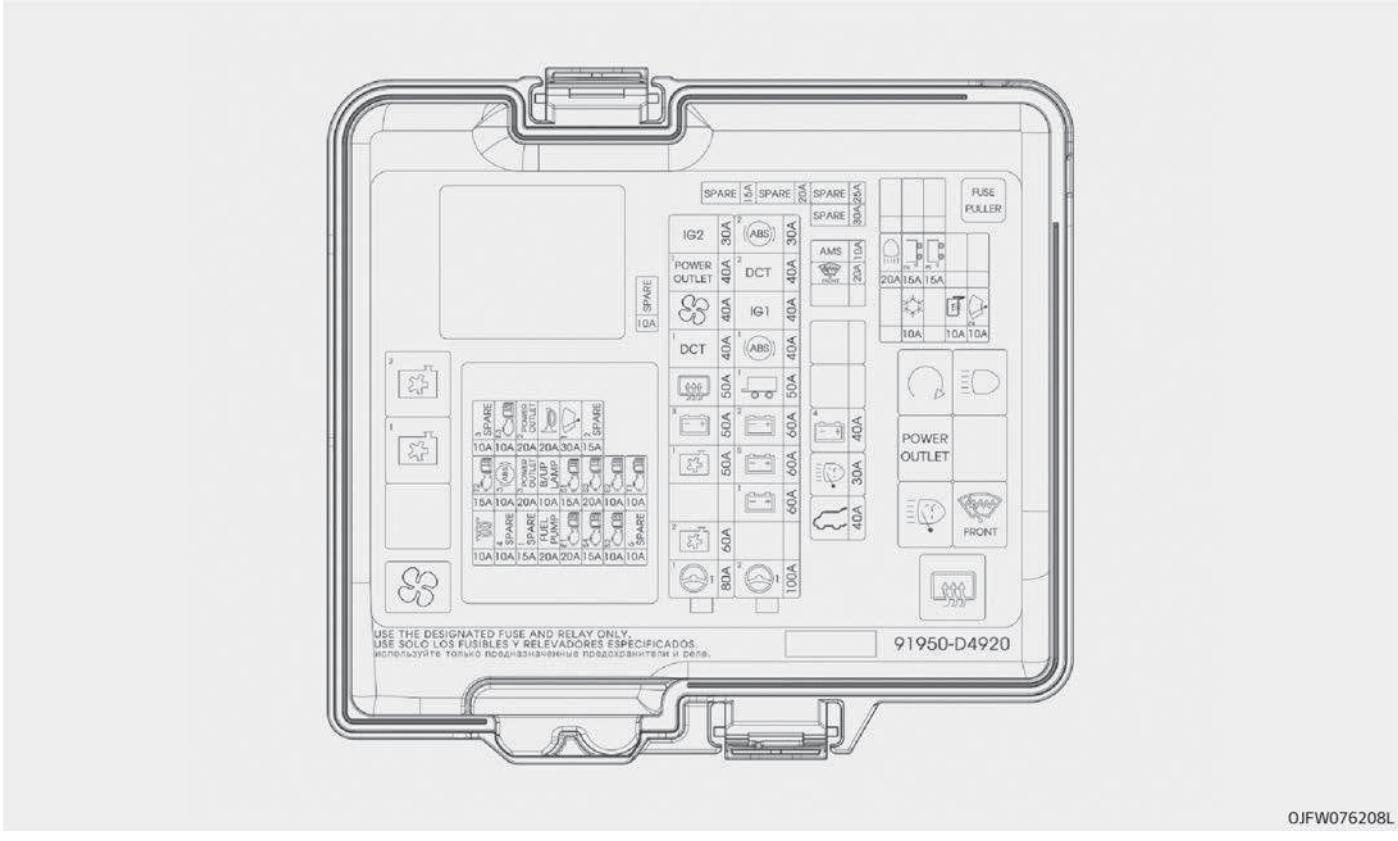


Panneau de fusibles du compartiment moteur (moteurs à essence) (wagonnette)

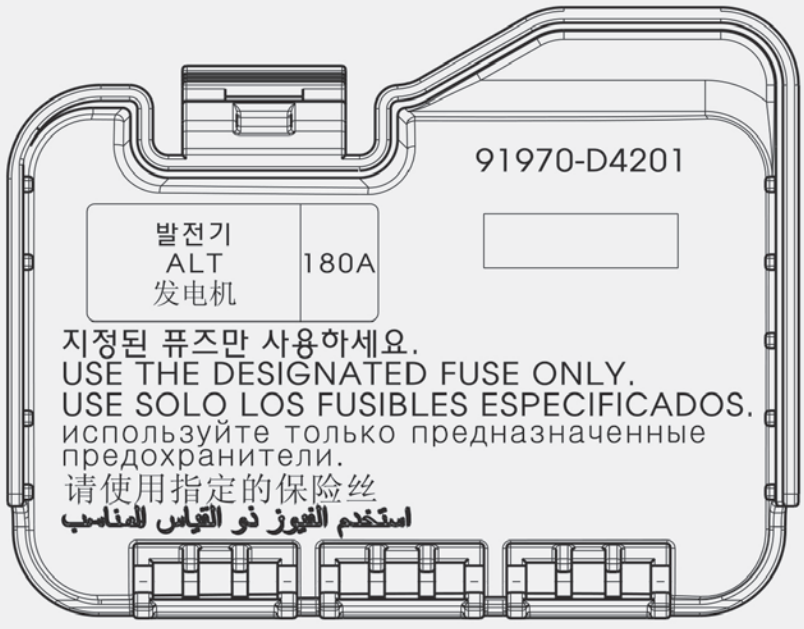


OJFW076207L

Panneau de fusibles du compartiment moteur (moteur diesel) (wagonnette)

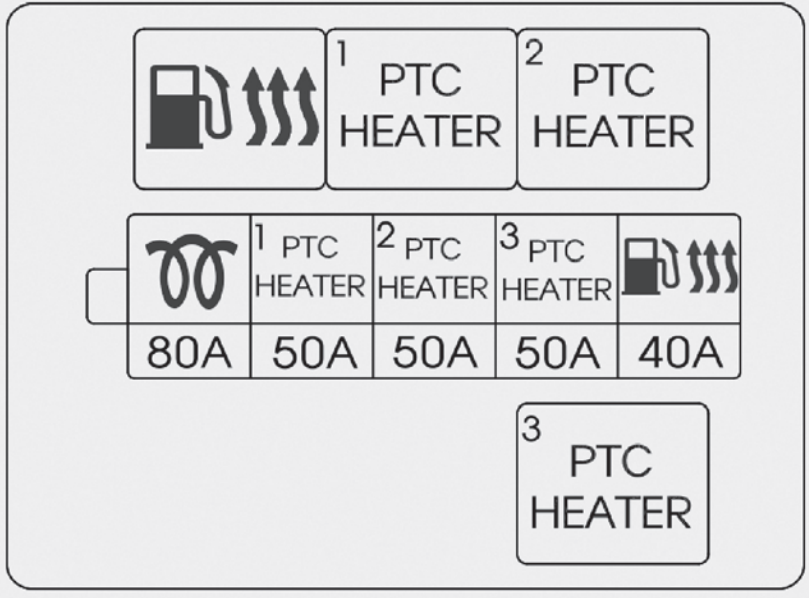


Panneau des fusibles du compartiment moteur (cache de la borne de batterie)



OJF076036

Porte-fusibles du compartiment moteur (moteur diesel) (côté passager)



OJF076099L

Panneau de fusibles du compartiment moteur

Nom des fusibles		Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
FUSIBLE AUTO-RÉARMABLE	MDPS 1		80 A	Unité MDPS (Colonne)
	VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT 2		60 A	[G4KH/D4FD/G4ND (Europe/Australie)/G4NA (Moyen-Orient)/G4KE (Europe/Australie/Moyen-Orient)] REL. 1 (Relais de ventilateur de refroidissement 2), REL. 2 (Relais de ventilateur de refroidissement 1)
	CVVL	CVVL	50 A	[G4ND] REL. 3 (Relais CVVL)
	VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT 1		50 A	[G4ND (Sauf Europe/Australie)/G4NA (Sauf Moyen-Orient)/G4KE (Sauf Europe/Australie/Moyen-Orient)] REL. 1 (Relais de ventilateur de refroidissement 2), REL. 2 (Relais de ventilateur de refroidissement 1)
	B+3		50 A	Bloc de jonction intelligent (IPS 2 (IPS 5), IPS 3 (IPS 6), IPS 7, IPS 8)
	CHAUFFAGE ARRIÈRE		50 A	REL. 11 (Relais de chauffage arrière)
	DCT 1	DCT	40 A	[D4FD-DCT] TCM
	SOUFFLERIE		40 A	REL. 4 (relais de soufflerie)
	PRISE DE COURANT 1	POWER OUTLET	40 A	REL. 7 (Relais de prise de courant)
	IG2	IG 2	30 A	[Sans clé intelligente] REL. 5 (Relais de démarrage), Commutateur d'allumage, [Avec clé intelligente] REL. 5 (Relais de démarrage), Bloc PCB (Relais IG2)
	MDPS 2		100 A	Unité MDPS (Crémaillère)

Nom des fusibles		Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
FUSIBLE AUTO-RÉARMABLE	B+1		60 A	Bloc de jonction intelligent (Fusible - COFFRE, TOIT OUVRANT 2, CHAUFFAGE DE SIÈGE ARRIÈRE, TOIT OUVRANT 1, LÈVE-VITRE PASSAGER DROITE, SIÈGE À COMMANDE ÉLECTRIQUE PASSAGER, LÈVE-VITRE PASSAGER GAUCHE, SIÈGE À COMMANDE ÉLECTRIQUE CONDUCTEUR)
	B+5		60 A	Bloc PCB (Relais de commande du moteur, Fusible - POMPE À CARBURANT, ECU2, TCU1, AVERTISSEUR SONORE, ESSUIE-GLACE 1)
	B+2		60 A	Bloc de jonction intelligent (IPS 1, IPS 4, Fusible - FEU ANTIBROUILLARD ARRIÈRE, CHAUFFAGE DE SIÈGE AVANT, ECS, AMP)
	ABS1		40 A	Module de commande ESC
	IG1		40 A	[Sans clé intelligente] Commutateur d'allumage, [Avec clé intelligente] Bloc PCB (Relais IG1/ACC)
	DCT2		40 A	[D4FD-DCT] TCM
	ABS2		30 A	Module de commande ESC, Connecteur de vérification à usage multiple

Nom des fusibles		Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
FUSIBLE	Lave-phare		30 A	REL. 9 (Relais de lave-phare)
	B+4		40 A	Bloc de jonction intelligent (Fusible de dispositif de coupure automatique de courant de fuite - LAMPE INTÉRIEURE, MULTI MÉDIA, MÉMOIRE 2, MÉMOIRE 1, Fusible - MODULE 1, VERROUILLAGE DE PORTE, CLÉ INTELLIGENTE, CONTACTEUR DE FREIN)
	E-CVVT 1		40 A	[G4KH] REL. 8 (Relais E-CVVT)
	POMPE À DÉPRESSION 1		20 A	[G4KH] Pompe à dépression
	DÉGIVREUR		20 A	REL. 10 (Relais de dégivreur)
	AMS		10 A	Capteur de batterie
	E-CVVT 2		20 A	[G4KH] PCM
	A/CON		10 A	Module de commande climatisation

Nom des fusibles		Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
FUSIBLE	E-CVVT 3	3 E-CVVT	20 A	[G4KH] PCM
	RÉTROVISEUR CHAUFFANT		10 A	Module de commande de climatisation, rétroviseur extérieur à commande électrique conducteur/passager
	ESSUIE-GLACE 2	2 	10 A	BCM, PCM/ECM
	PHARE HAUT		20 A	[Bi-fonction] REL. 6 (Relais de phare haut)
	PRÉCHAUFFAGE		10 A	[D4FD] Unité de relais de préchauffage
	POMPE À CARBURANT	FUEL PUMP	20 A	Relais de la pompe à carburant
	ECU 1	E1 	20 A	PCM/ECM
	INJECTEUR	INJECTOR	15 A	[G4KE/G4ND/G4NA] Injecteur N° 1/N° 2/N° 3/N° 4
	CAPTEUR 4	54 	15 A	[D4FD] Capteur de position de l'arbre à cames, Capteur de débit d'air, Bloc de jonction diesel (REL. 2 - Relais N° 1 de chauffage PTC)

Nom des fusibles		Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
FUSIBLE	CAPTEURS		10 A	Bloc de jonction E/R (REL. 1/REL. 2 - Relais 1/2 de ventilateur de refroidissement) [G4KH] Relais de pompe à carburant, Soupape de commande d'huile (échappement), Électrovanne de commande RCV, Électrovanne de commande de purge [G4KE] Relais de pompe à carburant, Soupape de commande d'huile N° 1/N° 2, Capteur de position de l'arbre à cames N° 1/N° 2, Capteur de position du vilebrequin, Électrovanne d'admission variable, Électrovanne de commande de purge [G4ND] Relais de pompe à carburant, Électrovanne d'admission variable, Capteur de débit d'air massique, Soupape de commande d'huile N ° 1/N° 2, Capteur de position de l'arbre à cames N° 1/N° 2, Électrovanne de commande de purge [G4NA] Relais de pompe à carburant, Électrovanne d'admission variable, Soupape de commande d'huile N° 1/N° 2, Capteur de position de l'arbre à cames N° 1/N° 2, Électrovanne de commande de purge [D4FD] Capteur Lambda N° 1/N° 2, Soupape de régulation de pression de rampe

Nom des fusibles		Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
FUSIBLE	TCU 2	T2	15 A	[A/T, DCT] Contacteur de gamme de boîte-pont, TCM (DCT), [M/T] Bloc PCB (Fusible - FEU DE RECUL)
	ABS 3	3 ABS	10 A	Module de commande ESC, Connecteur de vérification à usage multiple
	PRISE ÉLECTRIQUE 3	3 POWER OUTLET	20 A	Prise électrique arrière
	FEU DE RECUL	B/UP LAMP	10 A	PCM/TCM, Contacteur de gamme de boîte-pont, Audio, Rétroviseur Electro Chromic, Feu arrière multifonction (IN) gauche/droit, Module E-Call MTS, Contacteur de feu de recul (T/M)
	CAPTEUR 1	S1	15 A	[G4KH/G4KE/G4ND/G4NA] Sonde d'oxygène (Haut/Bas) [D4FD] Actionneur électronique VGT, Capteur de particules (PM)
	BOBINE D'ALLUMAGE	IGN COIL	20 A	[G4KH/G4KE/G4ND/G4NA] Bobine d'allumage N° 1/N ° 2/N° 3/N° 4, Condensateur
	CAPTEUR 3	S3	20 A	[D4FD] Relais de pompe à carburant, Soupape de régulation de pression de carburant, Électrovanne de dérivation de refroidissement EGR, Bloc de jonction diesel (REL. 1 - Relais de chauffage de carburant)
	ECU 2	E2	10 A	PCM/ECM
	TCU 1	T1	10 A	PCM/TCM
	POMPE À DÉPRESSION 2	2 VACUUM PUMP	10 A	[G4KH] Pompe à dépression, Contacteur de dépression
	ECU 3	E3	10 A	PCM/ECM

Nom des fusibles		Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
FUSIBLE	PRISE ÉLECTRIQUE 2		20 A	Prise électrique avant N° 1
	AVERTISSEUR SONORE		20 A	Relais d'avertisseur sonore, Boîte de relais ICM (Relais d'avertisseur d'alarme antivol)
	ESSUIE-GLACE 1		30 A	Relais d'alimentation des essuie-glaces

Porte-fusibles du compartiment moteur (moteur diesel) (Côté passager)

Circuit

Nom des fusibles	Symbole	Calibre du fusible	Circuit protégé
Relais de préchauffage		80 A	Unité de relais de préchauffage
Relais PTC de chauffage 1		50 A	REL. 2 (Relais PTC de chauffage N° 1)
Relais PTC de chauffage 2		50 A	REL. 3 (Relais N° 2 de chauffage PTC)
Relais PTC de chauffage 3		50 A	REL. 4 (Relais n° 3 de chauffage PTC)
Relais de chauffage du carburant		40 A	REL. 1 (Relais de chauffage du filtre à carburant)

Relais

N° de relais	Symbole	Nom du relais	Type
REL. 1		Relais de chauffage du filtre à carburant	MICRO-PRISE

N° de relais	Symbole	Nom du relais	Type
REL. 2	1 PTC HEATER	Relais N° 1 de chauffage PTC	MICRO-PRISE
REL. 3	2 PTC HEATER	Relais N° 2 de chauffage PTC	MICRO-PRISE
REL. 4	3 PTC HEATER	Relais N° 3 de chauffage PTC	MICRO-PRISE

AMPOULES D'ÉCLAIRAGE

Précautions lors du remplacement de l'ampoule

Préparer les ampoules selon les normes adéquates en cas d'urgence (se reporter à "Intensité d'ampoule" à la page 9-09 pour les détails).
Avant de remplacer une ampoule, couper le moteur dans un endroit sûr, serrer le frein de stationnement et débrancher le câble négatif de la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Interventions sur les feux

Avant d'intervenir sur la lampe, serrer fermement le frein de stationnement. Le commutateur d'allumage doit être tourné à la position de verrouillage. Éteindre l'éclairage pour éviter un déplacement brusque du véhicule et éviter de se brûler les doigts ou de recevoir un choc électrique.

Utiliser exclusivement des ampoules de la puissance spécifiée.

⚠ AVERTISSEMENT

Veiller à remplacer une ampoule grillée par une ampoule de même puissance. Sinon, cela peut provoquer d'importants dommages au câblage et un incendie éventuel.

⚠ MISE EN GARDE

Si vous ne disposez pas des outils, du type d'ampoule ou de l'expertise nécessaires pour mener à bien la procédure, faire appel à un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Il est souvent nécessaire de déposer d'autres pièces du véhicule pour accéder aux ampoules. Dans certains cas, il est même nécessaire de retirer le bloc optique complet. L'enlèvement/l'installation de l'ensemble de phares peut entraîner des dommages au véhicule.

⚠ MISE EN GARDE

- **En cas de remplacement des feux par des pièces qui ne sont pas d'origine ou des feux de qualité inférieure, il pourrait y avoir des déconnexions et des dysfonctionnements de fusibles ainsi que d'autres dégâts au niveau du câblage.**
- **Ne pas monter de feux ou de diodes supplémentaire sur le véhicule. Dans le cas contraire, il pourrait y avoir un dysfonctionnement ou vacillement des feux. Sans oublier le risque de dégâts au niveau de la boîte à fusibles et des câbles.**

- **Dysfonctionnement d'une partie de lampe dû à une défaillance du réseau**
  Le phare, le feu rouge arrière et le feu antibrouillard peuvent s'allumer lorsque le commutateur de phares est activé, et ne pas s'allumer lorsque le feu rouge arrière ou le commutateur d'éclairage est activé. Ceci peut être dû à une défaillance du réseau ou au mauvais fonctionnement du circuit de commande électrique du véhicule. En cas de problème, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- **Dysfonctionnement d'une partie des lampes dû à la stabilisation du système de commande électrique**
  Une lampe qui fonctionne normalement peut vaciller momentanément. Cet incident momentané est dû à la fonction de stabilisation du système électrique du véhicule. Si la lampe revient rapidement à la normale, le véhicule ne nécessite aucun entretien.
  Cependant, si l'ampoule s'éteint après un vacillement momentané ou si le vacillement se poursuit, faire réparer le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

- Si l'ampoule d'éclairage ou le connecteur de lampe est déposé pour une lampe qui fonctionne activée par l'électricité, le dispositif électronique de la boîte à fusibles peut balayer la situation comme étant une panne. Alors, un historique de panne de lampe peut être enregistré dans les codes d'anomalie (DTC) de la boîte à fusibles.

(Continue)

(Continue)

- Il est normal pour une lampe en fonctionnement de clignoter temporairement. Étant donné que ceci est dû à la fonction de stabilisation du dispositif de commande électronique du véhicule, si la lampe s'allume normalement après un clignotement temporaire, ceci n'est pas un problème dans le véhicule.
  Cependant, si la lampe continue à clignoter plusieurs fois ou s'éteint complètement, il existe peut-être une erreur dans le dispositif de commande électronique de véhicule. Dans ce cas, faire immédiatement vérifier le système par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Faire régler les phares après un accident ou après la réinstallation de l'ensemble de phare par un atelier

(Continue)

(Continue)

professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

Après un trajet sous une forte pluie ou le lavage du véhicule, les lentilles des feux avant et arrière peuvent être couvertes de givre. Ce phénomène est dû à la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur du feu. Il rappelle la condensation qui se forme à l'intérieur des vitres en cas de pluie et n'est pas symptomatique d'un problème lié à votre véhicule. Si l'eau s'infiltre dans le circuit d'ampoule de lampe, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

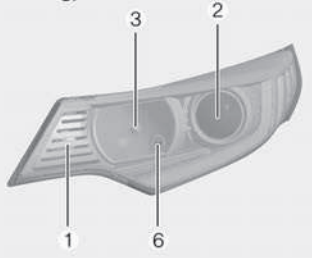
✻ REMARQUE

■ Changement de sens de circulation (pour l'Europe)

L'éclairage des feux de croisement est asymétrique. Si vous vous rendez dans un pays dans lequel le sens de circulation est inversé, cette partie asymétrique éblouit le conducteur du véhicule en sens inverse. Pour éviter l'éblouissement, la réglementation CEE préconise plusieurs solutions techniques (par exemple, le système de changement automatique, la feuille adhésive, le réglage vers le bas). Ces phares sont conçus pour ne pas éblouir les conducteurs venant en sens inverse. De la sorte, il est inutile de changer les phares dans un pays au sens de circulation opposé.

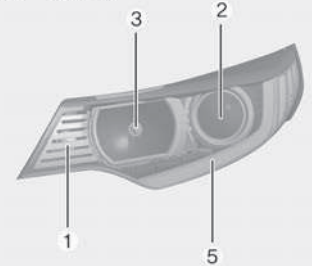
Position de l'ampoule (avant)

■ Phare - Type A



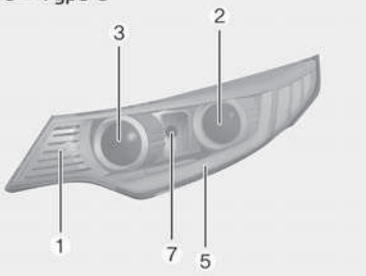
OJF075134L

■ Phare - Type B



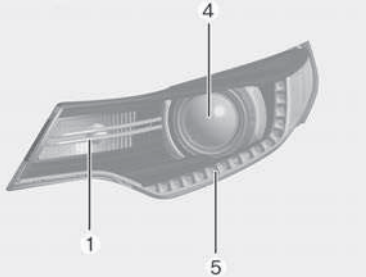
OJF075135L

■ Phare - Type C



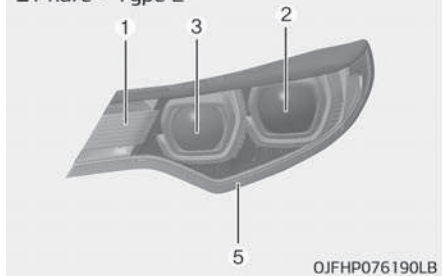
OJF075136L

■ Phare - Type D



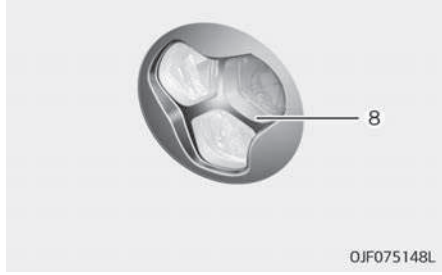
OJF075137L

■ Phare - Type E



OJFHP076190LB

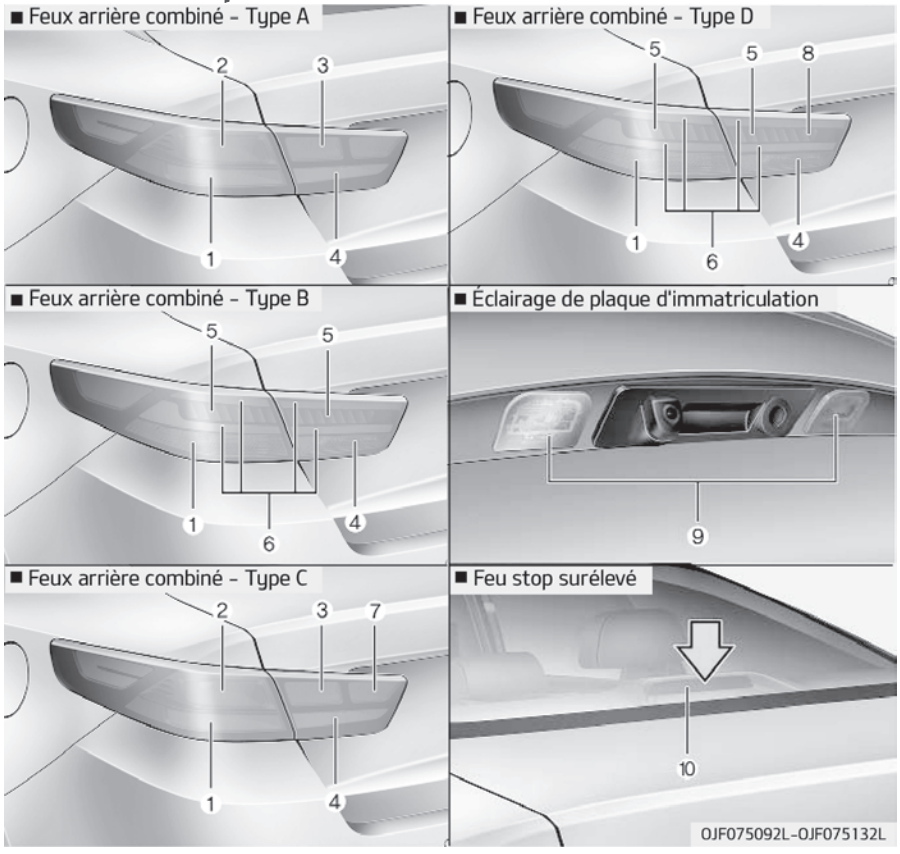
■ Phare antibrouillard



OJF075148L

1. Feux de direction avant
2. Feux de croisement
3. Feux de route
4. Feux de route (bas / haut)
5. Feux de jour/Feux de position (type LED)
6. Feux de position
7. Feux d'angle intelligents
8. Feux antibrouillard avant (type LED)

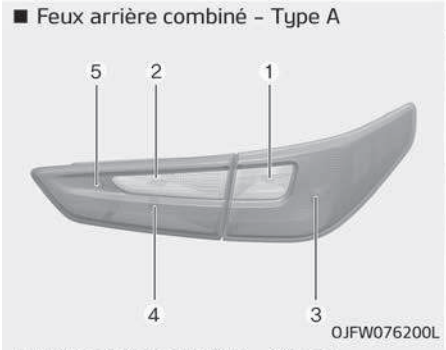
Position des ampoules (arrière - berline)



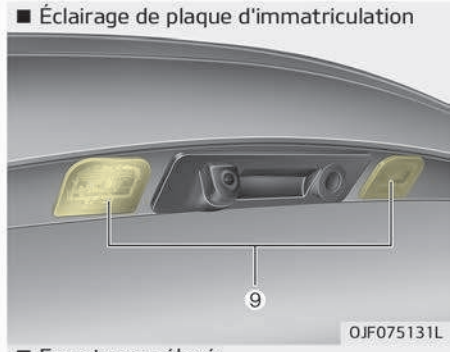
1. Feu arrière de changement de direction
2. Feu arrière et stop
3. Feux de position
4. Feu de recul
5. Feu stop (type LED)
6. Feu arrière (type LED)
7. Feu antibrouillard arrière
8. Feu antibrouillard arrière (type LED)
9. Éclairage de plaque d'immatriculation
10. Feu stop surélevé

Position des ampoules (arrière - wagonnette)

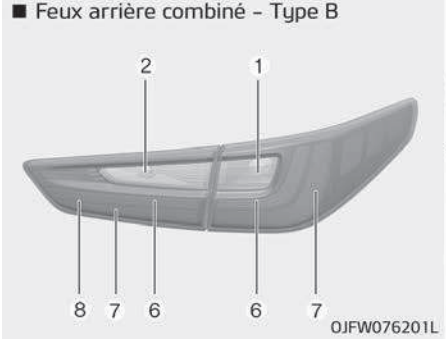
■ Feux arrière combiné - Type A



■ Éclairage de plaque d'immatriculation



■ Feux arrière combiné - Type B

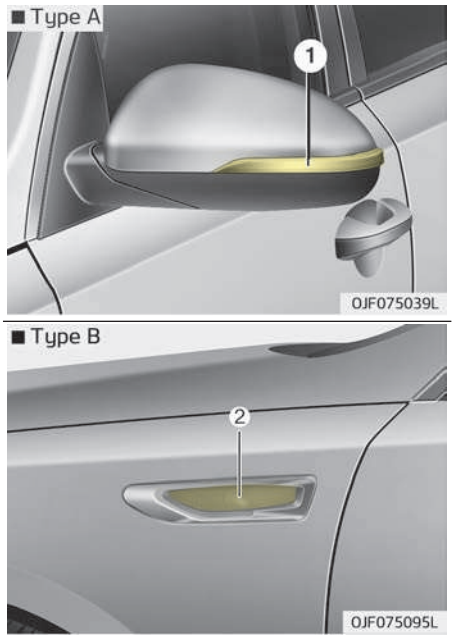


■ Feu stop surélevé



1. Feu arrière de changement de direction (type à ampoule)
2. Feu de recul (type à ampoule)
3. Feu arrière et stop (type à ampoule)
4. Feu arrière (type à ampoule)
5. Feu antibrouillard arrière (type à ampoule)
6. Feu stop (type LED)
7. Feu arrière (type LED)
8. Feu antibrouillard et stop arrière (type LED)
9. Éclairage de plaque d'immatriculation
10. Feu stop surélevé

Emplacement des lampes (côté)



1. Clignotant latéral (type LED)
2. Clignotant latéral (type ampoule)

Remplacement de l'ampoule de phare (type HID)

Si l'ampoule ne s'allume pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Phare HID (si équipé)

N'essayez pas de remplacer ou d'inspecter le phare HID (ampoule au XÉNON) en raison d'un risque d'électrocution. Si l'ampoule ne s'allume pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

✻ REMARQUE

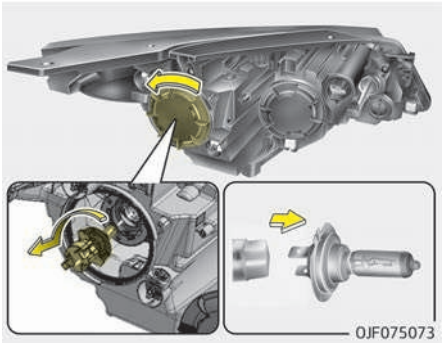
Les phares HID sont plus performants que les phares halogènes. Le fabricant stipule que les ampoules HID ont une durée de vie au moins

(Continue)

(Continue)

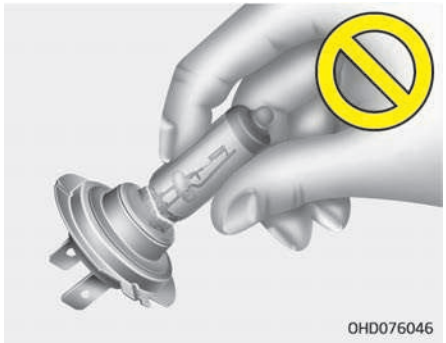
deux fois supérieure à celle des ampoules halogènes, selon leur fréquence d'utilisation. Elles devront cependant probablement être changées au cours de la vie du véhicule. L'allumage et l'extinction très fréquents des phares HID réduisent la durée de vie des ampoules. Les phares HID ne présentent pas les mêmes pannes que les phares halogènes. Si un phare s'éteint après une certaine durée de fonctionnement, puis se rallume immédiatement après que vous avez éteint/allumé les phares, vous devrez probablement changer l'ampoule HID. Les composants d'éclairage HID sont plus complexes que les ampoules halogènes traditionnelles, c'est pourquoi leur remplacement est plus coûteux.

Remplacement de l'ampoule de phares (feux de croisement)



1. Ouvrir le capot.
2. Déposez le couvercle d'ampoule de phare par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Enlever la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
4. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
5. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.
6. Installez la douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Poussez la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Posez le couvercle d'ampoule de phare en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Ampoule de phare

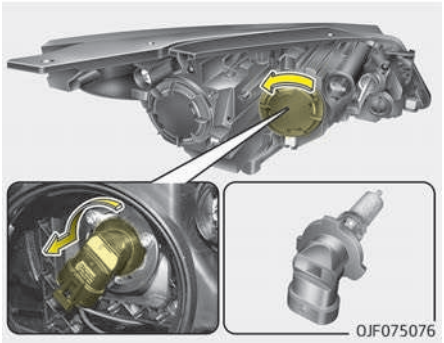


⚠ AVERTISSEMENT

■ Ampoules halogènes

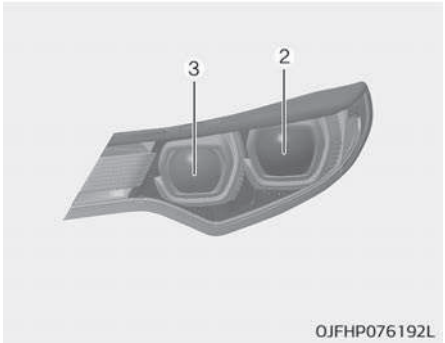
- **Les ampoules halogènes contiennent du gaz sous-pression qui projette des éclats de verre en cas de bris.**
- **Toujours manipuler avec précaution pour éviter les éraflures et les abrasions. Si les ampoules sont allumées, éviter le contact avec des liquides. Ne jamais toucher le verre à main nue. L'huile résiduelle peut faire surchauffer l'ampoule et la faire éclater une fois qu'elle est allumée. Une ampoule ne doit fonctionner que lorsqu'elle est installée dans un phare.**
- **Si une ampoule est endommagée ou fissurée, la remplacer immédiatement et la mettre au rebut prudemment.**
- **Porter une protection oculaire en remplaçant une ampoule. Attendre le refroidissement de l'ampoule pour la manipuler.**

Remplacement de l'ampoule des phares (feux de route)



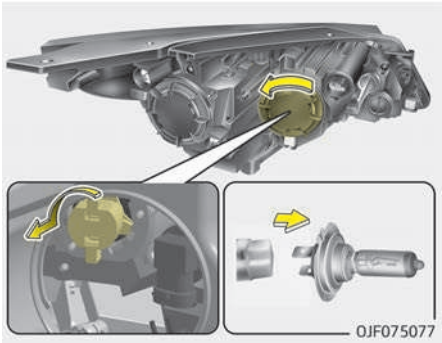
1. Ouvrir le capot.
2. Déposez le couvercle d'ampoule de phare par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Débrancher la douille-le connecteur d'ampoule de phare.
4. Enlevez la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
5. Installez un nouvel ensemble de douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Poussez la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Posez le couvercle d'ampoule de phare en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Remplacement des phares à LED (feux de route/croisement)



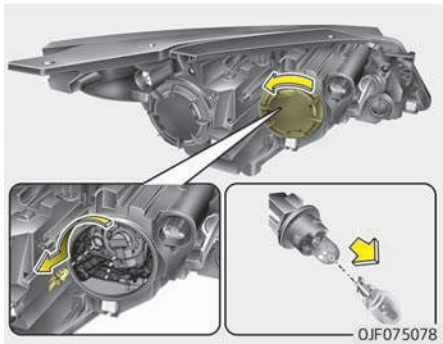
Si l'ampoule des phares (croisement (2), Route (3)) ne s'allume pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Remplacement de l'ampoule du feu d'angle intelligent



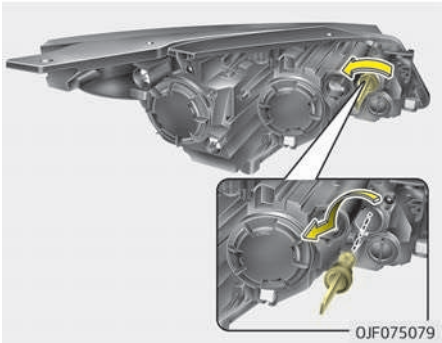
1. Ouvrir le capot.
2. Déposez le couvercle d'ampoule de phare par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Enlever la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
4. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
5. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.
6. Installez la douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Poussez la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Posez le couvercle d'ampoule de phare en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Remplacement des ampoules des feux de position



1. Ouvrir le capot.
2. Déposez le couvercle d'ampoule de phare par rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Enlever la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
4. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
5. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.
6. Installez la douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Poussez la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Posez le couvercle d'ampoule de phare en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Remplacement des ampoules des feux de direction avant



1. Ouvrez le capot.
2. Enlever la douille de l'ensemble du phare en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes sur la douille soient alignées avec les encoches sur l'ensemble du phare.
3. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Extraire l'ampoule de la douille.
4. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
5. Installer la douille dans l'ensemble de phare en alignant les pattes sur la douille avec les encoches dans l'ensemble de phare. Pousser la douille dans l'ensemble du phare et tournez la douille dans le sens des aiguilles d'une montre.

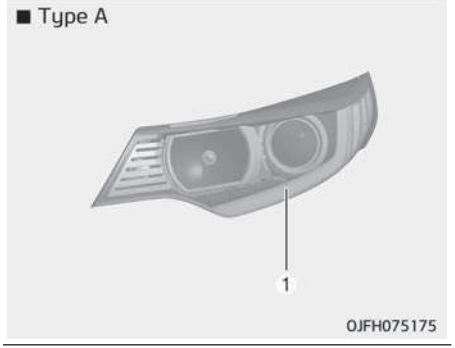
Remplacement des ampoules des feux antibrouillard avant (type LED)



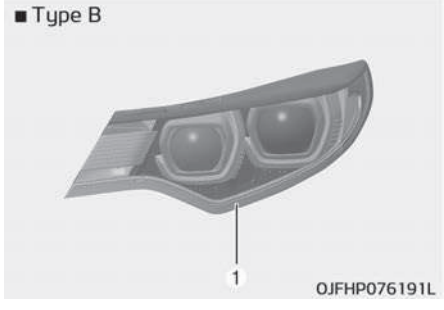
Si le phare antibrouillard avant (LED) (1) ne fonctionne pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Remplacement des ampoules des feux de position et des feux de jour (type LED)

■ Type A



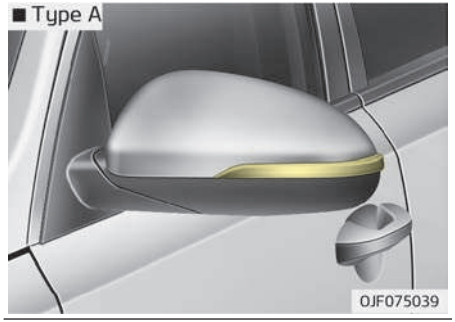
■ Type B



Si le feu de position + Feu de jour (1) ne s'allume pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Remplacement des ampoules des clignotants latéraux

■ Type A



■ Type B

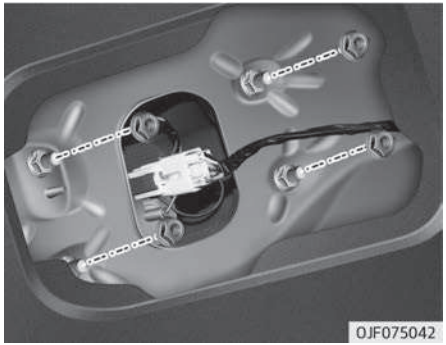


Si la lampe du clignotant latéral ne s'allume pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

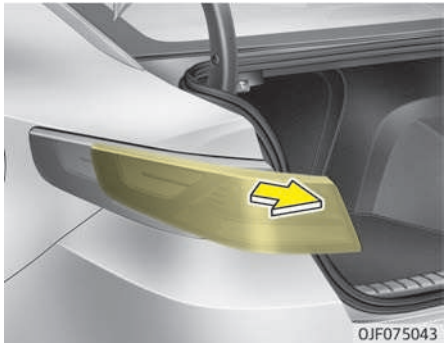
Remplacement des ampoules des feux de direction arrière (berline)

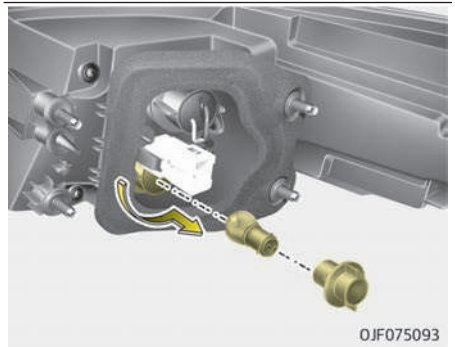


1. Ouvrez le couvercle du coffre.
2. Ouvrir le couvercle de service.



3. Déposer les écrous du véhicule.
4. Déconnectez le connecteur de l'ensemble de feux arrière combinés.





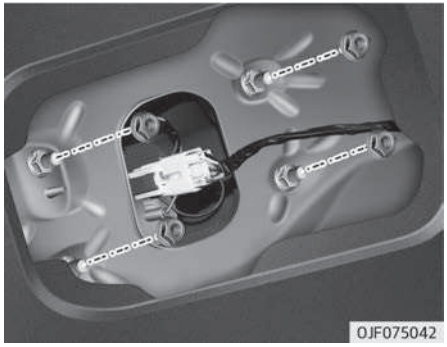
5. Déposer l'ensemble de feux arrière combinés de la carrosserie du véhicule.

6. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
7. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Retirer l'ampoule.
8. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
9. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
10. Installez l'ensemble de feux arrière combinés au corps du véhicule.
11. Poser le couvercle de service en le plaçant dans le trou de service.

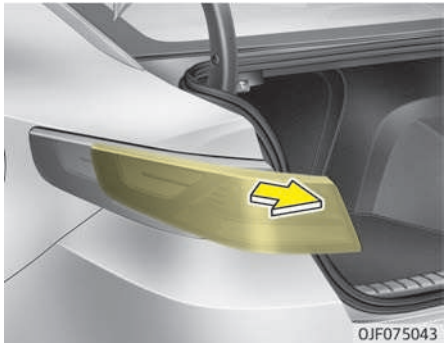
Remplacement des feux arrière et stop (berline)

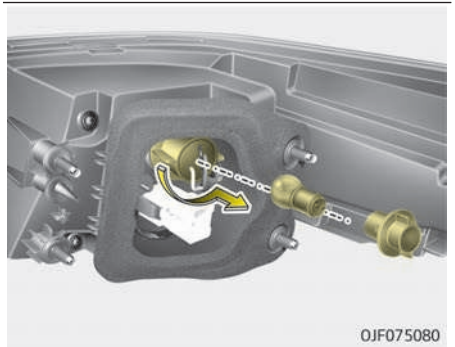


1. Ouvrez le couvercle du coffre.
2. Ouvrir le couvercle de service.



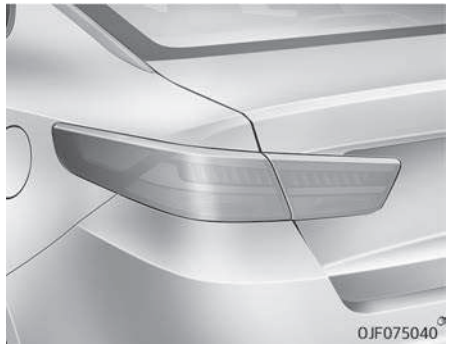
3. Déposer les écrous du véhicule.
4. Déconnectez le connecteur de l'ensemble de feux arrière combinés.





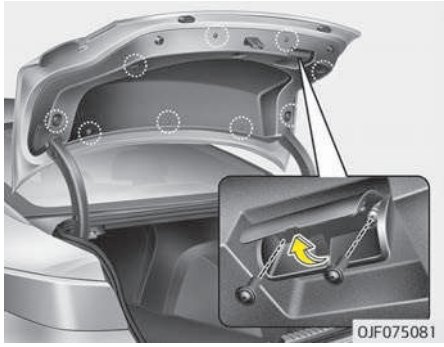
5. Déposer l'ensemble de feux arrière combinés de la carrosserie du véhicule.
6. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
7. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Retirer l'ampoule.
8. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
9. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
10. Installez l'ensemble de feux arrière combinés au corps du véhicule.
11. Poser le couvercle de service en le plaçant dans le trou de service.

Remplacement des ampoules des feux stop et arrière (type LED) (berline)

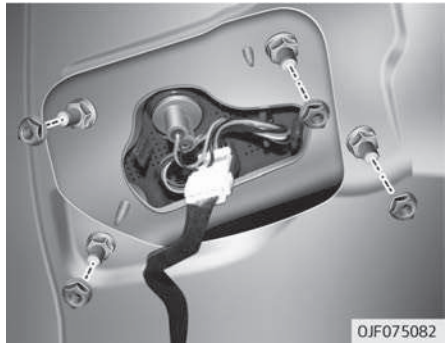


Si le feu stop et arrière (LED) ne fonctionne pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

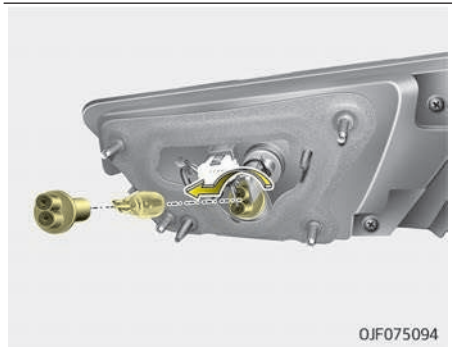
Remplacement des ampoules de feu de recul (berline)



1. Ouvrez le couvercle du coffre.
2. Desserrez la vis de retenue du cache du couvercle du coffre, puis enlevez le couvercle.



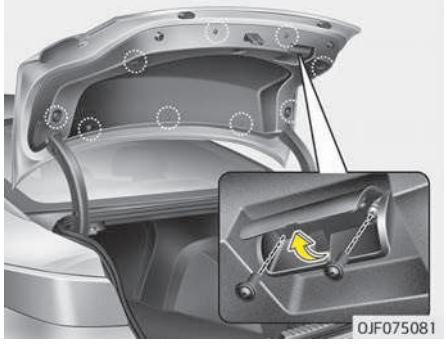




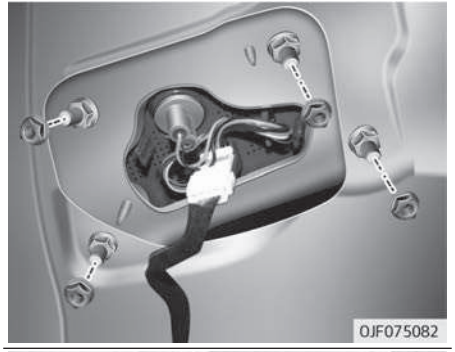
3. Déposer les écrous du véhicule.
4. Débranchez le connecteur (intérieur) du feu combiné arrière.
5. Enlevez l'ensemble (intérieur) du feu combiné arrière du corps du véhicule.
6. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
7. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
8. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.

9. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
10. Installez l'ensemble (intérieur) du feu combiné arrière sur le châssis du véhicule.
11. Installez le cache du couvercle du coffre.

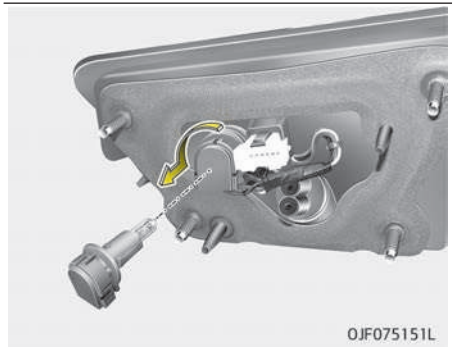
Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard arrière (berline)



1. Ouvrez le couvercle du coffre.
2. Desserrez la vis de retenue du cache du couvercle du coffre, puis enlevez le couvercle.



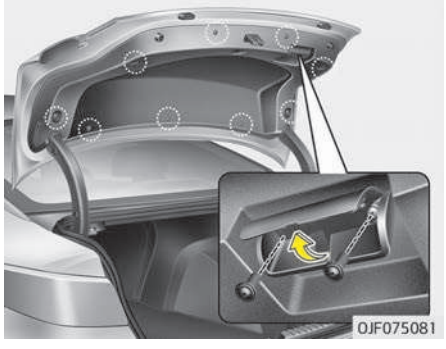




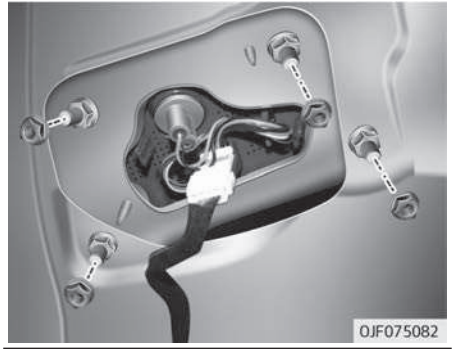
3. Déposer les écrous du véhicule.
4. Débranchez le connecteur (intérieur) du feu combiné arrière.
5. Enlevez l'ensemble (intérieur) du feu combiné arrière du corps du véhicule.
6. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
7. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
8. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.

9. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
10. Installez l'ensemble (intérieur) du feu combiné arrière sur le châssis du véhicule.
11. Installez le cache du couvercle du coffre.

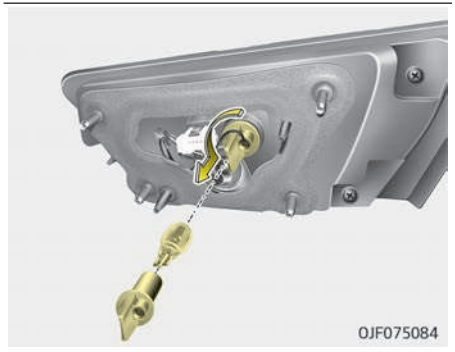
Remplacement des ampoules de feu stop (berline)



1. Ouvrez le couvercle du coffre.
2. Desserrez la vis de retenue du cache du couvercle du coffre, puis enlevez le couvercle.



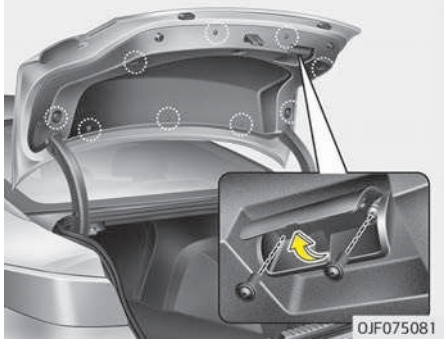




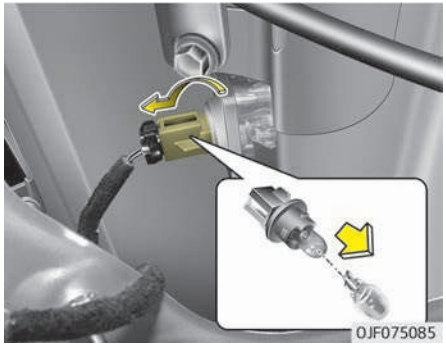
3. Déposer les écrous du véhicule.
4. Débranchez le connecteur (intérieur) du feu combiné arrière.
5. Enlevez l'ensemble (intérieur) du feu combiné arrière du corps du véhicule.
6. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
7. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
8. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.

9. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
10. Installez l'ensemble (intérieur) du feu combiné arrière sur le châssis du véhicule.
11. Installez le cache du couvercle du coffre.

Remplacement de l'ampoule d'éclairage de la plaque d'immatriculation (berline)

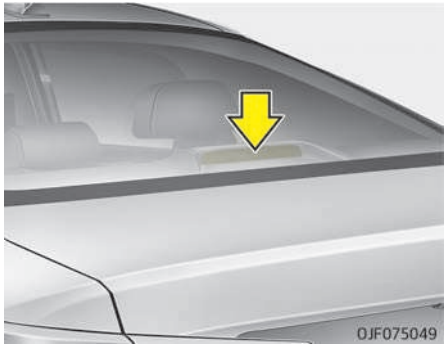


1. Ouvrez le couvercle du coffre.
2. Desserrez la vis de retenue du cache du couvercle du coffre, puis enlevez le couvercle.



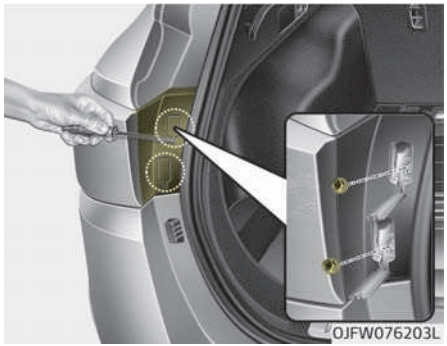
3. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
4. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
5. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.
6. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
7. Installez le cache du couvercle du coffre.

Remplacement de l'ampoule de feu stop surélevé (berline)



Si le feu stop surélevé (LED) ne fonctionne pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

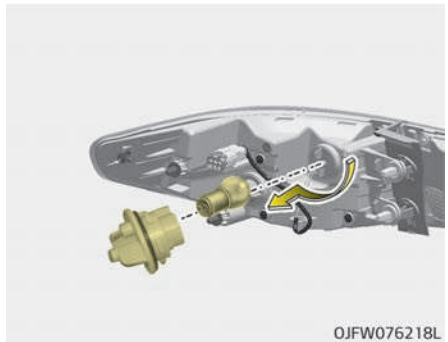
Remplacement des ampoules des feux de direction arrière (wagonnette)



1. Ouvrir le hayon.
2. Ouvrir le couvercle de service.
3. Desserrer les vis de retenue de l'ensemble du feu au moyen d'un tournevis cruciforme.

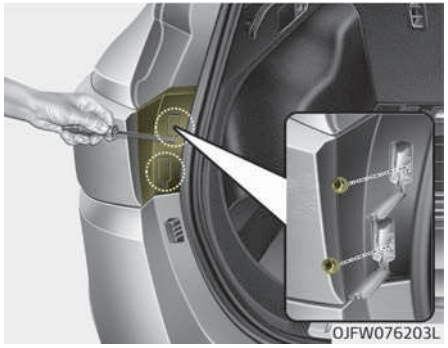


4. Déposer l'ensemble de feux arrière combinés de la carrosserie du véhicule.
5. Déconnectez le connecteur de l'ensemble de feux arrière combinés.



6. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
7. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Retirer l'ampoule.
8. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
9. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
10. Installez l'ensemble de feux arrière combinés au corps du véhicule.
11. Installez le couvercle de service

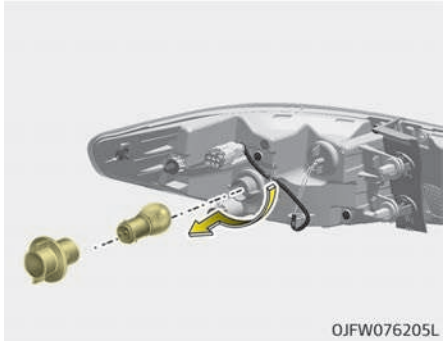
Remplacement des feux arrière et stop (wagonnette)



1. Ouvrir le hayon.
2. Ouvrir le couvercle de service.
3. Desserrer les vis de retenue de l'ensemble du feu au moyen d'un tournevis cruciforme.

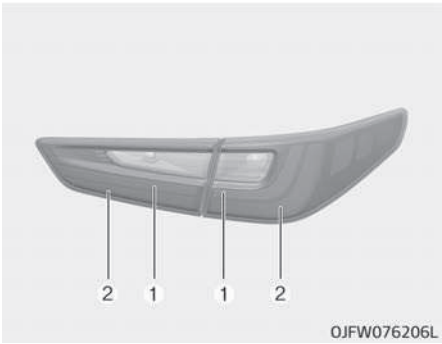


4. Déposer l'ensemble de feux arrière combinés de la carrosserie du véhicule.
5. Déconnectez le connecteur de l'ensemble de feux arrière combinés.



6. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
7. Retirer l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens antihoraire jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches de la douille. Retirer l'ampoule.
8. Insérer une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit en place.
9. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
10. Installez l'ensemble de feux arrière combinés au corps du véhicule.
11. Installez le couvercle de service.

Remplacement des ampoules des feux stop et arrière (type LED) (wagonnette)

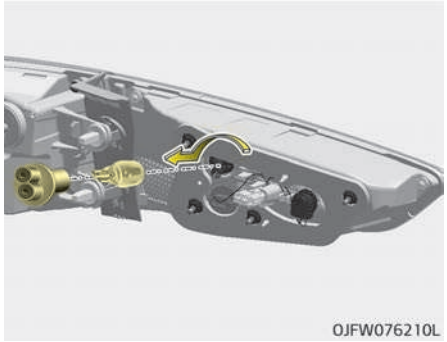


Si le feu stop (1) et arrière (2) (LED) ne fonctionne pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Remplacement des ampoules de feu de recul (wagonnette)



1. Ouvrir le hayon.
2. Déposer le couvercle de service.

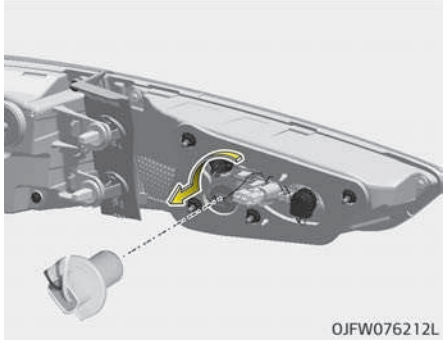


3. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
4. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
5. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.
6. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
7. Poser le couvercle de service en le plaçant dans le trou de service.

Remplacement des ampoules des feux arrière (intérieur) (wagonnette)



1. Ouvrir le hayon.
2. Déposer le couvercle de service.

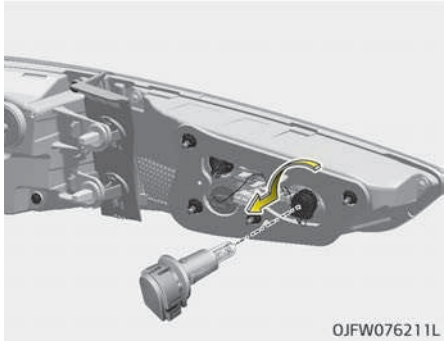


3. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
4. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
5. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.
6. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
7. Poser le couvercle de service en le plaçant dans le trou de service.

Remplacement de l'ampoule du feu antibrouillard arrière (wagonnette)

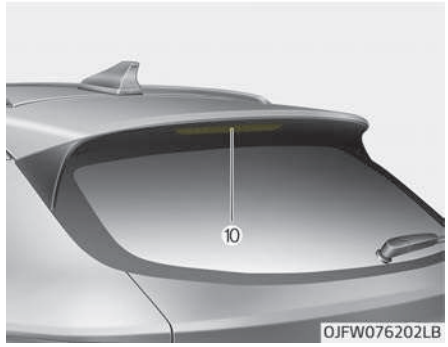


1. Ouvrir le hayon.
2. Déposer le couvercle de service.



3. Retirer la douille en la faisant tourner dans le sens antihoraire, jusqu'à ce que ses pattes soient alignées sur les encoches.
4. Enlevez l'ampoule de la douille en la tirant.
5. Insérez une nouvelle ampoule en l'insérant dans la douille.
6. Installer la douille en alignant ses pattes sur les encoches. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens horaire.
7. Poser le couvercle de service en le plaçant dans le trou de service.

Remplacement de l'ampoule de feu stop surélevé (wagonnette)



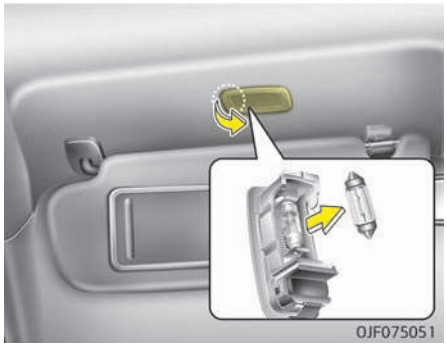
Si le feu stop surélevé (LED) (10) ne fonctionne pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Remplacement de l'ampoule du lecteur de cartes



Si la lampe de carte (type à ampoule et LED) ne s'allume pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Remplacement des ampoules des lampes de miroir de courtoisie



⚠ AVERTISSEMENT

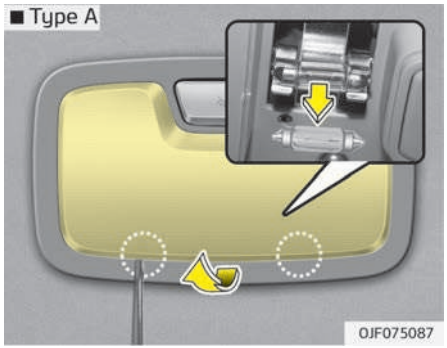
Avant d'intervenir sur l'éclairage intérieur, enfoncez le bouton OFF pour éviter de se brûler les doigts ou de recevoir un choc électrique.

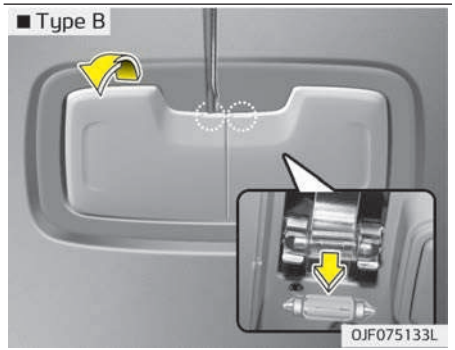
1. À l'aide d'un tournevis à lame plate, forcez prudemment sur l'ensemble de lampe depuis l'intérieur.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Posez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Posez l'ensemble de lampe à l'intérieur.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

Remplacement des ampoules de plafonnier





⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'intervenir sur l'éclairage intérieur, enfoncez le bouton OFF pour éviter de se brûler les doigts ou de recevoir un choc électrique.

1. En utilisant un tournevis à lame plate, forcez délicatement le cache du diffuseur hors du logement de l'éclairage.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Posez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Alignez les pattes du cache du diffuseur avec les encoches du logement de l'éclairage et emboîtez le diffuseur.

⚠ MISE EN GARDE

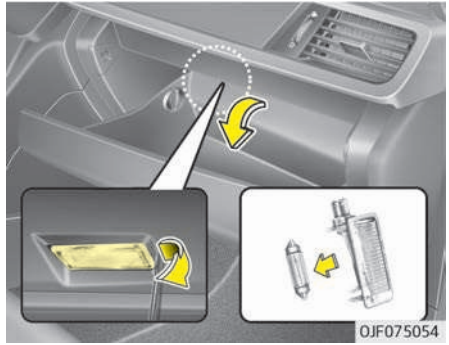
Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

Remplacement des ampoules de lampe personnelle



Si la lampe personnelle (LED) ne s'allume pas, faire vérifier votre véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la boîte à gants

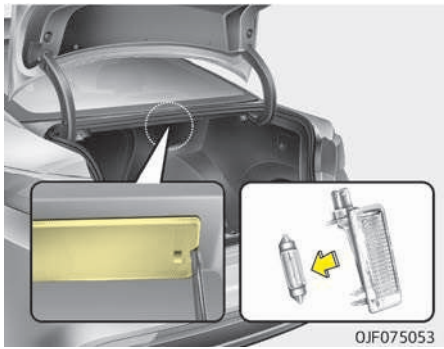


1. À l'aide d'un tournevis à lame plate, forcez prudemment sur l'ensemble de lampe depuis l'intérieur.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Posez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Posez l'ensemble de lampe à l'intérieur.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

Remplacement des ampoules du coffre (berline)

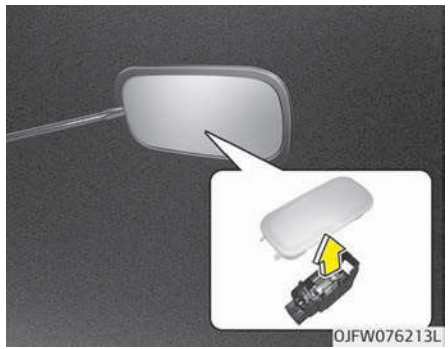


1. En utilisant un tournevis à lame plate, forcez délicatement le cache du diffuseur hors du logement de l'éclairage.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Posez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Alignez les pattes du cache du diffuseur avec les encoches du logement de l'éclairage et emboîtez le diffuseur.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

Remplacement de l'ampoule d'éclairage de hayon (wagonnette)



1. En utilisant un tournevis à lame plate, forcez délicatement le cache du diffuseur hors du logement de l'éclairage.
2. Tirez l'ampoule vers vous pour la retirer.
3. Posez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Alignez les pattes du cache du diffuseur avec les encoches du logement de l'éclairage et emboîtez le diffuseur.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à ne pas souiller ou endommager le diffuseur, les onglets de diffuseur et les boîtiers en plastique.

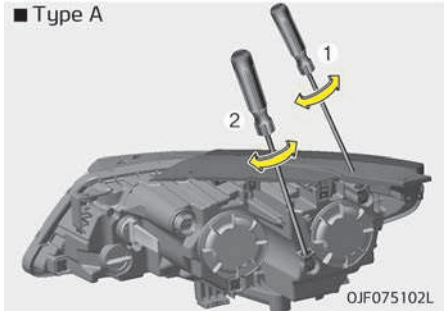
✻ REMARQUE

Si la lampe à LED ne s'allume pas, faire vérifier le véhicule par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

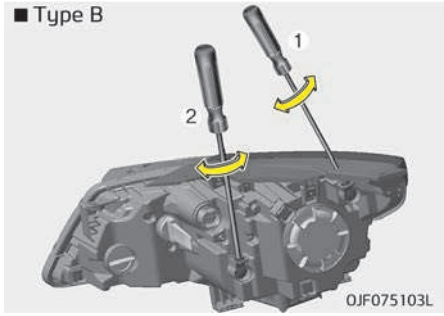
Réglage des phares et des phares antibrouillard avant (Europe)

Réglage des phares

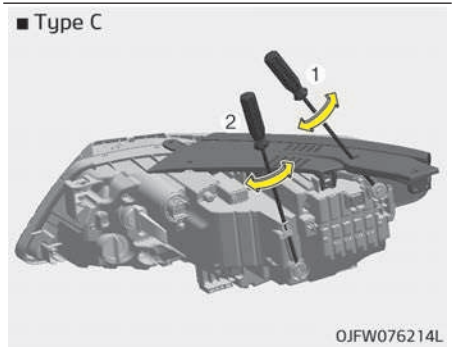
■ Type A



■ Type B

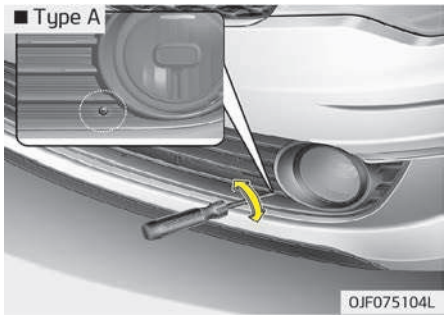


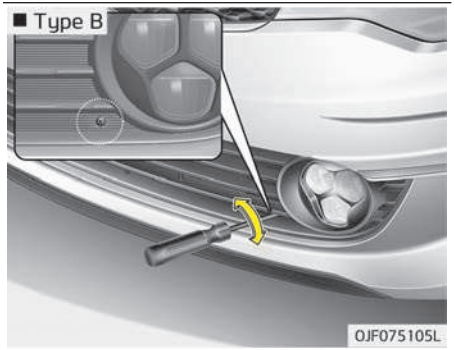
■ Type C



1. Gonflez les pneus à la pression indiquée et retirez toute charge du véhicule, à l'exception du conducteur, de la roue de secours et des outils.
2. Le véhicule doit se trouver sur un terrain plat.
3. Tracez sur l'écran deux lignes verticales (passant au centre de chaque phare), ainsi qu'une ligne horizontale (passant également au centre de chaque phare).
4. Les phares et la batterie doivent être à l'état normal. Régler les phares de manière à ce que la partie la plus lumineuse s'aligne sur les lignes horizontale et verticale.
5. Pour diriger les feux de croisement et de route vers la gauche ou la droite, tournez le tournevis (1) dans le sens horaire ou antihoraire. Pour diriger les feux de croisement et de route vers le haut ou vers le bas, tournez le tournevis (2) dans le sens horaire ou antihoraire.

Réglage du phare antibrouillard avant

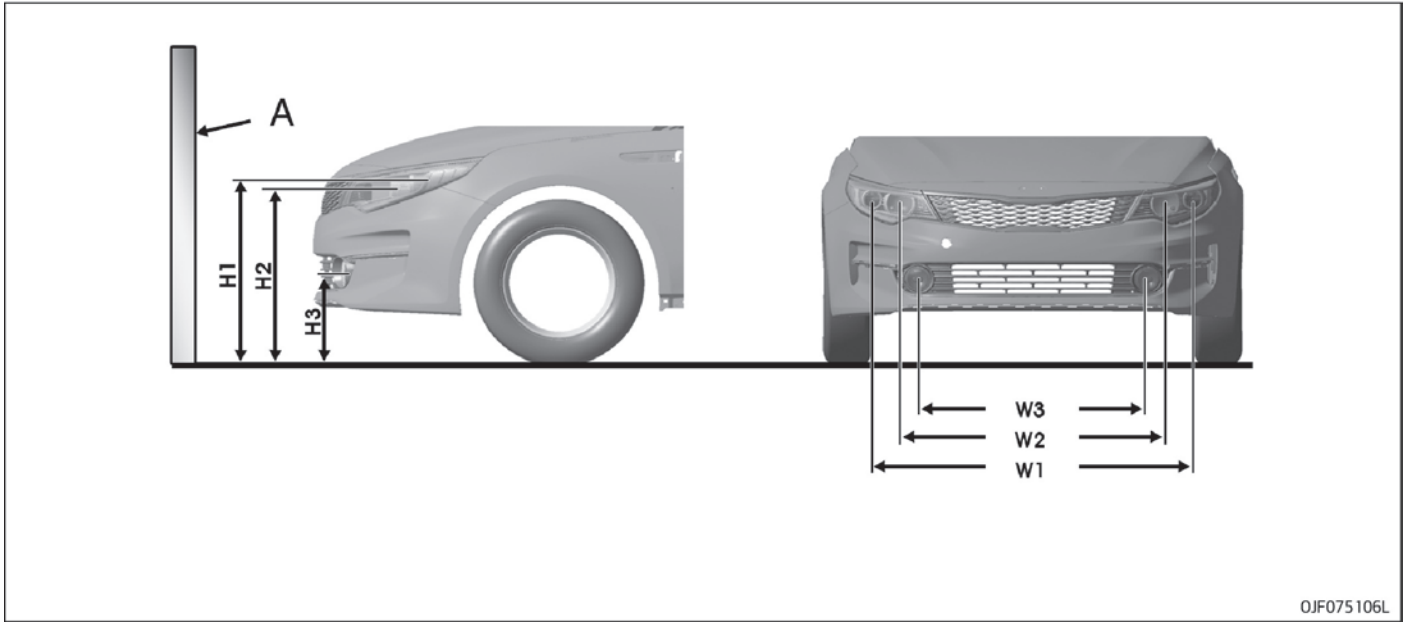




Le phare antibrouillard avant peut être réglé comme les autres phares.

L'état des feux antibrouillard avant et de la batterie doit être normal.
Pour orienter les feux antibrouillard avant vers le haut ou le bas, tourner le tournevis dans le sens horaire ou anti-horaire.

Repère d'orientation



*A : écran

Unité : mm

État du véhicule	Phare (type à projection simple)				Phare (type à projection double)				Phrase (type bifonctionnel)	
	Hauteur par rapport au sol		Distance entre les phares		Hauteur par rapport au sol		Distance entre les phares		Hauteur par rapport au sol	Distance entre les phares
	Feux de croisement	Feux de route	Feux de croisement	Feux de route	Feux de croisement	Feux de route	Feux de croisement	Feux de route	Feux de croisement/Feux de route	Feux de croisement/Feux de route
	H1	H2	W1	W2	H1'	H2'	W1'	W2'	H1''	W1''
Sans conducteur	699	678	1398	1143	699	671	1398	1132	695	1347
Avec conducteur	690	669	1398	1143	690	662	1398	1132	686	1347

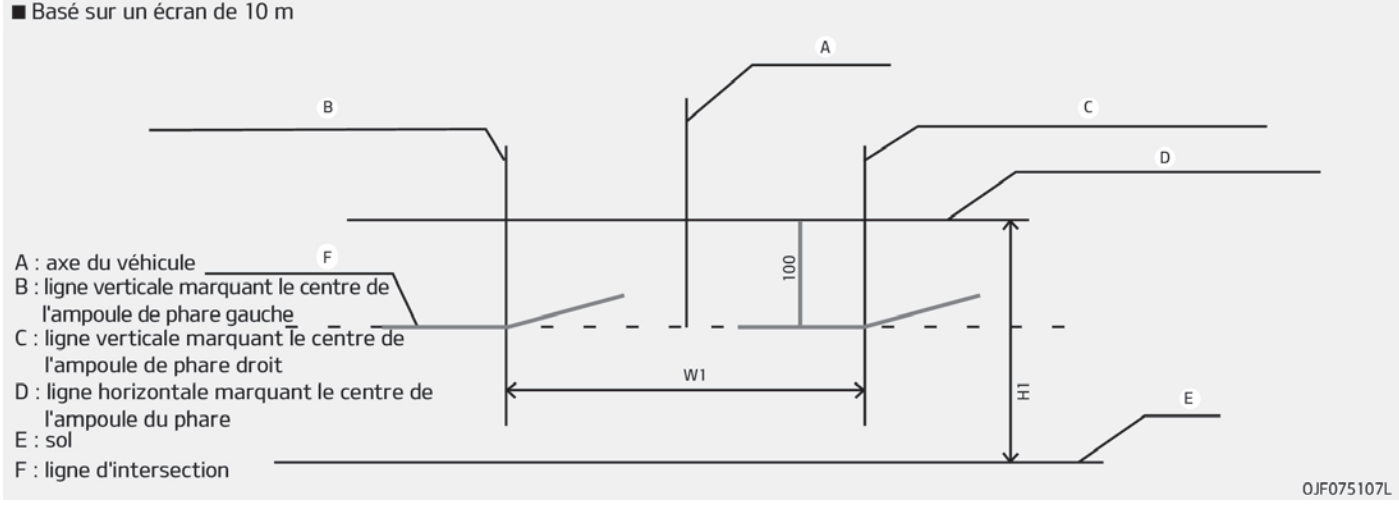
Unité : mm

État du véhicule	Phare (type LED)				Phare (type LED) (Europe gamme GT)			
	Hauteur par rapport au sol		Distance entre les phares		Hauteur par rapport au sol		Distance entre les phares	
	Feux de croisement	Feux de route	Feux de croisement	Feux de route	Feux de croisement	Feux de route	Feux de croisement	Feux de route
	H1'''	H2'''	W1'''	W2'''	H1''''	H2''''	W1''''	W2''''
Sans conducteur	708	683	1400	1178	698	673	1400	1178
Avec conducteur	693	668	1400	1178	693	658	1400	1178

Unité : mm

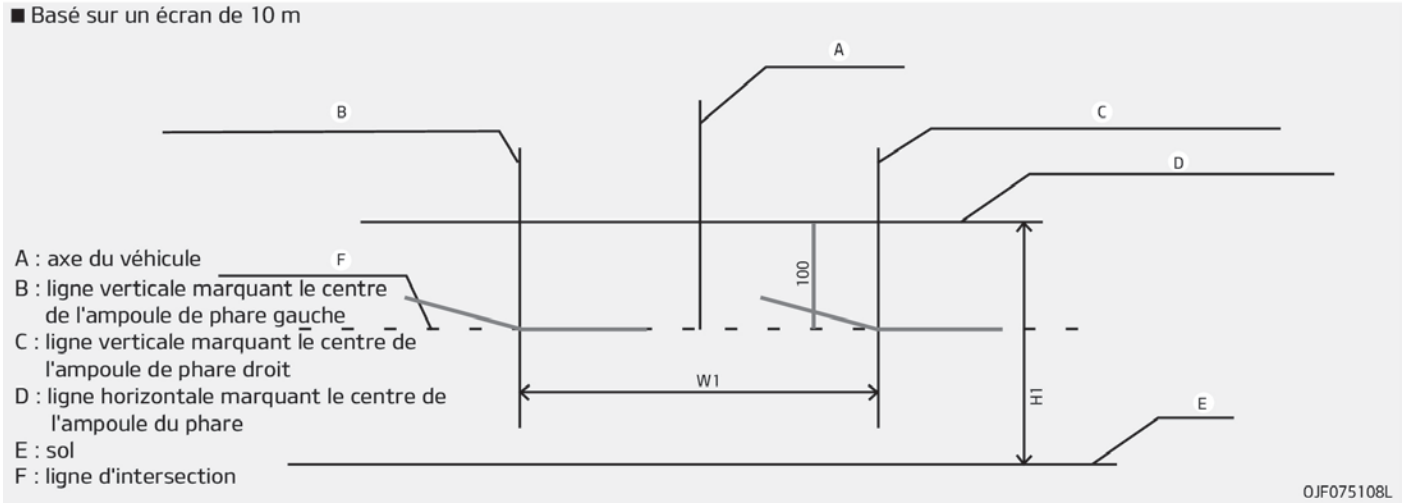
État du véhicule	Feux antibrouillard avant (type ampoule)		Feux antibrouillard avant (type LED)	
	Hauteur par rapport au sol	Distance entre les phares	Hauteur par rapport au sol	Distance entre les phares
	H3	W3	H3'	W3'
Sans conducteur	344	1002	344	1002
Avec conducteur	335	1002	335	1002

■ Basé sur un écran de 10 m



Feux de croisement (véhicule LHD)

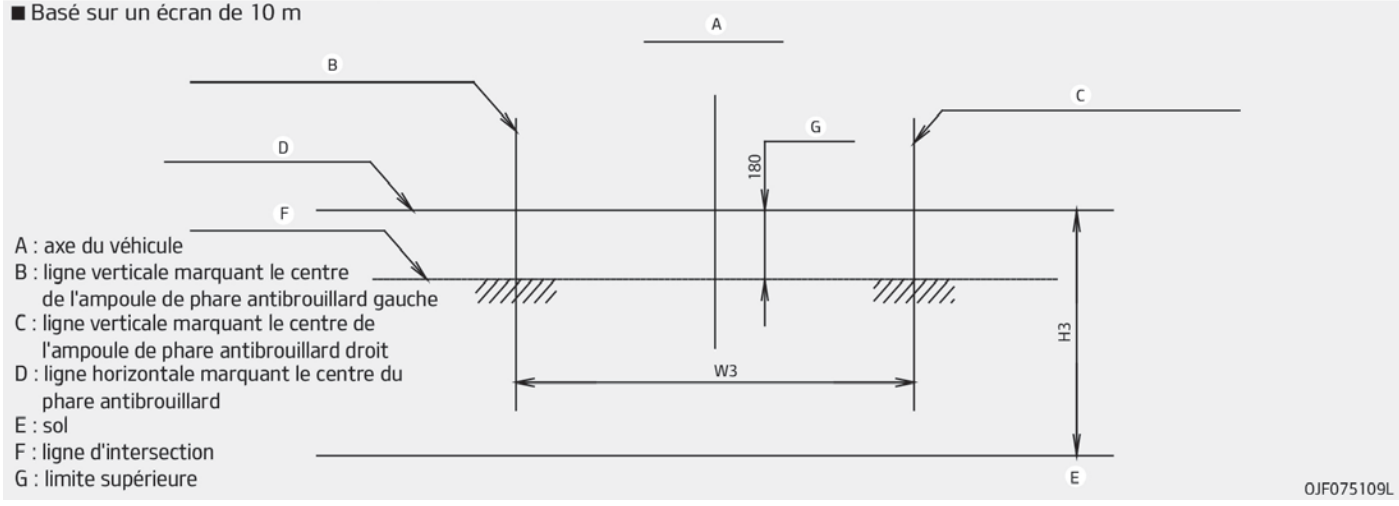
1. Allumer les feux de croisement sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur celle de l'image.
3. Lorsque vous orientez les feux de croisement, réglez l'orientation verticale après avoir réglé l'orientation horizontale.
4. Si équipé du dispositif de mise à niveau des phares : régler le commutateur du dispositif sur 0.



Feux de croisement (véhicule RHD)

1. Allumer les feux de croisement sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur celle de l'image.

3. Lorsque vous orientez les feux de croisement, réglez l'orientation verticale après avoir réglé l'orientation horizontale.
4. Si équipé du dispositif de mise à niveau des phares : régler le commutateur du dispositif sur 0.



Feux antibrouillard avant

1. Allumez les feux antibrouillard avant sans vous installer dans le véhicule
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur la plage autorisée (zone sombre).

ENTRETIEN

Entretien extérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien extérieur

Lorsque vous utilisez des produits nettoyants ou lustrants chimiques, il est très important de suivre les instructions d'utilisation de ces produits. Lisez attentivement les avertissements et les mises en garde figurant sur les étiquettes.

Maintenance de la peinture

Lavage

Pour protéger la peinture de votre véhicule contre la rouille et la corrosion, procédez au moins une fois par mois à un lavage complet à l'eau tiède ou froide.

Si vous pratiquez la conduite hors route, lavez votre véhicule après chaque trajet. Soyez particulièrement attentif à l'accumulation de sel, de salissures, de boue ou d'autres corps étrangers. Veillez à ce que les orifices d'évacuation situés au bas des portes et au niveau des bas de caisse restent dégagés et propres.

S'ils ne sont pas nettoyés immédiatement, les insectes, le goudron, la sève, les fientes d'oiseaux, la pollution industrielle et les dépôts similaires peuvent endommager la peinture de votre véhicule.

Même un lavage rapide à l'eau claire n'éliminera pas nécessairement tous ces dépôts. Vous pouvez utiliser un savon doux adapté aux surfaces peintes.

Après le lavage, rincez abondamment le véhicule à l'eau tiède ou froide. Ne laissez pas le savon sécher sur la peinture.

⚠ MISE EN GARDE

- **Ne pas utiliser de savon agressif, de détergents chimiques ou d'eau chaude et ne lavez pas le véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude.**
- **Soyez vigilant lorsque vous lavez les vitres latérales du véhicule. Si vous utilisez un jet d'eau à haute pression, l'eau risque de s'infiltrer dans le véhicule par les vitres.**

(Continue)

- **Pour ne pas endommager les éléments en plastique et les feux en les nettoyant, ne pas utiliser de solvants chimiques ou de détergents puissants.**

⚠ AVERTISSEMENT

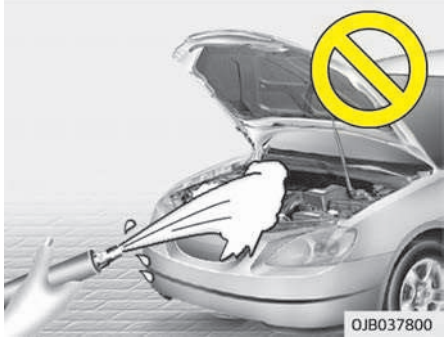
■ Freins humides

Après avoir lavé le véhicule, tester les freins en conduisant lentement pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement. Si les performances de freinage sont altérées, enfoncer légèrement la pédale de frein tout en avançant à vitesse réduite pour sécher les freins.

Nettoyage haute-pression

- En cas d'utilisation de nettoyeurs haute-pression, veillez à maintenir une distance adéquate entre vous et le véhicule.
  Une pression trop élevée ou une distance trop courte pourrait endommager des composants et provoquer une entrée d'eau.

- Ne pas appliquer le jet sous pression directement sur la caméra, les capteurs ou les zones environnantes. Le choc provoqué par l'eau sous haute-pression pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne pas placer l'extrémité de la lance à proximité des soufflets (cache en caoutchouc ou en plastique) ou des connecteurs car l'eau sous haute-pression pourrait les endommager.



⚠ MISE EN GARDE

- **Tout nettoyage à l'eau du compartiment moteur, notamment un nettoyage à haute pression, peut engendrer une défaillance des circuits électriques de ce compartiment.**
- **Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec les composants électriques/électroniques du véhicule, au risque de les endommager.**

Traitement à la cire

Vous pouvez appliquer de la cire sur votre véhicule lorsque l'eau ne coule plus sur la peinture.
Vous devez systématiquement laver et sécher votre véhicule avant de procéder au traitement à la cire. Utilisez une cire liquide ou en pâte de bonne qualité et suivez les instructions du fabricant. Cirer tous les garnitures métalliques pour les protéger et préserver leur éclat.

Le nettoyage des taches d'huile, de goudron et de substances similaires avec un détachant retire généralement la cire appliquée sur la peinture. Penser à appliquer une nouvelle couche de cire sur les zones concernées même si le reste du véhicule n'a pas besoin d'être ciré. Ne pas appliquer de cire sur les éléments qui ne sont pas peints au risque de les ternir.

⚠ MISE EN GARDE

- **Si vous essuyez la poussière ou les salissures de la carrosserie avec un chiffon sec, vous risquez de rayer la peinture.**
- **Ne pas utiliser de paille de fer, de nettoyant abrasif, de détergent acide ou puissant à teneur élevée en agents alcalins ou caustiques sur les pièces en aluminium anodisé ou chromées. Cela peut endommager l'enduit de protection et provoquer une décoloration ou une détérioration de la peinture.**

Réparation de la peinture

Les rayures profondes ou les impacts de gravillons sur la peinture doivent être réparés sans tarder. Le métal nu rouille rapidement et peut nécessiter des réparations coûteuses.

✻ REMARQUE

Si votre véhicule est endommagé et nécessite la réparation ou le remplacement de pièces métalliques, veillez à ce que l'atelier applique une protection anti-corrosion sur les pièces réparées ou de remplacement.

Préservation de la brillance du métal

- Pour éliminer le goudron et les insectes, utiliser un anti-goudron et non un grattoir ou un autre objet pointu.
- Pour protéger les surfaces des pièces en métal brillant contre la corrosion, appliquer une couche de cire ou de produit de protection des chromes et frotter pour obtenir une surface lustrée.
- En hiver ou dans les régions côtières, appliquez une couche plus épaisse de cire ou de protection sur les pièces en métal brillant. Si nécessaire, utiliser une vaseline non corrosive ou un autre produit de protection.

Maintenance du soubassement de la carrosserie

Les substances corrosives utilisées pour éliminer le verglas, la neige et la poussière peuvent s'accumuler au niveau du soubassement de la carrosserie. Si elles ne sont pas éliminées, elles risquent d'accélérer la formation de rouille sur des pièces du soubassement telles que les conduites de carburant, le châssis, le plancher et le système d'échappement, même si ces pièces ont été traitées contre la rouille.

Rincer abondamment le soubassement et les passages de roues à l'eau tiède ou froide une fois par mois, après avoir conduit hors route et à la fin de l'hiver. Soyez particulièrement attentif à ces zones, car la boue et les salissures n'y sont pas facilement visibles. Veillez à bien éliminer les salissures, car un nettoyage approximatif peut faire plus de mal que de bien. Les bas des portes, les bas de caisse et les éléments d'ossature sont dotés d'orifices d'évacuation qui ne doivent pas être obstrués. L'accumulation d'eau au niveau de ces orifices peut entraîner la formation de rouille.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir lavé le véhicule, tester les freins en conduisant lentement pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement. Si les performances de freinage sont altérées, enfoncer légèrement la pédale de frein tout en avançant à vitesse réduite pour sécher les freins.

Maintenance des roues d'aluminium

Les roues d'aluminium sont revêtues d'un film de protection transparent.

- Ne pas utiliser de produit de nettoyage abrasif, de pâte de polissage, de solvant ou de brosses mécaniques sur les roues d'aluminium. Vous pourriez rayer ou endommager le film de protection.
- Attendez que les jantes soient froides pour les laver.
- Utiliser uniquement un savon doux ou un détergent neutre et rincer abondamment à l'eau. Penser également à nettoyer les jantes après avoir roulé sur des routes salées. Ceci évite la corrosion.
- Éviter de nettoyer les jantes avec les brosses à rotation rapide des stations de lavage.
- Ne pas utiliser de détergent alcalin ou acide. Ceci peut endommager et corroder les roues d'aluminium enduites d'un film protecteur transparent.

Protection contre la corrosion

Protection de votre véhicule contre la corrosion

Nous utilisons les techniques de conception et de fabrication les plus avancées pour lutter contre la corrosion et produire des véhicules d'une qualité inégalée. Mais cela ne suffit pas. Le propriétaire joue également un rôle essentiel dans la protection à long terme de son véhicule contre la corrosion.

Causes courantes de corrosion

Les principales causes de corrosion des véhicules sont les suivantes :

- routes salées et accumulation d'impuretés et d'humidité sous le véhicule.
- détérioration de la peinture ou des films de protection par les cailloux, les gravillons, l'abrasion ou les petites éraflures et entailles qui exposent le métal à la corrosion.

Zones de forte corrosion

Si vous vivez dans une région dans laquelle votre véhicule est régulièrement exposé à des substances corrosives, la protection contre la corrosion est particulièrement importante. Les routes salées, les produits chimiques anti-poussière, l'air marin et la pollution industrielle sont les principales causes d'accélération de la corrosion.

L'humidité favorise la corrosion

L'humidité crée les conditions idéales pour le développement de la corrosion. Par exemple, la corrosion s'accélère en cas de forte humidité, notamment lorsque les températures sont légèrement positives. Dans de telles situations, le matériau corrosif reste en contact avec la surface du véhicule en raison de l'humidité qui s'évapore lentement.
La boue est particulièrement corrosive, car elle sèche lentement, ce qui prolonge le contact de l'humidité avec le véhicule. Même lorsqu'elle semble sèche, la boue peut encore contenir de l'humidité et favoriser la corrosion.
Les températures élevées peuvent également accélérer la corrosion des pièces qui ne sont pas suffisamment ventilées pour permettre la dispersion de l'humidité.
Pour toutes ces raisons, il est particulièrement important que le véhicule reste propre, sans accumulation de boue ou d'autres matériaux. Cette règle s'applique aux surfaces visibles, mais aussi et surtout en dessous du véhicule.

Pour éviter la corrosion

Vous pouvez éviter la formation de corrosion en respectant les consignes suivantes :

Veiller à ce que votre véhicule reste propre

Le meilleur moyen d'éviter la corrosion est de veiller à ce que votre véhicule reste propre et à éliminer toute substance corrosive. Apporter un soin particulier au-dessous du véhicule.

- Si vous vivez dans une région dans laquelle votre véhicule est régulièrement exposé à des sources de forte corrosion (routes salées, proximité de la mer, pollution industrielle, pluies acides, etc.), prenez des précautions supplémentaires contre la corrosion. Rincer le dessous de votre véhicule au moins une fois par mois en hiver et procéder à un lavage complet à la fin de l'hiver.
- Lorsque vous lavez le dessous du véhicule, soyez particulièrement attentif aux composants qui se trouvent sous les ailes et dans d'autres zones non visibles. Procéder à un nettoyage complet. Ne pas se contenter de mouiller la boue accumulée, car cela ne ferait qu'accélérer la formation de corrosion. L'eau à haute pression et la vapeur sont extrêmement efficaces pour éliminer l'accumulation de boue ou d'autres substances.
- Lorsque vous lavez les bas des portes, les bas de caisse et les éléments d'ossature, vérifier que les orifices d'évacuation sont ouverts afin que l'humidité puisse s'échapper au lieu de s'accumuler et de favoriser la corrosion.

Veillez à ce que votre garage reste sec

Ne pas stationner votre véhicule dans un garage humide ou mal ventilé. Ce type d'environnement est propice à la corrosion. En particulier si vous lavez votre véhicule dans votre garage ou si vous le rentrez dans le garage alors qu'il est encore mouillé ou couvert de neige, de glace ou de boue. Même un garage chauffé peut contribuer à la corrosion s'il n'est pas suffisamment ventilé pour disperser l'humidité.

Maintenez la peinture et les garnitures en bon état

Les rayures et les éclats dans la peinture doivent faire dès que possible l'objet de retouches pour réduire le risque de corrosion. Si du métal est exposé, faites appel à un centre de peinture et de carrosserie.

Fientes d'oiseaux : les fientes d'oiseaux sont hautement corrosives et peuvent endommager les surfaces peintes en quelques heures. Nettoyez les fientes d'oiseaux dès que possible.

Ne négligez pas l'intérieur

L'humidité peut s'accumuler sous les tapis et les revêtements de sol, favorisant ainsi la corrosion. Vérifier régulièrement sous les tapis que les revêtements de sol sont secs. Agir avec prudence si vous transportez des engrais, des matériaux de nettoyage ou des produits chimiques dans le véhicule.
Ils doivent être stockés dans des conteneurs appropriés et les déversements accidentels ou les fuites doivent être nettoyés, rincés à l'eau claire et séchés.

Entretien de l'intérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien de l'intérieur.

Éviter tout contact entre du parfum, de l'huile cosmétique, de la crème solaire, du nettoyant pour les mains et du désodorisant et les composants intérieurs du véhicule. Cela pourrait les endommager ou les décolorer. En cas de contact avec l'intérieur du véhicule, essuyez immédiatement. Au besoin, utiliser un produit de nettoyage pour le vinyle. Respecter le mode d'emploi.

⚠ MISE EN GARDE

Ne laissez jamais d'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec les composants électriques/électroniques du véhicule, au risque de les endommager.

⚠ MISE EN GARDE

Lorsque vous nettoyez des composants en cuir (volant, sièges, etc.), utilisez des détergents neutres ou des solutions à faible teneur en al-
(Continue)

(Continue)

cool. L'utilisation de solutions à forte teneur en alcool ou de détergents acides/alcalins peut décolorer le cuir ou détériorer sa surface.

Nettoyage de la garniture et de l'habillage intérieur

Vinyle

Éliminez la poussière et les salissures du vinyle à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez les surfaces à l'aide d'un produit nettoyant pour vinyle.

Tissu

Éliminer la poussière et les salissures du tissu à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Laver avec une solution savonneuse douce recommandée pour les garnitures ou les tapis. Nettoyer immédiatement les taches avec un détachant pour tissu. Si les taches ne sont pas immédiatement nettoyées, elles peuvent s'incruster dans le tissu et entraîner une décoloration. Par ailleurs, un tissu qui n'est pas correctement entretenu peut perdre de sa résistance au feu.

⚠ MISE EN GARDE

N'utilisez que les produits et méthodes de nettoyage recommandés au risque de modifier l'aspect du tissu et les propriétés ignifuges.

Nettoyage des sangles des ceintures de sécurité trois points

Nettoyez les sangles des ceintures de sécurité trois points avec une solution savonneuse douce recommandée pour les garnitures ou les tapis. Suivez les instructions du fabricant du savon. Ne traitez pas les sangles à l'eau de Javel et ne les reteignez pas. Vous risqueriez de les détériorer.

Nettoyage des vitres intérieures

Si de la buée (pellicule huileuse, graisseuse ou cireuse) se forme sur les surfaces intérieures des vitres, éliminez-la avec un nettoyant à vitres. Suivez les instructions d'utilisation du produit.

⚠ MISE EN GARDE

Ne grattez pas et ne raclez pas l'intérieur de la lunette arrière. Vous pourriez endommager le dégivreur.

Entretien des sièges en cuir

- Nettoyez régulièrement les sièges à l'aide d'un aspirateur pour éliminer la poussière et le sable.
  Cela permettra de préserver la qualité du cuir et de le protéger contre les rayures et autres dégâts.
- Nettoyez les housse de siège en cuir naturel à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Une utilisation suffisante d'un produit protecteur spécial cuir permettra de prévenir les rayures et de préserver la couleur du cuir.
  Lisez les instructions et adressez-vous à un spécialiste lorsque vous utilisez des crèmes pour cuir ou des produits de protection.
- Le cuir de couleur claire (beige, écru) est facilement souillé et les taches sont visibles. Nettoyez les sièges régulièrement.
- Evitez d'essuyer à l'aide d'un chiffon humide. Cela pourrait provoquer des fissures.

Nettoyage des sièges en cuir

- Eliminez toutes les taches immédiatement. Reportez-vous aux instructions ci-dessous pour traiter les différentes taches.
- Cosmétiques (crème solaire, fond de teint, etc).
  - Utilisez un chiffon doux imbibé de lotion démaquillante et essuyez la zone tachée.
    Eliminez la crème à l'aide d'un chiffon humide et essuyez avec un chiffon sec.
- Boissons (café, boisson sucrée, etc.).
  - Utilisez une petite quantité de détergent neutre jusqu'à ce que les taches disparaissent.
- Huile
  - Nettoyez immédiatement les taches d'huile à l'aide d'un chiffon absorbant et essuyez uniquement avec un détachant spécial pour cuir naturel.
- Chewing-gum
  - Faites durcir le chewing-gum avec des glaçons et enlevez le progressivement.

Précautions d'utilisation des housses de siège en tissu (si équipé)

Pensez à nettoyer régulièrement les sièges en tissu avec un aspirateur en tenant compte des caractéristiques de la matière du tissu. S'ils sont très salis par des taches de boissons, etc., utilisez un produit nettoyant pour habitacle approprié. Pour éviter d'endommager les housses de siège, utilisez une éponge ou un chiffon doux en microfibre et essuyez la housse de siège jusqu'aux coutures en effectuant des mouvements amples et en exerçant une pression modérée. Les fermetures Velcro des vêtements ou les objets pointus peuvent provoquer des accrocs ou des rayures sur la surface des sièges. Veillez à ne pas frotter ces objets contre la surface.

SYSTÈME ANTI-POLLUTION (SI ÉQUIPÉ)

Le système anti-pollution de votre véhicule est couvert par une garantie limitée écrite. Consulter les informations de garantie contenues dans le passeport d'entretien de votre véhicule.
Votre véhicule est équipé d'un système de contrôle des émissions qui lui permet de respecter toutes les réglementations en matière d'émission. Il existe trois systèmes de contrôle des émissions.

1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter
2. Système de contrôle des émissions à l'évaporation
3. Système de contrôle des émissions à l'échappement

Pour garantir le bon fonctionnement des systèmes de contrôle des émissions, faire contrôler et entretenir votre véhicule par un atelier professionnel, conformément au calendrier d'entretien fourni dans ce manuel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

Précautions pour le test d'inspection et d'entretien (avec système de contrôle électronique de stabilité (ESC))

- **Pour éviter des ratés du véhicule lors du test dynamométrique, désactiver le système de contrôle électronique de stabilité (ESC) en appuyant sur le commutateur ESC.**
- **Une fois le test dynamométrique terminé, réactiver le système ESC en appuyant à nouveau sur le commutateur ESC.**

1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter

Le système de ventilation en pression positive du carter permet d'éviter la pollution atmosphérique due aux gaz émis par le carter.
Ce système transmet de l'air filtré frais au carter via le flexible d'admission d'air. Dans le carter, cet air frais se mélange aux gaz, puis rejoint le système d'induction par la soupape RGC.

2. Système de contrôle des émissions à l'évaporation

Le système de contrôle des émissions par évaporation est conçu pour éviter la libération des vapeurs de carburant dans l'atmosphère.

Réservoir à charbon actif

Les vapeurs de carburant générées dans le réservoir de carburant sont absorbées et stockées dans le réservoir à charbon actif. Lorsque le moteur tourne, les vapeurs de carburant absorbées dans ce réservoir sont aspirées dans le réservoir d'équilibre via l'électrovanne de commande de purge.

Électrovanne de commande de purge

L'électrovanne de commande de purge est commandée par le module de commande moteur. Lorsque le moteur tourne au ralenti et que la température du liquide de refroidissement est basse, l'électrovanne se ferme pour empêcher le passage du carburant évaporé dans le moteur. Une fois que le moteur a chauffé et tourne à un régime normal, l'électrovanne s'ouvre pour permettre le passage du carburant évaporé dans le moteur.

3. Système de contrôle des émissions à l'échappement

Le système de contrôle des émissions à l'échappement est un système hautement efficace qui contrôle les émissions tout en préservant les performances du véhicule.

Modifications du véhicule

Aucune modification ne doit être apportée au véhicule. Toute modification peut affecter les performances, la sécurité ou la durée de vie du véhicule, voire enfreindre les réglementations sur la sécurité et les émissions.
Les dommages ou problèmes de performances dus à des modifications du véhicule ne seront pas couverts par la garantie.

- L'utilisation d'appareils électriques non agréés peut entraîner un fonctionnement anormal du véhicule, endommager le câblage, décharger la batterie et provoquer un départ de feu. Pour votre sécurité, n'utilisez pas d'appareil électrique non agréé.

Précautions relatives aux gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

- Du monoxyde de carbone peut se mélanger aux autres gaz d'échappement. Si vous détectez une odeur de gaz d'échappement dans votre véhicule, faites-le inspecter immédiatement et procédez aux réparations nécessaires. Si vous pensez que des gaz d'échappement pénètrent dans votre véhicule, ouvrez toutes les vitres et conduisez lentement. Faites vérifier et réparer votre véhicule immédiatement.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Échappement

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone (CO). Bien qu'il soit incolore et inodore, ce gaz est toxique et son inhalation peut être mortelle. Suivre les consignes de cette page pour éviter l'empoisonnement par le CO.

- Ne faites pas tourner le moteur dans un espace confiné ou clos (un garage, par exemple) plus longtemps que nécessaire pour sortir le véhicule.
- Lorsque le véhicule reste à l'arrêt pendant une période prolongée dans un espace ouvert et que le moteur tourne, réglez le système de ventilation de manière à faire pénétrer l'air extérieur dans le véhicule.
- Ne restez jamais pendant une période prolongée dans un véhicule stationné ou arrêté lorsque le moteur tourne.
- Lorsque le moteur cale ou ne démarre pas, les tentatives successives de redémarrage peuvent endommager le système de contrôle des émissions.

Précautions d'utilisation des pots catalytiques (si équipé)

⚠ AVERTISSEMENT

■ Incendie

- **Un système d'échappement chaud peut enflammer des matériaux inflammables sous votre véhicule. Ne pas faire stationner le véhicule sur des objets inflammables ou à proximité, tels que l'herbe, la végétation, le papier, les feuilles, etc.**

(Continue)

(Continue)

- **Le système d'échappement et le système catalytique sont brûlants lorsque le moteur tourne ou vient d'être coupé. Restez éloigné de ces systèmes pour éviter les brûlures. Éviter de retirer le dissipateur thermique entourant le système d'échappement, d'étanchéifier le bas du véhicule ou de recouvrir le véhicule pour vérifier son état de corrosion. Dans certaines conditions, un incendie peut se déclencher.**

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de contrôle des émissions du pot catalytique.
Vous devez donc prendre les précautions suivantes :

- Veillez à faire le plein de carburant de votre véhicule conformément aux "Exigences en matière de carburant" à la page 1-03.
- N'utilisez pas le véhicule s'il présente des signes de dysfonctionnement, tels que des ratés ou une baisse notable de performance.
- Éviter toute utilisation inappropriée ou abusive du moteur. Exemples : déplacement en roue libre avec le moteur coupé ou descente de pentes raides avec une vitesse enclenchée et le moteur coupé.
- Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti accéléré pendant 5 minutes ou plus.
- Ne modifier aucune pièce du moteur ou du système de contrôle des émissions. Tous les contrôles et réglages doivent être effectués par un atelier professionnel. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.
- Évitez de conduire avec un niveau de carburant trop faible. Un réservoir de carburant presque vide peut provoquer des ratés au niveau du moteur et endommager le pot catalytique.

Le non-respect de ces précautions peut endommager le pot catalytique et le véhicule. Et entraîner l'annulation de la garantie.

Filtre à particules diesel (si équipé)

Le filtre à particules diesel (FAP) élimine la suie des gaz d'échappement.

Contrairement à un filtre à air jetable, le système FAP brûle automatiquement (oxyde) et élimine la suie accumulée en fonction des circonstances du trajet. En d'autres mots, la combustion active par le système de commande du moteur et la température élevée des gaz d'échappement causée par une conduite normale/rapide brûle et élimine la suie accumulée. Cependant, si le véhicule continue à rouler à des brèves distances répétées ou est conduit à petite vitesse pendant longtemps, la suie accumulée peut ne pas être éliminée automatiquement du fait de la température trop basse des gaz d'échappement. À partir d'une certaine quantité de suie accumulée, la lampe indicatrice de panne () s'allume.

Lorsque la lampe indicatrice de panne clignote, il est possible d'arrêter le clignotement en roulant à plus de 60 km/h ou au moins au troisième rapport avec un régime moteur de 1 500~2 500 tr/min pendant 25 minutes environ. Si la lampe indicatrice de panne () continue à clignoter ou si le message d'avertissement « Check exhaust system » (Vérifier le système d'échappement) s'allume malgré la procédure, s'adresser à un atelier professionnel pour faire vérifier le système FAP. Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia. Si vous continuez à rouler pendant longtemps pendant que la lampe indicatrice de panne clignote, le système FAP risque des dégâts et la consommation de carburant peut augmenter.

⚠ MISE EN GARDE

■ Carburant diesel (si équipé de FAP)

Il est recommandé d'utiliser du gazole automobile normal pour un véhicule diesel équipé du système FAP.
Si vous utilisez du gazole avec une teneur élevée en soufre (plus de 50

(Continue)

ppm de soufre) et des additifs non spécifiés, le système FAP risque de dégâts et de la fumée blanche peut être émise.

Filtre NOx (si équipé)

Le filtre NOx (LNT) supprime l'oxyde d'azote des gaz d'échappement. Un carburant de qualité médiocre peut générer des odeurs dans les gaz d'échappement et réduire le rendement de réduction NOx. Utiliser un carburant diesel automobile correct.

Spécifications et information à l'attention du client

Dimensions....9-02
Moteur....9-04
Poids brut du véhicule....9-05
Volume de bagages....9-07
Climatisation....9-08
Puissance d'ampoule....9-09
Pneus et roues (pour Europe et Russie)....9-11
Pneus et roues (sauf Europe et Russie)....9-13
Lubrifiants recommandés et capacités....9-15
  Niveau de viscosité SAE recommandé....9-19
Numéro d'identification du véhicule (VIN)....9-22
Étiquette d'homologation du véhicule....9-23
Spécifications de pneu et étiquette de pression....9-24
Numéro du moteur du véhicule....9-25
Étiquette de compresseur de climatisation....9-26
Étiquette de réfrigérant....9-27
Déclaration de conformité....9-28

DIMENSIONS

• Berline

ÉLÉMENT			Longueur (mm)
Longueur hors tout			4 855
Largeur hors tout			1 860
Hauteur hors tout			1 465 1 475 (Opt. susp. haute) 1 455 (GT) 1 485 (uniquement en Russie)
Bande de roulement	Avant	205/65 R16	1 614
		215/60 R16	1 607
		215/55 R17	1 597[*1] (1 602)[*2]
		235/45 R18	1 597 (GT 1 597)
	Arrière	205/65 R16	1 621
		215/60 R16	1 614
		215/55 R17	1 604[*1] (1 609)[*2]
		235/45 R18	1 604 (GT 1 608)
Empattement			2 805

[*1] : uniquement pour l'EUROPE, l'AUSTRALIE, la RUSSIE
[*2] : sauf EUROPE, AUSTRALIE, RUSSIE

• Wagonnette

ÉLÉMENT			Longueur (mm)
Longueur hors tout			4 855
Largeur hors tout			1 860
Hauteur hors tout			1 470 (avec galerie de toit) 1 480 (Opt. susp. haute, avec galerie de toit) 1 460 (GT, avec galerie de toit)
Bande de roulement	Avant	215/60 R16	1 607
		215/55 R17	1 597
		235/45 R18	1 597 (GT 1 597)
	Arrière	215/60 R16	1 614
		215/55 R17	1 604
		235/45 R18	1 604 (GT 1 608)
Empattement			2 805

MOTEUR

Élément	Moteur à essence			Moteur diesel
	Nu 2,0 MPI / Nu 2,0 CVVL	Theta II 2,4 MPI / Theta II 2,4 GDI	Theta II 2,0T-GDI	U2 1,7
Cylindrée [cc]	1 999	2 359	1 998	1 685
Alésage x course [mm]	81 x 97	88 x 97	86 x 86	77,2 x 90,0
Ordre d'allumage	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Nombre de cylindres	4. en ligne	4. en ligne	4. en ligne	4. en ligne

POIDS BRUT DU VÉHICULE

• Berline

kg

ÉLÉMENT		POUR L'EUROPE	SAUF EUROPE
Nu 2,0 MPI	T/A	-	2 030
Nu 2,0 CVVL	T/A	2 020	-
	T/M	2 000	-
Theta II 2,4 MPI	T/A	2 040	2 050
Theta II 2,4 GDI	T/A	2 050	2 060
Theta II 2,0T-GDI	T/A	2 120	2 120
U2 1,7	T/M	2 070	-
	DCT	2 080	-

T/M : Boite-pont manuelle
T/A : Boîte-pont automatique
DCT : Boîte à double embrayage

• Wagonnette

kg

ÉLÉMENT		POUR L'EUROPE
Nu 2,0 CVVL	T/M	2 070
	T/A	2 090
Theta II 2,0T-GDI	T/A	2 190

kg

ÉLÉMENT		POUR L'EUROPE
U2 1,7	T/M	2 140
	DCT	2 150

T/M : Boite-pont manuelle
T/A : Boîte-pont automatique
DCT : Boîte à double embrayage

VOLUME DE BAGAGES

• Berline

ÉLÉMENT	Volume
VDA	510L

• Wagonnette

ÉLÉMENT	Volume
VDA	min. 552 L / max. 1 686 L

CLIMATISATION

ÉLÉMENT		Poids	Catégorie
Réfrigérant	GÉNÉRAL/EUROPE (POUR R-134a)	570 ± 25 g	R-134a
	EUROPE (POUR R-1234yf)	470 ± 25 g	R-1234yf
Lubrifiant du compresseur		80 ± 10 g	PAG (ND-OIL12)

Veuillez contacter un atelier professionnel pour plus de détails.
Kia recommande de consulter un concessionnaire/réparateur agréé Kia.

PUISSANCE D'AMPOULE

Ampoule d'éclairage			Puissance (W)	Type d'ampoule
Avant	Feux de croisement		55 W	H7SL
	Feux de croisement - type HID*		35 W	D3S
	Phares (croisement) - Type LED*		23 W	DEL
	Feux de route		55 W/65 W	9005HL+/H9
	Phares (route) - Type LED*		16 W	DEL
	Feux de direction avant		21 W	PY21WL/L
	Feux de position avant		0,7 W	DEL
	Feu de jour	Type diode	6,5 W	DEL
	Feux d'angle intelligents		55 W	H7L
	Phares antibrouillard avant	Type d'ampoule	35 W	H8LL
		Type diode	3 W	DEL
	Feux de gabarit	Type d'ampoule	5 W	WY5W
		Type diode	0,5 W	DEL

* : si équipé

Ampoule d'éclairage			Puissance (W)	Type d'ampoule
Arrière	Feux stop/arrière (extérieurs)	Type d'ampoule	5 W	P21
	Feux arrière (intérieurs)		5 W	W5W
	Feux stop/arrière (extérieurs)	Type diode	12 W	DEL
	Feux arrière (intérieurs)		6 W	DEL
	Feux de direction arrière		21 W	PY21W
	Feux de recul		16 W	W16W
	Feu stop surélevé*		3 W	DEL
	Lampes de la plaque d'immatriculation		5 W	W5W
Intérieur	Liseuses	Type d'ampoule	10 W	AMPOULE DE FESTON
		Type diode	1 W	DEL
	Plafonniers		10 W	AMPOULE DE FESTON
	Lampes personnelles		1 W	DEL
	Éclairage du miroir de courtoisie		5 W	AMPOULE DE FESTON
	Éclairage de la boîte à gants		5 W	AMPOULE DE FESTON
	Lampe de coffre		5 W	AMPOULE DE FESTON

* : si équipé

PNEUS ET ROUES (POUR EUROPE ET RUSSIE)

Élément	Dimensions du pneu	Dimensions de la roue	Capacité de charge		Capacité de vitesse		Pression de gonflage [bar (kPa)]				Couple de serrage de l'écrou de roue [Kgf·m (N·m)]
							Charge normale		Charge maximale		
			LI*1	Kg	SS*2	Km/h	Avant	Arrière	Avant	Arrière	
Pneu classique	205/65 R16*3	6,5J × 16	95	690	H	210	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	11~13 (107~127)
	215/60 R16	6,5J × 16	95	690	V	240	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	
	215/55 R17	7,5J × 17	94	670	W	270	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	
	235/45 R18	7,5J × 18	98	750	Y	300	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	
Pneu de secours compact (si équipé)	T125/80 D16	4,0T × 16	97	730	M	130	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	
	T135/80 D17	4,0T × 17	103	875	M	130	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	

*1 : Indice de charge
*2 : Symbole de vitesse
*3 : uniquement pour berline

✻ REMARQUE

- Lors du remplacement des pneus, il est recommandé d'utiliser les mêmes pneus que ceux d'origine. Sinon, le rendement risque d'être modifié.
- Lorsque vous roulez en altitude, la pression atmosphérique baisse naturellement. Veuillez donc vérifier la pression des pneus et les gonfler le cas échéant. Pression des pneus requise en plus par km au-dessus du niveau de la mer : 1,5 psi/km.

⚠ MISE EN GARDE

Lors du remplacement des pneus, utiliser des pneus de mêmes dimensions que ceux d'origine.
L'utilisation de pneus d'autres dimensions pourrait endommager les pièces associées et causer des problèmes de fonctionnement.

PNEUS ET ROUES (SAUF EUROPE ET RUSSIE)

Élément	Dimensions du pneu	Dimensions de la roue	Capacité de charge		Capacité de vitesse		Pression de gonflage [bar (kPa)]				Couple de serrage de l'écrou de roue [Kgf·m (N·m)]
							Charge normale		Charge maximale		
			LI*1	Kg	SS*2	Km/h	Avant	Arrière	Avant	Arrière	
Pneu classique	205/65 R16	6,5J × 16	95	690	H	210	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	11~13 (107~127)
	215/55 R17	7,0J × 17	94	670	V	240	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	
	235/45 R18	7,5J × 18	94	670	V	240	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	2,35 (235)	
Roue de secours compacte (si équipé)	T125/80 D16	4,0T×16	97	730	M	130	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	
	T135/80 D17	4,0T × 17	103	875	M	130	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	4,2 (420)	

*1 : Indice de charge
*2 : Symbole de vitesse

✻ REMARQUE

- Lors du remplacement des pneus, il est recommandé d'utiliser les mêmes pneus que ceux d'origine. Sinon, le rendement risque d'être modifié.
- Lorsque vous roulez en altitude, la pression atmosphérique baisse naturellement. Veuillez donc vérifier la pression des pneus et les gonfler le cas échéant. Pression des pneus requise en plus par km au-dessus du niveau de la mer : 1,5 psi/km.

⚠ MISE EN GARDE

Lors du remplacement des pneus, utiliser des pneus de mêmes dimensions que ceux d'origine.
L'utilisation de pneus d'autres dimensions pourrait endommager les pièces associées et causer des problèmes de fonctionnement.

LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS ET CAPACITÉS

Lubrifiant			Volume	Catégorie
Huile moteur*1 *2 (vidange et remplissage) Recommandation 	Moteur à essence	Nu 2,0 MPI	4 l	Tous (sauf Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Egypte, Iran) : ILSAC GF-4 & API SM, ACEA A5 ou plus / 5W-20 Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Egypte, Iran : ACEA A5 ou plus / 5W-30
		Nu 2,0 CVVL	4,3 l	Tous (sauf Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Egypte, Iran) : ILSAC GF-4 & API SM, ACEA A5 ou plus / 5W-20 Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Egypte, Iran : ACEA A5 ou plus / 5W-30

Lubrifiant			Volume	Catégorie
Huile moteur[*1] [*2] (vidange et remplissage) Recommandation 	Moteur à essence	Theta II 2,4 MPI	Avec refroidisseur d'huile : 4,8 l Sans refroidisseur d'huile : 4,7 l	Tous (sauf Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Egypte, Iran) : ILSAC GF-4 & API SM, ACEA A5 ou plus / 5W-20 Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Egypte, Iran : ACEA A5 ou plus / 5W-30
		Theta II 2,4 GDI	4,8 l	ACEA A5 ou plus / 5W-30
		Theta II 2,0T-GDI	4,8 l	ACEA A5 ou plus / 5W-30
	Moteur diesel	U2 1,7 avec FPD[*3]	4,8 l	ACEA C2 ou C3
		U2 1,7 sans FPD[*3]	4,8 l	ACEA B4
Liquide de boîte-pont manuelle	Moteur à essence	Nu 2,0 CVVL	1,7 ~ 1,8 l	SAE 70W, API GL-4 (Recommandés : SK HK MTF 70W, SHELL SPIRAX S6 GHME 70W, GS CALTEX GS MTF HD 70W)
	Moteur diesel	U2 1,7	1,8 l ~ 1,9 l	

Lubrifiant			Volume	Catégorie
Liquide de boîte-pont automatique	Moteur à essence	Nu 2,0 MPI	7,3 l	ATF SP-IV
		Nu 2,0 CVVL	7,3 l	
		Theta II 2,4 MPI	7,1 l	
		Theta II 2,4 GDI	7,1 l	
		Theta II 2,0T-GDI	7,8 l	
Liquide de boîte à double embrayage	Moteur diesel	U2 1,7	1,9 ~ 2,0 l	SAE 70W, API GL-4 (Recommandés : SK HK MTF 70W, SHELL SPIRAX S6 GHME 70W, GS CALTEX GS MTF HD 70W)

Lubrifiant				Volume	Catégorie
Liquide de refroidissement	Moteur à essence	Nu 2,0 MPI	T/A	5,8 l	Mélange d'antigel et d'eau distillée (liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol pour radiateur en aluminium)
		Nu 2,0 CVVL	T/A	5,8 l	
			T/M	5,9 l	
		Theta II 2,4 MPI	T/M	7,0 l	
		Theta II 2,4 GDI	T/A	7,2 l	
		Theta II 2,0T-GDI	T/A	7,3 l	
	Moteur diesel	U2 1,7	T/M	7,1 l	
			DCT (transmission à double embrayage)	7,1 l	
Liquide de frein/embrayage				0,45 l	FMVSS116 DOT 3 ou DOT 4

Lubrifiant		Volume	Catégorie
Carburant	Moteur à essence	70 l	Se reporter à “Exigences en matière de carburant” à la page 1-03
	Moteur diesel	70 l	

*1 Se reporter à “Niveau de viscosité SAE recommandé” à la page 9-19.
*2 Des huiles moteur à économie d'énergie sont désormais disponibles. Elles permettent entre autres d'économiser du carburant en limitant la quantité de carburant nécessaire pour s'opposer aux forces de frottement du moteur. Ces améliorations ne sont pas nécessairement perceptibles au quotidien, mais elles permettent des économies significatives de coûts et d'énergie sur un an.
*3 Filtre à particule diesel

Niveau de viscosité SAE recommandé

⚠ MISE EN GARDE

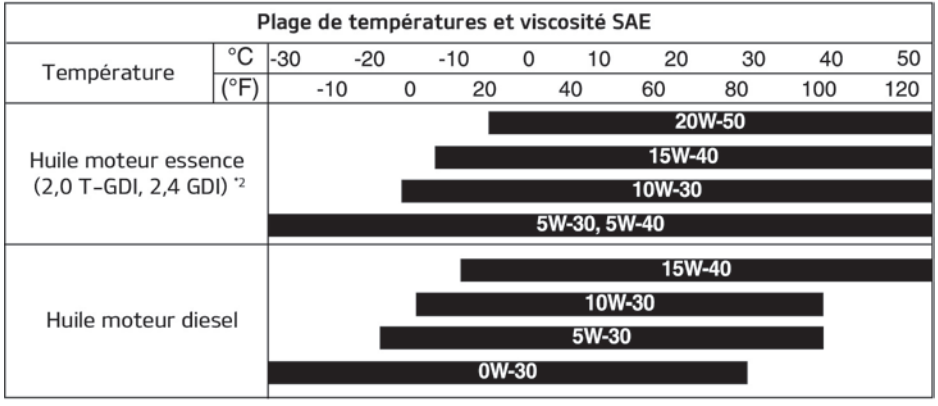
Veiller à toujours nettoyer la zone située autour des bouchons de réservoir, des bouchons de vidange et des jauges avant de vérifier le niveau d'un lubrifiant ou de le vidanger. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones poussiéreuses ou sableuses, ou lorsque vous roulez sur des routes non goudronnées. Le nettoyage de ces zones permet d'éviter que des impuretés ne pénètrent dans le moteur et dans les autres mécanismes, qui pourraient alors être endommagés.

La viscosité (épaisseur) de l'huile moteur influe sur la consommation de carburant et le fonctionnement par temps froid (démarrage et circulation de l'huile dans le moteur). Les huiles à faible viscosité permettent de consommer moins de carburant et fonctionnent plus efficacement par temps froid. Toutefois, des huiles à plus grande viscosité sont nécessaires pour obtenir une lubrification adaptée par temps chaud. L'utilisation d'huiles dont la viscosité n'est pas recommandée pourrait endommager le moteur. Lors du choix de l'huile, penser à la plage de températures à laquelle votre véhicule sera confronté jusqu'à sa prochaine vidange. Sélectionner la viscosité de l'huile en fonction du tableau.

<table>
<tr><th colspan="4">Plage de températures et viscosité SAE</th></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">Température</td><td>°C</td><td>-30 -20 -10 0 10 20 30 40 50</td></tr>
<tr><td>(°F)</td><td>-10 0 20 40 60 80 100 120</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Essence
Huile moteur
(2,0 MPI/2,0 CVVL/2,4 MPI)</td><td>Tous (sauf Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Égypte, Iran*1) : ILSAC GF-4 & API SM, ACEAA5 ou plus / 5W-20</td><td colspan="2">20W-50
15W-40
10W-30
5W-20, 5W-30</td></tr>
<tr><td>Moyen-Orient, Inde, Libye, Algérie, Maroc, Tunisie, Soudan, Égypte, Iran*2 : ACEA A5 ou plus / 5W-30</td><td colspan="2">20W-50
15W-40
10W-30
5W-30, 5W-40</td></tr>
</table>

*1 : pour une meilleure économie de carburant, il est recommandé d'utiliser une huile moteur d'une classe de viscosité SAE 5W-20 (API SM / ILSAC GF-4 / ACEA A5). Toutefois, si cette huile n'est pas disponible dans votre pays, choisissez l'huile appropriée en vous référant au tableau de viscosité des huiles moteur.

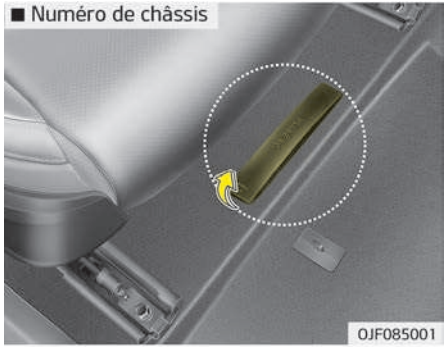
*2 : pour une meilleure économie de carburant, il est recommandé d'utiliser une huile moteur d'une classe de viscosité SAE 5W-30 (ACEA A5). Toutefois, si cette huile n'est pas disponible dans votre pays, choisissez l'huile appropriée en vous référant au tableau de viscosité des huiles moteur.



*2 : pour une meilleure économie de carburant, il est recommandé d'utiliser une huile moteur d'une classe de viscosité SAE 5W-30 (ACEA A5). Toutefois, si cette huile n'est pas disponible dans votre pays, choisissez l'huile appropriée en vous référant au tableau de viscosité des huiles moteur.

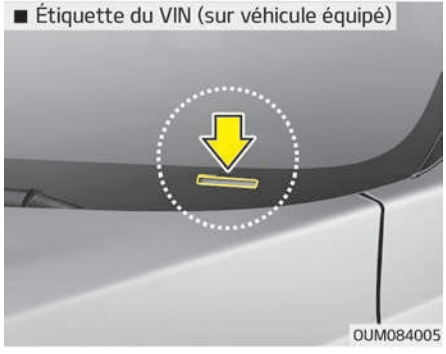
NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)

■ Numéro de châssis



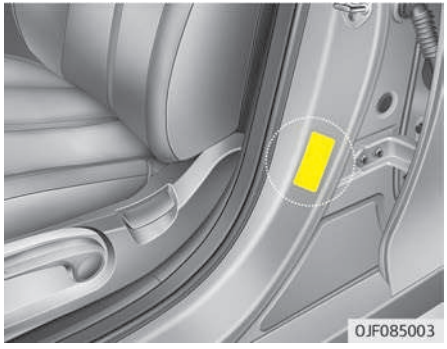
Le numéro VIN est le numéro utilisé pour immatriculer votre véhicule et pour toutes les démarches légales associées.
Le numéro est gravé au sol, sous le siège passager. Pour y accéder, ouvrez le cache.

■ Étiquette du VIN (sur véhicule équipé)



Le VIN apparaît également sur une plaque fixée sur la partie supérieure du tableau de bord. Ce numéro est parfaitement lisible depuis l'extérieur, à travers le pare-brise.

ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION DU VÉHICULE



L'étiquette d'homologation du véhicule est apposée sur le pilier central latéral côté conducteur (ou côté passager avant). Elle indique par ailleurs le numéro VIN du véhicule.

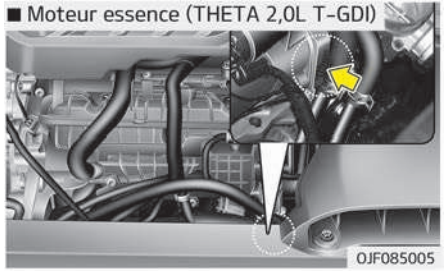
SPÉCIFICATIONS DE PNEU ET ÉTIQUETTE DE PRESSION



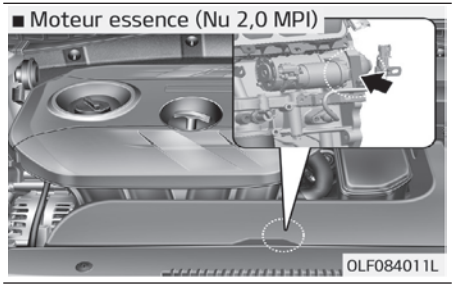
Les pneus d'origine de votre véhicule offrent les meilleures performances en conditions normales.
L'étiquette des pneus située sur le pilier central côté conducteur indique les pressions recommandées pour votre véhicule.

NUMÉRO DU MOTEUR DU VÉHICULE

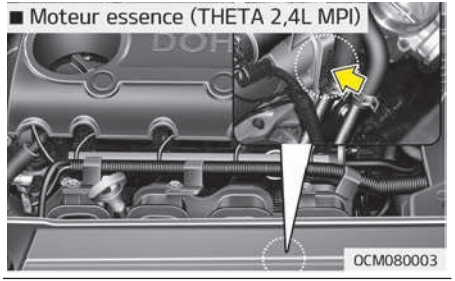
■ Moteur essence (THETA 2,0L T-GDI)



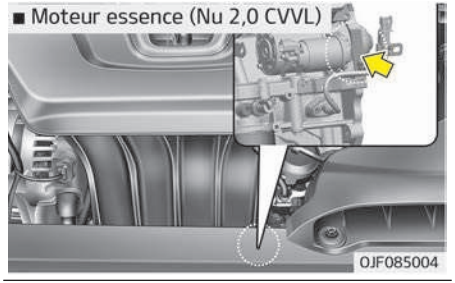
■ Moteur essence (Nu 2,0 MPI)



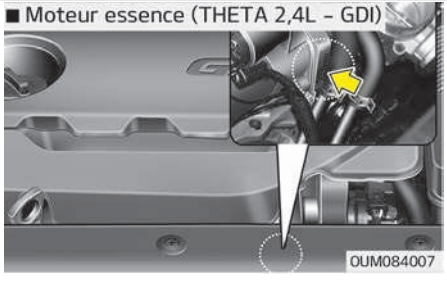
■ Moteur essence (THETA 2,4L MPI)



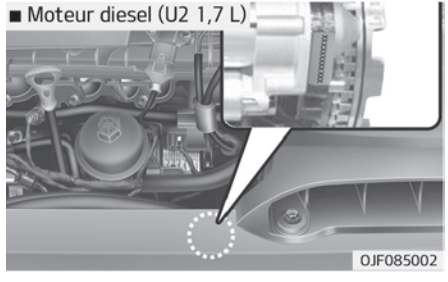
■ Moteur essence (Nu 2,0 CVVL)



■ Moteur essence (THETA 2,4L - GDI)

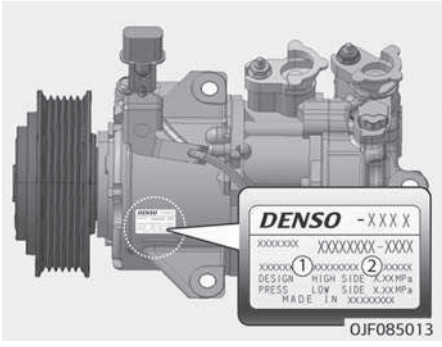


■ Moteur diesel (U2 1,7 L)



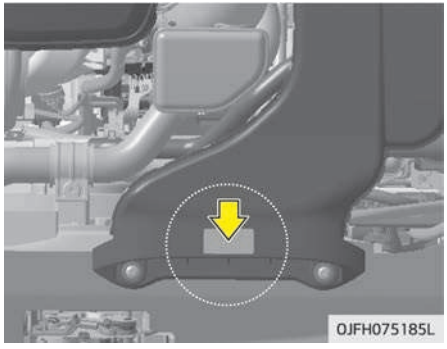
Le numéro du moteur est gravé sur le bloc moteur, comme indiqué sur l'illustration.

ÉTIQUETTE DE COMPRESSEUR DE CLIMATISATION



Une étiquette indique le type du compresseur de votre véhicule, notamment le modèle, la référence fournisseur, le numéro de production, le réfrigérant (1) et l'huile réfrigérante (2).

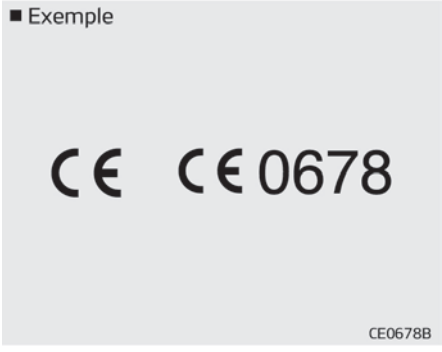
ÉTIQUETTE DE RÉFRIGÉRANT



L'étiquette de réfrigérant se trouve sur le dessus de la conduite d'air.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

■ Exemple



Les composants radiofréquence du véhicule sont conformes aux exigences et aux autres dispositions de la directive 1995/5/CE.
Pour accéder à des informations complémentaires, notamment à la déclaration de conformité du fabricant, consulter le site Web de Kia :
http://www.kia-hotline.com

A

Affichage LCD
- Messages d'avertissement 4-86
- Mode A/V 4-86
- Mode Navigation détaillée 4-85
- Mode réglages utilisateur 4-79
- Mode service 4-77
- Modes de bord 4-82
- Modes LCD 4-76
- Ordinateur de bord 4-82
- Témoins 4-104
- Témoins d'alerte 4-96

Aide au démarrage en côte (HAC) 6-63

Airbag latéral 3-64

Airbag rideau 3-66

Airbags 3-50
- Airbag latéral 3-64
- Airbag rideau 3-66
- Airbags frontaux conducteur et passager 3-58
- Commutateur ON/OFF de l'airbag frontal du passager avant 3-62
- Composants et fonctions SRS 3-55
- Conditions de gonflage et de non-gonflage d'airbag 3-70,3-71
- Entretien du système SRS 3-74
- Témoin d'alerte d'airbag 3-54
- Utilisation 3-51
- Étiquette d'avertissement d'airbag 3-76

Airbags frontaux conducteur et passager 3-58

Allume-cigare 4-186

Ampoule d'éclairage de remplacement 8-110

Ampoules d'éclairage 8-110

Ancrage(s) de tapis de sol 4-196

Annulation du verrouillage de changement de rapport - boîte-pont automatique 6-29,6-40

Aperçu de l'extérieur à l'arrière 2-03

Aperçu de l'extérieur à l'avant 2-02

Aperçu de l'habitacle 2-04

Aperçu du tableau de bord 2-06,2-07

Appui-tête (arrière) 3-14

Appui-tête avant 3-11

Arrêt auto - ISG 6-106

AUTO HOLD (Appuyez sur la pédale de frein pour désactiver le maintien automatique) 6-52

Avant de prendre la route 6-06

Avertissement d'ouverture du toit ouvrant 4-54

Avertissement routier 7-02

Avertisseur sonore 4-61

B

Balais d'essuie-glace..... 8-65
Batterie.....8-69
Boite-pont manuelle..... 6-20
Bouton de démarrage/d'arrêt : voir la descrip-
tion du bouton ENGINE START/STOP (démar-
rage/arrêt du moteur) de véhicule..... 6-13
Bouton de verrouillage des vitres électriques.....4-45
Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/
arrêt du moteur).....6-13
Bouton ENGINE START/STOP (démarrage/
arrêt du moteur) éclairé.....6-13
Démarrage du moteur.....6-16
Position du bouton ENGINE START/STOP
(démarrage/arrêt du moteur).....6-13
Boîte à gants..... 4-183
Boîte-pont - boîte-pont automatique.....6-24
Boîte-pont - boîte-pont manuelle.....6-20
Boîte-pont automatique..... 6-24
Annulation du verrouillage du levier de vites-
ses.....6-29,6-40
Mode manuel.....6-27

C

Calendrier de maintenance..... 8-11
Caméra de recul.....4-135,5-139
Capacités de lubrifiants..... 9-15
Capot.....4-47
Caractéristiques du moteur de véhicule..... 9-04
Caractéristiques extérieures..... 4-203
Galerie de toit..... 4-203
Caractéristiques intérieures..... 4-186
Allume-cigare.....4-186
Ancrage(s) de tapis de sol.....4-196
Cendrier.....4-186
Chargement de smartphone sans fil..... 4-193
Chargeur USB.....4-192,4-193
Pare-soleil.....4-188
Porte-gobelet..... 4-187
Porte-manteau..... 4-195
Prise électrique.....4-191
Réchauffeur de siège.....4-189
Siège ventilé..... 4-190
Store latéral..... 4-197
Écran de sécurité de chargement..... 4-199
CE.....5-140
Ceinture 3 points.....3-24
Ceinture de sécurité avec prétendeur.....3-27

Ceintures de sécurité..... 3-21
Ceinture 3 points..... 3-24
Ceinture de sécurité avec prétendeur..... 3-27
Entretien des ceintures de sécurité..... 3-32
Précautions..... 3-30
Système de retenue de la ceinture de sécurité.... 3-21
Cendrier..... 4-186
Chargement de smartphone sans fil..... 4-193
Chargeur USB..... 4-192,4-193
Chauffage
Système de climatisation automatique..... 4-170
Chaînes - pneus..... 6-141
Chaînes de pneu..... 6-141
Climatisation..... 4-169
Système de climatisation automatique..... 4-169
Clés..... 4-04
Enregistrer votre numéro de clé..... 4-04
Système antidémarrage..... 4-05
Utilisation de clé..... 4-04
Colonne de direction inclinable et télescopique..... 4-59
Combiné d'instruments..... 4-67
Commande de l'écran LCD..... 4-69
Commandes du combiné d'instruments..... 4-69
Jauges..... 4-70
Messages d'avertissement..... 4-86
Mode A/V..... 4-86
Mode Navigation détaillée..... 4-85
Mode réglages utilisateur..... 4-79
Mode service..... 4-77
Modes de bord..... 4-82
Modes LCD..... 4-76
Ordinateur de bord..... 4-82
Témoin de changement de rapport de boîte-pont..... 4-73
Témoins..... 4-104
Témoins d'alerte..... 4-96
Combiné d'instruments : voir le bloc d'instruments. 4-67
Commande de l'écran LCD..... 4-69
Commande à distance (rétroviseur extérieur)..... 4-64
Commandes audio au volant..... 5-03
Comment utiliser ce manuel..... 1-02
Commutateur de verrouillage centralisé des portes 4-21
Commutateur des feux de détresse..... 7-02
Commutateur ON/OFF de l'airbag frontal du passager avant..... 3-62
Compartiment de la console centrale..... 4-183
Compartiment de rangement..... 4-183
Boîte à gants..... 4-183
Compartiment de la console centrale..... 4-183
Support de lunettes solaires..... 4-184
Compartiment moteur..... 2-08,8-04

Composants et fonctions SRS....3-55
Compte-tours....4-70
Compteur de vitesse....4-70
Compteur kilométrique....4-72
Conditions de conduite dangereuses....6-135
Conditions spéciales de conduite....6-135
Conditions de conduite dangereuses....6-135
Conduite dans des zones inondées....6-137
Conduite de nuit....6-136
Conduite hors route....6-138
Conduite sous la pluie....6-137
Conduite sur autoroute....6-138
Désembourber le véhicule....6-135
Virages doux....6-136
Conduite dans des zones inondées....6-137
Conduite de nuit....6-136
Conduite hivernale....6-140
Chaînes de pneu....6-141
Pneus neige....6-140
Conduite hors route....6-138
Conduite sous la pluie....6-137
Conduite sur autoroute....6-138
Coulissement du toit ouvrant....4-55
Couvercle du coffre : voir « capot »....4-47
Cric et outils....7-16

D

Dimensions....9-02
Direction assistée électrique....4-58
Déclaration de conformité....9-28
Dégivrage et désembuage du pare-brise....4-178
Dégivreur (lunette arrière)....4-157
Dégivreur de la lunette arrière....4-157
Démarrage automatique - ISG....6-108
Démarrage d'urgence
Démarrage par batterie auxiliaire....7-05
Démarrage du moteur - avec une clé de contact....6-10
Démarrage du moteur du véhicule avec une clé intelligente....6-16
Démarrage par batterie auxiliaire....7-05
Désactivation automatique d'éclairage intérieur automatique....4-152
Désembourber le véhicule....6-135
Désembuage du pare-brise....4-178
Déverrouillage d'urgence de la trappe à carburant...4-52

E

En cas de difficulté de démarrage, se reporter à la description de l'absence de démarrage du véhicule....7-04
Enregistrer votre numéro de clé....4-04
Entretien de l'intérieur....8-149
Entretien des ceintures de sécurité....3-32
Entretien des pneus....8-73
Entretien du système SRS....3-74
Entretien extérieur....8-144
Entretien....8-144
- Entretien de l'intérieur....8-149
- Entretien des ceintures de sécurité....3-32
- Entretien des pneus....8-73,8-78
- Entretien du système SRS....3-74
- Entretien extérieur....8-144

ESC (Contrôle électronique de stabilité)....6-58
Essuie-glaces....4-147
Essuie-glaces et lave-glaces....4-147
- Essuie-glaces....4-147
- Lave-glace....4-149

Exigences en matière de carburant....1-03
Explication des éléments de maintenance programmée....8-45

F

Fermeture du toit ouvrant....4-56
Feu antibrouillard arrière....4-144
Feu antibrouillard avant....4-143
Feux de direction....4-143
Filtre à air....8-62
Filtre à air de climatisation....4-160,8-64
Filtre à carburant (diesel)....8-61
Fonction d'information de limitation de vitesse (SLIF)....6-85
- Activation/désactivation du SLIF....6-85
- Attention du conducteur....6-88
- Display (Affichage)....6-86
- Utilisation....6-86

Fonction d'économie de batterie....4-137
Fonction de verrouillage/déverrouillage de porte....4-22
Fonction escorte des phares....4-137
Fonctionnement des feux de route....4-140
Fonctionnement du système d'accès sans clé à distance....4-08
Fonctionnement du système de clé intelligente....4-08
Fonctionnement économique....6-133
Frein de stationnement....6-43,8-60

Frein de stationnement électronique (EPB).....6-46
Freinage assisté.....6-42
Fusible autoréarmable.....8-86
Fusible du panneau d'instruments.....8-84
Fusible principal.....8-87
Fusibles.....8-83
Description du panneau de fusible/relais.....
8-88,8-89,8-90
Fusible autoréarmable.....8-86
Fusible du panneau d'instruments.....8-84
Fusible principal.....8-87
Interrupteur à fusibles.....8-85

G

Galerie de toit.....4-203
Gestion de stabilité du véhicule (VSM).....6-62
Géométrie des roues et équilibrage des pneus.....8-76

H

Huile moteur.....8-49

I

Inclinaison du toit ouvrant.....4-55
Indicateur de température extérieure.....4-73
Interrupteur à fusibles.....8-85

J

Jauge de carburant.....4-71
Jauge de température du liquide de refroidissement moteur.....4-71
Jauges.....4-70

K

Kit anti-crevaison.....7-25

L

Lampe de lecture.....4-152
Lampe du miroir de courtoisie.....4-154
Lave-glace.....4-149
Le moteur du véhicule ne démarre pas.....7-04
Liquide de frein.....8-58
Liquide de lave-glace.....8-59
Liquide de refroidissement.....8-54
Liquide de refroidissement du moteur.....8-54

Liquide de refroidissement : voir la description du liquide de refroidissement du moteur..... 8-54
Liquide
Liquide de frein..... 8-58
Liquide de lave-glace..... 8-59
Liste des commandes vocales..... 5-37,5-116
Lubrifiant du circuit de climatisation..... 9-08
Lubrifiants et capacités..... 9-15
Lubrifiants recommandés et capacités..... 9-15
Niveau de viscosité SAE recommandé..... 9-19

M

Maintenance programmée..... 8-11
Maintenance
Explication des éléments de maintenance programmée..... 8-45
Maintenance programmée..... 8-11
Services de maintenance..... 8-07
Messages d'avertissement..... 4-86
Mode A/V..... 4-86
Mode CONDUITE (système de commande intégré de mode conduite)..... 6-111
Mode ECO (système de commande intégré de mode de conduite)..... 6-111
Mode manuel - boîte-pont automatique..... 6-27
Mode Média..... 5-26,5-81
Mode Navigation détaillée..... 4-85
Mode réglages utilisateur..... 4-79
Mode service..... 4-77
Mode SPORT (système de commande intégré de mode de conduite)..... 6-112
Modes de bord..... 4-82
Modes LCD..... 4-76

N

Numéro d'identification du véhicule (VIN)..... 9-22
Numéro du moteur du véhicule..... 9-25

O

Ordinateur de bord..... 4-82

P

Pare-soleil..... 4-54,4-188
Permutation des pneus..... 8-75
Phase antivol..... 4-14
Phase de désarmement..... 4-14

Plafonnier....4-153
Pneu de secours compact.... 7-21
Pneu dégonflé....7-16
Cric et outils....7-16
Dépose de la roue de secours....7-17
Pneu de secours compact.... 7-21
Rangement de la roue de secours.... 7-17
Remplacement des pneus....7-17
Pneus et roues.... 8-73,9-11,9-13
Adhérence des pneus....8-78
Entretien des pneus.... 8-73,8-78
Géométrie des roues et équilibrage des pneus.....8-76
Informations figurant sur le flanc des pneus..... 8-79
Permutation des pneus....8-75
Pneus taille basse....8-82
Pressions de gonflage des pneus recommandées à froid....8-73
Remplacement de roue de secours compacte..... 8-78
Remplacement des pneus....8-77
Remplacement des roues.... 8-78
Vérification de la pression de gonflage des pneus.... 8-74
Pneus neige.... 6-140
Poids brut du véhicule....9-05
Poids du véhicule.... 6-153
Port AUX et USB....5-04
Porte-gobelet....4-187
Porte-gobelet : voir la description du porte-gobelet....4-187
Porte-manteau....4-195
Position de commutateur d'allumage.... 6-08
Position de feu de stationnement....4-138
Position de phares....4-139
Position éclairage automatique / AFLS....4-139
Positions de clé....6-08
Commutateur d'allumage éclairé....6-08
Démarrage du moteur....6-10
Position de commutateur d'allumage....6-08
Pressions de gonflage des pneus recommandées à froid 8-73
Prise électrique.... 4-191
Précautions (ceinture de sécurité)....3-30
Précautions en matière de télécommande.... 4-10
Puissance d'ampoule.... 9-09

R

Rabattement de rétroviseur extérieur.... 4-65
Remorquage....7-33
Crochet de remorquage amovible....7-34
Remorquage d'urgence....7-34

Remplacement d'ampoule....8-110
Remplacement d'ampoule de phare....8-110
Remplacement de la pile....4-11
Remplacement de roue de secours compacte....8-78
Remplacement des roues....8-78
Rodage du véhicule....1-07
Roue de secours....7-16
Dépose de la roue de secours....7-17
Pneu de secours compact....7-21
Rangement de la roue de secours....7-17
Remplacement de roue de secours compacte....8-78
Remplacement des pneus....7-17
Réchauffeur de siège....4-189
Réglage de siège arrière....3-14
Réglage manuel de siège avant....3-06
Réglage électrique de siège avant....3-07
Régulateur de vitesse....6-76
Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse....6-77
Réinitialisation du toit ouvrant....4-57
Rétroviseur extérieur....4-63
Rétroviseur intérieur....4-62
Rétroviseur jour/nuit....4-62
Rétroviseur électrochromique (ECM)....4-62
Rétroviseurs....4-62
Commande à distance....4-64
Rabattement de rétroviseur extérieur....4-65
Rétroviseur extérieur....4-63
Rétroviseur intérieur....4-62
Rétroviseur jour/nuit....4-62
Rétroviseur électrochromique (ECM)....4-62

S

Services de maintenance....8-07
Signal d'arrêt d'urgence (ESS)....6-64
Siège ventilé....4-190
Sièges....3-02
Appui-tête (arrière)....3-14
Appui-tête avant....3-11
Réglage de siège arrière....3-14
Réglage manuel de siège avant....3-06
Réglage électrique de siège avant....3-07
Système de mémoire de position de conducteur. 3-09
Spécifications de pneu et étiquette de pression....9-24
Store latéral....4-197
Support de lunettes solaires....4-184
Surchauffe....7-08
Surchauffe du moteur du véhicule....7-08
Système anti-pollution....8-151

Système de contrôle des émissions de gaz de carter..... 8-151
Système de contrôle des émissions à l'échappement..... 8-151
Système de contrôle des émissions à l'évaporation..... 8-151
Système antidémarrage..... 4-05
Système antivol..... 4-13
Phase antivol..... 4-14
Phase de désarmement..... 4-14
Étape d'armement..... 4-13
Système d'accueil..... 4-156
Système d'accès distant sans clé..... 4-08
Fonctionnement du système d'accès sans clé à distance..... 4-08
Fonctionnement du système de clé intelligente... 4-08
Précautions en matière de télécommande..... 4-10
Remplacement de la pile..... 4-11
Système d'aide au stationnement..... 4-110
Types d'avertissement et de sonorité..... 4-112
Système d'aide au stationnement intelligent..... 4-116
Dysfonctionnement du système..... 4-129,4-134
Fonctionnement du système (mode de sortie).. 4-129
Fonctionnement du système (mode de stationnement)..... 4-121
Système d'avertissement de franchissement de ligne (LDWS)..... 6-114
Système de climatisation automatique..... 4-169
Chauffage et climatisation automatiques..... 4-170
Système de climatisation manuel
Climatisation..... 4-176
Filtre à air de climatisation..... 4-160
Système de commande de limiteur de vitesse
Pour régler la limitation de vitesse..... 6-82
Système de commande intégré de mode de conduite..... 6-111
Mode CONDUITE..... 6-111
Mode ECO..... 6-111
Mode SPORT..... 6-112
Système de contrôle de la pression des pneus..... 7-10
Système de contrôle des émissions de gaz de carter..... 8-151
Système de contrôle des émissions à l'échappement..... 8-151
Système de contrôle des émissions à l'évaporation..... 8-151
Système de détection d'angle mort (BSD)..... 6-125
Alerte de circulation arrière transversale (RCTA)..... 6-129
Détection d'angle mort (BSD) / aide au changement de voie (LCA)..... 6-126
Système de freinage..... 6-42
Aide au démarrage en côte (HAC)..... 6-63

AUTO HOLD (Appuyez sur la pédale de frein pour désactiver le maintien automatique).....6-52
ESC (Contrôle électronique de stabilité)..... 6-58
Frein de stationnement.....6-43
Frein de stationnement électronique (EPB)..... 6-46
Freinage assisté.....6-42
Gestion de stabilité du véhicule (VSM).....6-62
Signal d'arrêt d'urgence (ESS)..... 6-64
Système de freinage avec antiblocage (ABS)..... 6-56
Système de freinage avec antiblocage (ABS)..... 6-56
Système de mémoire de position de conducteur.....3-09
Système de protection d'enfant..... 3-34
Système de retenue de la ceinture de sécurité.....3-21
Système de régulation automatique de vitesse intelligent perfectionné..... 6-90
Limites du système..... 6-102
Paramétrage de la distance de véhicule à véhicule.....6-95
Pour passer au mode régulateur de vitesse..... 6-101
Pour régler la sensibilité du régulateur de vitesse intelligent.....6-100
Sélection de vitesse.....6-91
Système de surveillance de vue environnante.....4-136
Système Idle Stop and Go (ISG).....6-106
Arrêt automatique.....6-106
Démarrage automatique..... 6-108

T

Tableau de bord : voir « Combiné d'instruments »....4-67
Technologie sans fil Bluetooth.....5-94
Toit ouvrant panoramique.....4-53
Fermeture du toit ouvrant.....4-56
Toit ouvrant
Avertissement d'ouverture du toit ouvrant.....4-54
Coulissement du toit ouvrant.....4-55
Inclinaison du toit ouvrant..... 4-55
Pare-soleil.....4-54
Réinitialisation du toit ouvrant.....4-57
Traction de remorque..... 6-144
Trappe à carburant.....4-49
Déverrouillage d'urgence de la trappe à carburant.....4-52
Témoin d'alerte d'airbag.....3-54
Témoin de changement de rapport de boîte-pont...4-73
Témoins.....4-104
Témoins d'alerte..... 4-96

U

Urgence pendant les trajets.....7-03
Utilisation de clé.....4-04

Utilisation du périphérique iPod 5-19,5-70
Utilisation du périphérique USB 5-17,5-68

V

Verrouillage des portes..... 4-18
Commutateur de verrouillage centralisé des portes..... 4-21
Depuis l'extérieur du véhicule..... 4-18
Depuis l'intérieur du véhicule..... 4-19
Fonction de verrouillage/déverrouillage de porte. 4-22
Virages doux..... 6-136
Vitres..... 4-42
Bouton de verrouillage des vitres électriques..... 4-45
Volant..... 4-58
Avertisseur sonore..... 4-61
Colonne de direction inclinable et télescopique..... 4-59
Direction assistée électrique..... 4-58
Volant de direction chauffé..... 4-60
Volant de direction chauffé..... 4-60
Volume de bagages..... 9-07
Vérification de la pression de gonflage des pneus.... 8-74

É

Éclairage..... 4-137
Feu arrière de brouillard..... 4-144
Feux de direction..... 4-143
Fonction d'économie de batterie..... 4-137
Fonction escorte des phares..... 4-137
Fonctionnement des feux de route..... 4-140
Phare antibrouillard avant..... 4-143
Position de feu de stationnement..... 4-138
Position de phares..... 4-139
Position éclairage automatique / AFLS..... 4-139
Éclairage d'affichage : voir « Éclairage du tableau de bord »..... 4-69
Éclairage de la boîte à gants..... 4-154
Éclairage du bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) du véhicule..... 6-13
Éclairage du commutateur d'allumage..... 6-08
Éclairage du tableau de bord..... 4-69
Éclairage du tableau de bord : voir « Éclairage du tableau de bord »..... 4-69
Éclairage intérieur
Désactivation automatique d'éclairage intérieur automatique..... 4-152
Lampe de lecture..... 4-152
Lampe du miroir de courtoisie..... 4-154
Plafonnier..... 4-153
Éclairage de la boîte à gants..... 4-154
Écran de sécurité de chargement..... 4-199

Écrans : voir « Combiné d'instruments »....4-67
Étape d'armement....4-13
Étiquette d'homologation du véhicule....9-23
Étiquette de compresseur de climatisation....9-26
Étiquette de réfrigérant....9-27
Étiquette d’avertissement d’airbag....3-76
Étiquette
Informations figurant sur le flanc des pneus....8-79
Spécifications de pneu et étiquette de pression...9-24
Étiquette d'homologation du véhicule....9-23
Étiquette de compresseur de climatisation....9-26
Étiquette de réfrigérant....9-27
Étiquette d’avertissement d’airbag....3-76